

PDF4Kurd

پەرن ژ ئەدەبی دینی ئیزدیان

دەزگەھا سىپىز پىچاپ و دەتتاتى

دار سىپىز پىچاپ و النشر
SPIREZ PRESS & PUBLISHER

خودانى ئىمتىيازى : حافظ قاضى

سەرنقىسەر : مۇيد طيب

- ژمارا كىتەپى : (۳۸)
- پەرن ژ نەدەبى دىنى ئىزدىيان - بەرگى ئىكى.
- كۆم كرن و فەكۆلین: د. خەلىل جندى رەشۇ
- چاپا ئىكى.
- دەرھىنانا ھونەرى: نازدار جىزىرى
- كەفالى بەرگى: كەمال ھەراقى
- بچھ ئىنانا بەرگى: بەيار جمیل
- سەرىپەرىشتكارى چاپى: زاگروس محمود
- ژمارا سپاردنى: (۱۷۶) سالا ۲۰۰۴
- چاپخانە: وەزارەتا پەروەردى - ھەولیر
- تىراژ: (۵۰۰) دانە

(ماپىن چاپكرنى د پاراستینه)

كوردستانا عىراقى - دەوك

نافاهى سەندىكا كرىكارىن كوردستانى - قاتى سىيەم

www.spirez.net

تەلەفون : ۷۲۲۲۱۲۵ - ۷۲۲۵۳۷۶

پہرن ژ ئە دەہبی دینی ئیز دیان

بەرگی ئیکی

کۆم کرن و ئە کۆلین
د. خەلیل جندی رەشو

پیشکشہ بؤ...

- حہیاتی، ہاوسہرا ژینا من
ژ بؤنا سۆز و وہفاداری
ژ بؤنا جؤرا ۱۲ سالت دور بوونی
ژ بؤنا جؤرا زیندانا موسل و ترسا زہینیا
- بؤ پچوکیت من : سہیوان، ریواز و ئوردخانی
ییت ل زیندانا موسل نۆبہداریت تاری و ہؤفہتی ناس کرین!
- بؤ "ہیمان" نا کچا منا بی گوناھ و من نہ دیتی، ئەوا د زیندانی دا،
ناف لہیت زہینیا دا مری، ہیشتا دوو مہہ ژ تہمہنی خو نہ
قہتانین.
- بؤ بوکا منا خوشتقی تازی.
- بؤ فان ہہمووا، ییت ہیفی و حژی کرن د دلی من دا چاندین،
ئەقین و بہرہمی خو پیشکیش د کم.

۱	پیشکش ہو.....
۷	دہر گہہ / پیشگوئن.....
۲۹	سپاسی.....
۳۳	کور تکرنا ناقا.....
۳۷	بیلو گرافیا تیکستیت دینی.....
۵۱	لیستہ یا ہر ہفت سہ ما و تیکستیت پیرا تین گوئن.....
۵۳	پشکا یہ کی.....
۵۵	چاپتہری یہ کی.....
۵۵	۱-۱ دہر گہہ ک ہو ناسکرنا دینی نینز دیاں.....
۷۲	۲-۱ دہر ہقا پارفہ کرنا ئدہہ دینی نینز دیاں.....
۹۹	۳-۱ دہر ہقا نا فی تاوسی مہلہک.....
۱۰۸	۴-۱ پرسپاریت ہندا، یان چلونی تیکہ ہشتنا ئدہہ دینی نینز دیاں.....
۱۳۷	پشکا دووی.....
۱۳۹	چاپتہری دووی.....
۱۳۹	۲. فہلسہ فا نینز دیا دہر ہقا نافہرینا دین و خولیاقتی.....
۱۳۹	۱-۲ ق. سہرہ مہرگی.....
۱۵۱	۲-۲ ق. زہ بونی مہ کسور / شاخی ۱.....
۱۶۱	۳-۲ ق. زہ بونی مہ کسور / شاخی ۲.....
۱۷۱	۴-۲ ق. نیمانی / ۱.....
۱۷۹	۵-۲ ق. ناسردین / ۲.....
۱۸۵	۶-۲ ق. شیخو بہ کر (ئہ بو بہ کر) / شاخی ۱.....
۱۹۱	۷-۲ ق. شیخو بہ کر (ئہ بو بہ کر) / شاخی ۲.....
۱۹۷	۸-۲ ق. قہرہ فہرقان.....
۲۰۷	۹-۲ ق. عہرد و عہزمان.....

۲۱۳	..... ق. ۱۰-۲. ہزار و یهك ناف
۲۲۲	..... ق. ۱۱-۲. به حرا
۲۲۸	..... ق. ۱۲-۲. جو مجموعی سلطان
۲۳۴	..... ق. ۱۳-۲. بی و ئه لیف
۲۳۸	..... ق. ۱۴-۲. علمی نادر "دوعا باورہی"
۲۴۳	..... ق. ۱۵-۲. قہندیلا / شاخی ۱
۲۴۷	..... ق. ۱۶-۲. سوړا
۲۵۲	..... ق. ۱۷-۲. گا و ماسی
۲۵۹	..... ق. ۱۸-۲. ہہری بہری کؤ بو
۲۶۳	..... ق. ۱۹-۲. مہا
۲۷۳	..... چاپتہری سنی بی
۲۷۳	..... ۳- براہیم خلیل و پیغہ مہریت جاران
۲۷۳	..... ۱-۳ چیرؤکا براہیم خلیل و نہرود
۳۰۲	..... ۲-۳ ق. براہیم خلیل
۳۱۲	..... ۳-۳ ق. سمایل پیغہ مہر
۳۱۸	..... ۴-۳ ق. براہیم خلیل / شاخی ۳
۳۲۲	..... ۵-۳ ق. نوح پیغہ مہر
۳۲۶	..... ۶-۳ ق. مہلک سالم
۳۲۹	..... ۷-۳ ق. موسا پیغہ مہر و خدری زیندہ
۳۳۳	..... چاپتہری چاری
۳۳۳	..... ۴. ہنہک قہولیت ب تیزیفہ ہاتین گوتن
۳۳۳	..... ۱-۴ ق. مہزن
۳۵۰	..... ۲-۴ ق. ناشی مہجہتی
۳۵۵	..... ۳-۴ ق. ماکی
۳۶۰	..... ۴-۴ ق. دہرویش حبیب
۳۶۴	..... ۵-۴ ق. خودانی مالی
۳۶۸	..... ۶-۴ ق. دہمرہ کی دا مامہ

- ۳۷۵ ۷-۴ ق. شرورا
 ۳۸۱ ۸-۴ ق. قازی عهسکەر
 ۳۸۵ ۹-۴ ق. عەرەب بەگى

- چاپتەرىي پىنجى** ۳۹۱
 ۳۹۱ ۵-۵ پەسن و كەرامەتتەت شىيخ نادى
 ۳۹۱ ۱-۵ ق. شىيخ نادى و ميژا
 ۴۰۲ ۲-۵ ق. خۇش ماليت بابا
 ۴۰۷ ۳-۵ ق. شىيخ نادى / شاخى ۲
 ۴۱۰ ۴-۵ ق. دسترئىمە / شاخى ۳
 ۴۱۴ ۵-۵ ق. ب شىيخ نادى خلاسەم / شاخى ۴
 ۴۱۸ ۶-۵ ق. قەندىلا / شاخى ۲
 ۴۲۱ ۷-۵ ق. بابە كرى ئۆمەرا
 ۴۲۵ ۸-۵ ق. كەنيا مارا "شىخادى شىيخى شارا"
 ۴۳۲ ۹-۵ ق. رابعە ئەلەدەدەو بە
 ۴۳۸ ۱۰-۵ ق. خان قوباد
 ۲۴۳ ۱۱-۵ چىرۆك و قەولنى مسكىن تازىدىن

- چاپتەرىي شەشى** ۴۵۷
 ۴۵۷ ۶-۶ چەند قەوليت ب شىيخ حەسەن و شەرفەدىن قە ھاتىن گۆتن
 ۴۵۷ ۱-۶ ق. سلاڧ و سەد سلاڧ
 ۴۶۳ ۲-۶ ق. شىيخى حەسەن سلتانە
 ۴۶۸ ۳-۶ ق. مال و ميژا
 ۴۷۱ ۴-۶ ق. فروارا مەلك شىيخ سەن
 ۴۷۳ ۵-۶ ق. شەرفەدىن / شاخى ۱
 ۴۷۹ ۶-۶ ق. شەرفەدىن / شاخى ۲
 ۴۸۵ ۷-۶ ق. تەرجال
 ۴۸۹ ۸-۶ ق.س. كەس نە قى

- چاپتہری ہفتی ۴۹۵
- ۷- قہولیت ب ئیزدینہ میر و شیخ شہمس و شیخ فہخری ئادیافہ
ہاتین گوتن ۴۹۵
- ۱-۷ ق. ئیزدینہ میر ۴۹۵
- ۲-۷ ق. شیخ سہمس "مہستم ژ قہدہہی" شاخی ۱ ۵۰۰
- ۳-۷ ق. شیخ فہخری زہرگون ۵۰۹
- ۴-۷ ق. شیخ و ئاقوبی موسا ۵۱۲
- ۵-۷ ق. ئەز روژہ کنی ل سہفہر بووم ۵۲۸

- چاپتہری ہشتی ۵۳۵
- ۸- دەرہہقا ہنہک خاس و باچاک و دەر ویشا ۵۳۵
- ۱-۸ ق. ئومہر خالا ۵۳۵
- ۲-۸ ق. مہلا ئەبو بہ کری جزیری ۵۴۱
- ۳-۸ ق. ستیا ئیس ۵۴۶
- ۴-۸ ق. ہمہدی بۆز ۵۵۲
- ۵-۸ ق. مہحمہد کوردی ۵۵۴
- ۶-۸ قہول و چیرۆکا قہدی بلبان ۵۵۷
- ۷-۸ ق. دہنون مسری ۵۶۳

ههكه ههتا دهمه كى تيزيك بو خهلكى بيان، ژ روژهلالت و روژاڤا، نهيه خوييا بوو
ئيزديا تيكستيت كهفتيت ديني نهزبهه ههنه، بهلى ئيرو روژ نهو راستيه دهركهت كو جڤاتا
ئيزديا گهئجيه كه دهولههمنه ژ تيكستيت كهفتيت نهزبهه ژ قهول و بهيت و قهسيده و دوعا
و چيروك و چيفانوكا ههنه. لگور في راستيي گههكه چهندين پرسياريت لسهر ئيزديا هاتين
كرون و پهرسفا وان ب شاشى و نهزاني هاتين دان، جارهك دن گفتو گوتن لسهر في كرون.
ههژى گوتنييه، پروژه في بهرههف كرنا في كتبي دههكه دريژه دسهرى من دا، بهلى ب
پراكتيك نهف هيفيه جى هات دهه مې پروفيسور كرايه نهروكه فيليب و من پروژه في
قهكولينى لسهر نهده في دهفكي ئيزديا ل مهها ئادارى، سالا ۱۹۹۹ ل زانكوبا گوتنگن/
بهشى ئيراناسى، بو دهه مې سى سالا دههست پى كرى و ژ نالي دههستيا نهلماني بو قهكولينا
هاتيه قهبول كرون و هاريكاري دان. بههكه هههه زاف ژ وى نهده في دهفكي؛ چى نهوى
ههتا هئو دسنگى زانا و قهولزائيت ئيزديا دا ما بوو، يان نهوى دهنهك گوفار و كتيب و
روژناما دا هات بوو وهشاندن، من دا سهه ههف و ل سمپستهره كى خوندين، بو ههكه
ماموستا و خونداكارا ل بهشى ئيراني و جييت دن پيشكيش كرون. پشتى كاره كى پر خوش و
مجد، دهه مې ديار كرى دا، من و پروفيسور ئافبرى، كتبي كه زانستى ب زمانى ئينگليزى
ل ژير نافي: (SACRED POEMES AND RELIGIOUS NARRATIVES FROM THE YEZIDI TRADITION)
”شهرى پروژو چيروكيت دينى ژ كولتورى ئيزديان” هات ناماده
كرون؛ تيدا پروفيسور كرايه نهروك ب فهر زاني فان تيكستا وهه گيرته سهه زمانى ئينگليزى و
ههكه ژ كتبيا خو يا بهرى لسهر ئيزديا بنافي: (YEZIDISM- ITS BACKGROUND, BSERVANCES AND TEXTUAL TRADITION)
’ ناني دهه و هافيتن سهه كتبيا مه يا
بههفرا. نهو تيكستيت هاتين وهه گيران نهف بوون: (قهولى زه بوونى مه كسور- ق. ناهرينا
ديان- ق. بى و نهليف- ق. ههزارو يهك ناف- ق. ئيمان- ق. قهنديلا - ق. قههه فهران-

¹ پروفيسور د. فيليب گ. كرايه نهروك، كتبيا ناهرى، لهوستون، نيو يورك ۱۹۹۵.

دوعا باوهرېځ- دوعا زيارهت بوونې- دوعا تفاق) و ل ژېر بابەتې: پەيدا بوون؛ دېرۇكا دەستېپكا دېنې، هاتن خوار.

هەر ھۇسا (چېرۇكا سلتان زەنگ و شېخادى- ق. سوپا ئېزى- ق. پېر داوود- ق. مەزن- ق. مەلا ئابو بەكر- ق. شېخادى و مېرا) ديسان هاتن وەرگېزان و ل ژى نائى: دېرۇكا سەرەتاي ژ بۇ باوهرى و جفاكى، هاتن دانېن. ل ژېر نائى: چېرۇك دەرھەقا ھەك وئەنەيىت (كەسپت) پېرۇز، ئەف تېكستتە هاتن وەرگېزان: (ق. ئېزدېنەمېر- چېرۇكا پېر مەندى گور- ق. رابعە عەدەويە- ق. شېخ شەمس- بەيتا سېچ- ل گەل شەش قەسېدا ژ بەيتا شېخ و پېرا).

ھەك بابەت و چېرۇكىت ئېزىك ھەف، مېنا: (چېرۇكا براھىم خەلىل- چېرۇكا سەلىمان پېغەمبەر "بەيتا بلبالا") دېتقا كولتورى دېنې ئېزدىاو پې ئىسلام و جوھو و فەلا دا، هات دەست نېشان كرن. ل بن نائى: ژيانا دېنې و سېپول، ئەف تېكست هاتن ھلېژارتن و وەرگېزان:

(مسحابەتا دەرۋېشى باجارى بەسراپې- دوعا مرازى - درۋزە. هەر ھۇسا ل بن نائى: تېكستېت ئەخلاقى (روحى) و كرىارېت رەوا، ئەف تېكست هاتن دەست نېشان كرن و وەرگېزان: (مسحابەت- ق. مريدې- ق. شەقە سەرى- بەيتا نەسېحەتا). ژ بۇنا مرن، گور و دلخوشى، ئەف تېكستتە هاتن ھلېژارتن: (چېرۇكا مېر محى -بەيتا مېر محى- قو. سەرەمەرگى- ق. جو مېسى سلتان- ق. شېشمس- ق. شېخى ھەسەنى سلتانە- ق. موسا). ژ بۇ رۇژا قىامەتې و تالیا دېنې، ئەف دوو قەول هاتن وەرگېزا: (ق. تەرجال و ق. شەرەفەدېن).

ژ بلى فان تېكستېت دېنې يېت نائى وان هاتېن، ھەك تېكستېت دن يېت دېنې و تەرز دېنې دكارى مە دا هاتن وەرگېزان: (ق. ئابو بەكرى ئۆمەرا- ق. ئاشى مېتې- ق. عەرد و عەزمان- ق. كەنيا مارا= شېخادى شېخى شارا- خزىمۇك- پايزۇك- رۇبارېن).

دكتېبا مە يا ھەفېشك دا، مە گف و گوتن لسەر گەلەك خالان دكر، ژ بلى ھندى ژى پروفېسور كرايەنېرۇك وەك رۇژھالاتناسەكى بلىمەت، گەلەك نقيسېن و فەكۆلېنا خو بۇ ئاقلې مروفې ئەورپى دا نقيساندن، ھەر ھۇسا ئەوى وەك زانايەكى ئەورپى، دزانە خەلكى ئەورپا چاوا بېر دكن و دخوازن چى دەرھەقا ديانەتېت رۇژھالاتى بزائن. بەلى ئەف كتېبا من ب زمانى كوردى ئامادە كرى و فەكۆلېنېت لسەر وان تېكستا چى بووين، ئەو نېرېنېت منن

و ئەز بەرانبەر ھەر تىشتەكى بەرپرسىيارم، بىتەن دەق وان تىكىستىت دىنى و تەرز دىنى، يىت دەست نىشان كرىن، وەكھەقن و بۇ زىمانى ئىنگلىزى وى د ھاتىنە وەرگىران، لى ب دەھىت تىكىست و چىرۆك و چىشانۆك و بابەتا دكتىيا مە دا د زىدە و جودانە.

ھەلبەت كاری من كرى بۇ نقىسىنا تىكىستىت دىنى ئىزدىا، نە يى پىشەنە، بەلكى بەرى ھۆ چەند پىكۆل ھاتنە كرنە و ھەموو جى شانا زىنە. پىكۆلا ھەرە پىشەن ئەوال ساللا ۱۹۳۳ ئى خودى زى رازى (جەلادەت بەدرخان) دەست پىكرى ژ بۇ كۆمكرن و بەلاڧكرنا چار دوعا يىت ئىزدىا.^۱ ھەر چەندە د. ئوردخان جەلىل و د. جەلىلى جەلىل، كىتيا خۇيا ب نافی (زارگوتنا كورد)، بەرگى ۲۸۱ ئى ژ بۇ فۆلكولورنى كوردا تەرخان كر بوو، لى بەلى دناڧا ھەردوو بەرگا دا ئەوان (۳۸) سى و ھەشت قەول و بەيت و دوعا و درۆزە- ھەك زى دوبارە كرى- وەشانەنە.^۲ ئەم دكارن ئەوى ب پىكۆلا دووى ل قەلەم بدن.

كاودانا سىپى و ھەرە گرنگ كۆ كىتيا تايەت بۇ ئەدەبى دىنى ئىزدىا بى تەرخان كرن و وەشانەنە ل ساللا ۱۹۷۹ ئى بوو، ب دەركەتتا كىتيا: ئىزدىاى؛ لىر رۆشنايا ھەندەك تىكىستىت ئاينى ئىزدىان^۳ قى دا (۲۲) بست و دوو تىكىست ھاتنە بەلاڧ كرن و سەر گەلەك باوهرى و باچا كىت ئىزدىا و فىلۇسوفىا وان ھات نقىسىن. ژ بلى قان ھەر سى پىكۆلىت مە برىز كرىن، ھەك نقىسارىت دن زى پىشى وان ھاتنە وەشانەنە و دگوفار و رۆژنامادا ھاتنە بەلاڧ كرن.^۴

¹ نقىزىن ئىزدىان، كىتياخانا ھاوارى، ھۆمارە ۵، چاپخانا الترقى، دىمەشق ۱۹۳۳.

² د. ئوردخان جەلىل و د. جەلىلى جەلىل؛ زارگوتنا كورد، بەرگى ۱-۲، چاپخانا سۆڧىتتاكان گرۆگ - ئىزىقان ۱۹۷۸، پ. ۳۰۲-۴۶۱ بەرگى ۱، پ. ۵-۵۱ بەرگى ۲.

³ خدرى سلیمان و خاللىج جندى، ئىزدىاى؛ لىر رۆشنايا ھەندەك تىكىستىت ئاينى ئىزدىان، چاپخانا كۆرى زانىبارى كورد، بەغدا ۱۹۷۹.

⁴ بىزە: خدر سلیمان؛ گوندىاى، ئالىەكى ئەنرۆپلۆجى، چاپخانا الحوادث، بەغدا ۱۹۸۵، تىدا (۵) پىنج قەول ھاتنە وەشانەنە- د. جەلىل جندى، نحو معرفة حقيقة الديانة الأئيزيدية، چاپخانا رابوون- سوید ۱۹۹۸؛ تىدا (۲۲) بست و دوو تىكىست ھات بوون نقىسانەن. ھەر ھۆسا خەلىل جندى؛ بەرگى ۱ و ۲ ژ ھەندەك دوعا و درۆينىت ئىزدىان، ئاينىك/ ئەلمانیا ۱۹۹۷، د وان ھەردوو بەلاڧكادا (۲۸) تىكىست ھات بوون بەلاڧ كرن. ژ بلى گوفارىت بنگەھ و مالىت ئىزدىان: لالش- دەنگى ئىزدىا- رۆژ- چرا. ھەزى گۆتتىبە دقان گوفاراو رۆژنامىت دىت كوردى دا، گەلەك نقىسارىت ئىزدىان تىكىستىت دىنى بەلاڧ كرنە، ژ وانا كاری (بەدەل فقیر حەجى) پتر قى بەرچاڧ.

دېزافا خۇدا بۇ نقيسنا پھرنا ژ دېرۆکا ئەدەبىي دېئى ئېزدىان، من نەخواستىيە پەنجەرئىت ئاقلې بگرم و پەردەكئى دانئىم بەر چاقئىت خەلكئى، بەلكى وان پەنجەرا لسەر بىرکرن و شروڤە کرن و داھئىنانى ڤەكەم.

راسته كئىيا من ناماده كرى، كئىبەكە لسەر تىكست و زانىارىيىت دىنە، ئى بەئى من نە خواستىيە لنگئى من دچەرخئى ۲۱ئى دا بە و بتەئى سەرى من دچەرخئى ۱۲ئى، يان گەلەك بەرى هنگى دابە، بەلكى من ھەول داىە دەستئى خۇ دانئىم سەر "كلىلئىت زانئىسى" ئانكو چاوا بكارم سەرەكانىيىت فكري و پىشكەتتا وى و رى و شاخىت ژئى دچن، دەستىشان بكەم، يان ھىچ نەبە، پى بھسئىن؛ چونكە ئەڤ كئىيا من يال بەر دەست بنائى "پەرن ژ ئەدەبىي دېئى ئېزدىانە" ل سەر من گران ئى مرؤڤئى ئېزدى دچەرخئى ۲۱ئى دا برئىڤە ھەرە و سەرى وى (وئى) بۇ پىشتە بە!

ئەز ئى چەندئى دېئىزم، چونكە كۆكا دىن لسەر وژدان و سۆزئى ھاىتە ئاڤا كرنەو دىن ئىمانەكە، تىنىت گەرم يىت ھىڤى و خواستەكا ددە مرؤڤان؛ ژ بەر ئى يەكئى ھؤسا ژ دىن ئى خواستن ئەو دژى دۇگماتىزم و نېرئىنا حشك و ئىقسىر كرنا ئاقل بە! ئانكو ئى خواستن دىن فكرەكە ژىندار بە. نە دروستە دىن ب حشكى پى مەيدانى و ببە نامورەت ددەستئى چىنا ژۇردەست بۇ مژتتا خونا مرؤڤان و بتەئى دىن خەلكئى ب رۆژئىت بەرئىڤە گرئىدەو گىانئى پىشكەتن و نوژەن بوون و سەرخو بوون ل جەم بكوژە!. يان سەرى رەش و روتىت ملەت پى مەست بكن و سەرحشكيا دىنى دگىانئى وان دا دژى خەلكئى خۇ و دىانەتت دىن ب چىنن.

ئەڤە گونەھە، چى نابه ئەڤى تشئى بكى، نە ھەڤئى تەيە ئى پرسىارى بكى، چى نابه خەلك تشئى مە بزانه،..ھتد. ئەڤ ھەموو "نا"چەكن بدەستئى چىن و دەستەك و دەزگەھىت دىنى خودان دەستەھلات، ھاوارا خۇ دىنە بەر ھەتا جىئى خۇ ب ھىز بكنە و بنگەھىت دەستەھلاتا خۇ ب پارئىزن. ھەر ھؤسا د رووى فكريت نوو و پىلئىت رىڤؤرمئى دا بسەكنن. نەھەر نقيسكار و لىكؤلفانەك دەمئى ئى ل سەر فان "نا"ئا گفئ و گؤتئى بكة، دژى دىن دسەكنە، بەلكى ئەو دخوازن، ئەو كەس و دەستگەھىت بنائى دىن ب ئاقلئى خەلكئى بەلنگاز دلەيزن، ژ وان چەكا پى بەھر بكنە. نقيسكار و لىكؤلفانئى دروست، دڤئ شەرم نەكە و نەبى دوو روو بن. شەرمى و دوو روو پى شاخىت ترسئىنە.

نهری تیكستا دینی، تشته کی پیروزه چی نا به گوتن لسهر بی کرن، یان چی دبه گوتن و شروقه کرن ل لسهر چی بن؟

هه که مه گوت نه، چی نا به کهس نیزیکی وان تیكستا به و گفت و گوتن لسهر بی کرن، وی چاخی نهو دینه وی بیه تشته کی سر بووی و پیش ناکه فه، ددلی خه لکی خو دا وی صار به و چهند بی ملهت وی ژئی دوور بکه فه.

گومان ریکا فه کولینا زانستییه. نفیسکار و لیکولقان ژئی پیدقیه بو لیکدانا بابه تا و دیار کرنا راستیا بجهرگ بن. "نیمان (ب مانا دینی) و فه کولین دوو تشتیت ژ هه ف جودانه، هه فرکی به کن. مروقی خودان نیمان نکاره بیه لیکولقان و هه کهسه کی بخوازه نیمان و فه کولینی تیکهل هه ف بکه، بیگومان نهو دئی ههردوو مهشا هنداکه"¹

قیجار ده می نهز تیم لسهر بابه تیت دینی د نفیسیم، نهز وه ک لیکولهران و نفیسکاره کی دنفیسیم، نه وه ک "شیره تکاری سولتانا" هه بگوتن خه لکی پالفه دهه، بیژم وان: هه رن پیش!.. نا خوازم ژئی وه ک "شیره تکاره کی دیندار" بته بی ل پشت خو فه بنیژم و لسهر ره سه ن و که فیا دین مژول بم و چاقیت خو به رانه ر چه وساندن و دهره ویت بناقی دین تی کرن بنقینم!!

دین وه ک هه ر دیارده که جفاکی، وه ک هه ر گیانداره کی لگوری جی و دهه گوهورین ب سهردا تی. دین دیارده که کولتوری و روشه نبیره. ژ ئالیی باوه ریقه، دینه کی پاقری سه دا سه د تونه، هه که کولتور و فه لسه فا دینیت پیش و پاش وی کار تی نه کره، هه لهت نهوی ژئی کار کره سهر دیا نه تیت دؤر و بهری خو به. یا گرنگ نهوه دقه کولینیت هؤسا دا، هیلا بهرده و امبونا روشه نبیری و فه لسه فی تیقا کولتور و روشه نبیریا ملهتان و شاره ستانییت رهنگاو رهنگ بی خو یا کرن. رولی نفیسکار و لیکولقانا نهو به، بینه پره ک نیقههرا ده می بهری و رۆژا ئیرو و نه قشهیه کی رهنگین ژ بو پیشه رۆژی ب نه قشین. نه قشهیه که به لسهر ریکا ریفورم و نوژن کرن و مرو فابه تی. هه ر ب هه لکه فتنا نفیسینا فی کتی، نهز نا خوازم نیزدی وه ک شلخا میشا هنگفین، یان مالا گیز گیزاتکی ب مین و ب هه زاریت سالا نه تی گوهورین!.

¹ بنیره: د. علی الوردی، وعاظ السلاطین،، چاپا نوو، دهۆک ۲۰۰۰،

دۇن قەكۆلىنا خۇدا، من ھەول داىە بچاقھەكى دوور ژ پىرۇزىا ب دەرەو ل گەلەك تىكىست و كرىارېت دىنى مەيزە كم و ب قەخوندنەك نو بىن خوندىن و فېم كرن، كۆ ئەو "پىرۇزى و رىزگرتنا" دەستھەلاتدارېت ئىزدىا ژ مە را دانىن بدىن ئالىھەكى. ئەز باوهرم خوندەفان ل گەلەك جىا ب فې يەكى دحسە؛ مەبەستا مە ژى ئەو مېژى و ھوشى ئىزدىان- ھىچ نەبە- ژ ھنەك قەيد مەربەتت پى ھاتىن گرېدان، بى رزگار كرن. ھەر ھۇسا فەكرا ئىزدىان ژ ھنەك وان چىرۆكىت لقىنا وان ئىفلەج (شل) دكە، رزگار بكىن. ئەرى گەلو؛ ئەم دكارىن دەرەزى وان "تخوبىت گونەھ" بىن، ئەوېت دەستھەلاتدار و بىت ب دەرەو ب نافی دىن د ناخفن، ژ مە را نەخشاندىن!؟

من نافی كارى خۆ كرىه "پەرن ژ ئەدەبى دىنى ئىزدىان" ھەتا دەرەفەتەكى بدم خۆ، مەيدانى ل خۆ فرەھ كم و بكارم تىكىستىت دىنى و چىرۆك و چىفانوكا كۆم بكم كۆ ب بنە مينا " ئەنسىكلۆپىدىا ئىزدىان " تىدا -ھەتا بكارم- قەژوارتن و پارفە كرن چىبە و كۆكا ھنەك تىكىست و چىرۆكا دەست نىشان كم و پىناسىنەكى بدم جۆرېت ئەدەبى دىنى. (بىزە: پارفە كونا ئەدەبى دىنى ئىزدىان، چاپتەرى ۱). ھەر ھۇسا گەلەك زارافە و سىمۆل و كرىارا شرۆفە بكم و رودائىت دىرۆكى بىت ب فەكر و فەلسەفا دىنقە گرېداى، دەستىشان كم. (بىزە: پەراوئىزى ق. گا و ماسى- ق. شېشمس- ق. بەحرا- ق. عەرد و عەزمان.. ھتد).

ئەرى گەلو دىرۆكا گەلان و گروپىت مۇفان چاوا تى ناسىن!؟ ب تەنى دىرۆك ئەوە يا د كىبىادا ھاقى نقىسىن و ل سەر رەفكىت كىبىخانا ھاقى دانىن، يان ھەر تىشەكى گرېدانا خۆ ب ژيانا وانقە ھەبە لسەر دىرۆكا وان تى ھژمارتن!؟.. گەلو ئەم دكارىن چىرۆك و چىفانوك و تىكىستىت دىنى بكن بەشەك ژ دىرۆكا وان گروپا يان نا؟

بىگومان، ئەم نكارن دىرۆكى -بتايبەت باوهرىەكە دىنى- برەنگەكى حشك بستىن، بەلكى بۇ فېم كونا وى گەرەكە مۇف تەقلى ھەف بوونا چىفانوك لگەل ژيانا ھەى بزانه و بىنە بەرچاف؛ مگرى؛^۱ بىزە پىرانيا قەول و بەيتا، چىرۆك و چىفانوكىت لسەر شىخ نادى و باچاكا (چىرۆكا سلتانى زەنگ -پىر مەندى گور -پىر ئالى-پىر شەرەف مېزافى- مسكىن تازدىن-ھتد). گشت دىرۆك و سەرھاتىنە، ھەر چەندە دەم و جى تى دا نە دىنەجىنە و تىن گوھورىن، چونكە دباوهرىت دىن دا، دەم و جى بەرانبەرى ھىزىت پىرۇز و سورى نە

¹ مگرى؛ بۇ نمونە،،، مەسەلا،،،

تشته کن، بەردەوام بوونا وان ھېزیت پیروژ ھەر ژ دەمی عافەرینا دتیپە و ھەتا روژا ئیرو، ئەو ل ھەر جی دھازرن، ەھرد و ەھزمان تەف ل ژیر دەست ھەلاتیا وانە!
 بەل دیروکا ھەر ملەتەکی یان گروپەکە مروڤان، بقی دەرهجی یان یا دی، لسەر بیر و باوهریت دناف وان دا تی ئاڤا کرن. ئەگەر ھۆسا بە، گەلو ئەم دکارن دیروکا ئیزدیان ب ریکا ڤە کولینا ئەدەبی وی یی دینی ناس بکن و دەست دانین سەر گەلەک نالییت ڤەشارتی. (بۆ نمونە بەری خۆب دە بابەتی: پرسپاریت ھندا، یان چلونی تیکەھشتنا ئەدەبی دینی ئیزدیا، چاپتەری ۱).

ژ نالیەک دنڤە، یی خالا خۆب دە دینی ئیزدیان، دی ھۆسا ژی را دەرکەڤە ئەو وەک نەینکە کئیە رەنگیت جۆر ب جۆر ژ باوهری و سمبول و پەرستیت دیانەتیت روژھلاتی تیرا شەوق ددن. دیاردەیا پەیدا بوونا ڤان ھەموو تشتان دیک دینی دا، ژ ئالیی شروڤە کرنا زانستی، ئەوی چەندی دگەھینە کو ئەو ملەتە، یان ئەو گروپا لپی وی دینی دجە، دجی و وارەکی تایبەت دا ئاکنجی نەبوویە، بەلکی بتر ب ژیانا کو چەریڤە گریڤای بوویە. ھەکە ل دەور و زەمانەکی ژی دئاکنجی بوو بن و شارستانیەک ئاڤا کر بن، دیارە ھنەک ملەتیت دن ھاتنە و ئەو شارستانی و ئەو باوهری پەرچقاندنە. دپە ژی ئیزدی ب درڤیڤا دیروکۆ کەڤتینە بەر پیلایت شەر و جەردیت گران ژ ئالیی ملەتیت دن و ئەوان ب زۆری باوهرییت خۆب سەر وان دا ڤەرز کر بن، یان ئیزدیان ب خۆرای ھنەک باوهرییت وان لسەر خۆ ڤەبول کر بن! ھەکە ھنەک بیژن: نە خیر! نە ھۆسایە، دینی ئیزدیا ژ ھەموو دینیت دنی کەڤنترە و دینیت دن گەلەک باوهرییت خۆ ژ ئیزدیاتی ھلگرتنە، وی چاخی تی خواستی ڤی گوتی یان ب بەلگەیییت دیروکی یان ییت نارکولوجی ب چەسپین.

ھەر چاوا بە بلا ئەم "لنگی خۆ ل ڤەد بەرا خۆ دریز کن" ئەم یین ل باوهریا ئیزدیان رەنگاورەنگ بەیزین، بۆ نمونە چیرۆکا پەیدا بوونا دنی د (ق. زەبوونی مەکسور- ق. شیخو بەکر- ق. شیخ و ئاقوب- ق. عافەرینا دنیای.. ھندا)، چیرۆکا پەیدا بوونا دنی ل جەم سۆمەریا و بابلیا تینە بیرا مە. ناڤیت ملیاکەتا (عزرائیل- جبرائیل- میکائیل- ئیسرافیل.. و ییت دن) ناڤیت ملیاکەتیت ملەتیت سامینە و ل جەم جوھا و ڤەلا و ئیسلامی و ئیزدیا وەک ھەشن. لئ ل پال ھندی جیھانا ملیاکەتا و سەرۆکیت وان و خودایت خیر و شەرا، فکر و ھۆشیت مە ڤە د گەرینە وەلاتی فارس و ئیرانی. سمبول گاکا ژی دڤەول و دوعا ییت ئیزدیان

دا، گائیت ئاشور و میتر تینن بیرا مه. سوپا شیخ ئادی ژى د به (هدهد- هدهد- نادهد) خودانی باران و برق و بروسییا ل جهم سۆمهريا. سوپا مهلك شیخ سن جارنا دبه (ئهلیل) خودانی باى ل جهم سۆمهريا و جارنا دهوړى (نابو) خودانی لوحى ل جهم بابلیا دستینه. شیخ شهمس ژى دبه (دنگر ئوتو) خودانی روژى و مهلك فخره دین دبه (نانا- ئینانا) خودانی ههقی ل جهم سۆمهري و بابلیا.. که چی سمبولا ماسی ل جهم ئیزدیان دیسان چیرۆکا نهی یونان تینه بیرا مه... خوداتیت ئیزدیان (چل ئوجاغیت شیخاو چلیت پیرا)، نهو ژى خوداتیت باجاریت سۆمهري و بابل و ئاشور، ههر هؤسا په رستن و ریز گرتنا باخویا (بابکالکا) ل جهم شامانیا، تینن خه یالا مه. په رستن و ریز گرتنا ئیزدیا ههتا هؤ بو روژ و ههقی و ئاگر و نوری، نهیه دووره ژ په رستنا فان ئەله مینتا ل جهم زهرده شتی و میترای و هندوس و گهلهك مله تیت روژهلای. بیگومان، نافیت وهك (زمزم- عه ره فات- مه ككه- مه دینه- قودس و خه لیل- براهیم خه لیل و نهی سمائل- فهرعون، سلیمان پیغه مبه ر- نهی زه که ریا- موسا و عیسا- مه حمه د- نه بو به کر و عه لی- ئیزید... هتد.) هه موو بی سی و دو دناف ئەده بی دینی ئیزدیا دا تین.

دینی ئیزدیان بگرانی لسه ر باوه ریا گیانی؛ ئانکو (گنوستیک Gnostic) دسه کنه و لسه ر تی نفا کرن. ئەف باوه ریه هؤسا تی ناسکرن کو لهش (مادده) سه رچانی شهر و خرابییه، بته تی مرؤف دکاره بریکا عرفان و زانینا گیانی "ئه ل- مه عرفه ئەل- روحیه" رزگار بیه! هه لبهت وه کی من ل ژور ده ستیشان کری، فکرا ده رویشی (سوفیزم) و (گنوستیک) یه ک دگرن، پرانی تیکستیت دینی ئیزدیان تی چه ندی دیار دکهن. چیفانوکا ئیزدیان کو نهو نه ژ ناده من، به لکی نهو زوره تی (شه هید بن جه رن). (بنیره قه ولی عه ره ب به گیا، ق. سوپا، ق. کاسا،..). ب باوه ریا من ئەف ده ستیکا (گنوستیک) و عرفانییه ل نک باوه ریا ئیزدیان. ئیزدی خو حسیب دکهن، نهو ژ هیقینه کی پاقرن و نهو تیکه لی چو مله تا نه بوونه، دبیژن: هه که هه ر (۷۲) هه فتی و دوو کور و قیزیت ناده م و هاوا ژ یه کو دوو زه وجی بن، هه ر یه کی خوشکا خو بر به، لی به لی لگوری چیفانوکی ئەسلج وان ژ (هیقینی سونه تی) یه، نهو (هیقینی نورانی) ملیاکه ته کی به ر دا جیر (جه رک) و ئیزدی ژى چی بوون. سه به قه ک ژ قه ولی دبیژه:

**" ژ وئ هتین قهمره
شیشمس ل سهر کورسیا زهره
سونهت کرپه داهره.**

شوندا، (هؤریا بن ههنا) ژ باغچی بههشتی بؤ (شهید بن جهر) ناین، جیمکهک بؤ وان
چی بوو، پشنا وان ب یه کفه نوسای بوو، دهمی داهر بوون، سلتان ئیزی (خودی) شیر
هاقینه پشنا وان، ههر دوو ژ یه ک فه کرن، دبیژن: "لهپه کی گوشت ژ ناف دا کهفت".
سه بهقه د بیژه:

**شهید پیغمبر ژ وئ کاسی فه د خواره
کهرامهتا وئ کاسی د هاته دیاره
لهو هؤریا بن ههنا بؤرا د هناره.**

ههر دوو ژ وئ بوون، پشنا وان ب یه کفه بوو، شیر هاقتی، لهپه کی گوشت ژ تیغ
ههر دوووا کهفت، نهو لهپ گوشت بووه زه لامهک؛ یهک بووه شیخ و یهک بووه پیر! شیخ
دهست هاقتی دهستی راستی پی وی زه لامی (مرید) ل لهپ گوشت چی بووی و پیر دهست
هاقتی دهستی چه پی. ههرسی بوونه زارؤکیت شهید و هؤریا.
چاوا نهو مهزن بوون، بوو گف و مجاده له، سی هؤری بناقی: (تاقیا- قسیا- بهدریا) ژ
بههشتی ژ زارؤکیت شهید و هؤریا را هاتن:

قال و قیل چیکرن

سلتان ئیزی ب شیری حقیی ژ ههف د کرن.

یه کی ژئی گؤ: دارن وه که بهریت (مه مک) که چکا، گروفر پیغه چی د بن!
پی دی گؤتی: تو بیژی نه فنه وه کی بهریت که چکانه، که یفا ته ژئی را تی؟! گؤ: نه ری!
گؤتی: نهز دی یه کی ب ته دم!.. هیقی ژ خودی کر، ژ وئ دارئی یهک ژیرا چیکر، نهو
ب وئ زه و جی ههتا بوونه که چمام و کورمام و ژ یهک زه و جین!..."
به لئ، باوهریا ئیزدیان دبیژه: داک و بابیت وان ژ بههشتینه! سه بهقه ک ژئی دهره قا
شهید بن جهر دبیژه:

**نهو باپی هوران و شهیده
داهر بوو سلتان ئیزیده
ئاتقادا مه و چهنلی مریدا.**

ئەفە باوەريا ئيزديان دەرھەقا (گنۆستىك) و عرفانىي و چاوا مرۆف برىكا گيانى بگەھە راستيا خودى. دياره ژ بەر في باوەري، هەتا هۇ ئيزدى دناف خو دا دزەوجن و تىكەلى ملەتتە دن نابن!. بى گومان باوەريا (گنۆستىك) لىم گەلەك ديانەتتە كەفتتە رۆژھەلات مينا (مەندايبا-جوها- فەلا وھنەك مەسەبەت ئىسلامى) ژى ھەيە، ئەز ناخوالم لسەر باوەرييت وان ژى بسەكەم، بەلكى بتەنى يا ئيزديان من دقى دەرگەھى دا دەستيشان كر، دا خوندىكارى في كىيى و لىكۆلفانى لسەر ئيزديان فەكۆلينا چى دكە، وان تىكستتە دىنى فيم بكە.

بەلى دناف في ئالۆزى و پرائى دا، ئەز ل دىرۆك و كۆكا باوەريا ئيزدىا دگەرئىم!
 وەك دەستپىك، من ئەف ئەدەبى دىنىي بەر دەست، پارفە كرە سەر ھەفت پىشكا يان دەرگەھا، ھەر پىشكەك ژى پارفە كرە سەر چەند چاپتەرا؛ چاپتەرى يەكئ دەرگەھەكە بۆ خوندىكە زانستى لسەر ناڤى ئيزديان و دىرۆكا ئيزديايتى^۱. ھەر ھۆسا برىز كرن و رۆن كرنا جۆرئ ئەدەبى دىنى و پىناسىنەكە كورت دەرھەقا ھەر جۆرەكى ژ وى ئەدەبى^۲.
 ژ بەر كۆ تاوسى مەلەك كۆكا ئىمان و باوەريا ئيزديانە و ئەو ب وى تىن ناسكرن و پرائى خەلكى بىانى كەسايەتيا وى ب شاشى ددن خۆيا كرن، مە بابەتەك تايبەت و كورت ب ناڤى "دەرھەقا ناڤى تاوسى مەلەك" نەرخان كر.^۳

مە ب فەر زانى، پىش خوندىفان بى و ب تەنى قەول و بەيت و قەسىدە و دوعا ب خونە، ئەم رۆناھىيەكن ل بەر فەكىن و مېتۆدەكى- ئانكو رىك و دەرۆكا- ژى را دانىن ھەتا ئەو ژى ئاقلئ خو بدە كار و بىز وان تىكستا فيم بكە. ژ بەر وى يەكئ ژى بابەتەك ب ناڤى "پرسىارپت ھندا، يان چلۆنيا تىگەھشتا ئەدەبى دىنى ئيزديان" دقى چاپتەرى دا جىي خو گرت.

¹ ئەف بابەت ب خو وەك سىمنار ل مەركەزا ئاسيا و ئافرىكا بۆ فەكۆلينا ل زانكۆيا گەل، رۆژا ۶/۲۷/۲۰۰۱ ھات پىشكىش كرن و ھەر ب زمانى يىنگىلىزى دگۆفارا -دراسات كوردستانىيە-، ژمارە ۶، سالا ۲۰۰۱، سوئىد / ئوپسالا ھات بەلاف كرن.
² ئەف بابەتە وەك سىمنار ل كۆنگرئ يەكئ بى زانستى جىھانى ل سەر ئيزديان ۲۲- ۲۴/۱/۲۰۰۰ ل ھانۆفەر ھات پىشكىش كرن و شوندا ل گۆفارا رۆژ، ھۆمارا ۹ سالا ۲۰۰۰ ھات بەلاف كرن.
³ ئەف بابەت ل ھەفگەھشتا نغىسكارپت ئيزديان، رۆژا ۴/۷/۲۰۰۱ ل ئۆلدەنبورگ ھات خوندى.

فەلسەفا مرن و ژيان، نه وهك ب تهن ل نك ئيزديان، بهلكى لجهم پراڤيا ملهتان رولهكى مهزن دلەيزه. قهولئ "سەرەمەرگى" ژى -ب باوهريا من-سەربارى وئى فەلسەفئيه، بهلكى برهنگهكى نا ديار وئى بوويه بنباتا ئەوان قهولئيت دەرەقا پەيدا بوونا دئى و خولياقهتى خەبەر ددن. ژ كئيدر ئەف باوهريه بۆ من پەيدا بوو؟.. دەمى ئەز هاتيم و من بهرى خۆ دايه قهولئ (زه بوونى مه كسور- ق. شىخو به كر- ق. قەرە فەرقان -... هتد.) ئەو دىبژن دنيا ژ "به حرى" پەيدا بوويه!! ئەز كوور فكريم و ل سەر ئى پرسىيارى سەكنيم: بۆچى "به حر" خالقه؟! ب مانايهك دن: بۆچى هەموو تشت ژ وئى چى بوويه، نه ژ (با، ناخ يان ئاگر)؟! هەر هۆسا د قهولئيت پەيدا بوونا دئى دا، زاراقتى: (دور- سور- پەدشا- هئقئ- قەندىل -...) دەر دكهفن. من خواست بزائم مانا "به حرى" چيه و بۆچى ئەو وهك "خالق" ب كار هاتيه؟. دەمى ئەز گەهشتيمه قهولئ (سەرەمەرگى) و من خواستى ئەوى شروقه كم، ديسان زاراقتى (به حر) د قهول دا هات پيشيا من:

۵. ژ قەندىلى نازل بوو ئەو سورە

ئىلاھىز! نەسبەك تە عەفراند بوو ژ من را

ئەزى رازىمە، هەكە ھەندەكە، هەكە پرە.

۶. بەحرا حەق وەتئى

نەھ مەھاتئ سەكنى

ب قودرەتا يلاھى د مەكنى!

يەكسەر هاتە خەيالا من : دياره كليلا وئى پرسىيارا ئالوز و ھندا بووي كەت بەر چافئى من! ل بال مروؤف و جقاتا بهرى داىك (ژن) ھەموو تشت بوو؛ ئەو سىمبولا پىت و بەرەكەت بوو. ئەوئى خوارن كۆم دكرو سەميانا خەلكئى دۆر و بەرى خۆ دكر. ئەو ھۆستا و شىرەتكار بوو. ئەوئى زارۆك دبوون و خودان دكرن. ئەو خالقتى بوو، ب وئى مانئ، دەمى ژن ب زگ دكەت (ب حال دبوو- ئاقس د بوو) و پاشى پچوك د بوو، ھۆسا دەھات زانين، ب تهن ژن، بئى كەس ئىزىك بە (ب رىكا قودرەتئ) بزگ كەتیه! ھەر ژ بەر وئى يەكئيه قهولئ (سەرەمەرگى) دا دىبژە: "ژ قەندىلى نازل بوو ئەو سورە" ب قودرەتا خودئى

¹ سەبەقئيت ۵ و ۶ ژ قهولئ سەرەمەرگى.

"سور- هېښن" ژ قەندیلې هات خوارو گههشته زگې ژنې و پچوک ژنې چې بوو! . ئەو "سور و هېښنه" کەفتە بەحرې = زگې ژنې = مالپچوک و ژيانەکه نوو ژنې پەيدا بوو. دفردا دەورې مېړا- بتايەت ژ ئالې پچوک بوون- ب تەمامې يې ھندا بوو.

ئەز باورەم، ھەر ژ بەر وئ چەندېيە لجم گەلەك ديانەتا تې گۆتن كۆ پيغەمبەرېت وان ژ "سور" چې بوونە يان قيزېت بوكر بجملە د بن و پچوكا تينن، نە وەك ب ھەفگەهشتنا ژن و مېړا. (بئزە چيرۆكا چې بوونا عيسا پيغەمبەر بتەنې ژ مريەمې، ئيزى و شىخادى ژ ژنيت عەمرى وان نۆت سالى).

بەلې زگې ژنې- داىكې "بەحرە" ژيان ژنې پەيدا بوو، ھەر ژ بەر ئې ئەگەرى ژن بوو تشتەكى پيرۆز و خوداوەندا ھەرە مەزن ل جەم مروفيت بەرى. ژن و ژيان ب ئالې زمانېفە ژى بەفرا دگرېدانه.

چەند هات مروفيت بەرى فکرا خو دانە کارو ديتن ژيان و پیت و بەرەكەت ژ عەردى ژى چې دبه، گۆتن؛ عەرد ژى مينا ژن -داىكېيە، دوردا ژن بووہ سمبولا خوداوەندا عەردى. د ھيزەدا -ب باوہريا من- فەشارتتا مريا و تېخستتا وانا گورى، ژ بەر وئ ئەگەرىيە، چاوا پچوک ژ زگې داىكا خور دەر دکەفە، دئى ھوسا ژى جارەك دن فەگەرىيە وى جى! گور مينا زگە، ئەو مالا حەق و ھەر و ھەرە!

ھەر ب ئې ھەلکەفتى، ئەز دخوازم ئەوئ ژى ديار کم، چونکە "روح" ژ "قەندىلا" ھاتیە خوارە و ژ "سور" خودیيە، ئەو تشتەكى پيرۆزە و قەت نامرە و کەس نکارە "روح" بئىخینە بن ئەشکەنجى! قالب و بەدەنە دکەفە بن ئەشکەنجى!! ب ئې ئاواپى (بەهشت و دوژە) رۆلەكى ھوسا نالەيزن. بەهشت و دوژا مروفقا ئەوہ يا د ژيانا ل سەر عەردى دەرياز د بە!

ھەكە ل پيشى، فکرا مروفې بەرى ب تەنې دۆر و بەرى خو ددى و ھوسا حسيب د کرن ژن "خالقە" و پچوک (ژيانا ژ زگې داىكې = مالپچوک = بەحر) تې خولقاندن، ئەو بوو پشقى ھنگى ئەف فکرة بەرفراتر کرن و گۆتن؛ "دنیا بەحر بوو، د ناف وئ بەحرى دا "دورەك = سورەك" پەيدا بوو، ئەو دور و پەدشا ب ھەفرا دگرېدای بوون..". (دور) قالبى مروفیە، (پەدشا) ئەو روحا دکەفە بەر بەشەرى دا؛ ژ بەر وئ يەكئ ژى (ق. شىخو بەكر) "دور و پەدشاى" ژ يەك جودا ناکە، نا بئزە: كى بەرى كىيە:

۲- عاشق و ماشوقیت چیه

تەفتیشا من ژ ئی جهوابیه

کا بیژنه من: دور ژ پەدشیه،

یان پەدشا ژ دورپیه؟!

۳- عاشق و عیرف و زانا

من یارهك د قیت ئی حەرفی ب دەت بەیانە

کا بیژنه من: دور تەختە و پەدشیی من ئی دا گرتی مەکانه؟!

ئەری؛ وەك مە گۆتی، فەكرا پەیدا بوونا دئی "ژیانی" ژ فەكرا پەیدا بوونا پچوکی ژ زگی دایکی دەست پی کریه! هەلبەت لەر دەور و زەمانەکی و لەم هەر مەلەتەکی و لگۆری ژیا نا وان، بیرو باوەریت نوو ب چیفانوکا پەیدا بوونا دئی و خولیاقتی هاتیه زیده کره، یان هەك تشت ژ وئی چیفانوکی هاتن هافیتن. بەلی، بقی چافی شروقه کرنی گەرەکه تیکستیت پەیدا بوونا دئی دئەدە پی دینی دا، بیخ خوندن.

بەلی، چاپتەری دووی ب قەولی ئافەرینا دئی، سەرباری وان (ق. سەرەمەرگی) دەست پی دکە. هەر چەندە کۆمەکه زاف ژ قەولا ل بەر دەست بوون، لی من بفر زانی پشکەك (دەرگەهەك) تاییەت ژیرا تەرخان بکم و ل گۆر نافەرۆکی وان بسەر چەند چاپتەرا دا پارقه بکم. چاپتەری دووی ژ پشکا دووی بو فەلسەفا ئیزدیا دەرەقا ئافەرینا دئی و خولیاقتی هات تەرخان کرن و تیدا (۱۹) قەول ل بن وی بابەتی هاتن خوار. ژ بەر کو (براهیم خەلیل) رۆلەکی گرنگ و بەرچاف د باوەریا ئیزدیان دا دلەیزه، مە چاپتە ری سیی، ژ پشکا دووی ژ بو (ب. خ.) و پیغەمبەریت جارن دانا و تیدا (۵) قەول و چیرۆکەك دان نفیساندن. چاپتە ری چاری، ئەو قەولیت ب ئیزیقه هاتین گۆتن، هاتن ب ریز کرن و چاپ. پینجی ژ بو نا پەسن و کەرامەتیت شیخ ئادی هاتن دیار کرن. مە ب فەر زانی چاپ. شەشی و هەفتی بو هەنەك سەبۆلیت ئیزدیا، بییت دەورەکی مەزن د باوەریا ئیزدیان دا دلەیزن، دەست نیشان بکین: شیخ حەسەن، شەرفەدین، شیخ شەمس، شیخ فەخرەدین، ئیزدینەمیر، و بییت دن. چاپتە ری هەشتی، دەرەقا هەنەك خاس و باچاک و دەرویشا هات نفیسین و قەولیت ب نا ئی وان، یان ل سەر وان هاتین گۆتن، هاتن ب ریز کرن.

چاپته رى نەھى، ئەو تىكىستىت دىنى ل خۇ گرتن، يىت گرىداى ب دەرويشى و ئالىي سايكولوژىفە، بتر گرانىي ددن سەر ئالىي شىرەتا بۇ ئافا كرنا جقاتەكە رەوا. چاپته رى دەھى و داويى ژ پشكا دووى ژ بۇ فەلسەفا مرن و ژيانى فە دگرىداى، تىدا هاتن كۆمكرن، بتەن (ق. سەرەمەرگى) كۆ ھەتا ھۆ ھۆسا ھاتبوو زانين بتەن ب مرن فە گرىداى، لى بەلى ئەف قەولە مە ژ فیدەر فە گوھاستە چاپته رى دووى ئاف بابەن فەلسەفا ئىزدىا بەرانبەر ئافەرىنا دنى و خولياقەتى. لگۇرى تىگەھشتنا من، ئەف قەولە كۆكا وان باوہريانە يىت بىژن ھەموو تشت ژ "بەحرى- ئافى" پەيدا بووہ!... ھەر ھۆسا (دوعا تەرقىنې) مە ل پشكا شەشى، چاپته رى چاردى نقيسى.

پشكا سېي، چاپ. يانزدى تەف بۇ بەيت و قەسيدا ھات تەرخان كرن و تىدا (۱۵) تىكىست ھاتن نقيسين. دپشت وى را، پشكا چارى، چاپ. دووانزدى تەف بۇ (مسحابەت) و شىرەتا ھات سىنۆر كرن، كە چى پشكا پىنجى، چاپ. سىزدى ژ بۇ ھنەك چىرۆكىت پىغەمبەر و خاسا ھات ديار كرن. تەف پشكا شەشى، چاپ. چاردى ژ بۇ (۳۹) دوعاو درۆزىت بەردەست ھات دەست نیشان كرن. پشكا ھەفتى و داويى، چاپ. پانزدى بۇ جۆرەكى تايەت ژ ئەدەپ تەرز دىنى بنافى "خزىمۆك، پايژۆك و رۆبارىن" ھات تەرخان كرن. ھەلەت گەلەك تىكىستىت دىنى ژ قەول، بەيت، قەسىدە، دوعا، چىرۆك و چىقانۆك،..ھتد. ئافى وان ھەبە بەلى دەق وان ھەتا ھۆ بەدەست مە نەكەتە، ھىقىدارىن ل پىشەرۆزى بىن كۆمكرن و بەلاقكرن. ھەر ھۆسا گەلەك تىكىستىت دن ژى ھەنە، بەرى ھۆ دكتىب و گۇفارو رۆژناما دا ھاتنە وەشاندىنە، ئەو ژى بتەن ئافى وان ھاتىە بەلى دەق وان د كىتبا مە دا نەھاتىە خوارە.

لگۇر باوہرى و تىگەھشتنا من، ھەر تىكىستەك يان ھەر بەرھەمەكى ھەبە؛ چى دىنى بە يان نە دىنى بە، ئەو ب جى و دەور و زەمانەكى فە گرىداى، ژ ھەبوونى سەر ھلداىە. ئەو بەرھەمى دىرۆكا باوہرىەك تايەتە. تىكىستىت دىنى، چونكە ب باوہرىەك كەقنارفە گرىداىنە، ھەر كەس لگۇر فەكرو تىگەھشتنا خۇ شروفا دكە، يان بلا رۆنتر بىژىن، بۇ تىگەھشتنا تىكىستىت دىنى دوو نىژىنىت سەرەكى ھەنە؛ يەك: نىژىنا زانا و مروقىت دىندار، دوو: نىژىنا زانستى. ئەز نا بىژم ھەر دوو نىژىن ل چو خال و دەرۆكا نا گەھن يەك، يان ئەو ب تەمامى ژ يەك دجودانە؛ نەخىر قى خواستن ھەر دوو نىژىن مفايى ژ يەك ھەلگرن. قى

خواستن ليكولقاني ل سەر ريكازانستى كارى خۇب رىقە دە، ئەو لسەر ھەنەك خاليت نيزينا دىنى ب سەكنە و پشت گوھ نہ ئىخىنە.

من دق كارى خۇ دا ھەول داىە ل سەر شۇپا زانستى ھەرم، بەلى ل پال ھندى ژى، من نيزينيت دىندارا پوچ نہ كرنە. من ئەو ژى دانە نقيساندە، بلا خوندهقان ھەردووا بخونە و ديسان لگور تيگەھشتنا خۇ راستىي دەر خە. ئەز باو ھەرم بقى ريكى ھوشياريا رۇشەنبىرى پەيدا دە.

بيگومان باو ھەرى و فەلسەفا دىنى رۇلەكى مەزن ژ بۇ ئاكارنا گيانى مرۇقان دلەيزە. دقان كوما سالا دا كو ئەز بكمكرن و فەكولينا ئەدەبى دىنى ئيزديان مژول بووم، ھۇسا خۇيا دەبە گريدانەك فەكرى پر قايم تيغا سروشت و عەزمان دا ھەبە. "سور و روحيەت" د"فەندىلى" دا، ئەو چارەنقىسا خەلكى سەر عەردى ھەر ژ رۇژا دەستپىكى ھەتا رۇژا دەماھى دەست نیشان دكن. گريدانەك راستەخۇ تيغا خودى و مرۇقى ئيزدى دا ھەبە؛ ئەوان چو نافچىك- نانكو پىغەمبەر- دنافا خۇ و خودى دا نہ دانىنە. ئەو خودى برىكا "سور و كەرامەت" ناس دكن. خودى ل ھەر دەور و زەمانەكى ھەنەك ژ "سور" نا خۇ دەبەر ھەنەكا دكە. "خوداوندىت" ئيزدىا پارەك ژ وى "سورپنە"؛ ژ بەر وى يەكى ئەو نيغ خوداوندن! يان فەكر "كراس گوھورىيى" ديسان فەژەناندا باو ھەرىا "سورپى" و نہ مريا روحيە! دق دانو ستاندىن و كارى خۇ دا لگەل تيگەستىت دىنى ئيزدىا، ئەف خاليت ھەرە گرنىگ بۇ من دەر كەتن:

۱- رەنگىنيا وى ئەدەبى و چارەسەر كونا گەلەك بابەتت فەكرى و گيانى و جفاكى، چى دەرھەقا فەلسەفا نافەرىنا دىنى و خولياقەتى بە، يان ل سەر دىرۇكا ھەنەك كىرارىت ل دىنى قەومىن بە، وەك: (چىقانۇكا توفانى- چىقانۇكا ب. خ. و فەرعون..)، يان تيگەستىت پەسن و كەرامەتت پىغەمبەر و خاسا، ھەر ھۇسا شىرەت و دەر وىشى و بابەتت ساپكولۇژى، يان ئەدەبى گفە گوتتى^۱ مينا: (ق. عەرد و عەزمان- ق. مەھا)، دىالۇگا تيغا گا و ملياكەتى بەھشت و دۇژى دا، (دق. جو مجومى سلتان)، ھەر ھۇسا دىالۇگا تەيرا لگەل سلیمان پىغەمبەر د (بەيتا سلیمان پىغەمبەر و بلبل)، دىالۇگا تيغا غەزال و مير براھىم د

¹ گفە و گوتتى؛ لھىزە دا ب مانا،، أدب الحوار- أدب المناظرة،، يان دىالۇگ ھاتىە.

(ق. میر براہیم)... ہند۔ ئەف رہنگی دیالوگی گەلەك دكەفن و لھەم ملەتیت بەری
هەبوو، وەك دیالوگا (تەبیر و ماسی) لھەم سۆمەریا.

دەمی عەرد و عەزمان، یان مەھ و وەرزیت سالی، گا و ملیاکەت، یان دار و بەر..
ہند. ب ہەفرا گۆتی د کن، مانا وئ ئەوہ و ل گۆر باوہریا ئیزدیان- دنیا تەف ہەفرا
گریدایە، تشتەکی بی روح، یان بی ہیرو سوڤا خودی ل گەل نەبە، تونە.

۲- ئەف باوہریا داوی دخالا یەکی دا، مە بەرانبەری تیۆریا ئیزدیان دەرہەقا پەیدا بوونا
دنی و تشتی لسەر رووی کیناتی دسە کیننە. ئەو فەلسەفە بتایبەت د (ق. شیخو بە کر) دا
ب روئی دەر دکەفە. ہەر سی سەبەقیت عەول ژ قەوڵی ناڤبری، ب رہنگی پرسپاری تین
گۆتن: کێژان بەری کێژانی پەیدا بوویە: "روح" یان "ماددە"؟ ئەو نا بیژە کی بەری
کییە، بەلکی ہەردووا بریگا دیالیکتی و جەدەلی ب یە کفە گری ددە! گۆتتا "خودی
=خۆ دای=خۆ ب خۆ دای) وئ گرہی چارەسەر دکە.

۳- خالەکە دیە ہەرە گرنگ دباوہریا ئیزدیاتی دا ہیلا دەرۆیشییە، نانکو گەریان لدوڤ
"حەقیقەت و راستی" یان حەز کرنا خودی و پرائیا قەول و دوعا و بەیت و بیٹ دن
فی راستی دیار دکن، ژ بو فی یەکی ژی، جی و دەور و زەمان دقە کرینە، ب دیرۆکەک
تایبەتقە نە دگریدایینە. ئەو "حەقیقەت" دہ ل ہەر جیہ کی، لہر زەمانەکی پەیدا بە.
وہک مە خۆیا کری، دنیا ب ہەف را گریدایە؛ سەر و بی وئ تونە، ئەوہ ہەر و ہەرە!
دەرۆیشی ہەرە مەزن و نافدار مەنسوری حەلاج یان حوسین (۸۵۸- ۹۲۲ز.)، کو
بجو ژ کوردی ئیلا حەلاجیان ل ئیرانی بوو، روڵەکی پر مەزن دبزاڤا سۆفیزمی دا لەیزت و
ہیلەک گران ئیخستە سەر بزافا دەرۆیشی و خودیناسی ل سەردەمی خۆو پستی خۆ
بتایبەت دەرۆیشیت باجاری بەغدای و گۆتتا وی یا نافدار: (أنا الحق- ئەز راستیا خودیمە)
جہی خۆ دبزاڤا سۆفیزمیدا گرت و بوو سەدەما کوشتنا حەلاج بجۆ.

ہەکە بیر و باوہریت حەلاج باندۆرەکە مەزن ل سەر دیرۆکا تەف روژھەلاتا ناڤین
ہشتبە، ئەوہ باندۆرا وی ل سەر جڤاتا کوردی ژی، بتایبەت ئیزدیان و بریگا شیخادی
کورئ موسافر دەر دۆرا (۱۰۷۱- ۱۱۶۱ز.) مایە. ئەو دەرۆیشیت دچاخنی شیخادی دا
بلند خۆیا دکرن مینا: حەسەن بەسری ل سەدی (۷) بگرە ہەتانی رابعە عەدەویە تیزیکی (۷۱۰- ۸۰۱ک.)
و بایزید باستامی،... ہند. بی حەلاج رەخنە بکرا، لھەم شیخادی بی ریزو

حورمەت دېيۈن. دەروېشپەت ئاقدارىت ھەقچاخى شىخادى مېنا: عەبدولقادر گېلانى (۱۰۷۷- ۱۱۶۶ز.)، ئەحمەد رفاعى، ھەتەن غەزالى (۱۰۵۸-۱۱۱۱ز.) نەفەرى جفاكا دەروېشپەت ئاقلى، ئەوى ژى حەلاج ۋەك مەرقەكى بوھورق دىت، بەلى قان ھەموو رېز و حورمەت د دانە حەلاج^۱.

ئىزدىياتى يەكە ژ وان دىنپەت زىدەبار داخووزيا خىزو ئاشتىي بۇ ھەموو گەلىت دىيائى دكە. ئەو ل وئ باوهرىيە، دەمى يەك ل سەر رىيا خودى ھەرە، مەر ج نىنە ئەو لسەر چى دىنى بە، يان رەنگى وى چاوا بە. (بىزە ق. مەلكى كەرىم).

ھەكە يەك ب ھورى ل باوهرىا ئىزدىان ب مەيزىنە، ب تايىت ئىمانا وان ب (كراس گۆھورىي= نە مرى و پىرۇزىا روھى) مانا وئ ئەو ئىزدى- بىيى بزانن- دان ب يەك جىھان د ئىنن، نە ۋەك دوو جىھانا، ژ بەر كو ھەكە روھ نەمر بە و ئەو ھەرە زىندى بە و قەگەرى (قەندىلىن)، د قردا جىھانا دن-جەھنم و دۆزە رۆلەكى ھۇسا نا لەيزن! گەلەك جارا من ژ ھەك زانپت دىيى ئىزدىا ھىستىيە، گۆتىنە، (بەھشت و جەھنما) مەرقال قى دىتيە، لسەر رووي عەردىيە، ل قى دىن مەرقال د زانە وئ د بەھشتى دا يان وئ دجەھنمى دا! ئەف باوهرىا سەرى، ئانكو دان ب يەك جىھان ل جەم جوھا و كاكەيا (ئاھلى حەق) ھەيە. نەمىريا روھى و (كراس گۆھورىن) ژ ئالىيەكى و ھەبوونا رۆژا قىامەتنى و حسابى و ھاتنا (مەھدى) و بەھشت و جەھنم ژ ئالىيەكى دىنقە، دوو فەكرىت ھەقرك و ژ ھەف جودانە؛ چاوا روھە نورانىيە و ژ سورپا خودى (بىزە: ق. سورپا- ق. كاسا- ق. قەندىلا...) و چاوا دى كەفە بەر جۆر و ئەشكەنجى و دى چتە دۆزى!!... بەلى روھ ل گۆر قەولپت مە بەرى نۇب رېز كرىن و گەلەك تىكستىت دىت دىنى، ژ سورپا خودىيە و ئەو ل پىن فەكرا دەروېشپەت تەم د خوازە ب گەھە جىي عەول ژى چىيووى، ب گەھە حەقىي و ب وئ نورى شا بىە!... بەلى ئەفە بوو فەكرا دەروېشپەت مەزن و ئاقدار مېنا: (حسىيى حەلاج، شىخادى، براھىمى ئادەما، بايزىدى باستامى، دەنوقى مسرى، شىخ عەبدولقادرى گېلانى،..) باوهرى

¹ بۇ زانبارىت زاقەر بىزە: د. زۆرابى بودى ئالويان، ئەدەبىياتا ئىزدىا يەدەكى،، ئمونا دوو قەولپن حەلاج،، گۆفارا ھافىيون، ھۇمارا ۹، سالا ۲۰۰۱، پ. ۵۲- ۶۵.

پن ئانى و گەلەكا سەرى خۇل پىخامى داين! ئەز ل وى باوەرىمە فەقرا قىامەتى و بەهشت و دۆزى، ھەشر و مەشرى و ھاتنا (مەھدى)، باوەرىت بىانينە پىشتى ھاتنا ئىسلامەتى كەفتنە ناف ئىزدىان.

گەلەك فەرە مرۆف وى راستى بۇ خوندەفان و ئىكولفانا ديار كە، ژ بەر كو ئەدەبى دىئى ئىزدىان پى ئەزبەرە و ب سەدەت سالا ژ بەرەكى بۇ بەرى دن ھاتىە فە گوھاستنە، بىنگومان گەلەك گوھورين لسەر چى بوونە، سەبەقىت گەلەك تىكستا تىكەل يەك بوونە، بەلكى ژى ھەر دەفەرە كى وەك: (شنگال - وەلات شىخ - ئىزدىن تر كىا، سورىا، ئەرمەنستان و گورجستان) ئەوى تىكستى ب دىالكتا خۇ دىئىژن. ژ بەر فى يەكى - نە عەجىبە - دگەلەك تىكستا (قەولا) دا، فەقرا دىن بەرانبەر چى بوونا دىنى و خولياقەتى، يان ھەر كرىارە كى دن، نەيە رىكو پىك بە و ئو خەلەكىت زنجىرا وى باوەرىن ب ھەقرا نەيە گریدای بە، مگرىتى؛ فەقرا چى بوونا دىنى و خولياقەت د (ق. زەبونی مەكسور) يان د (ق. ئافەرىنا دىنى) دا، يەك لىپى يەك نىنە و ل ھنەك جىا ئەو فەكرە قوت دىبە. ئەز دكارم بىژم، كۆمەكە تىكستا ھەيە، ھەر يەك ژى دچەند سەبەقا دا، فەلسەفا دىئى ئىزدىا دەرھەقا وان كرىارىت مە گۆتىن ديار دكە. ئەفى ئەگەرى ژى ئەز پالقادام^۱ تىكستىت دىنى بجم ژىر بابەتى "فەلسەفا ئىزدىا دەرھەقا دىنى و خولياقەت".

خوندەكە منە دن بۇ ئەدەبى دىئى ئىزدىان كۆ براستى تىشتەكى بالكىشە، ئەو؛ باوەرىا ئىزدىا بىئزەكە يەكتا (خودى يان تاوسى مەلەك) و ل تەنشت وان ھەبوونا چەندىن

¹ پروفیسور قەناتى كوردۆ، بۇ جارایەكە ئەف تىكستە د گۆفارا (كرك) دا بەلاف كر بوو، مە ژى د كىتبا خۇ دا (ئىلرت). سالا ۱۹۷۹ئى نقىسى، لى بەئى ئەف تىكست (وەك قەول) ل زانا و قەولبىئىت ئىزدىا ل ئىراق نىنە. ئەز ھۆسا بىر دكەم، پىشتى سالا ۱۹۲۹ قەوالا نە كارى ھەرن ناف ئىزدىت ئەرمەنستان و گورجستان، ئەو علمىن بەرى وان ژ خۇ را ھلگرتى، تىكەلى ھەف بوو، گوھورين ب سەر گەلەك تىكستا دا چى بوون، ئەز باوەرم يەك ژ وانا (ق. ئافەرىنا دىنى) بە. چونكە ئەو؛ نە ژ ئالى سزكتور، نە ژ ئالى زمانفە رەوانە.

² رۆژا ۳۱. ۱. ۲۰۰۰ ل زانكۆيا گۆتتگن، بەشى ئىرانستك مە (د. فیلپ و من) چافىكەفتنەك لگەل فەقىر خدر بەركات كەسۆ، قەوال حسین سەلمان، قەوال بەكر حاجۆ و قەوال حسین زەبىتۆ كر. ئەف زانبارى و گەلەك زانبارىت دى؛ وەك قەول، دوعا، بەیت، قەسىدە، پرسىارىت دىنى،.. ژ دەفى وان ھلگرتن.

(خودان) و خاس و باچاكا، نيشانا قهبول كرنا بير و باوه ريت جدا -جودايه، نيشانا لي بوريئي و قهبول كرنا فكر دنه، نه وهك ديانه تيت ناف خؤ دين "يه كتنا -تهو حيدى" و زيده مدهر كه زيي بكار دئينن. ئەف سەنتەرال بوونا زيده، ئەم بخوازين و نه خوازين، ب حشكى و بتەنى باوه ريا خؤ ناس دكەن، باوه ريت دن قهبول ناكەن. ئەف كارى هان، مه بقى و نه فى، خورقى و تيرورى پەيدا دكەن، دينى خؤ ب زورى بسەر خەلكى دا بەلاف دكەن و ل داوين مرؤف و گەليت دىي ژ هەف دوور دخەو زمانى شەرو خون و كوشتى بسەر زمانى ناشى دۆستايەتئى زال د به!

ديسان ئەوى ئەدەبى دينى ئيزديان بخونه، دەهيت گۆتن و زارافا دكەنه بەر چاڤى وى (وى) هەر يەكئى مانا خؤ هەيه، يان بو تشتهكى تى گۆتن، مگرقي گۆتنا: (شەريعت و تەريقتە)؛ تەريقتە يان تەريق مانا (دەرويشىي - سوڤيزم) ئى ژ هەموو ئالييت فەلسەفى و دينى و جفاكى...هتد. دگەهينه. وەرە بنيزه زاراقيت دەرويشىي د تيكستيت دينى دا وهك: (حەق و حەقيقتە، كەرامەت، نور، كاس، نەفس، زەبوني، روح، لەش، قەنديل، صەبر، عەزاب، حەلال و حەرام، مەى و شەرابا خودايى، عاشق و ماشوق...هتد.) (بنيزه: ق. كاسا، ق. سور، ق. مەلا ئابو بەكر، ق. ستيا ئيس، ق. شيشمس...). ل پال فى يەكئى ئيزدى (شەريعتئى) ب تەمامى، سەر و بئى وى رەد دكەن و قهبول ناكن! (بنيزه: دوعا شەهدا دينى).

ئاليهكى دى هەرە گرنگ بو كۆم كرن و شرؤفه كرنا ئەدەبى دينى ئيزديا و فى كتيبا مه يا بەر دەست ئەوه، ئالسەنگيا دديروكا ئەدەبى كوردى دا؛ چى ژ ئاليى نافى هوزانغانا و كهفتيا وان، يان ژ ئاليى نافەرؤك و بابەتيت ئەدەبى و بير و فەلسەفا كوردا،... وى سەراست بكه.

هەكە ميژووا ئەدەبى كوردى ب هوزانغانى كلاسيكى و نوو ب بابا تاھر هەمەدانى (٤٠١ك. -١٠١١ز.)، عەلى تەرەموكى، عەلى حەريرى (١٠١٠ -١٠٧٧ز.)، مەلايى جزيرى، فەقى تايران (١٣٠٧ -١٣٧٥ز.)، مەلايى باتەي (١٤١٧ -١٤٩٥ز.)، ئەحمەدى خانى (١٦٥٣ -١٧٠٧ز.)، مراد خانى بايزيدى (١١٥٠ -١١٩٠ك.)، بەكر بەگى ئەرزى

(۱۷۶۷ز. سالا بوونا وی)، عەلى بەردەشانى، نالى، سالم... ھتە. دەست پى كرىڭ و ل سەر ھۆزاتىت ئەفئىندارى، دەرویشى و ۋەلاتپارىزى... سەككىبە، لى بەلى ب باۋەريا من، دىرۇكا ئەدەبى كوردى ب دروستى نە ھاتىبە نقىسىنە، چونكە پشكەكە ھەرە گىرنگ و كەفن- كۆ ئەدەبى دىنى ئىزدىانە- ژ ئالىي مېژونقىسىت ئەدەبى نە ھاتىبە دەست نىشان كرنە، ب تەنى (سەدىق بۆرەكەي- سەفى زادە) دكتىبا خۇدا بەحسا ھنەك ئەدەبى دىنى ئىزدىان كرىبە.¹

مېژونقىس و ئەدەب دۆستىت كورد بەلكى ھەتا ھۇ ناڧى ڧان ھۆزانڧانا (قەۋلبىژا) ل چەرخى ۱۲ئ نە بېستىبە، مېنا: (شېخ فەخرى ئادىيا- پىر رەشى ھەيران- دەرویش قاتانى- دەرویش قوتك- بابەكرى ئۆمەرا- كۆچك جەم- دەرویش تاژدىن- ئابو بەكرى جىزىرى - مسكىنۆ ژارۆ)، يان زانايەكى مەزن ۋەك شېخ ھەسەن، ھەر ھۇسا خوندن و ڧەكۆلىنا ئەدەبى ئىزدىانەك ھەر دى دىرۇكا ئەدەبى كوردى بگۆھۆرە، بەلكى دى رۇناھىج دەتە سەر گەلەك ئالىيىت ژيانا گەلى كورد، ۋەك: بىر و ڧەلسەفە، دىرۇك، تۆر و تىبەت، زمان، سىستەمى جفاكى، ناڧ، جل و بەرگ،.. ھتە..

بەرى ئەز ڧى دەرگەھى بگرم، د خوازم بېژم ئەڧ تىكىستىت دىنى، من دەست لى نە داىبە و ھەر ۋەكى خۇ ئانىنە خوارە، بەلكى شىرۇڧە كرن و رۆن كرن -ل گۆرى تىگەھشتا خۆ- ل پەراۋىژى كىتېبى دا نقىسىنە. من بزاف كرىبە، رۆن كرىتت خۇ ل سەر تىكىستا ب دىالكىتەكە ھۇسا ب نقىسىم كۆ بەھرا بىژ كوردىت توركىيا و سورىيا و ئىراق و جىيىت دن ڧى ب گەھن.

د ڧى نقىساندىن دا، ھەر چاۋا د تىكىستىت دىنى دا ھاتىبە، من نىشانانا كۆم كرىن (ئىت) ب كار ئانىبە، نە ۋەك (ئىن) يان (ئىد)، پىتا (وو) بۆ (ئووا) درىژ و (و) بۆ يا كورت، نىشانانا (ع) بۆ (عەينا) عەرەبى و (ط) بۆ (تا) قەلەۋ.

¹ سەدىق بۆرەكەي- سەفى زادە، مېژوۋىي ۋىژەي كوردى، چاپى تەھران، پ. ۱۳۵- ۱۶۵.

من بزاقا خۆ كر، ههتا بكارم، تىكستىت دىنى ل كىدەر هاتىنه به لاف كر، كۆم ب كم
و وهك بىيلوگرافيه كى ژى را چى كم.

ل ده مئى ئەز سىاسيا وان هه موو كه سان دكم يىت ره نجه كه مه زن كيشايين و ئەو
تىكست ژ هندا بوئى رزگار كرین و دگوفار و روژناما دا به لاف كرین، د فیم ژى
داخوazia لیبورىی ژ وان كه سان بكم، يىت ههك تىكست به لاف كرین و نافی وان نه هاتی؛
چونكه پتره ژ بست سالا من ئىراق ب جى هیلایه و گهلهك تشتىت ل ویدەر هاتین به لاف
كر، نه گه هشتنه بهر ده سقى منه.

ئەز نایبۆم كارى من ژ هه موو ره خ و روواڤه بی ته مامه، نه خیر كاره كى هوسا هه ر دى
ههك كىماسى قى دا هه بن، قىجار ئەز داخوazia لیبورىی دكم و ل وئ هىقىممه،
خونده قاتیت هیزا، لىكولقاتیت ب رومهت، دلسۆزیت كولتور و داهینان، ل پيشه روژى
وان كه لینا سه راست بكن و بوشاهیا پر بكن، هىقىدارم من كارى بت خزمه ته كى ب
گه هینم ئىزدیاتى وهك باوه رى، كوردیاتى وهك گهل و كولتور و جیهانا مروفاقی و
قه كۆلیی وهك زانست!

ئەف كارى من گەھىشتە رۇژا ئىرۇ ھارىكاريا گەلەك زانايت دىن، قەولزانا، دىنداريت برومەت، مامۇستاييت بەرپىز، نفىسكاريت قەدرگران، دۇست و برايت ھىژا، مرۇقدۇست و كەسپىت ل پەيقا راست دگەرن، ئەدەب دۇست و گەلەك سەربازيت ھندا. ژ بەر ئەز رەنجا وان گشت جوامىرا ژ بىر نە كەم و ۋەفاداريا خۇ ژ وان را خۇيا كەم، ھەلبەت پروفىسۇر د. كرايەنرۇك فيليپ درىزا يەكەمىن دا قى، ھەر چاوا من دپىشگوتى دا دەست نىشان كرىيە، ب ھارىكارى و پىشتەقانىا ۋى، من ل زانكۇيا گۇتنگن ۋەك مامۇستا و لىكۇلفان دەست پىكر و مە ھەردووا پىكفە بۇ سى ساللا كىتتەك ل سەر ئىزدىان چىكر. براستى ئەز گەلەك قەرزارى قى زاناى مە و گەلەك تىشت ئەز ژى فيز بووم؛ چى ژ ئالىي زانستى، چى ژ ئالىي فەكرا خەلكى رۇژاڧا، چى ژ ئالىي نەفس كچكىي. نە ۋەك ھەر ئەز سپاسىي ژىرا پىشكىش دكم، بەلكى جىي ۋى ل جەم من گەلەكى بلندە.

خىزى لىاس پورتۇ، ژ كەسپت ھەرە ئەول بوو، ب دل و جان خۇ دا بەر ھارىكاريا من و ل ۋەلات داخوازىيت من بىي ئانىن. ل مەھا نىسانى، ساللا ۱۹۹۴ى ئەف جوامىرى ب تلىيت خۇ يىت رەنگىن شەش دەفتەر ژ كەشكولا مالا شىخ رەشۇي شىخ حىيىن، ل باجارى شىخان و ژ جەم زاناى دىن و خەرقەپۇش فەقىر حەجى كورى فەقىر شەمۇ، ھەر ھۇسا ھنەك ژ جەم جووانەمەرگى خودى ژى رازى عادل حەجى، نفىساندن و ب ديارى بۇ من قى كرن ئەلمانىا، پىشتى ھنگى ژى كىتۇ - كىتۇ قەوليت پىر بەھا ژ من را شاندىن. چەند بىژى ئەم قەرزارى ۋەفاداريا ۋىنە، ۋەك پىشكەك پچوك ژ رىز گرتن و حورمەتا من بۇ قى جوامىرى، نافى ۋى دىسان د رىزا ئەول دا بى و د قى كىتتە دا ب نەمرى بىنە. ھەر ھۇسا بۇ مالا شىخ رەشۇ و فەقىر حەجى و عادل حەجى سپاسىيت گەرم و حورمەت.

سپاسىيەكە گران ژ بۇ شىخ ئوسمان براھىم كۇ ژ گەنجيا خۇ بەرى خۇ دا لالشا نورانى و تەمەنى خۇ بۇ خزمەتا ئىزدىاتى و علمى دىن تەرخان كر و ل بەر دەستى ھۇستايى خۇ كۇچەك سادق گەلەك تىكست و شىرۇفە كرىت رەنگىن ھىن بوو. شىخ ئوسمان گەلەك تىكستىت ھىژا- ب تايبەت دوعا- دان من، ئەوان تىكستا جىيەك تايبەت د قى كىتتە دا

گرت. شیخ عصمت کورئ شیخ براهیم، یه که ژ وان کهسیت ب دل و جان دخوازه خزمه تا دین و گه لئ خو بکه. نهوی چهند کاسیت کو ژ ده فی مامی وی شیخ حسین و کورمامی وی عهزیز و ره حمهتی شیخ عهلی شه مو، ل ساللا ۱۹۹۵ی دان من. نهز قهرزاری وانم و ژ دل سپاسیا شیخ عصمت و زاناییت دین؛ شیخ حسین و خودی ژئی رازی شیخ عهلی و شیخ عهزیز د کهم، خودی خلمه تا گشتا قه بول بکه.

نیزدییته نهرمه نستان و گورجستان، ههر چهنده ب ههزاریت کیلومه ترا ژ سینته را دین (لالشی) دوور که فتنه، لئ نه شقا دین و علم د مهژی و دلئ وان دا مایه، نه وان تیکستیت دینی پاراستنه. یه که ژ وان زانا شیخ مهمی کورئ شیخ خالده کو گه له ک جارا مه هه ف ددیته و تیکستیت دی ل گه ل کوربان وان دانه منه. ریز و حهرمه ته که گران ژ وی جوامیزی را.

رؤئی نفیسکار و خه محوری نه ده بی دینی نیزدیان به ده ل فه قیر حه جی، قهت نایی ژ بیر کرن، ههر چهنده من نافی وی دگه له ک جییت فی کتیجی دا نانییه، لئ مرؤف چهند دهره قا وی بیژه ههر کیمه. تکستیت وی ره وشه که تاییهت دده نه کتیجی و نافه رؤکی وی ده وله مند دکهن. سپاسیه که گهرم بو عیدو بابا شیخ کول وه ختی خو ژ کوردستانی، چهند بابه تیت وی ل گو قار و رۆژناما دا به لاف کرین، ژ من را شاندن.

به ستنا کونگری جیهانیی یه کئی ل سهر نیزدیا ل کانونا ساللا ۲۰۰۰ی، دهره ته ک بو، نهز بکارم ب چهند زاناییت دین: (فه قیر حه جی- فه قیر بهرکات که سو- شیخ حسین- شیخ مهمی)، بابا شیخی نیزدیا (شیخ خه تو)، قه والیت نیزدیا (حسین سلمان- حسین زه یتر و ره حمهتی حاجو به کر) روتیم و پرسیارا ل سهر بابه تیت جودا ژ وان بکه م و چهند تیکستیت دینی بیت بهرکه تی ژ زاری وان بنقیسم. زانیاریت وان، بیگومان رۆناهیه ک دا کتیجا مه. نهز سهری ریز و حورمه تی بو فان جوامیزا و ههر که سه کی خزمهت د فی واری دا کر به، شور دکهن!

خزمهت و دلسۆژیا نافدار (مه لا خه لیل- مشه ختی) و کورئ وی نه حمه د- بایی شقان، بو پارستنا نه ده بی دینی نیزدیان، نه کیمزه ژ یا گه له ک کهسیت دن. نه م قهرزاریت باب و کورانه و سهری ریزی ژ وان را دجه مینن.

براستی گەلەك مرۆفان، چ برەنگە كى راستەخۆيان وەك سەربازە كى ھندا بووى، چ ل
وولات مينا (بەشىر شېخ رەشۆ)، چ لەڤرە ھارىكاريا من بۆ دەر ئانىنا ئى كىتېي كرنە، مينا
ھىژايان:

ميرزا ھەسەن عەلى نەخشە كىشاننا كىتېي، ھەر ھۆسا (نەوزاد مەحمود) و سەيدا
(سەعید دېرەشى) كۆ تىكستەك - دەستنىسەك نوو بناقى (بەيتا نەسىحە تا) يا (مەلایىن باتەي)
ژ كىتېخاننا بەرلین ژ مە را شاندا و مە ھەقەرىيەك دنافا ئى بەيتى و بەيتا نەسىحە تا ل جەم
ئىزدیان چىكر. سىپاسى ژ ئالىكاريا د. لىاس مراد جندى و عادل خەلىل مە كە نى ب من را
كرى. بۆ فان ھىژايان ژى رىز و سىپاسى. سىپاسىيەك گەرم بۆ ھونەر مەند (كەمال ھەراقى) كو
بەرگى كىتېي ب تلىيت خۆيىت رەنگىن كىشايى. سىپاسىيەك گەرم بۆ (فېرنەر پرىس)، قەشى
دېرا گارسن و پىرە كا وى (گىزلا پرىس) بۆ كارى ھونەرىي كۆمپوتەرى و رىكخستنا
بەرگى كىتېي و پەيدا كرنا چاپخانا بۆ وەشاندا وى.

ئەف كىتېبە رەنجا سەدئىت سەربازىت ھنداىە. بىنگومان، پشتگرتن و ھارىكاريا مالا منە:
(حەيات، سەيوان، رىواز، ئۆردخان، تازى)، برازا، خوارزا، دۆست و برادەرا، ھاندەرە كى
مەزن بوو ئەف بەرھەم ئى مەيدانى.

كتيب- گۇڤارا- رۇژنامە- گۇتن

ھاو كارى (رۇژنامە)	ھاوك.
گۇڤارا كۆرى زانىارى كورد	گكزك.
گۇڤارا لالش	گلا.
زارگۇتنا كوردا	زك.
گۇڤارا كاروانى فلكلورى	گكف.
گۇڤارا بزاف	گبز.
ژيانا نو	ژن.
ئىزدىياتى: لىبەر رۇشنايا ھندەك تىكستىت ئايى ئىزدىان	ئىلرت.
گۇندىياتى	گد.
گۇڤارا پەيف	گپف.
كەشكولا مالا شىخ رەشۇ ھسین	كرح.
دەستقىس	دنف.
كاسىت	كاس.
گۇڤارا رۇژ	گر.
نحو معرفة حقيقة الديانة الأيزيدية	نمحداد.
پەرتوكا دوعايىت ئىزدىا	پدا.
درۇزە	در.
دوعا	دو.
قەول	ق.
قەسىدە	قس.
بەيت	بت.

چيرۆك	چير.
چيفانۆك	چيف.
كۆچى	ك.
زاينى	ز.
مسحابەت	مس.
نقىزىن ئىزدىا	نقا.
رۆبارين	رۆب.
زخيمۆك	خز.
شاخ	ش.
سەبەقە	سەب.
عەرەبى	عەر.
ئىزدىيت كورداغى	ئىزك.

ئافىت كەسا

ئە حمە د مەلا خەلىل	ئە مخ.
بابا چاويش چەروت پير لياس	چل.
بابا گاقان دەرويش خەسۆ	دح.
بەدەل فەقىر خەجى	بفخ.
باباشىخ حاجى ئىسمائىل	حس.
بابا شىخ خەتۆ حاجى	خخ.
براھىم خەلىل	بخ.
جەلادەت بەدرخان	جب.
د. جەلىلى جەلىل	جج.
شىخ جندى رەشۆ	جر.
داسن خەلۆ	دع.

دەش.	شەيخ دەشتى
د.ح.	شەيخ دەرمان حسين
د.ه.	داود ھەويئى
د.خ.	دەرمان خەلەف
ع.ب.	عەزىز شەيخ بريمۆ
ع.ل.	عەلى بابە شەيخ لىياس
ع.خ.	شەيخ عەلۆ خەلەف
ع.ش.	شەيخ عەلى شەمۆ
ف.ق.ح.	فەقىر حەجى شەمۆ
ف.خ.ب.	فەقىر خەلەر بەرکات
ح.ب.	شەيخ حسين براھىم
ح.ن.	شەيخ حەيدەر نەدىر
ع.ح.	عیدۆ باباشەيخ حاجى
ش.م.	شەيخ مەمى
م.ب.	مەروان بابىرى
م.س.	مىرزا سەلىمان
م.ش.	مەشور شەمۆ
م.خ.	مەشەختى مەلا خەلىل
ن.ح.	ناسر حەسەن
ن.ل.	نەسرەت باباشەيخ لىياس
ئ.ب.	شەيخ ئوسمان براھىم
ئ.ج.	د. ئۆردخان جەلىل
پ.نا.	پىزان ئالىخان
پ.م.	پىر مەجىد (ئەفرىن)
ق.ك.	د. قەنات كوردۆ
ق.ل.	قەوال لىياس
ق.خ.ح.	قەوال خەلەر حەمور
ر.م.	رەشىد مىرزا

رئسان ھەسەن	ر.سج.
سەردار جۇقى	س.ج.
ئىمىيل پىر ھەواس	س.ج.
قەوال سەلىمان سەفۇ	ق.سس.
سەلىمان پىر سەمۇ	س.س.
خەيرى بۇزانى	خ.ب.
خەلىل جەندى	خ.ج.
خەيرى لىياس پورتۇ	خ.لپ.
خەيرى پىر ئوسمان	خ.ئۆ.
خەدر پىر سەلىمان	خ.پس.
زاين (بوونا عيسا)	ز.

بیلوگرافیا تیکستیت دینی تیزدیان

ژ. سہہقا	جیئی لی بہ لاف بوی	ژ دە فی کئی ہاتیه کوتنه	قہول
۴۵/۶۱	خج، خلپ / + ٹیلرت.	کرح / فح	۱-ق. زہ بونی م. / ش. ۱
۴۹	خج، خلپ ۱۹۹۴	کرح	۱-ق. زہ بونی م. / ش. ۲
۴۵	کزک + ٹیلرت، خبس-خج	فک	۲-ق. نافہرینا دنیایی
۲۲/۴۳	خج، دن. / زک. ۲	عش	۳-ق. نیمانی (ق. ناسردین)
(۵۱) / ۷۶ / ۸۲	خج. دن. / گلا ۵، ۱۹۹۵،	حب ۱۹۹۵	۴-ق. ناقوب و موسا ۸۲ / ۷۶ / (۵۱)
۴۹ / ۵۴	خج. دن. / خلپ، عخ،	فح / کرح / قخج	۵-ق. قہرہ فہرقان
	عخ. زک. ۲		
	گلا. ۱۹۹۷، ۷		
۳۲	خج. دن. / خلپ. ۱۹۹۴	فح / کرح	۶-ق. شیخو بہ کر / ش. ۱
۲۹	زک. جج - توج، ۱۹۷۸		۶-ق. شیخو بہ کر / ش. ۲
۲۵	خبس، گلا. ۲ - ۳، ۱۹۹۴	فح	۶-ق. شیخو بہ کر / ش. ۳
۳۹ (۴۱)	خج. دن. ہب ۱۹۹۵		۷-ق. عہرد و ئەزمان
۵۳	خج. دن. ہب ۱۹۹۵		۸-ق. ہزارو ٹیک ناف / ش. ۱
۳۶	بفج، کف. ۱، ۹۰	فح	۸-ق. ہزارو ٹیک ناف / ش. ۲
۳۳	خج. دن. (نہف ق. لجم	حب ۱۹۹۵	۹-ق. بہحرا
	جج. و توج. بنائی ق. دہرویش		
	قاتانی و ب ۳۱ سہب. ہاتیه		
	بہ لاف کرنہ)		
۲۸ / ۳۴	خج. دن. / گلا. ۱۱-مش	عش ۱۹۹۵	۱۰-ق. سلافا مہلکی کہریم
۴۴ / ۳۹ / ۲۲	خج. دن. / زک. ۱۹۷۸، / ۱	عش / س.	۱۱-ق. بابہ کئی تۆمہرا
	گلا. ۷، رم.		
۴۰ / ۳۹	خج. دن. / بفج، گلا ۴،	عش ۱۹۹۵	۱۲-ق. شہرفہدین
۲۲	خج.	عش	۱۳-ق. گنیلا
۳۰	خج.	عش	۱۴-ق. مریدی (ق. کاسا)

فق	بفح / كف ١ ٩٠	٤٧	١٥-ق. جاكى مه ب سهردا
عب ١٩٩٥	خج. دن.	٦٥	١٦-ق. شيشمس / ش ١
فق ١٩٧٧	ٲيلرت. خبس-خج،	١٨	١٦-ق. شيشمس / ش ٢
كرح	ٲيلرت. ١٩٧٩	٢٨	١٧-ق.م. شيخ سن / ش ١
حب	خج. دن.	٨	١٧-ق. شيخى حهسن / ش ٢،
دح	دح / كاس. ١٩٩٨ / ٤ / ٩	٢٠	١٨-ق. شيخى حهسن سلطانه
	زك. ٢، جج - ٲوج ١٩٧٨	٣٤ / ٢٩	١٩-ق. بور يا بور
عش	خج. دن.	٣٢	٢٠-ق. خوش مالى بابا / ش ١
فق / كرح	خج. / خلپ. / زك. ٢، ١٩٧٨	٣١ / ٣٢	٢٠-ق. خوش مالى بابا / ش ٢
فق	خج. دن. / نه. خ، كاس.	٢٩ (٣٥)	٢١-ق. ٲيردينه مير
حب. / فق	خج. / بح. / كف. / زك ١ ١٩٧٨	١٦ / ١٦	٢٢-ق. شيخ فخرى زهرگون
حب / عب / كرح	خج. دن. / خلپ. گلا. ٢. ١٩٩٤ & ٣،	٥٩ / ٢٩ / ٨٨	٢٣-ق. بخ. و ن. سمايل
حب / دح	خج. / ٲيلرت. خبس-خج ١٩٧٩	٣٤ / ٧٥	٢٤-ق. دهرويش نادم
دح	ٲيلرت. خبس-خج ١٩٧٩	٣٣	٢٥-ق. مير براهيم
	بفح، ژيانا نو ١٨، ١٩٩٥ / ٢ / ٢٤	٢٢ (٤١)	٢٦-ق. تهختا
سس	عخ.، گلا. ژ. ١، ١٩٩٣ / دح گلا. ٦	٣٨	٢٧-ق. جو مجموعى سلطان
فق / كرح	خج. دن. / خلپ. ١٩٩٤	٢٩	٢٨-ق. دهرويش حهيب / ش ١
حب	خج. دن.	٢، ٢٥	٢٨-ق. دهرويش حهيب / ش ٢، ٢٥
	ٲيلرت. خبس-خج / زك. ٢، جج / ٲوج	(٤١)	٢٩-ق. حسيني حهلاج ٢٧ / ٣٢
فق	خج. دن. / خلپ	١٤	٣٠-ق. بى و نلف
فق	خج. دن. / خلپ	١٤	٣١-ق. مال و ميژا (ق. حسيني حهلاج)
فق	خج. دن. / خلپ / زك. ٢، جج - ٲوج	٣٦	٣٢-ق. رابعه نه دهويه
	ده.، گر. ٥ & ٤، ١٩٩٨	٣٩	٣٣-ق. بهدرو مهند
	خج. دن. / بفح		٣٤-ق. بوين قهله نده را
	ٲيلرت. خبس-خج، ١٩٧٩	٣٤	٣٥-ق. سبحانه ژ ته مه لکى کهريم
بجى. ١٩٧٣		٤١ / ٢٧	٣٦-ق. تاوسى مه لک
			٣٧-ق. (قس). ناديا شيخى منه

توب/حش/كرح	٧٠/٦٨/٤٧	١٩٧٩	٣٨-ق. شينخادى و ميژا
	خج، خلب، ١٩٩٤		
فح/كرح	١٧	١٩٩٤	٣٩-ق. شينخ نادى/ش ٢،
فح/كرح	٢٠/٢٨	١٩٩٤	٣٩-ق. دسترئمه/ش ٣
	٧.گلا		(خوش ماليت بابا)
فح/كرح	٣٠	١٩٩٤	٤٠-ق. ب شينخادى خلاسم
فح/كرح	٤٥-٤٢	١٩٩٤، ١٩٩٧، ٢	٤١-ق. كه نيا مارا
فح/كرح	٥٧/١٩	١٩٩٥	٤٢-ق. شيشمس
			(مه ستم ز قه قه حى..)
دح	١٩٧٩		٤٣-ق. رما راستيى ١٣
فح	٦/٤٦	١٩٧٩/خج. دن.	٤٤-ق. ههسه دئى نال تهورى
بجى	٥٠/٢٤	١٩٧٩، خج، خيس.	٤٥-ق. نهفس و ناقلى
فح/كرح	٢٦	خج، دن.	٤٦-ق. داوودئى خهريه نده/ش ١
دح	٢٦	١٩٧٩، خج، خيس.	٤٦-ق. پير داوود/ش ٢
فح/كرح/م	(٣٤) ٢٢/٢٤	خج، دن، /كاس. بفع، گلا، ٧،	٤٧-ق. هولئى قه نديلا
فح	٢٢	١٩٧٩، خج، خيس.	٤٨-ق. گيلا چار زمان
فح/كرح	٤٩	خج، دن. /خلب.	٤٩-ق. خان قوباد
دح		١٩٧٩، خج، خيس.	٥٠-ق. پير شهرف ٣٢
فح	٩٦/٧٤	١٩٩٠، كف، ١، بفع.	٥١-ق. مسكين تازدين ٧٤/٩٦
فح	٦٣/٢٤/٣٨٢	١٩٩٤، ٢، بفع، گيشف،	٥٢-ق. فروارئى/ش ٣٨٢/٢٤/٦٣
فح	٦٠/٥٣	١٩٧٨، ١، زك.	٥٢-ق. فروارئى (ناخههئى) ش ٣
دح/فح	٣٧/٨١	١٩٧٩، خج، خيس.	٥٣-ق. تجيژا (قيامهئى)-لاوكنئى پير ٨١/٣٧
		١٩٩٤، ٤، بفع، گلا.	
شينخ ك.	٤٣	١٩٩٧، ٨، خب.	٥٤-ق. به دشايبى
فح/كرح	١١٧ (١٢٤)	خج، دن. /خلب.	٥٥-ق. مهزن
	٢٦/٢٧	١٩٧٨، خج، دن. /زك. جج-ئوچ	٥٦-ق. سلطان ئيزى
فح/كرح	٢٠، ٢١/٢٠	١٩٩٤، ١٩٩٤، عخ.	٥٧-ق. خودائى مالى

كاس، فح، گلا، ۷، ۱۹۹۷			
خج، دن. / پورتو ۱۹۹۴	۲۷	ق. ماكنى	۵۸-ق.
فح/كرح	۳۰	ق. عدره ب به گيه	۵۹-ق.
خج، دن. / خلب. ۱۹۹۴	۲۶	ق. قازى ئهسكه ر	۶۰-ق.
فح/كرح	۷۹	ق. قازى شرو	۶۱-ق.
خج، دن. / خلب. ۱۹۹۴	۳۷	ق. شرو تا	۶۲-ق.
عش	۱۸	ق. مریدا	۶۳-ق.
عش	۲۸	ق. ناشى محبه تي / ش ۱،	۶۴-ق.
فح	۳۸	ق. ناشى محبه تي / ش ۲،	۶۵-ق.
فح/كرح	۳۹	ق. سلاف سلافيت جه بيزه	۶۶-ق.
فح	۱۴	ق. كوزچه كا	۶۷-ق.
زك. ۱، جج - توج ۱۹۷۸	۲۸	ق. خافلى بي ناسين	۶۸-ق.
زك. ۲، جج - توج ۱۹۷۸		ق. كه لا دنكزى	۶۹-ق.
		ق. هاتنا ئيزى	۷۰-ق.
دن. / عخ.	۳۴	ق. ناسردين (ئيمانى؟)	۷۱-ق.
زك. ۱ و ۲، جج - توج ۱۹۷۸	۲۵	ق. جفات و جمله تا	۷۲-ق.
فح/كرح	۴۰	ق. (بت). مسكينو ژارو / ش ۱	۷۳-ق.
خج/خلب/جى/جب	۳۳	ق. مسكينو ژارو / ش ۲	۷۴-ق.
خب/گلا. ۱۹۹۷، ۷	۱۲	ق. مسكينو ژارو / ش ۳،	۷۴-ق.
ئئيلرت، خس - خج، ۱۹۷۹		ق. سه ره مهر گنى / ش ۱ و ۲، ۷۲/۲/۶۹/۵۲/۷۷	۷۵-ق.
فح/كرح		زك. ۱، + بفع، گلا. ۷،	
حش/كرح	۲۰/۱۶/۲۰	ق. موسا	۷۶-ق.
فح/كرح	۳۳/۴۳/۲۵	ق. شه قه سه رى	۷۷-ق.
		ق. ستيوا نا كه سك - ئيزى و به ختنه نه سر)	۷۸-ق.
فح/كرح	۴۲	ق. بهى گوزيا	۷۹-ق.
خج، دن. / خلب.		ق. مزگينا مي ترا (ستيا ئيس)	۸۰-ق.
خج، دن. ۱ + ۲ / زك. ۱، جج - توج حب/فح	۳۸/۴۲/۲۶	به دره دين و نه فيكرنا به جزائى	
خس، گلا، ۶، ۱۹۹۶	۳۵	ق. همه دهى باين	۸۱-ق.
عخ، گلا، ۶، ۱۹۹۶	۳۵	ق. ستيا ئيس	۸۲-ق.

		۸۳-ق. دايك و بابا
		۸۴-ق. ژ شامی تيم مهجسئ
	عخ،-، گلا، ۹، ۱۹۹۸	۸۵-ق. ههفساری ۳۱
كرح	عخ، دن. / خلب. ۱۹۹۴	۸۶-ق. مهلا نابو به كر ۳۰
نوب. ۱۹۸۸	بفج/كف	۸۷-ق. دوتا قازين بهسراين ۴۷
مب/خبك	دخ/ گلا. ۱۱	۸۸-ق. گای و ماسی ۴۹
سس	عخ، گلا. ۱۱	۸۹-ق. مشتاقی سئ بۆرم (۵۲)/۴۸
		۹۰-ق. پرا سه لاتی ۴۸
		۹۱-ق. بههشتی (۷ش). (۵۲)/۴۸
		۹۲-ق. شفا شی فهخرئ نادیا
		۹۳-ق. پیر ئی؟
		۹۴-ق. د عه مره کی دامامه؟
نوب	عخ. دن.	۹۵-ق. ته رجال (۷۰) ۶۷/۲۳
	دخ، گلا، ۷، ۱۹۹۷	۹۶-ق. جه سه ئی جه ئی ۲۹
فخب	عخ، دن.	۹۷-ق. علمی نادر ۱۸
پم	عخ، دن. / خئو/ عخ، گلا، ۱۶،	۹۸-ق. ئومهر خالا ۳۶
فخب	عخ. دن.	۹۹-ق. قه دی بلبان ۱۵
فخب	عخ، دن.	۱۰۰-قه و ئی کاسا (۶۷)
		۱۰۱-ق. سلا فئیت جه بیژه
		۱۰۲-ق. عه زیز م. فهخره دین
		۱۰۳-ق. جه بیژ
دن. خب، ك.	عخ، گلا. ۱۰، مش، گلا. ۱۱،	۱۰۴-ق. سلا فئیت مه لکی کهریم ۲۸/۳۹
		۱۰۵-ق. فروارا ناختیارا
		۱۰۶-ق. فروارا پیغه مبهرا
		۱۰۷-ق. ئه ری به ری کۆ بو؟!
		۱۰۸-ق. مهها
فخب	عخ، دن.	۱۰۹-ق. ستیزا سئ (سئوانا کهسک) ۵
فخب	عخ، دن.	۱۱۰-ق. سوپا ۲۶
عخ	عخ، دن.	۱۱۱-ق. ئه ز روژه کی ل سه فهر بوم ۴۳

نل	خج، دن.	۳۶	۱۱۲-ق.شهر فهدین /ش ۳
فخب	خج. دن.	۵۹	۱۱۳-ق.شیشمس
فح	بفح، دن.		۱۱۴-ق.فروارا مهلك شيخ سن ۵
			۱۱۵-ق.به ديلا سنعهد كامل
			۱۱۶-ق. ناشی غه زهین
			۱۱۷-ق. خه رقه
			۱۱۸-ق. گيلا شيخ مه ند
فح	خج. دن.	۲۲	۱۱۹-ق. ده نون مسری
حب/كرح	خج، دن./خلمپ، گلا، ۲، ۱۹۹۴، ۳	۴۹	۱۲۰-ق. برهيم بيغه مبه ر/ش ۱،
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۱۸	۱۲۱-ق. برهيم بيغه مبه ر/ش ۲
	عخ، گلا، ۹، ۱۹۹۸	۳۱	۱۲۲-ق. هه فساری
	عخ، گلا، ۱۴، ۲۰۰۰	۶۳	۱۲۳-ق. دو شاخ
كرح/حب	خج، دن/خلمپ.		۱۲۴-ق. سماييل بيغه مبه ر،
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۱۴	۱۲۵-ق. مهلك سالم
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۱۹	۱۲۶-ق. مه رسوما بار
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۲۳	۱۲۷-ق. نوه په خه مبه ر
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۱۳	۱۲۸-ق. سيخي سري
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۱۶	۱۲۹-ق. مير مه مه ده كوردي
چل. ۱۹۲۸	مخ/ئه مخ.	۲۳	۱۳۰-ق. موسا بيغه. و خدره زه نند
چل.	مخ/ئه مخ.		۱۳۱-ق. پير هه مه ده بوز ۱۳
			۱۹۲۸
			۱۳۲-ق. سه عدون و ته لبون

بهیت	ژ.سه بهقا	جین ئی هاتیه به لاف کرن	ژ ده ئی کین هاتیه گرتنه
۱-بت. سبئ	۴۹/۴۸	خج. دن. /خلمپ. /زك. ۲، حج/ ئوج	كرح
۲-بت. هينقاری	۲۵	خج. دن. /خلمپ. /زك. ۲، حج/ ئوج	كرح
۳-بت. جندي	۳۸	ئيلرت،، خيس-خج ۱۹۷۹	فح

	زك. ۱، ۱۹۷۸، حج/تۆج	۳۳	۴-بت. شېخخانی شەمسان
	زك. ۱، ۱۹۷۸، حج-تۆج	۱۰	۵-بت. بازا
		۲۷	۶-بت. شېخ مەندى گېلى
فح	ئېلرت، خېس-خج ۱۹۷۹	۲۱	۷-بت. گېلا جار زمان
	زك. ۱، ۱۹۷۸، حج/تۆج	۲۲	۸-بت. گلاڧىن
	زك. ۱، ۱۹۷۸، حج/تۆج	۲۲	۹-بت. براھىمى برا
			۱۰-بت. مېزىنى
فح	بفح، گلا، ۶، ۱۹۹۶		۱۱-بت. شېخ پىرا
فح	بفح، كف.	۱۶ /	۱۲-بت. ئەبۇبۇ كىرما خوارى
			۱۳-بت. شېشمس
	زك. ۲، ۱۹۷۸، حج-تۆج	۵۹	۱۴-بت. عەلىن شېز
	زك. ۲، ۱۹۷۸، حج-تۆج	۳۱	۱۵-بت. شەرى
	زك. ۲، ۱۹۷۸، حج-تۆج	۲۹	۱۶-بت. نەبىي تۆمەن
د.ح	خج، كاس، ۱۹۸۹ /	۳۹	۱۷-بت. بلبلا / ش ۱
	بفح، گېف، ۲۱، خج، دن، مش، گلا. ۴،	۴۴/۲۴	۱۷-بت. بلبلا/ش ۲
			فح/فخج/عخ
	زك. ۲، ۱۹۷۸، حج/تۆج		۱۶-بت. بلبلا مسكىنۇ/ش. ۳
عخ،	مش، گلا، ۴، بفح. رېز، زك، ۱، حج/تۆج	۲۴	۱۷-بت. بلبلا و سلېمان پېغە.بوم/۴
			فح
فح	خج، كاس، ۱۹۸۹ /، بفح، گلا، ۵، ۱۹۹۵	۱۰	۱۸-بت. سەرافى ھىندىا
فح	بفح، گلا، ۵، /، خج، گر، ۸&۷،	۴۰	۱۹-بت. مېر محى
			۲۰-بت. شېخى سەنەان
			۲۰-بت. (ق.) مەھا
			۲۱-بت. مسكىنۇ زارۇ
			۲۲-بت. بەھرا
			۲۳-بت. عەسرىا (بەيتا نەسېھەتا)

	۲۴-بت. دن	
۰ شد.	۲۵-بت. مير نه تلهس ۱۹ رسح، گلا، ۱۱، ۱۹۹۹	
	۲۶-بت. نسرا	
	۲۷-بت. بهارئ ۱۵	خج، دن، ۳، ۷، ۲۰۰۰
	فخب	
فخب	۲۸-بت. نه سيحه تا ۴۰	خج، دن، ۳، ۷، ۲۰۰۰

قه سده ژ. مالکال کيدهر هاتيه به لاف کر نه ژ ده ئي کي هاتيه وهر گرتنه

خج	بفح، گلا، ۶،	۱۶	۱-قس. شيشمس، م. فخره دين
خج	بفه، گلا، ۶،	۱۲	۲-قس. شيخ سن
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۹	۳-قس. شه فهدين
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۵	۴-قس. شيخو باکر
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۸	۵-قس. شيخ نه بدلقدار
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۴	۶-قس. سجادين
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۰	۷-قس. شيخ مه ند
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۰	۸-قس. نامادين
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۳	۹-قس. شيخ بابک
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۸	۱۰-قس. خاتونا فخر
فقح.	بفه، گلش، ۶،	۳	۱۱-قس. شيخان شه مسا
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۰	۱۲-قس. هه سلمه مان
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۹	۱۳-قس. مه همه دره شان
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۰	۱۴-قس. يسيان
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۱۷	۱۵-قس. پيرئ جهر وان
فقح.	بفه، گلا، ۶،	۵	۱۶-قس. پير مه همه د، پيرا فات، خه تپسي

فقح.	بفه، گلا، ٦،	٤	١٧- قس. حه جی عهلی
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٦	١٨- قس. هاجیال
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٧	١٩- قس. مه مئ شقان
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٤	٢٠- قس. هه سناله کان
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٥	٢١- قس. نالو به کر
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٦	٢٢- قس. قه دی بلبان
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٢	٢٣- قس. پیری که مال
فقح.	بفه، گلا، ٦،	١٠	٢٤- قس. ئیک سوار
فقح.	بفه، گلا، ٦،	١٢	٢٥- قس. مه همه دی ره بهن
فقح.	بفه، گلا، ٦،	٣٤	٢٦- قس. رابه ئه ل-ئه دهویه
	خج، دن، / خلیپ. کرح	٢٢	٢٧- قس. گیلی
	خج، دن، / خلیپ. کرح		٢٨- قس. جوبان (ب عه ره بی) ٧
	خج، دن، / خلیپ. کرح		٢٩- قس. نادمی (ب عه ره بی) ٦
			٣٠- قس. شه مسی ته ورتیزی (ب فارسی)
			٣١- قس. سبحانه ژ ته مه لکتی ئه کبه ر
			٣٢- قس. سه فا وه قتی (ب عه ره بی)
			٣٣- قس. ئیسمه عو جه ماعه ت ئال-حازرین (عه)
			٣٤- قس. نابدولره حمان نالجوزی (عه)
			٣٥- قس. ئه نا وه حدی، زمزم ئال-نادی (عه)
			٣٦- قس. لاوکتی پیرا
			٣٧- قس. هه ی جانا
			٣٨- قس. خالی ئال-را حوم (عه)
			٣٩- قس. کوله ما که له متو بلطوع (عه)
			٤٠- قس. چه ندی گۆقه نده
			٤١- قس. هه ی نادیا شیخی منو!
			٤٢- قس. های لیم ها له یلی

- ٤٣ - قس. شهده يتو بلزناره (عه)
- ٤٤ - قس. شيشمسو نافي ته ميره! ١٣//٣٢ تيبرت. ١٩٧٩ خج، دن. فحق. دح
- ٤٥ - قس. شهر فهدينه
- ٤٦ - قس. يالا، يالا
- ٤٧ - قس. زيناره (زينهاره)
- ٤٨ - قس. برمه بههشتا عزه لي
- ٤٩ - قس. مهر كه با قهويه
- ٥٠ - قس. شيخ جهنجر
- ١١/كاس. مخ/ئه خ، دن. چل. ١٩٢٨

دوعا ژ. سب. ل كيدهر هاتيه به لاف كرنه يان وه رگرتنه كني گزتينه

- ١- دو. تاوسي مه لك ١٤ خج، پده ١، ١٩٩٧، تيبرت، خيس. خج ١٩٧٩ بح
- ٢- دو. پشتگرندان ٣ خج، پده ١، ١٩٩٧
- ٣- دو. فهجري ١٤ خج، پده ١، ١٩٩٧
- ٤- دو. سيني/ش ١ تيبرت، خيس-خج ١٩٧٩/خج، پده ١، ١٩٩٧
- ٤- دو. شفاقي/ش ٢ ١٤ يك
- ٤- دو. سيني/ش ٣ ١٨ يك
- ٤- دو. سپينده هني/ش ٤ ٨ ن. ١٩٣٣، جب. حن
- ٥- دو. روژ هلاقي ١١ ن. ١٩٣٣، جب. حن
- ٦- پاشدوعا ٤ ن. ١٩٣٣، جب. حن
- ٧- دو. نيفرو ١٠ تيبرت. ١٩٧٩+ خج، ده، ١، ١٩٩٧ جر
- ٨- دو. هيفاري ١٣ تيبرت. ١٩٧٩+ مش، گلا، ٦+ خج، ده، ١، ١٩٩٧ جر+ توب
- ٩- دو. / شههدا ديني ٦ تيبرت. ١٩٧٩+ خج، ده، ١، ٩٩٧ جر
- ١٠- دو. سفري (خوارني) ٤ خج، به، ١، ١٩٩٧+ خج، نمحدا ١٩٩٨

۱۱- دو. بسکئی	۶	خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۲- دو. کیمما هه یقی	۳	خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۳- دو. برنا گیز گیزاتکی		خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۴- دو. ستیزا ده میل قاپی		خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۵- دو. نیشا مه مکئی ژنکی		خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۶- دو. تهر قینی		خج، به. ۱، ۱۹۹۷+ خج، نمحدا ۱۹۹۸
۱۷- دو. نیز دیاتی پی	۱۸	خج، به ۱۹۹۷/۲
۱۸- دو. شیخینی	۱۶	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۱۹- دو. پیرانی	۱۹	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۰- دو. مریدی	۱۸	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۱- دو. خه رفه ی	۱۵	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۲- دو. یانی	۲۵	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۳- دو. توکی	۱۷	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۴- دو. صه بری	۲۲	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۵- دو. خودانی مالی	۱۳	خج، به. ۱۹۹۷/۲
۲۶- دو. هه یقی	۸	گلا.
۲۷- دو. فه قیر تی		
۲۸- دو. کۆچه کا		
۲۹- دو. نه ختیارا		
۳۰- دو. جاف شوشتی		
۲۹- دو. کولکی		
۳۰- دو. مه فتولی		
۳۱- دو. گریدانا ده فی گورگی		
۳۲- دو. دوبشتکی		
۳۳- دو. زگ نیشی		
۳۴- دو. نه زه ری		

			۳۵- دو. نهوقاندنا میزی
			۳۶- دو. زهرکیچی
			۳۷- دو. مههر برینی
			۳۸- دو. تهمامهتیا شیخ ئادی
۹	عخ، گلا، ۲-۳، ۱۹۹۴+ یش، حاوک .نج		۳۹- دو. ئوغری
	خج، دن	۱۲	۴۰- دو. مرازی
	خج، دس ئوب	۱۷	۴۱- دو. مهعرفهتی
	خج، دن.	۸	۴۲- دو. باورینی (قو. علی نادر)
ئوب	خج، دن.	۱۲	۴۳- دو. تفاق
ئوب	خج، دن.	۱۵	۴۴- دو. زیارهت بونی
سپس	عخ، گلا، ۹،		۴۵- دو. ل سهر مریا

	عخ، کاس، ۱۹۹۷، ۲۰، ۵+ بفع،	۴۷/۱۵	درۆزه
	گلا، ۷، ۱۹۹۷+ زک. ۱، ۱۹۷۸،		
عخ.	جج و ئوج،		
	بفع، گلا، ۷، ۱۹۹۷		خزیمۆک ۷
دن.	مس، گلا، ۱۰، ۱۹۹۹	۱۱	رۆبارن
			سج.
م.	خب، گلا، ۹، ۱۹۹۸	۱۰	پایزۆک
			کۆجی
فخب	خج، دن، ۷. ۳. ۲۰۰۰/خب، گلا، ۱۹۹۸، ۹	۱۰/۱۴	خزیمۆک و پایزۆک

مسحابت

۱. مس.: ئیمان ب خودی راستمانی میزانه
 ۲. مس.: شیرت و کاری باش
 ۳. مس.: ل سهر مرن و ناخرهتی
 ۴. مس.: ماده و سهنا بو شیخادی
 ۵. مس.: مهدها شهرفهدين
 ۶. مس.: ل سهر دهرویشی و دلی پاقر
 ۷. مس.: دفی مروئی ئیزدی چاوا به؟
 ۸. مس.: دهرویشی باجاری بهسرای ۲۱ کاس. کاس. خج. دن. / خلپ
- خج. دن. خج. دن. خج. دن. خج. دن. خج. دن. خج. دن. خج. دن. / رسه، گلا. ۱۶، ۲۰۰۱، فقح. فقح. فقه. نه بش، ئوب، ئوب، ئوب

چیرۆکیته پیغمههیر و خاسا

- ۱ - چیرۆکا سلتانان زهنگ و شیخادی، بهدرهدين و شیخ حهسهن و شیخ مهند
 - ۲ - چیرۆکا پیر مهندی گور خج. دن.
 - ۳ - براهیم خلیل و نهبی سمایل خج. دن.
 - ۴ - چیرۆکا پیر شهرفه فی میزه فی و سلتان شیخ موس/یفح، فقح.
 ۵. پیر نالی و باترمی خج. دن.
 - ۶ - چیرۆک و بهیتا شیخی سهنعان ۴۸ خج. دن.
 - ۷ - چیرۆکا شیخ فخر و ناقوین موسا خج. کاس.،
 - ۸ - چیرۆکا نهبو خهه ناسر و ق. ئیزید و مهدههی خج. دن.
 - ۹ - چیرۆک و قهولن قهه دی بلبان (قهزیب نال - بان) خج. دن.
 - ۱۰ - چیرۆکا سلیمان پیغمههیر و بلقیزی خج. دن.
- ئوب
عج
فقح.
سح
فخب
عل
فخب
فخب
فخب

سەما:

چىيە، چەندىن و چى ل گەل تى گۆتن؟
 ھەفت سەما د ئاف ئىزدىادا تىنە ب ئاف كرن و گۆتن، ھەر سەمايە كى ژى چەند
 قەسىدە و قەول ل گەل لىدانا دەف و شىبابا تىن گۆتن، ئەفە ژى ئافى وان سەمايا و ئافى وان
 قەسىدە و قەولت ل گەل تىن گۆتن:

قەول و قەسىدە ل گەل تىن گۆتن	ئافى سەمايا
۱- قس. لاو كى پىرا، ۲- قس. سەفا وە قى، ۳- قس. ئەنا وە ھدى، ۴- ئىسمەعو جەماعەت ئال - ھادر، ۵- ھەى جانا، ۶- قو. ماكا ئىزى، ۷- قس. شىخادى شىخى شارا،	۱- سەمايا قانونى
۱- كەما كەلەمتو بلطوع، ۲- چەندى گۆفەندە، ۳- سەفا وە قى، ۴- خالى ئال - راحوم، ۵- ھەى جانا،	۲- سەمايا بلند
۱- قس- ئەنا وە ھدى، ۲- قس. سىحانە ژ تە مەلكى كەرىم، ۳- چەندى گۆفەندە، ۴- قس. چۆپان، ۵- ھەى جانا،	۳. سەمايا زەرزا

¹ رۆژا ۳۱. ۲۰۰۰. ۱ ل زانكۆيا گۆتنىگن، بە شى ئىراناسى من و پ رۇفیسۆر د. فېلىپ چافېئىكە تەك لگە
 ل فە قىر خدر بركات كە سۆ، قە وال حسىن سەلمان، قە وال بە كر حاجۆ و قە وال حسىن زە یتۆ كر.
 ئەف زانىبارى و گەلەك یتى دى؛ وەك قە ول، دوعا، بە یت، قە سىدە، برسپارىت دىن،... مە ژ دە فى
 وان ھلگرتن.

۴- سه‌مایا شهر فهدین و شیخ
حسه‌دن

- ۱- قس. که‌ما که‌له‌متو بلطوع،
- ۲- هه‌یا و له‌له‌م،
- ۳- چه‌ندی گۆفه‌نده،
- ۴- شه‌ده‌یتو بلزناره،
- ۵- هه‌ی ئادیه شیخ منو!
- ۶- شیشمسؤ نافی ته‌ میره!
- ۷- شه‌رفه‌دینه،
- ۸- یا لا، یا لاله،
- ۹- های لیم ها له‌یلن،
- ۱۰- برمه به‌هشتا عه‌نزه‌لی:
برمه به‌هشتا هه‌ی عه‌نزه‌لی، هه‌ی عه‌نزه‌لی،
قی هه‌یه مؤمن و وه‌لی، سماتا حازر تیدا د که‌لی،
ئه‌لا‌ه دۆست، ئه‌لا‌ه دۆست، ئه‌لا‌ه ئال- که‌ری، ئه‌لا‌ه ئال-
که‌ری،
قه‌والی دی د بیژت:
های له‌یلن هالم و هه‌لن، هالم و هه‌لن
ها له‌یلن هالمو هه‌لن، هالمو هه‌لن،
هالمو هه‌لن،
ئه‌لا‌ه دۆست، ئه‌لا‌ه دۆست، ئه‌لا‌ه ئال- که‌ری، ئه‌لا‌ه ئال-
که‌ری،

۵- سه‌مایا شیشمس

- ۱- زمزم ئال- ئادی،
- ۲- خالی ئال- راحوم،
- ۳- سه‌فا وه‌قتی
- ۴- شه‌ده‌یتو بلزناره،
- ۵- یسمه‌عو جه‌ماعه‌ت ئال- حادر،
- ۶- برمه به‌هشتا عه‌نزه‌لی،

۶- سه‌مایا ما‌کا ئیزی

- ۱- قه‌والی ما‌کن (۶- ۷- سه‌به‌قه‌ تین گۆتن)
- ۲- هه‌ی جانه،

- ۱- مه‌ر که‌با بی قه‌ویه،
- ۲- زیناره،
- ۳- سه‌فا وه‌قتی،
- ۴- قس. چۆپان

پشکا یہ کی



چاپتەرى يەكى

دەرۆك بۆ تىگەھشتنا دىرۆكا دىنى ئىزدىيان

چو دىن، وەك دىن ئىزدىيا ئى نە ھاتىبە خەلك نزانە ئەو چىبە و جودايى دەرھەقا ھەبوون و كۆكا وى دناڧ نڧىسكارا دا پەيدا بە، ھەر چەندە ژمارەكە مەزن ژ نڧىسكار و لىكۆلفا ئىت رۆژھەلات و رۆژاڧا چەندىن ڧەكۆلېن لىسەر ئىزدىيا چى كرنە، ئى بەلى خەتا ئھۆ نىزىنەكە يەكگرتى دەرھەقا كۆكا ئىزدىيا پەيدا نە بوويە؛ ھەر يەك ژ وان نڧىسكارا ل دوف نىزىنەكى د چۆ و نەگەھشتە راستىي. ب باوھريا من ئەڧ جودايە د ڧان خالىت خوار دا دەر د كەڧە:

۱- چونكە ئىزدى - وەك دىن - ناخوازن دىن خۆ بەلاڧ كن و خەلكى بىانى ب خورايىان ب زورى ب كن ئىزدى، ھۆسا ئى ھات دانو ستاندنا وان لگەل جھانا دەرڧە گەلەك كىم بە.

۲- ئىزدى دوور ژ چاقىت بىانيا ب رى و رسمىت خۆ را د بوون (را د بن)، ئەڧە بوو ئەگەرا وى چەندى خەلكى دن چىڧانۆك و گۆتېت دورى ئاقل ب وانڧە بېژە.

۳- تىكست و رى و رسم و دىرۆكا وان نە ھاتە نڧىسىن و بەھرا بىرا نڧىسكارا نە زانېن ئىزدى چىنە.

۴- كۆلېنىت ئاركۆلۇجى، ئانكو گەريان ل دوف شونەوارا، ل دەرڧەرت ئىزدىيا چى نە بوون ھەتا شارەزاي دەرھەقا ھنەك ئالىت دىرۆكا وانا ھندا بووي پەيدا بە.

۵- تونە بوونا لىبوورينا دىنى ب رەنگەكى گشتى و بەردەوام بوونا ئىسلاما سىاسى - ژ بەر كۆ ئەو ھىزا سەردەست و دىن دەولەتى بوو - ئەوى، دىن و باوھرىت دن قەبول نە د

کرن، يان دان ب مافي ديانه تيت جودايي ل گهل وي هه ي نه د نينا و نه د هيللا نهو دينيت پچوک ري و رسميت خو ب سهر به ستي ب جي بينن، نه هه نه فه، بهلکي ئيسلامي نافي وان زي خراب کر.

۶- بههرا بت ز نفيسکارا پيشوهخت ههلويسته کي ديني يان نه ته ووي بهرانهر ئيزديا هه بوو، ز بهر وي يه کي زي بير و باوه ريت وان دهرهقا دهستنيشان کرنا کؤکا ئيزديا ز نالجي دين و نه ته وويشه جودا -جودا د هاتن. نهو نفيسکارو ليکؤلغان هه تا هؤ زي د کهفن دو ئالوزييت سهره کي:

ا- ئالوزيا پيناسينا نافي ئيزديا.

ب- ئالوزيا ئيزدي بسهر کيژان نه ته وويشه نه.

ز بهر فان خاليت ل ژور هاتين دهستنيشان کرن و نهو مژ و مؤرانا مهزنا بهردانه سهر کؤک و ديروکا ديني ئيزديا، گهلهک زوره بو ليکؤلغان مجد ل سهر يهک نيزيخ ب سه کنه و بيژه؛ هه نهف باوه ريه راسته و ييت دن نه راستن! ز بهر في چهندي گهلهک تيوري، يان فهرهزي دهرهقا ديني ئيزديا و نه رکانيت و ايت سهره کي تين مهيدان:

- تيوريا يه کي:

يا د بيژت ديانه فن ئيزديا ز بلي گروهه که ز يسلامه تيخ فهقه تياي و هندا بووي نينه و ديروکا وي ز داويا چه رخي هه فتي زايني دهست پن دکه و نهو فه دگه ريته سهر (به زيدي کورئ مهعاويه) خونديکاري دووي پن دهوله تا نه مهويا (۶۸۰- ۶۸۳ زاييني). نهف (به زيده) زي شاگدي مهحه مهدي کورئ عه بدولا بوو. هه تا خودانيت في تيوري، تيوريا خو بهراقل بکن و پالپشته کي زي را چي کن، هه يهک ز وان نفيسکارا تي و گوتنه کي ز خو را د بيژه؛ يهک د بيژه: ئيزديا باوه ري ب (به زيده) نافي حه تا ز لم و ژير دهستيا سونيا، نه وييت حه ز ز (حسين کورئ عه لي) نه دکرن، رزگار بن، هه هؤسا ئيزديا دخواست ئوجاغا خو ب گه هينه که ساتيه که شهريفزاده و باش.¹ ليکؤلغانه کي دن هؤسا فکر دکه، ئيزديا نافي

¹ R.H. EMPSON, THE CULT OF THE PEACOCK ANGEL, P.30.

(بهزید- ئیزید) ژ بهر خاترا سەر حشکيا سەرۆک و رێبهريت بوسلمانا هلزارتنه.¹ لیکۆلفانه کی رۆژاڤا د بیژه: نافی "ئیزیدیا" ب سەر فان عهشیرهتیت بوسلمان تانین حهتا ئهه بینه جیی گالتهبازی و پیکهنبی.² در. ژۆسه فی ئەمریکی وی نیری قهبول د که، یا د بیژه: ئیزیدی دگهرین بو (بهزید کورئ ئەنيسه)، ئەو گروپا ل سەر وی باوهريی بو "خودئ دئ پیغه مبه ره کی ژ عهجهما فرئ که و کتیبه که کهفنه ژ بهرئ دا هاتی نفیسین دئ ژئ را ئینه خوار، ئەوی دینی مهحه مه د ب جی ب هیله و ل دوڤ دینی سابیت نافی وان د قورانی هاتی، هه ره."³

نفیسکاره کی دنی عه ره بی موسلمان ب گهرمی ئیزیدیا ب ئیسلامی و (بهزیدی کورئ مه عاوی) قه گری د ده و هۆسا باوه ر د که ئەه ئیزیدییت "ئهل- سه معانی (۵۶۲ ک. - ۱۱۶۶ ز. مریه) دکتیبا خو دا (ئهل-ئه نساب) و "بین قوته بیه" د کتیبیا خو دا "ئهل-بیخلاف فی ئهل-له فز" به حس دکن، هه ر ئیزیدییت ئیرو نه؛ هنگی عوده یی کورئ مسافر (شیخادی) کوچ کر، چۆ نافی وان، ئەوی ئەه ئیزیدی ریکنخستن و کار و بارئ وان سه رراست کر. هه ر ل گۆری باوه ریا وی نفیسکاری، ئیزیدی به ری ده می شیخادی هه بوون.⁴ نفیسکاره کی ترکی بوسلمان، ئەه دیرۆکا پهیدا بوونا ئیزیدیا ب پهیدا بوونا شیخادی د نافی وان دا گری دده.⁵

د سەر هندی را، هه نه ک نفیسکاریت عه ره ب و موسلمان د سوړن کۆ ئیزیدی لسه رده می شیخ عوده ی کورئ مسافر ئیسلام بوون، به ئی پا ئەه نفیسکاره دانی ب وی په کی د ئین، بابکالکیت ئیزیدییت هۆ- لگۆری گۆتتا وان- لسه ر دینه کی جودا بوون،

¹ BADGER, YEZEEDDES („ THE NESTORIANS AND THEIR RITUALS,, 1852, LONDON), ژ کتیبیا (الدملوجي، صديق؛ اليزيدية ۱۹۴۹ بغداد)، په ری ۱۷۶ هاتیه ستاندنه.

² J.FRAZER, YEZIDIS: THEIR BELIEF AS TO NEW YEARS DAY („ THE GOLDEN BOUGH,, Vol. IV, LONDON 1911; p.117)

³ YOSEPH, ISYA: DEVIL WORSHIP: THE SACRED BOOKS AND TRADITIONS OF THE YEZIDIS, BOSTON 1919.

⁴ ز کتیبیا (الدملوجي، صديق؛ اليزيدية ۱۹۴۹ بغداد)، په ری ۱۷۶ هاتیه ستاندنه. العزاوی، عباس: اليزيدية وأصل معتقدهم، بغداد ۱۹۳۵. (ژ کتیبیا: د. الأحمد، سامی سعید، الیهزیدية: أحوالهم و معتقداتهم، بغداد ۱۹۷۱، پ. ۱۴

⁵ تیمور، أحمد: اليزيدية وظهور نحلتهن، القاهرة ۱۳۴۷ هجرية.

ئەوان ئيمان ب خودپي يەكتا نه د ئان و ئەو لسەر ئەسلى مەجوسى بوون.^۱ حەتا ھەنەك نەيسارىت موسلمانا لگەل ئى تىۋرپى نه قايل بوون، چونكە حەتا ئۇ بەلگەكە دىرۆكى نىنە (يەزىدى كورئ مەعاوى) د سى سال و نىقىت خوندىكاريا خو دا، دىانەتەكى نوو پەيدا كر به، يان ل پى دىن مەحمەد چۆ به.^۲ ھەكە ئىزدى ناڧى (يەزىد- ئىزى- ئىزىد) د تىكىستىت خو يىت دىنى دا د ئىنن- ب باوهرىا من- ژ بەر ئان ئەگەرانه:

۱- پشتى توکا ھىژش و جەردىت ئىسلامى سەر وەلاتىت رۇژھلات و سەرڧە بەر فرەھ بووى، گەلەك مەت و دىانەتت ھنگى خودان دەستھلات برەنگەكى گشتى، و دىن و مەتت پچوك برەنگەكى تايىت، جۆرىت زلم و كوشتن و قر كرى لسەر دەستى موسلمانا دىن حەتا ئەو دىن خو ب جى ب ھىلن و باوهرىا ئىسلامى قەبوول ب كن، لى بەلى ھەنەك گروپىت دىنى ئەو تىت لسەر خو قەبوول نه كرن. دىژن، لسەردەمى خوندىكاريا دەولەتا ئەمەويا و بتايىت لسەردەمى حوكمى (يەزىدى كورئ مەعاويە) رىك بو وان گروپىت دىنى ھات ڧە كرن، ئەو لسەر باوهرىت خو بىنن ب مەرجهكى خو د بن سىبەرا عەشیرەتەكە عەرەبايە ب ھىز، يان ل بن سىبەرا ناڧى عەگىد و سەر لەشكەرەكى عەرەبى يان ئىسلامى ب ھىز ب پارىژن. ھەر ل وى چاخى دياردەيا ناڧى "ئەل-مەوالى" پەيدا بوو. "مەوالى" بو وان كەسپت نه عەرەب و نه موسلمان د ھات گۆتن؛ يىت مەت و باوهرىت خو پاراستىن و ناڧى عەشیرەتەكە عەرەبا يان سەر لەشكەرەكى عەرەبا لسەر خو قەبوول كرىن. نەيە دوورە ل ویدەرى ئىزدى ناڧى (يەزىدى كورئ مەعاوى) يان ھەنەك ناڧىت دىت عەرەبى و ئىسلامى لسەر خو قەبوول كرىن، دا خو ژ شەر و بەلایا يسلامەتې ب پارىژن! د بە ل ھىزەدا مروڧ لگەل بەشى دوووى ژ نىرنا (ئەمپسۆن) رىك بکەڧە، دەمى دىژنە: ئىزدى ناڧى "يەزىد" لسەر خو قەبوول كرن، چونكە ئەوان خواستن ئوجاغا خو بگەھىنە كەسەكى شەرىڧزادە و باش.

¹ بنیژه: الحسنی، عبد الرزاق: الیزیدیة فی حاضرهم و ماضیهم، چاپا، ۷، پ. ۱۳۰ / -الدملوجی، صدیق؛ ژیدەرەكى پىشن، پ. ۱۶۳ / الدیوچى. سعید، منشأ الیزیدیة و تطورها، مجلة الرسالة، مجلد ۱۲، سنة ۱۹۴۴، الأعداد: ۵۵۷- ۵۵۸- ۵۵۹، پ. ۲۱۳- ۲۱۴- ۲۳۱ (ژ كىتبا: د.الأحمد، سامى سعید، الیزیدیة: أحوالهم و معتقداتهم، بغداد ۱۹۷۱)، پ. ۲۳ واهاتیه ستاندن.
² بنیره: الدملوجى، صدیق، زیده رى بیشى، ص ۱۷۶.

۲- ژ بەر کۆ ئیزدی باوهرې ب دۇنا و دۇن "كراس گوهورېنې" د ئېنېن، ئەوان ھۇسا باوهر کر، کۆ پشکەك ژ ھېزا خوداي گەھشت گيانې "يەزید"، ئەو ژى -وہك گەلەك نفیسکارېت موسلمان و سەرچاڤیت یسلامی د بیژن- ئیزی ل پې دینې مەحمەد نہ دچۆ. ژ بەر وئ یەكئ ئەو گروپیت دینې، ییت زلم و جۆر لسەر دەستې سەر لەشکەرېت جەریت ئیسلامی دیتین، پشتی ئەو ھاتین و یسلامەتی بەلاف کرین، ئیزدیا ھۇسا باوهر کر "یەزید" وئ ھاتی ئەوان ژ زلم و قر کرنا یسلامەتی رزگار کە.

۳- ھنەك نفیسکارېت عەرەبا بچۆ ھۇسا دېنن کۆ قورەیشی "و ملەتیت بووینە عەرەب - موستەعرەب" و براھیم خەلیل؛ ئەوئ ژ ئور حەران "ئورفا- روھا" ھاتی، ئەقنە ھەموو پاشایا بابلیان؛ ئەوئ بۆ وان لېھاتی و ژ قر کرنا قرال داریۆس دارا رزگار بووین، دەمئ داریۆس بۆ جارا دووئ ھاتی و بابل ستاندى چونکە خەلکى بابل ب شۆرەشەكئ دژى وى رابوون و حوکمئ وى لسەر خۆ را کرن. ئەوان بابلیا شارستانیەتا حجاز ژى ئاڤا کرن. ۲ و د بیژن: عەلى كورئ ئابو تالب گوتیە: "ئەوئ پرسیارا ئەسل و ئوجاغا مە بکە، ئەم ژ نەبت و کۆتەمانە". لجم عەرەبا "نەبت" بۆ یراقن یان بابلیت کەفن تیگۆتن. لسەر فئ گوتئ ھۇسا دەر دکەفە کۆ ئەسلئ قورەیشیا نہ عەرەبن، بەلکى ژ ملەتی بابله و دەمئ ئەو ھاتینە وەلاقی عەرەبا ئەوان زمانئ خۆ ژى ل گەل خۆ برنە ویدەر. ۳ ھەكە ئەف گۆتەنە راست بە کۆ قورەیشی نہ عەرەبن، بەلکى ژ ملەتی بابلیان، ھنگى نوساندنا ناڤئ "یەزیدئ کورئ مەعاوی" ب ئیزدیاڤە دئ ب تەمامی مانایەك دی دەت!.

باوهریا یۆسەپھ چو بەلگەییٹ دیرۆکی یان فکری ژئ را نینن، چونکە ئیزدیا چو گریدانا خۆ ل گەل -پیخەمبەرەکی ژ عەجەما -ئانکو ژ فارسا نینە، ھەر ھۇسا پیغەمبەر د باوهریا ئیزدیا دا نینە، بەلکى گریدانەكە گيانې (روحی) نیتقا مرۆڤئ ئیزدی و خالقئ وى دا ھەبە؛ ئەڤە یەك، یا دووئ: ئەرکان و باوهریا (یەزید کورئ ئەنەسئ خارجی)

¹ بنیژه: الدملوجي، صديق، ژیدەرئ بەرئ، پ. ۱۷۶.

² الدملوجي، صديق، ژیدەرئ بیژن، پ. ۱۷۶.

³ مبارهك، محمد/ محاولة لفهم الشخصية = ھەولدانەك بۆ فېم کرنا كەسایەتی، پ. ۲۱- ۲۴ (ژ کتیبأ سلیم مطر: الذات الجریحة وإشكاليات الهوية في العراق والوطن العربي = وژدانئ بریندار و ئالۆزیا ناسنامئ ل یراق و وەلاقی عەرەبا، پ. ۳۲۹)

لگه‌ل یا ئیزدیا یه‌ک نا گره، چونکه ئیزدی باوهری ب خودی و تاوسی مه‌له‌ک و کراس
گوهری د ئین و روژ و ناگری... هتد. دپهرئین.

- تیوریا دووی / ئەسل و نافی:

ئەف تیوریه د بیژه: دیانه‌ق ئیزدیا یه‌که ژ وان دیانه‌تیت که‌قنیت سهر بخۆ، به‌لکی ژ ی
ئەو ژ پاشمایا دیانه‌تیت که‌قنه یان تیکه‌لی ب گه‌له‌کارا هه‌یه و گه‌له‌ک ری و رسم و په‌رستن
و تیتال و چیفانۆک و چیرۆکیت که‌قن ژ وان ستاننده.¹ هه‌نەک ژێده‌ریت به‌رده‌ست ژ ی
هۆسا ده‌ست نیشان د کن کۆ جی دروستی دینی ئیزدیا ژ باجاری "یه‌زد" تیزیکی خوراسان
ل روژهلانا ایران و تیزیکی تخوی ئافغانستان ده‌ست پی د که و د کوردستانا باشور
(کوردستانا عراق) و باکوور (کوردستانا ترکیا) و د باجاری موسل هه‌تا د گه‌هه‌ حه‌له‌ب ل
سوریا، د پوره.²

ل گۆری ئی تیورین، نافی "ئیزدیا-یه‌زیدیا" وی ژ باجاری "یه‌زد" ئی عراقی هاتی ستانندن و
ئیزدییت هۆب بنیات زه‌رده‌شتی بوون و ئەوان باوهری ب دووالزمی (خوداوه‌ندی خیز و
شهر) د ئانی، هه‌نەک ژ وان زه‌رده‌شتیا ژ به‌ر باج و خه‌راجا گران باجاری "یه‌زد" ب جی
هشتن و بازدان، هاتنه‌ دۆر و به‌ری موسل و ل ده‌قه‌ریت حه‌له‌ب و شگال و شیخان و
گۆما وانی و قه‌فاس ناکنجی بوون و بوونه ده‌قه‌ریت وایت نوو، و نافی یه‌که‌م جار ژ ی
هاتین "یه‌زد" بو وان هات گۆتن و نافی وان بوو یه‌زیدی یان ئیزدی.³ لسه‌ر ئی باوهری لایارد
ه. ژ "نوفانس" دیرۆکفانی یونانی د چه‌رخێ هه‌فتی زاینی دا فه‌ دگوه‌یزه و دبیژه: "قرال
هرفلیۆس خیفه‌تیت له‌شکه‌ری خۆ ل تیزیک باجاری-یه‌زد- ژ باجاریت حدیاب نانکو
موسل فه‌دان. "مارتان" د بیژه: به‌لکی ئەف باجاره یه‌که‌م جی بوو بت کۆ ئیزدی ژ ی دهر
که‌فت بن و ژ ی به‌لاف ب بن.⁴

¹ لجنة باحثين؛، حصاد الفكر في اللغة العربية، پ. ۲۸۵- ۲۸۶ (ژ کتیبیا سه‌لیم مه‌ته‌ر، ژێده‌ری پینشن، پ. ۳۳).

² د. حبيب، كاظم؛ رؤية أولية حول الأقلية الدينية اليزيدية الكردية، گۆفارا روژ، هژمارا ۶، كانونا یه‌کین
۱۹۹۸، پ. ۲۲.

³ ژێده‌ری پینشن، پ. ۲۲.

⁴ Empson; The Cult Of Peacock Angel, pp. 37-42. ژ کتیبیا (سامی سعید الأحمد)، ژێده‌ره‌کی
پینشن، پ. ۳۰ هاتیته ستاننده.

گەلەك زۆرە- يان نه تشته كى بهر ئاقله -دينهك ب نائى باجاره كى بى نائى كرن. ئه رى جوھو ب نائى (ئورشه ليم) هاتن نائى كرن؟! يان فهله ب نائى (ئهلناسره) يان ئيسلام ب نائى (مه ككه و مه دينه)، يان زه رده شتى بنائى (به زد).. هتد، هاتن نائى كرن؟! بههرا بتر ديانه تا بنائى خوداوه ند و بئغه مبه ريت خو تى نائى كرن.

ل گورى فى نيزى، پرانيا نقيسكار و ليكولفانا لسهر وى يه كى ريك د كه فن كو نائى ئيزديا وى ژ گوتنا "يزه د" ب مانايا مه ليكى خوداوه ند و "يازاتا" كو د نائيسىتا دا ب مانا (هه ژى په رستى) و "يازدا" ب زمانى په هله وى و "يازاتا" د سنسكريبى دا هاتيه. ل سه رگوتنيت پيشى، مانا "ئازد" و "يزدى" و "يزه دى" و "يزدا" ناكو خه لكى خودپه ريس. نائى يه زيد و چيفانو كا مه ليك "ئه زدا- يازدان" بابكالكه ك ژ بابكالكىت ئيزديا قى، هه ر هؤسا "يازدانى" بو ئيزدييت به رى دهاته گوتن.¹

ل پى فه كولىنا (سليمان سايع)، نائى ئيزديا ژ ور هاتيه، ئه وان خوده وه ندهك بنائى "يه زد" يان "يه زدان" د په رست. سليمان ئه لسايع، به لگه يا خو لسهر وى تشتى ئاڤا دكه، يا كو دديرؤكا "كلدؤ ئاشور" دا هاق لگورى گوتنا (توما ئه ل- مه رجى) ل چه رخى نه هى زابى دا، ئه وى د كتيبا خو دا ب نائى "ئه ل- رواسا عه ن ئه هالى مورغان = سه رؤك ژ باجارى مورغان) نقيسيه: ئيزدى سه نه مه كى بنائى "يه زد" د په رسين.²

هندهك ليكولفانيت ناقداريت رؤژاڤا، هه ر هؤسا هه نكه يت رؤژه لات ژى، هه ول د ده ن ژ ديانه قى دووالمى سه رچاقى ب ستينن ژ بوى هه بوونا هه نكه تشتيت وه كه هڤ تيقهه را ديانه قى يرانى و ئيزدى دا، به لى ئه وان په رسقا وى پرسيارى نه دانه؛ ديانه قى ئيزدى ل وه لاقى يرانى يان ل كوردستانى پهيدا بوويه؟!... يهك ژ وان پسپور و ليكولفانيت ل سه ر ديانه قى يرانى ديبزه؛ "گهلهك ژ سه نه مه ريسيت - وه هه نى- يرانى، ئاگر و ديو د په رستن و زه رده شتى دا په ي وان و ديانه قى وانى نوو قه بول كرن، هه ر وهك ئه و ديبى زه رده شتياى تايبه ت به.³

¹ H. LAYARD; NINEVEH AND ITS REMAINS, VOL. 1, NEW YORK 1849, p. 137 and DISCOVERIES IN THE RUINS OF NINEVEH AND BABYLON, LONDON 1853 (الدملوجى، ص.، ژئده رى پيشن هاق ستانده).

² THEODOR MENZEL; YEZIDI, ENCYCLOPEDIA OF ISLAM, LONDON IV, p. 1164A, [LEIDEN 1913-1938] (ژ كتيبا سامى سه عيد ئه حمده، ژئده ره كى پيشن، ب. ۲۹ هاتيه ستانده)

³ الصائغ، سليمان: تاريخ الموصل، القا ره ۱۹۲۳.

هؤسا مرؤف ژ گوتنا وی فیم د که کو ئیزدی ب رهنگ و باوهریا خو، بو جارا یه کی ل
 یرانی پهیدا بوونه و ژ ویدەر هاتنه هه موو فان جییت هؤ ئه م ئیزدیا لی د بینن.
 "ئهمپسون" ل تیوریا پرؤف. ژاکسون زیده دکه و د بیژه: ریکییت دینئ یه زیدی و
 مهجوسییت که فن ژ زهرده شتی پهیدا بوون و دیروکا یه زیدیا نوو، ژ بهر دان و ستاندنا
 وان ب فهلا را بوو، بو دهمه کی کورت که تن بن حوکمی یسلامی، فان ههردوو دینا کار
 کره سهر ئیزدیا و گوهورین ئیخستنه ناف ههک باوهرییت وان. ههر هؤسا پیندا د چه و د
 بیژه: ئه م نرانین، هه که ل پیشهروژی فه کولین چی بن و فی تیورین بنه جی ب کن، یان ههک
 تیورییت دروستر ژ وی پهیدا بن. بلا ئه وی بو پیشهروژی بهیلین. ههر هؤسا د بیژه: ههتا
 ئه م ل دهرهقا باوهریا ئیزدیا ب گههین ئه نجامه که بنپر، مه پیدقیی ب خوندن و
 فه کولینه که مجد ل سهر کار و باریت ملهتان ههیه؛ چونکه ئه و ریکه مه د گههینه ناس کرنا
 ملهتی ئاسیا پچوک بتر کو ئه م خو ب زمان و دیانهتی وان فه مژول کن (..) ئه و ئیزدییت، ژ
 بلی تشته کی کیم ل سهر خو ن زانن، ههک ری و رسمیت وان ههنه، مرؤف هؤسا بیر د
 که، ئه و ژ بهسرا (سؤمهریا) هاتنه و کوجهری سوری بوونه و ل داوی ل شنگالی ناکنجی
 بوونه.¹ پرؤف. کراینبروکهک ژی دغه کولینیت خودا بی مهیلداره زهرده شتی و ئیزدی و
 کاکهیی (ئههلی حهق) ب ههقرا گریده و ههقههریه کی تیفا ئهؤرامهزدا و بنیامن و تاوسی
 مهلهک دا چیکه.²

ههکه ههک نفیسکاریت رۆژهلات، ئیزدیا فه د گهرین سهر دینئ مانهوی،³ لی بهلی
 ههکییت دی دینن: چو پ نه فی ئیزدی پاشمایا سه نه مه پهریسانن "وهقهه نیا" و مانهوی بنیاتا
 دینئ ئیزدیانه ئه و ژ ور دهر که تنه، بو دهمه کی ئیزدیا خو دین کراسی یسلامی دا فهشارتیه،
 دا خو ژ زلمی قورتال کن و ئهوان ههر و ههر خو ژ موسلماتیت ئیران و ئیراقی دایه
 ئالیه کییه، شونداو ژ بهر کریار و رودانیت چی بووین، (سبغا) ئیسلامهتی لسهر وان رابوو

¹ ئا. ف. ژاجکسون؛ پسپوری ب ناف و دهنگ لسهر دیانه تیت ئیران و ماموستای زانکویا کولومبا، پ.

۱۷۰

² ئهمپسون؛ ژیدهری پیتشن.

³ Prof. KREYENBROEK G. PHILIP; MITHRA AND AHREMAN AND BINYAMIN AND MALAK TAWUS/ TRACES OF AN ANCIENMYTH IN THE COSMOGONIES OF TWO . MODREN SECTS.

که چی رهنگ هەر ما.^۱ و ئەوان نقیسکارا باوەریا خۆ ل سەر وان بەلگا ئاڤا کریه کۆ
 فەلاقی (دینی مەسیحی) و (مەجوسی) بەری هاتنا شیخادی ل چیاپی هەکاری هەبوون.^۲
 خەلکی دەڤهرا هەکار ل زەمانی خوندکاری عەباسیا (موقتەدر بلاھ ۲۸۲ - ۳۲۰ ک.) ل
 سەر دینی (مەجوسی) بوون. ل سالا (۲۹۹ ک.) ژ حوکمی (موقتەدر بلالاه) دوو کەس ب
 ناڤی (مەنسور حەلاج) و (شیخ عەبدولقادر گیلانی) ناڤی وان دەر کەت بوو، هنگی یەکەک
 ب ناڤی (شیخ نادى) ل چیاپی هەکار پەیدا بوو، گەلەک مرید و کەسیت دن ل دۆرا وی
 خرفە بوون و بوونە مانەوی یان ئیزدی؟! هەر ئەو پەرسقا خۆ د دە و د بیژە: ئەگەر ئەو
 کەسیت ب دوو شیخادی کەتین موسلمانیت عەرەب و کورد بوون و حەز ژ (بەزیدی
 کوری مەعاوی) د کرن، بۆچی دیانەتی مانەوی ب هەموو رهنگا ب سەر وان دا خۆیا بوو،
 ئەوان روئی (مانی) ب رهنگ و رویت وی فە گەراندن؟!

ژ بلی ڤان نیژنا، هەنەکیت دن هەنە ئیزدیا ژ ئالیی دینقە فەدگەرین سەر فەلاتی و د
 بیژن گریڤانا ئیزدیا ب یسلامیتقە نینە ب حیجەتا هەبوونا هەنەک دیاردەیت فەلا وەک مۆر
 کرن و باوەری ناین ب عسا و ریزگرتنا دیرو کەنسا. هەندەک نقیسکاریت دن ژى د بیژن
 ئیزدی ب ئەسلی خۆ ژ سابیا (ماندایا) یان ژ کلدانیا یان ئاشوریا هاتنە.^۳

بەلێ ژ ئالیی نەتەوہی و دینقە، هەنەک هەنە د بیژن: ئیزدی فە د گەرینە سەر قەبیلا
 (تیراهی - تیراها) و بائی نادى کۆ ناڤی وی (مسفر کوری ئەحمەد کوردی) بوو، ئەو ب خۆ
 ی تیرەھی بوو، ناڤی وان ب تەنی د دیروکا (ئیبین ئەلعبری) دا هاتیە.^۴ ئەڤ خەبەرە
 (رامیشۆع)؛ راهی فەلە ل ناڤەرستا چەرخى ۱۵ ئى ژ (ین ئەل - عبەری) هالانیە.^۵

لێکۆلفانەکی دنی عەرەب، ئیزدیا بەشەک ژ گەلێ کورد دھۆمێرە و گۆتتا "داسنی" بۆ
 ئیزدییت دەڤهرا شیخان بکار تینە د بیژە: داسنی بۆ وان کوردا دەت گۆتن، ئەویت ل

¹ بنیژه: نوری پاشا دکتیبا خۆ دا،، عبدة أ.،،.

² الديمولوجي، ص، ژیدەری پيشن، پ. ۱۶۹ - ۱۷۰.

³ دەڤهرا هەکار و چیاپی هەکار یان (حەکار) - وەک عەرەب د نقیسن- بۆ دەڤهەرە کە مەزنی کوردستانی تی
 گۆتن؛ ژ جۆلەمەرگی ل کوردستانا یران دەست پڤ د کە هەتا دگەه دەڤهرا شەمدینان ل کوردستانا
 ترکیا و تی خوار حەتا دو گەهە ئامیدین و ئەتروش و شیخان و لالشا پیروژ ژى د کەڤە ناڤ دا. حەتا ئەو
 عەشیرەتە کە ئیزدیا ب ناڤی،، عەشیرەتا هەکاریا،، کۆ شیخادی و گشت ئادانی ژنیە، هەیه.

⁴ Empson ئەمپسون؛ ژیدەری پيشن.

⁵ ابن العبری، د دیروکا خۆ یا سریان دا ب ناڤی،، کرونیکۆن سرباکوم،؟

چياني (داسن) د ناكنجى و (ياقوت الحموى) د فھرھهنگا خو دا ناقي وان نايه و هؤ نهف
نافه بو چياني مزوريا ب كار تي.¹

هه كه تيوريا "تولشتيد" راست به، كو عهشيره تا مزوريا ب كو كا خو فه د گهريه سهر
عهشيره تا "مسوري - موسوري" يا ناشوري كو ل سهرده مي "سنحاريب" ل نيغه كا
رؤباري "حازر" د ژيان؛ هم د كارن بيژين: نيزديت شيخان نهقيت وي عهشيره تا
ناشوريانه؛ نهوا ل دهسپيكا ديروكا كهفن ل وي دهفيري د ژيا.² لي نيزديت شنغال و
چياني توري و ديار به كر، حهلب، سهرهه، بهدليس و مارديني و بيت پشت تخوي گوما
واني، ههر هؤسا نيزديت وهلاقي قهفاس، لي گوتن نهو فه د گهريه سهر بنه ماليت (سولاله)
كوردى و نهسلي وان ژ ملهتت چياني "زاگروسه" كو بهري ٤٥٠٠ ساله پيش زان ل
وان چيانيا بهيدا بوونه.³

- تيوريا سپي:

ژ بهر كو ديانه تي نيزديا به كه ژ ديانه تيت كهفن ل دهفيرا ميسوپوتاميا و شامي،
فهرهزيهك هؤسا تي مهيداني كو گهلهك گريدان و تشتيت وه كههف دنيقا ديانه تيت عراق
بيت كهفن مينا سومهري و بابلي و ناشوري ژ ناليه كي، و ديني نيزديا دا ژ ناليه كي دندا
ههيه. تشتيت بهفرا گريداي نيقا ديني نيزدي و ديانه تيت ناقي وان ل ژور هاتين بهحس
كرن، مرؤف دكاره د فان خالا دا بده خويا كرن:

١ - د ههك ري و رهسم و ههلكهفن و جهژنا دا، ب تايهت جهژنا سهرسالي كو د كهفه
رؤژا چارشهما به كي ژ نيسانا شهري، نهف جهژنه لجهم سومهريا بناقي (نه كيتو) د هات
ناس كرن و (سهرسال) لجهم بابليا. ههر هؤسا فستقاليت بههاري (ههلكهفن و جهژنت
خوداوه نديت باجارا)، لجهم نيزديا ب ناقي (توفا) تين ناس كرن و ههر گونده كي نيزديا
توفا خو يا تايهت ههيه. (نهف توافنه پشتي جهژنا سهرسالي دهست پي د كن و حهتا

¹ بنيزه: الديمولوجي، ص.، ژيدهري بهري، پ. ١٦٥، ههر هؤسا انور ماني: الأكراد في مديان، چاپا ٢،

دهوك ١٩٩٩، پ. ٨٦-٨٨

² الهاشمي، طه: مفصل جغرافية العراق، ص ١٠٩ (ژ دهملوجي، پ. ١٥٧ هاتيه ستاندنه)

³ دهملوجي، س.، ژيدهري پيشن، پ. ١٧٥.

داویا مهها خزیرانی د دۆمینن). رۆژا چارشهمی، چاوا ل نک بابایه پیروژ بوو، هۆسا ل نک ئیزدیا ژی پیروژه.

۲- ژن ئینان و شو کون و شوشتنا جلاو لاشی و تراشینا سهرو روها، کیلانا عهردی ل رۆژا چارشهمی، ژن ئینان ل مهها نیسان، چاوا هۆ ل نک ئیزدیا دقهدهغهنه، هۆسا ل نک بابلیا د قهدهغه بوون. بابلیا و بهری وان سۆمهریا ژی، هۆسا حسیب ذکر کۆ مهها نیسان، مهها زه و اجا پیغه مبهر و باجاکانه، مهها زه و اجا خوداوون و مهلیکانه؛ نهوان ناههنگهک بۆنا زه و اجا (نجهرسۆ) ئی خوداووند ل (باو) نا خوداووند ل باجاری (جهرسۆ) چیی دکرن.

۳- ئیزیک بوونهک مهزن تیقا (نانۆ) خوداووندی سۆمهریا و (نابۆ) خوداووندی بابلیا و (تاوسی مهلهک) ئی ئیزدیا د قان وارا دا ههیه:

أ- خوداووندی یهکتا، بهی خودانی دووالمی؛ ئانکو کۆم بوونا دوو هیترا ل نک عهینی خوداووندی یهکتا، هیترا خیز و شهر، نور و تاری. ل نک ههرسی دیانه تا نهو ههرسی خوداووندی مه گۆتین، سمبولیت ههره بلند و پیروژن.

ب- لپی کاریت چهرخ و فهلهکی، کهوکهبا (عوتارد) سمبۆلا وان ههرسی خوداووندانه.

ج- رۆژا چارشهمی، رۆژا کهوکهب (عوتارد)ه، سمبۆلا تاوسی مهلهک و نابۆ و ئانویه، نهو رۆژه که پیروژه ل جهم بابلی و ئیزدیا.

د- سمبۆلا (عوتارد) تیرا خویا د به، وهک خۆرتهکی ل تهیر تاوسهکی سواره و مارهک وی د دهستی وی پی راستی داو کتیبه که د دهستی وی پی چهپی دا د خونه. برهنگهکی دی، هۆسا دهر دکهفه وهک زهلامهکی لسه کورسیی رونشتی و مسحهفهک وا د دهستا دا د خونت، تاجهک لسه سهری و جلپیت کهسک و زهر وی د بهر دا.^۲

مار ژی رۆلهکی مهزن د میتۆلوجیا ئیزدیا و ملهتیت دی دا د لهیزه. چیرۆکیت ل سهر مارا تین گۆتن، تشتیت دژههف تی دا ههنه، مار پی ب ژیان و مرئیفه گریدایه، نهو ههم سمبۆلا خیره ههم سمبۆلا شهره، ههم نیشانا ناقلمهندییه و ههم یا بلیمه تییه.. مار جارنا سمبۆلا

¹ زهکی، امین: موجز تاریخ الکرد و کردستان، المجلد ۲، ص ۷۳ و ۲۰۵

² جۆرج حهیب: ژیدهری پیتشن، پ. ۱۴

رەشىنىيە و ل عەبىنى دەم سىمبۆلا سىپىنىيە. وەك دەر دكەفە مار خزىن و حوكمى
خونداكارا دپارنيزه. ب جۆرهكى پىر ريزو ترس، بەلكى پىرۆز، بەحسا مارتى كىرن.
ئە- ھەبوونا سىستىمى چىنايەتى و دەستەبىت دىنى لىھەم ئىزدىا و بابلىا.
ف- ھەبوونا كەسايەتيا سن و پەرستنا وى لىھەم ئىزدى و بابلىا.^۱
گ- ژ بلى فان خالىت سەرى بىت ھاتىن ب رىز كىرن، ھنەك رى و رسم و ناف و
تشتىت دن بىت وەك ھەف لىھەم ئىزدىت ھۇ و سۆمەرى و بابلىت بەرى ھەنە.^۲

- تىۋرىا چارى:

پىش ھەموى، كار و رەنجا نىسكار و لىكۆلغانا جىي رىز گرتىيە ژ بو كارى فكىرى پى
رابوئىن؛ ھەتا پەردى ل سەر ھنەك ئالىت دىانەتى ئىزدىا ب دن رەخەكى، يان دىرۆك و
بىنگەھا باوهرىا وان ناس بكن، بەلى لىكۆلغانى ژىر يان ئەوى شارەزايەك كىم ژى ل سەر
باوهرىا ئىزدىا ھەبە و رى و رسمىت وان دىت بن و چافى وى ب ئەدەبى وانى دىنى كەت بە،
دكارە نە وەك ھەر، بەر سىنگى ھنەك فەرەزىاتىت نىسكار و لىكۆلغانا بگرە، بەلكى
نيزىنىت وان پوچ بكە، ب تايەت ئەوئىت بىژن ئىزدىا پاشمايا مانەويا يان زەرەشتىانن. ئەز
ھاشا نا كم و نابىژم تىتت تىزىك ھەف، رى و رسمىت تىزىك ھەف تىقا ئىزدىا و
زەرەشتىا و مانەويا دا نىنن، ھەر چاوا پەرستىن و رى و رسمىت وەكەف دىقا ئىزدىا و
دىانەتى كەفنى يونانیا و سابىا؛ مىنا پەرستنا رۆژى و ستىركا ھەبە (ھەبوو)، چونكە دەفەرى
جوگرافىيت وەكەف، پەرستىن و كۆلتورىت تىزىك ھەف پەيدا د كىن، بىي وى يەكى دان
و ستاندىنا وان گروپىت مرقىت جودا-جودا بھەفرا ھەبە.

ھەكە دووالزم ستونا باوهرىا دىانەتى مانەوى بە و ئەو لسەر دەرويشىيەكە حىشك
ھات بە ئافا كىرن و زىدەبار ئەوان خۆ ژ خۆشىت دىنابى دور كىرە و مرن بىتە
قىلەتگەھا وان و ئەو جۆرى ب گىانى خۆ بكن و زەواجى ل خۆ قەدەغە بكن^۳ بەلى
ئىزدىا، نە د كۆلتورى خۆ بى دىنى دا، نە دچىرۆكىت خۆ بىت دەفكى دا نەبىيەك

¹ عەبىنى ژىدەرى پىشنى، پ. ۱۴-۱۶، ھەر ھۇسا بنىزە د. ھەبىب، كازم، ژىدەرى پىشنى، پ. ۲۰.
² كۆنجى سەباح، گۆفارا رۆژ، ھۇمارا ۳، سالا ۱۹۹۷، پ. ۸۰ و ھۇمارا ۱۰، سالا ۲۰۰۱، پ. ۹۱.
³ مطر، سليم: الذات الجريحة: إشكاليات الهوية في العراق والعالم العربي،، الشرقاني، ۱۹۹۷، پ. ۳۱۱.

بناق "مانی" یان "زهردهشت" پرستنه!.. نيزدی- وهك مانهويا- ۳۰ سی روژا ل مهها نيسانی ب روژی نا بن، ههر هوسا زهواج و گريدانا ميرو ژنا بهفرا لجهم نيزديا، گريدانهك پيروزه، بهروفاژی مانهويا كو نهوان نهو گريدان ب تشته کی حهرام د زانی. ههر هوسا كوشتنا تهيرو حهيوانا تشته کی دهستور دايه و قوربانی دان ری و رسمه که پيروزه لجهم نيزديا، که چی نهف کارنه لجهم مانهويا تشته کی حهرام بوون... هتد..

ژ نالیج دووالزميقه، نيزدی لگهل ديانهتی زهردهشتی و مانهوی يهك ناگره؛ ل نك نيزديا دوو خوداوهند: يهك بو شهري و يی دی بو خيژی نينن، بهلکی هيزا خيژ و شهر د يهك خوداوهندی دا کوم د بت، نانکو خوداوهندی يهکتا خودانی دووالزمی "خيژ و شهر". ههر ب فی ههلهفتنی نهم دکارين هنهك خالیت بنهروتی يیت نيزديا و زهردهشتيا ژ ههف جودا د کن، دهست نيشان بکين، نهو ژی نهفن:

۱- نيزدی مری خوب حهدو سه د گور دکن و هوسا حسيب دکن گور مالا حهقه و جيی لاشی يی ههر -ههره، بهلی زهردهشتی لاشی مری خو دهافينه جيه کی بلند ههتا بجهله يان تهير بخون.

۲- ل جهم زهردهشتيا روحي دهستپیک و داوی ههيه، نانکو وهك خهته که راسته (.....). نهو تی و د مره. لی بهلی ل جهم نيزديا روحي نه سهه ههيه نه بن ههيه، (O) دايره يه، تشته کی ههر و ههره.

۳- ههکه جه گهره کيشان لجهم زهردهشتيا حهرام به، بهلی لجهم نيزديا توتخی جيه کی تاييهت ههيه و خوداوهندهك چاقدیريا وی دکه.

۴- روژی گرتن و قوربانی دان فهرزه که، بهلکی رکنه کی سههه کيهه دباوهريا نيزديا دا. مروقيت ديندار چل روژيت چلی هافيی و چلیت زفستانی، ژ بلی روژيیت خدر -نهلیاس و خودانا ب روژی د بن. ژ بلی جهژنا خدر -نهلیاس، ل ههموو جهژن و تواف و ههلهفتنيت دی، نيزدی حهيوانا دکوژن و دکه نه قوربانیا نافی خودی و تاوسی مهلهك و شيخادی و گشت خودان و باجاکيت خو، ههتا نهو هيزيت پيروز خيژی بينن پيشيا وان و دهري بهلایا ل بهر وان ب گرن... بهلی روژی گرتن و كوشتنا حهيوانا و قوربانی دان ل نك زهردهشتيا کاره کی حهرامه.

۵- دسەر فۇ ھندى را، ئىزدى پىغەمبەرە كى بناقى "زەردەشت" ناس ناكن و ناقى وى د ھىچ تىكستە كە دىنى دا يان چىرۆكە كى دا ناھىت! ئىزدى بۇ جاره كە بتەنى ژى ناقى "زەردەشت" د دوعاىت خۇ دا نا ئىن، كە چى ناقى گەلەك پىغەمبەرەت جاران مينا: موسا- عسا- نوح- دانيال- زە كە رىا... ھتد، قى.

دفر دا "نەمپسۇن" نى راست بوو دەمى گۆتى: "ھەتا ئەم بگەھىن ئەنجامە كە بنىر ژ بۇ ناس كرنا باوهرىا ئىزدىا، مە پىوستى ب فەكۆلنە كە دروست لسەر كارو بارى مەلتا- بتايەت ناسيا پچوك- ھەيە، پتر كۆ مرۆف لسەر زمان و دىانەتى وان مژول بە".

د بە مرۆف بكارە تىۆرىەك يان فەرزىەك نوو لسەر نىرنا ژۆر ئاقا بگە. ديسان ل ھىرە دە مرۆف دكارە بىژە: ئەو لىكۆلقانى دخوازە برەنگە كى راست و دروست دىرۆك و كۆكا ئىزدىا ناس بگە، گەلەك فەرە ئەو گوھ بەدەتە ئىزدىا بچۆ، كا ئەو چى لسەر خۇ دىيژن. گوھ بەدەتە چىرۆكىت وان؛ بزانه ئەدەبى وان يى دىنى چى ئىدىيۆم و گۆتتەت تايەت تىدا ھەنە، رى و رسم، عادەت و جەژنا، چى مانا وانە؟. ھەر ھۆسايە فەرە لىكۆلقان لسەر ئەركانىت ئىزدىا يىت دىنى و دەستەبىت چىنايەتى (شىخ- پىر- مريد -... ھتد.) بسەكنە و فەكۆلنە كى لسەر ناقىت وان و عەشیرەتى وان، تەرزى جلىت وان، چى بگە. تىشى ھەرە گرنگ لسەر مىلى لىكۆلقانى ئەو؛ ئەوئى گریدانا ناقى وان كەسان و بىرو باوهرىا دا، يى دناق ئەدەبى دىنى دا قى، دەست نیشان ب كە، ھۆسا خۇ يا دبە ئەف تىشىت ئەم د بىژن لسەر رووھ كى عەردى مەزن د بەلاقن و ل زەمانە كى مرۆف ن كارە سەرو بىخ وان دەست نیشان ب كە!.

ئەز د خوازم ل ھىرە دا سەركى ھنەك باوهرى و فەكرىت ئىزدىا، ئەوئىت ل ناقى ئەدەبى وانى دەفكى و تىكستىت دىنى تىن ديار كەم: ئىمان و باوهرىا وان ب تاوسى مەلەك و پىرۆزىا رۇژا چارشەمى- پەرستنا دياردەبىت سروسقى- ئىزىدا ل بابل و گریدانا وى ب ناقى ئىزدىا- چىرۆك و چىقانۆكا پەيدا بوونا ئادەم ل لالشى و رابوونا توفانا نوح لسەر عەردى ئىزدىا (ئىسقى- شىخان)، چىرۆكا براھىم خەلىل و فەرەون، پەرستنا رۇژ و ھەيقى- ھەر ھەفت ملياكەت، ستىژ و چەرخ و فەلەك، ھنەك گياندارىت (جەيوان) پىرۆز، شىخادى، حسىنى خەلاج- موسا و عسا- مەككە- قودس- لالش- بەحر- ھەكار- ھۆرى وەك يەكەمىن داىكا ئىزدىا- ھۆرى، ھۆرى وەك مەلت- خالى- دواملى -.. ھتد).

دقی کتیپى دا، من بابەتەك بنافی "پرسیاریت هندایان چلۆنیا تیگەهشتنا ئییدزاتری" ^۱ تیدا میتۆد و ریکیت نوو دا د تیم بەر دەستی خوندەفانا بۆ فەکرنا کۆدیت ^۲ وان پرسیاریت هندایان، کۆهەتا فۆنی بەرسف مانە. ئەز باوەرم، ئی وئ یەکی گەلەك زۆرە مرۆف کۆك و ئەسلج دینەتی ئیزدیا و فەلسەفا وان بەرانبەر پەیدا بوونا دنی و خولیاقەتی بزانه.

فکرا تاوسی مەلەك فکەرە کە هەرە کەفنه؛ دەمی باوەرییت دینی پەیدا بوونە، ئەو ئی را بوو، بەلکی ئیزدی د بیژن ئەو بەری چنی بوونا هەر تشتەکی هەبوو! پرسیارا دن: ئەری گەلو گریدانا ئیزدیا ب براهیم خەلیل فە؛ ئەوی ژ حەران (ئورفا-رەها) یان وەك هەك د بیژن (ئور کلدان) دەرکەتی، چیه؟. ئەری براهیم خەلیل عەینی موسایە (ناختون) ئەوی چۆیە مسر و پاشی ژئ دەرکەتی، هاتی سینا و شوندا ل عەردی کەنعان ئاکنجی بووی؟!... ئەری هەك دەزی هەنە عەشیرەتا هەکار (کاری-کاریه) و ملهتی (هکسۆس) ئی هندۆ - ئەورۆپی ب گەهینە یەك؟. وەك چاقکانییت دیرۆکی دبیژن، ئەف هکسۆس ژ دەفەرا وانی و ئەراراتی هاتینە خوارە و سەد و پینجی سالا (۱۷۳۰ - ۱۵۸۰ ب. ز.) حوکم ل مسری کرنا و پایتەختی وان (ئافاریس) بوویە، بەلی پەیدا بوونا وان ل مسری دگەریتە سالا (۱۹۰۰ ب. ز.). حوکمی هکسۆسا ل سەر دەستی (ئاهمۆسە- ئاحمۆسە) یەکی، کو بنەمالا هژدی یا فەرعونیا دروست کریه، هاتیە هەلوەشاندن. یە هەژی گۆتینیە ئەوان هکسۆسا بەری وان سالا حوکم ل شامی (سوریا- لوبنان و فەلەستین) ژی کریه، (تخوتسی سیی) ل سالا ۱۴۴۷ ب. ز. دەسەلاقی هکسۆسا ل سوریا هەلوەشاندا. ^۳

هەكە "حەران" - وەك سەرچاڤیت دیرۆکی دبیژن - ^۴ ژ گۆتانا (حەق- هیک- هك) ئانکو خوداوەند و (سۆس) ئانکو شقان، هەموو پیکفە دبه (خوداوەندی شقان) هات بە، ئەری گەلو: عەشیرەتا (هەکار) فەدگەری سەر ناڤی خوداوەندی باجاری (حەران) ئی براهیم خەلیل ژئ هاتی یان نا؟!.

¹ بنیزه پەری (۱۱۶)، یە هەژی گۆتینیە ئەف بابەت ل گۆفارا رۆژ، هژمارا ۱۰، سالا ۲۰۰۰ ئی هات بوو بەلاڤ کرن.

² کۆد؛ رەمز، رموز

³ بنیزه: د. فیلیپ ك. حتی، تاریخ سوریا ولبنان وفەلسطین، ج. ۱- ۲، دار الثقافة- بیروت، ص ۱۵۷- ۱۶۱. هەر هۆسا بنیزه: د. سید القومنی، النبی موسی و آخر أيام تل العمارنه، ج. ۱، المرکز الصری لبحوث الحضارة، چاپا ۱، سالا ۱۹۹۹، پ. ۱۴۸- ۱۵۵

⁴ بنیزه د. القومنی، سەرچاڤی پینشن، پ. ۱۴۴.

بۆچی ئىزدى د بېژن: نابو خەد ناسر (بەختكى نەسرا) ئىزدى بوو، ئەو چۆ سەر ئورشەلىم خراب ب كە تىشتىت پېرۇزىت ئىزدىا يىت ھاتىن دزىن (سىمۇلا تاوسا كەف، بەرائى براھىم خەلىل "بت" -مسحە فارەش و چرائى نەھ لولى، فەگەرىنە؟!)

بۆچی ئىزدى رۆژ و ھەيىقى لگەل يەك د پەرىسن؟! ھەكە بزىن پەرستنا رۆژى دياردەكە تايىت بوو ب گروپىت ئاكنجى و ئەوئىت بكارى چاندىق را دبوون، بەلى پەرستنا ھەيىقى (مانگى) يە تايىت بوو ب گروپىت كۆچەر و شقانئىق،.. ئەرى پەرستنا فان ھەردوو دياردەيا (رۆژ و ھەيىقى) باوهرىكە ئىزدىايە رەسەنە، يان ئەو رۆژە (ئاتونا) فەرعوئىانە، يان رۆژا سەبا يەمەن، يان رۆژا ميسۆپوتاميا و مېتر و يۆنانىانە؟!... ئىزدىا كىزان بەرى دپەرست: رۆژ بەرى ھەيىقى، يان ھەيىقى بەرى رۆژى؟

ئەرى گەلۇ: نائى ئىزدىا ژ پەرستگەھا (ئىزدىا) نابو ل بابل ھاتىيە، يان ژ (ئىزىسا) فەرعوئىا) يان ژ (يەزدان- دروستكەر و خالق)، يان ژ نائى (يەزىد كورى مەعاوى) و (يەزىد كورى ئەنەس) يان ژ (يەز- يەزدم) ھاتىيە؟!...

ئەرى عەشيرهتا (ھەكار- ھاكار) و (خالتىا) كۆ ھەتا ئۇ ژى بەشەكى مەزنى ئىزدىا ژ وان دوو عەشيرهتانن و وان نائى خۆ داىە دەفەرەكە مەزن ژ كوردستانى- ھەر ژ رۆژھەلاتا يرائى ھەتا دگەھە وانى و باكورا باجارى موسل -ئەرى ئەف عەشيرهتا كوردا ھەر ژ دەستپىكا دىرۇكا كەفن ل وئىدەر د ژيا، يان ئەو ژ دەفەرئىت باشور ھاتىيە و ل ھىزە ئاكنجى بوويە؟!)

پرسىارا دن ئەو: ھەكە ئىزدى براست و دروست "عەرەب و موسلمانن" و سەر ب "يەزىدى كورى مەعاوى" نە، بۆچى ئەدەبى وانى دىنى ژ قەول و بەيت و دوعا ب زمانى كوردى ھاتىنە گۆتە؟.

ھەكە ئىزدى پاشمايا دىانەتى زەردەشتى و مانەوى بن؛ بۆچى ئىزدى خۆ د وەستىنن ل كىتەبەكە پېرۇز دگەرن؟!.. بۆچى "زەند ئافىستا" و "گاتەھا" ل مائىت خۆ ھل نا گرن؟!... بۆچى "زەردەشت و مانى" نا پەسنىنن و نائى وان د دوعايىت خۆ دا، نا ئىنن؟!)

¹ فەگەرى سەر چىرۇكا، نابو خەد ناسر و قەولى ئەزىد و مەدەھى،، پەرىخ (۱۰۰۳) و دەھقا ((چرائى نەھ لولى) بىزە (قەولى زەبونی مەكسور) پەراوئىزى ھژمارا (۳۲۴).

دناف گوما فان پرسیارا و بیت دن دا، د نانا بهرپریت ئهده پ دینی ئیزدیا دا، کو ئهف کتیب و بزاقا من پینگافه که، مرؤف دکاره هیدی-هیدی ل نانا و دیرۆک و باوهریا ئیزدیا بگه ری.

به لئ، براسی ئیزدیاتی نهینکه که، تی را بیهنا دلغه که را دیرۆکا که فن د فورین و ریو رسمیت دیرین شهوق د دن. مرؤف دکاره بیژه: باوهریا ئیزدیاتی بهردهست بوویه وهک موزاییکه که گرانبه ها ژ بو کولتوری دینی و نهتهوه پی کو بتز ژ قاره یه کی بهفرا گری دده.

نېرینه که سهرېښی

دهرهقا پارقه کرنا ئهدهبی دینیسی ئیزدیان^۱

دېښی دا دقیت ئهوی یه کی بیژین کۆ ئیزدیاتی مهیدنه که دهوله مهنده د واری قه کۆلینا دا، چونکه حهتا ده مه کی تیزیک ئیزدایتی وهك عهرده کی به یار مابوو، ئه و قه کۆلینیت هاتینه کرن ژى گهلهك د کیم بوون و هموو رهخ و روو نه گرتینه.

دهمی بیژن؛ ئهدهبی دینی، ئهدهبی ده قکی ئیزدیا چی ئهوی هاتیه کۆمکرن و هندهك ژى دکتیب و گۆقارادا هاتیه به لاف کرن، یان ژى ئهوی نه هاتیه کۆم کرن و گهلهك ژى وندا بووی، قهواره که مهزن دگرت و یه کجار باری سهر ملی مرؤف گران دکهت. گهله؛ چارچو قه و تخوی ئهدهبی دینی چیه؟.. نه م دکارن چی بابقی بجهنه ژیر نا قی وی؟

دژیانا گه لاند، بتاییهت گه لیت کهفن، نهف تشیت ژیری دهوره کی مهزن دلایزن و دینه بنه ما و کۆکا ههر دینه کی. ئه و تشتنه ژى ئه قنه نه؛

۱- باوری،

۲- تۆر و تبعهت، (ترادسیۆن)

۳- ئه فسانه.^۲

۱- باوری،

ههلبهت باوری وهك بارهك (حاله) ب میژین مرؤفا گریدایه، ههر هؤسا باوری کۆمه که هنزو نېرینیت مرؤفانه دهرهقا جهانا تشیت پیروژ، وهك (خودئ، ملیاکهت، بههشت، ناخرهت، مرن،..).

¹ کورتیا قن قه کۆلین ل کۆنگری جهانی یه کی ئیزدیان ل ۲۸-۳۰/۱/۲۰۰۰ ل هاننؤفر هاته پیشکیش کرن

² فراس السواح، دین الانسان، دار عهلاء الدین، دمشق ۱۹۹۴، ص ۴۷- ۷۰

۲ - تۆر و تبعەت (ترادسيۆن)؛

ئەو كرىيار و دان و ستاننيت مرؤف پى رادبت و برىكا وان خو نيزىكى جهانا تشتيت پىرؤز دكەت، نانكو ئەو رىكن مرؤف قە د كەت و دخوازت تىكەلپى ل گەل وان پىرؤزيا نە بپت، وەك (جەژن، تواف، دوعا، رۆژى، دانا قوربانىا،... ھتەد).

بەردەوام بوون لسەر ترادسيۆنا، نەك ھەر ئىمانى بۇ مرؤفان پەيدا د كەت، بەلكى ئەوئى ئىمانى خورتت دكەت. باورى و ترادسيۆن يەك و دو تەمام دكەن. ھەكە ترادسيۆن بەرھەمى باوهرى بت و د خزمەتا وئ دا بت، لى بەلى عورف و عەدەت، دان و ستاندىن كارەكى مەزن دكەنە سەر باوهرى و ئەوئى ب ھىز دكەت و ھەف دشدنە؛ ژ بەر كۆ خەلكەكى مەزن پى رادبت، يان بىژىن ترادسيۆن ب رەنگەكى جقلىق تىنە كرن.

گە لەك جارن ترادسيۆن فكر و دەرونى مرؤفان دگوھۆرىنە، ھەر ھۇسا بەرؤفاژى، مرؤف ژى گەلەك جارا ئەوان عورف و عەدەتان پىش د ئىخىن.

۳ - ئەفسانە و چىرۆكىت پىرؤز؛

بىگومان ل دەستپىكا پەيدا بوونا بىر و باوهران دەرھەقا كرىارىت دنپا، وەك (باران و توفانا، برق و بروسىا، مرن، صارو گەرمى، سۆتن، دەرکەفتنا رۆژ و ھەقىقى، نەخۇشيا... ھتەد)، مرؤف بەرى ھۇسا د فكرى كۆ ھىزەكە مەزن ل پشت وان كرىارا ھەيە، نانكو پىرؤزىيەك د داين، نىشان و بت (سەنەم) ژىرا دروست دكرن، ب بى دەنگى عەبادەتا وان دكر، يان بىژىن ب ھندەك لقىنيت تايبەت، وەك (سەمايا بى دەنگ، گۆفەند، گەريان ل دۇرا بەرەكى يان دارەكى، راوہستا بەرانبەرى رۆژى يان ھەقىقى، چى كرنا ھندەك نەخشا وەك مار، شىز، دويشتك، پلنگ، ل سەر دەرو تاقىت شكەفتا... ھتەد).

مرؤف بەرى ھىدى - ھىدى باوهرىيت خو د قالپى چىرۆك و ئەفسانادا ئافا كرن، ئەو چىرۆك و ئەفسانە بەردەوام د ناف واندا د ھاتن گۆتن، ھەر ل گەل قى يەكى وان مرؤفان ھەم رابوون بت و جى پىرؤز بۇ وان ھىزىت نە ديار (پىرؤز) چى كرن و رۆژ و دەمى تايبەت ژىرا ديار كرن، ھەم باورىت خو ب رانگەكى بنەجى دقالپى چىرۆك و ئەفسانەدا

دەرخستى؛ ئانكى باورى ژ قابەكى حشك، يى دەنگ، كەفتە قالىڭ گۆتن و ئاخافتى،
مرۆف بىر تەقاي يى رابوون.

ھىرە دا، باورى، عورف و عەدەت، چىرۆك و ئەفسانە يەك دىگرن، كارەكى مەزن ل
سەر يەك و دو دکەن، زەحىف بوونا ھەر يەكئى ژ وان كارەكى تىگەتيف د كەتە سەر يى
دى، مگرى (بۆغونە): چەند خەلك و عالەم جەژنا ب گورو بەردەوان ب كەن، تى دا رى
و رسم، دوعا و قەولا بىژن ھند ئەو باورىە د ھۆش و سۆزا خەلكئى دا موكم دبت،
بەرۇفاژى ھەر باورىەك، ھەكە چىرۆك و شرۇفە كرىتت بەراقل تىدا نە بن، بەردەوام د ناقلى
خەلكىدا نەئىتتە خوندىن، جەژن و ھەلكەفتنا ژى را نە كەن، ئەو باورىە ھىدى -ھىدى دى
ل جەم خەلكئى صار و ھندا بت.

ئەدەبى ئىزدىان، يى دىنى و بلى دىنى ژى، ل دۇرا فان ھەرسى خالىت مە گۆتىن
دگەرئىت. ئىزدى باورىە ب: خودئى، تاوسى مەلەك، ملياكەتا، خاس و باچچاكا، بەھشت و
دۇژى، خىر و شەرى، كراس گورىيى، جن، ئاخەرت و قىامەت، ھاتنا ئىزى و
شەرفەدىن...ھتد. دئىنن. بۇ فنى يەكئى ژى ئىزدىان چىرۆك و ئەفسانە، دوعا، قەول و بەيت،
خزىمۆك، رۇبارىن،..ھتد. قەھوناندىنەو گۆتىنە. جەژن، تواف، رى و رسم، حەدو سەد
ژى، ل درىژيا دەمىت سالى ژى را دانىنە.

ئەز نا خوازن بىر لسەر شرۇفە كرنا ئالىت تىورىيت فان بابەتا ب سەكنم، چونكە ھند
ئەدەبى دىنى ئىزدىان مەيدانەكە بەرفرايە، ب زەحمەتە ھەموو تىشت ب يەك جارى، وەكى
دىل مرۇقى ب قىت، ب جى بىت. ژ بەر فنى يەكئى ئەز د قىم ئەوى ئەدەبى ھەى پارفەكەمە
سەر فان ئالبا؛

۱- ئەفسانە و چىرۆك،

۲- دوعا و درۆزە،

۳- قەول و بەيت،

۴- مسحابەت،

۵- مۆزىكا دىنى،

۶- خزىمۆك، رۇبارىن و پايزۆك،

۷- قەسىدە،

۸- لافز و غەرىبى (غەرىبۆ)

بەرى بېم (وهرم) سەر قان خالان ب ناخقم و پېناسينا وان ب كم، دخوازم روّناهيە كى بدم
سەر سەرھژمارا وان و ئەقان زانياريا خۆيا كم:

* ھەتا ئھا نافي (۱۳۲ قو.) ھاتيه زانينه، بتر ژ وانا (۶۰ قو.) ھاتينه بەلاڤ كرنه د كتيب و
گۆڤار و روژناما دا.

ھژمارا سەبەقيت وان قو.؛ ييت كۆل بەر دەستن، د گەھه (۳۲۴۲ سەب.). ھەر سەب.
(۳) سى ريزه، جارنا ژى بتره و د بته ۴- ۵ ريز. ئانكول فر دا ريزيت قو. ل بەر
دەست د بنه (۹۷۲۶ ريز).

* ھەتا ئھا نافي (۲۸ بت.) ھاتيه زانينه؛ (۱۳- ۱۴) ژى ھاتينه بەلاڤ كرنه، سەب. وان
بت. و ييت ھاتينه نفيساندن دگەھنە (۴۹۰ سەب.)، ئانكو (۱۰۷۳ ريز).

* قەسىدە: نافي (۵۰ قس.) ھەيە. بەھرا بتر د گۆڤارا لالش، ھژماره ۶ دا ھاتينه بەلاڤ
كرنه. كۆما سەب. وان د گەھه (۳۱۷) بەرانبەر (۹۴۱ ريز).

* دووعا: ھەتا ئھا نافي (۴۵ دو.) ھاتيه زانينه، (۲۸) ژ وان ھاتينه بەلاڤ كرنه و يين دن
مانە. سەبەقيت وان د بنه (۳۹۲) بەرانبەر (۱۱۷۶ ريز)، ئەفە ژ بلى (۶۲ سەب.) ژ
دروۆزە.

* ھەتا ئھا (۷ سەب.) ژ خزيمۆك و (۱۱ سەب.) ژ روڤارين و (۱۰ سەب.) ژ پايزوكا
ھاتيه نفيسين و بەلاڤ كرنه. ئەفە ژ بلى ژمارەكە يەكجار زاف ژ لافژ و غەريپوكا، ژ
مسەھابەت و چيروكين پيغەمبەر و خاسا.

تەڤايا سەبەقين ھاتينه بەلاڤ كرن، يان ھاتينه نفيساندن دگەھه (۳۲۴۲+۴۹۰+۳۱۷
= ۴۴۶۸ سەب. بەرانبەر (۱۳۴۰۴ ريز).

ئەف ئەدەبى مە گۆتى، ھەكە برەنگەكى ريك و پينك و زانستى بى كۆم كرن و فەكۆلين
لسەر چى بىن، بى گومان، نە وەك ھەر دى خزمەتەكە مەزنە ديروكا ئەدەبى كوردى كەت،
بەلكى دقئ ئەدەبى كوردى ب رەنگەكى دى بى نفيسين و گەلەك باوهرى دەرھەقا فكر و
فەلسەفا گەلى كورد دەر كەڤنە مەيدان.

ئھا ژى ئەز دخوازم ب كورتي روّناهيى بدم سەر ھەر بابەتەكى ژ بابەتتت ئەدەبى دىيى
ئەزدىيان كۆ د پيش دا ھاتيه دەست نیشان كرن.

۱ - ئەفسانە و چیرۆكیت دینی؛

بېگومان د ئەفسانە و چیرۆكیت دینی دا، باوەریا مرۆفان بەرانبەر دنیای، خودی ملیاکەتا، کریاریت سەر رووی دنیای؛ وەك پەیدا بوونا شینکاپی و حشکاتی، دەشت و چیا و بەحرا، دەرکەفتنا رۆژ و هەیفی، چیی بوونا رۆژ و شەفان، باران و طوفان، بوون و مرن...هتد. دەر د کەفت. د فان ئەفسانە و چیرۆكادان دا خەيال، لگەل ھندەك راستیی، تیکەل یەك د بت، زەمان ھەر و ھەر و نوو تیکل ھەف دبن...ھەر لسەر فی یەکی ژی د باوەریا تیزدیانددا دوو دنیا بەرانبەری ھەف د سەکن؛ دنیا ژۆر و دنیا ژیری (خوار). دنیا ژۆر گەلەك پاقرە، ب ساف و ھەیبەت، خودی و ملیاکەت و روحيەت باش دەوری خۆ د بین، ئەو چارەنقیسا ھەموو گیانەوہرا دەست نیشان د کەن، خیر و شەر ژ جەم وان تیت ...

دنیا ژیری - دنیا سەر عەردی - بۆ مرۆف و گیانەوہریت دیبە، د نیقەکا ھەردوو دنیا دا قوناغ و ژیانەكە کورت ھەبە، ئەو مسافرخانەبە، مرۆف تی دا بازارگانە. مرۆف تیتە فی دنیای دا پاشی ب چتە مالا حق (مرن و ناخرەت)، لی بەلی د وی دنیا کورت دا، د فیت مرۆف بەندەواری دنیا عەزمان بت، نانکو د خزمەتا وی دا بت، خیر و قوربانی ژی را پیشکیش بکەت و خۆ ژی پاریرت.

ئەف باوەریت ل سەری مە گۆتین دناف تیزدیادا وەك ئەفسانە و چیرۆكیت دینی تیتە گۆتن. پرانیا قەول و بەیتا، لاقژ و ئەدەبی دی، وەك چیرۆكیت دینی تین ھژمارتن؛ چونکە ئەلەمیتیت ئەفسان د وان دا پەیدا دبن، ئەو برەنگەکی باوەریا تیزدیا دەرھەقا پەیدا بوونا دنیای، خودی و ملیاکەتا، مرۆفا، دیار دکەت، وەکی: (قو. زەبوونی مەكسور، قو. ئافەرینا دنیای، قو. قەرە فەرقان، قو. شیحو بەکر، قو. شیخ و ئاقوب، قو. خۆش مالی بابا،... هتد.) ژ نالیەکی دیقە، گشت نیرینا تیزدیا دەرھەقا مرن و ژیان ل سەر ئەفسان تیتە ھژمارتن و ئەف قەول و بەیتە وەك نمونە: (قو. سەرەمەرگی، قو. مسکینۆ ژارۆ، قو. نەبی سمایل، قو. موسا، قو. فرواری، قو. تەختا،... هتد.)

۲- دوعا و درۆزه؛

دوعا دهوره کی مهزن دباوریا ئیزدیادا ب بینن و جیه کی بلند د گرن. ئەو دوعا و درۆزیت ل بەر دەستی مه- ییت هاتینه کۆن کرن و بەلاف کرن- بتر ژ (۴۰) چل تیکستانه. بەلێ هژمارا دوعا و درۆزا بتره ژ فێ رهقهما هاتیه گۆتن، چونکه جاره کی من ژ قهولزانه کی پرسی: تو چهند قهول و دوعا و قهسیدا فیژ بوویه، د زانی؟...

گۆت: د نافهرا (۶) شهش هه یفا دا هۆستایێ من (۲۴۳) دوسهد و چل و سێ دوعا، (۸۶) ههشتی و شهش قهولیت بهرائی و (۵۵) پینچی و پینج قهسیده دانه بهر من، ئەز فیژ کرم، لێ بهلێ بۆ شرۆفه کرنا فان قهول و قهسیده و دوعایا (۷) ههفت سال و شهش هه یف پێ چۆن.^۱

د ناف تیکستان دا گهلهک باوهری و نێین دهر د کهفن و ب شرۆفه کرنا وان مرۆف دکارت گهلهک زانیاریا ل سهردیخ ئیزدیان و نێینا وان لسهرد دنیا دۆر و بهر ب زانت. راسته ئیزدی باوهری ب هینزا خودی یهکتا دئینن و دبیزن؛ ئیزدی ملهتق هه ره عهوله خودی و تاوسی مهلهک ب حهق ناسکرین، ئیزدی ژ سوپا تاوسی مهلهکن، بهلێ ژ ئالیخ دیقه ئەو لسهرد وئ باوهریینه کۆ گیان نامرت و سوپا خودی و تاوسی مهلهک د گههته گهلهک باجاکا؛ ژ بهر وئ یهکی، ئەو ب چاقه کی بلندو پیروژ تهماشایی خاس و قهلهندهر و خودانیت خو دکهن، قوب و مازارگهها ژئ را چئ دکهن، جهژنا ب نافی وان پیروژ دکهن، قوربانیا ژئ را پیشکیش دکهن... هتد. نهک هه ره ئهفه، بهلکی بتر کۆکا دیخ ئیزدیا ب سروشت و ئابوری و چهرخا دنیا ئه گریدایه، هه موو دنیا ب گۆتنا خودی چیبوویه، ژ بهر وئ یهکی ژئ، لجهم ئیزدیا؛ دارو بهر، ناخ، چیا، بای، ناگر، رۆژ، هه یف، هندهک حهوان و گهلهک تشیت دی پیروژیا خو هه یه و نافی وان د دوعایا دا تیت؛

"۲- هوون ب دهنه خاترا عه رش و کورسی،

گای و ماسی،...."

"۳- هوون بدهنه خاترا لهوح و قهلهما

هاوا و نادهمه،

¹ هه فه یه یه نهک لگه ل شیخ ئوسمان کورئ شیخ براهیم.

ئيسا بن مريهمه،... "
 " ۵- هوون بدهنه خاترا بههشت و دارى،
 كافي و مغارى،... "
 " ۶- هوون ب خاترا دورى كهن، كاسنى كهن،
 نهختياري سور مخفي، پي پرا سلاتى كهن،... " ^۱
 " ۱- يا ره پي! تو بدهيه خاترا ستووناعهرد و عهز مانا،
 لهيلون، لهيلت يل قهدر،... "
 " ۱۰- يا ره پي! تو بدهيه خاترا شهف و روژه،
 بههشت و دزژه،... " ^۲

" شههدا دينى من تيك نهلا،
 مهلك شيخ سن، حهق حهبيب نهلا
 مهقلوب عومهر گهه سهلا
 سلافتيت ميترال لالشي، ل مهقلوبى،... " ^۳

ئيزدى د دوعاييت خو دا نهك ههر نافي خودى دئين، بهلكى نافي ملياكهت و خاس و باچاكا بريز دكهن.

ل جفاتته كه گوندياتي، كوچهرى، ل جفاتته كه كهفته پاشكهفتيدا و ل بن باريت سروسشته كه زوردار؛ وهكى ژيانا دناف چياو شكهفتا دا، نه رى، نه روهاى، نه حهكىمى،..ههبت، خو پاراستن ژ حيوانى درنده كارهكى ب زهحمهت بت،...نه رى، د بارهكى هوسا دا نه عهجييه سروسشت ميژى و باوهرييت مروفا ل گورى خو فهسترينت، دان و ستانديت نيغه كا خهلكى دانيت و بهيلت گريدانيت مالباى و عهشيري ب هيز بن.
 تشتهكى لوجيكه ژى، بير و باوهر، فكرا دينى ژى ل گورى وى تهبيعهتى بيته ئافا كرن و ل تالين دا ئيمانكه پر ب دياردهييت سروسخت پيدا بن؛ نهو دياردهييت ههر روژ

¹ خهليل جندى، دوعا و دروژيت ئيزديا، پشكا ۱، ئاينبيك ۱۹۹۷
² ژيده رى پيشن.
³ ژيده رى پيشن.

بهراڻبهري مروفا ٿين، وهڪ؛ دهرڪهفتنا روژ و ههيقن، شهف و روژ، باى و باران، طوفان،...هتد، دبارهكى هوسا دا، نه عهجييه مروف بيت و خودانهكى بو وان دياردهيان چيڪهت و ل دماين دا دوعايا ٿي را بكهت و رهحمي ٿ وان بخوازت، نانكو خو ٿ شهري وان دوور بيخت!...نانكو نهفه بوو، مروف پالفهدايه وي يهكي ٿيمانن ب "هيزيت نهديار بكهت و هندهك ريڪيت سفك بو بهراڻبهريا وان پهيدا كهت، ٿ بو وي يهكي "دوعا و دروزه "بوونه يهك ٿ وان چهكان؛ نهويت ناقلي مروفي بهري پهيدا كرى، هتا باوهريت خو ب ريكا وان دوعايا دهر ٿيخت. لهزه دا "دوعا "رهنگه كه ٿ رهنگيت دهسيكرنا پهيدا بوونا فڪرا ديني.

دوعا وهك زارافه ب واتهيا (مهعنهيا) داخوازي، هيقن، پاراندن ٿ نالي مروفهكى بي هيز و بي چاره، بو هيزه كه پروزه نه ديار تيت، هتا نهو هيز د هانا وي (يان وي) بيت. نهوي (يان نهوي) ٿ بهلاييت دنياين بياريزت، ل حالن وي بيرست و هيقيت دلي وي (وي) بجي بيت.

نهم د كارين بيٿين كو دوعا ب رهنگه كي گشتي، ريڪه كه د نيغه كا دوو نالياندا؛ يهك ٿي مروفي بي دهستهلاهه، ن زانت چي ب كهت و پيشهروژا وي (وي)، دي چاوا بت. نهو مروفنه ن زانن دي چاوا ٿ زلما كهفتينه بن رزگار بن، يان دي چاوا ههژاري و دهردي مالا خو چارهسهر كهن...ٿ بهر في يهكي نهو ريكا ههره سفك ٿ خو را دگرن و هاوار و گازييت خو دبهنه بهر نالي دوعاين، گزي هيزيت نه ديار د كهن، كو نهو د هانا وان بين. ههكه نهم بهري خو ب دهنه ناف و نافهروكي لستهيا وان دوعاين، نهويت مه كوم كرين، نهف تشييت خوار ٿ مهرا دهر دكهفن:

ئا- چاوا سروشت و ٿيانا چانديني (گوندياتي)، شفانتي،.. كارهكي مهزن كريبه سهر گريدانيت مروفان ب ههفرا، ههر هوسا گريدانيت وان ل گهل دنيايا دور و بهر؛ نهوي دنياين مروف پالفهدايه كول فهجري، ل شهبهقا سجي، زو ٿ خهوي شيار بت، خو كار ب كهت و دهست ب كاري خو ب كهت.
(برينه: دوعا پشت گريدانن، دوعا فهجري، دوعا شفاقي...).

ب- روژ روژه کی هه ره مهزن د باوه ریا ئیزدیاندا د لهیزت. ئیزدی چار دو عاییت خو
ییت هه ره گرنگ پیشکیشی روژی د کهن. (برینه: دو عا فهجری، دو عا سبی، دو عا نیقور،
دو عا هیقاری،...)

روژ ماتریاله کی دنیایی پر مهزن و پیروزه. نورو گهرمیچ دده ته جهانی. خیر و بهر کهت
ژی چی دبت. ژ بهر وی یه کی ئیزدی ب حورمهت بهرانبهری وی دسه کنن و وه کی گولا
بهربه روژ ل گهل لقینا روژی، نهو ژی د لفن.

ج- چونکه مروقی ئیزدی باوریه که مهزن ب دیچی خو ههیه، بهری رازانی، نهو دو عا
"شه هدا دینی" دبیژن. ناچی خودی و تاوسی مهلهک، شیخ و پیر، هوستا و مه ره بی، جییت
پیروژ،... هتد، دئین؛ حه تا نهو گیانی خو حلال بکهن، نه وهک دهمی رازانا خو دا، نهو
بمرن، نهوی دهمی نهوان یفادا خو دایه، کو نهو لسه ر باوه ریا ئیزدیاتییه، دا ل سه ر بچین و
بمرن.

د- تاوسی مهلهک دهوره کی مهزن د دیچی ئیزدیادا د لهیزت، بهلکی ئیزدی ب ناچی وی
تینه ناس کرن. ژ بهر فی یه کی ژی (دو عا تاوسی مهلهک) هه ر دم لسه ر زمانی هه موو
ئیزدیانه.

ه- هه رچه نده سستیم و میکانزما ئیزدیاتییه ئالوزه، بهلی ل عهینی دم نهو نیشانا مان و
به رده و امیا ئیزدیانه. گریدانا وان ب شیخ، پیر، مه ره بی، برانی ناخه رقی و مروقییت دی، بتر
تیکه لین خورت دکهت، ب تایه قی ل گهل شیخ و پیری و ان. چاوا یه کی که ریه کی په زی
هه بت، نهو وی په زی نیشان ب کهت و دره وی خو دانی سه ر، وسا ژی شیخ و پیر بسکا
زارو کیت مریدیت خو دستین. "نیشانا" خو دا دئینه سه ر و (دو عا بسکی) لسه ر دبیژن.
نهو ل وی باوه رینه دهمی یهک دم رت و ل دنیا دی دبه نه بهر دادگه می (مه حکه می)،
حاکم- کو هنگی ملیاکه ته- گازی دکهت؛ نهفه دره وی کی شیخ و پیره!.. شیخ و پیر تین
دینا خو د ده ن، هه که مریدی وان بوو، نهو دی نیشانا (دره وی) خو ناس کهن و بیژن؛
بهلی نهفه مریدی منه. من بسکا وی هلا نیه. هه که نه مریدی وی بت دی بیژت؛ نه خیر،
نهفه نه دره وی منه، نهز ناس ناکه م!

ف- ژ بهر کو ژیا نا بهری ژیا نه که ب زه حمهت بوو، شارستانی نه بوو، شه ر و کوشتن
هه بوو، رییت هاتن و چۆن ب زه حمهت بوون، حیوانیت درنده د زاف بوون،.. هتد، ژ

بەر قان ھەگەرەن و گەلەكەت دى، دەمى مرۆفە كى جىيى خۇ، مال و گوندى خۇ ب جى دەيلا، دخوھست ئەوى ترسا دلى خۇ دا ھندە كى تەسەل كەت، ھىزە كى بدەتە گىيائى خۇ، ھىيىي ژ جن و ھىيىي نە ديار ب كەت، ئەوى پارىژن، ب سلامتەق فەگەرەنن مالا وى. ديارە (دوعا ئوغرى، دوعا ستىرا دەمىلقاپى) بوونە دەرمانى وان ترسان.

گ -بەھرا بتر ژيانا مرۆفە بەرى لسەر چاندنىي بوو. تەرش و تەوال (بەز- چىل- بزن- ھەسپ،..) ب خودان دكرن. ئەوان چەكەت ھۇسا نە بوون بكارن خۇ و ھەيوائىت خۇ ژ درندا ب پارىژن، يان دەخل و دائى خۇ ژ نەخۇشىي گىزگىراتكا و كولىا پارىژن... ديارە ئەفە ھەگەرەك بوو مرۆفە وى دەمى باوھريا خۇ بۇ چارەسەر كرنا وان دەرمان دائىنە سەر دوعايان، وەك (دوعا گرئدانا دەفئ گورگى، دوعا برنا گىزگىراتكى، دوعا دوېشكى،...).

ھ- ھەر بقى رەنگى؛ بەرى ھەكىم، دختور، دەرمان د كىم بوون. ئىش د زاف بوون. مرۆف مەجبور د بوو -يان بىژىن ئەوى د خواست- وى باوھرىي ژ خۇرا چىكەت كۇ ئەف دوعانە ئەوان ئىشان چاك دكەت. وەك (دوعا ئىشا مەمكى ژنكى- دوعا نەوقاندنا مىزا پچو كى..).

ى- چونكە جقاتا عەشېرى، جقاتەك ناندایى و جوامى بوو، ئەوان ھۇسا باوھر دكر نان، خوارن ژ خزىنا خودى تىت، ژ بەر وى يەكە ھەم نائى خۇ ددانە مىقانا، ھەم ژى بۇ مرىا دكرنە خىر. ئەفە بوو ھەگەرا پەيدا بوونا پىرۇزىا خوارنى و (دوعا سفرى) ھات گۆتن و ھەتا ھۇ ژى پىرۇزىا خۇ ھەيە.

وەكى ھاتىە گۆتن، دوعا گەلەك بىر و باورىت ئىزدىا، فەلسەفا وانا دىنى ديار دكەن. رۇناھىي د دەنە سەر گەلەك پرسیارا و پەرسقا وان ددەن، مگرتى: سونەت و ھىيىي سونەتى؛ ئەرى (سونەت) د باوھريا ئىزدىادا چىە؟.. ئەرى گرئدانا وى ب (سونە) عەرەبى و ئىسلامىقە ھەيە، يان تىشتەكى دىە؟.. گەلۇ دەورى مەلك شىخ سن و گرئدان و ناسىنا وى وەك (شىخى سونەتى) جەم ئىزدىا، شىخ شەمس وەكى باي سونەتخان:

شىشمسى مى مىرە،

باي مە چەندى سونەتخان و دەرۆشان و قەلەندەر و فقیرا،

ئەوھ كانیا شىخان و پىرا.¹

¹ سەب. ۱۶ ژ قەولى شىشمس.

ئەرى: شېخ، پىر، مريد، ژ يەك د جودانە، يەك ژ يەكى كەفتەرە، يان ھەرسى يەك و دوو د گرن، كوكا وان يەكە؟.. ئەرى گوتنا (شېخ) -وەكى ھندەك د بېژن- ژ عەرەبى ھاتىيە و گوتنا (پىر) گوتنەكە كوردىيە؟... يان (شېخ- پىر- مريد) ژ يەك سەروكانىينە، ھىقىقىي وان يەكە؟!

- ئەركان و فەرزىت دىنئ ئىزدىا چىنە؟.. بۆچى خەرقە -توك -بەرات،.. دپىرۆژن؟.. ئىزدى چاوا رامانا خىر و شەرى ناس د كەن؟.. ئەرى ئەو ژ ھەف جودانە يان ب ھەفرا د گرىداينە؟..

- دەرجا تاوسى مەلەك و سىبولا گاي و ماسى چىيە؟.. ھەر ھۆسا رامان ژ سوپا شاوسى مەلەك -ئىزى- شىخادى- مەلك شىخ سن- مەلك فەخرەدىن- شىشمس، ھەسەلمەمان... ھتەد،

- رامان ژ (سوپ- دوپ- مەبت- جاندار -.. ھتەد)، چىيە؟. (صەبر) د ناف ئىزدىادا چى دگەھىنت. چى فكل سەر (صەبرى) تىن ئاڧا كرن؟..

ئەف پىرسىار و گەلەكىت دى، د دوعايىت: (ئىزدىاتي- شىختى- پىرانى- مريدى- دوعا خەرقەى- دوعا ئىمانى -دوعا توكى- دوعا صەبرى -دوعا خودانى مالى... دەر د كەفن.¹

۳- قەول و بەيت؛

گەلەك ب زەحمەتە مرؤف بكارىت پىناسىينەكە تايبەت بەدەتە قەول و بەيتا، يان سنورەكى ئاشكەرا دىقبەرا وان دا دانىت، چونكە ھەتا ھۆ چو فەكۆلن لىسەر ئى بابەتى نە ھاتىنە كرنە. من ژ گەلەكا پىرسىيە؛ چى جودايى دىقبەرا قەول و بەيتا دا ھەيە؟... ئەوان پەرسقەكە تىر، كۆ مرؤف پىشتا خۆ پىن گرىدەت، نەداينە دەستە. تەنى ھىژا (بەدەل فەقىر ھەجى) دپەرسقا كاخەزا خۆ دا² ھندەك سەركا ديار دكەت و دىبىژت:

¹ بۆ بىر زانىباريا برىنە: خەلىل جندى، دوعا و درۆژىن ئىزدىان، زنجىرا ۲، آينىك ۱۹۹۷.

² كاخەزا (بفح) ل رۆژا ۱۹۹۹/۴/۵ بۆ من ھنارىق.

“من بختو ئەف پرسیارە ژ بائی خو فقیر حەجی کریه و ئەوی پەرسقا وی لسه کاسیتەکی قیدیول سالا ۱۹۹۴ ئی دایه و هۆل ئەرشیفی بنگههی لالش/ دهۆک مایه. بهئی د بیژت: مخابن ل بیرا من نا ئیت، بائی من چی گوته-”

ههژی گوتهیه، به دهول فقیر حەجی، پر جوان ئەدهی دیی ئیزدیا دەست نیشان دکەت، د بیژت:

“هه که ئەم بکارین بیژین؛ قهول- بهیت- دوعاو درۆزه- قهسیده- خزیمۆک- پایزۆک- رۆبارین- لاژ-...وه کی ئەندامیت لەشی مرۆفینه، د فر دا قهول دبنه سه ری وی لەشی (سهنتەر و کۆنترۆل)، ئانکو پیروژیا قهولا بترو مهزنتره ژ یا بهیت و هه موو جوړیت دی.”
د دوو خالیت دی دا، کۆ من دقئ نفیسینا خۆدا دەست نیشان نه کر بوون، به دهول فقیر دبیژت؛ “په یقا (قهول) وه ک ناف بۆ تیکستیت دینی سه دا سه د تایه تن ب ئیزدیا فه، بهئی (بهیت) وه ک ناف بۆ تیکستا لناف کوردیت نه ئیزدی، بتایهت (هۆزانییت کلاسیک) هاتیه بکار ئاینه.

- نای دانه ریت تیکستا بتر د قهولا دا خۆیا دبن، نه وه ک د بهیتا دا؛ وه ک شیخ فه خر- پیر ره شی حهیران- ده رویش قاتان- شیخو به کر،... هتد.

- هه لهت (قهول و بهیت) تیکستیت دینی نه. ژ ئالی روخسارقه ئەو ژ (سه به قا) پیک تین. هه ره سه ب. ژ سئ مالکا= ریزا پیک تیت و هنده ک جارا سه ب، د بنه ۴- ۵ ریز. دماهیکا سه ب. ب تیه ک (حه رفه ک) تایهت یان زیده تر کۆتای تیت. بههرا بتر قهول و بهیت لسه ر کیشا (وه زنا) فۆلکولۆریا کوردی هاتینه فه هوناندنه.

- هه ره قهوله ک یان بهیته ک ل دۆرا بابه ته کی دگه ریت؛ ئانکو به حسا بیرو باوه ره که فه لسه فی، ده رویشی، کریاره کی دیروکی، هه نه رو که رامه تیت خاس و باچا کا دکهن، بهئی بابه تیت گریدای ب فه لسه فه و باوری و دیرودا ئیزدیا فه بتر دقهولا دا دیار دیت.

- جارنا ژی قهول و بهیت به حسا شیرهت و گوتهیت مهزنا دکهن، وه ک (قهولنی مه لکی کریم)، یان چاوا مرۆف د کارت نه فسا خو زه فت بکهت و خو ژ خرابیا دوورکهت، وه ک (ق. بابه کئ ئومهرا، ق. نه فس و ئاقلی)، یان ژی ری و رسمیت میفاندارین، وه ک (ق. شه قه سه ری)، هه ره هۆسا چاوا ئیزدی پيشه روها خو د بینن، تالیا دنیای دئ چاوا بت، (ق. شه رفه دین، قو. هاتنا ئیزی).

- ھەژى گۆتتېيە كۆ ئىزدى د بېژن؛ "مە ئيمان ژ قەولە. "يان دېيژن؛"قەول، علمى خودى و تاوسى مەلەك و شىخادىيە. دەمى ل دىوانا تاوسى، يان ل جەژنا، ل طوفا... ئىزدى داخووزى ژ قەوال و علمدارى خۆ دكەن، دېيژن؛ بىكەرەما خۆ بۆ مە بېھنە كى بەھسى علمى خودى، تاوسى مەلەك، علمى شىخادى بىكەن... ئانكو قەول د ئەدەبى دىيى ئىزدى دا جىھكى مەزن و پىرۆز د گرن، چى نا بت مىزى ئىزدى (ب ژن و زەلامقە) گومانى ب قەولان بىنت، چونكە فەلسەفە و باورىا دىيى وان تىزا دەر د كەقت، ئەو بەھسا چىرۆكىت خاس و باچاكىت وان دكەن.

راستە ئىزدىياتى دىنەكە، تىكەليا خوڭى، دان و ستاندنا ژن ئىناتى لگەل چو دىن و ملەتتە دى نا كەت، بەلى ژ ئالىي دېقە ئەو ل سەر وى باوهرىيەنە كۆ سوپا خودى و تاوسى مەلەك د گەھتە گەلەك مەروفت چاك دناف ملەتتە دى دا، يان بېيژن؛ ئىزدى ب چاقەكى رىزو حورمەت تەماشايى وان كەسان دكەت، ئەوئىت خودى لگەل كرىن، چى ئىزدى بن يان ژ دىنەت دى بن. بۆ ئى يەككى ژى گەلەك قەول و دوعا بەيت ب وان كەسان قە ھاتىنە گۆتتە و جىيى خۆ لىناف ئەدەبى دىيى ئىزدىان قە كرىيە، وەك (ق. جىمى سىلتان) ژ بۆ خاترا كەرامەتتە عسا پىغەمبەر. (ق. نەبى موسا، ق. حىسەن حەلاج...)، ھەر ھۇسا گەلەك قەول لسەر ئىزى ژى ھاتىنە گۆتتە، وەك (ق. ئىزى، ق. ماكى، ق. قازى شۆز، ق. قازى عەسكەر، ق. مەلا ئابو بەكر، ق. خودانى مالى، ق. دەرئىش حەيب، ق. شۆزنا، ق. كۆچەكا، ق. مرىدا،..ھتە)، ھەر ھۇسا ھندەك بەيت لسەر مەھمەد پىغەمبەر و عەلىي پىسامى وى ھاتىنە گۆتتە، وەك: (بت. مرنا نەبىي ئۆمەت، بت. عەلىي شىز،...)

- ھەكە ب ھورى بەرى خۆ بدەيىنە ناھەرۆكى قەول و بەيت و دوعا، دى بىن بىز (قەول) بابەتتە باوهرى، فەلسەفى، سوپ و كەرەم، دەرۆشى،..ھتە. چارەسەر دكەن، بەلى (بەيت) بىز بەھسا كارىت جىقاتى دكەن كۆ دىقت مەروفت ل پى طەمايا مالى دىيى نە كەقت. ئەف دىنيا دىيىيەكە پوچە، بەرۆختە، ئاخەت ھەمو تىشتەم بىرئە (بت. بازا، بت. مىر براھىم،..)

- گەلەك بەيت ژى ھاندانا مەروفت د كەن بۆ قەنجى، شۆلى باش، عەبادەت، ئىش و كارى باش، خۆ دوور خىستىن ژ سىستى، دەرەو و ھەموو رەنگىت خرابى، بىرئە (بت. جندى، بت. سىچ، بت. ھىقارى،..).

- پشكەكە دى ژ بەيتا و ب زمانى طەير و حەيوانا، زۆرداريا جفقاى، زلما خونكاران دەر د ئىخن، برېنە (بت. سالىمان پىغەمبەر، بلبلو مسكىنو،..). بەيت ژى ھەيە چاوا مرۆف ل ژيانا نەمرىن د گەرى، ئەو بزانت سەبەبا مرىن چىيە، چاوا دەرمان و چارەسەريەكى ژى را ب بينە، تەماشايى (بت. مير مح) بکە.

- پارەكە دى ژ بەيتا دخوازن ئەوى يەكى ديار كەن كۆ خودى د قىت ھندەك جاران مرۆف خۆ تاقى بکەت و ئەوى دانىتتە بەر مەحەكى؛ ئەرى مرۆف دكارت بارى جۆرا وى ھلگرت ئان نا؟!.. ئانكو ئەو بەيتە د قىن وى يەكى ديار كەن كۆ رۇژا مرۆف بىتتە خولقاندن، خودى چارەنقىسا وان ل ئەنيا وان د نقيست. ئەو دخوازت مرۆف خۆ تاقى ب كەت؛ ھەكە وان خۆ ل بەر گرت و جۆرا خودى قەبوول كرن، ھنگى خودى دى ل وان ب رەحم گەرىت و بەھشتى ژ وان را مسۆگەر كەت! برېنە (بت. ئەيوپ كرم خوارى = ئەيوپ پىغەمبەر).

- بلا ئەوى ژى ژ بىر نە كەين كۆ دھندەك بەيتا دا ئەقىنداريا دلان و ئەقىنداريا خودى و دەرۆيشى تىكەل ھەف د بت. دەمى تو وان بەيتا د خوئى، تو نزانى ئەو بەيت ژ كىرا تىتتە گۆتتە، ئەرى بۆ خودىيە، بۆ تاوسى مەلەكە، بۆ شىخادىيە، يان بۆ كچەكە شوخ و شەنگە چارە سالىيە؟! ئەفە رەنگدانا دەرۆيشى (سۆفزمى) يە دباوهرىا ئىزدىادا. برېنە (بت. گىلا چار زمان، بت. سەرافى ھندىا، بت. گىلاقى،..)

- مرۆف دكارە ئەوى ژى دەستىشان بکەت كۆ ھەژمارا قەولان ژ ھەژمارا بەيتان بترە. قەول ژ بەيتان پىرۆز ترن، نە وەك ھەر ئەفە، بەلكى جودايى دىتقىبەرا قەولا بخۇدا ھەيە ئەو ژى ل گۆرى دەرەجە و پىرۆزيا وان. دىبىژنە قەوليت مەزن و گرنگ (قەولە بەران). شىخ ئوسمان بۆ من گۆت؛ ب تەنى د شەش مەھا دا ئەوى (۸۶) ھەشتى و شەش قەولە بەران ژ ھۆستايى خۆ كۆچەك سادق فىر بوو.

۴ - مسحابەت؛

رەنگەكى تايبەتە د ئەدەبى دىنى ئىزدىادا بۆ شىار كرنا ئىيدىان و گرېدانا وان ب ھەفرا. مسحابەت، بەھرا بتر لگەل گەرا تاوسى لئاف گوندىت ئىزدىان قى گۆتن، ھەر ھۆسا ل جەژن و جەمايىت لالشى، ل گەل ھندەك ئوغلەما (ھەلكەفتىبىت پىرۆز)، دەمى يەك د

مرت، ژ رۆژا يه كئى ههتا رۆژا ههفتى قهوال و علمدار ل مالا مرى مسحابهتا دييژن. ههلبهت نه ههر كهسهك دكارت مسحابهتا بيژت، بهلكى نهو كارى قهوالانه بتاييهت قهوالى ههره زيرهك و مهلهفان دعلمى ئيزدياتييدا، دييژنه وى قهوالى (سنجهق بهگى). ههر وسا هندهك علمداريى دى دناف ئيزديادا ههنه، نهو ژى دكارن مسحابهتا بيژن، مينا فهقير خدر بهركاتى كهسو، فهقير جهجى، پير عهبوئى خهتارى، شىخ عهلو، جهند فهقيرهك ژ مالا زهرو،..هتد.

مسحابهت چيه و چى چارهسهر دكهت؟

وهكى مه گۆتى، نهههر كهسهكى ههبت دكارت مسحابهتا بيژت، بهلكى بهتەنى مروفتى علمدار و ل گوتنا خوئى رهوان بت، بكارت چاوا گوتتيت خو بگههينه دئى گوهدارا، يان بهرانبهرى خو رازى كهت. بئى يهكى نهو دكارين بيژين؛ مسحابهت قهوارا ههره مهزنه نهدهئى ديئى ئيزديانه. نهوشروقه كرنا قهول، بهيتانه، خزيموك، پايزوك، رۇبارين، دوعاو گشت فهلسهفهو بيرو باوهرييت ئيزديا دهرههقا چيوونا دنيايى و ههموو تشتى ل سهر روئى وئى.

ههلبهت سهر و بئى مسحابهتى، نافهرۆكى وئى دان پى ئينانا ئيزديانه ب خودى، شاوسى مهلهك، شىخادى و ههموو خاسيى دى؛ نهو چاوا د ههره ههرن (خودى و تاوسى مهلهك)، چاوا نهوان نهف دنيا چيكرهه و بكار ئينايه، مروفت تيدا خولقاندیه. خودى و تاوسى مهلهك لجهم ئيزديا ههموو تشته، چو بيى وان نابت.. هتد.

ههر هؤسا مسحابهت بهحسى سوپو مهزنتيا شىخادى دكهت كو نهو دييرينه، سوپا وى ههره كهفته (نهو تاج ژ نهولين ههتا ب ئاخرينه). بهلكى نهو نافهكه ژ نافيت خودى. مسحابهت بهحسا سوپ و كهرامهتت خاس و باچاكيت ئيزديا دكهت؛ وهك مهلك شىخ سن، مهلك فهخرهدين، شىخ شهمس، ههسهن مهمان، پيرافات و ههموو خاسيى دى.¹ مسحابهت، ههر چاوا ل سهر چيرۆك و سوپو كهرامهتت خاس و باچاكا دسهكنت، هؤسا ژى دهورهكى مهزن دهته مهسهلا مرن و ژيانى، لسهر بههشت و جههنمى دئاخفت.

¹ نهفه ژى رهنگدانا دهرويشيچ (سوڤزمين) يه د باوهريا ئيزديا دا.

به حسا روژا ناخرهت و قيامهتی دکهت، به حسا هه بوونا جن و زه بينيا دکهت.... ب کورتی مسحابهت دخوازت نهوی یه کی خویا کهت کۆ ئەف دنيا ئەم تیدا دژین وهك خهونا شهفانه، دنيايه که پوچه دهره وینه، بیتالیه. مرۆف ههزار سالی تیدا بژیت هه دئ ل دماهیکی ژ کاسا مرفی طام کهت.

مرۆف ژ تشته کی تیژ نابت، ژ بلی پله که ناخی -ئانکو هه دئ مرت و محتاجی عهردی بت! ژ بهر کۆ مرن ههیه، نهو تشتی هه ره حهقه. گۆر مالا حهقه. فیجار، مادهم هه مرن ههیه و گۆر مالا حهقه، دقیت تم و تم مرۆف د ژيانا خۆدا قهنجیا، خیز و خیزاتا بکهت، خۆ ژ هه موو رهنگیت خرابی دوور بئیخت، وهك؛ دهره و، کوشتن، سهلهف خوارن، زنا، خوارنا مالی حهرام...هتد.

ههلبهت ده می (سجقه به گی) یان علمدار مسحابهتا دبیزت، نهو سه به قا ژ قهول و بهیت و قهسیدا دئینت و دکهته به لگه بو ناخافتنا خۆ. نهو دکهفته شرۆفه کرنا نه ده بی دینی ئیزدیان، هه م وه کی مه دپیشی دا گۆتی- مسحابه تیژ دخوازت ئیزدیا شیار کهت، باوهریه که قایم د دلی وان دا پهیدا کهت، هه م نهوان بو کاری باش، بو تفاق هان بدهت. ل گهرا تاوسی ل ناف گوندیت ئیزدیا، یان ل جهژن و جهماییت لالشی تینه کرن، جارا یه کی محابهت تینه گۆتن پاشی قهوال (دهف و شبابا) لی دخن و (سهما) تینه گیران. ل مالیت مریا ژی، هیقارا مسحابهت تینه گۆتن و شوندا پاشیف تینه دانان. ههلبهت ده می مسحابهت ژ نالی علمداری تینه گۆتن، پیدقییه هه ره کهسهك گوهدار و بی دهند بت.

ه - موزیکای دینی؛

موزیکای دینی تایه تمه ندیه که خۆ ههیه، نهو بگیان و ههستی مرۆفی ئیزدی قه گریدایه و پیروزیای وی ههیه.

ئهف موزیکه بنافی دوو نامورهتا (شاز و قدوم=دهف و شباب) قه گریدایه. پیروزیای دهف و شبابا ل وی دهره جی دهر دکهفت ده می خودی قالبی ئادهم پیغه مبهر دروست کری و خواستی گیانی (روحی) د بهر کهت، روح نه جو دبهر قالبی ئادهم دا. پادشایی پرسیار ژی کر، گۆتی؛ تو چما (بوچی) ناچییه دبهر قالبی ئادهم دا؟!

روحی گوت؛ حەتا شاز و قدوم بۆ من ژ عەزمانا نە ئینە خوار، ئەز نکارم بکەشمە ناف
قالی ئادەم!

۳۴- بەعدی هەفت سەد سالا، هەفت سور هاتنە هنداقە،

قالب مابوی گاقە،

بەدشای دەنگ ل روحی کر، گوت؛

تو چما ناچیە نافە؟

۳۵- با عاشقا وه معلومه،

هەتا ژ بانا نە تیت شاز و قدومه،

ناقبەرا رووخی و قالی مابو زۆر تخوبە.

۳۶- شاز و قدوم هاتن و حدری،

نورا موحبەتی هنگاقتە سەری،

روح هات و ل قالی ئادەم پێهەمبەر هیوری.

(سەب. ۳۴، ۳۵، ۳۶ ژ قەولی زەبونی مەکسور)

بەلێ لگۆری باوەریا ئیزدیا، شاز و قدوم (مۆزیکا دینی) تێشتەکی عەزمانیە، مەعنا وێ پر
کەقنە، بەری پەیدا بوونا ئادەمە. ئەو ژ نوورا خودینە هەر وه کی دناف سەبەقیە سەری دا
دیار بووی. ژ بەر قی یەکی ژێ، پیرانیا تیکستیت دینی ئیزدیا ل گەل دەف و شابا تینە
گۆتن. دەف و شابا ژێ ب تاوس و قەوالا قە دگریداینە. هەر قەول، بەیت، درۆزە،
خزیمۆک،..کوبریا (میلۆدیا) خۆ هەیه. کۆم کرن و قەکۆلین ل سەر کوبریا تیکستیت دینی
ئیزدیا، خۆ بۆ مەیدانە کە بەرفرەهە و نالیە کی ئیزدیاتی برهنگە کی زانستی دیار دکەت و
ب جهانی ددەتە ناس کرن.

دەف و شابا (مۆزیکا دینی) ل گەرا تاوسی ناف گۆندیت ئیزدیا، ل جهۆنیت
لالشی، ل گەل سەما گێرانی، رۆژیت طوفا، رۆژیت سبی کرنا قوبا، لسەر مریا؛ چی ل
مال، چی لسەر تربا (ل گۆرستانا)،...تینە لیدان و گۆتن. مۆزیکا دینی هەست و وژدانی
(دەرونی) مروۆفی ئیزدی دهرزینت و ب جهانا پیرۆزقە، ب روحت پاکقە گری ددەت. هەر
هۆسا ئیزدیا ب دیرۆکا وان یا کەقنار، وەرزو دەمیت سالی، ب چەرخ و فەلە کیشە، ب

گوهورینا ئاڧ و ههوايڻ دنداينقه گري د دهت. (بۆ نمونه ليدانا دهف و شباب ل طوفا ل وهرزي بههاري).

چاوا موزيكا ديني، ئيزديا ب دنيايا عهزمانيقه گري د دهت، هوسا زي رۇژيت شينا، ل سهر مريا ئهوي يه كني د ئينته بيرا وان كو گور مالا حهقه. دنيايا پاك ئاخره ته. ئهقه زي ب كوورتي نافي ئوغلمه و جييت دهف و شباب لي تينه گوتن؛

۱- ل لالشي:

ل ههموو جهژن و ئوغلمه، كو ري و ره سميت ئيزديا تينه كرن، قهوال رۇله كي مهزن د لهيزن. وان تور و تبعه تا ب موزيكا ديني ب گور (گهرم) دكهن.

- بهري رۇژ دهر كهقه، قهوال رادين لگهل دهف و شبابا (بهيتا جندی) دييژن. خودينا سا هان ددهن ژ خهوي شيار بن و دهست ب عباده تي ب كهن و بهري خو ب دهنه كاري خو؛ دا بهرههه و كهدا وي رۇژي ل وان حهلال بت.

- لگهل هلاتنا رۇژي، قهوال دهست ب گوتنا (بت. سبي) دكهن و (مهحتهر) ئي لگهل دييژن. (مهحتهرا تهويري) و (مهحتهرا شامي) ههيه. مهحتهر مينا مارشا عهسكهرييه لگهل دهف و شبابا تينه گوتن.

- ده مي سبه يكي، سمات (شيلانا شيوخادي) ل لالشي ناماده دبت، قهوالهك دچت و لگهل ليدانا شبابي ب تهني سماق دئينه جهلسا شيوخادي.

- بهري رۇژ بچته ئاڧا، قهوال دهست ب ليدانا دهف و شبابا دكهن و (بهيتا هيقاري) لگهل دييژن. هندهك جارا زي (بهيتا بهحرا) يان (بهيتا عسريا) دييژن.

- ده مي شهف داتيت، ل جهلسا شيوخادي (سنجقه بهگي) دهست ب مسحابهت گوتني د كهت و مهدها خودي و مليا كهت و پئغه مبهه و خاسا د كهت. ئهه شيره تا ل ئيزديا دكهت بو تشي باش و قهول و قهسيدا ژ وان را ب بيژ د كه. پشتي خلاس بوونا مسحابه تي ديسان سمات تي پيشكيش كرن، شوندا (سهما) تي گيران كو بهرپرسياريت ديني تيدا بهشدار دبن؛ (پيشمام، بابه شيوخ، شيوخ وهزي، مير حهج، مجيوري كانيا سبي، مجيوري مالا شيوخادي، پيري يسبيا، كوچه كيت باشيك و بهحزاني، شيوخ شيوخ سمايل،...) و لگهل دهف و شبابا ئهه سي جارا ل دؤرا (چهقه لتوي) د گهرين.

- ھەر ديسان ل لالشي، قهوال د بنه دوو كۆم (بەش)، ھندەك ژ وان سەبەقەكى ژ قەولەكى د بېژن، كۆما دى سەبەقال پى وى لى قە دگېرن. پاشى تىنە سەر مەدحا خاس و قەلەندەرا وەك (شيخى حەسەن سالتانە، بازىدى باستامى، پىر داوود،..) ب رېز دكەن.

- رۇژا مۆركنا (بەرى شىباكى) دەف و شىباب تىنە لىدان.
- رۇژا (قەپاغى) و برنا گۆلكى ژ گايكوزا شىخادى بۆ سىدەرا شىخ شەمس، ديسان ب دەف و شىباب و قەولان ئەو رى و رەسمە تىنە دەرباز كرن.
- پەرى سوار كرن و مۆر كرن تاوسى ژى ب مۆزىكا دىنى تىنە كرن.
- رۇژا دماھىكى ژ جەژنا جەمايا شىخادى ل ھەفت جيا سەما تىتە گېران؛ (دەمى دىبېژن سەما يان قەوال، ئانكو دەف و شىباب ب وانقە دگرېداينە).
- سائى دوو جارا (بەھارى و ھافىي) تاوس ل ناف گوندىت ئىزدىا دگەرېت و ھەر رۇژ مسحابەت، دەف و شىباب تىنە گۆتن و لىدان.

۳- لىدانا دەف و شىباب ل سەر مريا؛

۴- دەمى سونەت كرن زارۆكا؛

۵- رۇژىت طواف و جوان كرن قوب و مەزەلېت خاسا.^۱

۶- خزىمۆك، پازۆك، رۇبارىن؛

ئەقىت ژۆرى چەند رەنگىت تايەتن ژ ئەدەبى دىن ئىزدىا و نافەرۆكى وان گەلەكى تىزىكى يەكە. ھەم ب دەقى سترانىبۇزا، ھەم ب دەقى علمدار و قەولزانا تىنە گۆتن.
من ژ چەند قەولزاتىت ئىزدىا پرسى؛ چى مەعنەيا خزىمۆك، پازۆك، رۇبارىنە؟... ئەوان چو پەرسقىت وسا تېر و تەسەل نە دان دەستى من، ب تەقى يەكى گۆت؛ دىبېژنە خزىمۆك و پازۆك و رۇبارىنا (پشت پەردە) ئانكو تشقى قەشارقى، نە ديار.

¹ بىرېنە، خەلىل جندى، القوالون: الوعاء الأمين لحفظ تراثنا الدينى، رۇژ ۵&۴، ساللا ۱۹۹۷، پ ۲۸-۳۹

ھۆسا خۇيا دېت ئەف رەنگى ئەدەبىيى پىرسىيار و بەرسقن؛ چوكە ئىزدى باوهرى ب سوپ و كهرامەت و كراس گوھورىيى دكەن. ژ بەر وى يەكى گەلەك نىشان و تشتىت پىرۇزىت ئىزدىا لسەر روپى عەردى دىبىي وەك (مروڧ، ژن، حەيوان، طەير، دار، بەر،... ھند.) وەك خۇنە، يان حەقىقەتن، بەلكى نافەرۇك و راستيا وان تشتەكى دى بت. بەلكى سوپەك ل گەل بت، يان روھا يەكى دى بت.... ديارە خزىمۇك و پايزۇك دۇرا فى يەكى دگەرىن،

وەكى بۇ من ھاتىە گۇتن، خزىمۇك، پايزۇك، رۇبارىن (۸۰) ھەشتى سەبەقەنە؛ (۴۰) چل سەب. ژى پىرسىيارن، (۴۰) چل سەبەقىت بى ژى پەرسقا وانن:

چەندى خزىما تە زىرى زەرە،

بەند و تىرئىزا دابوو لالشا نورانى، حەتاب كۆچكا تەتەرە،

وہلاھ و ہلاھ و تلاھ، ھەر سى ناڧىت خودىنە،

مە شىخەك دڧىت ژ مالىت نادىا،

پىرەكى حەقىقەتن،

علمدارەك ژ علمای زىدە،

بلا دەرى رەشەلە كا قەكەن،

ژ ھەفتى و دو بابا خەبەر بەدن،

كا چاوا خودانا خزىمى ژ مالا سلتان تىرىيە؟^۱

يان ژى:

چەندى مالا من، مالا من، مالا من،

من گو؛ عەزىز خودىيە،

شىشمسە مالا مە شا دكە ژ نورى،

ھورنى ژ من را بىژن؛

كىژان مېر بوو د كشانە قەلەما ئىمانى؟!

كىژان مېر بوو وەزىرى ديوانى؟!

كىژان مېر بوو رونشتىە گەلېن لالشى، سەر بەرى سكاني؟!

^۱ سەبەقا ۷ ژ خزىمۇك، بەدەل فەقىر حەجى، گۇڧارا لالش، ھىژمارا ۷، سالا ۱۹۹۷، پەرى ۱۲۷

ھەي مالا من، مالا منى.
 پەرسقا ئى سەبەقا ژۇرى وسا تىت؛
 مالا من، مالا من، ھەي مالا منى،
 سەرى من قوربان بە، مەلك شىخ سىن دكشىنە قەلەما ئىمانى،
 مەلك شەمسەدىنە ۋەزىرى دىوانى،
 شىخو بەكرە مەولايىن دىوانى،
 سەرى من قوربان بە، سىلتان شىخادىيە رونشى بەر بەرى لالشى،
 ماشى مىرا ددە، دستىنە،
 ھەي مالا من، مالا منى....¹

مخابن ژ كۆما (۸۰) ھەشتى سەبەقىت خىزمۇك، پايۇك، رۇبارىن بىتەن ئەۋىت ھاتىنە
 نقىساندىن؛ (۷سەب.) ژ خىزمۇكآ و (۹سەب.) يان بەند ژ پايۇكآ و (۱۱سەب.) ژ
 رۇبارىنا. من ژى (۹سەب.) لسەر كاسىتەكى ژ دەقى شىخ مەمى كۆم كرىنە.
 ھەلبەت، رۇبارىن، خىزمۇك و پايۇك نە (قەولن)، بەلكى ئەۋ بەھرا بىر لسەر (بەيتا)
 تىنە حسىب كرن. ئەف رەنگى ئەدەن دىنى، ھەر ۋەكى (م.س.) ھەكارى دگۇقارا لالش،
 ھەژمارا ۱۰، سالا ۱۹۹۹ى، پەرى ۱۴۶) باش بۇرا چۆي، ئەشقەكە تايىبەتە ژ ئالىي
 كۆچەك، دەرويش، مېيور و دىندارىت دى بەرانبەرى خودى، تاۋسى مەلەك، شىخاى و
 خاسا قى خۇيا كرن.

ئەف خۇي كرن (ئەشق) ئا خودىيى ژ سەرۇكانيا فىكرا دەرويشى (تەسەۋفى) دەست پى
 دكەت: لگۇرى فىكرا وان، ھەموو تىشتىت سەر روپى دنيايى رەنگداتىت خودىنە (ئانكو
 سىفاتىت خودىنە). ئەۋ رەنگدان و دىباردە ھۇسا مۇسا مۇۋف دىبىنت، بەلى نەۋرۇكى وان تىشتەكى

¹ ئەف سەبەقنە يەك ژ وان ۹ نەھ سەبەقەنە يىت كو من ژ دەقى شىخ مەمى ژ گورجىستان، باجىزى تىلىسى
 ۋەرگرتىنە، ل رۇژا ۲۳. ۱۱. ۹۸ى. ئەف خىزمۇكە - كۆ شىخ مەمى ب نائى بەيتا مالا بابا بۇ من گۇت
 و گەلەك قەول و بەيتىت دى ژى من ل سەر كاسىتەكى ژ دەقى ۋى ل كىلانىشى - ئەلمانىا تۇمار كرن.
² بەدەل فەقىر ھەجى، گۇقارا لالش، ھژمارا ۷، سالا ۱۹۹۷، پ. ۱۲۹.
³ خىزى بۇزان، گۇقارا لالش، ھژمارا ۹، سالا ۱۹۹۸، پ. ۱۳۹.
⁴ م. س. ھەكارى، گۇقارا لالش، ھژمارا ۱۰، سالا ۱۹۹۹، پ. ۱۴۶.

دیه، راستیه که قهشارتیه. نهو ژى نهوه چاوا مرؤف ب گههته زانینا وى راستی، نانکو راستیا خودی.

هەر ل پى فى شرؤفه کرنی، ده می ده رویش و دینداریت دی تین ئەشق و ئەقینا دل خۆ بۆ شوخ شەنگه کی، یان بۆ به هاره که رهنگین، یان چیا و دار و بهرا،...دا دریزن، نهو ب ئەشقا خودی خه بهر ددهن، نه وهك ئەشقا به شهری، یان ئەشقا ره گهزی می:

خالا بن گووهاری، ستیرا پیش قه مەری،

دی پى گرن نه ده ری، حهتا رۆژ تیه هیقاری،

هه می شەنگی شوخی، شریقی نه سمه ری،¹

(سه به قا ۱۲ ژ بهیتا سه رافى هندیا)

رؤبارین، خزیمۆك و پایزۆك ل رۆژیت جهژنا، طوفا، سپی کرنا قوبال گهلی لالشی و گوندیت ئیزدیا، ل سه فه ریت ماستا ده می به هاری ژ ئالین قهولرانا، ستانیزا تینه گۆتن. هەر هؤسا ده می کۆمیت ئیزدیا دچنه لالشی و دگه هنه ده ری گهلی، یان سلا قگه هی، نهو ب ئەشق و دل، ب ناوازه کی پر ب جۆش رؤبارین و خزیمۆکا دبیزن.

۷- قه سیده؛

ژ نافی وى دياره (قه سیده) گۆته که عه ره بیه، دزمانی کوردیدا گۆته که وسا، یان ئیزیکى وى مه نه دیتیه و نه بهستیه. هەر چاوا بت ژ ئالین روخساری قه (قه سیده) وهك (قهول و بهیتا) ژ سى مالکا پێك دئیت. هەر سى مالک ژى دبیزن سبه به قه. سبه به قى ژى کیش و ل هه فه اتنا چهند تپیت دماهیکی ههیه.

هه که (قه سیده) گۆته که نه کوردی ژى بت، بهلی نهو قه سیدیت د نافی نه ده پى دین ئیزدیدا ههین، بههرا بت بزمانی کوردی دنقبیسینه، وهك (قه سیدا شیشمس و مهلك فهخره دین، قه سیدا شیخ سن، قه سیدا شهرفه دین، قه سیدا شیخو به کر،.. هتد.) (برینه لیسته یا قه سیدا)

¹ سه به قا ۱۲ ژ بهیتا سه رافى هندیا، ژ کۆما وان قهول و بهیتا ییت کو شیخ ده رمان کورئ شیخ حسین لسهر کاسپته کی ژ منرا شان دین.

ھندەك قەسىدە ژى ب زىمانى فارسى ھاتىنە نقيسینە، ۋەك (قەسىدا شېشمسى تەۋرىزى)'. چەند قەسىدە كىت دى ھەيىنە بزىمانى غەرەبى، ۋەك (قەسىدا نادىمىنى، قەسىدا چۆبان،..).

يە ھەژى گۆتتېيە كۆ قەسىدە ژى ۋەك قەۋلان پىرۆزىا خۆ ھەيە چونكە بەھرا بتر مەدح و سەنانە بۆ خودى، شاۋسى مەلەك، شىخادى و ھەموو خاسىت ئىزدىا.

۸- لاقز و غەربۆك:

ئەم نكارىن بېژىن كۆ لاقز و غەربۆك سەدا سەد ۋەك قەۋل و دوغا تىكىستىت پىرۆزىن، بەلى ژ بەر كۆ ئەۋ ل ئۆغلەمىت پىرۆزىت ئىزدىا، ل جەژنا، ل لالشى، ل سىبى كرنا قوبا، ل سەفەرەيت ماستا دەمى د بەنە لالشى تىنە گۆتن. ھەر ھۆسا دوان تىكىستادا ناڧى خاس و باچكا تىت، جارنا ژى ناڧى ملياكەت و ھندەك ھىزىت پىرۆز دەۋرى خۆ د بىنن، ژ بەر ۋى يەككى ژى رەنگەكى دىنى ب لاقزو غەربۆكا فە تىتە نوساندىن، بۆ نمونە چىرۆكا (لاقزى پىرى) ب كورقى ئەفە؛

'پىرى - دەيكا لاقز- ئەۋ كورە بتەن ھەبوو. ئەۋ خۆرتەكى نوھاقى بوو، نە گەھىشت بوو ھىمى زەلامىتى كۆ بكارىت چەككى ھلگرت و بچتە شەرا. جارەككى شەرەك چى دىت و خالى ۋى (ئۆمەر خالا) دچتە شەرەكى ل زۆزانا، لاقز ب كۆتەكى (ب خورقى) دخوازل لگەل خالى خۆ بچتە شەرى، د كەن و ناكەن لاقز لگەل خالى خۆ نەچل، بەلى چو چارى پى نا كەن، لاقز رازى نابت خالى خۆ بەردەت. ئۆمەر خالا مەجبور دىت لاقزى لگەل خۆ بىت و سۆزى د دەتە دەيكا ۋى (نانكو خوشكا خۆ) ئەۋى تىزىكى شەرى نەكەت.

دەمى شەر دەست پى د كەت و زەلامىت ئۆمەر خالا دىكىن، ھىزىش بىسەر وان دا تىت و دگەھتە لاقزى ئەۋ ژى دناڧ شەرى دا دئىتە كوشتن. خالى ۋى دكەفتە حالەكى نەخوش دا، ئەۋ دى چى بېژتە دەيدا لاقزى!.

¹ بىرئە كىتبا ئىزدىاقى، خ. سلیمان و خ. جندى، بەغدا ۱۹۷۹.

هەلبەت ل تالیی چیرۆك قى سەر وى چەندى كۆ دەيكا لافز بەرى خۆ ددەتە لالشی
جەم شىخادى و ھاوارا خۆ دگەھىتى، پرسیارا لافزى خۆ ژى دكەت. شىخادى دزانت
چەند دەردى وى بى گرانە، گۆتى:

- ھۆ ئەزى لافزى تە نىشانى تە دەم! دبیژن؛ شىخادى ب كەرەمى پەردە ل بەر چاقىت
دەيكا لافزى دا ئاليەكى، ئەوى دیت كورى وى دناڤ باغچى بەھشى دايە... شىخادى
گۆتى: -تە دیت!

دەيكا لافز؛ -بەلى عزيزى من!

شىخادى لى فەگىراند؛ تو دخوازی كورى خۆ لگەل خۆ ب بەى، يان ل جىي خۆ
بمىنت؟!

دایكا لافز گۆت: -شەھدا من ب ناڤى خودى و تاوسى مەلەك و شىخادى قەبولە.
كورى مى ساخە، نە بى مریبە، بلا ھەر ل جىي خۆ بمىنت!
ژ بەر تىكەل بوونا چیرۆكى ل گەل ناڤى شىخادى و بەھشى و كەرەمەتا خودى، ئەو
دكەفتە ریزا چیرۆكىت رەنگ پیرۆز.¹

ھەر ئەڤ ئاخافتنا ژۆرى بو داستان و بەیتا میر محى تىتە گۆتن، چاوا ژنا ویا گەنج و
شۆخ و شەنگ د مرت، میر مح نا و خازت باور بکەت ژنا وى مریبە، بەلكى دبیژت؛ ئەوا
كەفتیە خەو كە شیرین!... پاشى را دبت دبیژت؛ ئەزى چمە وى جىي، جىي مرن لى نەبت،
نانكو ئەزى ل دەرمانى نە مریي گەرىم! باجیژى خۆ ب جى دەھىلت و بەرى خۆ ددەتە
ئارمانجە كە نەدیار. ئەو د چت و ھەر د چت حەتا دگەھتە مرۆڤە كى ل بەر بەحرى رونشتى،
سلاڤى ل ھەڤ و دوو دكەن و ئەو مرۆڤە ژ میر محى دپرست: -ژ كۆڤە تىبە و دى كۆڤە
چىه؟

میر مح لى فە دگەرىنت: -دى چمە وى عەردى، عەردى مرن لى نەبت!
ئەوى مرۆڤى گۆتى:

¹ بو چیرۆك و سترانا لافزى پیرى، دیسان برینە ژئەدرى پىشىن، ئیزدیاتی،...

- باشه، تو في به حري ديبني، نهز هه رۆژ چه ننگه كي (مسته كي) نافي ژي تينمه دهر، چي گاڤا من نافي به حري خلاسگر هنگي نهزي بمرم، تو ژي لگهل من بينه. مير مح گوتي؛ مادهم تاليا وي ههر مرنه، نهز ل نك ته نامينم. ب خاترا ته.

نهو چۆ هه تا گه هشته چيايه كي، گه ليه كي مهزن تيدا هه بوو، چۆ ديت مارهك وي ل ويدهر. مار لي ب زمان گه ريا، ژ مير محي پرسی: -ته خيره، تو ل چي دگه ريه؟! گوتي؛ - نهزي چمه وي دهر وي مرن لي نه بت!

مار: باشه، تو في گه لي مهزن ديبني، (گوتي؛ به لي) نهز ههر سال كه فلي خو دهافيژم، هه تا نهف گه ليه ژ كه فليت لاشي من تزي بت، پاشي نهزي بمرم!

مير مح گوت؛ - جي نافي مرن لي هه بت نهز لي نامينم.

هاژوت چۆ هه تا گه هشته چيايه كي دي، ديسان دي گه ليه كي مهزنه و چيچكهك (طه يرهك) وي دوي گه ليدا دخونت. ب قودره تا خودي نهو طه ير بزمان گه ريا و سلاف ل مير محي كرو پرس كر: -مير قه نج ته خيره، دي كوفه چيه؟! مير محي په رسقا وي دا گوت؛

-حال و مه سه ليت من و مرن نه فنه نه، نهز دي چمه وي جي مرن لي نه بت. نهزي ل دهر ماني نه مرن دگه ريم!

چيچكي گوت: تو في گه لي ديبني، ههر سال نهز په ره كي ژ په ريت خو دهافيژم، چي گاڤا گه لي تزي په ريت من بو، نهوي گاڤا نهزي بمرم!

ديسان مير محي گوتي:

-مالا ته نافي، مرن ل عه ردئ وه ژي هه يه. نهف عه رده ب كيژ من نائيت!..ري دا بهر خو چۆ. ل نك خودي و تاوسي مه لهك ناشكه رايه، نهينه تا مير محي چيه و نهو نا سه كنت، نه مر ل فه له كي كرن، نهو بچته پيشيا وي، نهوي بده ته سه كناندن.

فه لهك چۆ پيشيا مير محي، هه له بت نهوي ب دهر دي وي دزاني، گوتي:

-باشه تو دكاري له يره ببيني و مرن لجه م نهينه، به لي من يهك داخازي ژ ته هه يه تو نه چيه سه ر نهوي گري هه يي بيژني "گري هاي هاي!"...هه ما تو چويه سه ر وي گري دي پوئشان بي، گونه هيت ته لسهر ستي ته، نه بيژي فه له كي نه گوته من.

دېئژن؛ سال هاتن و زەمان بوھۆرین، میر مح بتەن ما، عاجز بوو، گۆت؛ -بۆچی
فەلەکی گۆتە من نە چیه سەر وی گری؟!... ما ئەز ب زانم مەسەلە چیه!
جارەکی فەلەک ژ مال چۆ بوو، میر مح دچتە سەر وی گری بەرانبەر قەسرا فەلەکی،
بای غەریبی لیدا، مال و مرۆقیت وی هاتنە بیرئ. هەفالیت وی هاتنە بەر چاڤا. بیھنا باجیرو
وہ لاتی خو کر. ہیستە ب چاڤادا هاتنە خوار، فەگەریا جەم فەلەکی، دەمی ئەوی میر مح
دقی حالیدا دیت، زانی ئەوی چۆیە سەر گری "های های".

ھەر چاوا بت چیرۆکە درێژە، ئەمی کورت کەین. میر مح پشتی چۆیە سەر وی گری
گۆتە فەلەکی ئەز ل ھێزە نامینم. فەلەکی کرو نە کر چو رای ل میر محی نە کر، ئەوی بریار
دا فەگەریتە وەلیتی خو. فەلەکی رابوو سی سیڤ دانی و گۆتی:

-فان سی سیڤ ل گەل خو بیە، ھەر جار بیھن بکی، دئی تو ھەر گەنج مینی، نا مری،
بەلئ ئیمانەت و سەد ئیمانەت تو فان سیڤا نە دەیە کەسەکی!

میر مح فەگەریا وە لاتی خو. دریا خۆدا گەھشتە گەلیی طەیر ل دیتی، دبینت ئەو گەلییە
وی وی تژی پەر بووی و ئەو طەیرە وی لسەر مری!... ھەر ھۆسا گەھشتە گەلیی دوووی،
دیت ئەو ژ وی تژی کەفل بووی و مار وی ل سەر مری. گەھشتە جیی بەحری دیت
عەردەکی بەیاری قالایە و جۆتیارەکی وی جۆتی ل دکەت!

دماھیکئی میر مح گەھشتە باجیرو خو، بەلئ دیت نە ئەو خەلکەییە، نە ئەو زەمانەییە،
کەس وی ناس ناکەتە. مەجبور بوو جارە کە دی بەری خو بدەتە قوبا فەلەکی، بەلئ
عزرائیل؛ قاسدی خودی. سی جار ب رەنگی بابە دەرویشا هاتە پیشیا میر محی و ب
ھیجەتا نەخۆشیی ھەر سی سیڤیت وی ژئی ستاندن و یەکسەر ئەو مر.

فەلەکی گەھشتە سەرو بەیتا غەریبی (بەیتا میر محی) لسەر گۆت:
فەلەکی گۆتی؛

میر محو! چەند جاراً من گۆتە تە نەچە سەری فان گرا،
نەمین جیراییل، قاسدی مەلکی بیرو،
ب ھەموو رەنگا وی د خەملە،
فەلەکی سوندخۆرە تریبەدارە،

پشتی میر محی منی کوری گینجی لاوین،
ئەز چو قەول و قرارا نادەم ل گەل چو مسافرا.^۱
(سەب. ۳ ژ بەیتا میر محی)

ژ بلی فان هەردوو (ستزانا لافزئ پیری و بەیتا میر محی) دیسان ستزانا (نی ئی دایکی) و
(قەولئ بۆرە بۆری) کۆل سەر نەفی کرنا شیخ زەندین کوری شیخ حەسەن بۆ مسری هاتیە
قەھوناندنە. ئەو وەك چیرۆك و (ستزان) ئەكە غەریبی تین گۆتن.

¹ بۆ پتر زانیاریا تەماشایی، بەدەل فەقیر حەجی، گۆفارا لالش، هژمارا ۵، پ. ۵ بکە. هەر هوسا بابەتی من
ژی ل ژیر نافی؛ داستان و بەیتا میر محی، گۆفارا رۆژ، هژمارا ۷ & ۸ سالا ۱۹۹۹.

درههقا ناھى تاوسى مەلەك

ژ ئالىي رېيازقە، ئەم نكارىن قەكۆلىنا لسەر دياردەيا دىيى ئىزدىيا و تاوسى مەلەك، دوور ژ كارتىكرا پېشكەتتا فەكرا دىن ل دەقەرا رۆژھلات چىكەن. ئانكو دوور ژ كارتىكرا دىانەتت كەقن ل مېسۆپۇتاميا- ىرانى- مسرى- شامى- جۇھاتىي- فەلاق و ئىسلامى. تىشى ھەرە گىرنگ ئەو، بزائىن فەكرا دىن ژ جىھەكى بۇ جىھەكى دن تى گۇھۇرىن؛ ب مانايەك دن: ئاڧ و ھەوا، سىروشتا مەزۇڧ تىدا دژى،..كارەكى مەزن دكە سەر مەزۇڧان، باوهرىت خوە بەرانبەر گۇھۇرىنىت ل دىنباي پەيدا د بن، دا دى، مگرتى: دىانەتت ل چىن و ھىندىستان و مەنگۇليا پەيدا بووىن، نە وەك دىانەتت مېسۆپۇتاميا و شامى بوون، يان ئەوئىت بەكەم و دووى، نە وەك يىت مسرا كەقن بوون. ھەلبەت دىانەتت ئەفرىكا و لاتىن ئەمەركا، ئەوان ژى جۇداھيا خوە لگەل دىانەتت ھاتىن بەحس كرن ھەيە. علمى دىيى ئىزدىان ژى د بىژە:

سولتاتۇر! سەردارى چەندى مەتە

خالاقەكى مى مەفتى و دوو مەتە

مەشتى مەزار خورلىقەتە.

(سەب. ۱۳ ژ قەولى بابە كرى ئۆمەرا)

ئەقە وئى يەكى دەست نىشان دكە كۆگەلەك فەكرىت جۇدا و مەت و زىمانىت جۇدا - جۇدا ل دىن ھەنە. نەك ھەر جى رۆلى خوە د پەيدا بوونا فەكرا دىن دا دلەيزە، بەلكى دەم ژى - ئانكو پېشكەتتا مەزۇڧ مەزۇڧان و دانو ستاندىت تىقا جقاتى دا- رۆلى خوە دىيىن. دىن فەكرەكە تەقايىبە و جقات باوهرىن پى د ئىنە و ل دوو دچە. ھەر ھۇسا دىن بىر ب سۆز وژدائى مەزۇڧان گىردايە، ب دىنبايا قەشارقى و نە ديارقە (مىتافىزىكى) گىردايە و ھىزىت نە ديار رۆلەكە مەزن د لەيزن.

وەك دەستىك ل جەم پىرانيا مەتت رۆژھلات، ھەتا مسر و ئەفرىكا ژى، ئەوان دياردەيىت سىروشتى د پەرسىن. ل جەم سۆمەرى و ئەكادى و بابلى و ئاشورىيا، ل شام و مسرى ژى - بۇ نمونە- ھەر باجارەكى خۇداوەندى خوە ھەبوو، ل گۆر دەم و ل گۆر مەتتا دەورى وان خۇداوەندا پىش دكەت يان پاش دكەت؛ ئانكو بەرو باشى يان خرابى دەھات

گوهورین. دینه کی سینترات بو گشتا نه بوو. نهوان یهك و دوو قهبول دكرن و ههفرکی (صراع) نه گههشتبوو دهرهجا كوشتن و بریئې بو فهرز كرنا باوهریت خوه. نهكادی و بابلی و ناشوریا، خوداوهندیټ سوّمهریا قهبول دكرن، ب تهنی ناف و دهوری وان د هات گوهورین، "خیرو شهر ب ههفرا دژیان!"

ئهف باری فكري هان -د كارین بیژین- ههتا پهیدا بوونا جوهو و فهلاتی ژی، ههتا دهرهجهکی، ب ناشتیانه بریقه دچو. بهلی دهمی یسلام پهیدا بووی و خواستی دهولهتا سینتال لسهر عهردی چیکه، ژ ئالی فکرا دین فه و ب پراکتیک خواست فکر و خوداوهندهکی سینتال "ل نهزمانا" چیکه و ههموو بیر و باوهرا د خزمهتا یهك دین و یهك دهولهت و یهك مروّف دا بکه،..هیژا خیرو شهر ژی ب روئی ژ یهك جودا کرن؛ ئانکو دین و دهولهت د خزمهتا مههمه د و دهستهیا وی کرن و ههموو تشت ل گوری په رژه وهندی خوه شروّفه کرن.

ههرا چاوا بهری هاتنا مههمه د ژی، زهردهشت دینی خوه د خزمهتا خونداکارت دهولهتا نهخمینی و ساسانیا کر و ههرا کهسه کی نه لسهر فکرا دینی وی با، نهو دکره هیژا شهرو خرابی!

ژ بهر کو (تاوسی مهلهك) و فکرا وی، نهراکانه کی ههره مهزنه د دینی ئیزدیا دا و بابهته کی پر نازکه؛ گهلهك فهره دهمی ئهم بین و فهکولین و گوتی لسهر چی کن، چهند خالا دانن بهر چافی خوه:

۱- فهخوندنا پهیدا بوون و پیشکهتنا فکرا خیرو شهر لجهم ملهت و دیانهتیت کهفن و نوو، ئانکو ل بهر چاف خستنا ریبازه کی (میتوده کی) زانستی و دیروکی بو پهیدا بوونا فکرا دیانهتا دفی واری داو وه کی مه ل ژور ب کورتی بهحس کری.
۲- دیار کرنا بیر و باوهریت ئیزدیا و علمی وانی دینی دهرههقا پایا (جیی) تاوسی مهلهك. (مگرتی: چیفانوکا ئیزدیا ل سهر پهیدا بوونا ئادهم/ ههفگردانا نیفا خودی و تاوسی مهلهك).

۳- رامن ژ تاوسی مهلهك- جن- دیو- ش- ئاب.. ئی عهره بی- ئیزازیل -... ئهری گهلو:
ئهفیت مه ب ریز کرین یهك تشتن، یان ژ ههف دجودانه!؟

۴- تاوسی مهلهك ژ ئالی زمانه وانی فه.

۵- تاوسی مهلهك لجهم ملهتیت دن ب چی نافی هاتیه ناسکر نه؟

ژ بهر جوړی بابهت، نهز نکارم ب درېزی و یه کۆ -یه کۆ ل سهر فان خالان بسه کتم و شرؤفه بکم، بهلکی دئ ههول دهم ب تهفراي شرؤفه کرنه کئ بدمئ و ل داوی دا مرؤف بگهه هندهک تشیت بهراقل (رازیوونه کئ)، بکاره خوه وهک ئیزدی و عالهما دۆر و بهر- ههتا دهرهجه کئ- رازی بکه. نهز باوهرم، ین بتهنئ شارهزایهک کیم ل سهر دینئ ئیزدیا و نهدهئ وانی دینی هه به، یه کسه ر دئ ژیرا خویا به کۆ ئیزدی خودئ په ریسن. سهرو بئ دوعاین وان، رابوون و رونشتنا وان، هه موو بنافئ خودئ و تاوسی مهله که.¹

ژ بهر کۆ ئیزدی باوهرین ب دؤنا و دؤن (سور و کراسگوهورین) دئینن، سوپو هینزا خودئ ب گهلهک رهنگا دیار دبه. ههر چاوا باوهریا ئیزدیا دبیژه: خودئ ملیاکهت ژ نوور و مههبتا خوه چیکرن، ههر وهک چاوا ب ناگری چراهه کی، فتیلئت چرایت دن هلکی!:

شیخادی و تاوسی مهلهک و ئیزی ئیکن

هرون مهعنا ژ ئیک نه کن

نهو زوو مرازا هاسل دکن.

(سهب. ۴ ژ قهولئ کهنیا مارا = شیخادی شیخنی شارا)

یان: سولتاتر! سهردارئ چهندی سولتان

خالقه کی منی عهرد و عهزمان

نهو سولتان شیخادیه، میرا ب ساغئ ژئ ددا بهیان.

(سهب. ۱۲ ژ قهولئ بابه کرئ ئومهرا)

گهلهک نفیسکاریت روژهلات و روژافا (روژهلاتناس) ژئ، هؤسا نفیسینه کو دینئ ئیزدیا، دینه کی دووالمه؛ نانکو باوهرین ب دوو خوداوهندا دئینه، یهک: خوداوهندی خیرئ. دوو: خوداوهندی شهری.

ئهفه یه که ژ وان شاشییت نهو نفیسکار کهتنئ، چونکه نهو دووری ئیزدیا بوونه و شارهزایا نهدهئ وانی دینی نه بوونه. ئیزدی د دوعایه که خوه دا دبیژن:

تانج ژ نهوهلین ههتا ب ناخرین

¹ بنیره کتیبنا: نحو معرفة حقيقة الديانة الايزيدية، د. خليل جندی، سوید ۱۹۹۸، دوعاینت ئیزدیا: دوعایا فهجرئ- سئج- نیفؤر- ئیفاری، ههر وسا دوعا تاوسی مهلهک. دیسان بؤ فی بابهتی بنیره گوڤارا لالش، هژمارا (...)

خیزا بده، شهرا وهرگهرین
حق همدولاه یا رهبل عالمین¹

یان "خودئ ئیکی واهد ل قه هاره، بئ شریکی بئ هه فاله. "نانکو هیزه که دی نینه بهر
سنگی وی بگره و رکمانیا وی بکه!
ب باوه ریا ئیزدیا (خیزو شهر) ب هه فران و هه دوو ژ دهر گههی خودئ تین!... نانکو؛
خوداوه نده کی به کتا، خودانی دوو الزمییه (بئ خیز و شهری).
ئه گهر ئهف باوه ریا ئیزدیا به دروست به: ئه ری بؤچی ئیزدی ژ فئ په یقی د عنتین (د
دونه پاش) و کهنگی ئهف گوتنا خراب ب وانقه هاتیه گریدانه؟!.. کی نافی تاوسی مهلهک و
گوتنا خراب کریه به که؟!!

چهند بیر و باوه و نیرین دهرهقا گریدانا فان نافی ب هه فرا هه نه:
۱- هندهک نفیسه فان و فه کولهر مینا (تاوفیق وهی- در. ره شاد میران -ب. ش. دلکوفان)
لسه ری وئ باوه ریینه کو نافی (تاوسی مهلهک) ژ (دیاوس)؛ خوداوه ندی ناسمانا ل جهم
ملّیت هندو- ئیرانی کو کورد یهک ژ وان ملّتانه، هاتیه.
به ری پهیدا بوونا زهردهشت، ئهف خوداوه نده لجهم وان ملّتا وهک خودانی خیز و
شهرا د هات په رستن، به ئی چاخئ زهردهشت پهیدا بووی، ب ته ئی خوداوه ندی خیزئ
(ناهۆرامه زدا) د لاهووتا خوه دا هشت و (دیاوس) کره سه رچافی شهرو نافی وی کره
"ده یقه" یان "دیو". ژ هنگی وهره زهردهشت، ئه و گوتنا خراب "ده یقه یه سنا = دیو
په ری" گوتنه وان که سیئ باوه ری ب وی و دیئ وی نه ناین و لسه ر باوه ریئت خوه یئت
که فن؛ یئت باب و باپیرا مان. ل شوندا گوتنا "شیدا" دکتیا (زه ند نافیستا) به رانه ری
"ده یف = ناهرمه ن" دانا.

بابه ئی په یقا خراب "هیزا شهر" د دیئ یسلامی داو- هه تا دهره جه کی د فه لانی دا -
دچیرۆکا پهیدا بوونا ئاده م و هاوا و دهرخستنا وان ژ به هشتی، ره نگ دده. (پوست ناکه
وی چیرۆکی ب ریژ کین، چونکه کیم کهس هه یه ئه و چیرۆکه نه به یستبه.) من نافی دیئ
جوها ب چیرۆکا ئاده م و هاوا فه گری نه دا، چونکه لجه م وان ئهف تشت دیار نابه و ئه و

¹ سه به قه ژ دو عایا فه جری.

باوهرې ب بهشت و دۆژى ناكن. ئەف دنيا ل نك وان بهشت و دۆژە! ئەز باوهرم،
هەكە ئەم ل كۆكا فكريا ئيزديا د في واريدا بگهرن، ب گەلەك ئالياهو ئيزيكي يا جوها دبه.
هەكە چيروكا بهشت و دۆژى و دەر كرنا ئادەم جارنا بى گۆتن، يان هندەك باوهرې
بى بينن، لى بەلى - لگور نيرينا من- ئەو نه چيروكا ئيزديانه و ژ ديانەتت دۆر و بەر- بتايهت
ئيسلامى- كەتیه ناڤ ئەدەبى دىيى ئيزديا. چيروكا پەيدا بوونا ئادەم ب روڤى دگەلەك
قەوليت ئيزديادا، بتايهت (ق. زەبوونى مەكسور) دەر دكەڤه:

كو كنيات بى زهينى

چار قسەت تيك هنجى

باى و ئاف و ئاخ و ئاگرى.

(سەبەقا ۳۲ ژ قەولى زەبوونى مەكسور)

ل بى فكريا ئيزديا يەكەم چار تاوسى مەلەك، ئادەم لسەر عەردى (ل لالش) چيكر و
شوندا برە بهشتى:

كەرەما وئى كاسى هات و گەهشتى

لەو ئادەم پىغەمبەر هلگرتن و برنە بهشتى.

(سەبەقا ۳۹ ژ قەولى زەبوونى مەكسور)

۲- نيزينهك دن هەيه- مەنزىل بۆ غومونه- دىيژه: گوتنا تاوسى مەلەك و ناڤى وى ژ گوتنا
(تەموز- دىمۆزى)، خوداوەندى سۆمەريا و بابليا هاتيه.

۳- جۆرج هەيب لسەر وئى باوهرىيە كۆ (تاوسى مەلەك) و نابۆ، خوداوەندى مەزنى بابل
كو پەرستگەها وى ژى بناڤى (ئيزيدا) بوو و ل شوندا ئەف خوداوەندە بۆ وەلاتى ئاشور
هاتە ڤەگواستن؛ ئەف هەردوو خوداوەند يەك كەسايەتى و يەك روڤى د لەيزن و
(جۆرج هەيب) بۆ نيرينا خوه چەند بەلگە و دەليلا دئينه:

أ- چارشەمبوو وەك روژا پيرۆزا هەردوو خوداوەندا و سەرسالا وانا نوو دكەتە وئ
چارشەما نيساڤى.

ب- نابۆ و تاوسى مەلەك بەرپرسييت (لوح ل مەحفوز) و دنيايى نه.

ج- ستیزکا بەری سچ (عوتارد) وەك سیمبۆلا تاوسی مەلەك. ستیزناسین و علمی فەلەکی لاسەر ستیزکا عوتارد ھۆسا دبیژن: "چارشەمبوو رۆژا وییە، ئەو خۆرتەكە ل تەیر تاوسی سوارە و مارەك د دەستی ویی راست دایە و لۆحەك وا ددەستی ویی چەپی دا دخونە.. "د تابلۆیەكە دن دا خۆیا دكە: مرۆفەك ل سەر کورسیی رونشتیە و مسحەفەكا د دەستی وی دا دخونە و تاجەك وی ل سەر سەری وی و جلکیت كەسك و زەر د بەردانن. "۱

تیزید د دەم مەدەھی

لالشی خودانی قوبەھی

ئەز خەلات کرم ستیزا سبەھی.

ستیزا سچ خەلات کرم

سچ حەرفا ئەز خەبیر کرم

ئەز ھاتم، را بوهرم!

(سەب. ۱- ۲ ژ قەولی سلتان تیزی)

بەلی کەنگی و دبن چی باریدا ناڤی (ناپۆ) بۆ ناڤی (تاوسی مەلەك) ھات گۆھاستن؟!.. جۆرج ھەبیب ڤی پرسیاری ژ خووە دكە و دبیژە: پەرسڤ دانا ڤی پرسیاری گەلەك زەحمەتە، لی بەلی دوور نینە ل چاخنی زلم زۆرداریا دەولەتا ساسانیا ب سەر خەلکی دا ئانی حەتا ئەو پەرستنا ئاھۆرامزدا قەبوول بکن، دیارە ھنی ناڤی (تاوسی مەلەك) وەك نیشان بۆ (ناپۆ) بەیدا بوویە. ۲

ئەڤ نیزیە لگەل نیزینا یەكەم یا (تەوفیق وەھی) یەك د گره، دەمی دینی زەرادەشت بووی دینی قەسری و شاهنشاه قەبول کری، ب وی باوەری کو ئەوی ب کارن لەشکەری خووە پی زاف بکن و بکارن بەرسنگی لەشکەریت بیانی بگرن.. ھنگی زەرەدەشت گۆتتا "دەڤقە یەسنا" ب وان کەسان قەنا، ییت (دیاوس) و سروشت د پەرستن و ئیمان ب ئاھۆرامزدا پی زەرەدەشت نە د ئانین!

1 جورج حبیب- الیزیدیة: بقایا دین قدم، بغداد ۱۹۷۹، ص ۱۳- ۲۷
2 سەرچاڤی پیتشن.

ناڤن تاوسی مهلك بۆ جارا يه كۆ د دهستتقیسیت مهنداییا دا هاتیه، چاخنی دبیژه:
 ملیاکهتی رۆناهیی (مهلكا دهورا) داخوازی ژ (مالا ژیاڤن=بهیت یل ههیات) كر، كتیبه كۆ
 ناماده كن ب خرابی بهحسا مهندا عیا نهكه. ژ بۆ وئ ئارمانجی ملیاکهتهك ب ناڤن (تاوسی
 مهلكا) شاندن، ههتا (تهورات) ئن بنقیسه.

دفر دا دیسان (تاوسی مهلكا- یان تاوسی مهلك) وهك خوداوهندی ئاقل و معرفت و
 قهلهمی ئن ناسكرن. ئەف گۆتته گهلهكه كهفته و قهدهگه ریته میژوا بهری پهیدا بوونا فهلاتی.

ل جهم ئیزدیا، تاوسی مهلك ههموو تشته و یی ههر و ههره:

په دشی من کنیات ئافا کر ژ دور و گهوه ره

سپارتبوو مهر ههفت سوریت مهر و مهره

تاوسی مهلك كره سهروه ره.

(سهب. ٦ ژ قهولن په دشی)

هنهك د بیژن؛ د به پهیقا (تاوسی مهلكا) دزمانی ئارامی دا (تاوسی مهلك) یان (ملیاكهتی
 تهیر) به. ١ دبه ئەفه وه كههقیه كۆ ل گهل سمبولا (سنجهق- تاوسا عهنزهلی) پهیدا بکه.

تاوسی مهلك ره ننگدانهكه ژ ره ننگدانیت خودی (تهجهلی) و هنهك د بیژن ئەو ب خوه
 چاڤن خودییه و (رۆژ) نیشانا ویه:

یا ره ی! تو خوداوهندی سهفهری^٢

تو خوداوهندی ماه و مهری^٣

تو خوداوهندی چهندی ئۆمهری^٤.

(سهب. ٤ ژ دوغایا تاوسی مهلك)

تاوسی مهلك رهحم و بهره كهته، ههر سال ژ ئالیی خودیقه و ل چارشهما سۆر
 (چارشهما عهولا سهری نیسان) ئن خوار؛ خیز و خیزاتا ب سهر عالمی دابهش دکه، ههتا
 بهشهر و گشت گیانوه بژین و ژیان بهردهوامبه.

دیسان گۆتتا تاوسی مهلك ژ ئالیی زمانیه:

¹ سهرچاڤن پیتیچ، په ری ٢٧.

² سهفهر؛ ئاسمان

³ ماه و مهر؛ مانگ و میهر، ئانكو رۆژ و ههیف

⁴ ئۆمه؛ ههموو گیانهوه.

د فەرھەنگا عەرەبى دا (طوس) ژ ئالىي زمانىقە بۆ روپى جوان و فەكرى تى گۆتن و د بېژە گۆتنا (تاووس) ژ (طوس) ھاتىە وەرگرتنە.
 فەكۆلەرى فەرەنسى (ف. نو.) دكتىبا خوە دا ب نائى "تېكست و بەلگەيىت لسەر مەلەق ئىزدى "دې:" تاووس، گۆتنەكە ژ "تېوسا" يۇنانى كۆب مانا خوداوەند تى وا ھاتىە وەرگرتن و گۆتنا مەلەك ل ھاتە زىدە كرن و بووہ "تاوس مەلەك" ئانكو "مەلەكى خوداوەند"^۱

ھەر ئەف نقيسكارە دېژە: تاوسى مەلەك خوداوەندەكى سامىە و ئەو بەرى ھەموو تىشتا ھەبوو، ئەوى ھەر و ھەرە.^۲

بەل وەك ھندەك فەكۆلەرېت دن دنقيسن و دېژن:

"رەھا گۆتنا- تاووس- ژ "تاو-طو- طاڤ" ھاتىە كۆب زمانى كوردى "طاڤ- ھەتاف" = تېرېژ "ئانكو ھەتاف و رۇناھيا سۆر، ھەتافا رۆژى، پاشى ھەتافا زەر = يا ھەيشى.^۳
 ب. ش. دلکۆفان د بېژە: گۆتنا "تەوس" ب زمانى يۇنانى ب مانا جوانى بەدەوى تى و بەرانبەرى وى ب زمانى كوردى "تازە" ھەر ب وى رامانى تى.

ھۆسا خۆيا دېە كۆ گۆتنا تاووس: (ھەتاف-رۇناھى- برسقىن- جوانى و بەدەوى)، ئەف سفات ژى لگەل سفاتىت رۆژى و يىت خوداوەندى وەك ھەقن، ھەر ھۆسا لگەل جوانىا (تاووس) رېك دكەقن.

ئەرى گەلۆ: پاش قى ھەموو رۆن كرنى تاوسى مەلەك كىە؟!

بلا فەگەرېن ناف ئەدەبى دىي ئىزدىاتي پىرۆز و بزانىن ئەو چى دېژە:

تاوسى منى مېرانا

خالقى منى ب عەردا ھەتا عەزمانا

ئەو سلتان شىخادىە، مېرا ب ساغى ژى ددا بەيانە.

¹ ف. نو. - "تېكست و بەلگەيىت ل سەر مەلەق ئىزدى"، پەرى ۱۷

² سەرچاقى پېشن، پەرى ۲۶- ۲۷

³ ب. ش. دلکۆفان، د نقيسارەكە خوە دا بناق: ئەرى ئىزدى دىو پەرىسن؟! ئەف بابەتە ھىشتا نە ھاتىە بەلاف كرنە. ديسان بېژە: جۆمى مامۆ- نېزىنەك نوو بۆ ئىزدىاتي، ھۆمارا ۱۰ ئا گۆفارا رۆژ، سالا ۲۰۰۱، بابەت ب زمانى عەرەبى ھاتىە وەشانەنە.

تاوسی منی، سهرداری چهندی ملیاکهته
خالقه کی منی ههفتی و دوو ملهته
ههشتی ههزار خولیاقهته.

بهری عهرد، بهری عهزمانا
خودی ههبوو، نوری نورانه
ژ قودره تی کهون کر بهیانه.
عهرد و عهرش و ئیماننه
ناف ل خۆ کری تاوسی میترانه.
ئه ری گهلۆ: نهفه نه ههموو سفاتییت "خودی" نه!.. ئه ری گهلۆ: قهولێ مه نا بیژه:
په دشا پی ههزار و یهک ناف ل خۆ دانایه
نائی مهزن ههه خودایه.

تاوسی مهلهک نافه کی هه ره پیرۆز و شیرین و ههرو هه ره، ژ وان ههزار و یهک نافیتی
خودایه.

پرسیاریت هنددا:

یان چلۆنیا تیگه هشتن و شه کۆلینا ئە دەه بی دینی؟!

بەر ب تیگه شتتا فەلسەفا ئیزدیاتی؟

دچیرۆک و چیفانۆکیەت ئیزدیا دا، دئە دەه بی وان دینی دا، دجل و بەرگی وان دا، دگەلەک ری و رەسمان دا،... هئەدەک تشت خۆیا دبن کۆ وە کەهەقی و گریڤانە کە وان ب گەل و باوەریت کەفن فە هەیه، یان هئەدەک گۆتن و زارافە دئە دەه بی دینی دا تین، دقئ مرۆف ل سەر بەسەکنە و بزانه کۆکا وان ژ کێدەر هاتیە، ئەری؟ هەر هۆساو ب خۆرای ئەو گۆتن کە فەتینە ناف کولتوری دینی ئیزدیا (قەول، دوعا، بەیت،..)، یان بنیاتە کە فکری ژ بۆ وان گۆتتا هەیه؟... ئەری ئەم د کارین ل دوف فە کۆلینا وان گۆتتا، هئەدەک ئالییت فەشارتی د باوەریا دینی ئیزدیا خۆیا کن؟.. یان دئ کارین ب زانین گروپیت (ئیل و عەشیرەت، ئۆجاغ و بنەماله) ئیزدیا ل دەستیکی ل کێدەر پەیدا بوونە و چاوا د سەرانسەریا دیرۆکی دا لقیه؟... چاوا بیرو باوەریت (فکرا دین) جودا - جودا تیکل هەف بوونە و چاوا مرۆف د کارە وان ژ هەف دەر ئیخە؟!...

بەل فیلۆسۆفیا ئیزدیاتی - یان بیژین دینی کە فناری کوردان - هەیه، لئ بەل ئەو دناف ریژیت وی ئە دەه بی دینی دا پرت و بەلاف بوویە. ژ بۆ ئافا کرن، یان ب دروستتر بۆ فیم کرنا وی، دقئ هۆستا و زانا ملی خۆ ب دن بەر فی کاری و فی فیلۆسۆفیا هان ب لیهاقی بنیاتا وی دانن.

ئا، ب فی ئاواپی ئەز د خوازم ب تەقئ هۆ کۆمە کە پرسیار و سمبول و نیشانان کۆ دنافا کولتوری دینی ئیزدیا دا هاتین، دەست نیشان کم و ل پێشە روژی ئەم هەموو پیکفە ب کارین پەرسفا وان پرسیارا ب دین. ئەز ل سەر وی باوەرییمە، چو گۆتن، بیر، سمبول،.. هتند، ب خۆرای نا کە فە ناف کە لە پوری مله تە کی، بتایبەتی کە لە پوری دینی، هە کە بنیاتە ک ژیرا نە به، یان ئە گەرا خۆ نە به.

* بەحر؛

وہك بنہما و كوكا پەيدا بوونا دنيان. ئەفە د (ق. زەبوني مەكسور- ق. شىخو بەكر- ق. عافەرىنا دنيان- ق. سەرەمەرگى- ق. شىخ و ئاقوب، ق. بى و ئەليف، ق. ئەرى بەرى كۆ بوو،..). ق. لىم گەلەك ملەتتە كەفن ئەف باوەرىە هەيە و فەكرا دىن وان لەسەر هاتىە ئاڤا كرنە، مەگرتى، لىم سۆمەرىا، فەرەوتتە مسرى، جوهوا،... هتەد، دەمى ملەتەك بىت و بەحسا (بەحرى) ب كە و فىلوسوفيا دىن خۆل سەر ئاڤا كە، ديارە هىچ نە بت ئەو ملەتە نىزىكى يەك ژ فان بەحرىت ئەم مۇ ب فان ئاڤا ناس دكىن: (بەحرا رەش- بەحرا سىي، بەحرا سۆر، بەحرا قەزوين، بەحرا بەلطق،... يان ئوقيانوسىت ئاڤدار: هندی، ئەتلەسى،... هەكە ئەف شروڤە كرن هۆسا نە بە و (بەحر) ئى مانابەكە دنە كورتر د ئەدەبى دىن دا هەبە- وەك من د شروڤە كرنا (قو. سەرەمەرگى) دا ديار كرى- هنگى دڤى مروف هەموو "ئىحتمالا" لەر چاڤى خۆ دان.

ئەرى (ئىردى) وەك گروپ ل دەمى كەفن، ئەف باوەرىا خۆ يا كۆ (بەحر) كوكا پەيدا بوونا دتییە ژ سۆمەرىا، فەرەونىا، جوها،.. هەد. ستاندىە يان ئەو ژى بەرى لەسەر (بەحرە كى) يان تىزىكى وى ژيانە و فەكرا دىن خۆل سەر ئاڤا كرنە؟!

* دور؛

دىسان ئەف گۆتن و زارافە د ئەدەبى دىن ئىزدىا دا ق. زاتى خودى و دور و بەحرى ب هەف را دگرىداينە. دور ژ بەحرا پەيدا دبن نە ژ چۆل و بەرىا:

وہكى پەدشاپى ل دورى بوو

حسىاتەك ژى چەنى بوو

شاخا موحبەتى ئاڤا بوو.

(سەب. ۶ ژ قەولى زەبوني مەكسور)

يان: **شىخادى ب خۆ ئىمانە**

بەحرا وى، بەحرە كە گرانە

غەواسا دور ژى ئىمانە.

(سەب. ۱۴ ژ قەولى يمان)

يان: پەدەشتى من دور ژ خۆ قافاره

دور قەندىلەكە مالدارە

قەندىل و نور ستاره.

(سەب. ۵ ژ قەولى شىخو بەكر

يان: خودى باورى چى كىر

توت و نەھ رەنگ پىرا فرىكر

ب وى باورىن خۆ ژ ناڤا دورى جەھى كىر.

(سەب. ۳ ژ قەولى على نادر يان ژى د بىژنى دوغايا باورىن)

يان: بەحرا حدق وەطنى

نەھ مەھا تى سەكى

ب قودرەتا يلاھى د مەكى.

(سەبەقا ۶ ژ قەولى سەرەمەرگى)

يان: چى بەحرەكە مەزە

قەندىلەكە نورانى د ئىسىن ل بنە

چار جنو ژى د چنە.

چى بەحرەكە خاسە

ئا كورە، بى قىاسە

ركنەكە و چار ئەساسە.

(سەب. ۴- ۵ ژ قەولى بەحرا)

ئەقە و دەھىت سەبەقا كۆ ناڤى (بەحر) و (دور) ئى، جودا يان ب هەف را تى دا تى؛
ھەر يەك ژ وانا ژى د جىي خۆ دا مانا خۆ يا تايبەت ھەبە؛ جارنا (بەحر) ب مانا ئاڤا ھەرە
مەزن، جارنا ژى ب مانا زانين و مەعرفەت و عرفان. د سەبەقا ۶ ئى ژ قەولى سەرەمەرگى
ب مانا (زگى داىكى = داكى) تى!. گوتنا بەحر ل سەبەقىت ۴- ۵ ژ (ق. بەحرا) سىمۆلە بۆ
(مالا ئاديا).

ھەر ھۆسا (دور) كۆ گریدانا وى ب زات و ھەبوونا خودى ھەبە، ھەر ژ پىشىن دا
ھەردو ب ھەفرا بوونە:

په دشا د نافي دورې ل خهوله بوو
 نه عهد هه بو، نه عهد زمان بوو
 نه چيا بو، نه سکان بوو
 باوري نافيک ژي خودا بوو.
 په دشا د نافي دورې دا بوو
 ب گران (۳۰۰۳) سي هه زار و سي نافي ل خو داني
 نافيک ژي باوري پي تاني.
 (سب. ۲-۳ ژ قهولي علمي نادر)

نهرې گهلؤ! نافي (دور) ه، نهو (ذره = زهره) يه، وهك تيرويي زانستي دييژن؛ دنيا ژ
 په قينا وي چي بو!! يان (دور) نهو (هيقيي ژن و ميژا) يه كو پچوك ژي چي دبن!!.. يان نهو
 هيقيي و ماده يي د (هيكا = هيلكا) دا يه كو بالنده (طهير) و حيوان ژي چي دبن!!
 به لي بو شروفه كرن و تيگه هشتا نه ده يي ديي تيژديا و فيلوسوفيا وي، پيوسته فان
 هه موو پرسيارا بدن بهر هه ف، هه م لگهل يهك و هه م لگهل بيرو باوريي ديانه تيت دن.

* مهرکب؛

نهي ژي د نه ده يي ديي مه دا په يدا دبه. مهرکب ب رو بار و به حرا فنيه گريدايه. ده مي
 نافي (مهرکبا) د نه ده يي ديي تيژديا دا تي، نه وي چهندي دگه هينه كو تيژديا نه هه نافي
 مهرکبا ناس كريه، بهلكي نه وان ل ده مه كي مهرکب بكار نائينه، ب مانا كه دي، ل دور
 و زه مانه كي نهو لسهر- يان تيژيك- به حرو رو بارا ژيانه و شوندا بيرو باوه ريت ديي ژي
 لسهر وي هه بوون هاتنه نافي كرنه!:

نافي ژ دورې وهر يا
 بوو به حرو و په بگيا
 په دشي من مهرکب به ست و نافي دا د گه ريا.

په دشا يه و هه چار ياره
 ل مهرکبي د بون سواره

ل لالشی سه کنی، گوتن: نهفه حق واره!
(سه ب. ۲۱- ۲۲ ژ قهولن زه بونی مه کسور)

* گا و ماسی؛

ماسی گیانداره کی ئاقیه، ئانکو ب تهنی د به حرو رۆبارا دا دژی، ئن به ئن گا
گیانداره کی چۆلیه. بۆچی ههردوو گیاندار وهك دوو سمبولیت پیروژ تین ته ماشا کرن؟..
فکرا کی ژ وان کهفتزه ژ یا دن، ماسی یان گا؟:.

په دشی منی بئیره

خوزی من بزانیه:

کانی، گای مهزتره، ئانی ماسیه؟

شروتیا من ژ وئییه

تهفتیشا مه ژ وئی جه وائییه

ماسی ههفت جارا مهزتره ژ گئییه.

ب قودره تا ئیکی نه کبهره

ماسی ههفتی و دوو پهره

پهرهك ژئی که مبهره

وی پهری گای ل سه ره.

(سه ب. ۴- ۵- ۶ ژ قهولن ههزار و ئیک ناف)

نهو گای سههتی پیره

قورنهت و قورنهتی خه بیره

رئیا پینج سهه سالی مهزیره

نهو گای سههبری دئیری

سجودئی د کیشته بهر ئیکی بئیری

ههتا ده ما روحی بسپیژی.
نهو گای سههتی قهویه
ژ پیشفه سهخره کی سپیه
ژیر و بهره و ژیر کهسه کی نه دییه.

بهحرا ژیری گیه
کورسیا پهدشای وائیه
شیخ فخری نادیا ل ههموو عهدا و رتیا.
(سه ب. ۶- ۷- ۸- ۱۵ ژ قهولی گا و ماسی)

هه هوسا د دو عایت ئیزدیان دا ژی، (گا و ماسی) وهك دو حیوانیت پیروژ- یان
بیژین دوو سمبولیت پیروژ- تین بهر چاف:

ههون ب دهنه خاترا عهرش و کورسی
گا و ماسی...

(ژ دوعا ئیقاری)

نه دروسته بهك بچافه کی کیم، یان بی پوتهی، بنیزته گوتن و سمبولیت (گا و ماسی) د
نه ده بی دینی ئیزدیان دا. نه خیر، گهلهك پیوسته فه کولهر باش لسهر بسهکنه و لگهل بیرو
باوه ریت دینیت کهفتار بهرههف بکه.

د فان سه به قیت ژوری دا، جارنا (گا و ماسی) وهك سمبولا (عهد و عهدمان)، جارنا
ژی وهك سمبولا (روژ و ههیف) تی بهر چاف. (ناف = ماسی = عهدمان = روژ)، (عهد =
گا = ههیف). هه که ژ نالی مهزن و پچوکی، یان کهفتار و نوو لی بفکرین، قهول هوسا
خویا د که کو (ماسی) ژ (گا) مهزنتره. نهف مهزنی- ب باوه ریا من- د به ژ وی فکری
هاتبه، جارا به کی د ژیا نا به شه دا، لسهر نیچیر و خوارنا گوشتی ماسیا ژیاژه، شوندا ب
سه دیت سالا، یان ههزاریت سالا، مرؤف فیژی چاندنی و مالی کرنا حیوانا بوویه، وی
ده می (گا) جی خوی پیروژ گرتیه. هه هوسا د به ژ وی فکرا ده رکهتن و هندا بوونا
(ههیفی) هات به، کو ده می هه یقه دوو- سی روژی، وهك شاخیت (قوچیت) گا و چیلانه!

ههلبهت ههه گيانداره كى ل عهزمانا، دههه جا خوداوهنده و هينزيت پيروز هل دگهه،
دياره ههه ژ بهه وي يه كيبه (گا و ماسى) وهك ملياكهت و پينغه مبهه را ژ (كاسا موچهه) فه
دخون:

گا و ماسى ژى فه د خواره

لهول سهه پشته خو قه بول د كرن؛

دهشت و بانى و بهرى و بههه!

(سهه. ۱۲ ژ قهولى ههزار و نيك ناف)

زيدهتر، نهف (حه يوانى بمبارك = پيروز) وهك خوداوهنده كى مهزن دچه عهزمانا و
نيهه كا (بههشت و دوژى) قى و دچه و لگهل ملياكهتا گوت و بيژى د كه، دا (زيندانى)
نهو د پههست، ژ دوژى بينه دهه:

گاي وي د چيه ب قودره تا نيلاهيه

چار قورنه تيت دنياي گههه

ل دهه وي بههشتى گههشتيه.

گاي ژ مهله كى بههشتى د پههيه

توب وي كهى نيلاهيه

بو من بيژه راسيه

ئى بهه سى روزا هاتى كيه؟!

گاي وي د چيه دهه وي دوژى گههشتيه

ژ مهله كى دوژى د پههيه

بهه سى روزا جو مجموع نه هاتيه؟

مهله كى دوژى ژ گاي را د بيژه؛

ب فروارا نيلاهيه

جو مجموعى ته ل نك منى گههيه.

(سهه. ۳۱- ۳۲- ۳۵- ۳۶ ژ قهولى جو مجموعى سلتان)

دهمى مهلهكى دۆژى ب يا گا ناكه و زىندانى وى بهر ناده، گا هيزى بكار تينه و دخوازه دۆژى خراب بکه- نهفه وى يهكى دگههينه كو حهتا هنگى په رستنا گا دناف گهليت رۆژهلات داو ههتا هاتنا يسا پيغه مبهر هيشتا يه ب هيز بوو- بهلى خودى دا خاترا وى گايى و (جوجومى سلطان) بهردا:

گايى چى كرىه

سهريى خرب ديوارى دۆژى نه ناييه

ب قورده تا ئيلاهييه

دۆژ خدى هزاندييه.

ب ره حمه تا ئيلاهييه

جهوابهك ژيرا هاتيه

جوجوم ل گهل مهفالا بهرداييه.

(سه ب. ۳۸- ۴۰ ژ قهولى جوجومى سلطان)

پشتى من گهلهك جارا قهولى (گا و ماسى) خوندى و ل سهر سه كنيم و من خواستى بگه همه فكره نهف قهوله لسهر هاتيه ئافا كرن، بۆچى (گا و ماسى) بگهفرا هاتنه گر پدانه و قهول بناقى وان چييوويه؟!... ل گورى وان ويته و سمبول و كرىارىت د قهولى، ب فى رهنگى يان رهنگى هان، دهركه تنا (موسا) و خهلكى لگهل ژ مسرى بهرو (سينا) و پاشى بهرو (فهلستين)؛ عهردى كه نعانى، خويا دكه. چيشانوكا جوها هوسا ديار دكه، دهمى نهو قاس ملهتى ل گهل موسا دهركهتى ل بهحرى دان و بهحرى ژ وان را شهق بوو، رى ژ وان را فه بوو، نهو بى بهلا خلاس بوون و گههشتنه ئالىي دنى بهحرى، لى بهلى دهمى لهشكهرى فهرعون (تحتمس) ب دو وان كهفتى، ل نيقتا رى دا، ههردوو شهقيت بهحرى خو لىك دان و نهو ليشكهره هه موو نقو بوو.

راسته نهو جيى جوها تى را بازداى و خو ژ دهستى فهرعون خلاس كرى، هه موو گوم و رۇبارو ئافيت مهزنن، هنگى نهوان چى مالى هه يى؛ ژ زيرو و زيف، زاروك، مالى دن، هه موو دانا بووه سهر پشتا (گا و چيلا) و ل هه نه د ده ما پىلييت ئافى پشت دا فه دگه رين، عهرد ديار د به، مرؤف دكاره وى چاخى ژ هه نهك دهركيت ئافا دهرباس به، هه لهبت لازمه

مرؤفی شاره زای ب رابوون و داکه تنا پیلایت ناڤا به حرئ هه به و ل چی ده می سالی تین خوار.

دوور نینه موساو کوما خو هوسا خلاس بوو بن، به لی فکر ا وی مله تی پیرا، خه یالی وی هوسا شهونان دیه کۆ هیزا خوداوه ندی وان نهو رزگار کر نه و (ماسییا = حوتا) پشتا خو دایه یه که و (گا) ل سهر را دهر باس بونه!

هئا ژی بلا به ری خو ب دین زنجیرا هنه ک کریارا:

بیژه من وه که د بوووه

نهوی گای سهری ل شهرق فه

ب غهرین دوو فه.

(سه ب. ۴ ژ قه ولی گا و ماسی)

نهو جو هو و خه لکیت لگهل وان ژ روژاڤا (مسرا فهرعونیا) دهر که فتن، به ری خو دانه روژه لات؛ چیا ی (سینا) و شوندا هنه ک چۆنه (حجاز) نه ف ناڤی خو دانی و بیت دن ل (نادوم = نادون) بنه جی بوون و تالیا مای گه هشته (نوردون و فه له ستین):.

با عیرفا وه عه یانه

وا دهر که فتی د قه ولانه

چیا یه کی ره ش وی ل تیڤ عه ورانه.

چیا یه و فه لا و حدوده

نهو نه جین خه لکیتی غافل و مه قسوده

نهو سالحه که ل ناڤ سعوده.

(سه ب ۲۱- ۲۲ ژ قه ولی گا و ماسی)

نهز باوهرم، به حسا چیا ی (سینا) یه کۆ خودی- وه کی چیقانۆکا جوها دیژه- بره نگی ناگر و نوری خو بو موسا دیار کر و ههردوو به قرا ناخقین.

نهو عهرد خوش مه کانه

ل وی عهردی حهیران د مامه

ناڤی وی قومی بن قامه!

(سه ب. ۳۴ ژ قه ولی گا و ماسی)

قومی بن قام، ئەز بیژم مەبەست ژێ ئەو خەلك و ملهتی دهاتنه ناف كرن ب (عهمالیق)
یان ژێ (جهبابره)، ئانكو مرۆفیت مهزن و قهلافهتی وان وهك دیوا.
شیخ فەخری نادیا گۆ:

دێ من بۆ ئان مانیا پەرجفتن

تیف چاتی حوتی بەحر هەفتن

مەوجا دەن ب قودرهتی لیک نه د کەفتن!

(سەب. ۳۸ ژ قهولێ گا و ماسی)

بنێره دتی سەبهقی دا بەحر وا بوویه دوو فلق و پیللیت وئی ل هەف نا دن!

بەر ناف و دکارنیت بەدشی منی ره وایه

حوتە ل سەر راوه ستایه

ژێر بەره و ژێر بەحره که ب بایه.

ژێر بەره و ژێر ئەبراسا

تەورات دا دەستی موسا

سەر گەلەك تشی کره "جاسوسه"

(سەب. ۳۹- ۴۰ ژ قهولێ گا و ماسی)

دیسان د ئان سەبهقان دا ب رۆناهی (تەورات) یان (هەر دهه شیرەت) ییت کو خودی
دانه موسا دەمی ب سەر چیاپی سینا کەفتی و دەمی هاتی خوار، بەرهك هل گرت بوو، ئەو
هەر دهه شیرەت ل سەر نفیسی بوون، گۆته ملهتی خو ئەفه خودی مه ژ من را سپارتیه،
ئەز ژ وه را بیژم!

پرسیار ئەوه؛ پێوه ندیا ئیزدیا بقی چیفانو کا جوها چیه و بۆچی قهولێ (گا و ماسی) پی
هاتیه گۆته؟!

هەلبەت ئەف تیمه هیقیی قە کولینه که تایهته، من لهر چاتی دانایه ل پیشهعهروژی ل
سەر بسه کنم. دبه ئەف قە کولین وهك تیپۆریهك نوو، ل پیشههروژی ل سەر ئالیه کی دیروکا
قەشارتیا ئیزدیان، خو بده پیش!

* رۆژ و ھەيف؛

دوو ديارده ييت پيرۆزن د ديني ئيزديان دا، گەلەك قەول و دوعا ژ وان را تينه گۆتن. ھەكە رۆژ ب دەرەجا يەكی و ھەيف ب دەرەجا دووی ل جەم ملەتت كەفن مینا: سۆمەريا، ئەكەديا، بابلييا، ئاشوريا، مسريا ل دەمی فەرعونيا، يرانيا، ھسی و ھتيتا، یونانستان،... جیەكی پيرۆز دباوەرەيا وان دا ھەبوو، ئی بەلن حەتا ئیرۆرۆژ، ب رۆناھی پيرۆزيا رۆژو ھەيفی رۆلن خۆ دباوەرەيا ئيزديا دا دلەيزن. ئەری ئيزديا پيرۆزيا رۆژی ژ وان ملەتا ستاندزە، يان ئەو ل سەر وی باوەرین بوون، ئەو ملەتنە ل سەر وی باوەرین نە مان و دبیت نوو ژ خۆرا گرتن وەك جوھوقی، زەردەشتی، فەلاقی، موسلمانتی،...

خالا دووی ئەو، كۆ دق مروف ژ يەك جودا كە و ب زانە، كی ژ بەری كیژانتيه: پيرۆزيا رۆژی ل جەم وان ملەتت كۆ كارن چاندينی دكر پەيدا بوویە، ئانكو خەلكی دەشت و زورگ و چیا عبادەتا وی كرنە، ئی پيرۆزيا ھەيفی بەھرا بتر ل بەرييت پان و مەزن (سەحرا) پەيدا بوویە، ئانكو ل جەم جفاتت شفاندارین ھەيفی رۆلن خۆ لەزتيه؟

ھەكە رۆژ و ھەيف ل نك ئيزديا دوو تشتت پيرۆزن، ئەری عبادەتا رۆژی يان ھەيفی كەفتەرە ژ يا دی؟... ھەكە يا رۆژی كەفتەر بە، دوو شروفە كرن ھەنە؛ يەك: گروپت ئيزديا ژ دەفەریت سەری ميسۆپۆتاميا و بەحرا وان (كوردستان) ھاتنە خوارە بۆ سۆريا و لبنان و ئوردون، فەلەستين، بەلكی گەھشتينە مسری و ل فان دەفەرا تيكەليا ملەتت سامی كر بە و عبادەتا ھەيفی ژ وان ستانده! دو: ھەكە يا ھەيفی كەفتەر بە، بەرو فاژی ژ خوار وی د ھاتينە سەری.

يان ژى د بە دەمی بەری چەند ملەتت پچوك (چەند عەشیرت جودا- جودا) يەك گرتنەكە لەشكەری يان بازركان، يان ھەر يەكگرتنەكە دی، بەفرا ھەبوویە و ژ بەر وی ئيزيك بوونا وان گەلەك بیر و باوەریت وان ييت دينی ژى تيكەل ھەف بوونە، يان بيژين ئەوان خودی و خودائيت يەكتر قەبور كرنە. مگرتی؛ د. سيد القمى د كتيبا ديژه: "فتنا گۆلكی زیری داویەكە لوجيكي و ب لەز بو بۆ يەك گرتنەكە بەروەخت نافەرا دوو گروپت ژ يەك جودا و ھەفرك، نافەرا گروپا ئاخناتون و باوريا وی يا ب رۆژی و كەسیت مسری ييت ل دو دچۆن و عبادەتا رۆژی دكرن و نافەرا كۆچەریت ئيقسیر

كرى ل حەوارىس (پايتەختى ھكسوسا)، ئەو كۆچەرنە كۆ بناق بەنى يسرايىل ھاتبونە ناسكرن، و ل ئالىي دن جوھوييت ھكسوس كۆ ژ مسرى ھاتنە دەر ئىخستن و ل ئورشەلىم ئاكنجى بوون و جارە كە دن ل ئىريشا دوووان بدەست كىسيا مەلكى وى يى ژ خونداكارى ئىخاندىن، فەگەريانى. بىر و باوريت ھەر دوو ئاليا گەلەك ھەفرىك بوو، فەرعوونى يەك خودى د حەباند كۆ رۇژا ئاتون بوو، گروپيت دى يىت كۆچەرى دەف بخون و درندە عبادەتا گەلەك خودانا دكر، يەك ژ وانا گۆلك يان گا، سىمولا وى قوچ بوون يان ھلال (ھەيقا نە تەمام)، ئەوى گروپى عبادەتا ھەيقى دكرن نە يا رۇژى. "1

* گۆلك و قەباغ؛

ئەرى گەلو دەر ئىخستنا گۆلك ژ گايكوژا بەر شىخادى و برنا وى بۆ بەر قوبا شىشمس و كوشتنا وى ل ویدەر، چى مەعنى دگەھىنە؟.. ھەكە لھەم جوھا گۆلكى زىرى نىشانان وان عەشیرەتیت كۆچەر بە، ئەرى بكوشتنا وى، ئەو عبادەت نە ماو عبادەتا رۇژى دەست پىكر، يان بەرو فاژى؟.. ديسان د. سەيد قومى، زانىارەك دىئە: دەمى (جوھو- ھكسوس- موسا) ژ مسرى دەر كەتەن، ل چىپاي حورىب/ سىنا، موسا ب دەستى، يان ژ ئالىي، (يەشوع كورى نون) كۆ ژ ھكسوسا (يەھودا) بوو موسا كوشتن، د بىژن، ھنگى عبادەتا رۇژى (ئاتون) ب داوى ھات و عبادەتا (گۆلكى زىرى) دەست پى كر. 2 پرسىار ئەو: ھەكە ئەو كرىار ل سىنا رو دابن، بۆچى ل لالشى ھەر سال تىن كرن؟!

* بەرى شباكى:

د بىژن ئەفە تەختى (دارە بەست) شىخادىيە، دەمى كراس گوھورى ئەو دانانە سەر. ئىزدى ل جەژنا جەماي ھەر سال بەرى شباكى سوار د كن و نوژەن مۆر د كن، ديارە ب فى رى و رسمى ئىزدى د خوازن بىژن: شىخادى ھەر دەم يى ساغە و رىبەريا وان دكە، ئەو

1 د. سید القمى: النبى موسى وآخر أيام تل العمارنه، جلد ۳، ص ۹۴۱
2 ژیدەرى پىشن.

نە مریه. مینا چاوا لجهم جوها (یهشوع کورئ نون) موسا کوشت و تابوتەك چیکرن و لگەل خۆ دگیزان کۆ هەر دەم موسا (خودان) ریبه‌ریا وان دکه هه‌تا وان ب گه‌هینه عەردئ که‌نعان/ فەلستین.

ئەری گەلۆ، گریڤدانه‌ك ناقبەرا (تابوتا) جوها و (بەری شباکی) ی ئیزدیا هه‌یه؟!!

* سونەت کرن؛

ئەری ئەفە تیتاله‌کی مله‌تیت که‌فیت مسریه، یان عەدەتەکی جوها تیبیه؟.. ئەری ئیزدیا سونەت کرن ژ مسریا هل گرتیه یان ژ جوها، یان ری و رسمه‌کی تایه‌تە ب وان؟!... هه‌که ری و رسمه‌کی تایه‌تە ب وان، ئەری ره‌ه و فکرا وی ژ کینده‌ر هاتیه؟...

* تاج و حل - جلکیت چیاڤی شنگالی:

تاج = کومی دریز ب ریشییت وه‌ک گولیا "که‌زیا" پێقه.

حل = کراسی دریز، هەردوو (تاج و حل) مینا تاج و جلکیت مه‌لکی فەرعو نیانه... ریشی یان گولی؛ وه‌ک تیریزیت رۆژینه ژ تاجی تینه‌ خوار.

هەر هۆسا جلکیت چیاڤی شنگالی، ئەو ژ ی وه‌کی ییت مسرییت که‌فنن (فەرعو نیان)؛ کراسی درئ ل گەل کومی سەری ی دریز ل گەل گۆزکا (گولیا) ب تایه‌تە ل نک خەلکی جوانا. بەلێ گریڤدانا سەری بابە شێخ- پێشیمامی لگەل وی- بابە چاویش، جوړه‌کی دیه‌ مینا ی سۆمه‌ریا.

* خه‌رقه و کولک:

بۆ بتر فیم کرنا سمبۆلا (خه‌رقه‌ی)، مرۆف دکاره بنیزه‌ بابەتی: "فکرا سمبۆلا دنه‌ده‌ی دینی ئیزدیا دا" رۆژ، هژمارا ۲، ۴، سالا ۱۹۹۷ "

کولک ل جه‌م جوها و ئیزدیا وه‌ک یه‌که.

* هل کرنا چرا؛ (ناتون = رۆژ)

* گيانداريت پيروز؛ مار، تاووس، غزال، کيژيشک، کتک، دیکل، گا، ماسی، کوتر، مه، مېشا هنگفین،...

* پيروزيا دهرچکا؛ سهروکاتی، ريبهري، دهرين مالي مهزق مالي و دهرچکا مالي خودانا وييه.

* جندی و جیش و طوپ و بلیلی، مهنجہ نيق؛

دهمى نافي (جندیيت مهولئ- جیشی مهلك فخرهدين- جیشی گهلیچ لالشی- طوپا
حهسن مهمان- طوپا شهخ مهند- قهلا دنگری -...) د قهول دوعایا دا قن، دیاره ل ده مهکی
تیزدی خودان لهشکهر و دهسهلات بوونه، وان خواستیه سسته ما دهوله ته کی داین (بنیره
هه بوونا دهره جا وه زیر ژ مالا شه مسانی، خزنده دار ژ پیریت یسییا، قاسدی روحا و جه لادی
سهرا؛ ئەف ماش وهك کاریت هیمنی و نارامی ب شیخ ناسردین و سجادین قه هاتبونه
سپارتن، دادگهه -شیخو به کر، حهسن مهمان، میری دیوانی... هتد... یان بیژین،
دهوله ته کی ب نافي خو ئافا کن؛ بی وان چیرۆک و شهریت کهفتینه ناقه را شیخ حهسن و
به دره دین لؤلؤ:

به دره دین وه د بیژیه

هدی شیخ سنو بن ئادیه

ته لالشه که خور ئافا کریه

ته رنیا حه جا جا بریه.

شیخ سن وه د بیژیه؛

ب سهری شیخی عه دیه

حه جا مه زمزم و مغار و کاف و کانیا سپیه

حه جه و شک قن نیه

په دشا ب خور شیخادیه.

(سه ب. ۱۰- ۱۱ ژ بهیتا شیخ و پیرا)

ژ بۆ مسۆگر کرنا ئی گۆتنامە، نفیسکاری عەرەب و موسلمان، دکتیبا خۆ بنافی (ئەل-یەزیدیە) د بیژە: شیخ حەسەن عالم و زانا و فیلسۆف بوو، کاری ئیزدیا ل پە ی خۆ کۆم بکە و دخواست دەولەتی ئافا کە و ترسە کە مەزن ئیخستە دلی یسلامی و حوکمی بەدرەدین لۆلۆ، کۆ پاشای موسل بوو. بەدرەدین هەموو هیژیت خۆ کۆم کرن و هیژش ناینە سەر ئیزدیا و لالشی هەتا کاری شیخ حەسەن ب گره و بیخە زیندانی...¹ هەر هۆسا ل وی دەمی گەلەک نافداریت ئیزدیا، پاشا و سەرۆکیت لەشکەرە بوون و میرگەه د دەستی وان دا هەبوون و شەریت مەزن دژی دژمی خۆ دکرن؛ مینا (شیخ مەند پاشا) پاشای میرگەها حەلەپ و کلسی. شەرەدین، میری چیاپی شنگالی و دەقەرە خالتیا. حەسەن مامان، میری حەریی. سجادین ل زۆزانا. نامادین، ل نامیدی... بەل، گەلەک فەرە مرۆف ب هوری ل فان نیشان و کریارا دناقەرە ئەدەبی دینی دا بگەری و دیرۆکا خۆ برەنگە کی لۆجیکی ناس بکە و برەنگە کی زانستی بنقیسە.

* وه کاز و کهرامهت؛

ب زانە چی گریدان د تیقا (وه کاز) و (کهرامهتی) دا ههیه؟.. بۆچی شیخادی ب ریکا (وه کاز)ی خۆ کاری ئافی ژ چیاپی بینە دەر؟!.. یان (پیر ئالی) و دەر ئیخستنا ئافی بۆ ئافدانا پەزی خۆ دیسان ب (وه کازی) ژ چیاپی!.. ئەری گریدانەک تیقا (وه کاز) و (مار) ئی موسا دا ههیه، کۆ ئەوی ژی ب ریکا وی (ماری) هندهک تشتیت دوری ئاقل بۆ باوریا خەلکی چئ دکرن!.

* حەد و سەد = (حەب/ سەد)؛

جەژنەک بوو ملەتی مسری کەفن ل شاری مەنف و پیرۆزگەهیت دی دگیران ژ بۆ نوژەن کرنا هیژو شەنگا خوندکار (سەرۆکی وەلات)، ئانکو فەرەون ل نک مسریا. دبیژن لجم مسریا ئەف جەژنە هەر هەشت سالا جارە کئ دهاته گیران، ئەو ژی دەمی سالناما روژ

¹ الدەملوچی، صەدیق، الیزیدیە، بغداد ۱۹۴۹، ص ۴۸۶

و ههقی دبوونه یهك. د فږ روژئی دا هوسا چي دبه ههقی تهمام دبه (چهرده یان پانزده شهقی) و دهمی روژئی ههتا بیژی كورت دبه، یان دهمی روژئی ههتا بیژی دریژ د به.¹ نهرئی گوتنا (حهده و سهدهیت) ئیزدیا ل سهر چي فكرئ هاتیه ئافا كرنه و چي ئیزك بوون ل گهل فكراسهري ههیه؟

* رهها هندهك گوتنا؛

گهلهك فهريه مرؤف ل دوف رهها گهلهك گوتنیت دینی ههريه و بزانه ژ كور هاتنه، وهك: (خودئ -باخؤ -ئامین "ئامون" كؤ خودانی یمهراتوریا مسری بوو -ئادانی- ههكاری- خالی- تاوسی مهلهك- لالش- تاووس- عهبروس- قومی یبن قام- زهنجیلی تهمام- حهشهم و قوریش -...)

* حهق -كار = ههكار - حهران- ههران = كار (ناقی وئی)، ههلبهت ههران جیی براهین خهلیل بوو. نهرئی گهلؤ: گریدانهك تیفا ناقی عهشیرا (ههكار) و (حهق -كار) یان (ههران) دا ههیه؟!

* ئادون: السید= تهموز -تاووس= ئادیان -ئادیانی=مرؤفیت دیندار ژ شیخو پیرا.

* كیش، ئور- زابابا؛ ئور- زابابا

نهرئی گهلؤ فږ گوتنی گریدانهك ب زارانی (زربابا) یان (بازهره) كؤ د قهول و دوعادا تی نینه؟!

بازهره: دیاره ب مانا دهرویش و دیندار و زانا تی، كیش و ئور چونكه باجیزیت پیروژ بوون دینداریت وان جیهکی بلند ههبوو. نه دوو ژی (زرباب) ب دورستی (زربابل) به، كؤ نهو یهكهك ژ بنهمالا نهبی داوود بوو، ناقی وی دتهوراتی (زهكهریا ۴) تی.²

* دكتییت دیروكیدا تی گوتن كؤ (حهیب) ناقی بانی (حهسهن نهل- بهسری) بوو. حهیب مرؤقهکی فهله بوو ژ گوندی عین تهمهز ئیزك حیره و كوفه، لدهمی خو خالد نهو هاته ئیفسیر كرن و برنه مهككه.¹

¹ د. القمی، ژیدهری پیشن، بهشی ۳، پ. ۸۵۳

² بنیره: د. القمی، ژیدهری پیشن، بهشی ۱، سالا ۱۹۹۹، پ. ۱۱۶- ۱۱۷

دبه ئەف حەبیبە، حەبیبی نەجار بە ئی کو نافی وی د (ق. مسکینۆ ژارۆ) دا ئی و ئەو
مرۆڤە کی سنەتکار بوو، تابوت چی د کرن.

*** مەولا = دەرەجە کە ئیزیدە**

سونەت چیبە و هیقینی سونەتی چیبە؟!

سونەت- سونەت کرن- هیقینی سونەتی دوو تشتیت جودانە. ئەو ریکە کە و یا دی
ریکە کە دیە.

هیقینی سونەتی: ئەو بەری کەونا عەرد و عەزمانا پەیدا بوویە.

سونەت: ئانکو سوڤ! خودی مەزن هیقینی سونەتی چیکریە و مەلە کە تۆبە داری لیکریە و
ل با خۆ هیلانە، حەتا عەرد و عەزمان چیکرنە، هەتا بەحر و بحور چیکرنە. هەتا خولیاقت
چیکرنە. هیقینی سونەتی بەری هەموو تشتی هەبوویە.

هەندە کە گۆتی: ب بە مەفەر!

هەندە کە گۆ: کی وی بیە مەفەر!

رۆژە کئی هیقینی (هافینی) سونەتی وی بکەفە عەردی و هەبە گەلە ک خولیاقت و مرۆڤ
ژی چیبین. ملیاکەتا ب ملیوتیت سالال پیش خۆ زانین دی دنیا چاوا چی ئی، حەتا
تۆبە داری ل هیقینی سونەتی کرنە. علمدار د بیژن: دەمی هیقینی سونەتی چیکرنە، ئەو ب
رەنگی تزییکا بوو!

بەری د گۆتن: ئەوئیت ناڤا تزییکا دا سوڤیکن. نەخیر ئەو نە سوڤیکن. مە نە دزانی، مە
ئەو د شکاندن. ئی وەختی مە علم فیم کری، مە گەلە ک قەدری وان (سوڤیکا) گرت.
ئالیە کی تزییکا شیخن، ئالیە کی پیرن و ئەوئیت د نیڤە کیدا کۆ مە دگۆتی سوڤیک، ئەو
مایدن.

ئیمامۆک: نیشان و سیمۆلا مەلک شیخ سنە. تاوسی مەلە ک ئەو جوامیز (ئانکو مەلک شیخ
سن) ل با خۆ هیلا و پاراست، حەتا عەرد و عەزمان چیبون. ملیوتیت سالال ل با خۆ هیلا و
مژولیت خۆ ئی کریه!.. تاوسی مەلە ک بخۆ مژولیا خۆ ئی کریه. ژ بەر وی یە کئی تزی

¹ شکرى فيصل، المجتمعات الاسلامية، ص ۸۲- ۸۳.

دمهقبورلن. ل پ وی علمی مه هلائی (فیژ بویین) هۆستای مه ژ مهرا گۆتی، تاوسی مهلهك و ملیاکهتیت دی دهست هه نه. مادهم علمی مه دبیزت نهوان تزیك د سۆقاندن، ئانکو نهوان دهست وئ د ههیین. (سورته باب، بۆریا بهشههه). ئانکو خودی گۆتیه: من مروث ل رهنگی خو چیکریه. نهو ملیاکهتیت خودی ژ نورینه، بهس نهو ب رهنگی مروثانه.

هیقی سونه ئی = تهریقه، حهقیقه ته

* زه نهجلی تهمام = شیشمس

* ئەلیف = ئەمیر

* دۆت و دای/ دا مرید / ژ بهرا = مهملك

دۆت شیرى بده دای / دا بوکر (ژ بۆ مهسهلا فتو هاتیه گۆتن)

* نهبی دانیال / بهران = سهری بهرانا- لهشی شیرى - کلکا ماسی، دبیزن لخزینا رهحمان نهو نیشانه (بهران) هه بوو.

دیسان چرای نهه لولی / تاوسا عهزه لی / مسحهفا رهش ییت ئیزدیا بوون ل با جوها (ن. دانیال) بون، دهمی نابو خهده نهسر قودس ستاند، نهو نیشان ئانین.

(دهوری خهونا ل جهم ئیزدیا)... خهونا نابو خهده نهسر دیتی کو بچت قودسی بستینت، ههه چهنده لیشکهه و هیزه که هۆسا مهزن نه بوو.

فهقیر خدر بهرکات چیرۆکا نابو خهده نهسر و ستاندنا قودسی ژ من را گۆت، کو جوها نهف سی تشیت پیروزی ئیزدیا ژ وان ستاندن، یان ل نک خو زهبت کربون. جاره کی جبراعل د خهونی دا تی سهه نابو خهده نهسر و دبیزتی: هه ره قودسی بستینه، من هیزه دا ته و وان نیشانا فهگیره! ههه هۆسا فهقیر خدر گۆت؛ (ق. ئیزید و مهدههی) بۆ وی ههلهکفتی هاتیه گۆتنه. تشی بالکیش دتی چیرکی دا:

۱- گریدانا ئیزدیا ب مهلهکه کی بابلیا کو (نابو خهده نهسر)ه و عالمیت دینی ئیزدیا دبیزن؛ نهو مهلهکه کی ئیزدیا بوو!

۲- ههه هۆسا دچیرۆکی دا تی کو نافی پههستگهها نابو خهده نهسر (ئیزیدا) بوو، ئانکو جی خوداوهندی و نافی ئیزدیا ژ ور هاتیه و ل وی دهمی پهیدا بوویه. نهف چیرکا ئیزدیا

¹ بنیزه: چیرۆکا نابو خهده نهسر و (ق. ئیزید و مهدههی) دتی کتیپ دا، پهری (۱۰۱۵)

وان گوتنا بۆ دهره و د ئيخينه، ييت ديبژن، نافي ئيزديا پشتي هاتنا (شيخادي كورئ مسافر) پهيدا بوويه، يان ئيزدي ب نافي (ئيزيد كورئ مهعاوي) هاتنه ناسكرنه.
۳- چراين نهه لولي و سمبولا هژمارا ؛

وهك (نهخوان نهل- سهفا) د كتيبيا خو، جلدئ يه كي د بيژن؛ هژمارا (۹) كوكا هه موو زانست و فيلوسوفانه، ب دوور و دريژئ ل سهر هه بوون سفاتيت ههر هژماره كي- ژ ۱ يه كي حه تا ۹ نه هي، د سه كنن.^۱
د قهوليت ئيزديا دا ژئ قئ:

پهدشا سي دور چئ كريبه
ب وي باورين ل نافي به حري دانپه
ههر ۹۹ توت و نهه ههزار سالي، دارهك مهكانن وييه.

نهو بوو دارا ب نافي غهوا
سهري ل خوار، ره هيت وي ل ههوا
مهلهكا راهش نورا ل سهري سهرا!؛

نهو بوو دارا ب نافي غهواره
كوك ل ههوا، سهري ل خواره
ژ قودره تي نافي فه دخواره
ب باورين خه رقه كرن نژياره.

پهدشاي باورين كركوكا ۹۹ توت و نهه نافي
مهلهك هاتن هنداڤه

¹ رسائل أخوان الصفاء وخولان الوفاء، دار صادر- بيروت، ج. ۱.

خولقاندن مهها قهر، مهكانن وئى ميترگا ب خونافه.

پهدشای ب باوهريڻ روح نژيار کرن

ل قهنديلا کرن

پشتى ۹۰ توت ههزار سالى ل عردا داهر کرن

دلى مهلهكا پڻ شاهى کرن.

(سهب. ۵- ۶- ۷- ۱۴- ۱۵ ژ علمى نادر = يان دوغا باوريڻ)

يا رهبي! چهندي مهدهها ژ ته د دهمه

بهري عهرش و سهما

بهري لئوح و قهلهمه

بهري هاوا و ئادهمه

بهري يسا و مريهما

يا رهبي! بهري (۹۰) توت ههزار سال، نهزل با ته مه!

(سهب. ۴ ژ قهولى يماني)

ل گوري قهوليت ئيزديا (۹) نهه جييت خودى ههنه و ههر (۱۰۰۰۰) دهه ههزار

سالى ل جييهكى دمينه، ژ بهر وئى يهكى ژى د قهولى دا تي: (يا خودى بهري ۹۰۰۰۰

توت ههزار سالى نهزل با ته بووم)

- ۹ جييت ۱۰۰۰۰ دهه ههزار سالى = ۹۰ ۰۰۰ کو د قهوليت ئيزديادا تي (ق).

ههزار و يهك نافي)

ديسان ل گوري فيلوسوفى و نهدهبي دينى ئيزديا، مرؤف دكاره نافي ههك ژ وان نهه

جييت خودى بيژه: (دورا ههره عهول بهري چي بوونا دنياي):

پهدشا د نافي دورى ل خهوله بوو

نه عهرد ههبوو، نه عهزمان بوو

نه چيا ههبوو، نه سکان بوو

باورى نافيك ژى خودا بوو.

(سەب. ۱ ژ قەوڵی علمی نادر)

جییت دی (دارا هەر- هەری- لالش- قودس- مەککە-...)!

*** دارا غەوا:**

گەلۆ؛ ئەف دار د سەبەقا (۶- ۷ ژ قەوڵی علمی نادر) دا تێ، چی داره و مەعنا وی چیه؟
من ژ دوو عالینت دینێ ئیزدیا (فەقیر حەجی و فەقیر خدر) پرسی، هەر یه کی برهنگه کی
شروفا کر؛ فەقیر حەجی گۆت:

"دارا غەوا سەبۆلا لالشه. دەمی شیخادی ل عزمانا دەنگ ژ زگنی وی هات- قورە قور
کر- نانکو شیخ سن ژێ چیبوو، ئەوی دقیا دەرکەفت. شیخادی گۆتی: لا!
شیخ سن گۆت: لیش؟

ئەو بووه (لالیش)! هەر ژ بەر وی یه کێیه ئیزدی دبیژن؛ دوو لالش = لالیش هەنە. "
فەقیر خدر بەرکات دگۆت: "ئەو داره، دارا مەعرفەت و زانینییه، رەهیت وی ل
عەزمانا ل با خودی و ل عەردا ئەو مەعرفەت و زانین دگەهه زانا و خودان عرفانا. "
ئەز نا خوازم باوهریا خو لسه بدم، هەر دوو عالینت مە راست د بیژن و ئەو ژێ هوسا
ژ هوسا ئیت خو فیز بوونه و ب ئەمانەت فکرا دینی بو خەلکێ خو فە دگوهیزن. ئەز ژێ
ب ئیمانەت باوهریا وان دنفیسەم و دەرگههێ دانو ستاندن و فە کولینێ فە کری دەنلیم.
* سەبەقە که قەوڵی د بیژە:

کو کنیات پێ د بوو ئافا

قەندیل نازل بوو ژ بانا

پەدشی من موحبەت د کره ئافه

پەدشی من پێ هلینا بوو چافه

پەدشی من چی گۆته دوری، ژێ وهریا بو ئافه؟!

(سەب. ۲۰ ژ قەوڵی زەبوئی مەکسور)

دیسان من ژ فەقیر خدر؛ عالمه کی دینێ ئیزدیا پرسی:

-پەدشای چی گۆته دوری، ژ دوری وهریا بوو ئافه؟

گوت: - نه ویرم بیژم. نهز د کارم بیژم، بهلی نه ویرم! قهوال حسین سملان کول گهل مه
بی رونشتی بوو ژئی را گوت:

- ل باعدرئ ب سئی شکلا هاته گوتن، رایا فقیر خدریه راست بوو.

فقیر خدر: " گوته دورئ: " بهوره عه زیزی من، بهوره ئیمامی من " = " اجری یا
عزیزی! اجری یا امامی! "

مهلك شیخ سن دور بوو، دهنګ لیکر، چو، حهرکی و بووو بهحرو پاشی عهرد و
عهزمان ژئی نژیار کر.

مهلك فخره دین: وه کیلی تاوسی مهله که بوو!

پرسیار: بوجی وهختی مهلك فخره دین مه دحا مهلك شیخ سن دکه خو ژیرا کیم دکه؟

فقیر خدر: "نهو دهره جه که دیه. نهو ل عهردیه، نه ل عهزمانه!"

پرسیار: پیر، شیخ، مرید... راسته هنهک د بیژن؛ پیر ژ شیخا کهفتن، بهری شیخادی
هه بوون؟

فقیر خدر: "نهز د بیژم، رییا مه ب شیخ و پیرا تی ناس کرن"

په دشاین من عهزمان بیراست و هاته خواره،

سوجوده بو عهرد و داره،

شیخادی مهکان دانی، بهیت ل فاره.

نهرئ شیخادی نه شیخ بوو؟!.. نهرئ شیخیتی نه ل نژیارا عهرد و عهزمانا بوو؟ نهف نه

بهری هاتنا فی شیخادی بوو؟! (هیشتا گوتن بو فقیر خدره)

*** قه ندیل؛**

ژ بلی (قهولئ قه ندیلا) ب دههیت جارا ناغئ (قه ندیل) دسه به قیت قه ولان دا تی. مگر تی:

به عدی وان به دیلا

قهومدک داهر کر ندی عه دیله

نوقتک وهریا بوو ژ قه ندیلا

ناف دا براهیم خه لیله.

(سەب. ۴۳ ژ قەوئى زەبۇنى مەكسور)

سلطان ئىزى دەست ھاقتىتە قەندىلا قودرەت، دورەك دەر ئانى

سلطان شىخادى سەر كەفا خۇ دانى

ژى چى كرى تانج و حل و خەرقىت نورانى

دانه دەستىت خاسىت شىخادى

د بەر خۇ كرىن، وە كە تو دزانى.

(سەب. ۲۴ ژ قەوئى قەرە فەرقان)

پەدشەئى من دور ژ خۇ ئافارە

دور قەندىلە كە مالدارە

قەندىل و نور ستارە.

(سەب. ۵ ژ قەوئى شىخو بە كرى)

دەر گەھە كى عەيانە

كورسىە كە ب شەش پىيانە

قەندىلە كە و چار چرانە.

(سەب. ۱۷ ژ قەوئى بە حرا)

ژ قەندىلە نازل بوو ئەو سورە

يلاھىۆ! نەسىبەك تە عەفراند بو ژ من رە

ئەزى رازىمە، ھەكە ھەندە كە، ھەكە پەرە.

(سەب. ۵ ژ قەوئى سەرە مەرگى)

گەلەك گرىنگە ھەنەك كەس قە كۆلىنىت بايىت لىسەر رامانا (قەندىل) دباوهرىا ئىزدىا دا

چىكەن، چونكە ئەو ژى دەر گەھە كى فەكرى فەرە.

* دۆت و دای؛

بەرى پىن، فەكرا عالمە كى دىنى ل سەر رامانا (دۆت و دای) د فىلۇسوفۇيا ئىزدىا دا ب

رىز كەم، دخوازم چەند سەبەقا ژ (ق. بى و ئەلىف) بدم نقىساندن:

* بەرى مشورە، بەرى خەتە
 بەرى قەلەمە، بەرى حەقىقەتە
 مېر ناسى بوو ئەو موحبەتە.
 * موحبەتتا ژ وئىيە
 حەقىقەتتا مە ژ وئى حەودىيە
 دای مریدا دۆتییە.
 * دایى رەدا دا، دۆتق رەدا نە دا
 ناف خاسیت شیخادى بوو ئوسفەتە
 دایى ل دۆتق شەھدە دا.
 * دای مریدە، دۆت دئیە
 بیژنە من: کى ژ بەرى کئیە!؟

(سەب. ۸ - ۹ - ۱۰ - ۱۱ ژ قەولق بى و ئەلیف)

گەلۆ! ئەف (دای و دۆت) ینە، مەبەست ژى (شیخادى و مەلك شیخ سن)ە، وەكى
 بەھرا بترە عالیت ئیزدیا دبیزن، یان مەبەست ژى (رۆژ و ھەیفە)، یان فکەرە کە دییە؟
 من ئەف پسارە ژ (فەقیر خدر بەرکات) کر و گۆتی:
 - د دوعا و قەولیت مە دا نافی (دای و دۆت) ق، ھندەك دبیزن؛ (شیخادى و مەلك
 شیخ سنە)، بەلى (دای و دۆت) دوو گۆتنن بو نافی مئ بکار تین؛ (شیخادى و مەلك
 شیخ سن) ژى دو نافی وەك تشق نیر خویا دین، بوچی دبیزن (دای و دۆت)؟!
 فەقیر خدر د پەرسقا خو دا گۆت: ئەفە دەرگەھن. قەول د بیژە:

شیخ حەسەنى بەزایە

مەلك شیخ سن خەزینا مېر و مەلە کایە.

مەلك شیخ سن دور بوو، تشت ژى چى بوون. وەك حەبا تری (تلمسا تری) چاوا
 ئیفک د نیقیدانە، ھۆسا وئ دورى حەبیت سبى د نیقیدا بوون. مەلك شیخ سنى سپیە،
 دیسان د بیژە:

سبحانە ژ تە مەلە کى سەمەدە

نهون بوکیت نازکه حده

نه عهجه ژ بهرا بولدن، وهلده.

تی گوتن ژی؛ (حهسن مه) ژ بهری شیخادی چی بوو. شیخی حهسن ژ مستا وی
(شیخادی) چی بوو.

شیخادی و مهلك شیخ سن بیت ژورن، بهرانبهری وان ژی ل عهردا ههینه. شیخادی
ل عهزمانا نافی خودی و تاوسی مهلهکه. مهلك شیخ سن ژی، شیخی سونه تییه و سوره که ژ
بیت تاوسی مهلهک. شیخ سن طهریقه ته. سونه طهریقه ته. هه که مرؤف بیژه: نهزی ب
سونه تا فلائی کهم، نانکو نهزی ب طهریقه تا وی کهم. نهزی ب حهقیقه تا وی کهم.
فیجار هیقین ژ ور ب شیشمس را بوو، د بیژه:

ل ور هلتن قه موره

شیشمس ل سهر کورسیا زهره

سونه کره داهره.

* غهرزی گولی؛

نهف گوتنه ژی دکهفه تیفا فکریت نه هییییت نیزیا و ب سور و کهرهما تی گریدان،
هیزیت عهرد و عهزمانا ب یه کفه گری د ده.

من دیسان ژ فهقیر خدر پرسی، بهلکی ب کهرهما خو، ژ نالی باوریا فیلسوفیا نیزیا
فی زارافی دینی شروقه ب که، کهرهم کر و گوت:

-دهمی عهرد و عهزمان نزار کرین و په دشا و یاریت خو ل مه رکه بی سوار بوون و ل
لالشی سه کنین، گوتن؛ نهفه حهق واره، نانکو وهختی کهونا دنیایی چی بووی و ههر ههفت
ملیاکهت د مه رکه بی دا، هنگی (شهره دین) بووه گولهک و دهر غهرزا سهری مهلك شیخ
سن دهر کهفت.

شهره دینو غهرزی گولی

نافا مهزن د غولغولی

شهره دین سوارچی هیستری.

شهر فهدین ژ هیستزه که چاقی جوامیزه کی (جبرایل) بوو. بوری شهر فهدین نه قانتر بو، ژ یا خه لکی وهره قانتره، بهلی نه هوسایه؛ هیستر بوو = رۆندک. بوری شهر فهدین ژ هیسترا چاقی جبرایل بوو.

وهختی د مهرکه بی دا، شهر فهدین بوووه گولهک و د بهر سه ری مهلك شیخ سن را دهر کرفت، ل عهردا شهر فهدین پسی شیخ حهسه نه. ههر هوسا باوهریه که دی ههیه د بیژه؛ جاره کی مهلك شیخ سن و مهلك فهخره دین ل سه ر ه خا به حره کی د سهیرین، شیخ سن نوخته که نافی دانا سه ر که فا دهستی خو، نهو نوخته نافی بوووه گولهک د دهستی وی دا. ژ وی گولی سوپا شهر فهدین چی بوو.

* نافییت خودی:

سه بهقه که قهولی د بیژه:

په دشا د ناف دوری دا بوو

ب گران (۳۰۰۳) سی ههزار و سی ناف ل خو دانا بوو

نافهک ژی باوری پی نیبا بوو.

(سه ب. ۲ ژ قهولی علمی نادر)

یان: په دشی منی (۱۰۰۱) ههزار و یهک نافه

ل با وی نهف دنیا سهعات و گناه

سلطان تیزی د زانه ل به حرا چهند که شکول نافه

ل بهستا چهند که فرل نافه

سلطان تیزی هاوا کره بوک، نادهم زافا.

(سه ب. ۱ ژ قهولی ههزار و یهک ناف)

نه ری گهلژی! ههزار و یهک ناف، یان سی ههزار و سی ناف، نهف نافییت خودینه، یان سفات و رهنگیت وینه؟! ههکه ناف بن - وهک قهول د بیژه - دیاره نهو ب فی نافی خو پی ئیرو نه دهاته ناسکرن (خودی - یهزدان - تیزی - نه لالا)، بهلکی نافی وی بگهلهک قوناغا را دهر باس بوویه لجهم ههر ملهته کی و لگوری ههر جیه کی، ب نافه کی تاییهت هاتیه ناسکرنه.

* بهراز گيانداره کي حهرامه يان نا؟!

وهک علمي ديني ٽيزديا ديٻڙه: "مه ٽيمان ڙ قهوله"؛ هه که راسته دڦڻ ٽيزدي ل پي قهوليت خو بچن؛ ٽهوي چي بکن، ده مي هه ڦرکي و جودايي د ٽيڦا قهولا دا هه به و يو يه ک تشتي، يان يه ک کرياري، دوو ٽيکست هه بن و هه ر يه ک برهنگه کي به؟.. مگرتي ڙ پونا "بهراز" ٽهوي ٽهو گيانداره کي حهرامه نان، نا؟!.. کي ڙ ههردوو ٽيکستا راسته؛ يا يه کي، يان يا دووي:

غافل د کهر د کورين

هه ڦاليت خه نيزين.

چاوا خه نيزيري حهرامه، هوسا پي رټيا ٽيمان پي بهردايي حهرامه.

وهختي ميڙيت کافي بازداين و هاتين که ڦتينه کافا به جزاي و خواستين ب زوري ب وان بده خوارن. بهراز بهري ڙي حهرام بوو، نه ل وهختي ٽيسلام، بهلکي بهري وان ڙي.

روڙه کي دي بته هنڙير وگازي،

شريعته دي ميځي تازي،

حاشاي وي بهرازي.

(ٽه ڦ دوو سه به ڦيت ڙور و شروڦه کرنا وان، من ڙ ده ڦڻ فه ڦير خدر ستاندين)
بهلي د قهولي (عهرب به گيا) دا ٽن، کو (بهراز) گيانداره کي باشه، جودايا وي لگهل گيانداريټ دن دا نينه و ٽه و ڙي بهري خو دده خودي و عباده تا وي روڙي د که:

بهراز ڙي خولقه ته کي چټيه

هه ر وه کو روڙ هلتيه

ٽه و ڙي شکرينا خو ڙ خودي دڦييه!

(سب. ۱۷ ڙ قهولي عهرب به گيا)

ل گوري سه به ڦا ڦي قهولي، ٽيزديا بچاڦه کي باش ل بهراز ديني، نه وهک ٽيرو روڙ کو ب چاڦه کي خراب ل دمه يزين و گوشتي وي ڙي ناخون. دبه ل ده مي بهري بهراز ل جهم ٽيزديا حه يوانه کي باش به، بهلي ڙ بهر ترسا ٽيسلامه تي، ٽه وان ڙي حهراميا بهراز ل سه ر خو

قەبول كرنه!.. جارنا ژى، ژ بەر عەزىزى و حەژى كرنا وى حەيوانى، مرؤف گۆشتى وى ناخو! ئانكو دبه ژ كوك دا، نەخوارنا گۆشتى بەراز لجهم ئىزدىا، ژ بەر عەزىزىا وى بوو بت! پرسیار ل فر ئەوه: ئىزدى ب تەنى ل پى تىكستىت دىنى هەرن، يان ل پى عورفو عادەت و رىو رىمىت د ناف وان دا هەنە هەرن، كو ئەو ژى ل گورى دەمى تىن گوهورىن؟ ئەفە بوو هەندەك دەرۆك، يان بىژىن رىبازەك، من دخواست دائىم بەر دەستى هەر كەسەكى- بتايەت فەكۆلەرېت ئىزدىا- بخازە فەكۆلىنا لسەر ئەدەبى دىنى ئىزدىاو ئىزدىاتى چىكە. ئەز باوهرم، هەكە مە كارى برىبازەكى زانستى و دىرۆكى فان تىشتىت دقەول و بەيت و دوعا،... هتەد، فېم بكىن و بەرهەفكرنا وان ل گەل بىر و باورېت دىيانەتېت دن، ب كىن، بىگومان ئەمى هتدى- هتدى فېلوسوفىا دىنى ئىزدىا تى گەهين و پىنگافەكە باش بو بىياتا وى دانىن.

پشکا دووی^v



چاپتھری دووی

فہلسہ فا ئیزدیا دہرہقا ئافہرینا دنی و خولیاقہتی

قہولئ سہرہ مہر گئی^۱

- ۱- رۆژہ کہ ژ رۆژانہ
خہلکی عیڑفی زانا
ہلوون ژ مرین بدن بہیانہ.
- ۲- خہلکی عیڑفی زانا
ہوون و ہرن بفرکن ل بہیانہ
نہسیحہتا مرین بگرن ژ خۆرانہ.
- ۳- رۆژہ کی ئەز نہ بووم
ئو سورہ کہ خہولہ بووم^۲
موخلقئ خالقئ خۆ بووم.

¹ ئەف قہولہ ژ زاری شیخ حسین براہیم ہاتیہ گۆتہ، ہەر هۆسا فقیر حەجی ژێ ئەف قہولہ گۆتیہ و (۷۲ سہبہقہ ددہفتہرا من دا ہہینہ، ئەوا (خیزێ پورتۆ) ل نیسانا ۱۹۹۴ فریکری. خ. سلیمان ژێ دکتیبا گوندیاتی، ۱۹۸۵، ب (۶۸) سہبہقا ئەف قہولہ بہلاف کریہ. جہلیلی جہلیل و ئۆردخانئ جہلیل ژێ دکتیبا خۆ دا: زارگۆتتا کوردا، ئەف قہولہ ب (۵۲) سہبہقا بہلاف کریہ.

² ئانکو روح تشتہ کی نورانیہ و ہەر ہہیہ، ہەر ژ ہری دا خودئ ئەو چن کریہ و خستہ "قہندیلی".

- ۴- ئەو سورا مه دكوژی
سهری قالب دنژی
مسكینۆ! بهنی ئاده مۆ! روح هاته ته، هلو بژی.
- ۵- ژ قه ندیلی^۱ نازل بوو ئەو سورپه
ئیلاهیۆ! نه سیبهك ته عفراند بوو ژ من ره
ئەزی رازیمه، هه كه هنده كه، هه كه پره.
- ۶- به حرا^۲ حهق وه تني
نه ه مه ها تی سه كنی
ب قودره تا ئیلاهی دمه كنی.
- ۷- ب قودره تی كر ته مامه
چی به حره كه تاریه^۳، ب غه مامه
ئیلاهیۆ! دبووم ئیقسیری ته، ئەز دبووم غولامه.
- ۸- فكريم ل فكاری
مه رسوم ل فرواری
ئیلاهیۆ! ته ئەم خلاس كرين ژ به حری^۴.
- ۹- ئیلاهیۆ! ته ئەم فارقه دكرن ژ ما كنی
ژ رۆناهیی تیمه زكا كنی
وه زنه تیم ل سه ر شبا كنی
ها قیتم بهر بهری ما كنی.

¹ قه ندیل؛ سمبول و زارافه كه پیرۆزه و تایبهتمه نده دئه ده ب دینی ئیزدیا دا. هۆسا قن بهر چاف؛ قه ندیل چافكانیا رۆناهییه، یان ژی چاف رۆژییه، یان رۆژ ب خۆیه. هه كه مرۆف ب كوور و هوور لقی سه به قن و بیته دی بنیره، هۆسا خویا دبه كو چی بوونا مرۆفا نه ژ "هقیقین" زلامانه ل گهل ب ژنی، بهلكی ل گوری قهولی ئەو "هقیقینه = سورپه" ژ "قه ندیلی" تی حوار و دزگی ژنی دا، ب قودره تا خودی دبه پچوك!

² به حری: ل هیزه دا زگی ژنی (مالدانكا پچوكی = مالپچوك)، ئانكو ئەو چی زارۆك تیدا چی دبت. دیاره فکرا بهری، كو دگوت: دنیا ژ به حری پهیدا بوویه، ژ بهر وی چهندی هاتبت، زگی دهیكی وهك "به حری" هاتبت ته ماشه كرن، چونكه چی بوونا مرۆف و گیانه وه ریت دی ژی، ژ زگی دهیكی چی دهن و دهر دكهفن، عه بی تشت ب دار و گیا را، ئەو ژی ژ "زگی عهردی" دهر دكهفن.

³ به حره كه تاریه؛ زگی دایكی، مالپچوك

⁴ بوونا پچوكی.

- ۱۰- ل من جهما دبوون خزم و جيناره
باب منه تكاره ژ مير^۱
ل شاي غولام و فه قيرا.
۱۱- ل شاي دي و بابيه
بلا قه وال ب سترين دهف و شبابا^۲.
ئياهيؤ! ته ئەم غنى كرين ب فان طه و افافا.
۱۲- ب فان طه و افافا ته ئەم غنى كرن
بهري رۆژا ئەم بمون
ب وهله ده كي نيز ئەم شا كرن.
۱۳- چي وهله ده كي مسكينه
دانا بوو ناف تابوته كه دارينه^۳
هند وئ د گرین، هند وئ دهژينه
ئهو وهله ده نافي شيخادى و مهلك شيخ سن^۴ ل سهر ب حهق تينه.
۱۴- پادشئى من پر كه ره مه ته
شفقه تا خو ل مه دكه ته
ئياهيؤ! ته ئەز را كرم سهر قه ده مه.
۱۵- سهر قه ده مى خو دگه ريام
روح هاته دهست و پييام
ئياهيؤ! ب ته د فريام.

¹ مير؛ خودئ

² هؤسا دياره ده مى بهري زارۆكه ك بو به كي چي دبوو، ب تايهت هه كه كور با، قه و الا دهف و شباب لى
دخستن. هه لهت لى خستنا دهف و شبابا ب ته ئى ژ بو هه لكه تنيت پيرۆزه؛ ئانكو بوونا روحى دانا خودئيه
و كاره كي پيرۆزه. هه هؤسا ل گۆرى چيفانو كا ئيزديا، ده مى قالىج ئادهم دروست كرين و روح نه د
چۆ د بهر دا، دهف و شباب لى خستن هه تا ئەو روح ب كهفته دبهر وى قالى دا. هنگى گۆشت ل قالى
هوريا و خون لى گه ربا. دبه ليخستنا دهف و شبابا ژ بو خاترا وئ فكا بهرئى، يا خولقاندنا ئادهم به!

³ تابوته كه دارينه؛ مه بهست ژئى لاندكا زارۆكيه.
⁴ دفردا دهره جا شيخادى و مهلك شيخ سن ل ئاسمانا دگه هه دهره جه كه بر مه زن و تيكه لى سورا خودئ
دبت.

- ۱۶- سەر قەدەمى خۆ دېزىم
ئەشقى مىرى خۆ بلەزم
پىسپۇرى بايى خۆ ئەزم.
- ۱۷- چى لاوھكى سەر مەستە
عاشقى مىرى خۆ ھەوەستە
بايى، مالىك^۱ ژېرا دخوەستە.
- ۱۸- ئەو مالىك ب راو و تەگبىر
لى د ھىورى جۆقەتى فەقىر
قېرا ھەيە نىشانانا مېر.
- ۱۹- نىشانانا مېر ھە بوو قېرا
ئىلاھىيۇ! بەعدى فان حاللا
ئەم كرىن مالخۇي^۲ مالا.
- ۲۰- ئەما بقتى يە كى ئەم بىسەرىن
زىر و مال ل مە كىزىن^۳
بەسى مەيە، ئەمى بدن، بختون ھەتا رۇژا ئەم بىرىن.
- ۲۱- سىبە كى ژ تارى بابە
كرم تىف عەسكەرە كى زۆرى زاقە
ئىلاھىيۇ! تە ئەم خلاس كرىن ژ فان طاڧا.
- ۲۲- ئىلاھىيۇ! تە ئەم طالان كرىن جارەك
راستا مە نە ما چو دىندارەك
نە ما، مە بېرسە بران و يارەك.
- ۲۳- وە كى طەيرى دەولەتى^۴ ل سەر مە فرى

¹ مالىك؛ ژنەك

² مالخۇ؛ خودان، رىيەر، مەزىق مالى.

³ كىزىن؛ گۆتەنكە غەرەببە ب مانا زاف بوون، كۆم بوون.

⁴ طەيرى دەولەتى؛ نىشانە بۇ سعوود و بەختى.

- ل مه هيسايي دكر چرايي گوري
ناسيني ل سهر مه بري.
- ۲۴- سه بارهت ته نه فسي، يار و براييت ناخره تي ل سهر مه بري ناسي
ئهم سوئين ل بن في كراسي
ههم ب زه بوني، ههم ب پيخواسي.
- ۲۵- ئيلاهيؤ! ته "مه مهنده كي زه بون"
ئيلاهيؤ! ته دا من ژ عهرده كي نه بوو
ئيلاهيؤ! خير و شهري مه ژ با ته د بوو.
- ۲۶- ژ با ته تين خير و شهريه^۱
همه تا ته ههبت ب مه ره
ئيلاهيؤ! دعوه دارم ب نافي ته ره.
- ۲۷- من گو؛ نه زم ده روپيش
دوي سوپي دكم ته فيتيش
ب ناف و دكاريت ته بوونه ههويش.
- ۲۸- ئيلاهيؤ! ل با ته ناف و دكرم
ساف و ههبيه تيت ته دفكرن
وعه ده هاتيه، دي روزه كي مرم.
- ۲۹- روزه كي نه هاش بووم^۲
كه تمه نقيبي نه خاش بووم
گرتي مهلك ل عهرش بووم.
- ۳۰- نه خوش بووم، كه تمه نقيبي
ل من جهما بوون لي زمي خوئي

¹ ئهغه بهلگهيه كه كو دباوه ريا ئيزديا دا، دوو هيز (دوو خوداوه ند)؛ يهك ژ بو خيز و يچ دن بو شهري نينن،
بهلكي خيز و شهر ژ يهك سه ره كانيننه.

² نه هاش بووم؛ هوش و بير د سه ري من دا نه مان.

- ب زير و مال نا تيمه كريئ.
- ۳۱- نه ب زير، نه ب ماله
باي پيري كاله
ژ وهلهدا، ئەف وهلهده ب تئ ل باله.
- ۳۲- نه ب زير، نه ب مالي دنياي
باي پيري، كالي، خئي
ژ وهلهدا، ئەف وهلهده ب تئ.
- ۳۳- باي گو: ئەز چي ب كار كم
دهه پهزا ئەز ب قوربان كم
سهري خو شكران كم
بانگا بانيا نه بي سمايل بانگ كم.
- ۳۴- بانگا نه بي سمايله
باي پيري، كالي سه فيله
ترسا وي ژ ساف و ههيه تي عهزرايله.
- ۳۵- عهزرايل مهله كي ميره
دلخ و تانجي فهقيره^۱
ئهم درازينه وه كي وان ئيقسيه.
- ۳۶- عهزرايلي مهله كي مهوتي^۲
ل هه موو ده ما، ل هه موو وه ختا نه وتي
وعهده هاتيه ژ قالي دي برم سهوتي.
- ۳۷- عهزرايلي په كورم
هاويري شارا دفرم
نه هاتيمه ئوي ل كه سي بگرم
ئەز هاتيمه روحي ژ قالي برم.

¹ دلخ و تانجي فهقيره؛ ئانكو جل و بهرگيت رهش دبهردا بوون. رهنگي رهش زي نيشانا مرنييه.
² عهزرايل لجه ئيزديا مهلكي مرنييه.

- ۳۸- عهزراييلی پهر كه سكم
 هاويری شارا دپهرستم
 نه هاتيمه نۆي ل كهس كم
 ئەز هاتيمه روحي ژ قالبي نه فەس كم.
- ۳۹- يا مه ژ في يهك بوو
 روح ژ دەست و پيا جهی بوو^۱
 روح چافه رینیا سوړی بوو.
 ۴۰- روحي ل گهل سوړی به حسكر
 بهری خول قه ندیلی ههف راستكر^۲
 خوداني خول ويدهر ناسكر.
 ۴۱- عهردی ما بوو قه تیل و قالب
 هاته سهر من دهستی زۆری زانی غالب
 ژ وی کاسی فه خواری نهی ئاده م.^۳
 ۴۲- ل من کۆم بوون ژن و میزه
 وی دگرین، د کهن شیره شیره
 ئەو کاسا ژ عهزله لدا، کاسا ژ دیره.
 ۴۳- تازی کرم هیستم
 سهر پوشه کی دانا بووم
 ب نایا گهرم دشو شتم.
 ۴۴- كه فهنی من دپهفه
 قهرقه ره دوو گاز و نیقه

¹ ئەفه ژى باوه ریه که کۆ روح و قالب دوو تشتییت ژ ههف جودانه. روح سوړه که نورانیه و جهم خودییه و ههر-هه ریه، نامره، لئ بهلئ قالب دمره و نا مینه.

² بهلئ جار ه که دی- ل گۆری فیلسوفیا ئیزدیا- روح فه دگه ریی چیی خۆی نهولی، فه دگه ریی قه ندیلی. ئانکو روح نا مره، ئەوی سهر و بن نینه و دقردا فکرا دۆنا و دۆن= ته ناسخ، ههر هۆسا ب ههف را گرئدانا هه بوونی "وحدة الوجود" تی پیش.

³ چاوا کاسا ژیان ههیه، هۆسا ژى کاسا مرنی ژى ههیه؛ ژیان و مرن تامامکهری یهك و دوونه، هه که مرن نهیه، ژیان ژى نهیه، هه که ژیان نهیه، مرن ژى نابه!

مسكينۆ، بهن ئادەمۆ! ل تە دېقە.
۴۵- كەفەق مەن ھژدە^۱ گازە
دانا بوو سەر جنازە
وئ ل سەر مەن دگرين وئيل و برازە.
۴۶- كەرەم كەن دوو دارا بينەن
وهريسا لئ وهرينەن
جەنازە مەن د ناقددا بشدينەن.
۴۷- دارا سەرى مەن سكرى گرە
ھلگرت بوو يار و برا
مەن ژ مالا مەزەن^۲ خواست بوو خاترە.
۴۸- دەر كەتم ژ مالا مەزەن
پچوك و مەزەن ل پەن مەن د بەزەن
زينيارە (زينھارە)! ل خلمەق مەزەن بلەزەن.
۴۹- بىر مە نالىچى گۆرستانى
جنازە مەن ل سەر ئاغا قى تىرىق دانى
وئ د گرین بۆ حسنا قى جانى
دە ما ژ قى دىنى د بت فانى.
۵۰- بۆ مەن د كۆلەن تىرە
ب شەر قە حەتا ب غەربە
كەس نە ما بوو، قە نە خوار بوو ئەف شەربە.
۵۱- تىرە مەن ھل د كەنە
ھەن وئ د گرین، ھەن وئ د كەنە^۳

¹ بۆچى دۇق درىژيا كەفەق (۱۸) ھژدە گازە بن؟.. دۇق مەرۆف لدو پەرسقا قى پىرسيارى بچت و بزانت ل سەر چى ھاتىە ئافا كرنە.
² دنيا مالا مەزەنە و گۆر مالا ھەقە، مالا دېرىن و كەفەقە.
³ بەلئ كۆكا ھەبوو و پيشندا چۆنا دنيا قى ل سەر ھەفر كىن ئافايە، ل سەر خىز و شەرىن، كەن و گرى، صارو گەرم، تارى و رۆناھى، تەعل و شىرىن، شاھى و خەم، ھتە.

- هه موو قه بول بوو خلمه تا منه.
- ۵۲- تر با من ته مام کر
ئو سه ری من ل ناف کر
من ل مالا قه دیم سلاف کر.
- ۵۳- سلافا من ل مالا قه دیمه
پادشئ من ئیکی که ریمه
برمه ناف خه لکه کی زافی حه لیمه.
- ۵۴- برئ من راستئ سه ری من بی راستی
به ری من ب قوبله تقه دنستی.
- ۵۵- برئ من تاقه ته
ئئ گریکا سه ری من قه دکه ته^۱
پرائی من را فه هم دکه ته.
- ۵۶- بانگا من مه لهک ل عه رشه
سه ر سنگئ من کشاند بوو فه رشه
هه ر فه رشه کی وه که هه رشه.
- ۵۷- ب هه ری هوناند بوو ده رزه
ئاخا سه ری من دانی ب له زه
دوو کیل دانی بوون، گوتن: بهی ناده مو! نه فه بو ته مه رزه.^۲
- ۵۸- کیلا سه ری من سکری
خه لکی جانی، نازکی له تیف لئو حه دری
جایزه ل غه ریبا ب که ن قه دری.
- ۵۹- که ره مکه ن ده نگ هلین
ته ر قین و یاسینئ^۳ لسه ر من بخونن

¹ لجه م ئیزدیا دئق براین ئاخره تی گر هئینا سه ری مری فه که و شون دا بجه نه گوری.

² مه رزه؛ تخبه.

³ یاسین؛ راسته نهف زاراقه د قورانی دا تن، لئ بهی رایه که هؤسا هه یه نهف گوتنه ژ (یا سن) هاتبه، ئانکو هاوار و گازیا خودائ هه یقی دکه.

نائى شىخادى و مەلك شىخ سىن لىسەر مىن بىيىن.

۶۰- بىر مە خانىيە كى بى دەرى^۱

دوو ھاتنە سەر مىن وە كە تە تەرى

ھەر يەك قاسە دۇلابە كە ئاشى وال سەرى.

۶۱- دوو ھاتنە سەر مىن، وئى دكەن قىل و قالە

ئىكى كەرە، ئىكى لالە^۲

وئى ژ مىن دپرسىن، حال و ھەوالە.

۶۲- ترسا مىن ژ بى لالە

ھەفتى باتمان دەمبوس ئاسن ھەبە ل بالە

رۆژى سى جارادور روحا^۳ مىن دىن ھەوالە.

۶۳- ترسا مىن ژ بى كەرە

دەمبوسى وى ھەفتى پەرە

بەنى ئادەمۇ! ژ كەنارا ئاخىل جىرايىل، بى كۆرى كەرە.

۶۴- دوو ھاتنە سەر مىن، چاڭ دەمەزىن وە كى طەشتە

تلى وە كە بەشتە

عەزايى گۆرى، ژ مىن دىخو ھەستە.

۶۵- دوو ھاتنە سەر مىن، چاڭ دەمەزىن وە كە سىتېر

نىنۆك ھەنە وە كە كىر

مىن گۆ: سەد خۆزىيا مىنە ب وئى روھى بە، ئەھل ل خىر

نە سەد خۆزىيا وئى روھى بە، يە غىكىر!

۶۶- دوو ھاتنە سەر مىن چاڭ مەزىن وە كە قىياس

¹ خانىيە بى دەرى؛ گۆر، قەبىر.

² كەر و لال؛ نە دەنگ د چىن و نە د ئاخىن، ئانكو مەفەر و چارە ب وان را نابە، چو دان و ستاندىن ژى پىزا نابە، ژ بلى كارى مرۆڧى بى باش، تىشتە كى دى مرۆڧا ژ دەستى وان خىلاس ناكە.

³ دۇردا روھ وەك مرۆڧ و گىيانە كى بەردەست تى پىش چاڭ، ئەو دكەفە بەر مەھەك و ھىسپى نە وەك لەش و قالب، چونكە ئەو درىزى نامىن. ديارە نە يەكسەر روھ دكارە فەگەرىن قەندىل، بەلكى دۇن ئەو دگەلەك قۇناغا را دەرىياس بى و خۇ پاقۇر بىكە ھەتا بكارە فەگەرىن چىن خۇن نورانى (قەندىل).

- سه د خۆزیا من ب وئ روحنی به، بچت بی سوج، بی گونهه، بی ناس.
- ۶۷- دوو هاتنه سهر من چاف دمهزن وه که طهسته
ههفتی باتمان ده مپوسی ناسن ههیه ل دهسته
دهاتن ل هندافا من فه دوهسته.
- ۶۸- ترسا من ژ خودانی ده مپوسی
وه کی ل من هلتیت ده مپوسی
ژئی د چون برق و بروسی
ژ ترسافه دل و هنافیت من پیکفه دنوسی!.
- ۶۹- دوو هاتن ژ من د پرسى؛
مسکینۆ، بهنی ئاده مۆ! تو چی ئینسی، تو چی جنسی؟
هوون ل کونه، ههرو شهري وه هه نه، مه خیریت وه نه دینه؟!.
- ۷۰- ئەم ب خو خودان خیرن
ل بهر مه رسوما جه بیژن
خودانیت خیرا قهت نا ئازیرن^۱.
- ۷۱- دوو هاتنه سهر من درهش سه عهده سوخن بلند، سه عهده مهزن
ژ ترسا دل و هنافیت من پیکفه د لهزن!.
- ۷۲- دوو هاتنه سهر من د رهش، وه که فه قیر
بسک د نه رمن وه که هه ریر
فیرا ههیه نیشانا میر.
- ۷۳- دهاتن، دقه دمین
ب چیره کی^۲ دکه لین
ب عمله کی دعه لین.
- ۷۴- ئەوه عملی مه ژ ئاتقانی^۳

¹ نا ئازیرین؛ نا ئیشینین، جوړی پ نا کین، زهحمهت نا دین.

² چیر؛ گوتن، ئاخافتن.

³ ئاتقات؛ ژ "اعتقاد" عه ره بی هاتیه ب مانا باوه رى.

زه بئنيا برن سهر پرا سه لاق
جی شیخادی و مهلك شیخ سن لی دکن شفاق.
۷۵- ئەف شفعه تا وهیه

پرا سه لاق ئالیهك طاریا، دوخان و دۆزهیه
هاوه که برایت ئاخرهقی لسه برهیه.
۷۶- پرا سه لاتییه ب نیشانه
ئالیهك طاریه و دۆزه و دوخانه
هاوه که برایت ئاخرهقی لسه برانه.
۷۷- پرا سه لاتییه ب نیشانه
ئالیهك طاریه و دۆزه و دوخانه
هاوه که برایت ئاخرهقی سهر گونه هکاری برانه.
"ئهم دکیمین، خوودی و شیخادی د تهمامن."

* * *

قهولئ زه بونئ مه كسوور^۱

شاخئ ۱

- ۱- زه بونه كئ دل مه كسووره
هه كه ژ با مهلك فخره دين بيتن دهستووره
دئ مهدهها دهين ژ بهحرئت كووره.
- ۲- زه بونه كئ كيم تاقهته
هه كه ژ با مهلك فخره دين بيتن ئيجازهته
دئ ژ بهحرئت كوور دهين ئوسفهته.
- ۳- ل من جهما دبوون بابه^۲
دئ ژ وئ بهحرئ^۳ دهين خه بهره
ئهوئ بهحرئ قئ ههينه دورئت ب جههوره.
- ۴- ل من جهما دبوون زربابه
دئ ژ وئ بهحرئ دهين ته بابه
بهحره و دورا مير دناقه^۴

¹ ئهف قهوله ژ وئ كؤما قهولانه، بيت بهرئز (خيزئ لاس پوورتؤ) مهها نيسانا سالا ۱۹۹۴ ئئ ژ من را شاندين. پرانيا وان قهولا، ئهوى يان ژ كئيبا مالا شئخ ره شؤ شئخ حسين، شئخئ مهلك شئخ سن، ل باژيرئ عهين سئئ، وهر گرت بوون، يان ژ دهئ فقهير حهجئ كوورئ فقهير شهؤ، علمداره كئ هه ره باشئ ديئئ ئيزديان.

² بابه زه زربابه؛ ئهز بيژم هه دوو يهك گؤتنه بهئ (باب- زه) تئنه پاشو پئش كرن و هه دوو ژئ بمانا دهروئش و زانائيت دين و خودان مهعريفهت قئ..

³ بهحر؛ مهعريفهت و زانين دهرههقا هه موو تشئ.

⁴ د فئ سهبهق دا سئ ئهلهمئيت تئنه پئش: (بهحر- دور- مير)، مير= خودئ ژئ هئشتا دناف دورئ دابه؛ ئهريئ ئهوى بهحره دور چئكرن و شوندا خو خسته ناف دورئ، يان ئه و دور بهفرا ژ بهحرئ چئبوونه و بهفرا مانه؟!...

۵- مەدەھا بىدەن كەتەر

تەختى ئى د بوو ئەمىر

“ھووھ ئە لعالم، ھووھ ئە لىسەر”^۱.

۶- پەدشەئى مەن ب دورى بوو^۲

ب ھىسنا تە كى ژى چى بوو

شاخا موحبەتتى^۳ ژى بوو.

۷- ژى بوو شاخا موحبەتتى

پەدشەئى مەن، وئى ل دەستى وى دا گوستىلا قودرەتتى

“ئالھەمدوللا و شكر” ھاقىتتە سەر پىشكا سونەتتى.

۸- عاشقا مەر دىت و كر ناسە

پەدشەئى مەن و موحبەتتە و كاسە^۴

كرە رىكنا چەندى ئەساسە.

۹- كرە رىكن و رىكنى

دور ژ ھەببەتتى ھىنجى

چو تاقتە نە ما بوو ب صەبرى.

۱۰- تاقتە نە ما بوو ھىلگىرى

سۆر بوو، سېى بوو، سەفرى

ھەكە ئەم (و) ژ ناھىرا بەھرو دورى راکن، رىژ ھۆسا دى ئىتتە خوندن: (بەھرا دورا، مەر دناھە) ئانكو دى ھىنگى وئىر كۆلە كىن (،) بىچىن ناھا دورو مەرى، وى دەمى (مەر) وئى ب تەئى و سەرىخۇ بىنە و دكەھە ناھا زانەن و مەھرفەتتى، يان راستر ئەوھ بىژىن: ئەو سەرىخۇ كانىا وئى زانەننىھە.

¹ خودى و شىخادى سەرھ كانىا مەھرفەت و زانەننىھە.

² پىشتى ق. سەرھ مەرگىن - كو ب باوھرىا مەن - نىژىن و فەلسەھا ئىزدىان دەرھەقا پەيدا بوونا كەون و خولىياقتە ژ "بەھرى" تىزا دەر دكەھە، (ق. زەبۇنى مەكسور) وەك كۆك و بنىاتا فېلۇسوفىا ئىزدىاھە بەرانبەر پەيدا بوون و خولىقاندىنا دىن و ھەموو تىشتىت دىن تەن. ھەلبەت (ق. شىخو بەكر) و (ق. ئىمانى) و (ئافەرىنا دىنباين) و چەندە كىت دىن. ئەف قەولەت سەر فېلۇسوفىا ئىزدىا تەمام دىكن. پىرسىيارا ھەرە فەر و مەزەن ئەوھ: پەدشا (خودى) و دورى (مادە- ماترىيال- ھىولى) ھەفرا و كى ژ بەرى كىنە، يان كىن ئى دىن پەيدا كىرە و پاشى چاوا كەون و خولىياقتە ژ پەيدا بوو يە؟! بەئى ئەف قەولە ل سەر ئى پىرسىيارا فەلسەفى دسە كىنە.

³ شاخا موحبەتتى؛ دىيارە لگۆرى ئى سەبەق تىشتى ھەرە ئەول پەدشەئى (خودى) ژ خۇ پەيدا كىرى (موحبەت - ھۆئى كىن = گۆتن) بوو. ب باوھرىا مەن ل ھىژە دا "لاھوتا" ئىزدىان و فەلا نىژىك يەك دىھە.

⁴ كاس؛ تىشتى دووئى، ئى خودى پىشتى (گۆتن) پەيدا كىرى (كاس) بوو، ئانكو (سور- روھا پىرۆز- ھىقئى پىرۆز): خودى موحبەت "گۆتن" سور "روح- ھىقئى".

دور ب رهنگا خهملی.^۱
 ۱۱- ئیک عهینه و ئیک بهسه ره
 په دشی من خوش کر سوجه ته^۲
 ئیک رونشتن موجه ته
 په دشی من ل ویده ری دانا بوو حه دو سه ده.
 ۱۲- حه دو سه دل وی چیکری
 حه قیقه ت^۳ و شه ریعه ت جهی کری
 سونه ته محفی بوو، هنگی داهر کری.
 ۱۳- سونه ته محفی بوو، دکر داهره
 په دشی من حه قیقه ت و شه ریعه ت ناقد ا ه ناره
 عه زیزی من! سونه ت دکو گرتن واره؟!
 ۱۴- چی مه ولایه کی حو کم ره وا
 مه رسوم نازل بوو ژ جه و ا^۴
 ب قودره تی. سور ا سونه تی^۵ مابوو شاخا موعه له ق^۶ ل هه و ا!
 ۱۵- مابوو موعه لق سونه ته
 کیشانه بهر په دشی خۆ شکیا ته

¹ دور سور و سبی و زهر و... هه مو رهنگا خهملی، ئەز باوهرم ئیشاره ته بۆ پهیدا بوونا ملیاکه تا ژ نووری، چونکه دور ئەو نوورا خودییه: خودی موجهت "گۆتن" سوپ "روح-هیقین" ملیاکه ت
² سوجهت و رونشتن نیشانا بتر ژ یهک ئالیه، ئانکو خودی و ملیاکه ت بهفرا رونشتن هه تا ری و رسم (حه د و سه د) و ریکخستنا دانن و کهون و خولیاقه تی چیکن و پهیدا کن.
³ حه قیقه ت؛ وهک زاراقه کی ده رویشی- سو فیزم، ب مانا خودییه ریس و ئیزدی بکار تینن. هه ر هۆسا، حه قیقه ت-سونه ت و ئیزدی، یهک مانای ددهن. باوهریا ئیزدیاتی و هک راستیه ک هه ره کهفن تی خۆ یا کرن.
⁴ جهو؛ عه زمان.
⁵ سور ا سونه تی؛ وه کی زاناییت دینی ئیزدی ژئ دبیژن ئەو هیقین ئیزدیاتییه، هیقین شیخی سونه تییه (سور ا مه لک شیخ سن)، ئانکو ئەفه ده ره جا وی یا مه زن ل عه زمانا دیار دکه ت، کۆ ل پڻ قه ولی دیاره ئەف سور ه بهری ملیاکه تا هاتیه خولقاندنه. هه که هۆسه به ئەف سور ه وهک (کور و خۆشتقی) خودی تی. گه لۆ: ما ژ بهر وی یه کئیه ئیزدی د "شه هدا دینی" خۆ دا د بیژن:
"شه هدا دینی من تیک ئەلا
مه لک شیخ سن حه ق مه بیب یل ئەلا
مه قلوب و مه رگه ه سه لا،...
⁶ موعه له ق؛ ل عه زمانا راوه ستای.

عەزىزى من! ل مەھدەرەت موحبەتە.
 ۱۶- چى مەولايە كى حوكم گرانە
 ناف دانا زۆر ئەرکانە
 موبەت و خەرزى نوورى ' ناف دانا نیشانە.
 ۱۷- بەرى عەرد و عەزمان نە دمەكنى
 لالشەك^۲ ژ پيش موقابلى خو نژى
 موحبەت و خەرزى نورى ناف دانه و سەكنى.
 ۱۸- ددى من دا نە ما بوو چو جۆرە
 پەدشايى من لالشەك ئاڤا كر بوو ل زۆرە
 دەرگەھ لى دانا، قوبلەت ل بدۆرە.
 ۱۹- پەدشايە و ھەر ھەفت سورپت خەولەنە^۳
 رايەك ل ناف خو دكەنە
 ئيقين دى كنياتە كى ئاڤا كەنە!^۴
 ۲۰- كو كنيات پى دبوو ئاڤا
 قەندىل نەزلى بوو ژ بانا
 پەدشەئى من موحبەت دكرە ئاڤە
 پەدشەئى من پى ھلينا بوو چاڤە
 پەدشەئى من چى دگۆتە دورى، ژى وەريا بوو ئاڤە!^۵

¹ خەرزى نورى؛ خەرزىان غەرز، ئەو ژى ھىڤىنە، ھەر ھىڤىنە كى ھەبە كو مرؤف، گيانەوەر، گيا و دار، ھتد. ژى پەيدا بن (خەلىيە-خلىة ژيان ژى چى بە). وەك لقر خۇيايە ئەف ھىڤىنە، ھىڤىنە كى نورانىيە و ب (گۆتن) ئا خودئىڤە گرىدايە.
² بەھرا بتر لالش ھىڤەدا ب مانا بەھشىن ق و دەرگەھى وئ رۆژە (قوبەت ل بدۆرە) وەك ل سەبەقا (۱۸) ئى دا خۇيا دە، (ھىڤىن) ئى دنياپ و (موحبەت=گۆتن) (موحبەت و خەرزى نورى) دانين ئاڤا وئ بەھشىن.
³ ھەفت سورپت خەولەنە؛ ھەر ھەفت ملياكەت كو ئەو ژى ژ نوورا خو دورست بوونە.
⁴ قۇئاغا دن لگەل ملياكەت دەست ب ئاڤا كرنا دىنيە.
⁵ ئەڤە چەند سالە ئەم ئىن پرسىيارى ژ عالمىت دىن ئىزدىان دىن، ئەوان دگۆ: گونەھە، ئەم نە وئىن بىژن!..بۆچى گونەھە و نەوئىن بىژن، ئەم نكارىن ئۇ بلەز لسەر بسەكن، ديارە ئەوئى ژى رەھ و فىلۇسۇڤا خو ھەبە، دەب ل پيشەرۆژى يەك پى و ئى پرسىيارى شروڤە بکە... بەلى ھەر چاوا بە مە كارى ل ساللا ۲۰۰۰ دەمى كۆنگرا جھانبا يەكەمينا ئىزدىا چىبووى، ئەم جارەكە دن ئى پرسىيارى ژ زانايى دىن (فەقىر حەجى) بكن و ئەو بلەز بىژە: پەدشاي گۆتە دورى ھەتا ئاڤ ژى وەريا؛ "ئىجىرى يا مەولاي!"

۲۱- ئاف ژ دورى وهرىا

بو بهحر و پهنگيا

پهدشى من مهر كه ب بهست و ناف دا د گهريا.

۲۲- په دشايه و ههر چار ياره^۱

ل مهر كه يي دبوون سواره

سهيرى بوون چار كناره

ل لالشى سه كنين، گزتن؛ نهفه حهق واره!

۲۳- ل حهق وار سه كنى

پهدشى من هيقين هافينه بهحرى، بهحر د مهيني

دوخانهك ژى د خوڼى

ههر ههفت عهزمان يي نژى.

۲۴- په دشاين من عهزمان بيراست

ههر چهنده "ئيجرى يا مهولاي" گوتنه كه عهريه ب مانا "ب هوپه يا مهزنى من، يان مهولاي من ههړه!"

پرسيارا مه نه نهوه، نهو پچى زمانى په يقيه، بهلكى پرسيارا مه نهوه: ئهري گهلؤ! پادشا و دوپ بهرى (بهحرى= ئاف) هه بوون، يان (بهحر) بهرى وان هه بوو، يان ههر سى بهفرا بوون؟! چونكه سه بهقا ۲۱ ئ وئ يه كچ ديار دكه كو (بهحر) بگوتنا په دشاى-خودى چييوو.

ئا دفردا فيلو سؤفيا ئيزديان بهرانبهري پهيدا بوونا كهوون ژ يا ملهت و ديانه تيت دن جودا دبه. ئهز دخوازم بزائم يوچى هنده زاراف و نافه روكى (بهحر) و نافيه گرنگ بوو د فيلو سؤفيا هه موو باوه رييت دنيان؟!

ئهز باوهر دكم مروؤى بهرى ب سه رسام و مهنده هوؤشى بهرانبهري بوون و زانا پچوكا ژ دا يكي مائه؛ چاوا و ژ كندهر نهف زارؤكه چچ دبه و دهر دكهفه؟!.. ل و ر دا دا يك وهك تشته كى پيروژ عه جيب هات نيزين، نهوان هوؤسا زانى ژن هه موو تشته و دهورى زهلامى د پچوك بوونى دا نينه. ههر ژ بهر وئ يه كچ بوو دهمچ بهرى ژن و عهرد ب يهك چافى لى د مهيزاندى؛ ژن بوو خوداوه ندا عهردى. هه موو خيز و بهره كهت ژ زگى عهردى دهر دكهفن ههر چاوا پچوك ژ زگى ژنى دهر دكهفن. دياره لهر وئ يه كچ زگى ژنى (مالپچوك) يو مروؤى بهرى مينا به حره كه پر نهينى بوو (بنيزه قهولى سه ره مه رگى)، چاوا پچوك ژ وئ (سوړ = هيقينى نوران) پهيدا دبه و نهه مهها د وئ (بهحرى) دا دمينه، بقى مانايى مروؤف دكاره بيژه (سهدهف- دور- مهر كه ب) ديسان زگماك و مالپچوكن! زگى دا يكي ژى بهحرا يه كه مينه مروؤف (ژيان) ژنى چچ دبه و دهر دكهفه. بهحر ب سمبؤلا طارى و نهينافه گرئدايه. (براسى دؤى برهنگه كى تايبهت مروؤف لسهر بابهن فنى پرسيارا فلهسه فى بسه كنه).

¹ ب مانا خولقاندن نهف چار يار (ئاف- باى- ئاخ- ئاگر) ن و ژ ئالين باوهريا دبنېشه (شېخادى- مهلك شېخ سن- مهلك فخره دى- سجادين و ناسردين).

- موجبهت و قه قدا راست
 په دشاپي من مه كان دانا و تهخت فه گوهاست.
- ۲۵- په دشاپي من ل عه زمانا کر بوو سه فوره
 کره سه فوره کی کر به کره
 کره رکځی چه نی مهنه ره.
- ۲۶- عاشقا وه ژئی خه به ردا
 شاخه ک دی ژئی به ردا
 کره رکځی چه نندی عه ردا.
- ۲۷- په دشپی من "ره ب نه لسه مه ده"
 ژئی قافار د بوون ملیا که ته^۱
 پی نا فا کر بوو دوژه و جنه ته^۲.
- ۲۸- عه رد ما بوو پی به هتی
 خدوده کی خه د کی
 عه زیزی من! عه رد پی وی سوړی نا ته بی!.
- ۲۹- به عدی چل سالی ب هژماره
 عه ردی ل خو نه گرتن حشاره
 هه تا لالش و موجبهت^۳ ناف دا نه دهاته خواره.
- ۳۰- لالش کو دنه زلی
 شاخا موجبه تی هنگا فته سه ری^۴
 عه رش ب ره نگا خه ملی.
- ۳۱- لالش کو دهاته
 ل عه ردی شین دبوو نه باته
 پی زه یی بوو چیقاس کنیا ته.
- ۳۲- کو کنیا تی زه یی

¹ به ل ملیا که ت ژ نورا خودی چی بوونه هه ر چاوا چرایه کی ب نا گری چرای دی فیخی.
² دوژو جنه؛ ل ده مه کی دهره نگر هاتن دور سترن. (خیزو شهر به ه فرا).
³ لالش و موجبه ت؛ لالش ل هیزه دا وه ک هیقینی ژبانی و نارامیا دنی تی. موجبه ت ژی گوتن و نیشانا خیزیه.
⁴ هوسا خو یا دبه کو گیا و دارو بهر، بهری مرؤف (نادهم) و گیاندارا پهیدا بوونه.

چار قىسمە تاقى ھىنجى
 باي و ئاف و ئاخ و ئاگرى
 قالپى ئادەم^۱ پىغەمبەرى ئۆزى.
 ۳۳- ل ئىنجى دانا بوو ئەساسە
 ل شەمبووي^۲ كر خلاسە

بەعدى ھەفت سەد سالا، ھەفت سور ھاتنە دۆران و كاسە.

¹ قۇناغا پىشتى پەيدا بوونا گياو دارو بەرا، ئادەم چى كرن نە وەك خولقاندن، چونكە جودايى د نىفا چى كرن و دروست كرن و خولقاندن دا ھەيە و د نىفا تىشتى ھەر و ھەر.

² ل ھىزە دا رۇزا (ئىنى و شەمبوو) كۆ لىھەم جوھو و ئىسلامىن ب قەدرن، لىھەم ئىزدىان ئى قەدرى وان خۇيا دىبە. وەكى دچىرۆك و چىقئانۇكىت (فېلۇسۇفيا دىن) ئىزدىان دا قى، ھەر رۇزەك ب نائى مىلياكەتە كىيە و سور و وەكىلىت وان مىلياكەتال سەر ەردى ھەنە. ھەلبەت ھەر كەوكەبەكە ل ەزمانى ب نائى مىلياكەتە كىيە و رۇزا وانا تايىت ھەيە كۆ ب فى جۇرى خوارە:

رۇزا	يەكشەم	عزازىل / تاوسى مەلەك
ھەيف	دوشەم	دردايىل / مەلەك شىخ سن
مەرىخ	سېشەم	مىكايىل / شىخو بەكر
عوتارد	چارشەم	ئىسرافىل / شىخ شەمس
موشەرى	پىنجشەم	جىرايىل / سجادىن
زۆھرە	ئىنى	شىنايىل / ناسردىن
زوحەل	شەمە - شەمبوو	نورايىل / مەلەك فەخرەدىن

ئەف دابەش كرن، وەكى نقىسكار د بېزىن- چاوا د كىتبا "مسحفا رەش" دا ھاتىە، لى بەل ھەك نقىسكار مىنا "جۇرج ھەيب" د كىتبا خۆ دا "ئىزدى پاشمايا دىنەكى كەفن" د بېزە؛ رۇزا چارشەمى رۇزا تاوسى مەلەكە و كەوكەبا عوتارد سىمبۇلا ويىە. د خەيال و باوهرىا ئىزدىا دا و دەمى ھەر كەسەك رۇزيا بۇ خودانى خۆ (شىخ و پىرا) دگرە، رۇزى وان خودانا ھۇسا تىن ديار كرن؛

شەمبوو	رۇزا ناسردىن و سجادىن
يەكشەم	رۇزا مەلەك شىخ سن
دوشەم	رۇزا.....
سېشەم	رۇزا شىخو بەكر
چارشەم	رۇزا مەلەك فەخرەدىن
پىنجشەم	رۇزا شىخ شەمس

وەك قى زانين دەورنى مىلياكەت و خودانا قى گوھۇرىن. بىن گومان چارشەم رۇزەكە پىرۇزە و جەزنا سەر سالا ئىزدىان دكەفتى و بناق تاوسى مەلەك قى ناسكرن. يەكشەم ئى ھەرو ھەر وەك رۇزا شىخ سن، سېشەم وەك رۇزا شىخو بەكر، چارشەم وەك رۇزا فەخرەدىن و پىنجشەم وەك رۇزا شىخ شەمس... تىن ناسكرن، ئانكو دق فەكۆلىنەك تايىت دەرھەقا رۇزا ھەر كەوكەبەكى و نائى مىلياكەت (خودان) ئى بەرپرسارى و، لى چىكرن، ھەتا يەك بزانه گرئدانا خودانىت ئىزدىان بملىاكەتافە چىيە و ھەر يەك چى دەورى دباوهرىا ئىزدىا دا دلەيزە.

- ۳۴- به عدی هفت سهد سالا، هفت سور هاتنه هنداقه
 قالب مابووی گاقه
 به دشایی دهنگ ل رووهی کر، گوت: تو چما ناچیه نافه؟!
 ۳۵- با عاشقا وه مه علومه
 ههتا ژ بانا نه تیت شاز و قدومه
 ناف بهینا رووهی و قالبی مابوو زور تخوبه.
 ۳۶- شاز و قدوم هاتن و حدیرین^۱
 نوورا موحبهتی هنگافته سهری
 روح هات و ل قالبی نادم پیغمبهر هیوری.
 ۳۷- نادم^۲ پیغمبهر ژ وی کاسی فه دخواره
 کهرهما وی کاسی هاته دیاره
 لهو پینگژی، پی دبوو شیاره.
 ۳۸- نهو بوو کاسا نورینه
 نادم پیغمبهر ژ وی کاسی فه دخواره،
 ب نهشق و دل و تیقینه.
 ۳۹- کهرهما وی کاسی هات و گهشتی^۳
 لهو نادم پیغمبهر هلگرتن و برنه بههشتی.
 ۴۰- په دشی من "ره ب نه لسه مه ده"
 ژ نادم قافارت بوون هفتی و دو ملهته
 هژده هزار خولیاقهته^۴

¹ حدیری؛ ژ حهدهره، ینحهدهره عهره بی هاتیه کو ب مانا هاته خوار.
² وه کی ژ فی سبهقی و بیت دن خو یا دبه، نادم ل قوناغه که دهرهنگر ژ ههرچار نهلمیتنا (ناف، با، ناخ و ناگر) هاتیه دورست کرنه، نانکو نهو پشتی پهیدا بوونا گیاو دارو بهرا پهیدا بوویه.
³ فیلسوفیا ئیزدیان و زاناییت وانیت دین هؤسا دیبژن کو نهو کهرهمه سور شیخ سونهتی (مهلك شیخ سن) بوول عهزمانا گهشتیه نادم.
⁴ ژ نادم قافارت بوون هفتی و دوو ملهته، هژده هزار خولیاقهته؛ نهفه وی یه کی دیار دکه کو خودی ههر ژ دهستیکی دا، ملهتیت جودا-جوداو بیرو باوهریت جودا-جودا پهیدا کرن؛ نهفه ژ نالیه کی دن فه نیشانا وی یه کیبه کو ئیزدی باوهری ب فره فکرو جودایا دین دینه.
 ژ نالیه کی دن فه فیلسوفیا ئیزدیا هؤسا دده خو یا کرن کو هموو ملهتیت دنیاین ژ ههر چل یان (۷) کور و کیژیت نادم و هاوا پهیدا بوونه، بتهن ئیزدی ژ (شهید بن جهر) چچ بوونه کو تاوسی مهلهک

لهو ئى را كر بوون جوقهته.

۴۱- بھۆرى بهديلا نوح و نهيا^۱

ئەوى قەومەك داھر كر، دلى وان ھەبوو زۆر كفريه

لهو ل خوديى خۇ بوون ناخيه.

۴۲- به عدى وى ھەيوانى

ئەوى قەومەك داھر كر، دلى وان نه بوو خۇفا نيمانى

لهو پەدشى من خەرقاند بوون ب ئاڧا تۇفانى.

۴۳- به عدى وان بهديلا

قەومەد داھر كر نهى عەديله^۲

نوقتەك وەريا بوو ژ قەنديله

ئاڧ دا براھيم ل خەليله.

۴۴- براھيم ل خەليل ژ نوقتەكە سادقە

ب سى ھەرفا^۳ بوو مولتەقە

ھەتا خودى يىن خۇ ناس كر ب حەقە.

۴۵- خوديى خۇ ناسكر

(ھۆريا بن ھەنا) بۆى ژ بەھشتى ھنارت و كورەك ب ئاڧى (بەزدان) بۆ وان چى بوو، ئىزدى ژ تاليا وانن.

بنيژه: (صديق الدملوجى، اليزيدية، مطبعة الاتحاد/ بغداد، ۱۹۴۹، ص ۴-۵)

¹ لگورى چىڧانكا ئىزدىا (نوح كورى يەزدانە كورى شەھيد كورى جەر كورى ئادەم) و نوح يىغەمبەر ئاكنچى گوندى (ئىسقىي) بوو. ئىسقىن يان "عەين سەفەن" ھا دىيىژى "قەزا شىحان" و دكەفە سەريا باجارى ناينەوا/ مۆسول ل دەقەرا كوردستانا باشوور و ۴۶ كم ژى دوورە، ھەر ھۆسا ب ۱۲ كم دكەفە خوارى لالشى. ئىزدى دىيىژ تۇفانا يەكى ل باجارى ئىسقىي و ژ كانىكا "مەعيركا" را بوويه، چونكە مەئەن نوح باوهرى ب خودى نه دئانى و چەند نوح دخواست ئەوان يىنە سەر رىيا پەرستنا خودى، بەلى ھەر ئەوان باوهر نه دكرن و ئاڧى نوح كرنە "نوحكى دەرەوين"! بەلى خودى گۆتە نوح كو ئەو سەفەينەكى چىكە و مالا خۆ و ژ ھەر تەير و تەوالەكى جۆتەكى بۆژرا راکە. ھەلبەت چىڧانكا تۇفانا ئىزدىان ژى، وەك ھەر مەئەتت دن، گەلەك درىژە، دەرڧەت نىنە ئەم ھەمووكى برىژ كىن.

² عەديل؛ راستگۆ

³ سىن ھەرف؛ وەكى چىرۆك دىيىژە، چونكە ھەر ژ بەرى دا خودى لگەل براھيم كر بوو، ئەو ل يىن سەنەمىت ڧەرەون و بايى خۆ ئازر نەدچۆ، دەمى (ستىژ) دىيىن، گۆت؛ ئەقە خودى منە!..شون دا دەمى (ھەيف) دەرکەن، گۆت؛ نه خىژ، ئەقە خودى منە!.. دەمى شەڧ دەر باز بوو و (رۆژ) دەرکەفت و دنيا تىژى رۇناھى كر، براھيم گۆت؛ نه خىژ! ھەر ئەقە خودى منە!.. بەلى دەمى رۆژ چۆيە ئاڧا و ھندا بووي، گۆت؛ خودى، ئەو خودىيە، يى (ستىژ و ھەيف و رۆژ) خولقاندىن. بەلى بڧان سىن ھەرفا براھيم گەھشتە راستىا خودى و ئەو ناسكر.

گهل نازر و نامرود و سه‌نه‌ما به‌حسکر
 لهو گیانی خو ژ کفرین خلاسکر.
 ۴۶- گیانی خو ژ کفرین قافاری^۱
 کافرا لوقمانده ناگری
 لهو ناخیل جبرائیل لی بوویه مشتته‌ری.^۲
 ۴۷- به عدی وان و خه‌لیل نه‌لایه
 موسایه، عیسایه و موهمه‌د ل مسته‌فایه
 ۴۸- موهمه‌د نوو کامله
 نو موحه‌به‌تا وی دی کفته گه‌له‌ک دله
 لهو کره سه‌یدی ب ناف مورسله.^۳
 ۴۹- چهن نه‌بی هاتن و د بوهورین
 چهنه‌د خاس هاتن و من د هژمیژین
 سلطان شیخادی تانج ژ عه‌ولین هه‌تا ناخرین.^۴

* * *

¹ گیانی خو قافاری؛ نانکو براهیم ل پی فکرا فهرعون و بلین خو نازر و مله‌تی وان نه چو، نهو ب په‌رستنا سه‌نه‌میت وان رازی نه بوو، به‌لکی نهوی خودی ناسکر و داخو‌ازیا مله‌ت کر سه‌نه‌ما به‌یلن و خودی ب په‌ریسن.
² ژ بهر داخو‌ازیا وی یا نوو بو په‌رستنا خودی، نه‌مرودو ژیرکینک (ثاقلداریت) وی بریار دان براهیم ب سوژن و به‌افینه ناف ناگر، لی به‌لین جبرائیل لی بوو خودان و نهو ژ ناگری نه‌مرود رزگار کر!
³ سه‌یدی بناف مورسل؛ نهف زارافه "بناف مورسل" مانا گومان تیدا هه‌یه، نانکو نیزی نه لگه‌ل گوتنا ئیسلامینه کو (موحه‌مه‌د) نه‌بیچ هه‌ره داویه، به‌لکی نهو (شیخادی) سوپا به‌که‌مین و هه‌ره داوی د هژمیژین. (بنیره شروقه کرنا هه‌ر فی قه ولی، شاخی ۲، په‌راویژن، ۱۰۹، ب ۱۸۷)
⁴ بنیره خالا سه‌ر (۶۹).

قهولئ زه بونئ مه كسوور^۱

شاخئ ۲

- ۱- ههر زه بونه كئ دل مه كسووره
ژ با عهزیز مهلك فخره دین بهاتا ده ستووره
دئ مه ده هی بده یین ژ به حریت کووره.
- ۲- ههر زه بونه كئ كیم تاقه ته
ژ با عهزیز مهلك فخره دین بهاتا ئیجازه ته
به حریت گران ئهم بده یین ئوسفه ته.
- ۳- ل من جهما دبوون بابه ره
ژ به حریت گران ئهم بده یین خه به ره
قی هه یینه دور و جه وه ره.
- ۴- ل من جهما دبوون زه ربابه^۲
ژ به حریت گران ب ده یین ته بابه
به حریت گران میر^۳ د ناقه.
- ۵- مه ده هی بدن کتیر^۴
ته ختی لی دبوو میر
ئهوئ عالم، ئهوئ به سیر.^۵
- ۶- وه كئ په دشایی ل دورئ^۶ بوو

^۱ ئهف قهوله زی، ژ دهقی شیخ حسین کوورئ شیخ براهیم، وئ هاتیه گرتن.

^۲ بنیزه پهراویژئ ۳۵، په ری ۱۶۲

^۳ میر: خودئ، په دشا

^۴ کتیر؛ گۆتته كه عه ره بیه ب مانا گه له ك.

^۵ به سیر؛ دیسان گۆتته كه عه ره بیه ب مانا دوور بین.

^۶ دبه (دور) و (زه ره) و (خه لییه) یهك تشت بن!

حسپاتەك ژى چەي^۱ بوو
شاخا موحىمەت^۲ ئاڧا بوو.
۷- پى ئاڧا بوو شاخا موحىمەت
سەرى سلتان ئىزى تاجا دەولەت
ل تلىا وى گوستىلا قودرەت
شكر ئەم ھاڧىتىنە سەر پشكا سونەت.
۸- عاشقا مېر^۳ دى كر ناسە
ژىك ڧاڧارتن زەمبىل و كاسە
كرن ركئى چەندى ئەساسە.^۴
۹- كرنە ركن و ركئى
دور ب ھەيىەت ھنجى
تاڧەت نەما ھلگىرى.
۱۰- تاڧەت نەما ب صەبرى
زور ب رەنگا خەملى
سپى بوو، سور بوو، سەڧرى.
۱۱- دور خەملى، گەش بوو
وەكى نە عەرد بوو، نە عەزمان بوو، نە عەرش بوو
ھنگى پادشە من ب كىزا خوەش بوو!
۱۲- پادشە من دور ژ خوە جەي^۵ كر (چىكر)

1 جەي بوو؛ جودا بوو.
2 موحىمەت؛ گوتتا خودى، يان كەيف و خۆشى.
3 وەك مە گوتى (مېر) ناڧەكە ژ ناڧىت خودى، بەلن دىڧى سەبەق دا مەبەست ژ مېر: ئىزىيە يان شىخادى،
چونكە كەسەكى خودى ب چاڧى خۆ نە دىتتە بەلكى ب ئاڧلىن خۆ ناسكرىه!
4 ئانكو باوهرىا ئىزدىاتىچ بوو كۆك و بنىاتا ھەموو باوهرىيت دن كۆ شوندا پەيدا بوون.
5 جەيكر يان چىكر؛ ھەلبەت ب ئالىچ ڧەلسەفە و باوهرىا دىن جودايەكە گەلەك مەزن ھەيە دەمى بىژىن:
"پادشە من دور ژ خوە جەي كر" ئانكو (پەدشا و دور) ڧەڧرا بوون و يەك نە بەرى پى دن بوو، ھەر
دوو خالڧن! بەلن ھەكە بىژىن: "پادشە من دور ژ خوە چىكر" وى دەمى (دور) بگوتتا خودى چى بوويە
و خودى خالڧە و دور مەخلوقە!

ب ياره كيرا ئهري كر
خهرقى نورانى چيكر.

۱۳- خهرقى نورانى بابە

دور و جهوههه كر نافه
يهك عينه و يهك چاقه.^۱

۱۴- يهك عينه و يهك بهسهه

پادشى من دا بوو دورى نهدهه^۲
پادشا دزانه كى ل بهه، كى لسهه.

۱۵- پادشى من خوش كر سوچهته

پادشا و كاسه و موجهته

ئوان چيكر بوو ههه و سههه

لنك رونشتن موجهته.

۱۶- ههه و سهه چيكر

حهقيقهت و شهريعت^۳ زيك جهيكر

سونهتخانه^۴ مخفى بوو، داهر كر.

۱۷- سونهتخانه مخفى بوو، كره داهره

حهقيقهت د ناف دا دهناره

وان ل كو گرت بوو واره؟^۵

۱۸- وه كى عهد و عهزمان نه دسه كنى

لالشهك پيش مقابل د نژنى

^۱ عين و چاق؛ ههردوو يهك مانانه، يهك بزمان عهرييه و يا دن بزمان كورديه، مهبهست ژى هم چاقه و هم

^۲ روناھيه، دبه زى چاقى (رؤزو ههيقى) به!

^۳ نهدهه؛ بينين.

^۴ حهقيقهت و شهريعت؛ حهقيقهت؛ باوهريا ئيزدياتييه و شهريعت باوهرييت دن بلى ئيزدياتييه و بتاييهت لها

گوتنا (شرعت يان شهريعت) لجهم ئيزديا بو موسلمانتيچى ن گوتن.

^۵ سونهتخانه؛ ئيزديا.

^۶ پرسيار نهوه: هيشنا دنيا چين نه بوو، خودى نهو سوپ (حهقيقهت = سونهتخانه) ل كور فهشارت بوو؟..

پهرسقا وئ د سههقا (۱۸- ۲۲) ن دان.

- محبه تا خه رزا نورانی^۱ دناڤ دا دسه کنی.
- ۱۹- دلې من دا نه ما بوو تو جوړه
لالشهك ئاڤا کرن ل ژوره
دهرگه لیدان قبولهت ل بدوره.
- ۲۰- لالشا بهر سکانه
کانیا سپی نیشانه
نیشانا عهد و عهز مانا.
- ۲۱- پادشای منی کاملی حوکم گرانه
دناڤ دا دانا زور ئه رکانه
محبه تا خه رزا نورانی دانه وان ب نیشانه.
- ۲۲- چی مهولایه کی حوکم رهوا
مه رسومهك نازل بوو ژ جهوا
ژ قودره تی سونهت^۲ موعهلهق مابوول ههوا.^۳
- ۲۳- ژ قودره تی موعهلهق راوهستا بوو سونهته
سونه تی برنه بهر په دشی من زور شکیهته
من گو؛ عهزیزئ من! مهزهرهت وی محبهته.
- ۲۴- قهندیلا ژ بانا نه زلیقه
په دشی من پی هلینا بوو چافه
په دشای چی گوته دورئ، ژ دورئ وهریا بوو ئافه.^۴
- ۲۵- ئاف ژ دورئ وهریا
بوو بهحر و پهنگیا
پادشی من مه رکهب بهست، تی گهریا.
- ۲۶- پادشا و هه رچار یاره

^۱ بنیزه پهراویزی ۴۸، په ری ۱۶۶.

^۲ سونهت؛ هیقینی ئیزدیاتی. یان ژ ری و باوهری، رو ناهی.

^۳ ل ههوا؛ ل عهز مانا.

^۴ شروفه کرنا فی سبهقی، مه ل شاحی ۱ ئ رو ن کریه.

- ل مهرکه پښ دېوون سواره
 قی سهیرین چار کناره
 ل لالشی سه کنین، گوتن؛ ئەفه حهق واره!
 ۲۷- حهق واره، سه کنی
 پادشی من هیقین هاقیتنه به حری، به حر مهینی
 دوخانهك ژئ دوخنی
 ههر ههفت عهزمان^۱ پی نژنی.
 ۲۸- پادشی من ئەزمان پیراسته
 مه کان دانی، تهخت فه دگوهاسته
 مهجهتا ژ قهفدا راسته.
 ۲۹- پادشی من ل عهزمانا سهفه کره
 سهفه کر بوو، کهر بکه ره
 کره رکئی چهندی مهنبه ره.
 ۳۰- عاشقا ژئ خهبهردا
 شاخه کی دی ژئ بهردا
 کر نه رکئی چهندی عهردا.
 ۳۱- عهرد ما بوو بوهتی
 خدوده کی خودتی
 عهزیزنی من؛ عهرد پی وی سوپنی^۲ نه تهبتی!
 ۳۲- بهعدی چل سالی ب هژماره
 عهردی ب خۆرا نه گرت بوو حشاره
 ههتا موجهتا خهرزنا نورانی ب ناف دا نه د هناره.^۱

¹ به لای دياره لگوری باوه ریا ئیزدیان ههفت عهزمان هه نه نه وهك یه کی بهتی. چاوا ههفت ته به قییت عهزمانا هه نه، هۆسا ژئ ههفت ته به قی عهردی ژئ هه نه، ئانکو بهفرا دینه چارده ته به قه. گهلۆ ئەف چارده ته به قه نه لسهر هژمارتا ده رکهتا هه یقی ژ روژا یه کی و ههتا ل چارده شه فین تهمام گروقه ره ده!
² ئەو سوهر، وه کی زاناییت دین ئیزدیان ژئ د بیژن، سوپا مهلك شیخ سنه کو دفیا ئەو ژ عهزمانا بیته عهردا ههتا عهرد به ته به و ژیان لسهر چییه.

- ۳۳- کو لالش نه زلی
نورا موحبه تی هات ژ قه ندلی
عهر د شا بوو، ب ره نگا خه ملی.
- ۳۴- کو لالش دهاته
ل عهر دئی شین دبوو نه باته
پي زه یناند بوو چقاس کنیاته.
- ۳۵- چهندی کنیات پي زه ینی
ئاخ و ئاف و ئاگر و بای تیک هنجی^۱
قالی نادهم پیغه مبه ر پي نژی.
- ۳۶- پادشئی من ره ب لعزه ته
ژ نهول عه فراند بوو ملیاکه ته^۲
دانا دهست وان دوژ و جنه ته.^۳
- ۳۷- پادشئی من و هه ره هفت سوپیت خه وله نه
رایه کی دکن، ئیقین کنیاته کی ئافا بکه نه.
- ۳۸- شه مبووی دانی نه ساسه
ل ئینی کرن خلاسه.
به عدی هفت (هه فسه د) سال، هه فت سوپ گه هشتنه دوران و کاسه.
- ۳۹- هه فت سوپ هاتن هنداقه^۴
قالی نادهم پیغه مبه ر ما بوو پي گاقه^۵

¹ ههتا هیقین ژیان (سورا سونه تی) ژ عه زمانا نه هاته خوار لسهر عهر دئی، ژیان پهیدا نه بوو. بزانه د پرانیا باوه ری مله تان دا عه زمان تشته کی پیروزه وهک ماتریاله کی پوزه تیف و نیژ تی بهرچاف و عهر د وهک ماتریاله کی نیگه تیف و می تی هژمارتن. دن به ئه و (هیقین) نمونا (باران و ئاف) به، ده می ئه و باران دباره و دکفه سهر عهر دئی، ژیان و شینکاپن پهیدا دکه. دیاره لالش ب مانا هیقین و باران تی. باران (ئاف) هیقینه و زگی عهر دئی پي ئافز ده!

² هنجی؛ تیکه ل هه ف کرن، ژئ دروست کرن.

³ جارا یه کی جار ملیاکه ت خوولقاندن

⁴ پشی خوولقاندنا ملیاکه تا، خودی (شف و روژ = خیزو شهر = دوژ و جنه ت) خوولقاندن.

⁵ هنداقه؛ راسه ری

⁶ گاف؛ لفین، هاتن و چژون.

- گۆ؛ روحي! بۆچى ناچيه ناهه؟!
 ۴۰- روحي گۆ؛ بۆ (با) عاشقا مه علومه
 ههتا ژ بانا نه ئيت شاز و قدومه^۱
 نيغه كا روحي و قالين ئادهم زۆر تخومه.
 ۴۱- شاز و قدوم هاتن و هدرى
 نوورا محبتى ههفته سهري
 روح هات و تى وهتى.^۲
 ۴۲- وهكى قالين ئادهم پيغه مبهري دكر نزاره
 خاسال بهر پهستن بهري جاره
 كاسا ژ محبتى ب نه ده ره.
 ۴۳- ژ وئ كاسى فه د خواره
 ژ وئ كاسى د دا مه رسومي ردايه
 روح هات گهيايه.
 ۴۴- ئادهم پيغه مبهري ژ وئ كاسى فه د خواره
 فه دژيا، مهست بو، هژيا
 گوشت لى د هوريا، خون لى د گه ريا.
 ۴۵- ئادهم پيغه مبهري ژ وئ كاسى فه د خواره
 كه رامه تا وئ كاسى هاته دياره
 لهو پينگرتى، پى دبوو شياره.
 ۴۶- ئه و كاسا نورينه
 ئادهم پيغه مبهري فه د خوار ب نه شقا دلى ئيقينه
 لهو جه سه دى وى گه ريا گوشت و خونه.
 ۴۷- ئه و كاسه ب ئادهم خواهش تى
 كه رامه تا وئ كاسى د گه هشتى

¹ شاز و قدومه؛ دهف و شباب
² وهتى؛ جيئ خو گرت، ئاكنجى بوو.

ئەۋى كاسى ئادەم د برە بەھشى.

۴۸- شەھىد پىغەمبەر^۱ ژ وى كاسى د بوو مەستە

ئەۋى نە پى ھەبوو، نە دەستە

لەو سالتان ئىزى^۲ كەرامەت ل بەر د خستە.

۴۹- شەھىد پىغەمبەر ژ وى كاسى قە د خوارە

كەرامەتا وى كاسى ھاتە بالە

لەو ھۆريا چاۋا بۇرا دھنارە.

۵۰- چى ھۆرىە كە چىيە

ب كەرامەتا وى كاسىيە

حەشەم و قووريش، ھەردوو ژىنە.

۵۱- بە عدى وى ھەيوانى

پى وان را قەومەك داھر بوو، دلن واندا نىنە خۇفا ئىمانى

¹ ژ بۇ يەك پتر باۋەريا دىن ئىزدىا دەرھەقا پەيدا بوونا وان بزائە، ب فەر دزائە ھنەكى ژ تشىن من د(دەرگەھ/ پىشگۇتن، پ. ۱۴-۱۵) دا نقيسى، ل بکورق دەست نىشان كەم: ھەكە ھەر (۷۲) ھەفتى و دوو كورو قىزىت ئادەم و ھاۋا ژ يەك و دوو زەوجى بن، ھەر يەكى خوشكا خۇ برە، لى بەلن ئەسلى ئىزدىا ژ (ھىقىتى سونەق) يە، ئەو (ھىقىتى نوران) ملياكەتەكى بەر دا جىز (جەرك) و ئىزدى ژى چى بوون. سەبەقەك ژ قەولى د بىژە:

ژ وى ھىتىن قەمەرە

شېشمس ل سەر كورسيا زەرە

سونەت كرىە داھەرە.

شوندا، (ھۆريا بن ھەنا) ژ باغچى بەھشى بۇ (شەھىد بن جەر) ئانين، جىمكەك بۇ وان چى بوو، پىشتا وان ب يەكفە نوساى بوو، دەمى داھر بوون، سلتان ئىزى (خودى) شىر ھاقتە پىشتا وان، ھەردوو ژ يەك قە كرن، دىبىژن،، لەپەكى گۆشت ژ ناف دا كەفت،،، سەبەقە د بىژە:

شەھىد پىغەمبەر ژ وى كاسى قە د خوارە

كەرامەتا وى كاسى د ھاتە ديارە

لەو ھۆريا بن ھەنا بۇرا د ھنارە.

ھەردوو ژ وى بوون، پىشتا وان ب يەكفە بوو، شىر ھاقتىن، لەپەكى گۆشت ژ نىف ھەردوووا كەفت، ئەو لەپن گۆشت بوو زەلامەك؛ يەك بوو شىخ و يەك بوو پىر! شىخ دەست ھاقتە دەستى راستى پى وى زەلامى (مىرىد) ل لەپن گۆشت چى بووى و پىر دەست ھاقتە دەستى چەپىن. ھەرسى بوونە زارۆكىت شەھىدو ھۆريا. چاۋا ئەو مەزن بوون، بوو گىفت و مجادلە، سى ھۆرى بنائى: (تاقىا- قسىا- بەدرىا) ژ بەھشى ژ زارۆكىت شەھىد و ھۆريا را ھاتن:

² سلتان ئىزى؛ نافەكە ژ نافىت خودى.

- ١ ٺه وڙي غه رق بوونه سالا توفاني.
- ٥٢- هاتي به ديلا نوح و نه بيا
قهومهك داهر بو، ددلي واندا زور كفريه
لهو ل خودي خو بوونه ناخيه.^٢
- ٥٣- ٺه و کاسه دانه نوحه بکهرامه تا وي کاسي د بوو سوحه^٣
لهو ڙ توفانا خلاس کرن گه لهك روحه.
- ٥٤- ٺه و کاسه دا براهيمه
مالي وي زوري زاتي عه زيمه
هموو دايه ريبا يه کي کهريمه.
- ٥٥- هموو دايه ريبه يه کي جه ليله
نوقتهك نازل بوو ڙ قه نديله
ناف لي نا براهيم ل خه ليله.
- ٥٦- براهيم خه ليل ڙ نوقته که سادقه
ب سي حه رفا بوو مولته قه
لهو خودي خو ناس کر ب حه قه.
- ٥٧- خودي خو بحه ق ناسکر
نيقي نه مرو دو نازرو سه نه ما به حسکر
گياني خو ڙ كفري خلاسکر.
- ٥٨- گياني خو ڙ كفري فاقري^٤
کافرا لوقمانده^٥ ناگري
٦ ٺاخي جبرائيل لي بووه مشتته ري.

¹ به حسا مله تي نوح پيغه ميره.

² ناسکرنا خودي نه ل ده من براهيم خه ليل پهيدا بوويه، بهلکي- هه ر وه کي دغي سه به ق دا ڙي دهر دکه قه- ل

³ ده من نوح و به ري وي ڙي پهيدا بوويه.

⁴ سوح؛ دياره ڙ ساحيا عه رهي هاتيه ب مانا شيار.

⁵ فافاره؛ جودا کر.

⁶ لوقماند؛ ئيخسته ناف، هافيتنه ناف

⁶ لي بووه مشتته ري؛ لي بوو خودان، د هاواري چو.

۵۹- به عدی وی خلیل دلایل نه لایه
 عیسا و موسا و محمه دل مسته فایه
 نه شقا وی چو با هنده ک دلایه.
 ۶۰- ۱۲۴ ههزار نه بی هاتن و بوهرین
 ۱۲۴ ههزار وهلی هاتن و بوهرین
 سلتان ئیزی یه ک یه ک د هژمرین
 ۶۱- سلتان ئیزی نوور بوو، ب وی نوری خه ملی
 سلتان شیخادی تانج بوو، ژ عهول هه تا ب ناخوری.^۱
 “ره حما خوودی ل هؤستای من، ل هه موو مرؤف و رینجبه را، مال و مهزه لا ئەم
 تیدا، خودی ئافا کهت. ته مامه تیا خودی و شیخادی.”

* * *

¹ به لگوری باوه ریا ئیزدیا ۱۲۴ ههزار نه بی و با بچاک وی هاتین و هینزا هه مووکا ژ با ئیزی هاتیه. هه ر
 هؤسا ب باوه ریا ئیزدیا سورا شیخادییا هه ر نهول بوو، ب کراسی به شه رین نه وی هه ره داوین بوو؛ نه ف
 گۆتته ژ، نه وی گۆتتا موسلمانا دده پاش یا دبیزن: پیغه مبه راتی ژ براهیم خلیل ده ست پ کریه و ب
 موهه مد داوی هاتیه. (بنیزه: د. تھامی العبدولی؛ النبی لإبراهیم فی الثقافة العربیة الاسلامیة = نه بی براهیم
 دکولتورا عه ره بی ئیسلامی دا، چاپا یه کهمین، المدی، ۲۰۰۱، په ری ۱۱۶)

قەولئى ئىمانئى

(۱)

۱- ئىمانە ب چى نىشانە

وہ کی نہ عہرد ہہبوو، نہ عہزمانہ

نہ بہحر ہہبوو، نہ بنیانہ

نہ چیا ہہبوو، نہ سکانہ.

۲- رىئ ہہبوو تہریقہتہ

ئەركان ہہبوو مہ عریفہتہ^۲

وى رۇژئى سلطان ئەزى كانيا سىپى بۇ مىزا كر قوبلہتہ.^۳

۳- ئەوى رۇژئى، سلطان ئىزى كانيا سىپى كرہ قوبلہتا مىزانہ^۴

بەرى عہردو عہزمانا، بەرى بہحر و بنیانا، بەرى چیا و سکانا^۵

يا سلطان ئىزى! چەندى ژ تہ ددەن مەدح و نىشانە

۴- يا رەبى! چەنى مەدەھا ژ تہ ددەمە

بەرى عەرش و سەما^۶، بەرى لۇح و قەلەما

بەرى ھاوہ و ئادەما، بەرى ئىسا و مریہما^۷

¹ ئەف قەولہ ژ دەفئى شىخ عەلى كورئى شىخ شەمۆ، خەلكئى گوندئى غەزاویەى سەر ب چىيان كورداخئى وئى ھاتىہ گۆتئى. عەمرئى وى جووامىزى دۆر و بەرى ۶۷ سالان بوو، ئۆئەو وئى چۆيە بەر رەحما خودئى. ئەو مرقەكى دىندار بوو، علمزانەكى باش بوو، شىخئى شىخ و بەكران بوو. ئەف قەولہ ل گەل چەند قەولئىت دى لسەر كاسئىتەكى ھاتبونە تۆمار كرن و جوامىز شىخ عصمەت كورئى شىخ براھىم ئەف كاسئىتە ل ساللا ۱۹۹۵ ئى دانە من و من ئىخستئە سەر كاخەزئى.

² لجم ہندەك قەولئىتزا ھۆسا ئى گۆتئى، "ئىمان ھەبو تہریقہتہ"

³ لجم ہندەك قەولئىتزا ھۆسا ئى گۆتئى، "كانيا سىپى بۇ مىزا دكرہ قوبلہتہ"

⁴ لجم ہندەك قەولئىتزا ھۆسا ئى گۆتئى، "كانيا سىپى دكرہ قوبلہتا مىزانہ"

⁵ سکان؛ كۆك و بنیات،

⁶ سەما؛ عہزمان،

⁷ يان:،، بەرى ئىسا بن مریہمە،،

- يا ره بي! بهرى نۆت ھزار سال ئەزل با تەمە.^۱
- ۵- يا سلتان ئەزى! بەرى نۆت ھزار سال ئەزل وى بووم
 نہ ژ باب بووم، نہ ژ دى بووم^۲
 ل بەر خلمەتا مەولئ بووم.
 ۶- دېرمە بەر کەرامەتا وى مەولايي
 ددامە دەستى وى ھۆستايي
 ژ مەرا چى دکر خشى و شاهی.
 ۷- خوشى و شاهی ژ مە را چى دكرى
 دېرمە سەر تەرىقەتا مەلكى فاخرى
 خدرؤ بن خدرى.
 ۸- ھەى خدرؤ بن خدر! تە كاسەك دا من بوكر
 من فەخوارى ب ناڤ و دكر
 د بېرمە سەر عەلمەكى فاخر.
 ۹- تە كاسەك^۴ ژ من را ئانى
 من فەخوارى وەكە تو دزانی
 ئەز دېرمە سەر عەلمى قاتانى.
 ۱۰- ژ قاتانىي دېيمە
 ئول و ئەرکان، مە عریفەتا ب رېمە
 مەدەھىت عەزىز مەلك فەخرەدين دېيمە.
 ۱۱- دا بدم مەدەھىت عەزىز شەر فەدینە

¹ وەك ھندەك تيۆرييت زانستى دېيژن، كۆل چاخىي ناقبەرا سالىنت (۱۰۰۰۰۰ - ۱۰۰۰۰۰) ئىچ دگۆتئى چەرخىي (بليستوسىي) يى بلند، د وى دەمى دا ھىدى- ھىدى مرؤف ژ مەلەكەتا گياندارا (حەيوانا) فەقەتيان و جودا بو، زانى ھىز و شىانئيت وى دجاوانن و كارى خۆل دنيايا دۆرو بەر بگۆنچئى. گۆتتە وى دەمى (۹۰۰۰۰) نۆت ھزار سالى و گوھۆرييت تېدا چى بوون كۆلتورئ (Palaeolithic) ئانكو كۆلتورئ چەرخىي بەرىنچ كەفن. (بئىزە كئىيا: فراس السواح، لغز عشتر، پەرى ۱۴، و كئىيا من: نحو معرفة حقيقة الديانة الايزيدية، چاپا سوئد، پەرى ۸۶)

² بئىزە جارنا قەولبئز ب ناڤ ئىزى بانگ دكە و جارنا بناڤ "يا ره بي"، ئانكو باش خۆيا دبه ئىزى نافەكە ژ نافىت خودئ.

³ ئانكو روح وەك سورەكە نورانىيە و خودئ ل گەل دەستپىكا دنياي ئەو ژى چى كرىيە و خستىيە قەندىلي.

⁴ ئەف(كاسە)، كاسا ژيان و بەردەوام بوونىيە، كاسا حژئ كرن و ئەشقا خودئ، كاسا ھىڤئىي ئىزدىاتيبيە.

وئ كهنكى بؤ مه ئيت مزگينه
 دئ دهر كهفت غهبيه تا^۱ طرف زيرينه.
 ۱۲- غهبيه تا تهره ب زيرين^۲ دئ دهر كهفتي
 ئەف دنيا دئ لئك كهفتي^۳
 سونه تخانه دئ^۴ لخر ب شك كهفتي.
 ۱۳- سونه تخانه دئ^۵ لخر بيه شكه
 هنجي كه سئ به نده يي خالقه^۶
 وئ قهستا دامانا سلطان شيخادى بكه.^۷
 ۱۴- سلطان شيخادى بخو ئيمانه
 به حرا وى به حره كه گرانه^۸
 غه واسا دور^۹ ژئ ئيمانه.
 ۱۵- غه واسا ژئ ئينا بوون دوره
 هنجي كه سئ ب په دشايي خورا هه فسوره^{۱۰}
 ئەوى ژ به حرا دهر ئاني بوو دوره.
 ۱۶- سلطان ئيزى دور ژ به حرا دهر انين
 شيخادى ل سهر كه فا ده ستي خو دانين
 ژئ چيكر: تانج و حله، خه رقي ره شي نوراني،

¹ غه بيه تا؛ بهر بتر (خيافته) ه. بمانا كۆن، بهل نه ژ موين بزى و حيشرا چيكرى.
² غه بيه تا تهره ب؛ ئەز بيژم دروستتر ئەو (خيافته تا تهره ف) ئانكو خيافته تا ئالييت وئ د ئرين. دياره ئەفه هيفيه
 بؤ هاتنا له شكه رى شهر فهدين دا ئيزديا ژ طهنگا قئ رزگار كه!
³ دئ لئك كهفتي؛ دئ بته شهر و جهنگ.
⁴ سونه تخانه؛ ئيزيدخانه، ئانكو ئيزديان باورى بخو نامينه.
⁵ هندهك قهولبيژ هؤسا د بيژن: ئيزيدخانه دئ....
⁶ به نده يي خالقي؛ ئەو كه سئ خودئ ناس دكه و عباده تا وى دكه.
⁷ گهره كه ههر كه سه كي خودئ بجه بينه، ئەو لپن شيخادى بچت.
⁸ به حرا وى به حره كه گرانه؛ بهر له يژه ب مانا زانين، معريفهت و عرفانيه، ئانكو معريفهت و علمي
 شيخادى و خودئ ناسيا وى تشته كي مه زنه مينا به حريه، زانينا خه لكيت دى وه كي جؤيك و رؤباري
 پچوكن هه مو دبه حرا شيخادى دا وندا دين.
⁹ دور؛ ديسان ب مانا زانين و معريفهتي قن، ههر هؤسا ئەده ب و كاريت باش.
¹⁰ هه فسوره؛ هه فال و دؤسته، عاشقئ سوپ و كه رامه تيت شيخاديه

- دېرن سەر خۆرا دانين.^۱
- ۱۷- پادشايي من ئەرکان كرى ژۆره
خەرقە كرى مۆره
دەرەجا خەرقە وال ژۆره
بەر کر سلطان ئیزیدی منى سۆره.^۲
- ۱۸- شىخادى وى ب ئەرکانه
كرى ل ژۆره، خەرقە ئانى، كرى مۆره
خەرقە لباسى سلطان ئیزیدی منى سۆره.
- ۱۹- سلطان ئیزیدی من خەرقە ل بەر کر
تاجەكى رهشى قودره قى نورانى ل سەر کر
فەقیرال پى سەفەر کر.
- ۲۰- لېي سەفەر كرى فەقیرا
هنجی ل نەفسا خۆ بکەت ئىقسیره
پى شك دى چتە پيش دیندارا میره.^۳
- ۲۱- ژ وى تینه خواره
لبەر سەكنى هەرچار یاره
مه ددامانا خەرقى شىخادى هەبت پاره.
- ۲۲- ژ بانى هاتى ره دایه
شىخى حەسەنى (مستەفايه)!^۴

¹ ھەر چەندە خەرقە كراس و نیشانا دەرویش و خودیناسانە، ئەوئیت خۆ ژ ھەمو خۆشییت دىن دوور دکن و ژيانا ئاخەرەتەن ژ خۆ را داخواز دکن، بەل- ب باوریا من- خەرقە وەك رەنگەكى رهش نیشانا وى طارى و رەشاتنا دتیه دەمى پەيدا بووى و ھىشتا رۆژ و ھەيىف نە ھات بوونە خولقاندىن.

² بەل دەرەجا خەرقەى وال عەزمانا، ئەو تىشتەكى پىرۆزە و خودى دناف دا پى فەشارقى بوو بەرى رۇناھى (رۆژ و ھەيىف) پەيدا بن! ھەكە (طارى) نیشانا گەلەك كاريت فەشارقى "ئەسرار" بە، ھۆسا ژى دەرویش و خەرقە پۆش خۆ دوورى كارو بارى دىن دکن و گەلەك كاريت فەشارقى د ژيانا وان دا ھەنە!

³ دیندارا میر؛ نافەكە ژ نافیت خودى، ئانكو كەسى پاقۇ دى خودى ژى رازى بە و ئەو دى گەھتە دیوانا شىخادى و مرازا وى بچى پى.

⁴ موستەفا؛ ھلېژارقى، پاك و تەمىز.

- بەل! پەدشەي من سلتان شىخادى ل ھەموو دەرداي مفايە.^۱
- ۲۳- پادشاين من سلتان شىخادى مفا بوو ل ھەموو دەردا
ھنجى ب كليما پەدشاى خەبەردا
ئەوان و يا مەلەكا ب سەردا.
۲۴- رىيا مەلەكا، مە دابوو سەرە
ھنجى ب ئۆل و ئەركانا خەرقى شىخادى بىتن باوەرە
مالا ناديا، تەرىقەتا مە، ھەرو ھەرە.^۲
- ۲۵- مە بىن مالا ناديا كييە
ھەي كۆرۆ چاف سپيە
تە ھاژ مە عىنى خەرقى شىخادى نىيە
چما دىبىزى: ھندەك زەرگوز و لەپەك ھرىيە!
۲۶- ھەي كۆرۆ چاف سپيە
تو ن زانى مە عىنا خەرقى شىخادى چىيە!
د بىژن: مە عىنا خەرقى شىخادى، چەنگەك زەرگوز، لەپەك ھرىيە.
- ۲۷- ھەي كۆرۆ، ي كۆرە
خەرقە ھرىيە، زەرگوز مۆرە
دەرەجا خەرقى شىخادى وال ژۆرە
خەرقە لباسى تىزىدى مى سۆرە.
۲۸- ئەو ھە ئەركانا قەوييە
داھر بوون د تىف ئەولييە
ئەو ھە ئەركانا شىخى مى نادىيە.
۲۹- ئەو ھە ئەركانا جىدە^۳
داھر بوو د تىف مريدا

¹ مفا؛ سوودبەخش، فايدى دگەھىيە،

² مالا ناديا؛ (شىخ و پير = دوناف) ئوجاغيەت كەفنان. بەل نافي (ناديا- ناديان) ژ كىدەر ھاتىە و كەفناريا

³ وان دگەرىتە كىژان دەور زەمان،... ئەز باورم قەكۆلینەكە تايبەت و دورو درىژ ژىرا دق. جىد؛ باش، قەنج، پاك،

- ٲهوه ٲهر كانا سلٲان ٲيزيده.
- ٣٠- چي ٲهر كانا مهزنه
داهر بوو ناف مؤمنه
ٲهوه ٲهر كانا مهلك شيخ سنه.
- ٣١- ٲهوه ٲهر كانا بوكر
ل دنياي بوويه ناف و دكر
ٲهوه ٲهر كانا شيخو به كر.
- ٣٢- ٲهوه ٲهر كانا نورينه
داهر بوو دناف زه رگونه
ٲهوه ٲهر كانا شيشمس و مهلك فهخره دينه.
- ٣٣- ٲهوه ٲهر كانا ب هنره
داهر بوو د ٲيف بابزه ره
ٲهوه ٲهر كانا شيشمسي ته تهره.
- ٣٤- هوون خه رقه ي بينن
ٲهر كان ل سهر ده بينن
ژ فهقيرارا بشينن
دا فهقير ب سهر ي خو هلينن.
- ٣٥- فهقير هلائي خه رقيه
مالا ناديا شه هده يه
جه سه دي مه ژ ناخبييه
كانيا سبي قوبله يه.
- ٣٦- ديواره ك دائي جه سنه
ٲهساس ٲاقيٲي ژ به سنه
عهز يزي من: ژ في دني كه سي هاي ژ كه سي نينه.
- ٣٧- ديواره ك زي بنژنه

ئەساس ھاقىقىتى ژىنە

ھەر گىل و مەژىن گران، زىن و زىدە بىنە.

۳۸- دىۋارى نە ژى بىنە

ب سەردا تىن مەوج و پىلىت گرانە

ل رۇژا ئاخىرەتى خودان ل بەرى سەفلى سەرگەردانە.

۳۹- ھۆستاي مى بوكر

ل دىيائى بوويە ناف و دكر

ئەسلى جۆيى ھەيە سكر.

۴۰- جۆيەكە و راست مەيدانە

بىژمە ۋە ژى خودانە

ئەمانەتا ۋە ل گەل مالا شىخ مەندى فەخرانە.

۴۱- ھوون ب پرسن ئەف رۇژ بابەك

ئەف دىيا سەعات و گافەك

مالا ئادىيا ھەموو نافەك.^۱

۴۲- مالا ئادىيا ھوون ۋەرن

سورپىت مخفى داھر كرن

موشتەرىيىت قوماشى^۲ ھوون ۋەرن.

۴۳- ھوون ۋەرن موشتەرىيىت فى قوماشى

پى نەزانە، ھوون نەدن سەر كاشى^۳

دا رۇژا ئاخىرەتى كول و ەمەلى ۋە نەچت بەلاشى.

۴۴- بىژمە ۋە خودانىت ماشا

پى نەزانە نەدەنە سەر كاشا

¹ مانا ۋى ئەۋە، شىخ و پىر ژىك كۆكىنە؛ چى ژى ئالىچ نەتەۋى، چى ژى ئالىچ باۋەرىتقە.

² موشتەرىيىت قوماشى؛ ئانكو ئەۋ كەسىت دخوازن زانين و مەعرفەتى فىز بن لسەر رىيا خودى ھەرن.

³ كاش؛ رىيا زرافە، نە رىيا دورستە. قەۋلىيىز دخوازه بىژە: ل پى نەزانە ۋە خەلكى پى باۋەرى نە چن، فكارا وان

نەيە دورستە و ئەۋ دى بەرى مۇۋفا دەنە كارى خراب و دى و ئاخىرەتى مۇۋقى شەرمەزار بە.

دا رۆژا ئاخره تی کول و عه مه لی وه نه چت به لاشه .

۴۵- راست باژونه قاپی

ب راستی رییا خودی بگرن،

بکن خلمه تی، بکیشن عه باده تی

شیخادی ماش و بهراتا، ب ده ئەزدی شەرقی و شامی

حازر و گووه دیوا، ژ خزینا قوودره تی.

”ئەم د کیمن، خودی و شیخادی د ته مامن.“

* * *

قهولی ناسردین^۱

(۲)

وهختی مهلك فخره دین گوتی؛ من علمی عهردا خلاس کر، دئی چم پرسیارا علمی
عهزمانا کهم، ناسردین، نانکو (عزرا بیل) هاته پیشیا مهلك فخره دین و گوتی؛ " هه که ته
علمی عهردا خلاس کریه، دئی فی قهولی بو ته بیژم."
ههلبهت چیرۆکا فی قهولی گهله که درێژه، هئو ئهم دئی فی قهولی ب ریز کهیین (علمی)
خودی به حره کهس خلاس نا کهت).

۱- ئیمانە بچی نیشانه

ژ بهری نه عهرد هه بوو، نه بنیانه

نه چیا هه بوو، نه سکانه.

۲- ریی هه بوو مهعریفهت

ئیمان هه بوو ته ریفهت

ئهوئی رۆژی کانیا سپی بو میژا دکر قوبلهت.

۳- ئهوئی رۆژی کانیا سپی دکره قوبلهتا میژانه

ئو ژ بهری، عهرد و عهزمانه

چهندی مهدهها ژئی د دهه نیشانه.

۴- چهندی مهدهها ژئی د دهه

¹ ئەف قهوله لسەر زاری شیخ عەلۆ شیخ خەلف هاتیه گۆتته و دههه لسەر کاسیته کی هاتبوو تو مار کرن ئەو
چۆیه ناف ئیزدینت دهفەرا چیا ب کوردایجی - سوریا.
یه ههژی گۆتتییه کو ئەف قهوله ب دوو نافا ب ناسکر؛ (ق. ئیمان) یان (ق. ناسردین) ژ بهر وی
یه کی مه کر نه دوو شاخ و ب ههردوو نافا دان نفیساندن.

ژ بهری لۆح و قهلهمه

ژ بهری هاوا و ئادهمه

يا سلتان ئيزى! ژ بهرى هنگى ب ئوت هزار سالى نهزى ل با ته مه.

۵- يا سلتان ئيزى! ژ بهرى هنگى ب ئوت هزار سالى نهزى ل وئ بووم

ئەز نهى ژ باب بووم، نهى ژ دئ بووم

ئەز دايم ل بهر كه ره ما مه وئ بووم.

۶- ئەز برمه بهر كه ره مه تا وئ ئيلاهى

دانامه بهر دهستى وئ هۆستايى

ئى ژ مړا^۱ كرى خووشى و شاهى.

۷- بى خووشى و شاهى ژ من را كرى،

ته ئەز برمه سهر ته ريقه تا مهلكى فاخرى^۲،

هنگى من زانى تو خدرى، ي ب خدرى.

۸- ههئى خدرۆ، ئى خدر

ته كاسهك دا من بوكر

من قه خوار بناف و دكر.

۹- ته كاسهك ژ من را ئانى

من قه خوار وه كه ته دزاني

ته ئەز برمه سهر علمى قاتانى.

۱۰- قاتانى وه دبیمه

ب مه عرفهت و ئهركانى بى چیمه

دا بدهين مه دههيت عهزیز مهلك فخره دين دقیمه.

۱۱- دا بدهين مه دههيت عهزیز مهلك شهر فهدينه

¹ مړا؛ من را

² مهلكى فاخر؛ مه بهست ژ ئ تاوسى مهلهكه.

- كەنگى دى ز منرا ئېتن مزگينه
 ئەوى رۆژى، دى دەر كەفت خېقەتا تەرەب^۱ زېرىنە.
 ۱۲- ئەوى رۆژى خېقەتا تەرەف زېرىن دى دەر كەفتى
 ئەوى رۆژى دنيا دى لىك كەفتى
 ئەوى رۆژى سونەتخانى دى ل خۆ شك كەفتى.
 ۱۳- ئەوى رۆژى سونەت لىخۇ دى مېنت ب شكە
 ئو كەسەكى بەر بەندا خالقه
 قەستا دامانا خەرقى شىخادى بكە.
 ۱۴- شىخادى بىخۇ ئېمانە
 چى بەحرە كە^۲ گرانە
 خەواسا^۳ دور^۴ ژى ئېنانە.
 ۱۵- غەواسا ژى ئېنا بوو دورە
 كەسەكى دېر پەدشى خۆ ب ھەفسورە
 دى ژ وى بەحرى دەرېن دورە.
 ۱۶- دور ژ وى بەحرى دەر ئانېن
 ئو سلتان ئېزى لسەر كەفا خۆ دانېن
 ژى چىكرن تانج و حلە و خەرقىت نورانى.
 ۱۷- ژ بانا ھات بوو رەدايە
 شىخى ھەسەنى موستەفایە^۵
 سلتان ئېزى ل ھەموو دەر دايى مفايە.

¹ تەرەب؛ ديارە تەرەف زېرىنە، ب مانا ئالى.

² بەحر؛ بەھرا بىز بەحر دىكىستىت دىن ئېزىدا. مانا علم و مەعرفەت و زانېن تىت.

³ غەواس؛ راستە گۆتەنە كە عەرەبىيە و بۆ وى كەسى دېئىزىن بىن خۆ نقۆى ب ئافى دكەت، بەلى غەواس دىكىستىت ئېزىدا. ب مانا عاشقى علم و مەعرفەتتە.

⁴ دور؛ ئەو علم و زانېنە يا مروف لى دگەرېت و فېز دىت.

⁵ موستەفایە؛ گۆتەنە كە عەرەبىيە ب مانا يا پاقز و ھلبۇرقى.

- ۱۸- يا سلطان ئىزى! مفعەق تە وى ل ھەموو دەردا
 مە ژ كەلېما^۱ تە خەبەر دا
 رىيا مەلكا دا بوو ب سەردا.
 ۱۹- رىيا مەلكا دا بوو ب سەرە
 ھنجى ب ئۆل و ئەر كائىت شىخادى بىتن باوەرە
 مالا ئاديا تەرىقەتا ھەر و ھەرە.
 ۲۰- نە بىژن مالا ئاديا چىيە
 ھەى كۆرۆ، تە چاف سىيە
 تە ھای ژ مەعنىا خەرق شىخادى نىيە
 چما دىبىژى: خەرق شىخادى چەنگەك زەرگورە و لەپەك ھرىيە!!
 ۲۱- ھەى كۆرۆ! زەرگوز مۆرە
 دەرە جا خەرق شىخادى وال ژۆرە
 دوعال وى لىسى، يا سلطان ئىزىدىنى مەنى سۆرە.
 ۲۲- چى ئەر كانه كى قەوييە
 ھر بوول ناف وان وە لىيە
 ئەو ئەر كانا شىخى عەدىيە.
 ۲۳- چى ئەر كانه كى جىدە^۲
 داھر بوو لناف وان مريد
 ئەو ئەر كانا سلطان ئىزىدە.
 ۲۴- چى ئەر كانه كى مەزنى
 داھر بوو ل ناف وان مۆمنە
 ئەو ئەر كانا مەلك شىخ سەنە.

¹ كەلېما تە؛ گۆتتا تە

² جىد؛ باش، قەنج. ديارە ژ (جىد) ئا عەرەبى ھاتىيە.

- ۲۵- چي ٺهراڪانه کي بوڪر
 ٺول دٺي بويه ڊڪر
 ٺهو ٺهراڪانا شيخو به ڪر.
- ۲۶- چي ٺهراڪانه کي نورينه
 ٺو ڏاهر ل ٺاڻ وان زهر گونہ
 ٺهو ٺهراڪانه شه مسه دين و مهلك فخره دينه.
- ۲۷- هوون خه رقا بينن
 ٺو ٺهراڪائي ل سهره دينن
 ٺو هوون ب فقيرا را بشينن
 فقير سهرئي ڇو پڻ ب هارين.
- ۲۸- مالا ٺاڏيا شه هدهيه
 ٺو ڪانپا سڀي ڪره قووبلهيه
 جنسي مهڀي ٺ ٺاڇييه.
- ۲۹- چي ديواره ڪ چي بوو بنه ٺنه¹
 هه ڪه ٺه ساسا ته نه ٺ بنه
 ٺ ٺهو پاش، پيٽل و مهوجيٽ گران ٺ بهر نا چنه.
- ۳۰- هه ڪه ٺه ساسا ته نه ٺ بنيانه
 ل بهر ڊچن پيٽل و مهوجيٽ گرانه
 خودان ل ٺاخره ٺي ٺ بهر ي سه فيله، ٺي سهر گهر ڏانه.
- ۳۱- چي جوڀه کي بوڪر
 ٺول دٺي بويه ڊڪر
 ٺه سلي جوڀي سڪر.
- ۳۲- چي جوڀه ڪه راست مهيدانه
 ڊيٺمه وه گهلي برانه
 ٺي مانه تي وه ڊڪم شيخ مهندي فخرانه.

¹ بنه ٺنه؛ ٺ گوتنا نزيار هاتي، ٺانڪو دروست ڪرن و ٺاڻا ڪرن.

۳۳- هوون برايیت من وهرن

ئو سورپیت موخفی داهر کرن

مشتهرین قوماشی وهرن.

۳۴- وهرن موشتهریت قوماشی

ئو نهزانی نهده نه سهر کاشی

دا ههموو عهمله لیت وه نه چنه دیوانا سلطان ئیزی ب به لاشی.

“تهمامه تیا فی قهولی ژ خودانی. نه م دکیمین، خودیی تهمامه، ره حمه ل دای و بابیت

گوهدارا”

* * *

قهولن شیخو به کر^۱

شاخنی ۱

- ۱- عاشق و ماشوقیت موکوری^۲
 من یارهك د قیت فی حهر فی ب کوری^۳
 کا بیژنه من؛ دور ژ په دشایه، نان په دشا ژ دوری؟!^۴
- ۲- عاشق و ماشوقی چییه
 تهنفیشا من فی جهوابییه
 کا بیژنه من؛ دور ژ په دشییه، نان په دشا ژ دوریی؟!^۵
- ۳- عاشق و عیزف و زانا
 من یارهك د قیت، فی حهر فی ب دهت به یانه
 کا بیژنه من؛ دور ته خته و په دشی من تیدا گرتی مه کانه؟!^۶
- ۴- په دشی من دور ژ خو چیکر^۱

¹ هیژا (خیزی لیا س پورتو) ل مهها نیسان، سالا ۱۹۹۴ع، ئەف قهوله ژ من را شاندیوو. ئەف قهوله ژ که شکولا مالا شیخ ره شو ی شیخ حسین هاتیه نفیساندنه. شیخو به کر، ب دروسی شیخ تابو به کره و ژ بو کورت کرئ "شیخو به کر" ئن نفیسین و خوندن. ئەو بخو یه که ژ شیخیت بنه مالا قاتانی.

² موکور؛ نه ترس و نازا و باوهر پڻ کری. (بنیژه فهرهنگا کوردی - فارسی، ههژار موکریانی، پ. ۸۲)

³ بکوری "کورین"؛ بدهنگه کی بلند بیژت، پڻ ترس بشاخفه.

⁴ فلهسهفا دینی ئیزدیا- وهك ژ فی سه به ق و سه به قا ۳ و ۲ ژ دهر دکهفه- هه بوونا مادی و روحی بهفرا گرتی دده و یه کج نا ئیخته پیشیا پڻ دی، سڼ جارا فی پرسپاری دکه و هه که ئەوی گومان نه با، ئەف پرسپاره سڼ جارا دوباره نه دکر.

به لڻ ژ ئالیڻ دنقه، گوتنا، خودی یان خودایی، دزمانی کوردی دا و دباوهریا ئیزدیان دا، چو گومان نا هیله، چونکه، خودایی، ئەوی: خو ب خو دایی. گوتنا، ئیزدی، ژ ی ب مانا ئەو که سیت خودی پهریس ئی.

⁵ کا بیژنه من؛ ئەفه بخو رهنگی پرسپارییه، ئانکو بو جارا سڼی ئەو پرسپار دکه: ئەری په دشا "خودی" ژ دوری یان دور ژ په دشایه؟. ئەز باوهرم "دور" بو "زهره-زهره" یان "خهلیه" ئی گوتن کو هه موو ژ یان ئی چئ د به. ئەو "خهلییا" ب چافا نا ئیته دین، هه موو خهسله تیت ژ یان؛ چ بو مروفا یان گیاندارو دارو گیا، ئی دا هه نه.

سەيراند و سەيران پي کر
 ئو سئوراندا و بر پي کر.
 ۵- پەدشەي من دور ژ خو فافاره^۲
 دور قەندیلە کە مالدارە^۳
 قەندیل و نور ستارە.
 ۶- کو دور شە کلیە
 پەدشایە بری خەر قە ژییە^۴
 دايم میژا، ملیاکەتا سلاقیە لئیە.
 ۷- کو ژ دوری دەر کەفتی خەر قە^۵
 پي زەیناندی شامە هەتا شەر قە
 شیخادی دەنگ ل شیخو بە کر کر، گۆت؛ هلو، خەر قە ی ل بەر کە!
 ۸- شیخو بە کر د بیژت: عەزیزی من ئەز ژ میژا^۶ ئی یە کییە حەوجە مە
 چیقاس زیڕ و مالی خو بیر پي د بە مە
 هەمووی ل ئو غرا^۷ خەر قی شیخادی نە دەر دە مە.

¹ هەر چەن دە سە بە قە پێش پي ب رەنگی پرسیاری خۆیا د کە کۆ پەدشا (خودئ) و دور بە قرا دگر ئیدایینە، بە ل فە سە بە قە هۆسا دیار د کە کو خودئ دور ژ خو چیکریە و جودا کریە. بە ل ئەز باوەرم ل شونا (چیکر) (جەیی کر) ه و ئەف ریزا سە بە قە هۆسا ئی خوندن؛

"پەدشەي من دور ژ خو جەیی کر"

ئانکو پەدشا و دور (مادە و روح) بە قرا بوون و ژ هەف جودا بوون.

² فافارە: جودا کر، جەیکر. ئەف سە بە قە گۆتتا مە یا سەر (پەراوێز ۱۵۷) سەر راست د کە.

³ دور قەندیلە کە مالدارە؛ قەندیل بخۆ، وە ک سەبۆل بۆ تشتە کی پیروژ و نورانی ب کار ئی کو هەموو روح ل عەزمانا ئی دا دقە شار تینە، ژ بەر وئ یە کئ ئی دە مئ ئی و دبیژە؛ "دور قەندیلە کە مالدارە" ئانکو وە کی مە ل خالا ۱۵۷ ئی شرو فە کری، "دور" سەر چا ئی ژیا ئییە.

⁴ خەر قە؛ لبا سە کی پیروژە دەرویش و قە لە نەدەر د بەر خو دکن و خو ژ خو شییەت دنیای قوت دکن، دخوازن ئاخەر قە ژ خو رە مسۆگر بکن.، بە ل ژ ئالی رە مزی (وە ک نیشان) و باطنی، وە کی ئەز دینیم، خەر قە سەبۆلا طاریا دنییە. دە مئ (دور و پەدشا) بە قرا بوون و هینشت ژ یە ک جودا نە بوو بوون. خودئ و دور ب وئ تار پي را (رەشیاتی = خەر قە) دژیان و هینشتا روژ و رو ناهی و هە یف نە هات بوونە خولقاندن.

⁵ ئەف سە بە قە ب ئەشکەرایی دیار د کە کۆ "دور" بەری "خەر قە ی" پەیدا بوویە، بە لکی خەر قە ژ دور پي چئ بوویە.

⁶ ژ میژو؛ "میژو"، ژ بەر ئی دا، ژ کە فەن دا.

⁷ ل ئو غرا؛ ژ بۆ خاترا، پێخاما وی.

- ۹- عەزیزى من: ئەز ژ مېژا فى يەكى دنېرم
چقاس مالى خۆ بېر پى دبېرم
هەمووى ل ئوغرا خەرقى سىلتان شىخادى، حەق نەدەر سپېرم.
- ۱۰- پەدشە من ئەف نەفسا قەبلاند
ئەدرىسى خەيات خەرقە ل بەژنى فەسلاند^۱
فەقىرا ل پى نەقلاند.
- ۱۱- ل پى نەقلاند بوو فەقىرا
هەنجى تەرك كەت خرابە فېنبا و وېرا
دى وى خەلات كەت مەتان و كلىلا.
- ۱۲- ئەو كلىل و ئەو مەتەنە
ب دەستى وان جندىا فە د بنە
ئى ھەر پېنج فەرزىت ھەقىقەتى ل دىوانا شىخادى
و مەلك شىخ سن، رۇژا ئاخەرقى، بۇ وان ب شەھدەنە.
- ۱۳- پەدشە من ئەول كۆ مېر بوو
خودانى جېشى كېر بوو
ھەفسورا سىلتان ئىزىدى مى فەقىر بوو.
- ۱۴- پەدشە مى پەدشا
نەقاشى چەندى نەقشا^۲
سىلتان ئىزى د زانت، كى ل بەرە، كى ل پاشە.
- ۱۵- پەدشە مئوى ل وەحدانیا^۳
دۆستى دلى مى بېرىا
خەلمەتا ب صدق و يا وەكى تە د قىا.
- ۱۶- پەدشە مئوى سور ل سەما^۴

¹ ئەدرىسى خەيات يان ئاخىنوخ؛ ناڧى يەكى ژ نەڧىت ئادەمە.

² ئانكو ئەوى ئەف دنبا وا خەملاندى و ب كار ئانى.

³ ل وەحدانى؛ خودى پى ب تەنى.

⁴ سور ل سەما؛ سور وى ل عەزمانا.

- بەرى ئۇچ ھەبوو، نە قەلەمە^۱
ل با سلتان ئىزى ئەو سەعتە، ئەو دەمە.
۱۷- بەرى نە قەلەم ھەبوو، نە لۇحە
من يارەك د قىت، بىتت؛ ئەو حەرفى ل كوو د بوو؟
ل كوو مەلەك ئىك بوون، بوونە دووہ؟!^۲
۱۸- بەر فروارا پەدشېيە
تەفتىشا من فى جەوابىيە
مەلەك دوو بوون، بوونە سېيە.
۱۹- پەدشې منۆ بى جەبارە
ژ با تە ھاتى فروارە
مەلەك سى بوون، بوونە چارە.
۲۰- پەدشې منۆ بى مزىجە^۳
ئەف دنيا سەعتە و سېنجە^۴
مەلەك چار بوون، بوونە پىنجە.
ھەر ئىك بۆ مفعەتى ھەر ئىك و رىنجە.^۵
۲۱- پەدشې من ل فى يەكى بى خۇشە
مەلەك پىنج بوون، بوونە شەشە
ھەر شەش بوونە مەلەك كىت عەر شە.

¹ لۇح و قەلەم؛ ھەم نىشانان فرمان و خواستەك و ئىرادا خودئىنە، ھەم نىشانان زانين و مەعرفەتئىنە، چونكە لۇح و قەلەم بۆ خوندىن و نقيساندىن بكار تىن.

ئەف ھەر دوو گۆتن مەعرفەت و زانين ژى گەلەك جارا د قەول و دوعايا دا تىن بەحس كرن، ئەفە ژى نىشانان وى يەكئىيە كۆ خوندىن و مەكتەبە ل جەم ئىزدىان نە گونەھ بوون، وەك ھنەك نقيسكار دنقيسن، بەلكى ئىزدىا قەدر و بەھايەكى مەزن دا يە زانينى.

² ژ فى سەبەق، سەبەقا (۱۷-۲۲) تىبۇريا زىدە بوونا خودايى كو ب زمانى عەرەبىن دىبىزىن "نظريۃ الفيض دەست پى دكە و ملياكەت يە كۆ- يە كۆ ژ نوورا وى وەك زنجير زىدە دىن، وەك چاوا تو ب ئاگرى فتىلا چرايەكى، ئاگرى چرايىت دى ھلكەى! بەلن نەيە ديارە ھەر شەش ملياكەت يە كسەر يە كۆ- يە كۆ ژ نوورا خودى ھاتن خولقاندن، يان ھەر يەك ژ نوورا پى دن ھات خولقاندن؟ كى عەول ھات خولقاندن و پى داوون كى بوو!

³ مزىنج يان مئزە؛ خودان نگاھ، دوورين، خودانن ژيانا غەيب و قودرەتن.

⁴ سېنج؛ پەرژين، تخووب و سېنۆر.

⁵ رىنج؛ شون، شونەوار. (بئزە: ھەزار موكرىانى، پ. ۳۸۶)

- ۲۲- په دوشمنې من خوښ كړی سوجه ته
 مهلك شهش بوون، بوونه ههفته^۱
 ههر ههفته لیک د تیورین موجه ته.^۲
- ۲۳- ههر ههفته كو عهفه رین
 ب راستی لیک د تیورین
 نورا تیک دبرین.^۳
- ۲۴- نه ده را خاسا ل ناف خو دانه مهدهره
 نه وی روژی سونه ت دانه یه فره.^۴
- ۲۵- دلې من فی یه کی ی شایه
 فه قیره ك هنارته ههره ری^۵ ناف ئینایه
 ناف لې دانا، "عهین ل به یزایه"^۶
 نه ف مه جلس بناقی شیخادی و مهلك شیخ سن^۷ بوو نافییه.
- ۲۶- فه قیرا ژئ خه به ردا
 ژ عزمانا هه تا ب عه ردا
 ژ عه ردا هه تا ب سه ردا
 نا فا کانا سپی مفعه ته سه ر چی قاس كول و ده ردا.
- ۲۷- په دوشمنې منی جه باره
 ژ دوری عه فراند بوو چاره
 بایه و ناخه و نافه و ناره^۱

¹ دغه سبه ق دا ههر ههفته-خودئ ب وانرا- وهك مليا كهت ټن هژمارتن. بهل هه كه بیژین ههر ههفته مليا كهتن و خودئ ب وانرا نا ټن هژمارتن، وی چاخی دئ بنه هه شت و لگهل روژی ت ههفته ی لیک دهر ناکه فن!

² ههر ههفته ب گو تن و حژی کرن ب هه ف را روشن تن.

³ نهو مليا كهته ب نورا یه ك و دوو د دبرین.

⁴ بهل لگوری فهلسه فا ئیزدیا وی چاخی مليا كهت لهه ف رونه شتن، هنگی هینقی نئیزدیتې چیکرن! نانكو فهلسه فا ئیزدیان دخوازه بیژه؛ نهو ژ هینقی نه کی پاقرن و بهری هه موو مله تانه و تیکهل كه سی نه بوونه!.

⁵ ههره ر؛ هه م نا قن داره كییه دبه هشتی دا كو ته یری نه نغر- نه نفر ل سه ر رونه شته، هه م ژئ ژیا نا نه مریه كو نهو ژئ ل به هشتییه.

⁶ عهین ل به یزا؛ کانا سپی، هیقین سهرو کانا وی ژ به هشتییه، ژ جی ههره ری.

⁷ نه ف نافه دوو هیزیت كه فنارو گرن گن، هیزو سوړا وان ل عهردو عه زمانا هه یه.

۲۸- ھەرچار یاریت فاخرن^۲

کی دئینان و کی دبرن

کی ژ مەرسوبی (مەرسومی) فاریقە دکرن.

۲۹- ھەرچار یاریت دروستن

نە دخوارن و دنقستن

کی ژ مەرسوبی دوری قە دگواھاستن.

۳۰- مەرسوم نە ھاتیبە میژ ب خورجی

دور ژ بەر پەدشا خورجی

شیخ بەرکات^۳ ھات و تی مەزجی.

۳۱- ژ قەولی پیر رەشی حەیرانە^۴

ھنجی ب راستی بەستی دەست د ھاقیتە دامانا یار و برانە

بەحریت گران مەرکەبا وی، ھەرە مەلەفانە.

۳۲- ژ قەولی پیر رەشی جیدە

دبیزمە وە گەلی مریدە

مە دین شەرفەدینە، ئاتقاتا مە سلتان ئەزیدە.

“نەم د کینمن خودی و شیخادی د تەمامن”

* * *

¹ دیسان لگۆری فەلسەفا ئیزدیان ھەرچار مادە (ئاف-با-ئاخ وئاگر) ژ دوری پەیدا بوونە.

² بەرانبەری فان ھەر چار ئەلمینتیت (عناصر) مە گۆتین ژی، چار ھیزو سوپ ل عەزمانا چن کرن، ئەو ژی ئەقنە بوون: (شیخادی- مەلک شیخ سن- ناسردین- سجادین)! ھەلبەت ھەر ھیزرەك ژ فان ھیزا بەرانبەری ئەلمینتە کییە و دبە ھۆسا بە: (شیخادی= ئاف، م. شیخ سن= با ناسردین= ئاگر، سجادین= ئاخ) و کەون ژ فان چن بوو. ھزمارا جار ژی کوکا گشت ھزمارانە. (بنیزە شوۆقە کرنا ۱۸۷)

³ شیخ ئابو بەرەکات، ئافی وی سەخەر کورئ سەخەر کورئ مسافرە و ل گەل مامی خۆ شیخادی کورئ مسافر ژ بەت فار- بەعلەبەك ھاتە لالشی و پشقی کراس گوھۆرینا مامی وی، ئەوی جیی وی گرت و سەر کیشیا ئیزدیا کر.

⁴ پیر رەشی حەیران دانەرئ فی قەولی و گەلەك قەولیت دیبە و د بیژن ئەو قەولییژ و ھۆزانەکی ب ئاف و دەنگی شیخادی بوو.

قهولئ شېخو به کر^۱

شاخئ ۲

- ۱- عاشق و ماشوقیت موکورئ^۲
مه یارهك د قیت ئی حهرئ ی موکورئ^۳
كا دور ژ په دشا به، ئان په دشا ژ دورئ؟!
۲- عاشقئ عیڑئ چییه
تہفتیشا مه ژ وئ جه واییه
كا دور ژ په دشییه، ئان په دشا ژ دورئیه؟!
۳- عاشقئ عیڑئ زانا
هلوون ژ من را بدهن به یانه
دور ته خته و په دشا ئی گرت مه کانه؟!
۴- په دشیئ من دور ژ خو چئ کر
سهیری، سهیران ئی کر
ئو سیوری و بر پئ کر.
۵- په دشیئ من دور ژ خو فافاره
دور قه ندیلہ که مالداره
قه ندیلئ نور ستاره.
۶- دور ژ که لیما په دشییه
خه رقه دهر که فقی ژئیہ

¹ شاخئ فی قهولئ ژ زارئ فقیر حه جئ، ل رۆژا ۲۱. ۴. ۲۰۰۰ ل باجیزئ ئاینیک/ ئهلمانیا هاتیہ وه رگرتنه.
² بو مانا و شرؤفه کرنا گه لهک گۆتن بنیزه شاخئ ۱.
³ (من) بو (مه) و (ب کورئ) بو (موکورئ).

- دايم ميڙا سلاقيه لنيه.
- ۷- ژ دوری دهرکهفتی خه رقه
 پی زهینی شامه هه تا ب شهرقه
 شیخادی دهنگ ل شیخو به کر کر، گوت؛ هلو، خه رقه ی ل بهر که!.
- ۸- شیخو به کر گوت: عه زیزی من ژ میژ ل وی حه رفی جه و جه مه
 چیقاس زیږ و مالی خو بیر پی د به مه.
 نه ز هه مووی ل توغرا خه رفی شیخادی نه دهر ده مه.
- ۹- عه زیزی من! ژ میژ فی حه رفی گوهدیږم
 چیقاس زیږ مالی بیر پی د بیږم
 نه ز هه مووی ل توغرا خه رفی سلطان شیخادی، حه ق نه دهر سپیږم.
- ۱۰- په دشی من ئەف نه فس قه بلاند
 نه دریسې خه یات خه رقه د فه سلاند
 فه قیرا ل پی نه قلاند.
- ۱۱- ل پی نه قلاند بوو فه قیرا
 هنجی تهرک کهت خرابه فینیا و ویرا
 دی خه لات کهن ب مفتان و کلیلا.
- ۱۲- نه و کلیل و نه و مفتنه نه
 ب ده ستی وان جنديا فه د بنه
 نی هه ر پینج فه رزیت عه قیقه تی ل روژا ناخه رتی، بو را ب شه هده نه.
- ۱۳- په دشی من نه ول کو میر بوو
 خودانی جیشی کبیر بوو
 هه فسورپی سلطان تیږید را خه بیر بوو.
- ۱۴- په دشی منی په دشا
 نه قاشی چه ندی نه قشا
 سلطان نه زی دزانت، کی ل بهر، کی ل پاشه.
- ۱۵- په دشی من ل وه حدانیه

دوستا دلّی من پی دعلمیه
خلمهتاب سهدیقی یا وهیه، وهکی پهدهشی من پی د فیه.

۱۶- پهدهشی من سورل سهما

ژ بهری نه لّوح ههبوو، نه قهلمه

یا سلتان ئیزی! ل با ته نهو سهعهته، نهو دهمه!

۱۷- ژ بهری نه قهلم ههبوو، نه لّوحه

مه یارهك د قیت فی حهرفی شرؤ بکهت ل کووه؟

مهلهك ئیک بوون، بوونه دووه!

¹ژ (سه به قا ۱۷ هه تا ۲۳) کو هژمارا یه ک دبه دوو، دوو دبه سی، هه تا دگه هته هژمارا هه فت، ده ردکه فت (یه ک) کوم وینیاتا هه موو هژمارانه. هژمارا (یه ک) (خودئ) یه؛ نه فه ژی لسه ر فیلسوفی و تیوریا زیده بوون (نظریة الفيض) هاتیه ئافا کرنه، کو دبیتت: تشیح هه ره نه ول خودئ ژ نوورا یه کتابوونا خو ه جیکری جه هوه ره که سفک بوو دبیتتی "ئاقلی کاریکه ر- العقل الفعال" وه کی دوو ژ یه کی (۱-۱) ب دووباره کرنی په یدا کر. پاشی (نه فسا هه میشه بیا فه له کی- النفس الکلیة الفلکیة) ژ (نوورا ئاقلی) په یدا کر، هوسا سین ب زیده کرنا یه کی لسه ر دووئ (۲+۱) په یدا کر. شوندا هیقینئ نه ول (الهیولی الأولى) ژ لقینا نه فسین (حرکة النفس) په یدا کر، هوسا چار ب زیده کرنا یه کی لسه ر سین (۳+۱). پاشی هه موو خو لیاقه ت ژ هیقینئ نه ول (هیولی) په یدا کرن و ب ریکا ئافل و نه فسین ریکنخستن، هوسا هه موو هژماره ژ چار ب زیده کرنا یه کی بسه ر یا به ری ویدا به یدا کرن: (۴+۱)، (۵+۱)، (۶+۱)، (بو زانیاریت بتر، بنیره کتیبنا: رسائل أخوان الصفاء و خلان الوفاء، المجلد الأول/ القسم الرياضي، دار صادر- بیروت، ص ۱۴)

دیاره د فی واریدا (أخوان الصفاء) بتر بیرو باوه ریبت خوینت فه لسه فی لسه ر مه سه بیت (أفلاطون)

یت نوو، (أرسطو) و هنده ک جارا (فیثاغورس) ئافا کرینه.

هه ر هوسا ژی دتیکستیت دینئ ئیزدیاندا، هژمارا چار وه ک کوک تی هژمارتن:

*هه چار کو د فاحرن

ب کی دینان و کی دبرن؟!

ب کی مه رسومی ژ دورئ فاریقه دکرن؟!

* هه چار پت دروستن

نه د خواره و دنقسته

ب کی مه رسومی ژ دورئ فه د گوهاسته؟!

(سه ب. ۲۸ و ۲۹ هه ر ژ فی قه ولی)

ژ بلی هژمارا (یه ک) کو (خودئ) یه، هژماریت دن ژ (دوو هه تا هه فت) هه ر یه که ک یا ملیاکه ته

کییه، هه که مه هوسا حسیب کر (تاوسی مه له ک) سه روکی ملیاکه تایه و خودئ بؤ جارا یه کی ژ

نوورا خو په یدا کرینه، ئانکو تاوسی مه له ک ئاقلی کاریکه ره (العقل الفعال) و هژمارا دووه. دوو ژی

- ۱۸- بەر فروارا پەدشییە
تەفتیشا من ئۇ جەوابییە
مەلەك دوو بوون، بوونە سییە.^۱
- ۱۹- پەدشئى منى بی جەبارە
ژ با تە ھاتی فروارە
مەلەك سى بوون، بوونە چارە.^۲
- ۲۰- پەدشئى منى مزىجە
مەلەك چار بوون، بوونە پىنجە.
ھەر ئىك بۆ مفعەقئى ھەر ئىك و رىنجە.
- ۲۱- دلى من ب قىكى^۳ خۆشە
مەلەك پىنج بوون، بوونە شەشە
ھەر شەش بوونە مەلەك كىت عەر شە.
- ۲۲- پەدشئى من خۆش كرى سوحبەتە
لىك رونشت بوون سوحبەتە
مەلەك شەش بوون، بوونە ھەفتە^۴
- ۲۳- ھەر ھەفت كو دعه فرين
ب راستى لىك دئبورين
ب موحبەقئى ب نەدەرا ئىك د برين.

نە ژ (۱+۱) پە یدا بوویە، بە لکی دووبارە کرئە (تکرار) (۱__۱). ھۆسا بت، ئە و تاوسی مە لە ک خالقه نە مە خلوقە.

^۱ ئە ف ملپاکە تە بە ربرسپارئ (نە فسا ھە میشە بیا فە لە کی) دکە. ئە رئ، لکور میتولوجیا ئیزدبیا، ئە فە ھیزا شىخادبیه؟!

^۲ ئە ف ملپاکە تە نیشان و سیمبولا (ھیولی = ھیقىئى ھە رە ئە ولە). لگۆر میتولوجیا ئیزدبیا (ھیقىئى سونە قئ) بنائى مە لك شىخ سن قئ ناسکرن.

^۳ قىكى: ب قئ یە کئ.

^۴ دقئ سە بە قئدا ھە ر ھە فت- خودئ ب وانرا- وە ك ملپاکە ت تىن ھژمارتن، بە لئ ھە کە بىژین ھە ر ھە فت ملپاکە ت و خودئ ب وانرا نا ئی ھژمارتن، وی جاخى دئ بنە ھە شت و لگە ل رۆژیت ئىنجى لىك دە رناکە قئ! ھوسا (خودى- ھژمارا ۱) یە کە ژ وان ھە-فتا.

- ۲۴- نه‌دهر خوښ نه‌دهره
 ناف خوډانا بوو مه‌دهره
 ل ویدهر چی کرن سونه‌ت و فهره.
- ۲۵- په‌دشی من وه کره رایه
 فه‌قیره ك شانده هره‌هری ناف ئینایه
 ناف لی کر "عهین ل به‌یزایه"
 نه‌ف ملك ل سهر نافی شیخادی و مه‌لك شیخ سن بوو نافایه.
- ۲۶- فه‌قیرا وه ژئی خه‌به‌ردا
 ژ عزمان هه‌تا ب عه‌ردا
 ژ عه‌ردا هه‌تانی ب سهردا
 ئافا کانیاسپی مفعه‌ته سهر چی‌قاس ده‌ردا!
- ۲۷- په‌دشی منی جه‌باره
 ژ دوری هه‌فراند بوو چاره
 ئاخه، ئافه، بایه و ناره
- ۲۸- هه‌رچار کو د فاخرن^۱
 ب کی دئینان و کی دبرن!
 ب کی مه‌رسومی ژ دوری فاریقه دکرن!
 ۲۹- هه‌رچاریت دروستن
 نه د خواره و دنقسته
 ب کی مه‌رسومی ژ دوری فه دگوه‌استه!
 ۳۰- مه‌رسوم نه هاته میر ب جه‌وزی
 دور ژ بهر په‌دشای خورجی
 چی شیخ به‌رکات بوو، هات و تی مه‌زجی.
- ۳۱- ژ قه‌ولی کوره‌شی حه‌یرانه

¹ بنیره په‌راویزی (۱۸۱) په‌ری ۲۰۹.

هنجی ب راستی بهستی دهست د هافیتته دامانا یار و برانه
دایم مهرکه با مهرکه با وی، ل بهحریت گرانیه مهلهفانه.

۳۲- ژ قهولنی کوره شی جیده

د بیژمه وه گهلی مریده

مه دین شهرفه دینه، ئاتقاتا سلطان نهزیده.

“نهم د کیمن خودی و شیخادی د تهمامن”

* * *

قهول قهره فەرقان^۱

- ۱- چى سبەيه كه سهودا بوو
حال ل مه پەيدا بوو
ژ ئەول و ئاخىر پەدشا ل منى خۇيا بوو.
۲- چى سبەيه كه خۆشه
دانه دەست من خەتە كه^۲ ره شه
گۆ؛ دەرويش! كەرەم بكه، پەدشا ته دخونته^۳ عەر شه!
۳- چى سبەيه كه سۆره
دانه دەست من خەتە كي ب مۆره
گۆ: يا دەرويش! كەرەم بكه پەدشا ته دخونته ژۆره.
۴- چى سبەيه كه ب خلووره
پەدشايى من، بۆ من نازل كر بوون: علم و بهرات و
خەت و مشوره^۴
گۆ؛ يا دەرويش! كەرەم بكه، پەدشا ته دخونته ژۆره!
۵- چى سبەيه كه ب قيمەته
پەدشايى من، بۆ من نازل كر بوو؛ علم و بهرات و خەتە
مەلك فەخرەدين پيش پەدشايى خۆ قە دوەستە
پسياره كى ژى د كەته.
۶- مەلك فەخرەدين پيش پەدشايى خۆ قە دوەستە، پسياره كى ژى كرى؛

¹ ئەف قەوله ژ زار دەئەن فەقىر حەجى كورئى فەقىر شەمۆ، كو ژىڤ وى دگەهته هەفتى سالى. هەر هۆسا ئەف قەوله و گەلەك قەوليت دى يىت بەها، (خيزى لياس پورتۆ) ل نيسانا سالا ۱۹۹۴ ئىن ژ من را شاندينه.
² خەت؛ نامە، كاخەز، رەشبهلەك.
³ خوندن؛ داوەت كرن، گازی كرن.
⁴ علم و بهرات و خەت و مشوره؛ ئەفە ژ وان تشتيت پيرۆزن كۆ رىيا باش شاي ئيزديان ددەن.

ئىلاھىيۇ! تو بى واحدى، قاهرى^۱
 ژ بەرى بنىانا عەردا، ژ بەرى عەزمانا
 ژ بەرى مېزا، ژ بەرى مەلەكا
 موحبەتا^۲ ب تەرا چى بوو، تە چى ژى چى كرى؟
 ۷- پەدشا دىبىرتى؛ فەخرۆپى منى فاخره
 جەوابا تە ل من لىنزم و فەره
 ژ بەرى بنىانا عەردا، ژ بەرى عەزمانا
 ژ بەرى مېزا، ژ بەرى مەلەكا
 موحبەتا من دپەرست خەرقەيە.^۳
 ۸- مەلك فەخرەدين پيش پەدشايى خۆ قە دوەستە
 ئەوى پى دانا بوو سەر پى، دەست دانا سەر دەستە
 گۆ؛ ئەسەھ جەوابا باخۆپى^۴ منە دروستە
 بە عدلى ھەفت سال^۵ موحبەتا باخۆپى من چى بوو، ما بى پەرەستە.
 ۹- پەدشا دەنگ د كەت ب زارە^۶
 دور مەوجى بوو بەحرە
 تجارا وان چى بوو، خەرقە كرنە چارە،
 بە عدلى نۆت ھەزار سالال قەندىلى كرى و قەشارە^۷

¹ ئەف سەبەقە ژى بەلگەيە كە كۆ ئىزدى باورەپ ب خوداين يەكتا دىين.
² موحبەت؛ وەك مە لگەلەك جىيت دى ژى خۆ يا كرى، (موحبەت) بمانا (گۆتن و ئاخافتنا) خودى تى.
³ خەرقە؛ لباسە كى پىرۆزە دەرويش و قەلەندەر دپەر خۆ دكن و خۆ ژ خۆشىيت دنباين قوت دكن، د خوازن
 ئاخەرەت ژ خۆ را مسۆگر ب كن.، بەلن ژ ئالىي رەمى (وەك نيشان) و باطنى، وەكى ئەز دىينم، خەرقە
 سمبۇلا طاريا دىنيە. دەمى (دور و پەدشا) بھقرا بوون و ھىشت ژ يەك جودا نە بوو بوون. خودى و دور
 ب وى تارىن را (رەشباتى = خەرقە) د ژيان و ھىشتا رۆژ و رۆناھى و ھەيف نە ھات بوونە خولقاندىن.
⁴ باخۆ؛ خودان، بابكالكى ھەر پيشن.
⁵ ل ھەك جيا تى گۆتن: "ھەفت سەد سال".
⁶ ب زارە؛ ئانكو ب گۆتن، ئەمر كرى.
⁷ ئەف سەبەقە ئەوى شروۋقە كرن و نىزىنا مە ل خالا (۱۹۶) سەر راست دكە، كۆ خەرقە سمبۇلەكە گىيانىە
 "روحى" يە ھەرە بەرىيە و ب زان خودى، ئەو تارستانيا ھەرە ئەولقە گرپدايە، چونكە وەك ژ فى سەبەقن
 خۆ يا دپە، خودى ئەو "خەرقە- تارى" ۹۰۰۰۰ نۆت ھەزار ساللا خستە قەندىلى و شوندا ئانى دەرو
 ھەر چار ئەلمەپىتتېت دروست بوونا دق و خولباقتى ژى چى كرن. ئەو ھەر چار ئەلمەپىتت(ئاف-با- ئاخ
 وئاگر).

ژ نو باش داهر کرن هەر چار یاره.
 ۱۰- داهر کرن هەر چار یاریت زهرگونه
 عهسلزاده، شیخادی و مهلك شیخ سنه
 ناسردینه و سجادینه،
 نهوان نهف دنیا بکار تینا.^۱
 ۱۱- نهوان نهف دنیا تینا بکاره
 دور مهوجی بوووه بهحره
 پهدشا و هەر چار یاره
 ل مهرکه بی د بوون سواره
 سهیرین هەر چار کناره
 ل لالشی سه کنین گۆتن: "نهفه حهق واره." "
 ۱۲- حهق وار سه کنین
 پهدشای من هیقین هافینه بهحری، بهحر دمهینی
 دوخانهك ژئی دوخوونی
 هەر چار عهزمان^۲ پی نژی.
 ۱۳- مهلك فخره دین د بیژی؛ پهدشا وهیه^۳
 عهرش و کورسی کهفا تهیه
 ته بچی نهرکانی کانیا سپی بو میژا دکره قبولهته؟
 ۱۴- وه دبیژت پهدشای منی نورانییه؛
 فخره و سلتان تیزییه
 تانج و حل سهر سهری خو دانیییه
 ل برکا کانیا سپی هلا نییه
 ژ نو پاش میژا شههده و ئیماننا خو پی نانییه.^۴

¹ برینه په راویژی ۱۸۱، ب ۲۰۹

² دهنهك قهولا دا "ههفت عهزمان" تین گۆتن.

³ وهیه؛ هۆسایه، وسایه، ولژیه،

⁴ ئانکو کانیا سپی ئافا ههره پیروزهو مۆرا میژو ملیاکه تاهه و رکنه که ژ نهرکانیت ئیزدیاتیج و دقیت هەر ئیزدیك ب وئ ئافئ خو حلال بکه. بهس پرسبار نهوه: نهرئ گهلۆ کانیا سپی بهری خهرقهی تی هلینییه پیروژ بوو، یان پشئی خهرقه تی هلاندى پیروژ بوو؟!

۱۵- مەلك فەخرەدەين پەدشاهك ژ پەدشاهي خو د كەيە:

عەزىزى من دى بو من بىژى راستىيە

كا هيقينى كانيا سېي ژ چىيە؟!

۱۶- پەدشا د بىژتى؛ فەخرۆي بەعیدە^۱

عەلمدارە كى علمى جیدە^۲

هەكە تو پەدشاهرا هيقينى كانيا سېي ژ من دكى؛

هيقينى كانيا سېي ژ هەر و هەرە!

۱۷- پەدشا د بىژتى؛ فەخرۆ! تارى و زولمەتە

واحد ل قەهار حەقىقەتە

مفتى شىخادى پى قە دبت كانيا سېي بو ميژا دكرە قوبلەتە.^۳

۱۸- مەلك فەخرەدەين پەدشاهكە دى ژ پەدشاهي خو دكەتە:

عەزىزى من: "تو خالقي منى هەروو هەرە "

ژ بەرى بنىانا عەردا، ژ بەرى عەزمانا

ژ بەرى ميژا، ژ بەرى ملكەتا

خەرقە بدەستى كى ميژى چى دكرە؟

۱۹- پەدشا د بىژتى؛ فەخرى منۆي فاخرە

جەوابا تە ل من لىزم و فەرە

ژ بەرى بنىانا عەردا، ژ بەرى عەزمانا

ژ بەرى ميژا، ژ بەرى ملكا

من خەرقە ب دەستى سلطان ئىزى چى دكرە.

۲۰- مەلك فەخرەدەين پەدشاهكە دى ژ پەدشاهي خو دكرە:

عەزىزى من! "تو خالقي منى هەر و هەرە "

ژ بەرى بنىانا عەردا، ژ بەرى عەزمانا

¹ بەعیدە؛ دوورين و شارەزا.

² زانايەكى مەزن و بەركەفتيە.

³ دەمى حەقىقەت "خودى" جارائەول پى بتەن بوو لگەل وى تارى و تارستان، هنگى ئەويى كانيا سېي كره قوبلەتا ميژ و ملياكەتا.

- ژ بهری میړا، ژ بهری ملکه تا
 خه رقه ب ده سټی کی میړی دکره بهره؟
- ۲۱- په دشا دبیژتی؛ فه خری منی فاخره
 جه و ابا ته ل من لیزم و فه ره
 ژ بهری بنیانا عهردا، ژ بهری عهز مانا
 ژ بهری میړا، ژ بهری ملکا
 من خه رقه ب ده سټی ټیزی دکره بهره.
- ۲۲- پیری خه رقی من سلطان ټیزیده
 مه عنیه که به عیده
 ئاتقاتا من و چه نندی مریده.
- ۲۳- سلطان ټیزی پیری خه رقی منه
 ئاتقاتا من و چه نندی مؤمنه
 بینایا هه ر دوو چاقیت منه.
- ۲۴- سلطان ټیزی ده ست هاقیتنه قه ندیلا قودره تی، دوره ک ده ر ئانی
 سلطان شیخادی سه ر که فا خو دانی
 ژئی چیکر تانج و حل و خه ر قیت نورانی
 دانه ده ست خاسیت شیخادی
 دبه ر خو کرن وه که تو د زانی.
- ۲۵- دبه ر خو دکرن نه و سوړه، نه و خه ر قه یه
 ب سلطان ټیزی ده ن شه هده یه
 ژ نورا وان کشفی به ری سبه یه.^۱
- ۲۶- به ری سټی ژ نورا وان کشفی
 عهرد و عهز مان ټیک ره چقی
 میړ ل وه حدانی رو نشتن، هه ق رییا شیخادی و
 مه لک شیخ سن هه فرا دئاخفتن.

¹ بزانه دئی سبه ق دا "نور-رؤناهی" ژ خه رقه ی ده ر که تبه؛ ئانکو "ناری و ره شباتی" به ری "نور و رؤناهی" هه بوو.

- ۲۷- میژل وەحدانیجی رونشتن،
 هەق رییبا شیخادی و مەلک شیخ سەن هەف را خەبەردا
 بەلجی عەزیزئی من؛ تو مفعەتی سەر چیقاس دەردا
 ب چی ئەرکانی ژێک فەکرەن عەزمان و عەردە؟!^۱
 ۲۸- بەلجی فەخرۆ! من عەردو عەزمان ژ یەک کرە
 من هەیف و روژ ناف دا داھر دکرە
 من ئەف مەجلسا ب نافی شیخادی و مەلک شیخ سەن نایا کرە.
 ۲۹- پادشا دبیژئی؛ فەخرۆ! من خولقاندن شەف و روژە^۲
 من ناف دانا بەهشت و دوژە
 من مەلک فەخرەدین دکرە هەیف، مەلک شەمسەدین دکرە روژە.
 ۳۰- مەلک فەخرەدین پسارە کە دی ژ پەدشوو خو دکرە؛
 تە ئەف بەهشتا خو ش نافا دکرە
 ئەفە چی دوژە یە پینش مقابلی وئ د ئیورە؟!
 ۳۱- پەدشا د بیژئی؛ فەخرۆ منۆی فەخرە
 جەوابا تە ل من لیزم و فەرە
 من ئەف دوژە بو وان نافا دکرە
 ئی ب روژئی سە جارا بنایئ تاوسی مەلەک دکفرە.^۳
 ۳۲- مەلک فەخرەدین پسارە کە دی ژ پەدشی خو دکرە:
 تە ئەف بەهشتا خو ش نافا دکرە
 ئەفە چی نادەم بوو نافدا دئیورە؟
 ۳۳- پەدشا د بیژئی؛ فەخرۆ! پەر وەسەفەتە
 من ژ نادەم فافارت بوون هەفتی و دو ملەتە

¹ بەلجی فیلیۆسۆفیا ئیزدیان، مینا فیلیۆسۆفیا گەلیت کەفن-بتایبەت سۆمەریا-لسەر وئ باوهرین هاتیە ئافاکرنە کر بەرئ عەردو عەزمان جۆت بوون و ب هەقدوو فە دنوساندی بوون، خودئ روژو هەیف خولقاندن و هنارتن هەتا عەردو عەزمان ژ یەک فە بوو، ژ هەف دوور کەتن!
² بەرئ روژ و شەف نەبوون، ئەو پشی ژێک فەبوونا عەردو عەزمان پەیدا بوون، مەلک فەخرەدین کرە خودایئ هەیفیجی بو شەفیت تاری و مەلک شەمسەدین کرە خودایئ روژئی. هەر هۆسا "دوژو بەهشت" زی پەیدا کرن؛ دوژ تاری و تاریستەنە مینا شەفا و بەهشت روژناهییە وەک روژا.
³ ب گومان-وەک سەبەقە دبیژە- دوژە بو وان کەسانە بیئت دزی تاوسی مەلەک و بنایئ وی دکفرن.

- نو هه شتی هه زار خولیا قه ته.^۱
- ۳۴- ئەو .حه رفا ژ پیش
جایزه ل وی حه رفی بکه ن ته فیتیش
ژی کرن هه شه م و قوریش.^۲
- ۳۵- هه شه م و قوریش ژی کرن^۳
قال و قیل ناف دا هر کرن
سلتان ئیزی شیریی حه قیی ژی کرن.
- ۳۶- قوریش ب نافی سلتان ئیزی تیت باوری و ئیمانە،
به لی عه زیزی من ته دا حه رفا کافران و بسلمانا،
ته بو وان نازل کر: ته ورات، زه بور، ئینجیل، و قورئانه
سونه تخانه^۴ دئی ب چی ئینت باوهری و ئیمانە؟
- ۳۷- وه د بیژت په دشایی من خوودان ئه رکانه:
به لی فه خرؤ! دئی نازلی عه ردا که م قه ول خه رقانا
دا سونه تخانه یی بیٹ شاده و باوهری ئیمانە.
- ۳۸- مه لک فه خره دین ژ په دشیی خو دکه ت پسپاره؛
نافی ته یی شیرین، یی شریف نه ختیاره
دئی ب چی ئه رکانی قه ول و خه رقا نازل که یه عه ردانه؟^۵
- ۳۹- وه د بیژت په دشایی منی نوورانیه؛
میشه و زه رگوزه و مییه^۱

¹ ئاده م هاته چیی کرن هه تا زان و فه زان چیی به و ژ زوره تی وی به شه ری په یدا به.

² هه شه م و قوریش؛ ئەز باوهرم مه به ست ژی هاشمی کو بنه مالا مه حه مه د و عه لی و قوره ییش وه ک بنه مالا بهی ئومه یه "ئه بو سفیان!"

³ ئەف هه ر دوو بنه ماله هه ر ژ ئەول دا و بتاییه ت پشی دهر که فتنا ئیسلامه تی، دژمن و هه ف رکیت یه ک بوون. بنه مالا بهی ئومه یه یی دلێ خو ئیسلامه تی قه بول کرن و هه ر بناف بوو، ده می ئه وان وه لاتیت دن ستان دن، نه ژ به لاف کرنا دیی ئیسلامی بوو به لکی ژ بو جهرده و تالان کرنا وان گه لا بوو. ئەز باوهرم هه ر ژ به ر وی یه کبییه- کو ئیزی و بنه مالا وی ب پراکتیک دژی ئیسلامه تی بوون- ئیزدی ئالیی ئیزید و بنه مالا وی دگرن و دقه ولت خو دا به حس دکن!

⁴ سونه تخانه؛ ئیزدی.

⁵ دئی سه به قی دا "قه ول و خه رقه" وه ک دوو تشتیت پیروژ دعه زمان تیئ خو یا کرن.

- هېڅيځې هەر سېکا ژ کانيا سپيه.
- ۴۰ - په دشا دبیژت؛ فه خرؤ! ناڤا مهی و زهر گوزی دی چیکه م خه رقه یه
 فه قیر دی که ن بهر خو یه
 سونه تخانه دی پې نینت باوهری و شه هده یه.
- ۴۱ - قهول و خه رقه ته فسیل دکره
 نازلی عهر دا دکره
 ته سمیلی مهلك فه خره دین دکره،
 مهلك فه خره دین ته سمیلی خاسیت شیخادی دکره
 خاسیت شیخادی پې هات بوو شه هده و باوهره.
- ۴۲ - په دشې من زهر گوز ته فسیل دکره
 نازلی عهر دا دکره
 ته سلیمی مهلك فه خره دین دکره
 مهلك فه خره دین ته سمیلی خاسیت شیخادی دکره.
- ۴۳ - خاسیت شیخادی ته سمیلی فه قیرا دکره
 فه قیرا خه رقیقت خو پې رهش دکره
 سونه تخانه پې هات بوو شه هده و باوهره.
- ۴۴ - په دشا پې من حکمی خو پې هو سا
 دا ناڤ میړا و نه فه سا
دا دهستی پیرا فترا و زه کا
دا دهستی شیخا بسک و مهقهسه.^۲
- ۴۵ - په دشې من حکمی خو خه فوره
 ژ با وی هات بوو ده ستوره
 دا دهستی شیخا بسک و مهقهسه

¹ میښا هنگفین، مه و دارا زهر گوزی، هەر سېکا پیروزیا خو هه یه: میښا هنگف ژ بهر کؤ شه ما ژ سه و کیت هنگف وئ چی دبه و چرای لالشی و گشت خاس و ئوجاغا پې هل دین. خه رقه و جلیت دن ژ هریا مه و بهرانا تین چیکرن. ب پلیت دارا زهر گوزی خه رقه پې رهش کرن و مؤر کرن.

² دقې سه به قې دا ماش و کارئ شیخ و پیرا بهرام بهرئ مریدیت وان و ئیزدیا قې دیار کرن؛ پیرا کوم کرنا "زه کات" و ده هیکن و شیخا گرتنا بسکین.

- دا دەستى پىرا زە كات و مشورە.
- ۴۶- ھندەك خاترا خەرقە ل وە بى
مايا خەرقە بلا وە بى
ئورژ كىنارى من چى نە بى
ھەر چار تەرىقەت دەست دامانا تە بى.
- ۴۷- مىر ل دىوانا سىلتان ئىزى گۆز: خەرقە لىباسى ئىمانە
ھىنجى لى بى شىكە، ئى بى گومانە
دى بى چەنگىلىت وى گىرن ھاقىنە ناف سەفدىت بىسلمانا.
- ۴۸- جى وى ل ناخەرقە قەژوارتە
شەنگە و تونگە و قىرە قەترانە
ھەتا ئەبەد ل ئەبەدى، ھەر ئەو جى وەنە.
- ۴۹- ئەوان خاسا لىك د نىزى
ل دىوانا سىلتان ئىزى بوو شوشە و برىقىت زىرى.
ئو كاسا شەراب ل تەھور بو مىزا تۆب بى تۆب ل ئىك و دوو دىگىزى.
- ۵۰- پەدشا د بىزى: فەخرۆ! دى رۆزە كى بى نائى سىلتان ئىزى ئىت باوەرە
دى تەسىلى بىگىزىا بىكەم وان كافرا
ئى سىوان نە كەم تەمامە.
- ۵۲- پەدشا د بىزى: رۆزە كى ئەز دى ئىمە رووى عەردا
دى دەرمان كەم دىل برىنان و كۆفانە
ھىنجى ل فى قەولى، ئى بى شىكە، ئى بى گومانە
دى بى جەنگىلى وى گىرن ھاقىنە ناف سەفدىت بىسلمانا.
- ۵۳- جى بو وى ل ناخەرقە قەژوارتە

¹ ھەر ھەر دۆز جى وەنە؛ دىردا فىكرە كە نوو دىفلىو سۇفيا ئىزدىاندا ق مەيدان، كو روخ خرابى
و گونەھكارى بىكە، ئەو روخە ھەتا ھەتايىن دى دىدۆزى دا مېنە. ئەف فىكرە دىزايەتتە كى لگەل فىكرا "كراس
گوھۇرىن" = دۇناو دۆن "پەيدا دىكە؛ چۈنكە لگۆرى فىكرا دووى روخا خراب وى چىنە بەر ھەيوانە كى و
ھەتا دەمە كى دى جۆرى كىشىنەت و پاشى دى قە گەرى جى باش. ھەر ھۆسا لگۆرى فىكرا دووى،
ئانكو "كراس گوھۇرىن" ھندە دەورى "بەھشت و دۆزى" نا مېنە؛ ژيانا مۇف لىسەر عەردى دەرباس
دىكە، دىبە پىقان بو خۇشى و نە خۇشىت روخىن. ئەرى گەلو: "كراس گوھۇرىن" بىتەن بو خاس و
باچچاكانا، يان زى بو ھەر كەسە كىە؟.

تونگه و طهنگه و قيره قهترانه

ههتا ب ئه به د ل ئه به دى ههر ئه و جيى وانه.

٤- ئه ف قهوله، قهولى قه ره فهرقانه^١

تهمامه تيبيا فى قهولى ل مهلك ئه ل -مؤت و گافان زهرزانه^٢

* * *

¹ قه ره فهرقان؛ هؤسا هاتيه زانينه كؤ "فهرقان يان فورقان" ناهه كى قورانييه، به ل ده نهك سه رچا فا دا تيگؤتن "فهرقان" نه گؤتنه كه عه ره بيه، بهلكى گؤتنه كه عبريه "باروقا" بمانا: دلسؤز يان خلاسكه ر و چو هه ف گرتنا وئ ب ژئده رئ عه ره بى نينه كؤ حه ق و باطل ژ يه ك جودا كرن: فه ره قه- فاروق- فهرقان "بيژه: د. رشيد الخيون، جدل التنزيل)، ب زمان عه ره بى، چاپخانا الجمل، كؤلن/ ئه لمانيا، سالا ٢٠٠٠، په راوئزئ په رئ ١٥).

وهك پرؤف. كرايه نبرؤك فيليب دفه ره نه كا (ئارامى- عبرى) دا يه خون دن، "فهرقان- فوركان- پوركان" گؤتنه كه ئارامى- عبريه و هه ر بمانا خلاسكه ر- دلسؤز قن. (فه ره نه كا ئارامى- عبرى، زانكؤيا گؤتنگن، په رئ ١١٤٩). ديسان د (Encyclopaedia of Islam)، نفيسينا فى باه قى ب ده سئ (ر. پاره ت) سالا ١٩٥٦ ئى، په رئ ٩٤٩- ٩٥٠، ئه و ژى ديژه چاوا و بچى مانى دزمانى ئارامى دا هاتيه، كو هه ر بمانا "redemption-salvation" يان "deliverance=خلاسكه ر" ئه و ژى خلاسكه ر و دلسؤزه. پاشى قن شرؤفه كرنا قن گؤتنق د قورئان دا ده ك.

هه ليه ت گه له ك دينا "خلاسكه ر و دلسؤزئ" خو هه يه؛ د فه لاتيه دا، ل رؤژا قيامه قن "عيسا" دئ رابه و دئى ژ خرابئ خلاسكه. ل جه م شيعئت موسلمان، خلاسكه رئ وان ب نائف "مه هدى مونته زه ر" و ل جه م ئيزديا "مه لك شه رفه دينه".

قه ره: ئانكو ره ش، يئكفه د به "فه رقانا ره ش = مسحه فاره ش".

دبه نائف قه وليئزئى "قه ره فهرقان" به، يان ئه ف قه وله "فكرا وى" ز فهرقانى هات به ستان دن.

مه لكه مؤت؛ مه لكئ مرئى "عزراييل".

گافان زه رز؛ ژ ئوجاغا پرانييه و نائف خودانه كى ئيزديانه، ئه و وهك خودان چيلا (چيله كا) قن ناسكرن. دبه ئه وى ئه ف قه وله دانا به.

² گافان زه رز؛ هه ليه ت گافان زه رزا هه ر وهك ژ نائف وى (گافان) دياره لجه م ئيزديان وهك خودان چيلا- چيله كا قن ناسكرن. ژ به ر وئ يه كئ ئه ز باوه ر ناكم كو (گافان) وهك نائف بكار هاتيه، بهلكى وهك سفه ت بكار هاتيه. ژ بؤ نائف (زه رزا) ژى، ئه ز نه ل وئ باوه رين مه ئه و نائف مرؤفه كى به. لگؤر سه رچا قن من خوندى (ميژوى ويژه ي كوردى، سه دي ق پؤره كه ي- سه فى زاده، به رگى ١، به لاف كرنا يئتشاراق نانى، بانه- كوردستان) ده مى قن به حسا هؤزانه كى كورد ده ك، ديژه ئه ئه و خه لكئ (زه رزا) بوو، ديژه ئه: (زه رزا) نائف كه قن باجارى (شنؤ) يا هؤ بوو. هه كه ئه ف شرؤفه كر نه راست به، ئه و خودانه گافان باجارى (زه رزا- شنؤ) يا ل ئيران بوو.

قهولنی عهد و عهدمان^۱

- ۱- ب قودره تا پادشایی منی بهیروونه
بیرسن خهلقی هوونه
گهلؤ!؛ ئەف عهدمانه چاوا راوستا بی ستوونه؟!
۲- ب قودره تا رهحمانی
مهله کا وه دهنگ هلائی
گهلؤ!؛ ئەف عهدمانه چاوا راوستا بوول بانی؟!
۳- مهله کا جهواب دایه
شههده ب خو پادشایه
ستونا عهدمان پی وهستابوو، دوغایه.
۴- ئەف قهوله، قهوله کی خاسه
عهدمان ب عهدی را دکهت بهحسه
عهدو! تو ی ئەژگهری، ئەزی پاکم
تو ی ئەژگهری، ئەزی خاسم.
۵- عهدمان دبیژته عهدی: نه ژ ناکم^۲، نه ژ خاکم
ئەز ژ جهوههههه کی پاکم.
۶- عهد د بیژته عهدمانی: ئەسلی من و ته ژ دهرهك^۱

¹ ئەف قهوله ژ زاری شیخ حسین کورئ شیخ براهیم، ژ شیخیت جیانی کورداغی هاتیه گرتنه.
ئەف قهوله دیالوگه دنیقیههرا عهدو عهدمان دا، ههلبهت دیالوگیت هؤسا دئهدین دینی ئیزدیاندان ههنه،
وهك: (قهولنی مهها) تیدا ههه وهزه کی سالی (هافین، پاییز، زفستان، باها) پهسنا خو ددهت. ههه ب وی
رهنگی ههه مههه که سالی: (ئادار، نیسان، گولان.. هتد.) ئەو ژی پهسنا خو ددهن.
ژ بلی (قهولنی مهها)، دانو ستاندنا (دیالوگا) نیفا گای و ملیاکهتن بههشت و جههنم د(قهولنی جویمومی
سلتان) دا. ههه هؤسا دانو ستاندنا طهیرا لگهل سلیمان پیغمبهه د(بهیتا سلیمان پیغمبهه و ببل)، دیالوگا
نیفا غهزال و میر براهیم د (قهولنی میر براهیم) دا...هتد. ئەف رهنگی دیالوگا گهلهك دکهفن و لجهه
ملهتیت هههه کهفن هههههه، وهك دیالوگا نیفا تهیرو ماسی لجهه سوّمههههه.
² ناک؛ دفههههنگا (کوردی- فارسی) یا هههههه، بهرگی یهکی، پهههه ۸۵۶هه دا هاتیه: پاشگری بمانا
(خاوهن- خودان): (سامناک، خهمناک)، ههه هؤسا بمانا فهقیه و بیچاره. دیاره مانا داوی لگهل ریزا سهههههه
و گۆتتا عهدمان ریک دکهفه، ئانکو ئەز نه فهقیه و بی چارههههه.

- نەم نەژراندینە^۲ ژ جەوھەرەك
شققە ل مە دكە نەدەرەك.
- ۷- شققە ل مە دكە جەبیرە
نەم خولقتنە ل ھیرە
سەر من پەیدا دبت نازو نعمەت و خیرە.
- ۸- نازو نعمەت دبینن
بەندیا سەر من ھلتینن
چقاس موخلق ب گیانن، ھەموو ب خیرن.
- ۹- ژ من د بینن؛ گول و سۆسن، خووخ و بەبیوون
بی و سیف و زەیتون
ئەو ژى لسەر من حاسل د بوون.
- ۱۰- ەرد د بیژتە عەزمانی. ئەزم عەردی دەرویش
لسەر من ھەنە جۆق و جوملەت و جیش
كەس ب کوباری ناچتە پیش!^۳
- ۱۱- عەردی گۆ؛ ئەزم عەردی فەقیر
لسەر من ھەنە جۆق و جوملەت و جیشی کبیر
كەس ب کباری ناچتە پیش میر!
- ۱۲- ب قودرە تارەحمانە
نازل بوو ھەرچار نافیت گرانە
تەورات و ئینجیل، زەبور و فەرقانە.
- ۱۳- ب قودرە تا پادشیی منی ھەقە

¹ دەمین د بیژت: "ئەسلی من و تە ژ دەرەك" ئانكو عەرد و عەزمان ژ كۆكدا، ژ یەك ماتریالی پەیدا بوونە، ئەسلی دنیای ژ یەك تشی دەست پێ کره و بھفرا گرێداينە. سەبەقا ھەرە دماھیکێ، دەمین دبیژت: عەرد و عەزمان وەك خوشك و برانە دیسان ئیزبات کره کو کۆکا وان ژ یەك تشتیە ھاتیە.

² نەژراندن؛ دورست کرن

³ کەس ب کوباری ناچتە پیش؛ ئەف وەك پەند و شیرەتە، ب تەئ مەزنی ژ خودی را باشە، بەلێ ھەر کەسەکی غلور بوو، خو مەزن کر، ھنگی خودی ل بېرا وی نا مینە و ئەو ژ قەنجی و خیرا دوور دکەفە، تالیا وی کەسییە کورتە. ژ ئالیەکی دن فە مرۆف دکارە بیژە چەند یەك بېە خودان دەستھلات و زلمی ل خەلکێ بکە، ئەو پێ ھەر رۆژە کێ بکەفە و زۆر چەند ب دۆمینە ھەر تالیا وی ھەیە.

- ئەۋى نۆراند بوو چارده طەبەقە^۱
ب قودرەتا، عەزمان راوہستا بوو موعلەقە.
۱۴ - ب قودرەتا پادشەئى منى غەفورە
نازل بوون ھەرچار ناقتى مشورە
تەورات و ئىنجىل، فەرقان و زەبورە.
۱۵ - عەزمان دىبىژتە عەردى: ئەزى دەنگ نە كرم
ژ زىر و زىف پاقتى ترم
ژ ژور دا كول و عەمەلىت تە دگرم.
۱۶ - عەرد دىبىژتە عەزمانى؛ تو برى مى سەرى^۲
پىتە كى ل فى بەرى
سەر من پەيدا دبت؛ ناز و نەمەت و ترى.
۱۷ - عەزمان دەنگ دكەت ب چىزە^۳
ئەز پاكترم ژ زىف و زىرە
ژ ژور دا ئەز كول و عەمەلىت تە دنىرم.
۱۸ - عەزمان دىبىژتە عەردى: سەر تە ھەنە؛ قەتل، دەرەو، زىن و عىب^۴
ئەو ژى دگەرن سەر رووى عەردى ب عەجىب!
۱۹ - عەزمان ۋە دكەت گۆتنە:
عەردۆ! سەر تە ژى ھەنە قەتل و دەرەو و زىن و عىب
ئەو ژى دگەرن سەر رووى عەردى ب عەجىب!
۲۰ - عەرد دىبىژتە عەزمىنە

¹ چارده تەبەقىت عەردو عەزمان: دياره ئەفە دەستنىشان كرنه بۆ چارده رۆژىت دەر كەفتنا ھەيقى ژ يەك رۆژىن (كەفان) و ھەتا دگەھتە نىقە كا عەزمانى و دبتە چارده شەقى، شوندا كىم دبت ھەتا و ندا دبت.
² ل ھىزەدا عەزمان ۋەك حالەتە كى پۆزە تىف، خىز، باش، نىز... تىنە تەماشە كرن، بەلى عەرد ۋەك حالەتە كى نىگە تىف، شەر، نە باش، مى، قىن حسىب كرن.
³ چىزە: گۆتن.
⁴ دفردا ھەموو كىماسى؛ شەر و تىتت خراب دھاقىنە سەر مىلى عەردى (نىشان و سىمبۆلا مى)، لسەر عەردى، لسەر ژى!... لىمە ملەتت كەفن، ژن خودا ۋەندا عەردى بوو؛ چاوا ژن دزىت و پچوكا د بە، ھۆسا ژى عەرد خىز و خىرات ژى چى دبه.

- سەر تە ھەنە ملیاکەت و فیڕسینە
چى نەفسا شەھبەت (شەھووت) ل با نینە.
- ۲۱- عەرد دبیژتە عەزمانی: خودی تەعالا بەندە کی گران ل سەر من دانی
تی ھەبوو دوو نەفسا گرائی.
- ۲۲- ئەو ژى ل خودان ئیمانە
ئەو ژى د بەندا خودینە
دوو نەفسا گران ل وینە.
- ۲۳- ئەو ژى گونەھى خۆ دكیشنه سافیا و دلخوازیە
ئەو بەرى رونشتی بوو ل خەولە یە
ھەفت سورپت خاس و ملیاکەت ل وینە.
- ۲۴- ئەف قەولە، قەولە کی خاسە
عەزمان ب عەردی را دکەت بەحسە
عەزمان دبیژتە عەردی: فرس و ملیاکەت سەر من خووش ئاوازە.
- ۲۵- عەزمان دبیژتە عەردی: سەر من ھەنە نوور و قەندیل^۱
عەزراپیل و جبراپیل، میکاییل و ئیسرافیل عەزازیل، شەخاییل و درداپیل
ھەر ھەفت مەلە کیت کبیر
ژ بەرى چەندی بەدیل، د دەستی وان دا مفته و کلیل
ھەر و ھەر سە کینتە ل قاف و قەیسیر^۲
ل حزرەتا مەلکی جەلیل.
- ۲۶- شۆرا ئی جەما د بوون قوتبە
چار کنارپت من سە کئی بوون قوتبە^۳

^۱قەندیل؛ ھەم ناڤی چرایەکی ب بن و ب دەرە کچ فە دالقاندی، ھەم قەندیلە بۆ فتیلا چرای بکار تی. بە ئی
لجەم ئیژدیان و بتایبەتی دئەدە ئی وانی دین دا، وەك سمبولە کە پیروژ بکار تی کۆ خودی ل دەمی کەون چى
کری ھەموو روح ھافیتنە ناف قەندیل، دەمی یەك بی دنیای، روح ژ وئ قەندیل تی و دکەفە بەردا،
دەمی دمرە ژى، ھەکە ئەو روحە باش بە، قە دگەری چى خۆ، ھەکە ئەیە باش بە، ئەوئ جۆرا خۆ
بکشینە حەتا پاک بە، وئ قە گەری چى ئی!.. ژ ئالیکی دن قە قەندیل وەك سمبول بۆ ستیزپت
عەزمانی تی پیشچاف.

^۲قاف: دەست نشان کرنە بۆ چیا ئی (قاف) دئەفسانە پیت دین دا.

^۳قوتب؛ شیخیت ھەرە مەزن و خودان ری و مرید.

مەلەك شەيخ سەن سەھەر خەتەمە.^۱

۲۷- شەھىت ئىبنى عالم دىخونىن

دەنگى خۇ ھەلتىنن

نائى شەيخادى و مەلەك شەيخ سەن د ز كرىنن.

۲۸- عەزمان وە دەنگ دكە ب دۆرە

گۇ عەردۆ؛ لۇحەكى مى بەرە ژۆرە

ئەو ژى قەلەمى وى حەقىقى سۆرە.^۲

۲۹- ب قودرە تا مەلەكى جەلەلە

سەھەر مەن ھەنە لالشا نورىنە، قودس و خەلەلە

ژ يەك د گەرن سەھەر رووى وى دىن ب سەبەلە.

۳۰- عەرد دىبىز تە عەزمانى؛ ئەز مەدحا خۇ نا دەم

سەھەر مەن نەژراند بوو ئادەم^۳

سورا مەلەك شەيخ سەن ل خاتەم.^۴

۳۱- عەردۆ وە دكەت حەكىتە؛

ھەكە سورا شەيخ سەن ژ بانا بەتە

عەزمان دى مابا ماتە.^۵

۳۲- مېرۆ حاكىمى عىدل

سەھەر مەن ھەنە مەلەكى نازكى، جوانى، لەتەفى كىمەل

¹ مەلەك شەيخ سەن: جەم مەلەتت كەفەن وەك خودان = يان خودىن ھەقىق دەتە ناسكرن و وان مەلتا ئەو دپەرسەت. ئەف سەبەقە وى يەك دەست نىشان دكەت كو خوداوەندى دەيكى و شوندا سەن، يان تەموز، دوموزى، تاوسى مەلەك... ھتە. كەفەت و پىشترن ژ خوداوەندىت نىزىن.

² چونكە لىك ئىزدىان شەيخ سەن خودان لۇح و قەلەمىيە، خودان علم و زاننىيە، قەلەمى وى يان عەزمانى، كو يان لىسەر لۇحى دىقىست، قەلەمى قودرەتە سۆرە.

³ بەلەن دىق سەبەقە داو دچىقانوكىت دىن يان ئىزدىان دا، ديار دىبە كو بۇ جارا يەكەم ئادەم بەدەستى تاوسى مەلەك لىسەر رووى عەردىن- تايەت ل لالشىن- ھاتىە دروست كرنە نەوەك ل عەزمانا و ل شوندا ھلگرتن بىرە بەھشىن!

⁴ بەلەن ھەر دىق سەبەقە دا ب روونى د بىزە كو ئادەم بىغەمبەر ژ سورا مەلەك شەيخ سەن!

⁵ ئەفە سەبەقە وى ديار دكەت كو چەند سورا شەيخ سەن مەزەنە، سورا كە عەزمايە و عەرد دىبىز تە عەزمانى: "ھەكە ئەو سورا ھاتبا خوار، دى عەزمان مابا مات و يان دەنگ. "ئانكو سورا وىيە، ئەف جوانى و پىرۆزى لىقن دىن!

- ئەو ژى دگەرن سەر رووى دىق ب ئەسپىل.
 ۳۳- عەزىمان دىبىژتە عەردى: سەر مەن ھەنە رۆژ و ھەيف
 ئەز پاكترم ژ زىر و زيف.
 ۳۴- عەرد دىبىژتە عەزىمانى: سەر مەن ھەنە خەكى جوانى، لەتيفى كامىل
 ئەو ژى دگەرن سەر وى دىق ب حاسىل.
 ۳۵- عەزىمان ۋە گوڧتە^۱ داىە
 عەردۆ! ھەكە ژ جەم مەن نە ھاتە باران و باىە^۲
 ئەڧ كەونا خودى دىق ب چى بت ئاڧاىە؟!
 ۳۶- عەزىمان گوڧتە داىە: عەردۆ! ھەكە ژ با مەن نە ھاتە باران و باىە
 ئەڧ مەجلىسا كەونا خودى ب چى د بت ئاڧاىە؟!
 ۳۷- عەزىمان دىبىژتە خوۋەىە؛ (خوۋپىن)^۳
 خودى ل سەر مەن و تە شەھدەىە
 بەلى مەن ژى حەيفا تە ئى ۋە لەىە.
 ۳۸- خاترا تە رەحمانى
 پىك ھاتن عەردو عەزىمانى
 ۋەكە خوشك و برانى.^۴
 "ئە م دكىمىن ، خودىيى تە مامە."

* * *

¹ گوڧتە: گوڧتن.

² باران و باى؛ دوو ماترىالىت پەيدا بوون و بەردەوامىا دىنايىنە، ھەر ھۆسا ئى وان چاندن و شىنكايى پەيدا نابت.

³ خوۋە: دىت كورت كرنا (خوشك) بت، چونكە ب باۋەرىا مرۆڧى بەرى؛ عەزىمان ۋەك (باب) دھاتە ناسىن (ئان)، و عەرد ۋەك (دايك = كى) دھاتە ناسكرن، ئانكو عەزىمان ۋەك ماترىالەكى (نيز) و عەرد ۋەك ماترىالەكى (مىن)، برىنە د قى قەولى دا ۋەك خوشك و برا تىن خوۋيا كرن.

⁴ ئەڧ سەبەقا دماھىكى- ۋەكى مە ل پىشى گوڧ- ل گوڧرى باۋەرىا ئىزدىان كۆكا عەرد و عەزىمان، كۆكا دىنايى يەكە. ھەر ل گوڧرى باۋەرىا ئىزدىا خوۋيا دىت عەزىمانى نيزە و عەردى مپىە.

قهولنی ههزارو یهك ناف^۱

۱- په دشاينی منی ههزار و یهك نافه

ل با وی ئەف دنیا سهعات و گافه

سلطان ئیزی د زانه ل به حری چهند كه شكول^۲ نافه

ل بهستا چهند كه فر ل نافه

سلطان ئیزی هاوا كره بووك، ئادهم زافا.

۲- چهندی بنیانه، چهندی پهساره

چهندی بهریه، چهندی بهحره

هه موو لسه ر كه فا خودی و سلطان ئیزی دیاره.

۳- چهنی پهساره و چهندی بنیانه

چهندی بهحره و چهندی بهریه

هه موو ل سه ر كه فا خودی و سلطان ئیزیه.

۴- په دشی منی بیږیه

خۆزی من بزانیه

¹ ئەف قهوله ژ زار ده فی شیخ حسین کوری شیخ براهی، خه لکی گوندی غه زاویه، سه ر ب کورداغی. ئەف جووامیژه علمداره کی پیر چه له نکه و مرو فیه کی شکه ستی و خودیناسه، عه مرئ وی ب سه ر شیست سالا كه فتییه. ئەو شیخه کی ب ناف و دهنگی سوریا نه، گوتنا وی ل ناف ئیندینت و ر ب عه ردئ نا كه فه، قرا را ئەو، ده رهقا کاریت ئیندیا ب ده، هه ر ئەوه. ئەف جووامیژی بتر ژ ۲۰ قهولیت بهر که تی لسه ر کاسیته کی تۆمار کربوون، ژ برازی خۆ (شیخ عصمه ت کوری شیخ براهیم) را، کۆ لها ل باجیژی هانۆفه ر دژی- شاندبوون. شیخ عصمه ت که ره م کر ئەف قهولنه دانه من، دا فه کۆلینا لسه ر چی که م و بکه م کتیب و ژ هندا بوون بینه رزگار کرن. خودی خیرا فان جووامیژا و هه ر که سه کی خه مخۆری دینی خۆ به، قه بول بکه.

² که شكول یان که شكۆل؛ فنجانی فه خفوری. وهك زه مبیله کی یان ئامانه که زنجیر کری، ده رویش و به لنگازا ددهستی خۆ دکر و خوازه کی دکر، یان ژی هه ر وان ده رویشا جهۆرهك دملی خۆ دا دنان و دگوتنی "که شكول- که شكۆل". ده فته را بیر هاتن و هۆزانا ژی دبیژنی که شكول. (بۆ زانیاریت زیده تر بیژه: فه رهنگا کوردی- فارسی، هه ژار، په ری ۶۵۸)

كافى گا مەزىنە، ئانى ماسىيە؟^۱

۵- شىرتيا مىن ژ قىيە

تەفتىشا مە ژ وئ جەوايىيە

هەفت جارا ماسى مەزىنە ژ گىيە.

۶- ب قودرەتا ئىكى ئەكبەرە، ماسى هەفتى و دوو پەرە^۲

پەرەك ژئ كەمبەرە

وى پەرى گا ل سەرە.

۷- بىرمە بەر وى ھۆستايى

هەفت مەلەكە سەككىنە ل بەر سەرى وى گايى^۳

ھەر هەفت مەلەكە خاس و قەلەندەرەيت پەدشايى.

۸- پادشاي مى بىرئىيە

خاسا مىر دناسىيە

لەوا كرنە سەرورە وى ھەر هەفت مەلەكە ئادىيە.

۹- بەحرا ناي نىسبىيە

ھەر هەفت مەلەك ل (ئەل) زەمىنە

خۇزىا مىن بىزانىيە، نەسىحەتى وان چىنە؟

بىرھانى وان ژ ئىقىنە

¹ گا و ماسى؛ دو سىمبۆلىت پىرۆزىن دەدەدەن دىنن ئىزدىدا دا. وەك ديارە ماسى جارنا نىشانان ئاڭى و بەحرىيە و جارنا نىشانان عەزمانايە. گا ژى جارنا نىشانان عەردە و جارنا نىشانان ھەيقتىيە. ل ھۇمارا ۲ و ۱۰ يا گۇقارا رۇژ، ھندەك بىرئىزى مىن لىسەر فان ھەردوو سىمبۆلا نىفساندىيە.

² پەر يان كەمبەر؛ پەر و باسكىت ب ماسىقە ھەتا بكارە مەلەفانبا بىكە و رووئ خوہ دئافى دا بگۇرە.

³ بەلئ دىق سەبەق دا گا ئى رىزا ملياكەتا، بەلكى دەرەجا وى ژ يا وان بلندترە، ئانكو گا ل فردا- وەك مە ل ژۇر گۇق- سىمبۆلا ملياكەتەكى مەزىنە، ھەر ژ بەر وئ يەكئ بەرى ل نك گەلەك مەلەتا گا دەھاتە پەرستىن و ئھا ژى خاترا وى و چىلئى (چىلەكئ) لىم گەلەك مەلەتا- مىنا ھىندۇسىيا- مايە. گا و چىلئ ل ئالىيەكى دن نىشانان چاندنىي و ئاكنجى بوونا مرقۇقەنە د دىرۇكا بەرى دا.

ل جىيەكى دن ئى كىتئى و بن بابەق "پىرسىيارىت وندا، يان چلۇنيا تىنگەھشتىن و قەكۇلىنا ئەدەدەن دىنن"، مىن نىزىنا خۇ لىسەر "گا و ماسى" و گرىدانا وان بىھفرا- ئانكو بۇچى ئاڭى وان بىھفرا ئى- ديار كرىيە. ھەر ھۇسا بىرەنگەكى تايىبەت ئەز لىسەر "قەولئ گا و ماسى" سەككىمە و بچى ھەلكەفتئى ئەو ھاتىبە گۇتتە، ژ بەر وئ يەكئ ئەز نا خوازىم ئەوئ گۇتئى دووبارە بىكەم.

- ۱۰- كاسهك ژ من را دئينا
 هەر ههفتا فه د خوینه
 پي د بوون مهلك ل (ئهل) زه مینه.
- ۱۱- هەر ههفتا فه دخواره
 دور مهوجی بووه بهحره
 نژیارا وان چی بوو، ژ مه را دکر نژیاره.
- ۱۲- گا و ماسی ژئی فه دخواره
 لهو ل سهر پشتا خو قهبول دکرن، دهشت و بان و
 بهری و بهحره^۱
- ۱۳- هات نک مهعاوی خودانی کاسی
 هه ی دیوارۆ ژئه ساسی
 سلطان ئیزی خودانی کاسی.
- ۱۴- ئەو کاس دا شیخ مسافر^۲
 هه ی وه لیۆ چه نی فاخر
 لهو سوړا په د شاپی ل نک ته، ژ نهول هه تا ب ناخر.
- ۱۵- ئەو کاس دا شیخ بهر کاته^۳

¹ لگۆری چیفانۆ کا ئیزدیا عهرد وئ لسهر قۆچه که گا سهکنی و دهمی رحهت دبه ئەو عهردی ژ وئ قۆچا
 خوه فه دگوهیتزه سهر قۆچا دن و ژ بهر وئ یهکن عهرد دهژئ، شوندا گا و عهردی لسهر قۆچا وی،
 وئ لسهر پشتا ماسی، ئەو ماسیه ژ ی وئ دبهحرئ دا.

² مسافر یان موسافر؛ بان شیخ ئادی یهکن کۆ ئەو ژ ی مرۆفهکی خودیناس و دیندار بوو، ل باجاری
 بهعلهبهک- لبنان ئاکنجی بوو. دبیژن بۆ ده مپت دریز ئەو دکهفته ناف شکهفت و چلهخانا داو خودی د
 په رست و کیم تیکه لیا خه لکی دکر، یان خه لکی ئەو گه لهک کیم ددین، هه تا هۆسا لیهات جاره کپ ژ
 چلهخانا خوه دهر دکهفه و ئ مال، بهری رۆژ ب چته ئافا، ئەو دهر دکهفه سهر بان مالا خوه و گازی
 دکه: "هۆ خه لکینۆ! ئەز شیخ مسافر م، وئ هاتیمه مال، هه که تشتهک کهفته په خلا ژنا من- ئانکو ب زگ
 کهفت- کهس ب شاشی فیم نه که "هندهک ژ ی د بیژن هوی هۆسا گۆت: "ئەزئ ل (هه سپی) خوه
 سواریم! "ئانکو دئ چمه ئالیچ ژنا خوه. دبیژن وئ جاری سوړا خودی گه هشته ژنا شیخ مسافر
 (ئادی- شیخ ئادی) یهکن کهفته بهدنا وئ!

³ شیخ ئابو بهرکات؛ ناف وئ سهخه کوری سهخه کوری ئادی (ئادی ی) کوری مسافر، کۆ (بیته
 فار- بهعلهبهک) لگه ل مامی خوه شیخ ئادی ی بچی هیلا و هاته چیاییته هه کاری و ل لالش ئاکنجی بوو.

- خهلات کر ههفت خهلاته
گو؛ ژ عهردی فری چۆ سه ماواته.
۱۶- ئەو کاس دا شیخ به کر
شیخادی که ره ما خو ل گهل ته کر
لهو جیی ته ل با خو کر.
۱۷- ئەو کاس دا ئیزدینه میره^۱
ل دئی و ئاخره تیبی خه بیره
ل سهر ملی شه مس و فهخری میره.
۱۸- ئەو کاس دا شه مسی ئیزدینه
کلیل و مفته ب دهستی وینه
چی گرتن و بهردان بی شه مسی ئیزدینا نینه.
۱۹- ئەو کاس دا مههمه دی که ماله^۲
سنعه ته کی چی ههیه ل باله
شه ئی و رۆژی ههر وی خه یاله.
۲۰- ئەو کاس دا شیخی سونه تی^۳
که ره م ژ با خودانی وی کاسی بۆرا تی
ل عه زمانا بوو شیخی سونه تی
ل عهردا، قهوه ت دا نه بییت تۆمه تی.^۴
۲۱- ئەو کاس بۆ عه لی^۵ فه دهاته
هره ما وی کاسی وه دهرساته

ئهو ی پشتی مرنا مامی خوه سه رۆ کاتیا ئیزدیا کر. پشتی وی، کورئ وی شیخ ئادی، کۆ ب نا ئی (ئهبو
ئهل- مه فاخر ئهل- کوردی) دهات ناسکر، چونکه ئهل ولاتی کوردستانی هات بوو دنیای.
¹ ئیزدینه میر یان میر ئیزدین؛ بای مالا شه مسانی: بابادین، سجادین، ناسردین، ئامادین، فهخره دین، ...
² مههمه دی که مال؛ دیاره مه بهست ژئ پیر که ماله، کۆ ئهو قهوالی شیخادی بوو، ماشی موزیکا دینی و
دهف و شبابا،.. ئهو بهرپر سیار بوو.
³ شیخی سونه تی؛ مه بهست ژئ شیخ حه سه نه (مه لک شیخ سن).
⁴ ئانکول عه زمانا شیخ حه سن، ملیا که ته کی مه زنه و شیخی ئیزدیا تیبیه و ئهو ی محمه د کره پیغه مبه ر.
⁵ عه لی؛ مه بهست ژئ عه لی کورئ تابو تالب، برازی مه حه مه د، چاره مین خه لیفی موسلمانا.

- دېن، لهو عهلی ب سې خه لاتا کر خه لاته.
- ۲۲- با قودره تا قادری
عهلی سې خه لاتا کری
- ئیک: فاتمه و ئیک زلفه قاره^۱ و ئیک دندلی.^۲
- ۲۳- ئەو کاس دا بن مه نسوره^۳
قهسد کر چۆ به حریت کووره
سلطان ئیزی، بی نئیزیکه، نه بی دووره.
- ۲۴- ئەو کاس دا سهد نه سیمه^۴
هه ی جه بارۆی ژ قه دیمه
سلطان ئیزی ل هه موو دهر دای هه کیمه
- ۲۵- ئەو کاس دا پیر مه ندئ گۆرائی^۵
فریا، چۆ نک وئ به حرئ دانی
لهو حوکم کر کافرستانی.
- ۲۶- ئەو کاس دا دهر ویش قاتانی^۶
قه دخوار وه که تو دزانی
لهو ب خیرا په دشئ خو د زانی.
- ۲۷- سېسه د و شېست و شهش نه بییت مورسلن
هه موو ب وئ نورئ دخه ملین
ل بهر حوکمه تا سلتان ئیزی د خورجلین.

¹ زلفه قاره؛ نافق شیرئ عهلی بن ئابی تالب.

² دندل؛ نافق هه سېج عهلی بن ئابی تالب.

³ بن مه نسور؛ ئانکو هه لاجئ کورئ مه نسور.

⁴ بن مه نسور و ئین نه سیم؛ نافق دوو دهر ویشانه ل سه رده مئ شیخ ئادی.

⁵ پیر مه ندئ گۆرائی؛ چیرۆکه که تایهت یا فی پیری و شیخ ئادی هه یه، ده مئ شیخ ئادی ماش بسهر میژا دا به لاف کرین و ده زیکه ک بوویه بههرا پیر مه ند ئه و پچ رازی نه بووی و ئامادین ئه و (ده زیک) هاقیئ ده فئ خوه. هه تا ئها ته سلیم زگ ئیشئ بده ستئ بنه مالا شیخیت ئامادینانه. دلئ پیر مه ند دمینه و لالشئ بچی ده پئله و دچته قه نده هارئ- ئافغانستان و شوندا فه دگه رئ لالشئ. "چیرۆکا وی درێژه ل جیه کی دی فئ کتیی هاتیه نفیسینه."

⁶ دهر ویش قاتانی؛ په که ژ هۆز انقائیت ده مئ شیخادی و نافق وی لداویا گه له ک قه ولا تن.

- ۲۸- ئيلاهيؤ! توي قادري و حادري
صهبره كئي ل بهر من بصهبرى
ههتا في دهرى، گوشقى گيائى من خوارى.
- ۲۹- شههيد پيغمبهر ژ وي كاسى دبوو مهسته^۱
ئهى نه پى ههبوو، نه دهسته
لهو سلتان ئيزى كه ره مهك ل بهر دخوهسته.
- ۳۰- ئەو كاس دا يونسى ره قاسى^۲
چل رۆژى مايه زگى ماسى
ژ نو پاش په دشى خو ب حهق ناسى.
- ۳۱- ژ هنداقا چۆمه پيشه
سلتان ئيزى ل فى دنى گهريا بوو لبسى دهرويشا
ئەف دنيا ل بن دهستى سلتان ئيزى ب پارو بيشه.
- ۳۲- ژ هنداقا چۆمه خاره
لگهل من ههبوو سهده ئهفساره
سلتان ئيزى ئاخرهت بو ميرا دكر راسه ماله
يا سلتان ئيزى! ئەم مرازى خو ژ ته دخوازين؛
دين و ئيمان، نه ماله!
- ۳۳- دى: سېسه د و شىست و شەش نه بيبىت مورسلن^۳
هه موو ژ وي كاسى دخه ملن
ژ بهر هه بيه تا سلتان ئيزى د خورجلن^۴
- ۳۴- ل با قودره تا قادري

¹ شههيد بن جهر؛ چيفانو كا ئيز ديا ديئوه كو ئەو نه ژ ئادهم چييوونه، بهلكى تاليا شههيد بن جهر و هؤريانه.
² نهى يونس؛ چيرو كا وى لجهم گهلهك ديانه تا ئن، ب تايهت لجهم جوهو و فهلا، چاوا ئەو د بهر ئيدا دغهرقه و ماسيهك وى دا دقوره، چل رۆژا د زگى وى ماسى دا دمينه و پاشى ب ساغى دهردكهفه. ئهو مەزارگهه وى ل گهركا (نهى شيت) ل نهينهوا دمينه.
³ مورسل؛ گوتنه كه عه ره بيه، ئانكو هاتينه هنارتن = پيغمبهرت (پهيامهر) خودى.
⁴ خورجلين؛ ترس و لهرزى ئەو گرتن.

سلطان ئیزی ل رووی فی مهجسیدا ئیوری^۱
گهلؤ! بیژنه من؛ سلطان ئیزی ب چهند لهونا هات و
ب چهند لهونا بهوری؟!

۳۵- په دشی منی جهباره

دور مهوجی بوو بهحره

سلطان ئیزی ئەف دنیا ب دەستی شیشمس و فهخری میراڤا سپاره.

۳۶- دین؛ ب هنارا بووم شوڤ دکر^۲

ب هنارا بووم توڤ دکر

ب هنارا بووم خوڤ دکر.^۳

۳۷- ب هنارا بووم شوڤ تنه

ب هنارا بووم خوڤ تنه

ب هنارا بووم توڤ تنه.

۳۸- ب هنارا بووم چیر ل جهوا

ب هنارا بووم نهخت ل رهوا

ب هنارا بووم، بههاری هزره تا وان چهنگهك دهوه.

۳۹- ب هنارا بووم دراف تژی بهری

ب هنارا بووم د ئاسیادا د خوری^۴

ب هنارا بووم دبرجادا، ل بهر دیوارا دمیری.

۴۰- ب هنارا بووم د چووه دزی

ب هنارا بووم دکر گازی

ب هنارا بووم، دگو؛ هلو قایه دزی!

۴۱- یا سلطان ئیزی! تو ب خو بای^۱

¹ ئیوری؛ ناماده بوو، حازر بوو.

² شوڤ دکر؛ عهردن خوه رادکر، دکئلا.

³ ئانکو هه کهسهکی ل گۆری نیرین و فکرا خوه کار و دنیا داریا خوه دکر. ههکه چافن وان ل مالن دنیاين

بوو، ههکه کا خو ژ خو شیبیت فی دن قوت کربوو، ترسا خودی ددلی وان دا بوو.

⁴ دئاسیادا دخوری؛ د ئاسیادا خودان دهست ههلات بوو، خونداکارو شاه بوون.

تو ب خۆ ل سەر راوه ستای
تو دبیژی دزی وهره
تو د بیژی خودانی مالی؛ دز قایی!^۱
۴۲ - یا سلتان ئیزی! تو بای
تو بای بهری چقاس بارانی^۲
تو حللی ملی میزایی.
۴۳ - تو شووری ده فی کافلانا
تو تهننگا ملی سه کمانا
یا سلتان ئیزی! ئەم مرازی خۆ ژ ته دخوازی؛
دین و ئیمان، نه ماله.
۴۴ - یا سلتان ئیزی! تو وی ل عهردا
تو وی ل عه زمانا
تو وی ل به حرا، تو وی ل بنیانا
تو وی ل زارا، تو وی ل سهر زمانا.
۴۵ - یا سلتان ئیزی! تو وی ل عهردا، تو وی سه ما
تو وی ل له وحا، تو وی ل قه له ما
تو وی ل شاهیا، تو وی ل خه ما
تو وی ل گه ل ئیسا بن مریه ما.
۴۶ - تو عه ورا دگه رینی
تو به حریت گران دمه یینی تو فی دنیا ی ب کار تینی
تو بو مه مه سه ب و دینی سه د خۆزما من ب روحی به، تو بده یی و ژئی نه ستینی.
۴۷ - یا سلتان ئیزی! تو وی ل مفتا، تو وی ل سندر و وکا

¹ حاداد، هه ده د، ئادی؛ لجه م مله تیت كهفتار خودانی بای و بارانا بوو، ئانكو ل فردا ئیزی و حاداد یه ك دگرن و بو یه ك نافی بكار تین.
² ئانكو خیزو شهر ژ با ته ق.
³ لگوری فکرا دیی ئیزدیان و وهك زاناییت دین ژئ دبیژن؛ "باران و عهور" ژ ستیزا چینی بوونه و چینی دین.

تو وي لگهل مهزنا، تو وي گهل پچووکا
 ل گهل زافا، ل گهل بووکا
 ل مهترانا، لگهل كه شيشا تو وي لگهل زيندانا، لگهل چهيسا.
 ۴۸- تول باجارا لگهل بهقالا
 تول سوکا، لگهل دهلالا
 يا سلطان ئيزی! نهم مرازی خو ژ ته دخوازين؛
 دين و ئيمان، نه ماله.
 ۴۹- يا سلطان ئيزی! تو میری في دنياي كه رهمداری
 كه رهمداری، تو بي چه بیری
 يا سلطان ئيزی! ژ نهول ههتا ب ناخر، مه تول بیری.
 ۵۰- قهسره كه و ههزار بنيانه باجاره كه و ههزار دكانه
 سهريه كه و ههزار زمانه.
 ۵۱- نهو قهسرا ب تی
 كليل و مفته تين ژ خزینی و باتی
 چهندل ههزهتا سلطان ئيزی رو دین، دكهن خواندنی.
 ۵۲- نهو قهسرا دوو ریینه ده رگی وي زيرينه
 سهده هزار باي لي تينه سهده خوژما من ب وي روحی به، ئيزدی به
 بیژه في قهولی؛ نامین، نامین، نامینه.
 "رهحمهت لیبه، من نهف قهول ژی پرسی، رهحمهت ل روحا دای و باي حازر
 و گوهدیرا."

* * *

قهولئى به حرا^۱

۱- رۆژه كئى ئەز فڪرىم

داما بووم، حەيرىم

ل به حره كه كوور سەيرىم.

۲- چى به حره كه كووره

سبحانه ژ ته مهله كئى خەفووره

طەره فى فى به حرى ب سه عەتايى دووره.

۳- چى به حره كه پانه

سبحانه ژ ته مهلهك ل ره حمانه

طەره فى فى به حرى نەي خۇيانە.

۴- چى به حره كه مەزنە

قەندىله كه نورانى د ئىسىي ل بنە

چار جۆ ژى د چنە.

۵- چى به حره كه خاسە

ئا كووره بى قىياسە

ركنە كه و چار ئەساسە^۳

¹ ئەف قەولە ژ زارىئ شىخ حسين كورى شىخ براهيم، عەمرى وى ۶۱ سال، وئى ھاتىه گۆتىن. ديسان ئەف قەولە برىكا برازىي وى، شىخ عصمت، لسەر كاسىتەكى، ل ھافىنا سالا ۱۹۹۵ئ، گەھشتىه دەستى منە.
² چار جۆ؛ مرۆف دكارە ب دوو رىكا شروڤه بكة، يەك: كۆ مەبەست ژى مالا ئادايانا (ئادان+شەمسائى+قاتان+پيران). دوو: مەبەست ژى ھەر چار ديانەتن (ئىزدى+ جوھو+ فەلە+ ئىسلام).

³ ھەكە شروڤه كرنا مە يا لخاللا سەر وئى، كۆ "چار جۆ" مەبەست ژى "مالا ئادايانە" ئەف سەبەقە وئى يەكئى ديار دكە كو كۆكا "مالا ئاديا" يەكە بەلئ ئەو لسەر "چار ئەساسا" = شاخا بەلاف بوونە. بەلئ ھەكە شروڤه كرنا مە يا دن دروست بە، ئانكو مەبەست ژ "چار جۆيا" ھەر چار ديانەت بن، وئى دەمى سەبەقە ھۆسا قى فېم كرنا كو بنگەھا ھەر چار دينا يەكە؛ چ ژ ئالىئ ناسينا خودى بە، يان ژى ئافا كرنا بىرو باوهرىت وان دىنەتا لسەر باوهرىا براهيم خەلىل!!

- ۶- چى به حره كه حده
 سبحانه ژ ته مه لك ل سه مده
 مه ب شېخى خو مه مده ده.
- ۷- چى به حره كه عه ميقه
 پادشې من ليگرت شوفيقه
 ژ دوور تينه نزيكه
- ۸- ژ دوور، مه تينه كناره
 موج تينه مه دژواره
 مه ب شېخى خو هاواره.
- ۹- هاوارا شېخى خو مه
 چه ندى مه دحا ژى دده مه
 من ل وئ دى عه رش و سه مه.
- ۱۰- پادشې من ل وئ عه رش كر
 نه قاشى چه ندى نه قاش كر
 دوو جنديا قوبهت فه رش كر.
- ۱۱- دوو جنديا دوره ك د گيړا
 هوون شه هده بن ژ خوديړا
 هه زه ربه كه مالا ناديا، يانزده هزار زه رب فيړا.
- ۱۲- من ل وئ دى باجاره ك^۱
 ناف دا هه بوو داره ك^۲
 لسهر سه كنى سواره ك^۳
 لسهر سه كنى سواره ك^۴.

¹ لھيزه به حسا گيړانا تاوسنييه لگهل دھف و شبايا؛ شېخ سن وهك هلگري شبايا و شېخ شهمس وهك هگري ده. پشې هنگي ههردوو نامورته (دهف و شبايا) دانه دهست پير كه مال.

² هندهك دبيژن دق سبه قيدا، مه بهست ژ (باجيژ) روزه، نانكو سمبولا شېخ شه مس.

³ زانايت دپن ئيزديان دبيژن، ده من ل بههشتي، ته پري ئه نقه ر ل سه ر دارا "هه رهري" ئه و هيژا تاوسي مه لك و ئيزى بوو.

⁴ ئه و سوره ژى هه ر سورا تاوسي مه لك بوو.

- ۱۳- لسهر سه كنى ئەو مېرە
خەولە كرن ئەو فەقېرا^۱
وئ د كەن راو و تەگبېرە.
- ۱۴- چى مېرە كى مى مەزىنە
خودانى يانز دەھەزار قەوشەنە
تېپت^۲ گران ژ بەر د ھەرنە.
- ۱۵- باجارە كە و چار شورن^۳
قې ھەيە يانز دە خەندە كىت كورن
ھەفت د تارىنە، چار ب نورن.^۴
- ۱۶- فېكرىم ل وئىيە
دەرگە يەكە، سى رىيە
دایم يەك دچە و تىيە.
۱۷- دەرگەھە كى عەيانە^۵
كورسىيە كە ب شەش پىيانە^۶

¹ ئىزدى دىيۇن؛ (ئىزى- ئىزىد) بابكالكى شىخو بەكرە.

² تىپ: گروپت لەشكەرى. (باوەر دكم كو دفردا وەسف كرنا لەشكەرى ئىزىدە و ديارە فەقېرېت ئۇ ب خەرقە بنەمايا وى لەشكەرى بوون و ھەر ژ بەر وئ يەكئىيە ھەتا ئۇ كەس نە وئىزى ئىزىكى وان بە!)

³ بەھسا بنەمالا شىخ (أبو البركات) ئە، كۆ ئەوى يانز دە كور ھەبوون (= يانز دە خەندەك)، چار ژ كورېت وى د باش بوون، خودى ل گەل وان كر بوو، ھەر ھەفتىت دى، د وندا بوون، ئاڧ و دەرنگى نە بوو.

⁴ د بىيۇن بنەمالا شىخ سەخەر ل گۆندى بۇزا بوون.

ھندەك قەولزان ھۇسا دىيۇن:

**"كورسىيە كە ب شەش پىيانە
قەندىلە كە و چار چرانە."**

دە مەبەست ژ قى سەبەق (عەرشى خودى) بت، كۆ شەش ملباكەت لېر راوەستىيانە. لى ھەنەك زانايىت

دەين د بىيۇن؛ مەبەست ژ چار خەندەك: "شىخادى- شىخو بەكر- شىخ سەمىيل و شىخ ئە بدلقادر

"كۆ ھەر چار برا بوون!"

⁵ ھەنەك قەولزان ھۇسا دىيۇن؛ "با دلج من عەيانە"

⁶ ل ھىزەدا، ژ بۇ شىرۇقە كرنا قى سەبەق، دو ئىزىن ھەنە، يەك: مەبەست ژ قەندىل-يان فتىل- و چار چرا،

(سەخەر) و ھەر چار كورېت وىنە، دو: فتىل و چار چرا، دە (فتىل) نىشانانا نوورا خودى بە. چار كىتېب

ژى زەبور، تەورات، ئىنجىل و قوران) بە. وەكى زانا و قەولزانىت ئىزدىا بىيۇن، كەرەما مالا ئادىا ژ

خودىيە.

قه‌نديله‌كه و چار چرانه^۱

۱۸- چار چرا و فتيله‌ك

دوو مهنبر و قه‌نديله‌ك^۲

هه‌شت ده‌رگه و كليله‌ك^۳.

۱۹- فكرم ب نه‌ده‌ره

مه‌لك شېخ سن رونشتيه سهر مهنبره

وي د خونه ههرچار ده‌فته‌ره.

۲۰- قاتاني و مهنبرن

كتيبن و ده‌فته‌رن

به‌ژنه‌كه و چار به‌شهرن.

۲۱- ههرچار به‌شهر ب لؤحك (ئ)

ههردوو ب ته‌يسه‌ك (ئ)

ته‌با كرن ده‌ره‌ك (ئ).

۲۲- ههرچار ياريت^۴ ته‌بانه

حهرفه‌كه ل ناف يانزده حهرفانه

ددؤ رونشتنه، دايم يه‌ك ژ پيانه.

واحد ل قه‌هار يه‌ك ژ وانه.

۲۳- سه‌عه‌تا ب ده‌ن خه‌بهره

¹ هه‌كه قه‌ولزان د بيژن؛ "فتيله‌كه و چار چران".

ه‌لك شېخ سن وه‌ك خوداني هه‌يفي و كورئ "ه‌شتار" يان بيژن: روي و پي دووئ. شېخ سن وه‌ك خوداني وان ههرچار "فتيل" و "كتيبا" و خوداني ههردوو "مهنبره" = رؤژ و هه‌يف "د ئبته ده‌ست نيشان كرن.

² دوو مهنبر؛ ناداني و شه‌مساني. ههر دوو ژ يه‌ك ئوجاغ و كؤ‌كينه.

³ ههر هه‌فت سوريت ئيزي = خودئ:

ادي، شېخ هه‌سه‌ن، ئيزدينه مير، شېشمس، قه‌خره‌دين، ناسردين و سجادينه

وان هه‌ف دنيا ب كار تينا

وان چو سوحه‌ت پي يه‌ك نينه

⁴ ههر چار يار؛ كؤ‌ يه‌ك ژ وان خوديه، بيت دي ژي: شېخادي، مه‌لك شېخ سن، سجادين و ناسردى. يان

ژي مه‌به‌ست ژئ: ئاف، باي، ئاخ و ئاگره وه‌ك مه‌ترياليت دروست بوونا دئ.

- بېژن قهولا، بخونن دهفته را
 دا هوون ژى بېن خودان نه دهره.
- ۲۴- سه عهتا بدهن حسييا
 بېژن قهولان، بخونن كنييا
 بو خودان عهجييا.
- ۲۵- قاتاني چهند مه عه نه دگوتن
 دايره كه، چار دوتن^۱
 ژ باطن دا هاته گوتن.
- ۲۶- باطن و مه عريفه ته^۲
 رونشتنا وان مه حبه ته
 فه خوارنا وان شه ربه ته
- ۲۷- وان ل وي زوو كر
 ب كاس و جه نيه قى كر
 لهو خاسا ل ور قه بول كر.
- ۲۸- وان ل ور سوحبه ت كر
 ب كاس و موحبه ت كر
 لهو مه ل دوو لوقه ت^۳ كر.
- ۲۹- گهلى برا هه تا هوون ل وي نه
 دهره قى غافلا مه بي نه
 نهو ژى به ندا خودي نه.
- ۳۰- مه بېژن دهره قا غافلا

¹ چار دوت؛ نانكو كيژ. نهري گهلؤ، نهفه دهست نيشان كرنه بو هه رچار يارا، نهوي ت مه لخاللا (۲۹۱) ب ريز كرين، يان دهست نيشان كرنه بو بنه مالا ناديا، كو هه ر يهك ژ وان ژ كيژه كنج چي بوويه؟
² باتن و مه عريفه ت؛ زانين و لدو گهريان بو ناسكرنا راستي (راستيا خودي). نهفه ژ ثاليه كي، ژ ثالي دنفه، مه عريفه ت و عرفان ل پنه هندهك فه كولينارا، گرئدان ب ميژافه هه يه، چاوا ميژ (زهلام) ب هس و ثاقلين خو دگه هنه راستي. عرفانا باتني ژى نيشانا بير كرنا ژنانه، چونكه لجه م ژنا بتر سور و وژدان زال دبت.
³ لوقه ت؛ ري، ل پنه چون، ل پنه وي ريبا فكري چؤ.

خۇف و ترس بن ژ ھەموو دلا
دا رۆژا ئاخىرەتتىكى ژى ب بن خوداتى مالان و مەزەلا.

۳۱- ژ قەولى دەرويش قاتانى^۱

شىخادى بەحرە، ژى دچون جۆ و كانى^۲
چونە بەر نورا رەحمانى.

۳۲- خاس، خاس بوون، غافل دكۆرە بوون،

ب رىيا شىخادى و مەلك شىخ سن نە دزانى

لسەر ھۆلى سەكنىيە دەرويش قاتانى.

”تەماميا فى قەولى ل خودى و خودانى.“

* * *

¹ ب رۆنى ديارە دانەرى فى قەولى- فى تىكىستى- (دەرويش قاتانى) يە.

² شىخادى بەحرە؛ لەيزدا مرۆف دكارە ب دوو تەرزا شىرۇقە بکە، يەك: شىخادى وەك خودىيى بەحرى، وەك سىمبۇلا ئاڧا ھەرە ئەول، ئاڧا ھەرۋەھەر، كۆلگۆرى مېتۇلۇجيا مرۆڧىنىت زەمانى بەرى، ھەموو تىشت ژى چىبۇيە. يا دووئى: بەحر دئەدەيى دىيى ئىزدىان دا، ھەر ھۇسا لجم گەلەك ملەتت دىن، ب رامانا علم و زانىنا كوور و مەزن تى. ھەر ھۇسايە ژى، وەك تى زانىن، شىخادى دەرويشەكى ھەرە مەزن بوو، خودان علم و شارەزايەكە بلند بوو، خەلكى وى دەورى ل دوو فىزىبوننا علمى وى دگەريان.

قهولن جو مجموعی سلطان^۱

- ۱- عیسا و شہمعورونہ^۲
دبہریہ کی دا د چوونہ
سہر جو مجموعہ کی ہل بوونہ.
- ۲- ٹھو سہری ل ناف جو مجموعی^۳
وہ کی عیسا پورا دفعہ دم
دار سہد د سہری دا دکہلی.
- ۳- عیسا دفعہ دم ل دکر سلافہ
سہری ژ کھرہ می پورا فہدافہ
گؤ: یا نہ بی عیسا! تو سہر سہری من ہاٹی و ہہر دوو چافہ.
- ۴- عیسا گؤتی: چاوا تو دزانی ٹہزم عیسا بی ب نافہ
سہر دبیرتی: ٹہفہ بہری پینسہد سالانہ
من ژ کھرہ ما خودی دزانی، دی ل من بیہ میٹانہ.
- ۵- عیسا دگؤتی: سہرؤ! تو ب وی کہی ٹیلاہیہ
دی بیڑیہ من راستیہ
کا کاری تہ کری سہر عہردی خودی چپی؟

¹ ٹہف قہولہ شیخ عہ لو کوری شیخ خہلف ل گؤفارا لالش، ہژمارا ۱۱، سال ۱۹۹۳ ع ہاتیہ بالاف کرنہ. شیخ ٹہلو و ہک قہولزانہ کی ٹیزدیان تیتہ ناسکرن، ٹہوی نفیسیہ کو ٹہف قہولہ وی ژ مہزنی قہوالا (قہوال سلیمان) و ہرگریہ.

² بہرا بتر مہبہست ژ (شہمعور کوری نون) ہ، بہلی ٹھو لگہل موسا بوو دہمی ژ مسری دہ کھتین و بھفرا ہاتینہ چیا بی سینا، ٹانکو ٹھو بہری عیسا بوو.

³ راستہ جو مجموعی پو قاف و کلؤخی سہر بکار تی، لی دفردا بتایہت پو کلؤخی سہری مریہ کی کؤ- لگؤر چیرؤکی- خوندکارہ کی مہزنی زہمانی خؤ بوو. نہیہ دوورہ مہبہست ژ جہمشید بہ، ٹھوی نافی وی دچیفانؤکیٹ ملہتیت ہندؤ-ٹیرانی دا تی و ٹھو لسہر دین کھن (میٹرا = گا پھریس) بوو.

- ۶- سهر د بیژتی: یا نه بی عیسا!
 نهز خوندارهك بووم ژ خونداریت گران
 من دای نه دیت بوو، نه باب و نه بران.
- ۷- عیسا دبیژتی: تو ب وی کهی ئیلاهییه
 خونداریا ته کری چییه؟
- ۸- سهر د بیژتی: یا نه بی عیسا! من هه بوون ههزار ژنه
 نهز ب خهولهیه کئی ب ناف دا دچمه
 نهو به دیلا جو مجومی سلتان بوو،
 کهس ب کهس را نه دبوو دژمنه.
- ۹- یا نه بی عیسا! من هه بوون ههزاری خامه کیه
 نهو به دیلا جو مجومی سلتان بوو،
 کهس ب کهس را نه دبوو نه یاریه.
- ۱۰- ههرو کور ژ دهاته دهره
 من ههزار ژ زیندانا ئینانه دهره.
- ۱۱- یا نه بی عیسا!
 ههزاری پیخواس، من دکرن مه داس
 ئو ههزاری روس، من دکرن ب لباس.
- ۱۲- عیسا د بیژتی:
 یا جو مجوم! نهف لیشکه ری زوری زافه
 چاوا ته ژ ئیک د ناسین ب نافه؟
- ۱۳- سهر د بیژتی: یا نه بی عیسا! ههزار دجوجه بوون
 ههزاری د کوسه بوون
 ههزاری ب قوتک و قه دیفه بوون
 ههزاری ب شیرئ مروه ده بوون.
- ۱۴- ههزار گینجیت ره وال بوون
 ههزار لاویت ب خلخال بوون

- ههزار ب من را ههفال بوون.
 ۱۵- ههزار ب شیرئ سۆر بوون
 ههزار ب شیرئ مۆر بوون
 ههزار ب من را ي ل ژۆر بوون
 ۱۶- ههزاري ب قهلون بوون
 ئو ههزاري ب تتون بوون
 بهلئ نهو ژ ديوانا من بي د مهحروم بوون
 ۱۸- سهر د بيژئئ:
 يا نهبي عيسا! جارەك ئەز جۆمه نيچيرئ
 من ديت لهشكهره كي زۆري زاف ل وي ديرئ.
 ۱۹- قاسي ستيرئيت عهزمانا
 من گۆ: گهلۆ! ئەفه لهشكهرئ كييه هۆي گرانه؟
 جهواب دا مئ: ئەفه قتمه كه ژ لهشكهرئ جو مجومي سلئانه!
 ۲۰- عيسا ژ سهرئ د پرسسيه: سهرۆ! توو ب وي كهئ ئيلاهيە
 دي بيژيه من راستيه
 كا ئولا ته د پهراست چيه؟!
 ۲۱- سهر ديژئئ: يا نهبي عيسا!
 ب وي كه م بي عهد و عهزمان بيراست
 ئولا من گاي بوو، من د پهراست.^۱
 ۲۲- چو نه ما من بو وي گاي نه كرى
 من قهسرا رژيژئ ژيرا ئافا كرى
 من تهژ و مهحفور ل بن جيئ وي راخست كرى.
 ۲۳- عيسا د بيژئئ: سهرۆ! توو ب كهئ ئيلاهيە

¹ وهك ئن زانين په رستنا گا لگه لهك مله تبت دنياي به لاف بوو، بتايهت ديانه ئن ميژائيم.

دی بیٽیہ من راستیہ

کا حوالیٰ ته و مریٰ چاوا بیہ؟

۲۴- سہر د بیٽی:

یا نہی عیسا! جارہ کئی چومہ رافہ

ل من ئیشان دل و ہناقہ

گہلہک ژ خہنیمی د بووم طہنگافہ.

۲۵- یا نہی عیسا! ئەز چوم زووہ

خہنیم ل من بوونہ دووہ

چو چارال رما من نہ بووہ.

۲۶- یا نہی عیسا! ئەز چوم ل ریہ

خہنیم ل بوونہ سیہ

چو چارہ ل رما من نہ کرن ب چو ریہ.

۲۷- یا نہی عیسا! ئەز چوم وہ کی ہہر جارہ

خہنیم ل من بوونہ چارہ

ل رما من نہ کرن چو چارہ.

۲۸- یا نہی عیسا! ئەز چوم ل ریچ

خہنیم ل بوونہ پیچ

ئەز د کہفتم وہ کی حیشرہ کی حیچ

روحا من د برن قالب ما بوول ریچ.

۲۹- یا نہی عیسا! وہ کی قہوم و ملہت د ہاتنہ من

لہشی من ب ئافا گہرم پاک کرن

سہری من ل ناف کفنی وەر کرن.

۳۰- زہ بینی ب من را دگہہیہ

بن ئادہمؤ! چو مہفہریا تہ نہ مایہ

هلو! هانا خۆب گههینه وی گاییه!^۱

۳۱- گای وی دچییه ب قودره تا ئیلاهییه

چار قوورنه تی دنیا تی گهریه

ل ده ری به هشتی گه هشتیه.

۳۲- گای ژ مهله کی به هشتی دپرسییه^۲: تو ب وی که ی ئیلاهییه

بۆ من بیژه راستیه

ئی به ری سی رۆژا هاتی کییه؟

۳۳- مهله کی به هشتی دبیژته وییه^۳: تو ب خودی که ی ئیلاهییه

ئی هاتییه هیژه، نافی وی چییه؟

گای دبیژتی: نافی وی جو مومی سلتان، گا پهریسه.

۳۴- وه ختی مهله کی به هشتی په لك قولپاندینه

نافی جو مومی تی دا نه دیتینه

گوتی: جو مومی ته لهیژه نینه.

۳۵- گا وی د چیه ل ده ری دۆژی گه هشتیه^۴

ژ مهله کی دۆژی دپرسییه

به ری سی رۆژا جو مومی نه هاتییه؟

۳۶- مهله کی دۆژی ژ گا را دبیژه^۵:

ب فروارا ئیلاهییه

جو مومی ته ل نک منی گرتیه.^۱

¹ گا وهك هیژه كه مهزن تی پیش چاف، وهك خوداوونده کی مهزن، ئەو دچه عهزمانا و تی پرس ده ری به هشت و دۆژی ده رباز دکه و گه فال ملیاکه تی ههر دووان د که بۆ دیار کرنا جو مومی سلتان!

² به تی گا نه هەر ل ریژا وان ملیاکه تابه، به لکی ده ره جا وی ژ یا وان مه زنتر خۆیا دکه، چونکه ئەو ب هیژس و گه ف لگهل وان دناخقه.

³ به تی مهله کی به هشتی ب زمان ریژ گرتی لگهل گا دناخقه.

⁴ هه موو ده رگه هل عهزمانا ل بهر گا دفه کرینه، کهس نینه بهر سنگی وی بگره؛ مانا وی ئەو ده ده مه کی دا پهرستنا گا وهك باوه ریه که بهیژو به لاف بوو.

⁵ دیاره ئەو سه رده مه داویا پهرستنا گا (میتراپین) بوو، ده ستینکا دیار بوونا باوه ریه که دن (خودی تی یه کتا)!

۳۷- گای گۆتە مەلە كى دۆژى:

جوجوم بينە دەرە^۱

گۆتە گای: مەيسا خودییه، فروارا وی وا ب سەرە.

۳۸- گای چى كریه

سەرى خۆ ب دیوارى دۆژى فەنايیه

ب قەوەتا ئیلاهیە، دۆژە خدی هژاندىه.

۳۹- یا حیوانى مبارەك^۲

تو موهلەتى بدە من، بیهن فەدانەك

دا ئەز ژ رەبى خۆ بكەم هیقییهك.

۴۰- ب رەحمەتا ئیلاهیە

جەوابەك ژیرا هاتیه

جوجوم ل گەل هەفالا بەردایییە.

۴۱- جوجوم د بیژى:

یا نەبی عیسا! نە ئەز یم، نە میریا من كری

ل سەر حەمو كریاریت من كری

سى رۆژا ئەز هافیتمه ناف كورها ئاگری.^۴

* * *

¹ بەلن دەمى باوهریهك (دینەك) نوو دەر دكەفە و خورت دبه، بى گومان وئ كەفنه دوو هەر كەسەكى ئیمان
ب باوهریا وان نەكە و ئەوان ئیخەنە بەر ئیشكەنجى و دزیندانا خن، هەر چاوا (جوجوم) ئەندامى دینى
كەفن) ئما خستنه (دۆژى = زیندان و جۆرى)!
² دینى كەفن (گا پەرىس) هۆسا ب تەناهی دەست بۆ باوهریا نوو دانانین، بەلكى بەرفەدانا خۆ دكن! (ب
نیزه چاوا گا دخوازه ب زۆر جوجوم ژ دۆژى دەر ئیخه!)
³ حەیانى مبارك؛ ئانكو حەیانى موبارەك = پیرۆز.
⁴ بەلن فەكرا نوو یا دینى تازە ب خۆ را ئان، هەر كەسەكى عبادەتا خودى یەكتا نەكە، چى وی دۆژەیه و
ئەو دى د ئاگری دا ب سۆژە!

قهولنى بى و ئەلىف^۱

۱- بى و ئەلە ف^۲

تەختى نورى سەدەف

پەدشەي من ل ناقدايى ب خەف.

۲- پەدشەي من ل ناف دا بي موخفى بوو

ئەو ب خۆ ئا خۆ رازى بوو

ھېژ كەون نەبە داھىر بوو^۳

ئەو بچۆ ئا خۆ ناسى بوو.

۳- ئەو بچۆ دپەرستە

موجبەت^۴ ھەر يەك و ھەستە

¹ ئەف قەولە، ھېژا (خېزى ل. پورتو) ژ من را، ل سالا ۱۹۹۷ئى ھنارت بوو، بەلئ نە ھات بوو گۆتن ئەوى ئەف قەولە ژ دەققى كىن وەرگرتىبە.

² ھەلبەت پەدشا نافەكە ژ ناقيت خودى. ھەر ھۇسا د ئەدەبى ئىزدىدان دا پەدشا بۆ ناقي شىخادى ژى ب كار تىت. دقى قەولى دا ھەم بەحسا چلۇنيا ھەبوونا خودى دكەت، ھەم سور و مەزنتيا شىخادى و مەلك شىخ سن (شىخ ھەسەن) دكەت. دقردا ناقي خودى (ئا خۆ = خۆ ب خۆ) و (ئادى) يان ژى (شىخ سن) تىكەل يەك دىن. ھەردوو ناف ب ھەرفا (ئا) دەست پى دكەن. نە دوورە ناقي قەولى (بى و ئەلىف = ب+ئا) ژ بەر وئ يەكى ھات بتە دانان كۆ (ئا يان ئان) وەك ھەرفا يەكىن ژ ناقي خودى؛ ئەوى خۆ بچۆ پەيدا كرى.

علمدار د بېژن، ئەلىف ناقي (شىخ سن)ە، دەمى مەلك فەخرەدىن د قەولى (سلاف و سەد سلاف) د بېژت:

تو ئەلىفى ئەز بىمە،

تو باجېرى، ئەز رىمە،

يا مەلك شىخ سن! ناف و دكرى تە ئەز ماتىمە.

³ (بى) ژى مانا ھەرو ھەر = بەرى دگەھىنە. يان وەكى دسەبەقا ژۇرىدا ھاق، (بى) ئىشارەتە بۆ (مەلك فەخرەدىن). بەرى دنيا (كەون) چىبىت، پەدشا = (خودى- خۆ ئا خۆ- ئادى- سن) دناف تەختى خۆبى سەدەقى = (دورى) دا بي فەشارقى بوو، ئانكو دور؛ ئەو ماترىالا دنيا ژى پەيدا بووى و ھېژ ئادى (خۆ ئا خۆ) ژ دەستىكىدا ب ھەرفا د گرئدايى بوون.

⁴ موجبەت؛ حژى كرن، يان (حب) ئا ەرىبى. (گۆتن = الكلمة) تشقى ھەرە ەمول بوو ل گەل (خودى) پەيدا بووى.

- ئەو نور بوو بىخۇ دېپرستە.
- ۴- پەدشې من نور بوو، نور ھاتە بالە^۱
عاشق جەلېلە، ماشوق جەلالە
مىژ دېرسى ئەو حالە.
- ۵- مىژا دېرسى بوو ئەو سوپە
مىژ ھەيرانە ب خۇرا
پەدشې من بىخۇ ئەفراند بوو دورە.
- ۶- پەدشې من بىخۇ ئەفراندى دورا بەيزايە،^۲
مىژ نەدەر پى دايا،
ژى چىكىر شىخى ھەسەن ل موستەفايە.^۳
- ۷- دا بدەين مەدەھا دورا سىپىيە
كاسەك^۴ ژى دىھەفرىيە
ئەو ب خۇ بوو خۇ رازىيە.
- ۸- بەرى مشورە، بەرى خەتە
بەرى قەلەمە، بەرى ھەقىقەتە
مىژ ناسى بوو ئەو موحبەتە.
- ۹- موحبەتە مە ژ وپىيە

¹ ديارە ل ھىزەدا، مەبەست ژ پەدشا (ئادى) يە؛ كۆ ئەو ژ كۆكدا ژ نورا خودى بووو، پاشى سوپ و كەرەمىت بەرى گەھشتىن. رىئوى ژ سەبەقا چارى (عاشق جەلېلە، ماشوق جەلالە) نىشانە كە بۆ گۆتتا مە گۆت كۆ نائف (خودى و شىخادى) د فى قەوليدا تىكەل يەك دىن، چونكە (جلىل- جلال) ديسان دوو نائفىت خودىيە. ھەكە يەك عاشق بت و يەك مەعشوق بت، ديارە ھەردوك يەك تىشتن.

² دورا سىپى؛ ديارە مەبەست ژى (ھەيف = مانگ) ە. ل گۆرى بىر و باوەرەت كەفن، بۆ جارا يەك (ھەيف) بەرى (رۇژى) پەيدا بوويە. خوداى ھەيفى ژى لىھەم مرؤفى بەرى (سن) بوو، لىھەم ئىزدىان (مەلك شىخ سن) ل عزمانا و شىخ ھەسەن ل ەردا. بەلئ ھۇ دەورى وى لئاف باوەرەت ئىزدىان دا ەك خوداى لىوح و قەلەما، ھەر ھۇسا شىخى سونەئ تىتە ناس كرن و مەلك فەخرەدىن ەك خوداى ھەيفى تىتە ناسكرن.

³ موستەفا؛ ئانكو ھلېژارتى، ھەرە پاقت و باش.

⁴ كاس؛ سىپولا ژيانا بەردەوامە ب ھەردوو ئالباقە؛ ئالچى خۇشىن، حژى كونا خودى و دىباىن، ھەر ھۇسا ئالچى مرئ (كاسا مرئ)، دى بىژن: كەسەك نىنە ژ كاسا مرئ تام نە كەت.

حەقىقەتتا مە ز و ئى حەودىيە

دايى مريدە، دۆت دىيە^۱

۱۰- دايى رەدا دا، دۆت رەدا نە دا

ناف خاسىت شىخادى بوو ئوسفەتە

داى ل دۆت شەھدە دا.

۱۱- داى مريدە، دۆت دىيە

بىژنە من؛ كى ژ بەرى كىيە؟!^۲

۱۲- ژ ئەول بەيزا ل بەرى

زەرىي ئى ئەھمەرى

بىژە من كى ژ بەرى؟

۱۳- سوبجانە ژ تە سوبجانى!

¹ داى و دۆت؛ مەبەست ئى شىخادى و شىخ حەسەن. داى = شىخ حەسەن. دۆت = شىخادى. ھەلبەت شىخادى و شىخ حەسەن ۋەك (ئىز) تىنە ناس كرن و داى و دۆت ۋەك (مى) تىنە ناسكرن، ئى بەل د فردا پىز ب ئالىن مېتۆلۆجىقە تىتە شروڧە كرن؛ دۆت = ئادى = رۆز، داى = سن = ھەيف. ديسان لگۆرى فکرا مرۆڧى بەرى (مېتۆلۆجيا ميسۆپۆتاميا)، ھەيف دەيدا رۆژىيە، جارا يە كى ھەيف ھەبوو، پاشى رۆژ ئى چى بوو، ۋەك كىژا وئ. تىشتى بالكىش و ل پى مېتۆلۆجيا مە دەست نىشان كرى، دناڧ ئىزدىاندا، ھەر چەندە شىخ حەسەن كورئ شىخادى دووئىيە، بەل ئەو ۋەك شىخى شىخادى تىتە ناسكرن، نەك ھەر ئەفە، بەلكى شىخ حەسەن شىخى ھەمو شىخانە (چل شىخ). مەلك شىخ سن شىخى شىخ شەمس و مالا شەمسانىيە، ل فېدەرى ھەكە شىخ شەمس ۋەك خودانى رۆژى تىتە زانين، شىخى وى شىخ سنە- خودانى ھەيى ب مېتۆلۆجيا بەرى- ئانكو ھەيف بوو " دەيكا " رۆژى. ژ ئاليە كى دىقە، ئەم دكارين بىژين؛ مەسەلا داى و دۆتيا شىخادى و شىخ سن، يە ب مەسەلا فتۆ و مريدىتقە گرئدايە. شىخادى (مريدئ) شىخ سنە!

² راستە چىكرنا خوندىن و فەكۆلينا ل سەر ئىزدىان كارەكى ئاسان نىنە، چونكە دىر و فکرا وانا دىنيدا، مېتۆلۆجى، دىرۆكا كەفن و نوو، تىكەل يەك دىن. قەوليت ئىزدىان زى-ۋەكى د سەبەقا ۱۱ و ۱۲- ئان دا، دەرى فەكرى ھىلانە، خستىنە رەنگى پرسىيارئ. ئەرى داىك مريد دۆتا (كىژا) خۆيە، بەل كى ژ كى كەفتە؟ ھەيف بەرى رۆژىيە يان رۆژ بەرى ھەيفىيە؟!... سورا شىخادى كەفتە يان سورا شىخ سن؟!... بەل پا چەند پىغەمەر (نەبى) و خودان كەرامەت ھاتن- لگۆرى فکرا ئىزدىان- كەسەكى ۋەك شىخادى نەبوو، ئەو سەرۋەرى ھەموو وان بوو. (بىژنە سەبەقا ۱۳ و ۱۴ ئى ژ قەولى ئى و ئەلف).

نہییا قہدہم ہلالنی
سہروہریؑ ئہولیا ناف بن دانن.
۱۴- سہروہریؑ ئہولیا داہر بوو
شیخادی بن مووسافر بوو
میرا لپین ئہلالو ئہکبہر بوو.
”نہم دکیمین، خودیئی تہمامہ“

* * *

قهولنى علمى نادر^۱

"دوعا باورپي"^۲

- ۱- پەدشا ل ئاف دورپى ل خەولە بوو
نە عەرد ھەبوو، نە عەزمان بوو
نە چيا، نە سکان بوو
باورى ئافەك ژى خودا بوو.
- ۲- پەدشا دئاف دورپى دا بوو
ب گرانى (۳۰۰۳) سى ھەزار و سى ئاف^۳ ل خو دانى بوو
ئافەك ژى باورى پى ئانى بوو.
- ۳- خودى باورى چىكر
ئوت و نەھ رەنگ پىزا فرىكر
ب وى باورپى خو ژ ئافا دورپى جھى كر.^۴
- ۴- ەدشا ل دورپى گەريا
ئاف ژى وەريا
بوو بەحر و پەنگيا.

¹ دەمى فەقىر خدر بەرکات چەند سەبەقەك ژ قهولنى (علمى نادر) ژ من را گۆتن و بەرى ھنگى شىخ ئوسمان دوعايەك ب ئافى (دوعا باورپى) ژ من را گۆتى و پاشى ھەر دوو تىكست مە ھەمبەرى ھەف كرىن، دارشتن و ئافەرۆك وەك يەك بوو، ژ بەر وى يەك مە ژ ژىر ھەردوو ئاف دانى؛ دوعا باورپى و قهولنى علمى نادر. ھەلبەت ئەف تىكستە گرنگىكە تايەت ھەيە و ژ تىكستىت فىلوسوفيا ئىزدىا تى ھىمارتن وەك (قەولنى زەبوى مەكسور، ق. شىخو بەكر، ق. شىخو ئاقوب، ق. ھەزار و يەك ئاف..)، چونكە ئەو لسەر چلۇنيا چى بوونا دى و گەلەك فكريت دن دسەكنە.

² ئەف دوعايە ژى، من رۇژا ۲۹ - ۳۰/۴/۹۹ ژ دەفنى شىخ ئوسمان گرتىە.

³ دگۆتتا ئىزدىان دا، بەھرا بتر ھۆسا تى گۆتن كۆ ھەزار و يەك ئافىت خودى ھەنە و ھەر قەولەك ژى ب ئافى (ھەزار و يەك ئاف) ھەيە، لى بەلنى د فنى دوعا پى (د فنى قەولنى) دا (۳۰۰۳) سى ھەزارو سى ئافا بو خودى دا دى، ديارە چى گۆتن و كارى باش ھەيە ب خودىفە تى گرتىدان.

⁴ دەپرە دا ژى برۆنى تى دياركرن كۆ ھىزا خودى و دور ھەفرا دگرتىداى بوون، نە وەك دوو تشىق ژ يەك دجودا بوون.

۵- پەدشا سى دور چى كرىيە

ب وئ باورنى ل ناڧا بەحرى دانىيە

ھەر نۆت و نەھ ھەزار سالى، دارەك ژى مەكانى ويىه.^۱

۶- ئەو بوو دارا ب ناڧ غەوا^۲

¹ لگۆرى فيلۇسوفيا ئىزدىان (۹) جىيىت خودى ھەنە، بەلن زانايىت دىيى ئىزدىا گوناھ دكن وان ناڧا بىژن، بەلن د قەول و دوغايا دا ھندەك ژ وان نەھ جيا دەر دكەڧن، مگرتى دقەولنى (زەبوني مەكسور) سەبەقا ۴ دىيىژە؛

*** ل من جەما د بوون زرىبابە**

دىئ ژ وئ بەحرى دەين تەبابە

بەحرە و دورا مير د ناڧە.

*** پەدشەق من ب دورى بوو**

ب حسنا تەكى ژى چى بوو

شاخا موخەتئى ژى بوو.

"زەبوني مەكسوعە، سەبقا ۶ "

بەلن ئەڧە جىيى ھەرە ئەولە ژ (۹) جىيىت خودى. جىيەكى دى ھۆسا دسەبەقەكى دا دەر دكەڧە؛

پەدشايە و ھەر چار يارە

ل مەرکەپن د بوون سوارە

سەيرى بوون چار كئارە

ل لالشى سەكئىن، گۆرتن "ئەڧە حەقى وارە"!

"سەبەقا ۲۲ ژ قەولنى زەبوني مەكسور "

جىيەكى دن (دارا ھەرھەرى) يە ل بەھشتى. جىيى دن، وەك د سەبەقا ۶ ژ ڧى دوغايى (قەولى) دەر دكەڧە (دارا غەوا) يە. ديارە جىيىت دن ژى وەك ئەدەپى دىيى دا دەر دكەڧن (مەككە، قودس و خەلپىن)، جىيى نەھى، ب باوهرىا من، د(ق. مسكىئو ژارو) دە دكەڧە و ئەزى ل دەليڧەكى دن دا ب بەر فراپى لسەر بئاخڧم.

ھەلبەت ھۇمارا (۹) كۆك و بنىاتا لۇجىكى حسىب و ماتماتكە، ھەر ھۆسا لۇجىكى گەلەك فيلۇسوفيا دىنە كۆب رۆنى لجم فيلۇسوفىت يۆنانى و شوندا ل (أخوان الصفاء) سەر ھلدايە و بوويە بنەمايا ڧكرا وان (.. وئ بى رۆن كرن؟)

ھەكە (۹) جىيىت خودى (يان تاوسى مەلەك) ھەبن و ھەر جىيەكى (۹۹) ھەزار سالى لى مابە، ئانكو ژىيى (عەمرى) دىن (۱۸۹۱۰۰۰) سال بوونە دەمى ئەڧ دوغا (قەول) پەيدا بوويى.

² غەوا؛ ھند ئەم ل پى چۆن و ل ناڧ ڧەرھەنگا گەريان گۆتئا (غەوا) مە نە دىت. من جودا- جودا ژ دو زانايىت دىيى ئىزدىا (ڧەقىر حەجى ڧەقىر شەمۆ و ڧەقىر خدر بەركات كەسۆ) پىرسى؛ "ھوون چاوا مانا دارا غەوا" ئىلك ددن؟

ڧەقىر حەجى گۆت: مەبەست ژى لالشە، چونكە دوو لالش ھەنە، يەك ژ عەزمانا و يەك ل عەردا. يا عەول ل عەزمان ھاتە چىكرن و پاشى خودى ئەو ھنارتە عەردا، ژ بەر وئ يەكى (رەھىت دارى) كۆ د قەول دا بى ل ھەوانە، ئەو لالشا ل عەزمانا چىيوويە و (سەرى دارى بى ل خوار) ئەو لالشا ل عەردىە.

سهرى ل خوار، ره هيت وى ل ههوا!

مهله كا راهشت نورا ل سهرى سهر

په دشا، ئيك ژى ئه وه.

۷- ئه و بوو دارا ب ناف غهواره

فهقير خدر ب رهنگه كى دى شروقه كر و گوت: نهفه بهحسا علم و معرفت و زانينيه، ئانكو بهحسا عرفانينيه، زانين و معرفت ژ جهم خودى دهست پى كره، ئه و سهر و كانيه، زانين ژ عهز مانا هاتيه عهردايه، ژ بهر وى يه كى ره هيت وى ژ جهم خودينه و سهر و چكيت وى ل خوارن. وهك فهقير حهجي و پرانيا زاناي، ل گورى فيلوسوفيا ئيزديان، دببزن: دوو لالش ههنه، يهك ل عهز مانا و يا دوو وى ل عهردا، بهلى يا عهز مانا پيشتر هه بوو، هه تا ئه و نه هاته خوار، چو گيا و شينكاي و ژيان ل سهر عهرده پهيدا نه بوو. سه بهقا (۳۰-۳۱) ژ قو. زه بوئى مهكسور دببزه:

* لالش كۆ د نه زلى

شاخا موجه ئن هنگافته سهرى

عهرش ب رهنگا خه مى!

* لالش كۆ د هاته

ل عهردى شين د بوو نه ياته

پى زه بى بوو چقاس كنياته.

شين بوونا گيا و كهسكياتي ب هاتنه خواره لالش ژ عهز مانا په زدا بوو. مرؤف هؤسا بير دكه، كۆ لالش ناف و سمبؤلا خوداوه ندى باران يان عهورا و باي به، چونكه گيا و شينكاي پى باران (تهرياتي- ئاف) شين نابن. عهردى حشك و سى بوو بهرى (لالش) بسهردا پى خوار! بؤ سهلماندا ئى بير كرن و بؤچونا خؤ، شروقه كرنا فهقير حهجي هات بيرا من، دهم من پرس دهرهقا نافي (لالش) ژى كرى؛ ئه وى جواميزى هؤسا گوت: چيرؤكهك نافي هرا شيخادى و سورا مهلك شيخ سن دا چى بوو، لالش ل عهز مانا بنافى مهلك شيخ سنه و يا عهردا بنافى شيخاديه. هه كه ههك ببزن: چاوا يا ل عهز مانا ب نافي شيخ سنه؟.. لگورى رى و رسميت ئيزديان، هه تا هؤ شيخ سن وهك شيخى شيخادى ئى هژمارتن (داى و دؤت)! ههر هؤسا علمى دى ئيزدزا دببزه، شيخ سن دورا ئه ول بوو كۆ دنيا ژى پهيدا بوو... ژ ئاليه كى دنغه، شيخادى (ئادى - ئادهد - ههداد) ل جهم گهلهك ملهتيت رۆژه لائى دكهفن، وهك خوداوه ندى باي و باران و برق و بروسيا دهات ناسكرن. (سن) يان (ئه نليل) خوداوه ندى باي بوو. هؤ ژى لجهم ئيزديا شه خيت شيخ هه سنا (سن) هم كتيبا جهلوه ب دهستى وانه، ههم ته سلوما (باي سى) ب دهستى وانه و (باي سؤر) ب دهستى شيخيت شيخ موسانه. ئانكو هؤسا دهر دكهفه (لالش) سمبؤلا خوداوه ندى باي و باران و عهورانه، يا دورستر لى زيده كين و بببزن؛ سمبؤلا خوداوه ندى ئاخيه (لالشا عهردا)، ههر هؤسا خوداوه ندى نورى. ههموو هه بوون و خولياقهت و شينكاي ژ فان چار ئه له مينتا (ئاف- با - ئاخ- ئاگر) پهيدا بوويه! لالش - وهك علمى ئيزديا دببزه - هيقينى عهرديه! هيقينى: كه رسته يه كه دكه هه مه ترياله كى دى و تشتهك، يان ژيانهك نوو ژه پهيدا دبه،، هيقينى،، ژن و زه لاما يان پى گيانداريت دى، پچوك، تيشك؛ ئانكو زورهت ژى په دا دبه. باران ژى هيقينى عهرديه (وهك طؤفنى ژن و زه لاما)، هه كه باران نه گه هه عهردى، عهرد ئاقس نابه!

- كۆك ل ههوا، سهري ل خواره
 ژ قودره تي ئاڧ فه دخواره
 ب باورپي خه رقه كرن نژياره.
 ۸- باورپي خه رقه نژيار كرن
 نۆت و نهه ئهركان سه ر كرن
 ژ ئه و پاش مهله كا باور كرن.
 ۹- مهله كا باوري پي ئانين
 خه رقه برن ل سه ر خۆرا دانين
 ژ ئه و پاش مهلكا شه هده و ئيمانيت خۆ پي ئانين.
 ۱۰- باوري راستيه
 خولقاندن گا و ماسيه
 زه رگوز و ميه
 هيقيني (هاقيني) وان چيكرن ژ كانيا سپيه.
 ۱۱- ب باورپي ركئي عهردو عهز مانا دانيه
 ههفت طه بهق عهرد و عهز مان ل سه ر پشتا گا و ماسيه.
 ۱۲- په دشا باوري و راستي دانين ل ناڧ مهله كا
 ب وان ئاڧا كرن چارده طه بهقه
 په دشا حهقه و ناڧي وي حهقه.^۱
 ۱۳- مهلهك فكرين، ل ئيك و دوو ئيورين^۲
 ب وي باورپي ل به حرا علم سهيرين
 عهرد چيكرن، عهز مان ل سه ر را نژنين^۳
 ب ناڧي خودي شكرين.
 ۱۴- په دشا ي باوري كر كۆ كا نۆت و نهه ناڧه

¹ ل هيزدا (حەق) ژى ناڧه كه ژ ناڧيت خودي.

² ئيورين؛ رونشتن و شيورا خۆ ب ههڤ را كرن.

³ نژنين؛ ئاڧا كرن، بنيات دانين.

مهلهك هاتن هنداقه
 خولقاندن مهها^۱ قهر، مهكانن وئ ميژگا ب خوناقه.
 ۱۵- په دشايي ب باوريي روح نژيار كرن، ل قهنديلا كرن
 پشتي نوت ههزار سالي ل عهردا داهر كرن^۲
 دلي مهله كا پي شاهي و شا كرن.
 ۱۶- باوري سهرئ هه موو خيژا
 مهله كا سه ما قانوني ل عه زمانا د گيژا
 مؤمن ب وئ باوريي گه هشتن ديوانا جه بيژه.
 ۱۷- مؤمن ب وئ باوريي عه مهل چينه
 ب شرف و روژئي ل خلمه تا خودينه
 عاشق بي سهرن، بي دهستن، بي بينه
 ل فرن، ژ وئ تينه.^۳
 ۱۸- نهو بوون مهله كيت بهر به ديله
 ژ وان چۆ؛ شهوق، شه مال و نوره.

* * *

¹ مهه؛ ميھ

² وهكي مه ل جيه كي دني فئي كتيي خؤيا كرى، (۹۰۰۰۰) سال نهو چه رخ و هه يوانه يه بي كو هئدي-
 هئدي مروقيت بهري خؤ ناس كرى و ژ مهمله كه تا حه يوانا جودا بوويين.

³ نهفه يه كه ژ وان فكريت باوريا ئيزديا ل سهر هاتيه ئافا كرن، كو ههر روحه كه چاك، خاسا، راسته نهو ب
 رهنگي به شهرينه، بهلي روحيت وان ييت سوپ و كه رامه تا خودئ.

قەولنى قەندىيلا^۱

شاخى ۱

- ۱- زىنارە، زىنارە
شېخادىيۆ! مە ب تە ھاوارە
بەدىل ل مە بوو كفارە.
- ۲- بەدىل ھاتن و بوھورين
چەندى تى فېكرين
ناقدا ما بوون ھەيرين.
- ۳- بەدىل ھاتن و دچوونە
كېم بوون عالم و خەتخوونە
لەو مە ژ ئىك دوو پىرى ناس بوونە.
- ۴- ھوون ب فېكرنە بەدىيلا
گوھى خۆ مە دەنە غافلان و بەخىيلا
لەو روۋناھى ژ ئاف مە را بوو، چۆ قەندىيلا.
- ۵- چى قەندىيلە كە بوكر
پەدشى من ب رەحم و شەققىت خۆ كر
ئەوى ژى چىكر شىخو بە كر.
- ۶- چى قەندىيلە كە زەرە
نازل بوو ژ ەرشى ل سەرە

¹ ئەف قەولە ژ وان قەولانە يىت (خېزى پورتۆ) ل نىسانا ۱۹۹۴ئى ژ منرا شاندىن و ئۆ وەك دەستىقىس ل نك من ھەيە. ديارە ئەوى ئەف قەولنە ژ كەشكولا مال شىخ رەشۆ شىخ حسين و ھندەك ژ فەقى ھەجى ستاندىنە.

- شېخو به کر بوو مه رهي شېشمسي ته تهره.
- ۷- چي قه نديله که نوورينه
داهر بوو ژ عه زمينه
- شېخو به کر بوو مه رهي شه مسه دين مه لک فخره دينه.
- ۸- چي قه نديله که گرانه
نازل بوو ژ عه زمانه
- شېخو به کر بوو مه رهي هه رچار برانه.
- ۹- چي قه نديله که گه شه
نازل بوو ژ عه رشه،
دهر گه فان شي فخری ره شه.
- ۱۰- چي قه نديله که مه زنه
ره حم شه قه قيت په دشي منه
نه وي ژي چي کر مه لک شېخ سنه.
- ۱۱- مه لک شېخ سن د بيژت: وه کی دنيا ناف بوو
په دشي من ل ناف بوو
نه و کی ميژ ل بهر راوه ستا بوو؟!
- ۱۲- ميژا ژ مه لک شېخ سن پرسيه
نه و شېخ سنه بن ناديمه
- ته زهر ب و هنهر و کهرامه تيت په دشي خو، چاوا ديه؟!
- ۱۳- وه د بيژت مه لک شېخ سني نادی
من زهر ب و هنهر و کهرامه تيت په دشي خو دی
هه موو جارا بناقي سلتان شېخادی.
- ۱۴- ژ قه و لي شي فخری زهر گونه
پرس بکن ژ مه لکن بهيروونه
گهلو! چاوا نه ف عه زمان راوه ستا بوو، بي ستوونه؟!

۱۵- مهلك فخره دين وه ذكر رايه

ئەوى و هەرچار برايه

فیکرا دەن تهبايه

گۆ: ستونا عهزمان راوهستا بوو، ب دوعايه.

۱۶- شيخادى هاته ههكاره

سجوده بوو ليه و داره

شيخادى لناف ميړا سهرداره.

۱۷- شيخادى هاته لالشه

خهملی ب خهرقى ره شه

عهده ويا حال پى خواه شه.

۱۸- شيخادى ل لالشی بوو

خهملی ب خهرقى ره ش بوو

عهده ويا حال پى خواه بوو.

۱۹- ئەف دنيا، دنيايه زهره

بن ئادهم تيداي پى بهوره

مهفهرى مه ما شيشمسی تهتره.

۲۰- ئەف دنيا، دنيايه كه، مهزنه

مهفهرى مه ما مهلك شيخ سنه.

۲۱- ئەف دنيا، دنيايه كه ب جیده

مهفهرى مه ما سلتان ئيزيده.

۲۲- بهديل بۆرين، من وهها دى

کیم بوون عالم و مؤمنه

خۆف و رهحم نه ما ل دئی مریدا

دئی داهر بت شهرهدين ل مههدی^۱

¹ مههدی شهرهدين، ل گۆرى فکرا دين كهسانه كه، يان هئزه كه خوداييه، ژ بهر كو دنيا پرى زلم و نهخۆشى دبه، ئەو دئ ل تاليا دئ دهر كهفه و دنياي ب كه يهك دين و زلمى راکه. گهلهك ملهت و ديپانهت باوهري ب هاتنا فى كهسى دکن و ههر يهك بنافهكى ناس دکه؛ مگرتى لجهم فلسطين پى ئەو بنافى يهسوع، عيسا، يه و لجهم موسلمانيت شيعه ب نافي، مههدى مونتهزهر، و لجهم ئيزديان ژى وهك مه گۆتى شهرهدينه.

مهفهری مه ما سلتان شیخادی.

۲۳- ژ قهولن پیر ره شیخ حهیرانه^۱

هنجیجی ب راستی و دروستی دهست پافیتنه دامانا یار و برانه
دایم، مه رکه با وی ل به حریت گران مهله فانه.

۲۴- ژ قهولن پیر ره شیخ ب جیده د بیژمه وه گهلی مریده،
مه دین شهر فهدین، ناتقاد سلتان ئیزیده.^۲

* * *

¹ هه چهنده ل سه به قا ۱۴ ئی ژی تی گۆتن، ژ قهولن شیخ فخری ئادیانه، بهلن یاراست- ب باورهیا من-
ئهف قهوله ژ دانا، پیر ره شیخ حهیرانه، هه وهك ژ سه به قا داویج خویا دبه، یا شیخ فخری ئادیا وهك
چیرۆكیژه کی باوره پچ کری، یان گۆتنا مهزنا و ئاخافتنا وی جیج راستیییه.

² گهلهك جارا دقهول و دوغایا تیت: دینی ئیزدیا شهر فهدینه و باورهیا وان ئیزیده. ئهز باورم مهقسهد نه
شهر فهدینی کورئ شیخادیج دووییه، ئهو شهر فهدینی بویه میرئ شنگال و دهفهره خالتا، بهلکی (شهر فهدین)
ل هیزه وهك ناسناف (سغه) تیت نه وهك ناف، ئانکو بمانا (شهر فا دینا) = دینی هه ره باش. من ژ هندهك
علمدارا بهستیه کۆ مهقسهد ژ شهر فهدین = شهر فا دین) خودیییه، یان ژی هندهك د بیژن شیخادییه.

قهولن سوڀا^۱

- ۱- ٺهو ٻوو سوڀا ڙ پيش^۲
جائزه ٺهه ل وي سوڀي بڪهن تهفتيش
دا ل پي وه خلهت^۳ نه به جيش.
- ۲- ٺهو سوڀا ب خيڙ
جائزه ٺهه ل وي سوڀي بڪهن ٺيستهخيڙ^۴
ٺهوي سوڀي ٺهز ڪرم جواميڙ.
- ۳- ٺهو سوڀا ل من دڪه لهزه
وي سوڀي عهلي^۵ هنارته غهزه
ل پي وي سوڀي ڊچم ٺهزه.
- ۴- ٺهو سوڀا من دلهزينه
ٺهو سوڀا من ب خاسارا دگههينه
ٺهو سوڀا دي من ڏورينه.^۶
- ۵- ٺهو سوڀا ل بهر ڏورا ٺاستهنگه
ل بهر وي سوڀي هلتي مانگه
عالمه بناڻي وي سوڀي بانگه.
- ۶- سهيدي نهسيم^۷ خو ب وي سوڀي ڏوراڻده

¹ رڙڙا ۲۰۰۰/۳/۷، من ٺهف قهوله ڙ دهڻي فقير حدر ب. ڪهسڙ ستانديه.

² ٺهو ٻوو سوڀا هره ڪهڻ، سوڀا عهول، سوڀا تاوسي مهلهڪ- (شيخادي!)

³ خلهت؛ شاش

⁴ ٺيستهخيڙ؛ ٺهز بيڙم گوتنه ڪه عهريهيه ڙ (استقبال) هاتيه، ٺانڪو بهر پي همرن، پيشوازيڻ ل بڪهن.

⁵ عهلي؛ ٺهز باورم مهبهست ڙي (عهلي ڪوري ٺاي تالبه) برازيڻ محه مه د ڪوري عهبدوللا.

⁶ ڏوراڻدن؛ ل دهدان، خسار بوون، ل ناڻ برن.

⁷ سهيد نهسيم و ڊيڙا حسيني حلاج؛ دوو سڙي و خودنيسيت مهزن بوون د سهردهمن عهباسيا دا.

حسینی حلاج سهری خول رییا سلطان ئیزی ره جمانده.

۷- کی دبیژه ئەو سوپ دەرەو

ب وئ سوپ رۆن بوون رۆژ و شەفە^۱

وئ سوپ پێک شیرین کرن ئادەم و هاوا.

۸- ئەو غافلێت خافە

ل وان سپی بن هەر دوو چافە

غافل د کۆره نه، نزانن ئەوئ سوپ هاوا کره بوک، ئادەم زاقا!

۹- شرۆتیا وئ سوپ ههیه

ب حەق هەر ئەفەیه

ب شرعا نه حەوجەیه^۲.

۱۰- ب وئ سوپ تیتن بارانه

ب وئ سوپ شین دبت داره

ب وئ سوپ د کەملە چەندی بهاره.

۱۱- ئەوئ سوپ خۆش کرن دەم و هه یوان

ئەو ئەینەتەک دا دیوان

شەراب چی کرن ژ میوان

خەلکی فەخوار، پێ دبوونه حەیران.

۱۲- ئەوئ سوپ گۆت و مه ژئ خەبەر دا

ئەوئ سوپ چار کتیب نازل کرنه عەردا

ئەو سوپ مفعەتە لسهر جیقاس دەردا.

۱۳- ئەو بوو سوپا کبیر

جایزه ئەم ل وئ سوپ بن خەبیر

¹ پێ گومان پێ رۆژ و شەف خولقاندین خودییه. ل هیزه دا ئەو سوپا به حسا وئ تی کرن، سوپا خودییه، یان خودی ب خۆیه.

² ب شرعا نه حەوجەیه؛ ئانکو نه حەوجە ی دانو ستانندییه، گۆتن ژیرا نینه ئەو سوپ، سوپا خودییه.

ۋى سۈرپى چار كىتەپ نازل كرنه عەردا
تەۋرات، مەسحەف، زەبور، ئىنجىل.^۱

۱۴- ئەۋ بوو سۈرپا ژ پىش

جايزە ئەم ل ۋى سۈرپى بىكەن تەفتىش

ئەۋى سۈرپى، مېر براھىم^۲ ژ خۆرستانى ئىنا لالشى، كره دەرويش
ۋى تەرك دان؛ ژن و مال و مېش.^۳

۱۵- زۆر ب ۋى سۈرپى دگەھشتن

دىل وان ژ مېل و موۋجەتا سلتان شىخادى د پەرست
ئەۋ چۆن، ژن و مال ددەوسدا^۴ هشتن.

۱۶- زۆرا ئەۋ سۈرپ خيالە

زۆرا تەرك كرن مالە

ئەۋ چون و ئاخەرەت كرن خيالە.

۱۷- ژرا مالى خۆ تەرك كرن

ھوون رىيا شىخادى چاك بگرن

دا ھوون ب سلامەتى رابوھرن.^۵

۱۸- ئەۋ سۈرپا پەر تەمەنە

جايزە ئەم سەر و مالى خۆ لى بدەنە

ئەۋى سۈرپى ب گاۋرا^۶ شىرپىن كرن سەنەمە.^۷

^۱ ل گۆرى فىلوسوفيا گشت دىنا، خودىيە دىن و كىتەپت وانىت پىرۆز ديار كرىن.

^۲ مېر براھىم؛ مەبەست ژى مېر براھىمىن ئادامە. ئەز باورم (بىراھىم ئەدەھم) ە، دەرويش و خودپناس مەزن و
ب نافو دەنگ كو ل ئىرائى پەيدا بوو، قەستا بەغدا و شامىن كرو تەركا ھەموو تىشى كرى ژ بۇ خاترا
ئىمانى.

^۳ مېش يان مېشنى؛ ب دىالكتى خەلكىن چىيان شىنگالى بۇ پەزى بكار ق.

^۴ دەوس؛ شون، ل تالیا خۆ، ل پى خۆ،

^۵ رابوھرن؛ دەرباس بن، بچنە پىش.

^۶ گاۋر؛ كافر، يان بېژىن ھەر كەسەكى باۋەرىن ب خودى نە ئىنە.

^۷ سەنەم؛ بت، ئەۋ پەيكەرەت ژ بەرو دارا تىن دروست كرن و دىنە سىمبۇلا خوداۋەندەكى!

- ۱۹- ئەو سوۋرا پىر حسابە
ئەوئ سوۋرئ ناقدار كرن مه ككه و كه عبه^۱
وئ سوۋرئ پىك شرين دكرن پس و بابە.^۲
- ۲۰- زۆرال وئ سوۋرئ دكر پرسە
ئەوئ سوۋرئ شريف كرن مه ككه و قودسە،
ئەوئ سوۋرئ پىك شرين دكرن باب و پسە.
- ۲۱- ئەو سوۋرا پىر نەدەرە
ئەوئ سوۋرئ ئەينەتەك دا ئافدەلى ئۆمەرا^۳
ئەوئ سوۋرئ شەمعون خوولخاند ژ بەرە.
- ۲۲- ئەو بوو سوۋرا ب خيىر
جايزە ئەو ل وئ سوۋرئ بكەن ئىستەخبيىر^۴
وئ سوۋرئ نەفەسىت برسى كرنە تىز.
- ۲۳- ئەوئ سوۋرئ تىز كرن نەفەسىت برسى
زۆرال وئ سوۋرئ دپرسى
قەست كرنە بەحرا، ب تەلبەيا نەبى ئونسى!^۵
- ۲۴- ئەو سوۋرا بوكر
ئەوئ سوۋرئ شفقەت ل زۆرا دكر
ئەوئ سوۋرئ شىخ زىندىن ژ لالشى ھنارتە مسر.^۱

¹ ژ بەر خاترا نەبى سىمايىل و براھىم خەلىل

² ئەز باوهرم مەبەست ژئ شىخادى و شىخ ھەسەنە.

³ ئافدەل ئۆمەرا؛ ب باوريا من ئەفە بەھسا (عەبدوللا كورئ عومەر كورئ خەتاب) ئە، وہ كى دھندەك سەرچاقىت كنىيا ديار دبه، پشىق لىشكەرى ئىسلامى چەند جاراً بەرانبەر كوردال (كوردستان ل گۆرى زارافى ئىرۆ) شكەست باين وى ئەو كره سەر لىشكەر و شانده شەرى كوردال.

⁴ بنیزە نەمرە (۳۳۷)

⁵ نەبى يونس؛ ل گۆرى چىرۆكىت دىنى ئەوى دخواست بىتە باجارى نەينەوا (مۆسولا ئىرۆ) بەلئ ئەو دبهحرىدا نقۆ بوو، ماسيا ئەو داقورا و چل رۆژا دزگى دا ما، بەلئ پاشى ئەو ژ زگى ماسى دەر كەفت!

۲۵- عاشقۇزى فەلەك

من زۆر دىتن گەلەك

ئەف نەزائىن مە شاندىيە، وەرگەراندىيە مەرکەب و كەلەك.

۲۶- عاشق دەنگ دكەت ب نەھىنە^۱

خاسا پى ھاتى باوھەرى و ئىقىنە

خافل دكۆرەنە و بەھرى تى نىنە.^۲

"ئەم دكىمىن و شىخادى تەمامە. "

* * *

¹ شىخ زىندىن؛ كورئ شىخ ھەسەن كورئ شىخادىن دووى، چىرۆكا ھنارتنا وى بۇ مسرىن چىرۆكەكە دىنى و دىنبايە د نىقبەرا شىخ زىندىن و مەرەپىن وى دا چىن بوو، ژ بەر شاشىيا ئەوى بەرانبەرى مەرەپىن خۆ كرى، دىوانا شىخادى ئەو شاندىنە مسرىن وەك جزايەكى ب كشىنە.

² نەھىنە؛ ب دزىقە، نە پەن،

³ ھەموو ئەف سوپنە، سوپىت شىخادىنە.

قهولنى گا و ماسى^۱

- ۱- من نيك دقيت يي ژير يي
ل ههموو مهعنيا يي خهبير يي
ل با شيخ فخرى ئاديا يي پير يي.
- ۲- شيخ فخرى ئاديا لى بت فيده
ههون خهبير بن ب ويده
ژ ئى دنيايى و پيده.
- ۳- نهيه ب بوختانه، نهيه ب زوره
ل خاسا سايه^۲، ل خافلا عهوره
ژير و بهره و ژير گايه.
- ۴- بيژه من وه كه دبووه
ئهوئى گايى سهري ل شه رقيقه^۳
ب غهرييقه دوغه^۴.
- ۵- با عيرفا وه^۵ عهيانه

¹ ئەف قەولە ژ ئالىي (دەرمان خەلەف شارى) ل ھۆمارا ۱۱ گۆفارا لالاش، پەرى ۲۰۸ وئى ھاتىيە بەلاف كرن، وەك (دەرمان خەلەف) ل داويىن دا ديپتە، ئەوى ئەف قەول ژ زاردەئى قەولزان (مەروان بايىرى) گرتە.

بۆ زانينا نافەرۆكىن فى قەولى و ژ بەر چى ھاتىيە گۆتە، بنيزە بابەئى (پرسىيارىت وندا، يان چلۇنيا تېگەھشتنا ئەدەبىي دىيىن ئىزدىان) دىق كىتەبى دا، پەرى (۴۴). يە ھەئى گۆتەبە كۆ ئەف بابەتە بتايەت ل گۆفارا رۆژ، ھۆمارا ۱۰، سالا ۲۰۰۱، پەرى ۷-۳۴، ب زمانى كوردى ھاتە بەلاف كرن. ھەر ھۆسا بنيزە بابەئى من ل ژير ناغى (مانا سەبۆلا د ئەدەبىي دىيىن ئىزدىان دا)، د گۆفارا رۆژ، ھۆمارا ۲، سالا (۱۹۹)، پەرى (۷-۳۷)

² ساپى؛ عەزمائىن سافى و يى عەور.

³ ديارە يا دروست ئەوہ (ئەوى گايى سهري ل شەرقيقە) ئانكو سهري وى ل ئالىي رۆژھلاتى بوو، تاليا وى ل رۆژاقايى بوو.

⁴ دوغ، كلک، دولک

⁵ وه؛ وسا، ھۆسا، ولۆ،..

- ٺهوى گايى چى نيشانه
 چهند سترؤنه چهند ددانه.
- ٦- ٺهوى گايه سههتي^١ پيره
 قورننهت و قورننهت يى خه پيره
 رٲيا پينچ سهه د سالى مهيزيره.
- ٧- ٺهوى گايى سهه برئى دٲيرى^٢
 سجودئى د كيشته ٲيكي بيڙى
 ههتا دهما روهئى بسپڙى.^٣
- ٨- ٺهوى گايى سههتي قهويه
 ژ پيشقه سهه خره كى^٤ سپيه
 ژير و بهره و ژير كه سهه كى نه ديهه.
- ٩- ب هيمه تا وى سهه خرى
 بائى پس نه خرى
 لئى جهما فه خرى.
- ١٠- عه جييا د وٲيدا
 نيقا سمئى دگئى دا^٥
 سئى سهه دو شيسست و شه ش باجاريئى بنى ٺاده ما^٦ تيدا.
- ١١- نيقا ههردوو سما
 يه تڙيهه ژ باڙيڙيٲ بهنى ٺاده ما
 وان ژى بههر^٧ ٲئى ههيه، ژ شاهيا و حه قيا و خه ما.

١ سههتي؛ ب راستى، ب دروستى
 ٢ سهه برئى دٲيرى؛ ههه ژ كه قندا ب بيهن فرايى
 ٣ روهئى بسپڙى؛ ههتا رؤڙا بمرت، ههتا رؤڙا روهئا وى ژ گيائى وى دهه كهفت.
 ٤ سهه خر؛ گؤتنه كه عه ره بيه، ٺانكو بهه = كهفر
 ٥ گئى؛ ٺانكو گايى
 ٦ بنى ٺاده م = بهنى ٺاده م ب زمانى عه ره ب = مرؤف
 ٧ بههر؛ پشك، نه سيب

- ۱۲- تیڤا هەردوو سمیت گای
 وئ تیدا هەیین سئ سەد و شپست و شەش باژیریت بەنی ئادەمە ئافای
 ئەو ژى راوەستاین ئاف و دکاریت خوەدای.
- ۱۳- ئافئ ئیمامی وان زیندینه
 هەجا وان هەجە کە نوورینه
 ئەو ژى راوەستیان بەر نورا مەلک شەمسەدین و فەخرەدینە.
- ۱۴- دلئ من بی ب ئیشه
 پێش وی گای هەیه مێشه
 ئەو گای، ژ مێشیی ب هندیشه.
- ۱۵- بەحرا ژیری گییە
 کورسییا پەدشایی وا لئیە
 شیخ فەخرئ نادیا ل هەموو عەردا و رییە.
- ۱۶- فەخرۆ! تو خاسی
 تو ب خالقئ خوە کەى و لباسی؛
 گای مەزنتزە یان ماسی؟!
- ۱۷- پەدشئ منی ئە کبەرە
 سەر پشتا ماسی هەفتی پەری کەسکی کەبەرە
 پەرە کی گای وئ ل سەرە.
- ۱۸- چیاپە و فەرە^۱ و حدودە
 نەجیی خەلکی خافلی مەقسودە
 بی عەزایی ددەتە بەر وان ئیکی مەعبودە.
- ۱۹- چیاپە کی رەش وئ ل هەمبەرە
 مشووری^۲ دچنە سەرە

¹ فەرە؛ ئەز باوەرم یا دروست (فەلا)یە، ب مانەیا (بەری) یان دەشتا پان.
² ئەز باوەرم ئەف گۆتتە (مەسری) چونکە (مشوری) چو مانئ نادە.

- چيا د هژن ژ بهرې ب سفهت ي ب مهدهره.
- ۲۰- مشووری د ټينه خواره
خوژی من بزانييا، بلنیا وی چياي جهند مقداره
مهزلی پینج سه د سالی بهژماره.
- ۲۱- با عیژفا وه عه یانه
وا ده رکه فنی دقه ولانه
چيايه کی رهش وی ل تیف عه ورانه.
- ۲۲- چيايه و فه لا و حدوده
نه و نه چيی خه لکی خافل و مه قسوده
نه و سالحه که لناف سعوده.
- ۲۳- خه لکی خشیم خوه ژ گونه ها فه کیشن
ژیر و بهره و ژیر به حره که شین
- ۲۴- ژیر و بهره و ژیر قیامه ته
وان ب خوړه دقه ته
عه ردی حسپی لی دکه ته.
- ۲۵- حسپییه و عه تیبه
عه رده ک وی هه ی نافی وی عه جیبه
وی تیدا د خونن کتیبه.
- ۲۶- عه رده ک وی هه ی، بی راسته
بی سپیه، وه که ماسته
مؤر و مسکا ژی نه فراسته.
- ۲۷- ئیلاهیؤ! تو رووال مه سپیکه
عه رده ک وی هه ی نافی وی سمیکه^۱
ژیر بهره و ژیر که سی نه دیته.

¹ سمیک بان سه میک؛ گوتنه که عه ره بیه، مانا تشته کی قالن و ستور، یان دفردا عه رده کی حشک و ره ق.

- ۲۸- بەر ھەزىمەتا سالتىنە
 ژۇر بەرە و ژۇر دو بەحرىت دىنە
 قى ھەينە زۇر مەدىنە.
- ۲۹- مەدىنەك ژوانە
 قى ھەينە زۇر بنىانە
 ھەفتى ھەزار ھەيوانە.
- ۳۰- ھىوانەك ژى مەفەرە
 قى ھەينە زۇر بەشەرە
 ھەفتى ھەزار ھەفسەرە.
- ۳۱- بەر ھەزىمەتا سالتىنە
 وا تىدا سورەكە نارىنە
 ئىقىن، ئەو سورە عەزىز مەلك فەخرە دىنە.
- ۳۲- مە ئاڧ و دكرى پەدشە مى جەلالە
 ئەوى خەبىرە ب حال و جەوالە
 ژ قەولنى سبحانە و تەعالا.
- ۳۳- پەدشە مى ب حكەمەتى رە ب سەردا
 مە ژ تەھىياتى خەبەردا
 خىزىر ب مە دا خۇش عەردە.
- ۳۴- ئەو عەرد خۇش مەكانە
 ل وى عەردى جە يران دمامە
 ئاڧى وى قومی بن قامە.^۱
- ۳۵- مە ژ تەھىياتى خەبەر چۆ
 ئەوى گاڧى سەرى ل شەرق چۆ

¹ قومی بن قام؛ نەيە دورە مەبەست ژى ئەو ملەتەيە يى كۆ ب عەرەبى دگۆتىچ (عەمالىق يان جەبابرە) ل عەردى (ئادوم) و (ئوردن) د ژيان.

- ب خەریڭ دووقە دەرچۆ.
- ۳۶- مە قەوەتا ب خودنە ب چوقە
چیاپە و بانیه و زلیماتە و سەر نشیقە
ئەوی گایی هلگرت ب پشتیقە.
- ۳۷- کوفە و هەر ئیک و تشتە
چیا و بانیه زلیمات و دەشتە
ئەوی گایی هلگرت ب پشتە.
- ۳۸- شیخ فەخری نادیا گو: دلی من بو فان مانیا پەر جفتن،
ناف جافی حوتی بەحر هفتن،
مەوجا ددەن ب قودرەتی لیک نە دکەفتن.
- ۳۹- بەر ناف و د کاریت پەدشی منی ره وایه
حوتە ل سەر راوہ ستایه
ژیر بەرە و ژیر بەحرە کە ب بایه.
- ۴۰- ژیر بەرە و ژیر ئەبراسا
هورات دا دەستی موسا
سەر گەلەک تشی کرە جاسوسا.
- ۴۱- وە ی ل خەلکێ کفر
ل مەحکی راوہ ستا سفر
ژیر بەرە و ژیر بەحرە کە ب بەفر.
- ۴۲- ل وئی دبوون حەسێ زەرداقە
جیاپەک ل مانیا راوہ ستاقە
ژیر بەرە و ژیر بەحرە کە ب ئاقە.
- ۴۳- ئەم سێ وە ستا پەسێ
قودرەتی تی دا مەکی
ژیر بەرە و ژیر بەحرە کی هەسێ.
- ۴۴- دلی من قویر کر

هنجیڻ نه فسه ڪا برسي ٿيڙ ڪر
ٺهوي بهشت ٺهسه جي ڪر
ڙيڙ بهره و ڙيڙدا.

۴۵ - ٿيلاهيو تو خاسا مه هڦوڙه

تو عده ويا مه سوڙه

ڙيڙ بهره و ڙيڙ به حره ڪه ب روڙه.

۴۶ - مه لڪ فخره دين مانگا زهره

عه جيڻ نه مينه ل قه ميره

ڙيڙ بهره و ڙيڙ دانه دهره.

۴۷ - ڙ بهري قه لاهم و له وحه

ڙي هه لگرن چو سو حه

ڙ قه وئي سائل و لوحه.

۴۸ - بهر ناف و دڪار ٿيه به دشي مني ڪبير

ته ختي حهرف لي دبن خه بير

ڙيڙ بهره و ڙيڙ دانه دير.

۴۹ - شيخ فخره ٺاڊيا گوت:

دلي من بو فان مانيا سوتن

چه ندي عالم هاتن ٺهف علمه د گوتن

ڙيڙ بهره و ڙيڙ جو يادي ڙي نه دگوتن.

"ٺهم د ڪيمين و خودي بي ته مامه."

* * *

ههري بهري كو بو؟!^۱

- ۱- ههري بهري كو بو
خه بهر بده هيژ نه بوو بوو
بيژه من؛ ژ عهول په دشايي من ل كو بوو؟!
۲- دروست بده كليما دروست
په دشايي من نه دخوار و نه دنقست
ئهول په دشايي من چي دپه رست؟!
۳- دروست بده به يانه
په دشايي من ئيكي ره حمانه
عهول په دشايي من، دهر د چي كر، ئاني دهر مانه؟!
۴- ئهف قهول، قهوله كي مه قبله
په دشايي من ئيكي عيدله
په دشايي من نور بوو، نور ژي د بوو حيسله.^۲
۵- ئهول په دشايي من نور بوو
نه قاشي نه قشي هور بوو
ژ بهري خهت و كتيب و ده فتهر و مشور بوو.
۶- سه يدي! موجه ته ژ قه فده يه^۳
نوره ل ديگر گه يه، شه و قه ل عهر دييه
ناقدا حه بيبي خود ييه.^۴

¹ ئهف قهوله، من ل روژا ۳۱. ۰۱. ۲۰۰۰ ل باجيژي گوتنگن ژ ده في عالمي ديئي ئيزديا (فخب) ستاندييه، لي
مخاين چهند سه به قهك ژي د كيمن.
² حيسل؛ ژ (حه سه له) عه ره بح هاتيه، ئانكو په يدا بو،
³ قه فده؛ مستا ده سي، كه فا ده سي،
⁴ لگور دوعا (شه هدا ديي) مهلك شيوخ سن حه بيبي خود ييه. دوعا دييژه، شه هدا ديي من ئيك ئه لا، مهلك
شيوخ سن حه ق حه بيبي ئه لالا،، چيرو كا ئيزديان، وهك فه قير خدر به ركات ژ من را گوتي و ديئي كتيبي دا

- ۷- سهیدی! موحیه ته ژ قه قدا راسته
نوره که دی ژئی دبیراسته^۱
پیشا دهستی خو قه گوهاسته.
- ۸- موحیه تا ژ قه قدا زهره
نورئ دا نورئ نه زهره
ژئی سیورانده مەلک شیخ ههستی منی ب جه هوره ه.
- ۹- سهیدی! په دشایی من موحیه ت ژ با خو عه فراند
ئینا ل با خو دده براند^۲
مەلک شیخ سن ژئی دسه و راند.
- ۱۰- سهیدی! په دشایی من موحیه ت ژ با خو دخولقاند
ئینا ل با خو دعه لقاند
مەلک شیخ سن ژئی د فارقاند.^۳
- ۱۱- سهیدی! په دشایی من موحیه ت ژ با خو دمه زجانده^۴
ئینا ل با خو دخورجانده^۵
مەلک شیخ سن ژئی د فارجانده.^۶
- ۱۲- سهیدی! چیل سالی، په دشایی من مابوول قهنه دیله
عاشق جه لاله، ماشوق جه لیله
په دشایی من هیقین دا ئاده م و نوح و براهیم یل خه لیله.
- ۱۳- په دشایی منی موخفی سوړه
تیک حرفه ده دی پره

هاتی دهست نیشان کرن، مەلک شیخ سن دورا هه ره ئەول بوو، مەلک فەخره دین ژئی وه کیلی تاوسی

۱ مەلک بوو، نۆبه داری لئ دکر!
۲ بیراست؛ خولقاند، پهیدا کر،
۳ ده براند؛ ل نک خو ب خودان کر،
۴ فارقاند؛ جودا کر،
۵ مه زجانده؛ تیکه ل هه ف کر،
۶ خورجلانده؛ د لقاند،
۷ فارجانده؛ دیار کر، ئاشکرا کر، خویا کر،

- بەيزايى كەف دا دورە.
- ۱۴- بەيزايى^۱ دابو كەف
 بەدشايى من چۆ بوو نەف
 بەدشايى من چى دكرن بى و ئەلەف.^۲
- ۱۵- بەدشايى من بى و ئەلەف كرن تەبابە
 بەدشايى من چۆ بوو نەف
 ئەو ب خۆ بوو، ل خۆ دكر سلاقە!^۳
 ئەو ب خۆ بوو، ل پيش دەستى خۆ فەووستا.
- ۱۶- ل پيش دەستى خۆ فەووستە
 عاشقا پىر ھەووستە
 ژ ئەشقال بەر نە دووستا.
- ۱۷- ژ ئەشقا دا بوو دەره
 نورى دا نورى نەدەرە
 ژى د سەوراندا شىخ ھەستى منى ب جەھورە.
- ۱۸- عاشقا دا بوو جەوابە
 بەدشايى من چۆ بو نەف
 دور مەوجى و بوو نەف.
- ۱۹- دور مەوجى و ھەججى^۴
 بوو بەحر و مەوجى
 بەدشايى من نور بوو، ب حوكمى خۆ دفەرچى!^۵
- ۲۰- سەيدى! بەحرى كەف دانە

1 بەيزايى؛ ئانكو دورى،
 2 بى و ئەلەف؛ ئەلەف، ئانكو مەلك شىخ سن، بى = مەلك فەخرەدين
 3 وەك قۇتىكا رۇناھى، دەمى رۇژ لى دەت ئەو رۇناھى فە دگەرىن و دەتە دۆر بەرا،
 4 ھەججى؛ ب ھىزو قەووت لقى
 5 د فەرچى؛ تەماشدا دكر، دەمەزاندا، بەرى خۆ د دايى،

- ژئ چۆ دوخانه
 په دشاين من ژئ نژيار كر؛ عهد و عهد زمانه.
 ۲۱- سهیدی! به حری كهف دهردا
 عاشقا وه ژئ خه بهردا
 په دشاين من نژيار كر عهد زمان و عهددا.
 ۲۲- سهیدی! به حری كهف ره فی
 په دشاين من ژئ چيكرن؛ عهد و عهد زمان و زه فی
 نه و هیه وهك په دشاين من پی دفی.
 ۲۳- سهیدی! به حری كهف دا گشتا
 په دشاين من فكري ل بهر و پشته
 په دشاين من ژئ نژيار كر دژو بو هشته.
 ۲۴- سهیدی! مه موجهت هه بوو ژ دیر
 هه كه نه عهدانده جه بیژ
 دی كرابانه عنكیز.
 ۲۵- سهیدی! نا ئیته عنكیز كرن
 نور ب نوری د ئیورن
 موجهتی ب نه ده را هه ف د ده برن.
 ۲۶- سهیدی! خودی و نه بی جوتن
 نوت و نهه كلام ب هه فرا د گوتن
 نهو ب خو بوون، ل خو د هندوتن.
 (ئهف قهوله نهی ته مامه و چند سه بهقه ژئ د كو قینه)

* * *

قەولى مەھا

۱- "عەبەد تو ئەلمەعبود، لفت و جەمال"

ھەر كەسە كى تىشتەك ھەيە ل بال

ئەو ب قوماشى خۆ دى بتە دەلال.

۲- عەبەد تو ئەلمەعبود، لفت و جەمال "نا بت فنى

پەدشايى من ئىكى ب تنى^۲

ئەوى سەوراندى^۳ بوو چەندى دنى.

۳- پەدشايى من ئەف دنيا سەوراندى

ئو د پىقا و د قەدراندى

ھژدە ھەزار خولقەت^۴ د تىف دا ددەبراندى.^۵

۴- پەدشايى من دور مەكانە

ل باوى وە عەيانە

وى خولقاند عەرد و عەزمانە.

¹ ئەف قەولە ژ ئالىي (بفح)، بو جارا يەكې دگۆفارا لالش، ژمارە ۲-۳، سالا ۱۹۹۴ئى ھاتىبە بەلاڧ كرنە ل ژئىر بابەت، سىتېرناسىن و حسىبىدارى و قەولى مەھا ل جەم ئىزدىيا، پشكا دووئ، پ. ۱۸-۳۲. ھەلبەت ئەوى ئەف قەولە ژ بايى خۆ فەقىر حش. ستاندىنە. پشقى رازى بوونا وى بو وەر گرتنا مفايى ژ ئى تىكستى و گەلە كىت دن، مە ب فەر زان ئەف تىكستە بگەفە ناف كىتى، چونكە ھەتا بىژى تىكستە كە گرنىگ و تايىبە تە چ ژ ئالىي نافەرۆك (فكرى)، يان ئەدەبى گفەت و گۆتتى (مونازەرە)، يان رەوانيا فەھونان. مرؤف دكارە ئەف قەولى - ب تايىبەت پىشيا وى - ل گەل قەولنىت عافەرىنا دنى دا بى. ژ ئالىي دن فە، دەمى مرؤف فى قەولى دخونە ھۆسا تى بەر چاف، ئەف مەھنە وەك مرؤفئىت گياندار ب ھەفرا دئاخفن؛ ئەفە وئ مانايى دگەھىنە كۆ دنيا تەف ھەفرا گرئىدايە (وحدة الوجود).

² ئەفە بەلگەيە كى دنە كۆ ئىزدى باوهرى ب خودئىيە يە كىتا د ئىن.

³ سەوراندى؛ نەقشاندى، چى كرى، دروست كرى.

⁴ ھەر چەندە ئەف سەب. بەحسا پەيدا بوونا مەلەت و گروپىت جودا - جودا ل سەر روپى عەردى دكە، لى ژ ئالىي فكرى فە، ئەفە باوهرى ئىزدىيانە ب فرە باوهرى و دىانەت و مەلەت جودايا مرؤفئىت ل سەر رووئ كىتابتى.

⁵ دەبراندى؛ خودان كرن، خۆش كرىنا رىكئىت ژيانى ژ وان را.

- ۵- ئەو بوو جارا ژ مېژە
پەدشې من قونتار^۱ کر شەف و رۆژە^۲
ل ناف دا دانا بەهشت و دۆژە.
۶- ل ناف دا دانا رۆژ و هەیفە
دا ژ غافلا ب چن تیفە
ئەوان نە زانی تاوسی مەلەك ئەف دنیا ب بوستا دېشا.
۷- پېقا و کر قەدارە
شېشمس ب خۆ خونداکارە
رۆنایا شېشمس دا بنیت بەحرا.
۸- پەدشې من ل بەر حوکمې خۆی رەواپە
ئەوی دەشت چن کر، روکبانده سەر چیاپە^۳
کەونا فی دنیاين باپە.^۴
۹- پەدشې من رەب ل سەمەد
"لم یولد، لم یلد"
"سبحان أنت خلقت يوم الأحد"
۱۰- پەدشې منی بئ خەم بوو
ل ناف دورا خۆدا یی بکەرەم بوو
ئەوی عەفراند بوو دوشەمبوو.

¹ قونتار کر؛ دیارە ب مانا ژ یەك جودا کر.

² وه خۆیا دبه کۆ بەری عافەرینا دن، هەر تشت تارستانی بوو، شوندا خودئ ئەو هەردوو ژ یەك فەکرن و رۆژ و هەیف چیکرن و رۆژ بوو سمبۆلا رۆناهی و هەیف بو ریبەرا شەفا دا تاریا وئ کیم ب کە. ژ کتاری دن فە، خودئ بەهشت دروست کر و کرە نیشانا رۆناهی و خیز و کاری باش، کە چی دۆژە کرە نیشانا تارین و شەری و کاری خراب.

³ ل گۆری فەلسەفا ئیزدیا دەمەکی دریز دنیا وهك هیکادلمی ما بوو، نە دەمەهی، هەتا لالشنا نورانی، هیفینینی عەردو عەزمانا هات خوارو ئەو مە هی، بەئ هەتا عەرد بتر خۆرا گرت، خودئ ئەف چیا ل سەر عەردئ دانان و ئەو سەکی!.

⁴ بەئ ل گۆری فەلسەفا مرۆفیت بەرئ، ب تاییەت: ل جەم سۆمەریا، بای ئانکو (ئەنلیل) عەرد و عەزمان (= دەیک و بابیت خۆ!) کەفتە نېقا وان و ئەو ژ هەف جودا کرن!.

- ۱۱- پەدشئی منی بیژیە
 قەدارا ئی دنی ب دەستی وییە
 ئەوی سیشەمبوو دکرە سسییە.
- ۱۲- پەدشئی منی جەبارە
 ژ با وی وا فروارە
 ئەوی چارشەمبوو دکرە چارە.
- ۱۳- چارشەمبوو رۆژە کە فادله
 مهلك فەخرە دین عەفراند بوو ژ ئەشق و دله
 ناس نه دکر روحيت چو غافلە.
- ۱۴- پەدشئی منی مسینجە
 ئەف دنیا ل با وی سەحتە و سینجە
 لەو وی پیجشەمبوو کر بووہ پینجە.
- ۱۵- پەدشئی منی نوورینە
 ئەوی عەفراند بوو ئینە
 کرە خوتبەت، دانا سەر چقاس میژی مسلیتە.
- ۱۶- پەدشئی من هەر هەفت رۆژ دکرن هژمارە
 ئو ئەف دنیا چئی دکر و هل د پەسارە
 ئەو رۆژ شەمبوو بوو، موسا بن عەمری^۱ دهناره.
- ۱۷- ژ پەدشئی خو ددەم مەدەهە
 چار ئینی و سی دەهە^۲
 لیک روکیاندن^۳، کر نه مەهە.
- ۱۸- ئەم دووانزده مههیت ب ناف

¹ عەمری؛ عەمران، نافئ بائ موسا پیغەمبەر
² سین دەه؛ سی رۆژ، ئانکو ژمارا رۆژیت مەهین.
³ روکیاندن؛ ریڤکخستن

شەش د حشكن، شەش ب خوناف^۱

هەر دووازدە مەھ وئ لېەر هېمەتا مەلك شېخ سئ بناف.

۱۹- پەدشئ منى جەبارە

ژ با وى وا فەروارە

هەر دووازدە مەھ لېك روکباندىن، كرنە سالە.

۲۰- مە يارەك د قئيت ي عئرف، ي زانە

ئوژ مە را ب دەت بەيانە

كا بنىاتا هەر دووازدە مەها كى ژ وانە؟!

۲۱- ژ قەولئ فەخرئ زەرگونە

هەريە ب حەرفە، يە ب ناسونە

بنىاتا هەر دووازدە مەها كانونە!

۲۲- هاتمە ناف كوف و كانە

وہ كى تئيت و د بت زفستانە

زئندانە ل سەر چقاس مەخلوق ب گيانە.

¹ ئەرى گەلۆل دەورو زەمانئت هەرە كەفن، بەرى ھەزارئت سالان، ب تەئ دوو وەرزئت سالى (زفستان- ھافئ) يان (زفستان و پايئز) ھەبوونە، و ھەر تەئ مرؤفئ بەرى بتر ھەست ب زفستانئ دكر، لەوا ژى مەھا (كانون) كره بنىاتا ھەموو مەھا و پايئز كره مير لسەر ھەموو وەرزئت دى؟!.. ئانكو پشئ سەدئت بەفرو سەقەما دنيائ ھئدى-ھئدى ھەلياي، مرؤفئت داوى ھاتئن دو وەرزئت دى ژى ناسكرن؛ بەھارو ھافئ. د بە ل گۆر فئ نئريئ، مرؤفئ بەرى، يان بئزئن بابكالئت ئئزديا، مەھا كانونئ كرنە بنىاتا ھەموو مەھا و وەرزئ زفستانئ جىەك تايبەت و پئروز ستانديە، جەئئت گرنگ ل مەھا كانونئ دەست پئ كرنە، وەك: رۆژى و جەئنا ئئزى. ئئزى نافەكە ژ نافئت خودئ و ل ئاليەكى دن سمبؤلا نورئ و رۆژيە. رۆژئت تئ گرتن ژ بؤنا رۆژئنە كۆ د كەفە بورجەكى دا و گەلەك كورت د بە، ئانكو ل گؤرا فەكرا مرؤفئ وى چاخى رۆژ دكەفە تەنگافئ دا، ھەر ھؤسا فان رۆژيا و فئ جەئئ گرئدان ب چاندنا گەنم و دەرامەتئت دن ھەيە. پئوسسا چانديئ و نورئ و رۆژئ ژ يەك جودا نا بن. ژ بلى رۆژئت ئئزى (بئلەندا) و (باتزمى) و (گوركاگا) و جەئئت دن ژى وەك: چلى زفستانئ و خدر لياس، ھەنە. وەك من دكئبا خؤ دا: (خو معرفە حقيقة الديانة الازيدية) دا، سالا ۱۹۹۸، چاپا سوئدەن، پپ. ۷۹- ۱۱۵، گۆئ: وەرزئ زفستانئ ي ئافسە ژ جەئن و ھەلكەفتنا.

- ۲۳- کانونی ته مالک نه بت ویران
 هه که دوّم کهی سایان و به فرا و بای گیزان
 دئ د بیشا دا زه بون کهی شیران.
- ۲۴- کانونی وا ژ خو خه بهردا
 نهزم سه قایا عهردا
 به لئ مفعه تم سهر چقاس دهردا.
- ۲۵- کانون دئ: سه قایا عهردا نهزم
 ئو ژ صاریا خو وا دتهزم
 نه ز ژی ل بهر فروارا میرئ خو یه بلهزم.
- ۲۶- کانون چۆ ب سهر دا هاتی سوباتا ره شه
 دگهل کانونی دکهت قهرقه شه
 گوئی: تو چۆی، بینا دنیایی ب منیه خوشه.
- ۲۷- وه د بیژت کانونا بهری:
 هه ی سوباتی! یه رهش و رهش بهرنی
 کهس نرانت تو دۆستی، نه دژمنی!
 چو موخلاقهت ل ته نا دهبری.
- ۲۸- کانون د بیژت: ئەم دو مههیت په دشای کرین خهلات
 ل مه دکهفن چله و نهر به عینات
 ژ هه دئ و ییه ل گهل مه ب کهلت سوبات!
- ۲۹- سوبات و سوبات بناقم
 ده م یه ب بارم
 ده م یه ب تاقم.
- ۳۰- سوباتی د سپاره
 دهنگ نه کر بو ئیک جاره
 ب سهر دا هاتی ئاداره.

- ۳۱- ئادار د بیژتی: ئەز ئادارم
 ئەول کلیلا چەندی بەھارم
 زەینەتم سەر چقاس شارم.
- ۳۲- ئادار دبیژت: ئەزم کەنیشکا دەشتی
 ھنجی بیژ و بوھا من گەھشتی
 ھەر نە ی مری بت، ب سەری ھش تی!
- ۳۳- ئادار ب سەر دا ھاھتە
 ئول عەردی شین لی ھاھت نەباتە
 بی زەیناند چقاس کنیاتە.
- ۳۴- ئادارم، ئادارا ب نەھینم
 ھەگەر نەباتە کی^۱ دووا ب رەشینم
 فی دنیا بی د خیر و بیژ دا، دی تەمینم.^۲
- ۳۵- سووات د بیژتی: مە یارەك د فیت ژ بەدیلا
 بپرسن کا ئاداریە ب چی کلیلە
 کایە سەخیە، یان بەخیلە؟!
 ۳۶- بەخیلە و بەخیل ب ناڤە
 ھەکە دووم کەت سایان و بایانە
 دی دگولا دا چک ئافانە.
- ۳۷- ئادارم، ئادار ب نەھینم
 ھەکە نەباتە کی دووا ب رەشینم
 فی دنیا بی د خیر و بیژ دا، دی تەمینم.

¹ تەمین؛ دیارە ب مانا باران تی. ھەکە باران ل مەھا ئاداری ھاھت، دی گەنم و دەرامەت باش شین بن و دی بەرھەمە کی زاف ئی ئیت.

² تەماندن؛ د بندا مان، ب سەر دا باراندن، تزی کرن.

۳۸- ئادارى د سپاره

دهنگ نه كر بو ئيك جاره

ب سهر دا هاق نيسانا ئيختياره.

۳۹- نيسان وا تيت و دكەت قەر قەشە

هەكە ئەز قەكەم دەرى قوماشە

هەر يانزده مهها دئ دەمه پاشە.

۴۰- نيسان وا د دەت خەبەرە

هەكە ئەز بەهارا خو بو خەملىنم ژ كەسك و سۆر و سپی و زەرە

ژ حەدئ يازده مهها ل گەل من ب دەن خەبەرە!

۴۱- ئادار د بيژت نيسان: تو مهههكه پر بيژي

يه ب ژهنگي، يه ب قرئزي

گوت: تو ديسكى تزي د كهي و پينه كئ لئ د دەي و د ريژي.

۴۲- ئادار د بيژت نيسان: تو مهههكه ب نخت^۱ و باري

هەكە پەدشال تە سست كەت هەفساری

كەفرو كوچكا ب سهرئ خەلكئ دا دئ باري.

۴۳- نيسان وا د دەت خەبەرە

هەگەر بەرەزيف ب بارن و بەرە

ئەو ژي فروارا پەدشئ مني ئەكەرە.

۴۴- نيسان چۆ ب سهر دا هاق گولاني ژاره

ئەز گولانا ب گولم

يه ب شالول و بلبلم

بهلئ مهلهما برينيت كولم.

۴۵- سهخيە^۲ كو سهخيانه

¹ نختە؛ عەورەت باران، بەری باران ب بارت.
² سهخي؛ مەرد، كەرەمدار، دەست قەكری.

- ل ده شتی تیر دکهم برسیانه
 به لئ به هارم سهر چقاس چیا نه.
- ۴۶- نیسان دبیژتی: گولانی به هارا تهیه بۆزه^۱
 یه ب میسه، یه ب که لموزه
 به لئ ژئی زقیژ^۲ بوو ره فه نگیت کوزه^۳.
- ۴۷- به هارا تهیه ب ده حل و دری
 چقاس موخلق بی ب فری
 ته رزقی گه له ک بهزه مسکینا وی پری.
- ۴۸- گولان دبیژت: نیسان! نسین نه بی ب منه
 وی ل میری مهز نه
 تهیر ژ فروارا وی د فر نه.
- ۴۹- گولانی ته ل مالی ب که فت خزیرانه
 ده وله تا هۆیه گرانه
 یه ب ده خله، یه ب دانه.
- ۵۰- خزیران وه ده نگ د هلینی
 نهز مه هه کمیه بی به هاره، یه بی شینی^۴
 ل من پهیدا د بن بیده ریته هنگفینی.
- ۵۱- ل من نیقی بوو ساله
 خوش تیت بائی شه ماله
 گه له ک بهزه مسکینا ژئی گه هشت بووی حاله.

¹ بۆز؛ رهش و سپی، رهنگاو رهنگ.

² زقیژ بوو؛ بیزار بوو، عاجز بوو.

³ کۆز؛ حییت کۆچه ریته خودان پهز.

⁴ شین، شینی؛ که سکا، دهر کهفتنا گیا و پشک دانا دارا.

- ۵۲- سورا په دشای هاته هنداقه
ل شه مس و فهخریت میرا دکهم سلاقه
ل سیژدهی خزیرانی فه گه ریا بوون تاقه.
- ۵۳- تیرمهه د بیژت: نهز مههه که گهرمم
حله لیمه که هوپه نهرمم
حله لیمه که حورم
یه ب جیی خون و بیدهرم
نهز خیره کم، یه بی شهرم.
- ۵۴- ته باخی وا دهنگ هلینا
نهز مههه کم نافی من هافینه
نهز بهرکه کم سهر چقاس به عزه مسکینا.
- ۵۵- تیرمهه د بیژت: ته باخی ته خه بهره کی وا د گوته
ته قوماشی خو ب ته مه نه کی د فروته
ته گه لهک به عزه مسکین ل ده شی ژ گهرما د سوته!
- ۵۶- نهز مههه کم ب ناف هافینم
چقاس فیکي هه یه هه مووا دی گه هینم
نو هه مووا دی ب پایزی را گه هینم.
- ۵۷- دی ژ پایزی ده یین نوسفته
یه تزیه ژ خیزی، ژ نازی، ژ نهمه
ژی تیت بینا جنه تی
- ۵۸- ژی تیت بیهنا به هشتی
گوشتی به لهک تام خوش تی
ل سهریا، ل زوزانا، هم ل ده شی.
- ۵۹- نیلون هات و ده ری قوماشی خو فه کر

¹ یین؛ بیهن

ل دنی و ل وه لاتا بوووه دکر
 حوسن و جهمال ل شه مس و فه خر.
 ۶۰- نیلون د بیژت: نهز جنیدیا مه هانم
 یه ب مه جلس و رهش ریجانم
 ل بهر شه مس و فه خریت میرایه عه یانم.
 ۶۱- نه م دوو مهین، نافی مه چری ژ جهم په دشای د خه لات کری
 ل مه د کهفن ناز و نعمهت و تری.
 ۶۲- نه م دوو مهین دکامل و تمام ل مه د کهفن نازو نعمهت و تام
 گو: پایز میره^۱، ههر یازده مههیت دی بن خولام!
 ۶۳- هات مهها ب ناف جه بیزه سهر یازده مهها د گیره
 گهلهک بهزه مسکینا ژئی دی بو خیره.

* * *

¹¹ گهلۆ بوچی وهرزی پایزی میره و مهها کانوی- وهک د سهب. ۲۰۰۰ دا هاتی- بنیاتا هموو مههانه؟! نه ری
 ژ بهر وی یه کییه، زفستان برهنگه کی گشتی و کانون برهنگه کی تایهت، نیشانا سر بوون و حشک
 بوونینه و دنیا ل گوری باوهریا کهفن، ژ دوره کی پیدا بوویه. یان ژی دهرهقا فی پرسیرای بنیره شروقه
 کرنا پهراویزی (۱،۴) ل ژور.

چاپتھری سیئی

براهیم خلیل و پیغہ مبریت جاران براهیم خلیل دئدہبی دینی ئیزدیا دا

چیرۆکا براھیم خلیل و نەمرود:

رۆلئ براھیم خلیل دئدہبی دینی ئیزدییا دا گەلەکی مەزنە. نافئ وی دگەلەک قەول و دوعا ییت ئیزدیا دا تیت. ھەر ھۆسا چیرۆکا ھەرە مەزن کو ئیزدی بەحس دکەن، چیرۆکا براھیم و نەمرودە. ئیزیدی براھیم خلیل وەکی بائی نەبیا ناس دکەن. ھەر ھۆسا چیرۆکا ئافا کرنا مەککە و پەیدا بوونا ئافا زمزم ب دایکیوونا نەبی سمایل قە گری ددن. ئیزیدی دبیژن، بائی نەمرود خوندکاری کەنعانیا بوو، خوہدی (خودی) کورەک دا وان، ئەو کورە گەلەکی کریت بوو. دەمی وان دیت شەرم کرن ئەوی ب خودان بکن. رابوون ئەو پیچۆلک ھافیتنە ناف سندۆقەکی و سندۆق ھافیتنە بەحری. روجا خوہدی نەبەت،

¹ چیرۆکی پالەوانا ل نک گەلەک مەتیت دنیا، کریاریت سەرەکی ئیزیکی ھەقن، ژ وانا: ئا- داکا پالەوانا یان قیزەک بوکرە (مریما داکا عیسا) یان تەمەق وئ ژ ۹۰ سالی پترە و پچوک ژئ را چن دبن (مەھوہرا دایکا ئیزی دچیفانۆکا ئیزدیا دا). ب- دایک و بابیت پالەوانا ژ بنەمالەکە ئەسلزادەنە و ھەردوو مرۆقیت یەکن. ج- پچوک ھیشتا دزگی دایکا خۆ دا، چیرۆک ل سەر تین گریدان کو ئەو خودان کەرامەتە، خودانە یان سوپا خودی (چیرۆکا شیخادی دەمی دزگی ماکا خۆ دا و ھەردوو شیخ ھاتین سلاف ل کرین، شیخادی دخواست سلافا وان قەدە بەل گونەھ کر..). د- دەمی پچوک ئ دنیا، ژ بەر ھەگەرەک تایبەت، بائی وی، یان یان باپیر، یان مرۆقەکی خودان دەست ھەلات دخواژن ژئ خلاس بن، ئانکو بکوژن (چیرۆکا بوونا نەمرود، براھیم خلیل، موسا، ئیزی..). ئە- ھەر ژ رۆژا یەکی پچوک (پیچۆلک) ژ ئالیج ماکا وی یان کەسەکی وی ئ رفانندن، دھافیتنە چۆلەکی، یان دخنە سندۆقەکە و ھافیتنە رۆبارەکی (چیرۆکا نەمرود، موسا، براھیم خلیل..). ف- ماکیت پالەوانا ھیشتە ب زگ (حەملە) دبن بەردەنە بەریەکە مەزن دا حەبووانەکی درندە، یان طەباہیک وان بخت (ھەجەرا ماکا نەبی سمایل، مەھوہرا ماکا ئیزی..). گ- ئەو پیچۆلکی دئین

قەت نابەت^۱. ماسىگرەك چۆ بوو ماسىيا بگرت؛ شۆكا وى دىندۇق ئاليا^۲، سىندۇق كىشا، دىت پىچۆلكەك وا قى دا. رابوو ئەو پىچۆلك برە مال، گەلەك كىفا وى و ژنا وى پى ھات، گۆتن؛ -مە چوو پىچوك نىنن؛ ئەفە خوەدى ژ مە را شاندا. دىيژن نا قى وى كرنە "نەمر" ئانكو نمرود.

پىچوكىت چىرۆكى زو مەزن دىن، رۆژا وان ب ھەيفانە^۳ و ھەيفا وان ب سالانە. دىيژن، دەمى نمرود ەمىرى وى بوويە شەش -ھەفت سال، ئەو چۆ ناف پىچوكا يارى دكرن، دىيژن، وەختى ب دەستى ئىكى گرتبا، دەستى وى ژ جى دىينا دەر. و ھەكە ب لەنگى ئىكى گرتبا لەنگى وى دخەلاندا. نە رۆژە كى نە دووا، بابىت پىچوكا گەلەك عاجز بوون، گلىا خۆ گەھاندنە خوندكارى. خوندكارى قىركە پى بابى^۴ نەمرود، گۆتى: - خەلق شىكياتا كورپى تە دكن، بەلا وى ژ پىچوكا فەكە. ئەوى رابوو، گۆت؛

- نە كورپى منە، من دىبەخرى دا ئەوى دىتى. ئەزى وى ژ مالا خۆ بكمە دەر. نەمرود ل ەمىرى چاردەھ سالى بەرى خۆ دا مىرى. ئەو چۆ سووكا قاون^۵ شۆل كرو پىشتى ھنگى

ھافىتىن نامرن، بەلكى ژن و مېزىت كال و پىچوكا نا بن، ل وان راست تىن و ژ خۆ را دىنن مال ب خودان دكەن (نەمرود و ماسىگرەك، موسا و ماسىگرەك،..). ھە- ھەر ژ دەستپىكى دا نىشانىت پالەوانى ل جەم وى زارۆكى (خۆرقى) پەيدا دىن، چى ھەيوانەكى دىندە يان زھابەكى يان خوندكارەكى زالم بكوژت (چىقانۆكىت مرزا مەھمەد، نەمرود و كوشتنا فەرەقون مىرى،..)، يان ھىزەكە مەزن ھەبە، ھەر دەستى خۆ ب گەھىنە يەكى، دەست و لنگى وان ب شىكىنە (نەمرود ب خۆرتانبا خۆ). ى- ئەو پىچوكە دىبە خوندكارى پى مەزن و گەلەك تىت ب ھاتنا وى تىن گوھۆرىن، چى ژ ئالىچ جفاكى، چى ژ ئالىچ بىر و باوهرىت دىنى فە. (چىرۆكا براھىم خەلىل ل گەل نەمرود و ئازرى بابى وى..). ك- ئەو ژ جى و وەلاتى خۆ قى دوور خىستىن بۆ وەلاتەكى دن و پاشى كەس ن زانت چاوا د مرت يان قى كوشتىن. ل- غەزالا مىن (ب شىر) رۆلەكى مەزن د لەيزە و شونا ماكى د گرە بۆ خودان كرن و شىردانا پىچۆلكىت ھافىتى (براھىم خەلىل و غەزال، چىرۆكا براھىمى ئادەما).

بۆ زانبارىت بىز، بىزە: النى موسى و آخر أيام تل العمارنه، ج. ۳، د. سىد القمى، دار العالم العربى للطباعة، القاھرە ۱۹۹۹، ص. ۷۸۶- ۷۸۷.

- 1 ئانكو تىتى خودى بخوازت دى چىبە و پى نە خىخوازه چى نا بە.
- 2 پىقە ھات گرتن.
- 3 ئانكو مرۆق چىرۆكى زوو مەزن دىبە و دگەھە پلەبىت بلند.
- 4 پى، پەى؛ شاندا دو، گۆت بلا پى جەم وى.
- 5 قاون؛ ب راستى مرۆف نزانن مانا قاون چىبە، دىبە سووكا يان دكانا چىكرنا نامورىت ئەت شەرى بە.

رابوو باج^۱ ژ خهلقى ستاند و شیره کی^۲ ژ ههستی^۳ ژ خۆره چیکر دیسا باج و خهراج ژ
عالمى ستاند. پارى وی چى بوو، ئەو دەوله مەند بوو، خهلق لگهل خۆ دانه شۆلى.
جیشه کی مهزن ژ خۆره چیکر. دەمی بتر تیز بووی، رابوو ژ خۆ و جیشی خۆره ههسپ و
شیر کپین. د بیژن ل وان وهختا خوندکاری مسری عهری خودی کر. نه مرودو ههقالبیت
خۆ رابوون ب خورقی ههر ماله کی پینجی زیر ژى ستاندن. ههر دوی وهختی ده، ئیریش
برنه سهر تهختی خوندکار و تاج دانه سهر سهری خۆ.

نه مرود حوکم کر. ژیرهك هه بوون، گۆته ملهقی شهپری نه کهن، هوون نقارنه نه مرودی.
خه بهر گه ههشته نهی کهنعان کۆ ئیک ل مسری بناقی نه مرود وی بوویه خوندکار. ئەو
گه لهك قه ههری. کاخهزهك ژیرا فریکر. نه مرودی جهوابا کاخهزا وی دا، گۆتی؛

- ئەمی ل مهیدانا شهپری بهك و دوو بینین.

ههردوو رابوون، لهشکه ریٹ خۆ بکار کرن و گه ههشتنه ئیکو دوو. د وی وهختیدا
نه مرودی گۆته نهب کهنعان؛

- بۆچی ئەمی کورپیت خهلقی بدهینه کوشتن؟.. بلا ئەز و تو تهنی شهپری په هله وانا ب
کهیین، کی قاریا پی دی^۴ ئەو دی بته خوندکاری ههر دوو وه لاتا.

دیژن مهلك نه مرود، نهی کهنعان کوشت و جیشی وی ته سلیمی نه مرود بوو. پشتی هنگی
نه مرود هاته قودسی و حوکم ل ویده ری ژى کر. پشتی شەش مهها، وه زیر هاتن، گۆتن،

- ئەمی نه مرود ب زه وجینین. نه مرود گۆت؛

- هه که سبه یکی وه به حسا زه و اجا من نه کربا، من دی سهری وه بریبا.

وه زیر سبه یکی هاتن، گۆتی؛

- ئەم دخوازین ته بزه وجینین. وه زیرهك ل مسری گه ریا کهسهك لایقی نه مرود نه دیت،
ئیکی گۆت؛

- ژنا نهی کهنعان لایقی ویه. ناقی وی ژى شلحا بوو.

¹ باج؛ خهراج، ئەو پاره و پولی ژ خهلقی قى ستاندن بۆ خهزینا دهوله قى.

² شیر؛ شه مشیر.

³ ههستی؛ ئیسقان

⁴ قاری- قارین؛ ب سهر دا زال بو، قهلس کر.

شلحا رازى بوو، شوو¹ ب نەمرود بکەت. مەھرا وى برين و دەمى شلحا چۆي سەرى
نەمرود بشتۆت، نيشانەك ل پشتا وى ديت، گۆت؛
- تو كورپى مى!!.. تو نە د سندوق دە بووي؟! نەمرود گۆت؛
- بەلى، ھۆسا يە!. من باي خۆ ژى كوشت، خودى ژ من را ديار نە كر؛ ئەفە تو ژى دايكا
مى، تو ھۆسا بىيە ژنا من!. ديسا خودى ژ مەرا ديار نە كر. رابوو دايكا خۆ ژى كوشت و
باوھرى ب خودى نەما، گۆت؛
- خودى! مادام من نەدزان بۆچى تە نەگۆتە من؟!.. ئەزى بار كەم و ھەتا نافی مسرى ھەبەت
ئەزى ژى دوور كەفم.
ديپۆن؛ ھەموو ملك و مال و خوندكاريا خۆ ھيلان² و ب كەرەكى بەرى خۆ دا
روحاني [ھارپان- ئورفا]. ل روحاني كەلايەك چيكر، سېسەدو شېست و شەش قوبوبە
بوون. دچۆ سەر وان كەلاو قوبا تېرو كقان دەھافىتنە خودى!. ژ گۆتە نەمرود لسەر شەرى
خودى بەردەوام بوو ھەتا خودى ھۆسا كر طەيىر ئينانە راسەرى كەلە و قوبىت نەمرود،
جاريەت دەمى تېر دەعە زمانا وەر دكرن³، ئەو تېر ب طەيرا دكەفتن ب خون دبوون
دەمى تېرىت وان ب خون فەگەريان، نەمرودو ملەقى وى گۆتن؛ مە خودى كوشت، ئىدى
بەس تېرا ھافىتنە عزمانا!!
خوخوم (كاهن) ھەبوون گۆتە نەمرود، ئېك دى رابت حوكمى تە ژ دەستى تە دى
گرت. نەمرود رابوو فرمان دا ھەر چى ژنيت ب حەملە⁴ ھەيىنە بۆ من كۆم كەن. ھەموو
كۆم كرن، نەمرود رابوو زگى ژنيت حەملە دراندن و زارۆك ژى ھافىتنە دەر. ب تەنى ژنا
ئاپ⁵ خۆ نازر ھيلا، گۆت؛
- قابله ئەو [نازر] ل من ياخى بت، زگى ژنا وى نە دراند چونكە نازرى سەنەم ژ نەمرود
رە چى دكرن.

¹ شوو كرن؛ زەوجين، جۆت بوون.

² ھيلان؛ ھشتەن، ب جى ھيلان.

³ تى وەر كر؛ ھافىتنە، بەردايى.

⁴ حەملە؛ ب زگ، دئافس؛ پچوك دزگى دا، (حامل- عەرەبى).

⁵ ئاپ؛ مام (توركى)

دېژن، ژ قورده تا خودى، دەمى ژنا نازر دەر دکهفته دەرڤه زكى وى نه دما، دەمى د
کهفته هندور^۱ زگى وى مەزن د بوو، حەملا وى ديار دبوو. نەھ مەھ تەمام بوون، ژنا نازر
ژ بەر ترسا نەمرود چۆ بەر زنارە کى -يان بەرھيمە کى- سەرى باژيوى روحايى، پچوک بوو،
ناڤى وى کرنه (بەرھيم)^۲، چونکە لېەر بەرى بوو، ئانکوب بەر (ھيم) ئى^۳ ئەو پچوک
هاتە دنيایى.

دايكا وى (بەرھيم) پيچا و دانە بەر زنارى، بەلکى طەبايەك (حەيوانى دړنده) يان
حەيوانەك كوڤى وى بخوت و ئەو ژى خلاس بن؛ چونکە ئەو ژ نەمرود دترسيان.
د بېژن، ب قورده تا خودى، غەزالە کە ب شير هەرۆ سى جارا دەهاتە سەر براھيم و
شەش مەھا شيرى خۆ ددایى. براھيم ب شيرى غەزالى مەزن بوو.

پشتى شەش مەھا دەقيقا براھيمە ب سەعتا بوو، سەعتا ويە ب مەھا بوو، مەھا ويە
ب سالا بوو، چونکە ب شيرى غەزالا هاتە خودان کرن و کەرەما خودى ل گەل بوو؛
ئانکوعەمرى براھيم بوو شەش سال. پشتى شەش سالا براھيم ل بەر زنارا مايى، هيفارى
ئەوى ستير ديتن، گۆت:

- ئەفە خودییه! پشتى هنگى هەيف دەرکەت، گۆت؛

- نە، ئەفە خودییه، چونکە ب شەفا تارى رۆناھى د دەت دنيایى! شەف چۆ رۆژ هلات،
گۆت؛

- نە، خودى هەرى مەزن ئەفەيە. رۆناھيا وى بترە و حوکمى وى بترە. رۆژ چۆ ئاڤا، گۆت؛

- يى ئەف هەموو دنيا چيکرى، ئەو خودییه. هنگى براھيم خودیى خۆ ب حەق ناسکر و
گياى خۆ ژ کفرى خلاسکر. براھيم فە گەريا مال، گۆت؛

- سبا وه بخير تانى!

گۆت: -ب خيز و سەلامەت.

براھيم ژ ديا خۆ پرسى؛

- خودى وه کيه؟!

¹ هوندور؛ خانى، ژور، ناڤا مال.

² بەرھيم؛ ژ دوو پينک هاتيه؛ پيشگره (بەر) ئانکوب پيش، ل تەنشت + (ھيم)، ئانکوب زنار، کەفر.

³ ھيم؛ زنار، بەر، کەفر، کوچ.

⁴ ئانى؛ دايى (تورکى)

دایکا وی گۆت؛
 - لاوۆ، خودیچی مه نه مروده.
 براهیم گۆ؛
 - نانی، خودی ئەو خودییه روحا نه مرود و روحا نازر ژی بستینه!.

قهول

- ۱- سلافا ئیکی داییم
 ل وی حەرفی عەجیب ماییم
 دا ئەم ب دەین ئۆسفەتی براهیم.
- ۲- سلافا ئیکی مه عبوده
 به دیلا نازر و نه مروده
 ئەوان نه ته حیات هه بوو نه سجوده.
- ۳- سلافا ئیکی بیژیه
 که شیشه کی د خهونا خو دا دییه
 وه له دهک دئی داهر به، ناقا وی شارستانییه
 حوكمی نه مرودی کافر دئی که فته دهستی و ییه
- ۴- نه مرود گۆ؛ یا که شیشۆ! یا تو دیژی وه نا بی
 ئەف دنیا تیک دا ل من جهما بی
 که سهک ژ نه مرود مه زنتر نا بی.
- ۵- وهی نه مرودی کافره
 وهی ل حه رمه تیت^۱ بی مه فه ره

¹ حه رمه ت؛ ژن، ئافره ت (نه دووره ژ حورمه عه ره بی هات به)

- زگی وان دقهلاشت،^۱ پچوک ژئی د هاقیتنه دهره!.
- ۶- ب قودره تا قادری
 نهو زارۆکه ژ ئافا وی شارستان قافاری^۲
 هاقیتنه بهدنا ژنا ئازری
 ئی دیر و سه نه م بو کافرا ب دهستی خو چیکری.
- ۷- چی سبهیه که ژ هددئ دا
 خودئ تهعالا فهره جا براهیم خهلیل ل وی دا
 دا ملهت و ئومهت پی بنه زیدا.
- ۸- هه ی لاوۆ! تو پی رژی^۳
 خودئ عه مره کی بده ته، تیر بژی
 دا مه ککه و مه دینه ب دهستی خو ب نژی.^۴
- ۹- چ سبهیه که ژ خه وله یه^۵
 براهیم خهلیل ب مال فه^۶ دچییه
 ژ ماکا خو دپرسیه؛ یا داین، خودئ هوون دحه بین، کییه؟!
 ۱۰- وه ی ل خافلئ بغوده!^۷
 وی دکشینن بهر سه نه ما سجوده
 یا لاوۆ! ده یک و باقی ته دحه بین نه مروده!.
- ۱۱- یا داین! تو نه بیژه براهیمی ته فاله^۸
 خودئ من ل سه ر ئیماننا وه نه کوژه

1 قهلاشت؛ دراند، ب کیرا یان خه نجه را فه کر.
 2 قافاری؛ جودا کر، فه قه تاند، دا ئالیه کی.
 3 رژی؛ دبه روح و سوپه نه مه زنی
 4 نژی یان نژین؛ ئافا کرن، دروست کرن.
 5 خه وله؛ ب دزیقه، بهرئ سبج
 6 ب مالقه؛ بهر ب مال، چۆ مال.
 7 بغود؛ دیاره ژ، بوغس، ئا عه رهی هاتییه کۆ بمانا دلره ق و نا شرین، دلپیس.
 8 تهفال؛ پچوک، زارۆک (عه ربی)

ئیماننا وه پیگرتی^۱ یه بهتتاله.

۱۲- ئیماننا وه پیگرتی خرابه

نه خیر تی ههیه، نه سهوابه^۲

یا دای! روژا ئاخره تی هه موول سه ر وه یه ب حسابه.^۳

۱۳- بائی من ناف ئازره^۴

چۆ بال^۵ نه مرودی کافره

گۆ: کوشتنا فی وه له دی^۶ ل مه فهره

ئیرۆ ژ بن حوکمی ئیماننا وه چۆیه دهره.^۷

۱۴- نه مرودی گۆ؛ هوون ب شینن براهیم بینن

که شیش و خو محومال بهر ده بینن

بۆ خاتری ئازر و سه نه ما جاره ک دن فه گهرینن.^۸

۱۵- نه وان شاندن براهیم دئانین

که شیش و خو محومال بهر دانین

یا لاوؤ! تو ته فاله کی جانی^۹

حوکمی نه مروود ژ عهر د هتا ب عه زمان.

۱۶- براهیم گۆ؛ یا میرۆ! هه که راست تو سلتنی^{۱۰}

مویه کی ژ قه بره ستان هلینی،

بارانه کی ب سایی^۱ بۆ من بینی

1 پیگرتی؛ وه باوهری پین ئانی.

2 سهواب؛ راستی (عه ره بی)

3 ئانکو روژا ئاخره تی ل گۆر فی کارئ هوون دکهن، خودئ دئ وه جزا بکه.

4 ناغی بائی براهیم، ئازر یان ئازهر، عازر بوو، کۆل پین چیرۆکا ئیزدیا (ئازر) مامین نه مروود بوو

5 چۆ بال؛ چۆ جهم، چۆ نک وی.

6 ئانکو دغی براهیم پین کوشتن.

7 چۆ دهر؛ چو دهسته هلاتن من لسه ر نه ما، ئیدی نه و ژ باوهریا دینن مه دهر کهت.

8 فه گهرینن سه ر باوهریا مه.

9 جان- جانی؛ پچوکی، زارۆکی، تازه نوهاتی.

10 سلتان؛ ل هیزه ب مانا خودئ، خودان دهسته هلات و کهرامهت.

روژئی ژ نیفرۆ بفتلینی^۲
 ژ ئەو پاش ئەز دیمه سەر ئەوی دینی.
 ۱۷- نەمرود گۆ: براهمۆ! ئەز د قارم، وە نا کم
 مریه کی ژ قەبره ستانی راکەم
 عەرد و عەزمانا فرا کەم
 بارانە کئی ژ سایی دا کم
 بەلێ شۆلا کەسی نە کری، ئەز ژی ناکەم.
 ۱۸- براهم گۆ: ئەز ب وی کەم مەعبودا^۳
 ئەز د کیشمه بەر عبادەت و سجودا^۴
 ئی بستینه روحی نازر و نەمرودا.
 ۱۹- نازر گۆ: نەمرود! ئەز هاتیمه با ته ئەفی وە لەدی ب کوژی،
 ب هافیژیە ناف ناگری، ب کی رهژی^۵
 هیژ دلی من پی ناسۆژی.

مسحابەت:

بریار هاته دان براهیمی دناف ناگری مەنجە نیقی دا بسۆژن، رابوون چۆنه ئیزنکا^۶ ژ چیی
 بینن. دەوار بکار کرن، دارپت خو برین، خواستن بشدینن، وەریس قەتیان. بار خستنه سەر
 پشتا دەوارا، دەوار دیندا کەفتن، بار نه ئانین.
 نەمرود بانگی خو محوم و ژیریپت خو کر، گۆتی:

1 سایی؛ عەزمانی بن عەور.
 2 ب فتلینی؛ شوندا فه گەرین، روژئی ژ روژافا ب بی روژههلات!
 3 ئەز ب خودی سوند د خۆم.
 4 ئەوی روحا دبه- بتایهت روحا نەمرود و نازر- ئەو خودییه و ئەز باوهری ب وی د ئینم
 5 رهژی؛ رهژو، خەلوس.
 6 ئیزنک؛ دارپت سۆتی.

- چما دەوار ن قارنە دىن بارىت دارا رابن و وارىس دقەتتەنە؟!

ئەوان ل دەفتەر و رەملىت خۆ رىنن 'گۆتن'؛

- چونكە براھىم مروفقەكى خاسە دقېت ئەم تىشتەكى نە ل گۆرى قانونا دىيائى بكەين دا كار بريفقە بچت. ھوون رابن كەر ل ماھىنا سواركەن،^۲ ھەتا ھەيوانەكى دى (ھېست) ژى چى بت و قامىشى^۳ بچىنن دا كندىر ژى چى بن، پاشى ھوون دى بكارن دارا كۆم بكن و بىنن.

نەمرود ب خەبەرەرا خومخوم و رەملىدارىت خۆ كر. ئەوى كەر ھاقىننە سەر مەھىنا و قامىش چاندن. ھەلبەت پىشتى سى سالا ھېست ھاتنە بار كرىق و ئەو رابوون ھەزار بارىت دارا كۆمى سەر ھەف كرن، ب ھېسترا كىشان و پىنج سەد تەنەلېت نەفتى پى داكرن و مەنجەنىق بۆ براھىم خەلىل دروست كرن، ئەو ھاقىننە ئاف. ئاگر بەردانە دارا، لى بەلى ب قودرەتا خودى ئاگر ل دارا نە چۆ. دىسان نەمرود ھانا خۆ برە بەر ژىرك و ئاقلدارىت خۆ، پرسیارا وان كر:

- بۆچى ئاگر ل دارا نا چتە؟.. ئەوان گۆتى: چونكە روجا براھىم خەلىل روجەكە باشە، دق ھوون رابن چل قىز و چل خۆرتا بىنن و ئارەقى بدەن ئەو قەخوون و سەرخۆش بن، ئەوى خۆ رووس بكن^۴ ھنگى ملياكەت وى دوور كەفن و ئاگرى ل دارا بچت.

لسەر گۆتتا ئاقلدارا ئەوان چل قىز و چل خۆرت ئانن و ئارەق دانى، قەخوارن و سەرخۆش بوون، خۆ رووس تازى كرن، ملياكەت ژى دوور كەفتن، وى دەمى ئاگر ب دارا كەفت. ھەرچەندە ملەق لگەل نەمرود بەشدارى لگەل وى كرن ژ بۆ سۆتتا براھىم، بەلى ھەر چاوا بت ھندەك كەس دناف واندا ددلىگر و عاجز بوون، ھەتا دىيژن (گوومگووماتك) ل ویدەر بوو، ئەوى ژى پف دكرە ئاگرى، گۆتى؛ -بۆچى تو ھۇسا ھەيوانەكە پچوك، پف دكەيە ئاگرى، ما دى پفا تە چى كەت؟!.. ئەوى گۆت:

¹ رىنن؛ مەيزە كرن.

² سوار كەن؛ جۆت بن، ب ھاقىن سەر، دا ئافس بن و ھېست ژى چى بن.

³ قامىش؛ گىياھكە ل بەر رەخىت ئاف و رۇبارا شىن دبت و كندىرا ژى چى دكەن.

⁴ رووس كرن؛ تازى كرن، جل ژ بەر خۆ دانن.

- بەلكى ئاگر خورت بت و براھیم دنافدا بیٹ سۆتن، چونکہ ئەو مرۆفەکی کافرە! ئەز د خوازم ئەو بسۆزە! ھەر ل وی دەمی، دبیژن (بەقمارکەك) ۱ ل وئیدەر ھەبو ئەو دچۆ چەم و ئاقبیت نیزیك دیندکە کە ۲ ئافی ددە فی خو دکرو دئینا ئەو ئافە ل ئاگری دکر ھەتا وی ئاگری فەمرینت. ژئی پرسین:

- بەقمارکن! تو چیی و ئافا تە دئی بتە چی، ما دئی دیندکا ئافا دە فی تە چی ل ئاگری کەت؟! ئەوی گۆت؛

- ئەز ل گۆری ھیز و شیاننا خو تشتەکی دکەم، ئەز دزانم ئەو مرۆفەکی خاس و خودی ناسە، ئەز دخوازم خیزە کئی ژ خو را بکم، براھیم ژ ئاگری مەنجەنیقی خلاس کەم!!
 ھەلبەت لھیزە قیزو خوورتا ئارەق فەخوارن و خو تازی کرن. ملیاکەتا خو دانە ئالیەکی. دبیژن ئاگر ل دارا چۆ. ھنگی مەلەك جبرایل دۆرا براھیم خەلیل کرە باخی جەنەقن، کرە میژگ و چیمەن و ئەو د ناڤ دای روونشتی بوو؛

۲۰- وہی ل کارفی پر چیرا ۳

ئەوان مەھدەرا ۴ براھیم خەلیل ب خرابی دگبیرا

ھەزار بار دار جەما کرن ژیرە.

۲۱- ھەزار بار دار جەما کرن

پینج سەد باری نەفتی ۵ پیندا کرن

ژ نوو پاش ۶ مەنجەنیق کار کرن.

۲۲- وہی ل کافریت بی دین!

وی تین و د لەزینن ۷

1 گیاندارە کە پچوکە، کلکا وی دریزە مینا مارا و سەری وی ژی مینا بی بەقانە و چار لئ وی ھەنە. ئەو ژ گروپا گیانداریت ل سەر زگی خۆ دچن (زەواحف) تە ھژمارتن
 2 دینتەك؛ دلۆپە، جەب.
 3 چیر؛ گۆتن و قسینت نە خووش.
 4 مەھدەر؛ گۆتن، بەحس کرن.
 5 نەفت؛ بەھرا بتر ئەف گۆتەك نوووه و كەتیه ناف سەبەق.
 6 ژ نوو پاش؛ ژ ئەو پاش.
 7 لەزینن؛ زوو زوو، ب بازدان.

ژ نوو پاش مهنجنيقي دشدنين.^۱

۲۳- ئەوان مهنجنيق كر بوو كاره

براهيم خهليل هافيتته نارە^۲

براهيم خهليل ژ روحا خو ما بوو بينزاره.

۲۴- ئەوان مهنجنيق كر بوو تەبابه

براهيم خهليل هافيتته نافه

براهيم خهليل ژ روحا خو ما بوو طهنگافه.

۲۵- براھيم خهليل وه دكه گازی،

يا ره بي! ئەز عەبده كي تەمه، بي سوچ بي گونەه بي ناسي^۳

تو من ژ ناگري نه مرودي كافر ب كي خلاسي

ئەزي قوربانيا ته كه م چي تشتي ل بهر دلي من خاسي.

بقي سه به قن براھي خهليل سوژ دا هه كه ئەو ژ ناگري مهنجنيقي خلاس بت، چي تشتي
ل بهر دلي وي عەزیزو بهر كهفتي بكه ته قوربانيا خودي. پاشي چه نديت سالا كوري وي سمايل
ژي را پهيدا دبت و دەمی ئەو و باي خو دگه هه نك، وي ده قیقي ئەمین جبرایل حازر
دبت، ديتر ته براھيم خهليل: كاني سوژا ته داي؟.. براھيم خهليل دكه كوري خو ب
كووژت، لي كيژ قركا وي نا پرت^۴.
ل فيدهر قهولي نه بي سمايل تينه گوتن:

۲۶- ئەمین جەبراەل قاسدئ مەلكي مەعبودە

ئوب تەحياتا و ب سجودە

¹ د شدنين؛ ب كار و بار د كهن، تاماده د كهن.

² نار؛ ناگر (عهره بي)

³ بي ناسي؛ ئانكو چو ههفال و دؤستيت من ژ بلي ته نينن.

⁴ وه كي ژ في سه به قن خويا دبه، مله تيت بهري مرؤف دكرنه قوربانيا خوداوه ندا. هه مرؤسا مرؤف دكاره فيم بكه
كو ل چاخعي براھيم خهليل ئەو تيتال و عهدهت نامينه و ل شونا قورباني كرنا مرؤفا، حه يوان كرنه قورباني.

گۆ: "ئېرەد يا نار نەمرودە."^۱

۲۷- ئەمىن جەبرايل قاسدى مەلكى عەرشە

دۆرا براھىم خەلىل كره مېرگ و چىمەنىت خوشە
دار و باخ و بوستان و بەيوون، سۆسن و گوليت گەشە.

۲۸- كافرا ديت بوو ب چاقا

ئاگرى وان بوژى^۲ بوو ئاڧا

دى براھىم خەلىل و ئاخى جەبرايل وئى ل ئاڧە.

۲۹- كافرا دنېزا

ديت ئەمىن جەبرايل و براھىم خەلىل ئېكرا^۳

وئى ل بركا^۴ و كانىيت جەنەتق د گېزا.

(پشتى مسحابەتق قەولنى نەبى سەمائل دەست پى دكەت)

مسحابەت:

وہختى ئاگرى وان بوژى، بوو ئاڧ، براھىم خەلىل ل "ئەين عەروسى" پەيدا بوو،
ئاگرى وان ژى بوو ئاڧ كەتە پى!!..ژنا وى صارا ژى خۆ لگەل وى كره ئاگرى
مەنجەنىقى. براھىم خەلىل صارا برو ل "عەين ئاروسى" بووہ بووك، زەوجى، ژ بەر وئى
يەككى ئاڧى وى گوندى (باجېزى) بووہ "عەين ئاروس" و جېئ براھىم خەلىل لسەر ئاڧا وى
گوندى بوو. پشتى چەند سال و مەھەكا پېككە مان پاشى بەرى خۆ دانە مسرى، چۆنە
وئدەر. دەمى براھىم و صارى گەھشتېنە ئاڧ باجېز، چونكە ھەردوو پر جوان و سېھى

¹ ئېرد يا نار نەمرود؛ رستەكە ب زمانى عەرەبى ب مانا: ئاگرى نەمرود صار ب بە! ئەڧ گۆتە د قورئان دا ژى
ھاتىہ.

² بوژى؛ قەمرى

³ ئېكرا؛ جەڧرا، لگەل يەك. دڧق سەبەق دا براھىم خەلىل دئېتە رېزا ملياكەتا، ئەو و جبرايل پېككە رو دنېن.

⁴ بركا؛ ژ (بوركا) عەرەبى ھاتىہ كۆ ب مانا جەودق.

بوون، نافو دهنګی وان لناف باجیر بهلاف بوو، خه لکې مسرې چوڼ خه بهر گه هاندنه مه لکې مسرې گوتې:

- دوو مروږف؛ ژن و زه لامهک وئ د که فینه ناف باجیر، حسن و جه مالال نک وان، ل نک که سی په یدا نه بوویه!

مه لکې مسرې گوته وان:

- ههړن وان ژ من را بگرن، بینن. چوڼ براهیم ب صاریفه گرتن، ناینه بهر دهستی مه لکې مسرې. نهوی گوته براهیم:

- ساری چیا ته یه؟

براهیم گوتې: - خوشکا منه!

مه لکې مسرې گوتې: - دئ ژئ زه وجم!.

هنچې براهیم ل بهر خو دا نهو شو له نه بت، به لئ ب فایده بوو. مه لکې مسرې رابوو براهین کره زیندانی و هه موو ده ری لسه ر گرتن و صاری ژئ کره هوندر.

دیژن، ته باتیا براهیم خه لیل نه دهات، دهستی خو هافینه دیواری زیندانی، بکه ره ما خودئ دیوار بووه جام، براهیمی صارا تیژا ددیت، ههتا هنده کی هه دانا¹ وی دهات. براهیم خه لیل گازی ژ خودئ کر، دوعا ل مه لکې مسرې کر، نهو کره بهر ل بهر قیپی² هسک بوو، وه کی مریا که فت، ههتا بوو سبه.

سبه یکی مه لکې مسرې ب خو هسیا، دیت چی بسه ری هاتیه، نهو وه کی بهر هسک بوویه، خو هافینه به ختی براهیم و چو ده خاله تا وی، گوتې:

- تو چیی؛ ملیا که تی، خاسی، وه لیبی...؟! بوچی ته نه گوته من، صاری خوشکا منه، ههتا من مالا خو خراب کر، من ژ خورا بر؟!.

براهیم گوت: - خوشکا منه ل ناخره تی و هه لالا منه ل تی دئی!.

مه لکې مسرې گوت: - جیره که من هه یه نافی وی هاجه ره، نه زی بدوم ته. هاجه ر دا براهیم و کره پیشکیشیا وی. براهیم رابوو فه گه ریا، هاته قودسی، جی لئ گرت و قودس نایفا کر.

¹ هه دان؛ صه بر

² قیپی - قاپی؛ ده ر گه ه

رۆژه كئى صارى گۆته براهيم:

- مال ئاقا ئەفە چەند سالن ئەم زەوجىن، خودى چوو پچوك نە دان مە، ژ خۇرا بزەوجە،
ژنەكە دى بېنە، بەلكى خودى زارۆكىت مە چى بن. براهيم گۆتى:

- نا بت ئەز ژنەكە دى لسەر تە بېنم. تو دۆتاما مىنى و لگەل من تە خۇ ھاڧىتە ئاگرى
مەنجهنىقى. صارى گۆتى: -هەما ھەر جىزىيا مە ھاجەرى ل خۇ مار كە.

براهيمى ب حەلالى ھاجەر ل خۇ ماركر، بوووه ژنا وى. رۆژ ھاتن و مەھ دەرباز
بوون، دېژن ژ قودرەتا خودى ھەردوو ژتېت براهيم، صارى و ھاجەر بەڧرا ب زگ
كەفتن؛ ھاجەر ب سەمىيل و صارى ب ياقوب. ژ كەرەما خودى ھەما پچوك شەش مەھى
روح دكەفتە بەر.

دېژن، دەما صارى ھاجەر ددېت، يان دكەفتە خانى دا، ئەو ئېكسەر ژ پېشېرى
ھاجەرى را دبوو، لى دەمى ھاجەرى صارى ددېت، يان ئەو دكەفتە ھوندەر، ھاجەر ژ پېش
ويڧە رانەدبوو. صارى گەلەك ئاجز و دلماي ما، گۆت:

- ديارە ئەفە شېرەتېت براهيمن، گۆتېە ھاجەرى ژ بەر صارىڧە را نە بە.
براهيم گۆت:

- من نە گۆتېە ھاجەر ژ پېش صارى را نەبە. ئەز بېژم: نە سوجى تەيە، نە سوجى ويە،
ئەولەدى زگى ھاجەرى يى بکەرەمەتە، يى زگى تە دا بى كەرەمەتە. وەرە ئەم بەجەرىبىن.
صارى رونشت و ھاجەر شاندىنە دەرڧە، براهيم خەليل و عەبدى وى دەست و لنگىت
صارى ب عەردىڧە باش قالم كرن، گرېدان، ب صارى گرتن، دەمى لنگى ھاجەر دەرچكا
قاپى دەرباز كرى، ئەو كەفتېە ھوندور، صارى خۇ نە گرت ژ پېش ھاجەرى رابوو. براهيم
گۆ:

- بزانه، من نە گۆتە تە، نە سوجى تەيە و نە سوجى ويە، سوجى عەولەدى پىزايە.
صارى گۆت: ب عەزەتق خودى، يان ئەز دى دىڧى مالى دا بىم، يان ئەو، يان دى تو من
بەردەى، يان دى تو وى بەردەى. صارى قەھەرى، دەردى ھىوياتى چەتنە.^۲ براهيم فكري،
دا ھزرا خۇ، گۆت:

¹ ب زگ كەفتن؛ ب حەملە بوون، پچوك كەفتە زگى وان.
² چەتنە؛ خرابە، زۆرە.

- ساری دۆتاما منه، خۆ لگهل من هافیتنه ئاگرئ مهنجه نیقی، هاجهر ژى ئیکه غه ریه، ئەز دئ چاوا صاری ب هاجهرئ دەم. گۆت: ئەز دئ هاجهرئ دورئیحیم و بلا صاری لجه من بمینت.

براهیم ئەمر کر، دەنگ ل دوو عهیدیت خۆ کر، ل ده لولا¹ سوار کرن و ده لولا هاجهرئ ژى کار کرن، خوارن و ئافا وی لئ کرن، گۆته عهیدیا:
- هاجهرئ ب بهن ل چۆله کئ، ل به ریه کئ بهردهن و هوون فه گهرن.
دییژن، هاجهر ژ قودسئ راکرن، هاژۆتن، پئ دا چۆن ههتا گه هشتنه توپراخا هجازا توکه (بهري نافی نه هجاز بو)، ل ویدهرئ هاجهرئ گۆته وان عهیدیا:
- من ل قیدهر بهردهن و هوون ههرن، ئیشئ وه ب من تونه بت. عهیدیا هاجهر بهردان، ئەو فه گهریان.

دییژن، خودئ بقودره تا خۆ- تشئ ب فیت دکارت ب کهت- قهولئ هاجهرئ و پچوک بوون هات، خودئ ل ویدهر سمایل دای. هۆری لئ کۆم بوون، ئەو و دایکا وی ژ ههف فاریقه کرن. هاجهر رابوو سه ره کی ها² چو، سه ره کی ویدا³ چو، زفری، دیت نافی دهن لنگئ چه پیدیا هافیتیه، لنگئ راستئ ل عهردئ خست لهن وی ژى نافی چهنت کر⁴، هنگئ هاجهرئ گۆ: (زه مزه می). ناف لیکرن ئافا زه مزه می. ئەف ئافه چو ب ده شئ کهفت. هه که روژه کئ چۆیه، هه که دووا، هه که سییا... د وی وهختیدا (ره جهب- شه بان- ره مهزان) ل ور پهیدا بوون.

ئەف ههر سئ کهس بازرگانیت کرمانج بوون، نافی وان: (ره جو- شه عبو- ره مو) یه، عه ره با ناف لئ کریه (ره جهب- شه عبان- ره مهزان). ئەوان بازرگانئ ل مسرئ و هندئ دکرن، هاتن، دیتن ئافه که ل ویدهر د هورت. ژ هه قرا گۆتن:
- عه مرئ مه بووه چه ند سال، ئەم بازرگانئ د فئ ریئ دا دکهین، ئەف ئاف مه نه دیتیه.
ل سه رئ نافی هیورین، بازرگانئ خۆ دانین، گۆتنه ره جو- ره جهب:
- کونئ⁵ خۆ بشدینه، ل هه سپئ خۆ سوار به، هه ره سه رئ فئ نافی، گه لو! ئەو ژ کور تی!!...

¹ دهلول؛ حیشتز، دهفه.

² ها؛ هۆسا، وسا

³ ویدا؛ ب ویدهرفه، ب ور دا، ب وی ئالیقه.

⁴ چهنت کر؛ ئافیتیه دهر.

⁵ کون؛ جهودک، عه یاری کار و بزنانه نافی تی د خن.

دېيژن، ره جو كوني خو راکر، ل ههسپي خو سوار بوو، چو چو هتا گههشته سهري نافي، ديت كاله كي رهسپي، كنج سبي و پيره ژنه كه پورسپي ل ويدهر، سلاف ل وان كر و گوتی:

- هوون چي كهسن، كينه، ههوه كهنگي هوون ل هيژه نه؟!...

گوتی: - نافي خو ب به، توخرا خو خيړ كه، پرسپار نه كه.

ره جو زفريه جهم ههفالييت خو، تشتي ديتي ژ وان را گوت، حال و مهسه لك نه فديه.

جارا دووي شه بو- شهبان هنارتن، نهو چو سهري نافي ديت خورته كي شانزده سالي و

ژنه كه گهنج. ديسان سلاف ل وان كر و پرسپي:

- پرسپار بن قهيدن¹، هوون چي كهسن، ژ كوو هاتينه قيدهر، ژ كور هاتينه؟!... گوتی:

- مالا فا، نافي خو داگره، توخرا تها خيړ به، نه ههوجهي فان پرسپارايه!

شهبو هاته جهم ههفالييت خو، حال و مهسه لا خو، تشتي ب چافي خو ديتي ژ وانرا گوت.

جارا سپي ره مو- رهمهزان شانندن، نهو ژي وهك ههفالييت خو كوني خو هلگرت و ل

ههسپي خو سوار بوو، چو هتا گههشته سهري كانپي، ديت زاروكه كي سي روژي،

مهمكي داي دمژينه، سلاف كر، گوت:

- هوون كينه، ژ كهنگي فه هوون ل فرن؟!

ژنكي گوتی:

- ههوه عهمرئ في پچوكي نم ل قيدهرن!.

نهو ژي زفريه جهم ههفالييت خو، تشتي ديتي بو وان گوت.

يه كي گوت: من نهختيار ديت. يه كي گوت: من جوان دي. يه كي گوت: من زاروك

ديت. يا ره مو دهر كهفت راست، گوتن:

- نهفه نه بيه! چونه هندی مالي خو نانين، مه كهك² نافي كرن.

دېيژن، روژ هاتن و روژ چون، بيهن و مولا سمايل ل براهيم خهليل دا، ل ههسپي يان

مههينا خو سوار بوو، هاژوت، بهري خو هجازي، جيئ

¹ پرسپار بن قهيدن؛ نانكو نه شهرمه مرؤف پرسپار ب كه.

² مه كهك؛ ماهگهه، ماگگهه، جيئ داي زارك لي بووي.

سمایل ژ دایک بووی، ل وی دەمی سمایلی ژن ئانی بوو، هەر چاوا بت براهیم خهلیل
گههشته بهر دهړین وان، سلاف کر، گوت:
- ئەفه مالا سمایله؟... وی ژنکی گوتی: "بهلی"

براهیم گوتی: - کا سمایل؟!
- نه ل ماله. ئەوی ژنکی نه گوته براهیم که ره مکه ژ ههسپن خو وهره خوار، نانه کی بخو
یان ئافه کی فه خو، نانکو چو مەرفەت خەرج نه کر. براهیمی گوتی:
- دەمی سمایل تیتته مال سلافا لی ب که و بیژی:
- مالا وی خوش ماله، بهلی دهړین وی نه بی باشه، بلا ب گوهورت، ئیکی باشتر ل دهړین
مالا خو ب دوت! هینقاری، دەمی سمایل فه گه ریا مال، ژنا وی گوتی:
- سواره ک هات پرسیارا ته کر. سمایل گوتی:
- ئەو سواره بی چاوا بوو، چی گوت؟
ژنا وی گوت: - مرؤفه کی کاله میژ، ل ههسپه کی سوار، گوته من:
- هه که سمایل فه گه ریا، بیژی: "خوش ماله بهلی ده رگه هه وی نه بی باشه."
سمایل زانی کو ئەو بائ وی بوو، ژنا وی چو مەرفەت ژیرا خەرج نه کریه، نه گوتیی،
که ره مکه وهره خوار، میقان میقانی خودییه، رونی هه تا سمایل فه گه ری. سمایل گوته ژنا خو:
- هه ره من تو بهردای، تو ب کیژ مالا من نای!
دبیژن، سال و مهه ده رباس دبن، سمایل ژنه که دی دئینت و جاره که دن بائ وی
براهیم خهلیل قهستا وی دکهت، دیسان کورئ وی ل مال نابت، ژنه ک دهر دکهفت،
براهیم سلافا لی دکهت، د بیژی: - کا سمایل؟... ئەو د بیژی:
- سمایل نه ل ماله، ئەو ژی وه کی ژنا یه کی نا بیژته وی سواری، که ره مکه وهره خوار،
تشته کی بخو فه خو، میقان میقانی خودییه، هه تا سمایل فه گه ری.
دەمی سمایل هاتیه مال، ژنا وی گوتی:
- حال و حه وال ئەفه، سواره کی هوسا هات پرسیارا ته کر. سمایل گوتی:
- سواره کی چاوا بوو، چی گوت؟
ژنا سمایل گوت: - ئەوی سلاف بو ته هه بوون و گوت:

- بېژە سمايلى، قەسرا وى خوش قەسرە، بەلى دەرگەھى وى نەخۇش دەرگەھە!... سمايلى
تى گەھشت و ژنا خۇ بەرداو يەكە دى ئانى.

بۇ جارا سېيى براھىم چۆ ئالىي حجازى بۇ دېتتا كورى خۇ سمايلى، دەمى گەھشتىە بەر
دەرى مالى، ژ دوور قە ژنەك دەرکەفت، ب رويەكى خوش، ب مەرفەت چۆ پېشيا وى
مېقانى، گۆتى:

- تو لسەر سەرى من ھاتى، لسەر چاقان باي دەرۆيش، كەرەمكە روين خوارنەكى بخۆ،
ئافەكى قەخۆ. مېقانى گۆتى:

- نە كېژا قەنج، خودى مالا وە ئافا كەت. ژنى گۆتى:

- تو ناچى ھەتا نانەكى مە نەخۇي، بسەكنە ئەزى ھەرم خوارنەكا سىك بينم، ھەر ل سەر
پشتا ھەسپى بخۆ. ئەوى چۆ ب لەز ھندەك خوارن د سېنيەكى كر و ھات لسەر دەستىت
خۆ ل وى مېقانى گرت، مېقان ل سەر ھەسپى خۆ نەھاتە خوار پارىيەكى نانى وان خوار،
پاشى گۆتە ژنكى:

- بېژە سمايلى، دەرگەھى مالا وى خوش دەرگەھە، سەد جارى پېرۆزى بت!
سمايلى قەگەريا مال، ژنا وى گۆتى:

- ئېرۆ سوارەكى ھۆسايى ماقول و بەرکەفتى ھات بوو پېرسيارا تە كر. سمايلى گۆت: -ئەوى
چو ژ تەرا نە گۆت؟

- بەلى ب زۆر ھەتا پارىيەكى نانى مە خوار و شوندا گۆت:

- بېژە سمايلى، دەرگەھى وى خوش دەرگەھە، ھەزار جارى پېرۆزى بت، ئەف دەرگەھ
لايىقى مالا وىيە.

سمايلى گۆتە ژنا خۆ: -ئەو بايى من بوو، ژ دەستى مە دەرکەفت، مە نە دېت!
دېژن، جارا چارى براھىم خەليل قەستا كوورى خۇ سمايلى دكەت، ئەوى جارى وى ل
مال دگرت، چاوا سلاف ل ھەف كرن ھەردووكا يەك دوو ناس كرن. ھەردووك بەر ب
يەك ھاتن، دەست د مل و گەردەتېت ھەف برن، يەكتر ماج كرن، ھنگى ئەمىم جىرايلى،
قاسدى خودى حازر بوو، گۆتە براھىم خەليل:

- كا سۆزا تە داي؟!.. تى بىرا تە دەمى تو كەفتى تەنگاڧيا ناگرى مەنجەنيقى، تە گۆت: "چى
تشتى ل بەر دلى من شرين و عەزىز بت ئەزى ب كەمە قوربانيا خودى."

برایم گوت: -راسته، نهزی سمایل ب کهمه قوربانی و وی بکوژم!

۳۰- نهوه کانیا ناف جنهتن^۱

خودئ فهره جا نهی سمایل وی د دهتن،

دا دۆتتام لی ب کهت هیجهتن.

۳۱- وهی ل دۆتتامما بهخت و بهره

وهی ل حورمه تا بی مه فهره

سوجی هاجهری چی بوو، صاری ژ مال دکر دهره؟

۳۲- رۆژه کئی براهیم خهلیل ژ مال چو،

صاری ل گهل هاجهری گال چو،

هاجهری سهر هلالی ژ بال چو.

۳۳- وه ل خاتونا نهزل محیرا^۲

بهه خۆ گرت بوو بهرپیه که دۆژ فیرا^۳

گو: خودئ د که شهران و خیرا.^۴

۳۴- هاجهری گو: بهرپیا مه بهرپیه که راسته

خودئ نهسیجی من^۵ ژ فی مالی فه دگوهاسته

خودئ دهرسه تا دلنی تهبابی، دلنی راسته.^۶

۳۵- بهرپیا مه، بهرپیا زیده

هاجهری مهشیا بوو پیده

خودئ فهره جا نهی سمایل ل وی دا.

¹ ههنهك قهولبيژ هۆسا ب رۆژ دكهن: نهو بوو برك و كانبييت جنهتن.

² محیر؛ دپاره ژ،، موچهیر،، ئا عه ره بی هاتیه ب مانا سهر گهردان، نزانه چی بکه.

³ ههنهك قهولبيژ هۆسا برۆژ دكهن: گرت بهه خۆ بهرپیه که دووره.

⁴ ههنهك قهولبيژ هۆسا برۆژ دكهن: خودئیی ئاگههه ژ شهران و خیرا.

⁵ ههنهك قهولبيژ هۆسا برۆژ دكهن: خودئ نهسیجی مه ژ فی مالی فه دگوهاسته. دبه (مه) دروستتر به چونکه دوو

کهسن، هاجهرو کورئ د زگی دا.

⁶ ههنهك قهولبيژ هۆسا برۆژ دكهن: خودئ دهسته ل گهل دلنی راسته.

۳۶- ب قودره تا ئيكي نه كبر بوو،

ل وي چۆل، نه بي سمايل داهر بوو،

ئافا زمز ل بن پيا دهر بوو.

۳۷- ئه وه كانيا ناف دهشتي

ژئ تي بيهنا بوخور و مسك و عنبهر و بههشتي،

حجبي نوختهك خه د خوار، دهرسه د كهرامهت د گههشتي!

۳۸- بازارگان تين ژ ويرا^۱

ئي مهز نه وه كه شكيرا^۲

خيزي خودي، كهس نزانه چقاس مال ههيه فيرا.

۳۹- بازارگان^۳ خه لك د نافه

رابوون چون سلافه

خوزي مه بزانيه ته چي نافه؟!^۴

۴۰- هه ي ته فالو! بي ژيره

توي خوندي كاري، ثاني نه ميره؟!^۵

توي عهبدالي^۶، ثاني فه قيره؟!^۶

۴۱- گو: نهز نه بي سمايلم

عهوله دي براهيم خه ليلم

ل بهر هوستا نه مين جبراييلم.

¹ هنهك قهولبيژ هؤسا بريز دكهن: كانيا زمزم

² هنهك قهولبيژ هؤسا ب ريز دكهن: سهري بازارگاني تيت ژ ويرا.

³ هنهك قهولبيژ هؤسا ب ريز دكهن: ئي مهز نه قاسي شكيرا.

⁴ بازارگان سې بوون: رهجهب- شهعبان- رهمهزان

* بازارگان هات و د بوهری

بي رهخته و بي تيني

بي كهسيه و بي مري

ل دهرئ كانچي نيوري.

⁵ خوندي كارو نه مير؛ نه دووره بهري نهف ههردوو ناف ژ نافيت خودي بوون.

⁶ عبدال يان عهفدال؛ عاشق، شيت و سهوداسهر.

۴۲- گهلی بازرگان! هه که هوون خاترا من تی د بینن

بشینن هندی مالی خو بینن

ل دهری کانچی ده بینن.

۴۳- بازرگان خاترا نه بی سمایل وه دزانی

شانده هندی مالی خو ئانی

ل دهری کانچی دانی

ب روژی سی جار د چۆنه مالا نه بی سمایل ب میقان.

۴۴- نه بی سمایل بی ب ره جوونه

هه پۆ سبه یا را د بوونه

ئه وه ئوله دی من بوو، لهو نافی وی وه لات بهروه لات دچوونه.^۱

۴۵- روژه کی براهیم خهلیل ما بوو د فکر

هه پۆ سیج را د بوو بی شکر

ئه ف عوله دی مه، ناف وی ل دنیا بی بوویه دکر.^۲

۴۶- نه بی سمایل وی د بیته

یا دانی: قهوی من ژ ته شهرم و فیه

ئی سبه یکی قهوی بیهنا با بی من تینه!^۳

۴۷- گو: ئه ری لاوؤ! یا با بی ته ب سه ری مه د ئانی

ئه م ده ر خستین ژ وی شارستانی

کهس نرانه با بی ته بی ساخه، ئانی جان^۱

^۱ هه که قهولبیژ پستی ئی سبه قی، سبه قه که دی هؤسا د بیژن:

نه بی سمایل بی ب ره جووه

هه پۆ سیج را دبووه

دکر وی ب شامین (شامین) فه د چووه.

شام ب دو مانا ت ئی: یه ک ب مانا روژا فا و ژ بهر وی یه کج من (ش) ب تیا پچوک نفیسی، دو بمانا وه لاتی

شام، ئانکو سوریا- لبنان- فلهستین و ئوردن؛ هه که بمانا وی وه لاتی و ده قه ری به، ئه وه من ب تیا مه زن

نفیسیه.

^۲ نافی وی به لاف بوو.

^۳ هه که قهولبیژ ئی ریژی بقی جو ری دیژن: هه ر ئیرو نافی با بی من وی تیه.

- ۴۸- ئەرى لاوۆ! يا باين ته ب سەرى مه كرى
 سال هاتن و زەمان بوهرى
 كەس ن زانە باين ته بي ساخە، ئانى مرى؟^۲
- ۴۹- ئەرى داين ب وى خالقي كەم، ئەوى روحا من و ته دايه
 وەختە^۳ باين من ژ ويڤە ب بت خويايە.
- ۵۰- نەبي سماييل د هەرت ويڤە
 دەرويشەك تيت ژ ويڤە
 رەش^۴ دكەت مينا شيفە.
- ۵۱- براھيم خەليل دەھات، قەدمى دكر سلاڤە
 نەبي سماييل ژ كەرەمى سلاڤ فەداڤە
 گۆ: يا براھيم خەليل! تو سەر سەرى من هاتى، هەردو چاڤە!.
- ۵۲- براھيم خەليل جەواب وە فەداڤە
 ھەى تەفالو زرباڤە
 چاوا تو دزاني من چى ناڤە؟
- ۵۳- نەبي سماييل گۆ: ئەرى بابو! تو بي خاسى
 تو خوداني خو و وى لباسى
 ئەسلزادە ئەو كور، باب نە بينە ژ دوورڤە بناسى.
- ۵۴- براھيم خەليل دەست ل گەردەنا نەبي سماييل وەرائى
 ھند د گريا، ھيستر ل بەر دبوونە كانى
 ئەمىن جبراييل نازل بوو ژ باين^۱

¹ جان، جاندىك؛ لھيزە بمانا مرى قن.

² ھنەك قەولبيز قن سەبەق ھۆسا د بيتن:

ئەف بوو باين ته ب مه كرى

ئەم ژ وى باجيزى دەر كرى

كىي د زانت باين ته بي ساخە، ئانى مرى!

³ وەختە؛ گەلەك نە ماپە، نەپە دوورە.

⁴ رەنگى رەش لقردا رەنگى فەقيرت ب خەرقەپە. نە دوورە ئيزدى وەك خودپناسەكى بخەرقە ل براھيم خەليل دمه‌بزين.

روحا نهې سمايل ژ ته دخوازی.
 ۵۵- ئەمین جبرائیل وه دکه گازی
 یا براهیم! خودی خو ب حهق ب ناسی
 ئەو روژا مەنجەنیقی، خودی سەری نهې سمايل ژ ته دینخوازی!
 ۵۶- براهیم خەلیل ما بوو دل بهوژی^۱
 دل وی وه که ناگره کی دگورمژی^۲
 کئی دیتیه، باب عهوله دی خو ب دهستی خو بکووژی!
 ۵۷- براهیم خەلیل گۆ: یا ئەمیخی خودی! من چیقاس مال ههیه ل باله
 هه موو د کم حه لاله
 سەری نهې سمايل نا کمه حه لاله.^۳
 ۵۸- براهیم خەلیل گۆ: یا ئەمیخی خودی! ئەز وی کهم یه کی ل سه ما
 من چیقاس زیرو مال ل جه مه
 هه موو ب ته د ده مه
 سەری نهې سمايل نا ده مه!
 ۵۹- نهې سمايل گۆ: یا بابۆ! ئەم دره وانه

¹ ژ بان؛ ژ ئاسمانا، ژ ژۆر.

² دل بوهژی؛ دل صار و دل غه مگین.

³ دل وی ژ ناف دا دسۆت، که لا گه رمین د دا سه ر.

براهیم خەلیل وی د گورمژی

مینا هیتوونه که گهرم دل وی د سۆزی.

⁴ لێن فێ سه به قێ و یا شون دا (۵۸) براهیم خەلیل ناخوازه کوری خو سمايل بکوژه. مرۆف دکاره فی هه لو یستی براهیم دوو شروقه کرنا ب دئ، یه ک: ئەو ژ، سۆزا خو، فه دگه ری، ده می دئاگری مەنجەنیقی دا دسۆت و گۆقی هه که ئەز ژ فێ ته نگافیی رزگار بوو، تشتی هه ره خو شتی لیه ر دل من، ئەز دئ کهم قوربان. هۆسا خو یا دبه کۆ حه ز کرنا کور له یزه شیرینتره ژ حه ز کرنا خودی، یان هه یج نه به گومان پهدا د که. دوو: گۆتتا براهیم ژ ئالین بیرو باوه ر، ژ ئالین دیرو کئ فه، سینۆره که نافا دوو قۆناغا، قۆناغا به ری کۆ مرۆف وه ک قوربان بۆ خودا وه ندا ده اتن پینشکیش کرن، قۆناغا دوو وی ل شونا مرۆقا حه یوان تین پینشکیش. دیاره لده می براهیم بیرو باوه ری دین ژ هاتن گوهورین، هه که نه مرود و مله تی وی- وه ک نمونه- خودا وه ندئ یه کتا ناس نه دکرن، براهیم هات په رستنا (ستیز-هه یف-روژ-). شوندا خودی یه کتا ئان مه یدان... ئانکو قۆناغا براهیم خەلیل قۆناغا هه فرکی و کیش و فه کیش بوو نافا بیرو باوه ری که فن و سه ر هلدانا ییت نوو.

خودى تەعالا ئەم ل وى دانە
ب قوربانيا خودى ئەم شانە.
۶۰- يا بابؤ! سلافا ب كه ل سەمەدە^۱
ئول نەبىت خودان كەرامەتە
بابى نەبىا، قوربانيا خۆ د كر وەلەدە.^۲
۶۱- يا بابؤ! سلافا ب كه ل جەبىرە
ئول نەبىت ئەهل خىرە
بابى نەبىانؤ، گيانؤ، خوندا وان ژ دىرە.
۶۲- نەبى سماعيل تەفاله
ژ دەشتى د هاتە مالە
وہ د بىژتە دايا كالە؛
يا داين! شيرى خۆ ل من بكة حەلالە
ئىرۆكە هاتە سەر من مەرسوما بارى تەعالا
بابى خەمەكە گران هەيە ل بالە.
۶۳- يا بابؤ! خەما هل مەگر
دەست و پىت من ژ خانان^۳ ب رىژ
من قوربانيا خودى ب كه، زو ب كوژا!
۶۴- نەبى سماعيل ژىرە
وہ د بىژتە دايا پىرە: داين! ل من حەلال ب كه شىرە

¹ ب سەبەقا (۶۰) قەولن نەبى سماعيل دەست پى دكە.
² براھىم كر و نە كر، بكارە جىرايل رازى بكة و شونا سەرى سماعيل ھەموو مالن خۆ بدە، بەلن پىن فايدە بوو. ھۆسا خۆيا دىبە كۆ ديسان بىر و باوهرىت كەفن نە ب ئاسانن جىن خۆ بۆ پىت نوو فالادكەن، ديارى چاف ئەو باوهرى زال دىن و براھىم مەجبور دىبە دەست ب ھاڧن كورى خۆ سماعيل بكوژە، لىن بەلن چىرۆكئىژ (چىقانۆكئىژ) چارەسەرىكئى دىبنە و ب ھانا كوئىژ ستۆين نەبىا نا برە، بەرانەك ژ ئاسمانانن خوار و خۆ دكە گۆرى سەرى سماعيل!
³ ل كۆلتورى گەلەك مەتەت رۆژھەلاق- يەك ژ وانا كورد- خانان كرنا دەستان نىشانان كەيف و شاھىيە، ب تايەت ل دەمى داوہت و ژن ئانىن، بووك و زافا و كەس و كارىت وان دەستخ خۆ خەنا دكەن. سماعيل دخوازە ل ناف دلن بابن خۆ ب دە و ژى را ديار كە، كوشتنا وى خۆشى و شاھىيە.

ئېرۆكە ھاتىبە سەر مەرسوما مېرە.^۱
 ۶۵- دايى ناف ھاجەرە^۲
 شوشت بوو جل و سەرە
 يا لاوؤ! شيرى من ھلال بت ب جانى تەرە.
 ۶۶- يا دايى ھوون كليتا بينن
 دەست و پىيىت من قايم ب شدينن
 روھ شرينە، نە كۆ خۆ ب لفينم.^۳
 ۶۷- ئينا بوو شەریتا نورانى
 دەست و پىيىت نەبى سمايىل شدانن بوون وەكە تو دزانى
 براھىم خەلىل د دلى خۆ دا د نالى.^۴
 ۶۸- يا بابؤ! مە گرى مە نال
 ھىسترا ژ چاقا ب مال
 تەقدىرا خودى قەت نا بت بەتال!
 ۶۹- ئينا بوو شەریتا زرافە
 نەبى سمايىل باقىتە نافە
 براھىم خەلىل د دلى خۆ دا ما بوو تەنگافە.^۵

¹ پىشى سەبەقا (۶۴) سەبەقەكە دن ب فى جۆرى تى گۆتن:

* بابؤ! ئەم د چىين

خودى زو ئەم د قىين

قوربانيا خودىين.

² ھنەك دىيۆن: ماكا ب ناف ھاجەرە.

³ ئەف سەبەقە ل نك ھنەك قەولزانا ھۆسا تى گۆتن:

* شەریتەكى بينن

دەست و پىيىت سمايىل ب شدينن

روھ شرينە، نە كۆ خۆل بەر كىرا جىرايىل ب لفين!

⁴ براھىم خەلىل ھوندرى زگى خۆ دا دنالى.

⁵ ئەف سەبەقە ھۆسا زى تى گۆتن:

* شەریتا زرافە

دەست و پىيىت نەبى سمايىل شدانن، ھاقتىن نافە

براھىم خەلىل ھوندرى زگىن خۆ دا بى تەنگافە!

- ۷۰- ٺه و کيڙا نه ڙڦي زهماني
ل گهرده نا نه بي سمايل بر و ثاني
کيڙي قهت مويهك ڙي هل ناني!
- ۷۱- ٺه و کيڙا وه که نارہ
گهرده نا نه بي سمايل وه رگه هاره
کيڙي قهت مويهك ڙي نه د نازاره!
- ۷۲- ٺه و کيڙا وه که مويه
گهرده نا نه بي سمايل دچويه
دهف وه رگه ريا، چويه رويه!
- ۷۳- ٺه و کيڙا وه کی خشته
گهرده نا نه بي سمايل را د هشته
دهف وه رگه ريا، چويه پشته!
- ۷۴- نه بي سمايلي ڙيره
وه دبيڙته بائي پيره
ٺه م دي چن پيش ديندارا ميره.
- ۷۵- براهيم خهليل وه دخوري
يا لاوؤ! تو نه بي مونکري
چی ب کهم کيڙ فرکا ته نا بري!
- ۷۶- براهيم خهليل خه يالهك دن هاته باله
کيڙ هافينه که فره کی صاره
کيڙي که فر کر وه که خياره!
- ۷۷- کيڙي جهواب دايه

¹ ٺهف سه بهقه ب ڦي رهنگي ڙي ٺي گوتن:
* کيڙا نه ڙڦي زهماني
سڄي جارال گهرده نا نه بي سمايل بر و ثاني
کيڙي قهت مويهك ڙي هل ناني!

يا برايم خهليل من چي خهدايه

ژ با خودئ نه هاتي رهدايه!

۷۸- نافا براھيم خهليل و کيژئ بوويه قال و قيله

غهيدئ ئاخيل جبراييله.

۷۹- جبراييلو! مەرہ، سەرئ نہي سمايل ژئ فہ کہ ژ تەرہ

بہلکي ناموسہ کئ بکہم ل گہل خوديئ خورہ.

۸۰- کيژئ گو: براھيم خهليل! ئەزہ توژم

چاوا دئ نہييا بکوژم

روژا ئاخرهق دئ د ئاگرئ دوژئيدا ب سوژم.^۱

۸۱- کيژ ناف سکينه^۲

براھيم خهليل! ئەسلي من ژ برينه

بہئي ره دا ژ خودئ تہعالا نينه.

۸۲- ئەو بہرائق ہراندئ^۳

ھوريا هفت سال ل با خول جنهق گہراندئ

قوربانيا سەرئ نہي سمايل قہبلاندئ.^۴

۸۳- ئەو بہرائق ھوندرہ

ھوريا هفت سال ل باخچئ جنهق خودان دکرہ

قوربانيا سەرئ نہي سمايل قہبول دکرہ.

۸۴- ئەو بہرائق کليلہ

نازل بو ژ خزينا قہنديلہ،

¹ ب باوہريا مروؤقئ بہرئ، ھەر تشتہ کئ ل دئ روح دہردا ھہيہ، خودائق وي (وئ) ھہيہ، چي ئەو تشت

گياندار بت يان نہ وەك: دار- بہر- چيا- ھەيان- ئاگر- ئاف- کيژ -.. ھتد، ژ بہر وي يە کئ (کيژ) ژئ وەك

تشتہ کئ گيان لہر نہييا نا کوژہ، دال روژا ئاخرهق لسەر نہ ئيتہ ھسيب کرن!

² سکين؛ کيژ (عەرہ).

³ ئەو بہرائق ھوراکئ

⁴ بنيزہ شرؤفہ کرنا پەراوئيزئ (۹۷)، سەبەقا (۶۰).

بۆ قوربانیا سەرى نەبى سەمبىلە.

۸۵- ئەو بەرائى بەلەكە

نازل بوو ژ خەزىنا خالقه

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل قەبول دكره.

۸۶- ژ قەولنى پىرى خدر^۱

بەرانەك ھاقي ژ ھدر

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل قەبول دكره.^۲

۸۷- پىرى خدر وئى د بىتتە،

بەرانەك ژ بانا تىتتە،

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل د شىتتە.^۳

۸۸- عىدۇكە و عەرەفايە

بەرانەك ژ بانا تىدايە

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل د شاىە.

۸۹- عىدۇكە و عەرەفاتە

¹ ناغ ئەو كەسى قەول دانای.

² پشتى سەبەقا (۸۶) ل جەم ھەنەك قەولزانا ئەف سەبەقنە تىن گۆتن:

* بەرائى ھندره

ھۆريا ل بەھشىخ خودان د كره

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل دكره.

* بەرائى كەلىنە

ينا بوو ژ خەزىنا جەلىنە

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل د گەھىنە.

* بەرائى سۆره

ينا بوو ژ خەزىنا ژۆره

يا سەرى نەبى سەمبىل د بۆره.

* بەرائى رەشە

ينا بوو ژ خەزىنا عەرشە

قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل د خوەشە.

³ قوربانیا سەرى نەبى سەمبىل دقېتتە.

بهرانهك ژ بانا د هاته

قوربانیا سهري نهبي سماييل د شاته.

"مه و دوست و گوهدارا پار تي هه به، ل وي روژي، وي قهولي، ل وي سوهبه تي، ديوانا
خودي و شيخادي و مهلك شيخ سن، تهممه تيا سلتان شيخادي"

* * *

قەولئى براھىم خەلىل

ۋ

نەبى سەمەيل

شاخى ۲

- ۱- سلاڧىت ئىكى مەعبودە
نە تەحيات ھەبوو، نە سجودە
بەدىلا غازر و نە مروودە.
- ۲- سلاڧىت ئىكى دايم
ل فى ھەرفى عەجىب مايم
دا ب دەين ئۆسۈپ تىت براھىم!
- ۳- سلاڧىت ئىكى بېرىپ
كەشيشەكى دىخەونا خۇ دىتە
عەولادەك ل ناڧا شارستائى دى داھرىپ
ھوكمى نە مرودى كافر دى كەفتە دەستى ويپە
- ۴- نە مروود گۆ: يا كەشيشو! يا تو د بېرى و نە ناپى
ئەف دنيا ل من جەما بى
كەسەك ژ نە مروود مەزنت ناپى.
- ۵- وھى نە مرودى كافرە
وھى ل ھەرمەتت بى مەفەرە
زگى ھەرمەتا كەلاشت،^۱ عەولەد ژى د ھافىتتە دەرە!.

¹ ئەف قەولە ژ وى دەفتەرىپە، يا كۆ ھىزا (خېزى لىاس پورتو) ل نىسانا ۱۹۹۴ ئى ژ من را شاندى. ئەو قەولنە ژى، يان ژ كەشكولا مالا شىخ رەشۇ شىخ حسين، يان ژ دەڧى فەقىر ھەجى كورئى فەقىر شەمۇ ھات بوونە ستاندىن.

- ۶- ل بهر قودره تا قادری
 ئەو زارۆك ژ نایا شارستانی قافری
 هافیتته به ده نا ژنا عازری
 ئی دیر و سه نه م بو کافرا ب دهستی خو چیکری.
- ۷- سبه یه که ژ ییت هه دی دا
 خودی ته عالا فه ره جا براهیم خه لیل ل وئ دا
 دا ملهت و ئۆمهت پئ بت زیدا.
- ۸- یا لاوژ! تیر بژی
 خودی عه مره کی بده ته، تیر بهژی
 دا مه ککه و مه دینه ب دهستی خو بنزی.^۲
- ۹- سبه یه ک، ژ ییت خه وله یه
 براهیم خه لیل ب مال فه د چیه
 ژ ما کا خو دپرسیه؛
 دای! خودی هون دحه بینن، کییه؟!
- ۱۰- سبه یه ک ژ ییت بهوده
 وئ دکشین بهر سه نه ما سجوده
 یا لاوژ! پئ ده یك و باپ ته دحه بوونن بچو نه مروده!
- ۱۱- یا دای! تو نه بیژه براهیمی ته فاله
 خودی من ل سه ر ئیمانا وه نه کیژت، ئینشه لا و ته عالا
 ئیمانا وه پئ گرتی، یه به طاله.
- ۱۲- ئیمانا وه پئ گرتی خرابه
 نه خیر تی هه یه، نه سه وابه
 روژا ئاخره تی هه مول سه ر روخا وه یه ب حسابه!

¹ که لاشت؛ دراند.

² بنزی؛ ئافا کی، چچ کی، دروست کی.

- ۱۳- باي من ناف عازره
چونك^۱ نه مرودى كافره
گو: كوشتنا في وه له ديبه فوره!
ئيرؤ ژ بن حوكمى ئيماننا وه چويه دهره.
- ۱۴- نه مرودى گو؛ هوون بشينن براهيم بينن
كه شيش و خو مخوما ل بهر ده بينن
بو خاترا عازر و سه نه ما فه گهرينن.
- ۱۵- نه وان شاندى، براهيم دنانين
كه شيش و خو مخوم ل بهر دانين
گو: يا لاؤو! تو ته فاله كى جانى
حوكمى نه مرودى، ژ عهر د هه تا ب عه زمانى.
- ۱۶- براهيم د بيژت: يا ميرؤ! هه كه راست تو سلتيئى
بارانه كى ژ سايي بو من بيئى
روژئى ژ نيقرؤ فه گهرينى
ئو مريه كى ژ قه بره ستانى هليئى.
ژ نه و پاش نه ز ديمه سهر نه وى ديبى!
- ۱۷- نه مرو د بيژت: براهمؤ! نه ز دقارم و وه^۲ ناكهم
بارانه كى ژ سايي داكهم،
ئو مريه كى ژ قه بره ستانى راكهم
ئو عهر د و عه زمانا فرا كهم
به لى كه سى نه كرىه، نه ز ئى ناكهم.
- ۱۸- براهم د بيژت: ب وى كهم، ئيكي بغوده (مه عبودا)
به وى خالقى ب كهم سجوده
ئى ستينت روحا عازر و نه مرودا.

¹ نك؛ بال، جهم.
² وه؛ هؤسا، وسا، ولؤ

- ۱۹- عازر گۆ: يا نەمرود! ئەز ھاتىمە با تە ئەقى وەلەدى ب كوژى
 پاقىژىيە ناف ئاگرى بكى رهژى^۱
 ھيژ دلى من پى نا سوژى.^۲
- ۲۰- وەى ل غافلېت عنكېرە
 ئەوان مەھدەرا براھىم خەلىل ب خرابى دگىرا
 ھەزار بار دار جەما كرن ژېرە.
- ۲۱- ھەزار بار دار جەما كرن
 پېنج سەد سەندۇق نەفتى لى كرن
 ژ ئەو پاش مەنجەنىق كار كرن.
- ۲۲- وەى ل غافلېت بى دىن
 وى دىنن و دگىرىن
 مەنجەنىقى دىدىنن.
- ۲۳- مەنجەنىق كر بوو كارە
 براھىم خەلىل ھاقتىنە ناڤا نارە
 براھىم خەلىل ژ دەستى روخا خو ما بوو بىزارە.
- ۲۴- وەى ل كافرىت عنكارە
 براھىم خەلىل ھاقتىنە ناڤە
 براھىم خەلىل ژ دەستى روخا خو ما بووى طەنگاڤە.
- ۲۵- براھىم خەلىل وە دكە گازى
 يا رەبى! ئەز عەبدەكى تەمە، بى سوچ، بى گونەھ، بى بناسى
 تو من ژ ئاگرى نەمرودى كافر ب كەى خالاسى
 دى قوربانىا تە كەم، چىقاس تشقى ل بەر دلى منى خاسى.^۳

^۱ رهژى؛ ب سوژى، ب كى رهژو.

^۲ دلى من پى نا سوژى؛ دلى من ل سەر نا ئىشت، ئەز غەمگىن نا بىم.

^۳ بىقى سەبەقى براھى خەلىل سوژ دا ھەكە ئەو ژ ئاگرى مەنجەنىقى خالاس بت، چى تشقى ل بەر دلى وى عزيز و بەر كەفتى ب كەتە قوربانىا خودى. پاشى چەندىت سالا كورى وى نەبى سەمائل ژېرا پەيدا دبت و دەمى ئەو و باق خۆ دگەھنە ئېك، وى دەقىقى ئەمىن جىراىل حازر دبت، دىبىژتە براھىم خەلىل: كائى سوژا تە دای؟!

- ۲۶- جه برایلۆ! قاسدی مه لکی مه عبوده
ئی ب ته حیاته، ی ب سجوده
گو؛ "ئیره د یا نار نه مروده." ¹
- ۲۷- جه برایلۆ! قاسدی مه لکی عه رشه
دؤرا براهیم خه لیل کره میژگ و چیمه نیت خوشه
سؤسن و هلها ل و بهیوتیت گه شه.
- ۲۸- کافرا دیت بوو ب چا فا
ئاگرئ بۆهۆژی، بوو ئا فا
جه برایل و براهیم خه لیل ل نا فه.
- ۲۹- کافرا دنیره
دیت، ئەمین جه برایل و براهیم خه لیل دقیکرا
ل برک و کانیتت جه نه تی دگیزا.
۳۰- ئەو بوو برک و کانیتت جه نه تی
خودی ته عالا فه ره جا نه بی سمایل ل وئی ده تی
دا دۆتتام لی بکه ت هه یجه تی.
۳۱- وهی ل دۆتتام به خت و به ره ^۲
وهی ل حورمه تا بی مه فه ره
سوجی هاجه ری چی بوو، صاری ژ مال دکر ده ره؟
- ۳۲- رۆژه کی براهیم خه لیل ژ مال چۆ
صارا ل گه ل هاجه ر ب گال چۆ
هاجه ر سه ر هلا نی و ژ مال چۆ.
- ۳۳- وئی ل دۆتتامی، ئەز بم مه یزا
گرته به ر خو ده شته که دوری قیرا

¹ "ئیره د یا نار نه مرود"؛ ئانکو یا ئاگرئ نه مرود صار به. ئەف گۆتته وهک ئایهت دقورئانی دا ژی هاتیه.
² بهخت و به ره؛ ل جه م هندهک قهولزانا (بهخت و تانا = بوختان) تی گۆتن، ئانکو بی بهخت؛ چونکه وه کی
چیرۆک دبیژه، هه ر صاری گۆته براهیم (هاجه ری) ژ خو را بینه، ئەوی ژ پیشی دا پچوک نه دیون.

گۆ: خودى ئاگەھە ژ شەران و خىرا.
۳۴- ھاجەرى گۆ: بەرپا مە، بەرپە كە راستە
خودى تەعالا نەسىپ مە ژ فى مالى قە گوھاستە
خودى دەسەتە، لگەل دلى راستە.

۳۵- بەرپا مە، بەرپا زىدە
ھاجەرى مەشيا بوو پىدە
خوودى فەرەجا^۱ نەبى سىمىل ل وى دا.
۳۶- لىەر قودرەتا پەدشى مى ئەكەر بوو
ل وى چۆلى، نەبى سىمىل داھر بوو
كانيا زمزم^۲ لىەر پىيا داھر بوو.
۳۷- ئەوہ كانيا ناڤا دەشتى

ژى تى بېھنا بوخور و مسك و عەنەبەر و بەھشتى
ھە جىي نوختەك قە دخوارە، دەرسەد كەرەم دگەھشتى.

۳۸- سەرى بازرگانى تىت ژ وىرا
ئى مەزنى قاسى شكىرا
خىرى خودى، كەس نزانە چقاس مال ھەيە قىرا.

۳۹- بازرگان ھات و دېھرى
ئى رەحتە و ئى تىنى
ئى كەسرى و ئى مرى

¹ فەرەج؛ خودى دەستور دا، ھاتە دىنايى. ژ داىك بوو.
² زمزم؛ ژ بەر وى يەكى پىرۆزە، چونكە لگورى چىقانۆكا ئىزدىا دەمى خودى سىمىل داپى، ئەو ئاف لىن لىگىت
وى دەرگەفت. ئىزدى نە ب ئافەكە پىرۆز دزانن، چونكە يا موسلمانايە. موسلمان- وەكى دىرۆكا دىن دىبىزە-
پشتى ۱۸۰۰- ۲۰۰۰ بەرى بوونا عىسا پەيدا بوون و مەككە و زمزم ئىخستە بن دەستى خۆ. دىق مرؤف وى
پرسىارى ژى بگە: ھەكە عەرەب بىزن سىمىل كورى براھىم خەلىل پىشى و باىن وانە، مانا وى ئەوہ عەرەب
بەرى سالا ۱۸۰۰ پ. ز. ل دورگەھا عەرەبى نە بوون! ژىدەرپت عەرەبا و بوسلمانا دىبىزن سىمىل باىن
(عەرەبىت مۇستەعەرەبە) ئانكو نە ژ نەژادى عەرەبا، كۆ ئەو ل ژۆرىا دورگەھا عەرەبا د ژيان. عەرەبىت
دروست ل يەمەن د ژيان.

- ٺول دهرئ ڪانئ ٺيوري.
- ٤٠ - بازرگان خه لڪ د ناهه
رابوون چؤن سلافه
خؤزي مه بزانيه ته چئ ناهه؟!
٤١ - ههئ ته فالؤ! ئئ ژيره
تويي خوندي ڪاري، ئانئ نه ميره؟!
تويي عهبدالي، ئانئ فهقيره?!
٤٢ - گو: نهز نهئ سمايلم
نهوله دي براهيم خه ليلم
ليهر هوستا نه مين جبراييلم.
٤٣ - گهلي بازرگاني! هه ڪه هوون خاترا من قئ دبين
بشيين هندي مالي خو بين
ل دهرئ ڪانئ ده بين.
٤٤ - بازرگان خاترا نهئ سمايل وه دزاني
شانده هندي مالي خو ئانئ
ل دهرئ ڪانئ داني
ب رؤژئ سئ جارا دچؤنه مالا نهئ سمايل ب ميٺاني.
٤٥ - رؤژه ڪئ براهيم خه ليل ما بوو دفكر
هه رؤ سئ را د بوو ي شڪر
نهف عهوله دي مه، ناف وي ل دنياي بوويه دڪر.
٤٦ - نهئ سمايل دي مي ب ره جووه
هه رؤ سبه يا را دبووه
زڪري وي ب شامي^١ فه دچووه.

¹ شام، بههرا پتر شام بمانا رؤژا قئ، هه ڪه راسته به (هاجر) جيڙيا فهرعوي مسري بوو بت، دا بته براهيم و شوندا براهيم و مله قئ خواه ژ مسري دهر ڪهت بن هات بنه سينا، دبه ژ ويدهر براهيم، هاجر ژ مال دوور ئيخست به و هو چؤبته عهردئ حجاز، ڪؤ دڪهفه رؤژهلاتي سينا! ل ويدهر سمايل قئ دقئ. ده مي سمايل مهزن دبه، ناف و دهنگئ وي ژ رؤژهلات (حجاز) دگههته رؤژا قئ = شامي (سينا)!

۴۷- نهبي سماييل وه د بيتته: داين! من قهوى ژ ته شهرمه و فيتته

في سبه يکي قهوى بيهنا باين من تيته.^۱

۴۸- گؤ؛ لاوؤ! نهفه بوو باين ته ب سهري مه ناي

نهم دهر كه فتيين ژ وي شارستاني

كي دنزانت، باين ته يي ساخه، ناي جاني!^۲

۴۹- نهف بوو باين ته ب سهري مه كرى

نهم ژ وي باجيزى دهر كرين^۳

كي دنزانت باين ته يي ساخه، ناي مري؟

۵۰- نهبي سماييل وه د بيتته

داين من قهوى ژ ته شهرمه و فيتته

ههر ئيرو ناي باين من وي تيته.^۴

۵۱- نهبي سماييل دهه رت ويغه

دهرويشهك تيت ژ ويغه

وي رهش دكهت وه كه شيفه.

۵۲- براهيم خهليل دقه دمي، دكر سلافه

نهبي سماييل ژ كه ره مي سلافه فهدافه

گؤ؛ يا براهيم خهليل! تو سهر سهري من هاتي، ههردو چافه.

۵۳- ب وي كه م هندافه^۵

هه ي ته فالو زربافه

چاوا دزاني، من چي نافه؟!

۵۴- نهبي سماييل گؤ: نهري بابؤ! توي خاسي

¹ بو في ريژي، هندهك قهولزان هؤسا دييژن: "ههر ئيرو ناي باين من وي د تيته.

² هندهك قهولزان دييژن: "ناني بهركاني" هندهك قهولزان هؤسا دييژن: "سال هاتن و زه مان بوهرى"

³ نهم ژ في باجيزى دهر كرين.

⁴ هندهك قهولزان دييژن: "وهخته باين من ژ ويغه بيتته."

⁵ ل هندافه؛ ل ژور، ل عه زمانا

توب خالقئ خؤ كهى و لباسى¹
 ئەسلزاده ئەو كور، باب نه دىقى، نه كهت ناسى!
 ۵۵- براهيم خهليل دهست ل گهردهنا نهبي سماييل وهرانى
 هند دگريا، هيسستر ل بهر دبوته كانى
 ئەمىن جبرائيل نازل بو ژ بانى
 روحا نهبي سماييل ژ ته دخوازى.
 ۵۶- ئەمىن جبرائيل وه دكه گازى
 براهيم! خودئ خؤ ب حهق بناسى
 ئەو رۆژا مەنجه نىقى، خودئ سهرئ نهبي سماييل ژ ته دخوازى.
 ۵۷- براهيم خهليل وئ دگورمژى
 مينا هيتونه كه گهرم دلئ وى د سوژى²
 كئ ديتيه، باب عهوله دئ خؤ ب دهستئ خؤ بكوژى!
 ۵۸- براهيم خهليل گۆ: يا ئەمىنئ خودئ! من چىقاس مال ههيه ل باله
 ههموو دكم حهلاله
 سهرئ نهبي سماييل نا كمه حهلاله
 ۵۹- براهيم خهليل گۆ: يا ئەمىنئ خودئ! ئەز وى كهم يه كى ل سهما
 من چىقاس زير و مال ل جهمه
 هه م ب ته ددهمه
 سهرئ نهبي سماييل نادهمه!

* * *

¹ لباس؛ ل هيزه مەبەست ژئ خەرقەيە.
² دلئ وى وه كه ناگره كى دگورمژى

قهولئ نهبي سماييل

۱- سلاف بکه ل جهبیره

ئو نهبييت ئههل يل خيره
خوندنا وان ژ ديره.

۲- سلاف بکه ل سهمهده

ئو نهبييت خودان کهرامهته

بائ ب قوربانيا خو کر بوو وهلهده!

۳- سماييلي تهفاله

ژ دهشتي دهاته ماله

بائ خهमे که گرانيه ل باله.

۴- بابؤ! خه ما هل مه گره

دهست و بييت من خهنا بريزه

من قوربانيا نافي خودئ ب کوژه!

۵- بابؤ! ئه م د چييين

خودئ زور ئه م دقييين

قوربانيا خودييين.

¹ ريو ره سميت کوشتنا کوري، ب تايهتي کورئ نهخريين، بوکر، رئ و رسمه که بهلاف بو لدهفهرا روژهلانا نافيئ؛ فيجار دهمن نهبي براهيم خهليل دهست بيکر کورئ خو پئ بوکر بکوژه، ئه و- ئانکو کوشتنا کورئ بوکر-، ريو رسما پهرستنا بيت و بهره که تيه، ژ بهر کو قورباني کرنا کورئ بوکر- نهخريين- فهريزه که ديين بو دعباداتيت بهره که ل سهرانسهری دهفهرئ و خه لکئ کورئت خو بيت نهخريين د کوشتن و ل مالا خوداوه ندي دسوئن،،

(بنیره: د. سيد القمني، قصة الخلق، دار کنعان- دمشق ۱۹۹۴، ص ۱۱۰) و شوندا، (چيروکا پهيدا بوونا دئ)، هه ر هؤسا (بنیره: د. سيد القمني، النبي ابراهيم والتايخ المجهول، مكتبة المتبولى الصغير، ۱۹۹۶) چاپا ۱.

- ۶- سمايلى تەفاله
 ژ دەشتى دەھاتە مالە
 ۋە دېئۆتە دايا كاله
 شىرى خۆل من بکه حەلالە!
 ۷- سمايلى ژیره
 ۋە دېئۆتە ديا پیره: ل من حەلال ب که شیره
 ھاتیه سەر من مەرسوما میره!
 ۸- ماكا ب ناف ھاجەرە
 شوشىنە جل و سەرە^۱
 گۆن: سمايلۆ ھەرە، شىرى من حەلال بت ب جانى تەرە!
 ۹- شەریتە كى بينن
 دەست و پىيىت سمايل بشدين
 روھە شرىنە، نە كو^۲ خۆ لېر كىرا جبرائيل ب لفينم!
 ۱۰- شەریتا زرافە
 دەست و پىيىت نەبى سمايل شدانە، ھافىتنە نافە
 براھيم خەليل دەندوروى زگى خۆداى طەنگافە.
 ۱۱- شەریتا نورانى
 دەست ئوپىيىت نەبى سمايل شداندى ۋە كە دزانی
 براھيم خەليل ھندوروى زگى خۆدا وى دنالی.
 ۱۲- كىرا نە ژ فى زەمانى
 سى جارا دگەردەنا نەبى سمايل ۋەرانى
 كىرى قىتمەك ژى ھل نانى!

¹ ھەر كەسە كى بمرت، يان ب ئەشق بەر ب مرن بچت، دقئ ئەوى پاك و تەمىيز بە، چونكە دى چتە بەر دەستى خودى خۆ!
² نە كو؛ نە ۋەك

- ۱۳- کپڙا وه که خشته
سڄ جاڙا دگه رده نا نه بي سمايل را دهشته^۱
کپڙي دهف وه رگه ریا بووه پشته.
- ۱۴- کپڙا وه که مووه
سڄ جاڙا دگه رده نا نه بي سمايل دهسووه
کپڙي دهف وه رگه ریا بووه رووه!
- ۱۵- کپڙا وه که ناره
هافيتنه که فره کی صاره
کپڙي که فر که ر کر وه که خیاره!
- ۱۶- کپڙي دگوتی؛ نه بي براهیمو! ما نهيه توژم
نهز نه بیا نا کوژم
دی دئاگری ته مہرین دا سوژم!
- ۱۷- کپڙا ب ناف سکینه
براهیم خلیل عہ سلی من ژ برینه
به لئ ژ بانا هاتی ره دا، ژ نک خودی نینه!
۱۷- نینه کا کپڙي و براهیم ل خلیلہ
ل ویدہر بو قالہ و قبیلہ
غہیدی ناخیل جبراییلہ.
- ۱۸- براهیم خلیل دبیتڙي: جبراییلو! مہرہ^۲
دی سہری نه بي سمايل پر م ژ ته ره
ناموسہ کي کہم ژ خودیڙي خورا.

¹ هسوتن؛ ئینان و برن بو برینا تشته کی، یان بو تیز کرن یان هه که له شین مرقه کی یان حیوانه کی بخوریت نهو
خوب تشته کی ديقه د هسوت.
² مہرہ؛ نه چه

- ۱۹- تہمام بوو قہول و وہ عدہ
 براہیم خہلیل گہردہ نا نہبی سمایل گرت بوو و بادا
 سی جارا کیڑ تی دادا!
 کیڑی قتمہک ژئی هل نہ دا.
 ۲۰- نہبی سمایلی ژیرہ
 وہ دیبڑتہ بائی پیرہ
 ئەم دئی چن پیش دیندارا میرہ.
 ۲۱- براہیم خہلیل وہ دخوری^۱
 یا لاوؤ! تو نہبی مونکری،
 چی بکہم کیڑ قرکا تہ نا بری!
 ۲۲- براہیم خہلیل خہمہ کہ دن ہاتہ بالہ
 کیڑ ہافیتہ کہفرہ کی صارہ
 کیڑی کہفر کر وہ کہ خیارہ.
 ۲۳- کیڑی جہواب دایہ؛
 یا براہیم خہلیل من چی خہتایہ!
 ژ با خودی نہ ہاتی رہ دایہ.
 ۲۴- کیڑی گو: براہیم خہلیل! ئەزہ توژم
 چاوا دئی نہبیا بکوژم
 روژا ناخرہ تی دئی دئاگری دژژیدا ب سوژم.
 ۲۵- ژ قہولی پیر خدر^۲
 بہرانہک ہاتی ژ ہدر
 قوربانیا سہری نہبی سمایل دکر.

^۱ خوری، یان لئ خوری؛ بدہنگہ کی بلندو ہیژس ل گہل ناخفی.
^۲ د فردا ب ئەشکھرا ناغ دانہری قہولی دیار د بہ (پیر خدر) بووہ.

۲۶- پیری خدر وه دبیته؛

بهرانهك ژ بانا تیته

قوربانیا سهری نهی سمایل دبیته.^۱

۲۷- بهرائی کندرا

هؤریا ل بههشتی خودان دکره

قوربانیا سهری نهی سمایل دکره.

۲۸- بهرائی کهلینه^۲

ئینا بوو ژ خهزینا جهلینه

قوربانیا سهری نهی سمایل دگههینه.

۲۹- بهرائی بهله که

ئینا بوو ژ خزینا خالقه

قوربانیا سهری نهی سمایل دکه.

۳۰- بهرائی سؤره

ئینا بوو ژ خزینا ژوره

قوربانیا سهری نهی سمایل دبوره.

۳۱- بهرائی ره شه

ئینا بوو ژ خهزینا عه رشه

قوربانیا سهری نهی سمایل دخوه شه.

^۱ ئەف سه بهقه ل نك هندهك قهولزانا هؤسا تى گۆتن؛

پیری خدر وئی د بیته،

بهرانهك ژ بانا تیته،

قوربانیا سهری نهی سمایل د بیته.

^۲ ئەف سه بهقه ل نك هندهك قهولزانا هؤسا تى گۆتن؛

ئهو بهرائی کليلة

نازل بوو ژ خزینا قه ندیله،

بۆ قوربانیا سهری نهی سمایله.

۳۲- بەرائق ھراندى^۱
 ھۆريا ل بەھشتى گېراندى
 قوربانيا سەرى نەبى سىمايىل دگەھاندى.
 ۳۳- بەرانەك ژ بانا د ھاقي
 كەلى بوول وي سىماقي
 رۆژا عيد و عەرەفاتق
 مە و حازر و گوھدېرا، بار ھەبت ل قى سىماقي.^۲

* * *

¹ ئەف سەبەقە ل نك ھندەك قەولزانا ھۆسا تىن گۆتىن؛

ئەو بەرائق ھراندى

ھۆريا ھەفت سالا ل با خۆل جنەتى گەراندى،

قوربانيا سەرى نەبى سىمايىل قەبلاندى.

² ل نك ھندەك قەولزانا ئەف سەبەقە ھۆسا تىن گۆتىن؛

* عىكۆكە و عەرەفایە،

بەرانەك ژ بانا تىدايە،

قوربانيا سەرى نەبى سىمايىل د شايە.

* عىدۆكە و عەرەفاتە،

بەرانەك ژ بانا دھاتە،

قوربانيا سەرى نەبى سىمايىل د شاتە.

"مە و دۆست و گووھدارا پار قى ھەبە،

ل وي رۆژى، وي قەولى، ل وي سوحبەتى، ديوانا خودى و شىخادى و مەلك شىخ سن، تەمامەتيا سلتان شىخادى."

قهولن براهيم پيغمبر^۱

شاخې ۳

- ۱- نهو براهيمی تفالن سافا
دهه سالی ل کافي^۲ ما فه
نه دی بوو روښاهی و طافه.
- ۲- وهخي دووانزده سال تمام بوو
زانا عیږف و فام بوو
گو: نه ز ژ کافي دهر دکهقم بابو!
- ۳- ده مال کافي چو دهر
قهوون چاف و نه دهر
سجودهت بو روژی بر
- ۴- براهيمی پر زانا
دشکینی بت و بوتخانه
نهرودی پي زانه.^۳
- ۵- نهرودی بن کهنعانه

¹ ئەف قهوله ژ ئالیج براین قهدر گران، لیکولفان (باين شقان) ل روژا ۱۹. ۵. ۲۰۰۱ ئ گههشته دهستی من. وهکی نهوی بو من نفیسی، باين وی (مه لا خهلیل) کورتهیا کۆمهکه قهول و قهسیدال سالا ۱۹۲۸- ۱۹۲۹ ئ ژ دهفی (پیر چهروت) کۆ وی دهمی ل لالشی بابهچاویش بوو، نفیساندنه. وی دهمی (مه لا خهلیل) یماین گوندی شکهفندووا بوو، پیر چهروت ژ جارنا ژ لالشی دچو شکهفتندووا جهم وی، قهول و قهسیده ژهرا دگۆتن. وهکی نهو دبهژه، قهول و قهسیدیت بابهچاویش دگۆتن گهلهک ددریژ بوون، ئی بهل (مشهختی=مه لا خهلیل) کاری ب تهق فان کورتهیا ژ وان قهول و قهسیدا ژ بهر بکه. خودی مهزن خلمهتا وی قهبول بکه و ههری نافدار به، هه که نه ژ وی با، نما نهک ههر نافهروکی فان ته کستا نه دما، بهلکی نافق وان ژی نه دما.

ههلبهت شاخهکی دی ژی ب نافق قهولن براهيم خهلیل ل گهل چروکا وی و نهرود و شوندا چيروکا وی سمایل دشاخې یهکی دا مه نفیساندیه. ئەف تیکستا نوو مه کر وهک (شاخې ۲) و هندهک زانیاریت نوو دهافیتته سهر تیکست و چيروکا پيشن.

² کاف؛ شکهفت

³ پي زانه: پي حسیا، ناگادار بوو.

گاوری^۱ وی زامانه

قهرانی^۲ کافرانه.

۶- نه مرودی گۆ: ب بت و سه نه ما نژی

لېزمه برهیمی ب ناگر بسۆژی.

۷- دار ئینان ل چار کناران

ب کهر و ولاغ و ده واران

ههزار بار، سه ده ههزاران.

۸- دار ئینان چار کناره ههزار ههزار بار داره

گۆ: هه لکه ن ناگر ناره برهیمی پافین خواره.

۹- نه مرود میژو خافه^۳

برهیمی دئیخته نافه

ل وی ده م و گافه.

۱۰- تاوسی مه لهك نزی ژ عه سمانه

گۆ: یا ناگر ببه زستانه!

۱۱- لهرزی برهیم و بهنژی

تاوسی مه لهك که ن و گر نژی^۴

۱۲- برهیم گۆ: یا مه لکی تاوسه!

ل بهر صهرما، من نینه هه وه سه^۵

۱۳- تاوسی مه لهك نه و جهه، نه و مه کانه

کره باغ و بیستانه

زۆزانه وه ك کوپستانه.^۱

^۱ گاوری؛ کافر، خودی نه پهریس.

^۲ قرال؛ خوندار، سه روک، مه زین دهوله تین.

^۳ میژو خافه؛ بئ نافله

^۴ گر نژین؛ روو که ن، نیشانا دلخۆشی و شادیه.

^۵ هه وه سه؛ د فردا ئانکو ده بارا من ژ صهرما ناین.

- ۱۴- نەمرود دیت برهیم ل گەل یاره
 نا سوژت ب گور^۲ و ناره
 گۆ: ئەف ج کاره؟!
 ۱۵- برهیم خلاس بوو ژ ناگر و گوری
 ناف چەندیا دەرکەفت و بۆری.^۳
 ۱۶- برهیم بارکر لگەل چەند عیله^۴
 ل گەل بوو صارا سەر کیلە
 گەهشتە لالشا ب هلیله.
 ۱۷- برهیم گەهشتە لالشا نورانی^۵
 ب عەمری ئیزدی سوبحانی
 ل خاسا بوو میقانی.
 ۱۸- برهیم هات لالشا پرخاسە

¹ کویستان؛ ب دیالکتا کورمانجیا خواریه، ئانکو زۆزان، هافینگهه، جین شنکایی، پرمیزگ و چیمهن.

² گور؛ پیتا ناگری،

³ بۆری؛ دهرباس بوو.

⁴ عیله؛ مالیات، عەشیرەت.

⁵ گۆتتا "برهیمی = برهیم خەلیل" گەهشتە لالشا نورانی، وئ یەکی دگەهینە کۆ (لالش) بەری برهیم هەبوو و دەم ئێو ئی و، مانا وئ ئەو ئەوی باوەری ب فکرا تاوسی مەلەک (رۆژئ) ئینایە. پرسیارا دووی ئەو: ئەگەر- وەك قەول دبیژە- برهیم پشئ ژ ناگری نەمرود خلاس بووی، قەستا لالسی کرێ، دیارە راستە (ئور = ئورفا = روها) یا ئمال کوردستانا ترکیچ جین ژ دایک بوونا وییە، نە وەك (ئور) ئال خواریا یراقئ، چونکە نە تشتەکی بەر ئاقلە برهیم ژ (ئور) ئا خواری یراقئ، کۆ بتر ژ (۷۵۰ کم) ژ لالشی دوورە وئ قوناغی برە و هەقراز بە، ین لالشی، شوندا- وەکی چیرۆک و سەرۆکان دبیژن- د چتە عەردئ شامی (سوریا، لبنان، فەلستین،) و ور بەری خوە ددە مسرئ. ل گۆری چرۆکا ئیزدیا، هەکە راست بە- وەك مە ل ژۆر خۆیا کری -برهیم هاتبە لالشی، بەراقلزە ئەو ل (ئورفا = هاران) ئی ژ دایک بوو بت. قوناغنا ئورفا و لالشی هەلەکە راست و راست ین پیغان، دۆرو بەری (۳۰۰ کم). هەر دیسان لگۆری چقانۆکا ئیزدیا (نوح پەخەمبەر) ژ ل دەفەرا (عەین سەفین = ئیسفین) کۆ (۱۲ کم) ل لالشی دورە، ژ دایک بوویە و ئەو و ملەئ خوە ین ئاکنجی بوونە و (سەفنا تۆفان) ل ور چن کر و هەر ل ور تۆفان دەست پە کر!. (حەتا ئا ژ ل باجاری ئیسفین کانیه که ئاف ب نافی (کانیا مەعیرکا) هەیه، دبیژن تۆفان ژ ور دەست ین کرێه!) ئەگەر ئەم ئف چرۆکی ب مجدی بستین و قەبول بکن، کۆ ملەئ نوح و برهیم خەل خەلکی وئ دەفەری بوون، دئ پیرسین: ئەری گەلۆ! راستە ئەو ژ نە ژادی سامینە؟!... بیگومان ئەف پرسیارە دئ دەرۆکەکی نوو ل سەر نەژادا سامیتیا فان کەسان (باڤ پیغەمبەران!) و ئەو کەسیت دبیژن ئەو باڤ مەنە و ئەم سامین، دئ ئەکە!.

ژ دهستی عهرفا فهخوار کاسه
ژ نووکا ره بپی خو کر ناسه.^۱
"ئه م دکیمین خودی بی ته مامه"

* * *

¹ نانکو ههر وی چاخی ملهق دهفهره لالش خودی پهریس بوون.

قهولنى نوح پېغەمبەر^۱

- ۱- كفر بوون ھندى قەومى نوحە پير و كال، شەنگ و شوخە گۆتتە نوحى: گالا^۲ تە دۆخە.
- ۲- نوحى ژ خودى خۆ خواست ئەفئە نا ئېنە رېكا راست ژ كفريا بوويىنە مەست.
- ۳- خودى گۆ: يا نوح! سەفئى چىكە ب جاقديوريا مە رېك و پىك كە ھنجى مەخلوق جۆت -جۆت لى كە.
- ۴- نوھ پېغەمبەر سەفئە چىكر ئىنسان، تەير، تەوال لى كر نىر، مى جۆت -جۆت لى كر.
- ۵- ل ئېسقى^۳ كەلى تەنور

¹ ئەف قەولە زى، ژ كۆما وان قەولانە يەت (باين شقان) ژ من را شاندىن و روژا ۱۹. ۵. ۲۰۰۱ گەھشتىنە دەستى من. ئەف قەولە (مەلا خەل- مشەختى) ل سالا ۱۹۲۸ ژ پير چەروت باباچاويس ھىستتە. براستى ناڭى فان قەول و قەسيدا ھاتبوو ژ بر كر، ھەكە ھۆشى ھىزا (مشەختى) ژ بەر نەكربانە، بىگومان نە ناف و نە تىكست ھا لېر دەستى مە دېوون. ۵ەكى (مشەختى) ژئى دېئە، ئەو قەول و قەسیدىت ل بەر ھاتىنە گۆتن گەلەك ددرىژ بوون، لى بەلى دەرباس بوونا دەھىت سالا ب سەردا و دەردىت دنيايى، ھۆسا كر بتەن ئەف سەبەقىت ماين ل برا (مشەختى) بمىن. دڭى مرؤف سەرى رىژى بۆ (مشەختى) و قەوال و زانايىت دىيى ئىزدىا، ئەوئ ئەف تەكستتە بۆ مە پاراستن، شۆر ب كە.

² گال: گۆتن، قسە.

³ ئېسقىن -عەين سەفئە: باجارۆكەكە د كەفە باكورى باجارى مۆسول و ب ۴۶ كم ژئى دوورە. ھەر ھۆسا ب ۱۲ كم دكە باشورى لالاش. لگۆرى چىشانوكا ئىزدىا تۆفانا يەكى ل باجارى ئېسقىن را بوويە، ژ بەر كۆ ملەن نوھ باوهرى ب خودە نە دئان، نوح دخواست ئەوان بىنە سەر رېكا راست و ئەو خودە بھىبن، بەلى ئەوان نوح دەرەوين كرو گازی دكرنە،، نوحكى دەرەون،، ئەوى دوعەعا ژ خودە كر تۆفان ب سەر وان دا راکە. نوح گۆتە ملەن خۆ: دئ تۆفان ب سەر ۵ە دا رابە، بەلى ھەر ئەوان د گۆتە: نوحى دەرەون!.. ھەتا

رابوو ئافەك رەش و سور
كفرى كرن گۆر ب گۆر.

۶- سەفین رابوو سەر ئافى

چۆر رۆژھەلات، رۆژافى

باكور، باشور دا ئافى.

۷- خوداوەندە مەل سەفینى چاقدیرە

ئاژۆتە چار كنارە، دیرە

زفراندە مەرگەھا میرە.^۱

۸- سەفینە نقول بوو، ئاف كەتە سەرە

مارى^۲ خۆ خر كر، دا بەرە

ئاژۆتە لالاش، گۆت: خۆش واره!

۹- بەعدى وان ھەيوانە

قەومەك داھر دى، بى ئیمانە

ئەو ژى دخەرقن ب ئافا تۆفانە.

۱۰- پاشى وى بىت موسايە

ئەو ژى كەلىمى ئە لالاىە^۳

مفعەتە بۆ جووايە.

رۆژەكە زىستان، ئىكەك دىخواست تەنورا خۆ دادەت و ئاگرى ھلەكەت، د كر و نە كر ئاگرى وى ھل نە دبوو، كفرىك كر و قەبلانكى خۆل تەنورى دا و ئافا رەش ژ تەنورى دەر كەت! ئىكەك بازدا و كرە ھاوار: وا ھات! نوح بەرى ھنگى و ب گۆت نا خودە سەفینە چىكر بوو، ئەمر ل مالا خۆ كر ب كەفەنە ئاف سەفینى و ژ ھەر ھەيوان و تەيرا جۆ-جۆت ئىخستەنە ئاف سەفینە. ھەتا ئال ئىسقىن كانبەكە ئافە ھەبە دىبۆن:، كانبە مەعیر كا، و دىبۆن، تۆفان ژ ور رابوويە!

¹ ديسان ل گۆر قەول و چىفانۆكىت ئىزدىا، ل دەمى تۆفان (كانبە سى) وەك فەتیلەكە پەمبوويىيە سىبو، ئەو ب ئافا تۆفان پىس نەبوو، ژ بەر وى يەكە ژى ھەتا ئا وەك ئافەكە پىرۆز ماىە و مۆرا مۆرە ئىزدىە و دق ھەر ئىزدىەك ب وى ئافى گونەھىت خۆ پەقز بكە.

² ديارە ھەر ژ بەر وى رۆژى، رۆژا ماری خۆ خستىە كونا دەسەفنى فەبووى و نە ھىلايى ئەو نقۆ بىە، ئىزدى ب جافەكى پىرۆز لى دىبۆن و وینەي وى لسەر دەرىن لالاش ھەبە.

³ ئەفە دەست نیشان كرنە بۆ وى يەكە كو موسا پىغەمبەر لسەر چىاين سىنا لگەل خودى ئاخفتىە!

- ۱۱- پاشی داهر دبت عیسیٰ بی بابہ^۱
 فہلہ قہوی بی د شا بہ
 ئاخر زہمان دئی رابہ.
- ۱۲- پاشی دئی ہیئت^۲ نہبی ئاخر زہمانی
 داهر دبت نیف عہرہ بستانی
 سہرعت دبی ئہرکانی.
- ۱۳- پشتی چار ہزار سالان تہمامہ
 دئی داهر بت سوسی زہمانہ
 دکہت حوکمی توت و نہہ سالانہ.
- ۱۴- داهر دبت ل خورستان تہرجال
 دو دکہفن چہند پیر و کال
 جیشی وی ہندی خیزہ، پر جوال.
- ۱۵- دئی نازل بت عیسیٰ نورانی
 سواری بؤرا زو ہانی
 شیری وی، بی سولتانی.
- ۱۶- تاوس مہلہک و ئیزیدہ
 جیشی وان، بی شہدیدہ
 ہاری عیسیٰ بکہن گہل عہتیدہ.
- ۱۷- جیشی تہرجال ل شامی جہما بوون
 عہلہمی وان دولکی کہرا بوون
 ئاف ل بہہرا زوہا بوون.
- ۱۸- عیسیٰ باکرہ تاوسی
 ہاری من ب جن بی ہوسی

^۱ بہلئ ئہفہ ہؤسا دبار دکہ کؤ عیسا نہ ژ گہشتنا ژن و میڑا چیبوویہ بہلکی بکہرہما خودی ئہو ب تہن د
 بہدہنا مہریم دا پیدای بوویہ!

^۲ ہیئت: ہاتن، ہاتن

لى بستينن بيت نه لقودسى.
 ۱۹- ل شامه جهنگا قهويه
 خون چۆ وهك جۆيه
 تهرجال ل وئ كوشتيه.
 ۲۰- تهرجال نهوئ درۆجه^۱
 علمى وى خافه پوچه
 ههوال كره دۆز دۆجه.
 ۲۱- پشتى سى ههزار سالان
 گورگ دچىرى گهل مهان
 مار ياريا دكه گهل تفالان.^۲
 ۲۲- پاش دئ هيت دهنكى نهفيره
 ل ناسمانى و عهر دئ قيره
 دهرگه گرت خيژ و بهره.
 ۲۳- قادی رونشت سهر تهختى
 ههر كهس عهمل باش نهختى
 تهرازی بدهستى خووا بهختى.^۳

* * *

¹ درۆج: دهرهون
² دئ رۆژهك ئيت گورگ و مه بهفرا بچىزن و تناهى و تهسلى بكهفه دنيايى.
³ بهلى ئهف قهوله زى نهى تمامه و ژ بهر وئ يهكچ ل داويى نه هاتيه گۆتنه:،، ئهم دكهمن، خوده تمامه،،
 چونكه ل داويا ههر قهولهك دئى ئهو بىن گۆتن يان ناغى قهولبيژى بىن خووا يا كرن.

قهولن مهلك سالم^۱

- ۱- دستریم ب خه بهریت کتیبیا
ژ عیرفیت زانا و ب حسیه
بهری برهیم پیغمبه^۲ چیه.
- ۲- مهلك نازل بوو ل سامه^۳
عیرف و زانا و ب فامه
جه بیژی هنارته^۴ با مه.
- ۳- جه بیژی هنارته شامی^۵
عیرفهك بخونت خامی^۶
کی دزانی جهوایی، وهلامی^۷.
- ۴- ئیزدین میر^۸ د گۆ: با وی بووم

¹ ئەف قهوله ژى، ژ کۆما وان قهولانه ییت (باڤن شقان) ژ من را شاندين و ل رۆژا ۱۹.۵.۲۰۰۱ گه هشتینه دهستی من. ئەف قهوله (مهلا خهلیل کۆ نازنائی وی مشهختی) یه، ل سالا ۱۹۲۸ ژ (پیر چهروت)؛ باباچاویش بهستییه.

وه کی (مشهختی) ژى د بیژه، ئەو قهول و قهسدیت لیهر وی هاتینه گۆتن گهلهك د درێژ بوون، لئ بهلی ده ریاس بوونا دههیت سالا ب سهردا و دهردیت دنیاڤی، هۆسا کر بهتەن ئەف سه به قیت ماین ل بیرا (مشهختی) بمین. دئی مرۆف سهری ریز و مهزنتای بۆ (مشهختی) و گشت زاناییت دینئ ئیزدیا شۆر که، ژ بۆ پاراستنا فی ئەدهی رهنگین.

مهلك سالم، یان وهك ههك جارا بنایئ مهلك سادق ژى قن، هۆستا و مه ره بیجی براهیم بوو، ئەو ل قودسی دما. براهیم لسهر دهستی وی هات مۆر کرن.

² برهیم پیغمبه؛ مه بهست ژى براهیم خهلیله.

³ سهما، تاسمان

⁴ هنارت، (هنارتن)؛ شانده، قری کر.

⁵ شام دهاته گۆتن بۆ سوریا، لبنان، فهلهستین ئوردن.

⁶ خامه؛ ل فردا ههم. بمانا نامه و کاغهز قن و ههم. بمانا دهستقیس قن.

⁷ وهلام؛ ب دیالیکتا کورمانجیا خوار بۆ پهرسقی قن گۆتن.

⁸ ئیزدین میر یان ئیزدینه میر؛ بابکالکی بنه مالا شه مسانی.

- ل وئ نوقتئ های^۱ بووم
 ژ قەندیلئ ل جەم وی بووم.
 ۵- مەلە کە، مەلکئ میزان^۲
 قەندیلە دئیقا ئەسمان
 ژ بۆ مە هینا بوو پەیکا یەزدان.
 ۶- سلتینئ ل با خۆ ھنارە
 بۆ لالشئ و ھەرچار کناارە
 بۆ مە خۆش یارە.
 ۷- ژ بۆ را برھیمی کر بوو سجودە
 دەھیکە ژ مائئ خۆدا
 بوو میرئ ب جیدە.^۳
 ۸- مەلیکە ئەو د ئوسە
 ناف یارا، لجم تاووسە
 بەری عیسا و موسا.
 ۹- مەلیکە ک رابوول ئورشەلیمە
 سادقە کی زۆر قەدیمە^۴
 عیرفە کی عەلیمە.
 ۱۰- ئەو نوورا سەلیم^۵ و سادق^۶
 زانائئ ب فەھم و ناتق
 فەروارا خودائئ خالق.
 ۱۱- مەلە کئ صدق و حەقیقە

1
 2
 3
 4
 5
 6

۱ ھای بووم؛ ئاگادار بووم، لگەل سورئ عەول بووم.
 ۲ مەلکئ میزان؛ جارنا وەک سفە بۆ نافئ تاوسی مەلە ک ئن گۆتن و جارنا بۆ شیخادی بکار ئن.
 ۳ جید؛ باش، قەنج.
 ۴ سورە کە کەفناارە.
 ۵ سەلیم؛ ساغ، ئن کیمان.
 ۶ سادق؛ راستگۆ.

بۆ برهيمه زۆرى شەفيقه
۱۲- سادق ل برهيمي ماشى خۇ وەرگرت
برهيمي ژ سالم علم وەرگرت
۱۳- سهلام سولتاني ناني
مشوور و خەتى سوبحاني
سهەد و حەدەنگى راني.^۱
۱۴- نوقتەيەك ژ علمى حەقيقەت
هات خواري سورا نورا تەريقەت^۲

* * *

¹ راني (راني- راناندن)؛ پەيدا كرن، دانان.
² ھەلبەت لفي قەولى و قەوليت دن، تەمام كرنا قەولا بگۇتتا، ئەم دكيمن، خودە تەمامە، يان ھنەك گۇتتيت دن، نينە، جونكە وەكى (مسخت) دپەژە ئەول سالا ۱۹۲۸ ە ئەف قەول و قەسىدە ژ بابەچاويش پير چەروت بھستتە، ئەو قەول و قەسىدە گەلەك د دريژ بوون، بەلن مخابن ھەموول بيرا وى نە مانە.

قهولئ موسا پښغه مېهر و خدرئ زښده^۱

- ۱- پرسا مه ژ فخرئ ئاديا بکته به يانه
سوحبه تا موسئ گهل خدر بکته عه يانه
ژ ته را نه ز بيم قوربانه.
- ۲- موسئ گهل ره ئ خو گفتر گو کر بوو
ژ من ل دقن عئلتر نه بوو
نه گهر هه يه، ل کیده رپيه و ل کو دبوو؟
- ۳- ئيز داني گو: يا موسا! نه زم عالمئ هه موو علما
د زانم ل عهرش و فهرش و ده ما.
- ۴- ژ علمئ خو ئ باطنئ
من هنده ک دا دقن
هنه ک دا خدرئ زښده تنئ.
- ۵- موسئ گو: يا عه ليم، يا که ليم
من دقن نه ز وئ بيم^۲
- ل کو جييه؛ ل به حره، يان ژئ ديم؟
- ۶- موسا ل ملئ خو کر که شکوله
گه ريا ل جهم به حرا و بئ دوله^۳
دیت زه رگونه ک عبادت شوله.

¹ نهف قهوله ژئ ل روژا ۱۰. ۶. ۲۰۰۱ ع ژ ئالئ (باښ شقان) گه هشتيه ده ستن من. هه ليهت (باښ شقان) نهف قهوله ب نه ته مامئ ژ باښ خو هلدايه، باښ وئ ژئ ل سالا ۱۹۲۸ ع، ده مئ ئاکنجئ گوندئ شکه فتن دووان بوو، نه وئ ژ (پير چه روت) به ستيه و ژ بهر کر يه. مخابن هه موو قهول نا ئيته بيرا و ته ئئ نهف (۲۳ سه به قه) ل بيري مانه.

² بيم؛ بيسم، بزاتم، گوھ لئ بگرم.

³ دول؛ نھال، نوال، به ست

- ۷- موسیٰ گۆ: بۆ من بیژە ب ره‌حمانی
 تو کییی، چی دکی ل ده‌ری ده‌ریانی؟!
 ب خاترا خودی و خاسیت جهانی.
- ۸- خدر گۆ: ئەز خدری زندیمه
 ژ عه‌نزهل ئافری^۱ خودیمه
 سوڤا یاری بیژی مه.
- ۹- مه‌عریفه‌ت و سوڤ و ئه‌رکانه
 خودی دا من سوڤحانه
 دزانم چ قه‌ده‌ر دوور ل به‌حرانه:
- ۱۰- موسیٰ گۆ: خدرۆ! ئەز ل با ته‌ خولام بم
 شاگرد بم، ره‌هوان بم
 تو مه‌زن، ئەز گه‌دا بم.
- ۱۱- زیندی گۆ: موسیٰ نه‌شی^۲
 دی زفری وه‌ك ته‌شی^۳
 ل ته‌ نه‌ نه‌خۆش بت ژئی.^۴
- ۱۲- موسا گۆ: تو ده‌رویش، ئەز قه‌له‌نده‌ر
 دگه‌ل ته‌ بم هه‌موو ده‌ر
 ئەز به‌ئ، تو سه‌روه‌ر.
- ۱۳- سوار بوو هه‌ردوو ل مه‌رکه‌ئ ب ئەفینه
 خدری نقول^۵ کر بی سه‌فینه

¹ ئافر؛ چیکر، دروستکەر، مه‌خلوق.

² نه‌شی؛ نکاره، پێ چینه‌به، ژ ده‌سی ده‌ر نا که‌فه.

³ ته‌شی؛ ناموره‌تا ژ داری چیکری و هرین پێ با دده‌ن بۆ رستنا هری و موی.

⁴ ژئی؛ ژیان.

⁵ نقول کر؛ کون کر، نه‌قه‌ب کر.

- موسا گۆ؛ ئەف شۆلە، تو شۆل نینە!
 ۱۴- زیندى گۆ؛ موسا! بەس بکە گال-گالی
 ئان ژى ھەرە مالی
 مەرکەب دى بته خالی.
 ۱۵- ھاتنە خوارى ل مەرکەب بى دەلیل
 پرسى بوون مەلوول
 ۱۶- زیندى خراب کر دیوارە
 ھەتیم مان بى وارە
 موسى گۆ: ئەفە نە خۆش کارە!
 ۱۷- زیندى گۆ؛ موسى! ئەز ب یەزدانى
 ئەگەر جارە کە دى تە پەيشانى
 گەل من نا بیه خودانى!
 ۱۸- موسى گۆ؛ بلا شەرت بى
 ئەز نا بیژم لامو بى
 ھەچى ل دەرگای تە قى.
 ۱۹- چۆن کۆلان کۆلان، مال ب مال
 دیت وى دبه ل تفال^۱
 ئیک ژ وان جوانه وهك حەلال.
 ۲۰- موسا تفييل گرتیه
 سەرى وى ژى کریه
 بەرزە کریه.
 ۲۱- موسا گۆ؛ فيجا بەسە
 بو من بکە گفتو قسە

¹ تفال؛ ژ (طفل)ئا عە رە بى ھاتیه، ئانکو پچوک، زارۆک.

شۇنچى تە نارەسە!
۲۲- زىندى گۆ، موسا! بۆ تە بېژم؛
مەركەب دا دز بەن، من نقول كر
ديوار پر زير بوو، من خراب كر
تفيل زالم بوو، من فەنا كر.
۲۳- موسا گۆ؛ پەدشى مى جەلالە
علمى تە زىدەى خەيالە
من ئەفە نە ل بالە.

* * *

چاپتھری چاری

ھنھك قھولیت ب ئیژیفھ ھاتیم گۆتن

قھولی مھزن^۱

- ۱- مھ ئیک دقیت پی ب زانی
پپرست ل حالی من ھیرانی
کا کۆ بوو قھسەتا مھعاوی و سلتان؟!
- ۲- مھ ئیک دقیت بکھت حکیات
شیرۆ خودانی ئیتقانی^۲
کا چاوا سلتان ئیزی داھر بوو رووی کنیاتی؟^۳
- ۳- ھه که سلتان ئیزی بەدھنا ماکن پھیدا بوو
سور ل مھعاوی پھیدا بوو
مھعاوی ژ ھه ییھتا بز دیا بوو.
- ۴- مھ عاوی فنی یه کی نه دهاته بهره
ب ده مھشقی کر سه فھره

^۱ ئەف قھولھ، درئژترین قھولھ دناف قھولیت دینی ئیزدیان دا. ھیزا (حیزی لیاں پورتۆ) ئەف قھولھ ل سالا ۱۹۹۴

ئ بۆ مھ شاندا بوو.

^۲ ئیتقات؛ إعتقاد (عەر.) ئانکو باوھری.

^۳ کنیات؛ دنیا.

- ماکا^۱ سلطان ئیزی ژ شامی دته دهره.
- ۵- ماکا سلطان ئیزی وی دهنگ هلینی
 ههچی ژ وه خهونه کئی بیینی
 ئینشه لا نه وی ژ دهست خهونا خو گازی.
- ۶- ماکا سلطان ئیزی وه دت خه بهره
 یا مهعاوی! نهم دئی ژ باجیژی وه چینه دهره
 کهس نه مریه بی مه فهره!
- ۷- مهعاوی کر بوو کوت و کاری
 ماکا سلطانی ئیزی دهر کر ژ وی شاری
 شکر ل وان روناھی بوو، بوو طاری.
- ۸- شکر ژ وان طاریه
 دئی زانی با وی چیه
 سه بهب ماکا سلطانی ئیزیه.
- ۹- ماکا سلطانی ئیزی ژ شامی ب ری بوو
 سوړا سلطانی ئیزی ب فی بوو
 نهو چو، بهری وی ل به سری^۲ بوو.
- ۱۰- نهو چو، بهری وی ل به سراهه
 تهمام بوو قهول و وه عه دایه
 داهر بوو ئیزی^۳ مهیه.
- ۱۱- داهر بوو ئیزی منه
 نهو نه بی پچوکه، بی مه زنه

¹ دکتیبت دیرۆکیته عه ره بان دا هاتیه، کۆ دایکا (ماکا) ئیزی دئی کوری مهعاویه نافی وی (مهیسون قیزا به حدل) بوو. بنیزه کتیبا: (الدولة الأموية، الخضرى محمد بك، دار القلم، بیروت، ش. ۱، ۱۹۸۶، پ. ۴۵۳)

² به سری، بهرسا؛ مه بهست ژئ باجیژی بوسراه کۆ دکهفه خواری باجیژی شامی (دمه شقی).

³ قهول نابیتته (ئیزی) ژ دایک بوو، بهلکی دینیزه نهو داهر (دیار) بوو، لسهر وی باوه ری نهو ژ سوړییه و نهو ههر هه بوو. لی به لی لگور دیرۆکی نهو ل سالا (۲۶ ک). هاتیه دنییه. بنیزه ژیده ری (الدولة الأموية، ژیده ری ل پهراویژی خالا ۴ هاتی دهستیشان کرن، پ. ۴۵۳)

- چەند ئوسفەت وى ئى ژى د چەنە.
- ۱۲ - چەند ئى چۆ بوون ئوسفەتە
زەرب نە ما بوون كەرامەتە
عامى ئىخست بوو ھەببەتە.
- ۱۳ - بلا بەسرايا خەبەر چۆ نكە^۱
رزقى وان خەلفە دكە
حەرمەت^۲ وان جۆت - جۆت مان دكە.
- ۱۴ - سلتان ئىزى ژ ماكا خۆ دپرسىيە
توب وى كەى ئىلاھىيە
نائى باين من چىيە!^۳
- ۱۵ - لاوؤ! باين تە پاشايە
سەر تەخت و مېرىا خۆ راوہستايە
دەشق ب نائى ويىە ئاقايە.
- ۱۶ - لاوؤ! باين تە پاشا بوو
سەر تەخت و مېرىا خۆ ھەستا بوو
دەشق ب نائى ويىە ئاقا بوو.
- ۱۷ - ئەز ژى خاتونەك بووم، ژ خاتونىت دەشقىيا
ئىكى ژ وان ب خەونا خۆ دىيە^۴
پسەكى من داھر بىيە
خۆف و ترسا وان ژ دەستى ويىە.
- ۱۸ - ئەوان كره دلسارى
ئەز دەرىخستەم ژ وى شارى

¹ نك؛ جەم، ل دەف، ل بال.

² حەرمەت؛ ژن

³ ئانكو ئىزدى نە ل وى باورىننە كو ئىزى كورن مەعاويە. ل گۆرى ئى سەبەق ھەكە كورن وى با دى بۆچى ژ

ماكا خۆ پەست: باين من كىيە؟

⁴ خەون لجم پرايا ملەتتە بەرى رۆلەكى مەزن دىبەنە خەلكىن ژى باوەر دكر.

- شکر ل وان روناھی بوو، بوو طاری.^۱
- ۱۹- دایې نه زوی دی روزه کی ههرمه
جیشه کی زاف ب خورا بهمه
تول من برینه، دی چی ب سهری قازی و نه کابریت شامی کهمه!.
- ۲۰- لاوؤ! باین ته مهزنتره ژ من و تهیه
نه و نه به، فنی جاری چو لگهل نه کهیه.
- ۲۱- سلتان ئیزی سوپا وی پیدا
وی سؤر دکهت وه کی پیته
نه و کی یی کورهیه، سلتان ئیزی نه فیتته!
- ۲۲- سلتان ئیزی هاژوا باجیری بابلی
قی ههینه دکانیت زوری زاف لی
تیک دا^۲ بدهیه و داڤ لی.
- ۲۳- سلتان ئیزی هاژوا باجیری بابلو ناهه
قی ههینه دکانیت زوری زافه
تیک دا بدهیه و داڤه.
- ۲۴- سلتان ئیزی دهری باجیری شامی فه دئینی
قاسده کی دو مه عاویره دشیی
یا مهعاوی! تو وهره ب مسکینی
شیره سوارهک دهرفه یی باجیری ته دئینی.
- ۲۵- سلتان ئیزی دهری باجیری شامی فه دوهسته^۳
قاسدهک شانده دو^۴ مهعاوی دهست ب دهسته

^۱ چونکه ئەوان (مه‌ه‌و‌ەر) کۆ "سوپا" ئا ئیزی فیزا بوو، ژ شامی کرنه‌ده‌ر، چو سعود ل با خه‌لکین شامی نه‌ما و
ل وان بووه قسوری، نه‌خۆشی ب سهر وان دا هاتن.
^۲ تیکدا؛ پینکفه، هه‌موو.
^۳ فه دوهسته؛ گه‌هشتی، ل به‌ر سه‌کی،
^۴ شانده دو؛ شانده په‌ی.

- يا مه عاوى! تو كه ره مكه شيزه سواره كى ده رى باجيزى، ته د خوه سته.
- ۲۶- گاڤا مه عاوى قاسد ديت و ترسا بوو
حهيرى و داما بوو
چه ند راي و ته گبيريت كرين، هه موو لهر هندا بوو.
- ۲۷- گاڤا مه عاوى ل قاسد فكري
داما بوو، حهيرى
گوت؛ سهد خوزما وى، نه فه سهد سالاي مري!.
- ۲۸- مه عاوى ژ قاسد دكهت پسپاره؛
قاسدو! تو ب وى كهى ناف جه باره:
نه فه چى له ونه سواره
تو ب قاسدى، سهر مه دا دهناره؟!^۱
- ۲۹- مه عاوى ژ قاسد دكهت يسته خبزه
تو ب وى كهى ناف جه بيزه: نه ف چى له ونه ميزه
تو ب قاسدى، ب سهر مه دا دهنيزه!؟
- ۳۰- قاسد ل مه عه نيا فه د وه سته
يا مه عاوى! نه فه سواره كى هوئي مه سته
لبسي سور، رمه كه سكه!
- ۳۱- قاسد ل مه عه نيا فه وه ستايه
يا مه عاوى! نه فه سواره كى هوئي خو يايه
ل گيان مه عاوى كهفت بوو تايه
بهر هندا بوو چيقاس ته گبير و رايه.
- ۳۲- مه عاوى دبيت: ژ ماله
نه ز ناچم باله
دى مير سه ريت خو شينمه باله.
- ۳۳- مه عاوى شانده بال دوو مير سه ره

¹ نه ف سه به قه ژى هو سا خو يا دكه كو مه عاوى و ئيزى يه كودو نه دپتنه و يهك ناس ناكن.

وه ختی دیتن نه و نه دهره
 سلطانی ئیزی دو عا لی د کر، کر نه بهره!^۱
 ۳۴- مه عاوی دوو میرسه ریت دی شاننده باله
 وه کی دیتن نه و دینداره
 سلطانی ئیزی دو عا ل وان ژی کر، کر نه حجاره!^۲
 ۳۵- ئیکی بو مه عاوی دئینا خه بهره
 یا مه عاوی! نه فه سواره کی هۆی ب نه دهره
 ههر دوو میرسه ریت ته، وی د کرینه بهره!
 ۳۶- ئیکی بو مه عاوی دئینا هاواره
 یا مه عاوی! نه فه سواره کی هۆی دیاره
 ههر دوو میرسه ریت ته، وی د کرینه حجاره!
 ۳۷- مه عاوی د گۆ: گه لی قادیایا من د گۆته وه، وه باوره نه دکر
 دئ داهر بتن سلطانه کی بو کر^۳
 نافی وی دنی و وه لاتا دئ بته دکر.
 ۳۸- هه که مه عاوی ژ مال ب دهر چو
 قادی و نه کابر بهر چو
 ساف و هه بیهت ب سهر چو.
 ۳۹- ههر ب سافه، ههر ب هه بیهته
 سوارو! تو ب وی که ی نافی موحبه ته

¹ بهر؛ کهفر. قهولپیژ دخوازه دیار که نهو خودان کهرامهت بوو، نهو مرۆفنه حشک کرن، وهک بهرا.
² حجار، جهجهر؛ بهر، کهفر،
³ گومان تیدا نینه دئی قهولی دا مه عاوی وهک موسلماننه کی تن خۆیا کرن دانو ستاندنا وی ب قازی مه لایان رایه
 و نهو شیره تکاریت وینه.
⁴ سلطانه کی بو کر؛ ئانکو نه ژ گه هشتنا ژن و میژا پهیدا بویه و هاتیه دنی، بهلکی ژ "سو" ئین پهیدا بوویه.

۴۰ - سلطانی ئیزی وه دکهیه
 یا مه عاوی! ^۱ ئەڤه شۆله که چونه به ^۲
 سه هله، نیڤه کا من و ته یه.
 ۴۱ - مه عاوی وه دوت به یانه
 سوارۆ! تو ب وی که ی ره حمانه
 تو دئی ل من بیه میڤانه.
 ۴۲ - سلطانی ئیزی دهنگ دهلینی
 ئەز په یا نا جم سه ر فی زینی
 ما تو بشینی به سرا، ما کا من بینی.
 ۴۳ - مه عاوی وه جهواب دایه
 سوارۆ! من شانده پی ما کا ته ئینایه
 ته چی نافه ^۳، خۆزی من زانیبایه؟
 ۴۴ - چی سبه یه که سه عیده ^۴
 نافئ من شرین سلطانی ئیزیده
 ئەزم یتقاتا چه ندی مریدا.
 ۴۵ - دبیژن؛ ئیزیدی کورئ مه عاوی!
 خودانی لبسی که سکی سه ماوی
 ئەز هاتیمه ل گهل قادی و ئە کابریت شامی ب که م ده عاوی.
 ۴۶ - مه عاوی دکه ت گۆتته:
 ئەڤ په دشایی هۆی مه زنه

¹ بنیزه دئی سه به قی دا ئیزی گازی مه عاوی ناکه: بایۆ! به لکی ههر نافئ وی دئینه و وهک مرۆڤهک هۆسا گوندی بانگ دکه ت.
² چونه؛ یه ژ خۆیه، یه پوچه، یه به تاله.
³ دیسان قهول هۆسا خۆیا دکه، مه عاوی و ئیزی یه کو دوو ناس ناکن و ژ بهر وئ یه کئ مه عاوی پرسیارا نافئ وی دکه!
⁴ سه عیده؛ پیروژه، به خته وه ره.
⁵ خه لک و عالمه دبیژن ئیزیدی کورئ مه عاوی، له یزه دا ئیزی ژی لسه ر خۆ قه بول ناکه ئەو کورئ وی به.

- ئەو بېت^۱ و خو دكەتە پسى منە
ئەفە تشتە كى زىدەى دەولەتا منە.
۴۷- مەعاوى د بېت: وى كەم ل سەما
چەند زېر و مال من ھەيە
ئەز ھەمووا ل ئوغرا سلتان ئىزىد دەمە.
۴۸- مەعاوى د بېت: ئەز ب وى كەم نا بت فى
چەند زېر و مال من ھەيە ل فى دى
ئەز ھەمووى دى ل ئوغرا سلتان ئىزىد دەم ب تى.
۴۹- ئەو وى دكەن تەگبىر و رايە
قاسد شاندى بەسرايە
ماكا سلتان ئىزىد ئىنايە.
۵۰- ئىنا، دبرنە مالە
قادى و ئەكابر چۆنە بالە
وى بۇرا بېتۇن حال و ھوالە.
۵۱- ناف قاديا و باي
فېن ساغلم ب كەن فى جوابى
سلتان ئىزى ب ھەلىنە علمى كىتابى^۲
۵۲- ماكا ئىزى وە دەت بەيانە
ئىزىدى من ب خو سلتانە
ئەو نەى موحتاجى علمى قورئانە!^۳
۵۳- ئەوان قاديا علمى خو دگۇتن
ئىت قاديا مەنى جۇت ب جۇتن
سلتان ئىزى چار-چار^۱ مەنى فېكرا دگۇتن.

¹ بېت؛ وەرە، مەعاوى گەلەكى شاھە ھەكە يەكى ھۇسا مەزن و بەر كەق بى و بېزە ئەو كورى وىە.
² ئەف سەبەقە ھۇسا ديار دكە كۆ ئىزى نە ل سەر دىنچ موسلماننچ بوو، ئەوى موسلماننچ قەبول نە دكرو ژ بەر
وى يەكى قازى و مەلا ژى ئانين و خواستن فېزى قورئانن كن.
³ دخوازە بېزە ئەو ل سەر باوەرە دىە و چو وى و قورئانن ل سەر يەك نېنە و نا خوازە فېزى وى بە.

- ۵۴- قاديا گۆت؛ سېحانا مەلە كى جەليل!
چەند بۆرى سال و بەدىل
كەسە كى نە دىتتە، تەفال^۲ بت، ئەف علمە ل بىر!
۵۵- قاديا گۆت؛ سېحانا مەلە كى جەلال!
چەند بۆرىن بەدىل و سال
كەسە كى نە دىتتە، تەفال بت، ئەف علمە ل بال!
۵۶- سلتان ئىزى وە دەنگىە
قەدە ح و باديا لىك ددىە
گەلى يارا! قەخونىە لايقى وەبە.
۵۷- درونىن، وى قە د قۇنە
قەدە ح و باديا لىك دەنە
گەلى يارا، قەخون لايقى وەبە!
۵۸- ئەوان خاسا (دقە دىندا) دىوانا سلتان ئىزى
دبونە شوشە و برىقىت^۳ زىرى
ئو كاسا شەراب ل تەحور، نوب ب نوب ل ئىكو دو دگىرى.
۵۹- قاديا دىت ئەو بۆرى
با مەعاويقە ھۆرى
گۆ؛ قى يە كى نابت يا سەئىدى!
۶۰- قادى و مە لاو سەيدا
ئەوان دگۆ؛ خۆزى ئەوان مېرا نە دىتا
رۆژا لى داھر بى سلتان ئىزىدا.
۶۱- قى يە كى نا بتتە وە بى
تو پەدشاپى سەر كورسىا خۆ بى

¹ ھەكە مەلاو قازيا بتەن قورئان دزائى، بەل ئىزى علمى ھەرچار كىتئىت دىنى: تەورات-ئىنجىل- زەبور -.. د زانى.

² تەفال؛ گۆتتە كە عەرەبىە ئانكو پچوك، زارۆك.

³ برىق،، ابرىق،، ژ فافونى يان لەكى دروست كرىە، ئافى يان ئارەق دىخى.

- پس بت، بی مەى قەخۆر بی!
- ۶۲- قى يەككى نا بت يا سەيدى!
- تو پادشاي، سەر كورسيا بلندى
- پس بت، ھۆيى لەو ھند^۱ بی!
- ۶۳- ئەو وى دېنەنە بەر مەعاوى شکیاتە
- وى بۇرا د بېژن حکیاتە
- وى ژ دەسقى سلتان ئىزید خراب بن وەلاتە.
- ۶۴- مەعاوى دېيۇت: گەلى قادیا ئەون ھند ھنە
- با سلتان ئىزىقە ھەرنە
- شیرە تا حال پی ب کەنە.
- ۶۵- سلتان ئىزى گۆت: گەلى یارا ھوون رابن
- ھوون قەنج تەبابن
- چو جارپت دی بوونا ھۆ چى نا بت.
- ۶۶- سلتان ئىزى یارى خۆ دبرى
- ل مالا سەباغى ئیورى
- سەباغى عەزەتە کە چاک عەزەت کرى.^۲
- ۶۷- سەباغۆ! سەرى سنگى
- تو ھلینە پەنگى
- ژ سلتان ئىزید بخوازە ھەزار و ئیک رەنگى^۳
- ۶۸- سەباغۆ! لنگۆ سەردارى چەندى لنگا
- تو قى ھلینە پەنگا
- ژ سلتان ئىزى بخوازە ھەزار و ئیک رەنگا.
- ۶۹- دەنگە و ھەزار رەنگە

^۱ لەو ھند بی؛ سەر بەردای بە، خۆ سەر بە.

^۲ عەزەت؛ گەلەك خاترا وی گرت، مېقانداریە باش ژیرا کر.

^۳ ھەزار و یەك رەنگ، دیارە دە ستینیشان کر نە بۆ ھازارو یەك ناقتیت خودى.

هه که سه باغی تی هلینا په ننگه
 سه باغی زول خو کره ده ننگه.
 ۷۰- سلتان ئیزی گۆ؛ سه باغۆ! نابت تو سورا بانگ بدیری
 چی ژ خو را هلگری، چی ژ خو را فه شیر
 هه تا سه عه تا روحی دی سپیری.
 ۷۱- سه باغی گۆ؛ عه زیزی من چی ب کاره
 هه که سورا حه قی هاته دیاره
 من نه د کاری، من سوپی خو بانگی نه کره.
 ۷۲- سلتان ئیزی ما بوول وئییه^۱
 روژه که و دووه و سییه
 ئیکی خه بهر گه هانده بابییه.
 ۷۳- ئیکی بو معاوی دبر خه بهره
 معاوی سه سه باغی کره لئیم و فه ره.
 سلتان ئیزید ژ مالا خو ب که ده ره.
 ۷۴- سه باغی گۆ؛ معاوی! نه وه په دشی منی دنی و ناخه تی
 نه ز دکیشمه بهر سجوده و عباده تی
 نه ز دی چاوا بیژمه سلتان ئیزید، به تال که سوجه تی؟!
 ۷۵- مه عاوی گۆ: سه باغۆ! نه بیژه نه گۆ ته منه
 نه ز دی مه رسومه که وه که مه
 جیی ته، نه ل عه رد هه بت و نه ل سه ما!
 ۷۶- سه باغ هاته مال خو لکی کری
 سلتان ئیزی ل سه باغی فکری
 زانی چی ل دلی سه باغی سیوری.^۱

¹ وئییه؛ ل ویدهر، لجه مالا سه باغی.

- ۷۷- سەباغ ھاتە مال خولك تىكرا
گۆتە سلطان ئىزىد؛ ھلو ژ مالا من ھەرە
ئەز نكارم بمە دژمن ب بائي تەرە.
- ۷۸- سلطان ئىزىد دگۆت؛ سەباغۆ! يا من و ۋە ھندە^۲
تو د بينى باجيۆرى شامىيى چەندە
ئەز دى ھىلم بخونت قى دا كوندە.
- ۷۹- سەباغۆ! ئەز نورم، ئەسلى من ژ نورە^۳
كاسى دگىرم شەراب ل تەحورە
ۋەدە ۋى ھاقى، دى ل باجيۆرى شامى بەتال كەم،
خەت و كىتیب و دەفتەر و مشورە.^۴
- ۸۰- سلطان ئىزىد ژ مالا سەباغى دەر كەفت، ھەنەك و يارى
ئەز پىقە نا بىم قى نەھرى
ما سەرگەردانى كەم قى شارى.
- ۸۱- سلطان ئىزى ژ مالا سەباغى دەر چۆ
شاز و مووغەنى ل بەر چۆ
نورا عالەمى سەر چۆ.
- ۸۲- از و مووغەنى خۆش مووغەنە
ئوغلەر سەدو بست و چار ھەزار ۋە تەر و تىلینە
ھەموو بەر نافو دكارى سلطان ئىزىد دىستىنە.
- ۸۳- سلطان ئىزى دەست ھاقىتە ئوشى تىرى
چۆ سەر دەرئى كانى، دانا بوو ل بن بەرى

¹ سىيورى؛ پەيدا بو، خولقى

² ھندە؛ خلاس، تەمام بوو.

³ ئەف سەبەقە ژى لسەر نائى ئىزى ۋى يەكچ ب روڭ ديار دكە كۆ ئەو نەكورى مەعاويە بەلكى ئەو نورە و
بنياتا ۋى ژ نورىيە!

⁴ ئەف سەبەقە ديار دكە كۆ ئىزى سورە كە كەفئەو ئۆ بقى كراسى ۋى ديار بويى لېرسنگى دىن نوو بسەكنەو
نەھىلە بەلاڧ بېو باورىت كەش زىندى بكة!.

ب قودره قی باجیزئی شامی ل مهی غهیری.^۱

۸۴- چی بو چی جریا

باجیز تیک هژیا

"نههرا"^۲ شامی ل مهی گهریا.

۸۵- چی مهیه که دهست ب دهسته

ههچی موخلقی پی کر بوو قهسته

هیش ژئی قهنه خواری، پی دبوو مهسته.

۸۶- چی مهیه که وهیه^۳

ههچی موخلقی نوخته کی ژئی قه د خوویه

سهه و مالی خو پی دهیه.

۸۷- چی مهیه که وهته^۴

ههچی موخلقی نوخته کی ژئی قه دخوته

سهه و مالی خو پی دهته

ئهف دنیا بهرچافی وی دبتنه داوهته.

۸۸- وهی ل قادی کوریا

ئهو نا ریئته جیی خو و دوژیه

گافا جو دیوانا سلطان ئیزی، ریئی کاسه و بادهیه و مهیه!

لهو ب سلطان ئیزی نا دوت شادهیه.

۸۹- وهی ل قادی غافلا هاواره

خو ب مالقه د بره

گافا چو دیوانا سلطان ئیزی،

ریئی کاسه و بادیه و مهیه و لهوژندهره.

۹۰- قازی و ئه کابرا و بهقالا

^۱ غهیری؛ هاته گوهورین، ئافا رۆبارئ شامی بو شهراپ!.

^۲ نههر: رۆبار.

^۳ وهیه؛ هۆسایه، ولۆیه، وههایه،

^۴ وهته؛ هۆسایه، ولۆیه، وههایه

- گافا چۆنه دیوانا سلتانن ئیزی،
 رینی کچکیت وان ییت بوکر، حهلال ل باله
 فه دگهريانه مال، درینین ل ماله.
 ۹۱- قازی عهسکهر د شینته مالا خو ب سهره
 ماچی حوکهک هاتیه ژ وه را
 وه دفتیت، هوون ئیزدی بن ب کهچک و کوره.
 ۹۲- وهی ل خاتونا دوتا میره
 گوت؛ گهلی قازی و مهلا و سهیدا
 هوون ژ ئیماننا خو نه بن به عیده^۱
 مه شاده دایه ب نافی سلتان ئیزیده.
 ۹۳- قازی عهسکهر ب سوکا دا چیه
 یاری خو د دیته، ژ یاری خو د پرسیه
 حالی وه د دهستی سلتان ئیزید دا چیه؟!
 ۹۴- قازی عهسکهر دبیژته یاری خو یه
 ره قینه بی فایده یه
 سلتان ئیزی، ههتا مال و مهزه لیت مه، ل مه کر نه مه یه.
 ۹۵- وهی ل قازین بوخت و تانی^۲
 چو دهری دیوانن ل خو درانت پیسیرا کراسی کتانی
 گو؛ داد و بی داد ژ دهستی فی سلتان!.
 ۹۶- مه عاوی گو؛ گهلی قازیا! هوون هند هه نه
 رابن رایه کی بکهنه
 سلتانن ئیزی بگرن و هند کهنه!.
 ۹۷- نهوی دکهن ته گیر و رای
 ل زانی، ل جهمای

¹ به عیده؛ دوره

² بوخت و تان؛ یا دورست: بوختانه، نانکو دهره وین، بی بهخت و مروهت.

- تەرەفا بەحرى داى.
- ۹۸- سلتان ئىزىد يارىت^۱ خۇ ھلانىھ
- ل قەلا دنگرى، لنىقە كا بەحرى دانا
خىقەت قەگرت، تەرەف كىشانە
شاز و موغەنى لناف دا دانانە.
- ۹۹- شاز و مووغەنى خۇش موغەننە
توغلەر سەدو بست و چار ھەزار و تەر لىنە
ھەموو لىبەر ناف و دكارىت سلتان ئىزىد د سترىنە.
- ۱۰۰- مەعاوى دىبىرتە وان ژ حالە
مە ئىك دقەت بچتە بالە
سلتان ئىزى شىرەت بکەت ب زارە.
- ۱۰۱- قازى شرو^۲ رابوژ دىوانى
يا مەعاوى: نەز دى ب خۇ گرم قى دامانى
دى چم سلتان ئىزى بو تە ئىنمە سەر دەفتەرا ئىمانى.^۳
- ۱۰۲- قازى شروژ دىوانى را دبتە
بەر ب چادرىقە د ھەرتە
سلاڧ ل سلتانى ئىزىد دكەتە.
- ۱۰۳- قازى شروژ دىوانى ھلوه ستە^۴
بەر ب چادرى کر بوو قەستە
سلاڧ ل سلتانى ئىزىد کر دەست بدەستە.
- ۱۰۴- "سەلام و عەلىکم" يا سلتانى!
تو مىرەكى پىسى پاشانى

¹ يار؛ دۆست و ھۆگر

² قازى شروژ؛ گۆتتەكە عەرەبىيە، ئانكو "قاضى الشرىع"

³ ئانكو دى ھىلم ئەو باورى ب قورعانى بىنە، ھۆسا خۇيا دىبە، وەكى مە ل پىشىڭ ژى گۆت، ئىزى ئىمان ب

موسلماتىڭ نە دئانى.

⁴ ھلوه ستە؛ رابو.

- ئەفە چى مەيە، تە سەرى خۇن دانى؟
- ۱۰۵- سلتان ئىزى گۇ؛ ل من و تە شادە بن ئەف جقات و جەما
ئەز دى نوحته كى سەر نەينو كا خۇ ژ فى شەراى ب تە دەمه
هەگەر تە گۆتە من فەخۇ، ئەز دى فەخۇمه
هەگەر تە گۆتە من فەنەخۇ، ئەز فەناخۇمه!
- ۱۰۶- سلتان ئىزى ئىك نوحته سەر نەينو كا خۇ دانا
قازى شرۆ فە دخوارە
قازى شرۆ وى دكەت گازى و هاوارە^۱
گەلى برا فەخۇن، يە حەلالە
ب دليە شرينە، ب زار يە تالە.
- ۱۰۷- سلتان ئىزى كاس ل قازى شرۆ غەيراند
ب رەنگا خەملاند
بىئ بەحرا سەيراند.^۲
- ۱۰۸- وەى ل قازى كۆرە
(خۆزى) بەحرا بەر ژۆرە
هنجى درىنى، لىسى سلتان ئىزى تىك دا نورە.
- ۱۰۹- قازى شرۆ كاخەز هەموو دبرين
هەموو تەرك كرن، هەموو كر ب كەر كرن
هەموو ب ناڤا بەحرى وەر كرن.
- ۱۱۰- قازى شرۆ نە ما بخونت كاخەدى^۳
بوو نەدىمى سوحبەتى
بوو رەقاسى داوہتى.
- ۱۱۱- بوو رەقاس و رەقسى
بوو خەواس و خەوسى^۴
قازى شرۆ ب وى سوپى تەوسى.^۱

¹ دياره قازى باش سەرخۆش و مەست بوو، هەر چى هاتە سەر زمانى گۆت!

² سەيراند: گەرانند.

³ نەما بخونت كاخەزى: مەست و سەرخۆش بوو.

⁴ غەوسى؛ چۆ بن ئافى، نقۆ بو.

- ۱۱۲- ههري ب خوڤ و ههري ب نهدهر
مال وي دبين ته مبور و موغيني و ئوغلهر
دل ل قازي شرو بووه كه ب كه ر.
- ۱۱۳- سوخمه ق^۱ وي كاسي، قازي شرو وي دكهت هاوارو گازي
قازي شرو ل ويدهر ما بوو بي روسي تازي.
- ۱۱۴- قازي شرو وي دهنگ هلتيني
يا مهعاوي تو وهره ب مسكيني
من چوو چارا^۲، سلتان ئيزي نه بيني.
- ۱۱۵- مهعاوي هات، نهو شاش ل ستوي خو كر
گو؛ هه ي ئيزي مني بو كر
تو بهيله نههري شامي ب شو كر
من باجيزي شامي ملكاني ته كر.
- ۱۱۶- ژ قهولي خوودي نه بي^۳
تو بهيله نههري شامي جي خو بي
باجيزي شامي ملكاني ته بي.
- ۱۱۷- ل باني من كوري وي سلطاني
چو سهر دهري مهعيني و ئوشين تري ژ بن بهري ده راني
نههرا شامي فه گه ريا ب قهوه تاره حماني
ئيزي باجيزي شامي ستاند ملكاني.
”ته مامه تيا في قهولي ل شيوخادي و خوداني.“

* * *

¹ تهوسي؛ مهندههوش بوو، ل گهل تيكهل بوو،
² سوخمهت؛ ژ بهر، ژ بوئا وي يه كي.
³ چاره؛ چاره سهر، چورئ.
⁴ دانهري قهولي وهك ل في سه بهق دا خو يا د به (خدر نه بينه) -

قهولنی ناشی موحبتی^۱

- ۱- بده هزار دستی شیلانی
هزار حدودی عهسیل عهسیل ژ مهیدانی
همووی ب کیشه بهر دهری دیوانی
فایده ناکهت بو میژی، غیر سهر ل ئیمان.
- ۲- بده هزار مهی زهری
هزار حدودی عهسیل عهسیلی شیری
همووی ب کیشه بهر دهری
فایده ناکهت بو میژی، غیر ئیمان ل سهری.
- ۳- بده هزار مهی سووری گهردهن دریژ
هزار حدودی عهسیل عهسیل ژ مییش
همووی ب کیشه بهر دهری نه قیش
میژ بی سهر ناچته پیش.
- ۴- بده چهند زیرال ماله
قوماش سوکا دهستی ده لاله
بو حهق و تهعالا.
- ۵- موحب مالی شهریعهته
سونهت ب حهقی وی دههته
ئینشه لا به دشایی من دی سونهتی عافوکهته.
- ۶- عاشقو بهر و پیمه
دلی وان ژ باقی جهرینه
سنگ و سهر یا سهر د خه وینه.

¹ ئەو قهوله ژی دین ژ وان قهولانه بیت (خیزی لیا س پورتو) ژ منرا فری کرین و ل دهستقیسا ژماره ۲ دا ههیه. دیاره ئەف قهوله ژی، ژ فهقیر حهجی یان کهشکولا مالا شیخ ره شو هاتیبه وه گرته.

- ۷- ھوون خانیا بینن
سنگ و سەر دانینن
قەبولیا ئەو ژى تینینن.
- ۸- دەرویش ب سلامەتی
ھنجی ب راستی و صدقی
بەر قاپیا شیخادی و مەلك شیخ سن بکەت خلمەتی
پەدشا دئی وی خونته حدرەتی.
- ۹- دەرویش دچینە
بی سەرن، بی دەسن، بی پینە
جنداریت مەولینە
ئەو ل ھیزەنە، ئەو ژ ویدەر تینە.
- ۱۰- بیژمە وە گەلی سونیا
دەست بەر نەدەن ژ مالیت نادیا
ھیقییا وان زۆر ھیقییە.
- ۱۱- دەستا ژ مالیت نادیا بەر نە دەن
مەلك شیخ سن پیشمامی خو کەن
عەین ل بەیزا قولبەت کەن.
- ۱۲- قولبەتا مە عەین ل بەیزا
جەبر ھاتن مەدەھ ژى دا
مەکانی پەدشاین من، ستیا ئیزدین تیدا.
- ۱۳- ھەى کۆرۆ! بی چاف سپیە
تە ھای ژ مە عەنیا خەرق شیخادی نییە
تو چما دئی بیژی: چەنگەك زەرگور و لەپەك ھرییە!
- ۱۴- ھەى کۆرۆ! بی کۆرە
دەرەجا خەرق سلتان شیخادی، وال دەرەجەكە زۆرە
ئەو لباسی سلتان ئیزیدی منی سۆرە.
- ۱۵- ھەكە تە مۆمنەك دیت، عبادەت كە
ھەكە تە دارەك دیت، زیارەت كە

- هه كه ته عهردەك دیت، ئیشارەت كە.^۱
- ۱۶- سەدقا من خۆش سكاڤه
رئیا من خۆش ئەر كاڤه
مەعرفەتا من خۆش نیشانە.
- ۱۷- عاشقی تەریقەتم
رئبەری حەقیقەتم
لەو ئەز د بیزم ب دەولەتم
- ۱۸- سەد خۆزیا منە ب وی میزی
پەدشا ب خونته بەر دیری
هەفرانەکی خۆل ناشی موحبەتی ب هیزی.
- ۱۹- ئەو بوو ناشی موحبەتی
ئاڤا وی ژ حەقیقەتی
بەری وی ژ مەریفەتی.
- ۲۰- ئەو بوو ناشی ھۆستا جەبارە
وی تی دا خەلکی ئەھل ل قریارە
گەھنی نادەتە خەلکی خوارە.
- ۲۱- مەعنیا وی ناشی مە عەنیە کە مەزنە
قەراشی ویی مۆمنە
چی گاڤا ئەز چچم، ھەر گەھا منە.
- ۲۲- ئەو بوو شیرەت ل مەعاوی کری
پسەکی تە دئ بت داھری
نیقە کا ئی دئ پی بت کفری.
- ۲۳- ھەر ب عەھدە، ھەریە ب قریارە
مەعاوی سوندەك ژ نەبیرا د خوارە
گۆت؛ ئەز نا زەوجم ئیک جارە!

¹ دئ سەبەقی دا ھۆسا دیار دہە کۆ ئیزدی زو باوەریا خۆ ب دیتنی دئینن و ئیمانان وان پی قام دہە.

- ۲۴- ژ بانا هات بوو ره دایه
عهقره بی ب مه عاوی دادایه
گۆ؛ یا میرۆ! چی دهرده کی بی وهفایه!
- ۲۵- مه عاوی چته ناف مالیت حه کیما
دهرمانه کی بو فی دهردی بینه
دیپژتی؛ ههره مالیه کی بو خو بینه.
- ۲۶- مالیا تینم دئی وه بی^۱
ژ پیری، ژ جی را نه بی
دا قوت و جهوهر فیژا نه بی.^۲
- ۲۷- مالیا تینم خوشکا عه مهره^۳
ژ پیری وی د هژین دهست و پی و سه ره
فیژا نه ما بوو، نه قوت، نه جهوه ره.
- ۲۸- ناف قادیا و نه کابرا
ئهوان رایهک لناف خو دکره
خوشکا عه مهر ل مه عاوی مههر دکره.
- ۲۹- شامییا گۆت؛ حه مدوللا و شوکر
پیرهک بوو نۆت سال عه مر کر
سپی رابوون کیشکا چارده سالیه بوکر.^۴
- ۳۰- شامییا گۆت؛ سه لوات ل حوکمی ره بی
کهسه کی ئەف عه جییه نه دی
(عه جوز) بت و (جابته سه بی)!

¹ وه بی؛ هۆسا به.

² وهک مه ل پيشگۆتین خۆیا کری، مرۆفیت پهلهوان برهنگه کی نا سروشتی تین دین و دایکیت وان- ده می وان دین- پیره ژنن و ته می وان ۸۰-۹۰ سال دهر یاس کریه.

³ وه کی مه ل پهراویژن ۴ دهست نیشان کری و لگۆر دیروک نفیسیت عه ره با، ناف دایکا ئیزید (مه یسون قیزا به حدل) بوو، لی لگۆری چیروکیت ئیزدیا ناف وی (مهوهر) خوشکا عه مهری کوری خه طاب بوو.

⁴ ههلبهت یهک ژ نیشانیت دایکیت پهلهوانا، ئەو د (بوکر) ن، ته بی بناف ئەوان شو کریه، لی به لی ئەو لگهل چو مرۆفا جۆت نه بوونه!

⁵ ، عه جوز بت و جابهت سه بی، رسته که عه ره بیه بمانا "پیره ژنهک بت و خودی کوره کی بده قن."

- ۳۱- فەقیرا گۆت؛ (ھادا موھجی)،
 (ھذا) سلطان ئیزید ب خۆ بی
 (ھو دینی، ھو مەسەبی)!
- ۳۲- یا سلطان ئیزی! تول بەر مە فەکە ی دەرییت بواب
 من زۆر قوبا دیتن میراف
 گەلی سونیا، دەستا بەردەن ژ شۆلیت خراب.
- ۳۳- دەستا ژ شۆلیت خراب بەردەن
 ئەم نە ھاتینە ئیماننا خۆل سەر دەیین
 ئەم ناتینە ب مەریفەتی خەبەر دەیین.
- ۳۴- ل حەرقت، ھە ی عەسیل عەسیل ژ طەرە فی
 بەحریت کورن، کەسی ناکەتە طەرە فی.
- ۳۵- تەرە فی وان بەحرانە
 سۆنی ژ بەھتی دگرن قەحرانە
 دا وە بەنە جیی میژدارانە.
- ۳۶- ھە کە د فیت تو بی میژدار بی بۆری ب گۆنیز سوار بی
 دا ل ئاخەرەتی ب خودان بی.
- ۳۷- ژ قەوئی پیر رەشی حەیرانە
 ھنجیی ب راستی و بەستی، دەست دەھافیتە دامانا یار و برانە
 بەحریت گران مەرکەبا وان ھەریە مەلەفانە.
- ۳۸- ژ قەوئی پیر رەشی جیدە^۱ دبیژمە وە گەلی مریدە
 شەرەدین ئاتقاتا مە و سلطان ئیزیدە.
 "ئەم د کیمین خودی و شیخادی د تەمامن."

* * *

¹ ئەف قەولە وەك خۆیا دبه ژ دانان و فەھوناندنا پیر رەشی حەیرانە.

قهولن ماكى

- ۱- من نيك دڦيت پڻ ب زان
ب پرست حالن مه حهيران
ب سترت قسه تا معاوى و في سلطاني.
- ۲- من نيك دڦيت ب كهت في حكيائى
شيرو خوداني نه تقائى
كا بيژنه من؛ سلطان نيزيد ب چهند لهونا هاتيه روين كنيائى؟!
- ۳- معاوى كرى كون و طارى
ماكا سلطان نيزيد دهر كر ژ شارى
ل وان روڻاهى بوو، لي دبوو طارى.
- ۴- شكر ل وان طاريه
كهسه كي ژ خو ب زانيه
زانيا سبه ب چيه
سبه ب ژى ماكا سلطاني نيزيه.
- ۵- ماكا سلطان نيزى ژ شارى ب رين بوو
سوورا سلطان نيزي من في بوو
نهو چو، بهري وي ل بهسري^۱ بوو.
- ۶- نهو چو، بهري ل بهسرايه
تهمام بوو قهول و وه عدايه
دى داهر بت نيزيدى مهيه.
- ۷- دى داهر بت نيزيدى منه

¹ نهف قهوله ژ كوما وان قهولانه بيت (خيزى لياس پورتو) بو من شاندين.
² نه بهحسى شارين بهسرا ل عيراقيه بهلكى مه بهست ژى بوسرا ل خواري روژهلانا شاميه.

- ئەو ئەبى پىچو كە، بى مەز نە
چەند ئوسفەت ژى د چنە.
- ۸- چەند ژى چۆ بوون زۆر ئوسفەتە
زەرب نەمان كەرامەتە
ل سەر عالەمى ئىخست زۆر ھەيىتە.^۱
- ۹- ئەھلى بەسرايى خېز چۆ بوو نكە
رزق وان خەلف جىمكە^۲
ھەرەمىت^۳ وان جۆت جۆت مان دكە.
- ۱۰- سى دورل من خۆيايە
مەلك شىخ سن عەين ئەل. بەيزايە
سلتانى ئىزىد ب خودايە.
- ۱۱- سى دورل من خۆيا بوون
مەلك شىخ سن عەين ل بەيزا بوو
سلتانى ئىزىد ب پەدشا بوو.
- ۱۲- خەبەر گەريا چەندى وەلاتە
رېنى سلتان ئىزى من ژ وئقە دەھاتە
سلتان ئىزىد جدى شىخ بەر كاتە.
- ۱۳- ل دىق و عالەمى بوويە دكر
دى داھر بت سلتان ئىزى منى بوكر^۴
سلتان ئىزىد جدى شىخ و بەكر.
- ۱۴- بايى ھەوران و شەھىدا
وى داھر بوويى سلتان ئىزىدە

¹ ئانكو ئەوى ترس ئىخستە دل گەلەك خەلكى.

² خەلف چىمك؛ ئانكو دەمى سوپا ئىزى گەھشتىە شارى بوسرايى، ئىت ب ھەملە چىمك پىچوك ئانين، ھەر ھۆسا پەز و دەوارىت وان يىت ئافس جۆت جۆت زان.

³ ھەرەم؛ ژ (ھەرىم) ئا عەرەبى ھاتىە ئانكو ژن.

⁴ ھىزەدا ئىزى، وەك جىروكا بوونا عىسا، بابى وى نىنە و بتھنى دە يكا وى ديارە.

ئاتقادا من و چەندى مريدە.

۱۵- بايى خۆران و نوريدىنە^۱

سلتان ئىزىد ل مەعنايى شىرینە

ل گەل مەعاوى يى ب كەربە، يى ب كىنە.

۱۶- مەعاوى چۆ بوو ديارە

رىنى سلتان ئىزىدى مى سوارە

فەقىر سەكىن چار كئارە.

۱۷- فەقىرىت جۆمىن دەشتا ئەرزهى

كو سلتان ئىزىد داھر بوو رووى فى دىنى

چەند عەدەوى^۲ پى د بوون خى.

۱۸- فەقىرىت جۆمىن ل چىيىن رەشان^۳

قەدرى وان قەدرە كى گرانە

دى ژ وى طلبى را بت ب خۆ سلئانە.

۱۹- شامە و بەسرايە، ئەولادە و حدايە^۴

چى باجىزە كى ناز كى لەتيفە

قى ھەيىنە كىخىمە و قەدیفە^۵

¹ ھەكە مەبەست لھىزە كوريت يەزىد كورى مەعاويە بن، ئەو ۋەك دسەرچاڧىت عەرەبى دا ھاتى، ئەوى ژ دوو ژنا ئەف كور ھەبوو: (مەعاويە و خالد) ژ ژنا يە كىن كو ب نائى (دايكا ھاشم قىزا عوقبە كورئ رەبيعە) و ژنكا دووى (أم كلثوم قىزا عەبدوللا كورئ عامر) ئەف كور ھەبوون: (عەبدوللا پىچوك- ئەبو بەكر- عوتبە- ھەرب- عەبدولرەھمان). (بئىزە: الدولة الأموية، مصدر سابق، ص. ۴۶۵). ھەر چەند (خۆران) كۆ دڧردا ھاتى، نائى وى باجاريە ژ باجاريە ۋەلا ئى شامى، كۆ ئىزىد كورئ مەعاويە ل سالا (۶۴ك). بەرانبەر چرىا دووى، سالا (۶۸۳ز). چۆيە بەر دلۆفانيا خودئ و كراس گوھۆريە، پىشتى سى سال و ھەشت مەھ و چاردە رۆژا خوندىكارى كرى. دەمى چۆيە بەر رەھما خودئ، تەمەننى وى (۳۹) سال بوون. ئھۆ ژى باجاريە (خۆران) ھەر بقی نائى ل سوريا مايە. (الدولة الأموية، ص. ۴۶۵)

² ھەلبەت لدەمى ئىزىدى كورئ مەعاويە ھىشتا كەس بنائى عەدەويە نەبوو، چونكە ئەف نائى بۆ وان كەسان ھاتە گۆتن يىت باوھرى ب شىخادى كرىن و ل سەر رى يا وى چۆن.

³ جۆماو رەشان؛ نائى دوو جىيانە ل دەفەرا كورداغى / ھەلەئى.

⁴ ئەولەدو حدادبە ئەو ژى نائى دوو باجاريە شامى وى سەردەمى بن.

⁵ كىخىمە و قەدیفە؛ نائى دوو قوماشانە، ھەر ھۆسا بۆ دوو جۆرى ت دەمىرا، كۆ زەلاما دېر خۆ دكرن، قى.

- نائى سلتان ئىزىدى شىرىنى شىرىفە.
 ۲۰- چى شامەكە بەلاڧە
 سلتان ئىزىد گەريا بوو لىناڧە
 ل عەدەويا رۇن بوون دلو چاڧە.
 ۲۱- چى شامەكە ل چىيە
 لى داھر بوو سلتان ئىزىيە
 ئاتقاتا من و چەندى عەدەويا.
 ۲۲- چى شامەكە ل جىدە
 داھر بوو سلتان ئىزىدە
 ئاتقاتا من و چەندى مريدا
 بەلى مەكائى سلتان ئىزىد وئى ل كانيا سىپىدا.^۱
 ۲۳- چى شامەكە^۲ ل ژۆرە
 كاسەك دا بوو من ب مؤرە
 مەكائى سلتان ئىزىد قوبەت ل بدۆرە.^۳
 ۲۴- چى شامەكە ل مەحلى
 كاسەك دا بوو من، سەرى گەلى^۴
 مەكائى سلتان ئىزىد بركا جودەل گودلى.^۵
 ۲۵- ل ناڧ عەدەويا بو ديارە
 سلتان ئىزىدى من ب پەدشايە
 بەلى كۆچەك جەم^۶ پى ستىيا.

¹ چونكە ئىزىدى، ئىزى وەك ناڧەك ژ ناڧىت خودى بان سوڧا تاوسى مەلەك ناس دكن، ژ بەر وئى يەككى ھۆسا
 دىيىن جىن وى كانيا سىپە ل لالشا نوران.
² شام ژى ھىژەدا وەك جىيەكى پىرۇز تى بەرچاڧ. ديارە ھەر ژ بەر وئى يەككىيە ھەتا ئۇ گۇتتا كوردى دىيىژە؛
 "شام شەكرە بەلى وەلات شىزىنترە." ئانكو وەلات پىرۇزىيەكە تايىيەت لىم ئىزىدىا ھەيە.
³ ھەكە مەبەست ژ "قوبەت بدۆر" رۆژ بت، ئانكو سوڧا ئىزى ژ سوڧ رۆژىيە، يان بىيژىن؛ رۆژ سىمبۇلا ئىزىيە!
⁴ سەرى كەلى؛ ھىشتا كەسى ژىن ڧەنەخوارى، يەكەم كەس ژ وئى كاسا موحبەت ڧەخوارى.
⁵ ئەز بىيژم مەبەست ژ "جەودل گودەل" بركا كەوسەرە كۆئەو ئاڧا ژيانا ھەر وھەرە ل بەھشتى.
⁶ كۆچەك جەم؛ ديارە نائى وى ھۆزان و دەرويشىيە، پى ئەڧ قەولە بسەر ئىزىدىا گۆتى.

۲۶- چى شېخە كى ب كەرەمە
ھنجى مەدەھا ژى دەمە
پى سترا بوو كۆچەك جەمە.^۱
۲۷- كۆچەك جەم پى سترا ب ئەشقە
ئەوى كەسك كر دارە كە حشكە
ئاف د ئىنا شاما دو بار ھشكە
يا مە سونیا ئیمان سەر پشكە.

* * *

¹كۆچەك جەم؛ ديارە ئەفە ئافى دانەرىن قەولن ماكنىيە..

قهول دەرۆش حەبیب^۱

- ۱- یا دەرۆش! سەرا ژ خۆ مە هەلین
بۆری لەنگا بەتلین
چەندی ل حزرەتا سەلتان ئیزی وەسلین.
- ۲- چەندی وەسلین ل حزرەتی
خاس نە ترسین ژ هەبەتی
ملکی خاسا باغی جەنەتی.
- ۳- ل جەتی ئەزی ماشخۆرم
بەمەتا تە دەنگ دکرەم
پشتی یاری خۆ ئەزی هۆگرم.^۲
- ۴- هۆگر بلا بێنە مەیدانی
بین خودانی صەبری و سکافی
نەفسی کبیر ب گرن باقینە^۳ زیندانی.
- ۵- بفرکرن ل وان رازا^۴
کفش بکن پسیت پلنگا ژ پسیت بازا
چاویش مەزن ل مەیدانا مەلەکا دەنگ دکە،
دکن هۆل و گازە - گازە.
- ۶- یا سەلتان ئیزی! ئەز ل با تە بێنەرم
ب هەمەتی دەنگ دەیین دکرەم
پشتی یاری^۱ خۆ، ئەزی هۆگرم.

^۱ ئەف قەولە ژ، ژ دەقی شیخ حسین شیخ براھیم وئ هاتیە ستاندن.

^۲ هۆگر؛ هەفال، دۆست.

^۳ باقین؛ باقین

^۴ راز؛ هیفی، داخوازی.

- ۷- هۆگرم، هۆگریم
 ئەزی شاهیمه، دەنگی خۆ هلتینم
 ئەز هاتم دیندارا سلتان ئیزی بینم.
- ۸- ئەز هاتم بینم وی دینداری
 ئەز کولیلکا شین بوومه ل فی بهاری
 هاتم ل گهل یار و بریت ئاخره تی بکم بازاری.
- ۹- ئەز هاتم بکم بازارا میرا
 چاف نەدن خرابیا و دەرەو و ویرا
 ئوعەدە هاتیە دی داهر بت مەهدی فەقیرە.
- ۱۰- ئوعەدە هاتیە دی داهر بت مەهدی میژە
 هوون خەبیر بن ژ مە عەنیان و کێژە
 دەستی سلتان ئیزی کۆتە که ل سەر شەران و خێژە.
- ۱۱- ئەز دەرویشە کی ب ریمە
 غەواسی بەحریمە
 مشتەری سلتان ئیزی و ریمە.
- ۱۲- دەرویشە کی گەداییمە
 ب خۆ شاهیمە
 ئەز ئیرو سباکی ل دیوانا ئیلاهییمە.
- ۱۳- دەرویشە کی باب حالم
 خۆش سوکم، خۆش سوالم
 خۆش وەرگێرم^۲، خۆش دەلام.
- ۱۴- دەرویشە کی وەهامە^۳
 خەلەفە کی^۴ نو دامە

¹ یار؛ خۆشتفی و موحب.
² وەرگێژ؛ دبه مەبەستا وی گوهارتنا پەرە ی بە، ئانکو (سەراف).
³ وەهامە؛ هۆسا مە، ولۆ مە.
⁴ خەلەف؛ تالی چی کور بە یان کەج.

- میرا، مهله کا ب رهنگ دامه.
- ۱۵- میرا، مهله کا وی دبیته
ل پیشیا مه دانا بوو ناگر و دۆزو بیته
یرۆ سب، قسمةق خو ژ پادشایی خو دفتیه.
- ۱۶- چی دۆزه که طهنگه
تژی ناگر و تژی پهرهنگه^۱ (پلنگه)
چی خه لکی خامی^۲ بهردونه کی لهنگه^۳.
- ۱۷- چی دۆزه که غه داره
تژی ناگره و تژی پهرهنگه
چی خه لکی خامی بهردونه کی لهنگی عنکاره.
- ۱۸- رۆژا حهرفا دهرویش حهیب دههری
مؤمن دل پئ کهتری
حهق بدهستی سلطان ئیزی، حهق وی بهتلی.
- ۱۹- مؤمن بی شا بوو، دلی من گوته ته
وی جهوایی ژ عهوله
حهق ژ دهستی سلطان ئیزی، نه حهق وی بهتله.
- ۲۰- گهلی برا ب خهبتن، نا بنه وی کول و دکیزیه
توژی ئیرۆ سبهکی، قسمةق خو ژ پادشایی خو دفتیه.
- ۲۱- رییا شیخادی ب نه مناهینه
هنجی راستا، خهرق شیخادی، مالا نادیا،
بی بکهربه، بی بقههره، بی بکینه
ناف بینا وی و سلطان ئیزی ههفتی ههزار چیاپی بهفرینه.
- ۲۲- رییا شیخادییه راسته، نهیه خاره

¹ پهرهنگ؛ بزمان فارسی "ناخگر"

² خام؛ مرۆق سست و بی کار، یان بی ل عباده تا خو بی سست به.

³ بهرلهنگی لهنگه؛ مرۆق سهقت و نا تمام.

هنجی ب خه رقی شیخادی، مالا نادیا،
 ب که ربه، ب قه هره، ب کینه
 ناف بینا وی و سلطان نیزی ههفتی ههزار دیواره.
 ۲۳- ریا شیخادییه مه زنه، نه یه پچوکه
 هنجی دلن خو بو مالا نادیا ل ناخره تی نه که ت سوکه
 ل ناخره تی نه د بت زافا، نه د بت بوکه.
 ۲۴- دلن من ل وئ و فی یه کی بی محتاج^۱ بوو
 سلطان نیزی دلن و تانج ل با دلن من وه بوو
 دلن و تانج لباسی خالقی مه بوو.
 ۲۵- هنجی گریفانه کی راستی ل به ره
 حسابه کی زوری ل سه ره.
 "ته مامه تیا سلطان شیخادی و باقی نه لا."

* * *

¹ محتاج بو؛ دخواست، دفتیا، ژن را لازم بوو.

قەۋلى خۇدانى مالى^۱

- ۱- ب دەستورى خۇدانى مالى
دلى من ما بوول فى خيالى
هون ب رينه حوكمهتا سلطان ئيزيد و فى سالى.
- ۲- ئەفە بوو سالا سەرى عەجىبا
فەكەن دەرى دەفتەران و كىتيا
ل حوكومهتا سلطان ئەزید مه كەن لىبا.
- ۳- لىبا ل حوكومهتا سلطان ئيزيد مه كەن
دەرى دەفتەران و كىتيا فەكەن
هەكە نه حوكومهتا سلطان ئەزىيە، سەرى من ب ئوغلمه كەن.
- ۴- گەلى مىرا بىژمه وه ژ ئىقىنه
مەلك شەمسەدىن دايم بۆرى وى بى ب زينه
قاسدى سلطان ئەزى، عەزىز مەلك فەخرەدىنه.
- ۵- مىژ دىژن وەيه
خونداكار^۲ نه بى ل سەر تەختى خۆيه

¹ ئەف قەۋلە زى، ژ كۆما وان قەۋلانە، يىت ھىزا (خىزى لىاس پورتۇ) ژ منرا شاندىن.
زارافى (خۇدانى مالى) ھەر وە ك (خۇدانى مالا ئىل = ئىلاھ بەيت ئىل) تىنن بىرا يەكى كو دتەوراق، سەفەرا ۲۰ - ۱۳/۲۳ - ۳۱ دا تى. ئىزى و شىخادى ھەر وى دەورى دلەزىن!

² خونداكار: ئەز باۋەرم مەبەست ژى خونداكارى قەستەنتىنە. سەردەمى مەعاۋىە و كورى وى يەزىد، دوو خونداكارىت (مەلك) رۆم ب نافو دەنگ، خونداكارىا قەستەنتىنە (ئىستامبۇلا ئۆ) دكرن، يەك بناقى: قەستەنتىن دووى كورى ھرقلى دووى، حوكمى وى ژ سالا (۶۶۸-۶۶۸ ز.) كىشا، ىن دووى ب ناقى: قەستەنتىن چارى بۇغاناتس، حوكمى وى ژ سالا (۶۶۸-۶۶۸ ز.) كىشا. دخونداكارىا خۇدا، مەعاۋىە ل سالا (۴۸ك-۶۲۰ ز.) لەشكەرەكى مەزىن ژ ئالىي عەردى و ژ ئالىي بەحرى ب سەرۆكاتىا (سفىان كورى عۆف) ئامادە كرو كورى خۆ (يەزىد) ژى پىزا شاندى، ھنگى تەمەن يەزىد (۲۲) سال بوون. سەرچاقىت دىرۆكىت عەرەبا دىژن ھنگى لەشكەرى مەعاۋىە (۱۷۰۰) ھەزار و ھەفتەد پاپۆرىت بەحرى ھەبوو، د شەرا دا بكار دئانن. بىنە: (الدولة الأموية، ژىدەرى بەرى، ص. ۴۴۱-۴۴۲) ھەر ھۇسا بىنە كىتيا: (تارىخ الدولة العربية الاسلامية، د. رشيد عبد الله الجميلي، مكتبة المعارف/ الرباط، ش. ۱، ۱۹۸۳، ص. ۲۲۷-۲۲۸) بىلن ھەر تىكىستە كىن بىيات و ھەبوونەك ماددى ھەيه و ل سەر ھەك كىرارىت دىرۆكى ھاتىە ئافا كرنە.

تول في سوړی بکه پرسپاره
وه عده وي هاق، سلتان نهزی ته سمیلی ئاغی فهقیرا ب کهت
تهختی خوندکاره.

۱۲- تمام بوو وه عدی دنی

هوون بو را گریدهن چي^۱

گزی^۲ ره فاند بوو مهلك شیخ سن خودانی صدقی.

۱۳- تمام بوو وه عدی حقیقهتی

هوون بو را گریدهن ب تاقهتی

گزی ره فاند بوو مهلك شیخ سن خودانی صدقی و خلمهتی.

۱۴- تمام بوو هندو هزاره

عالم بوونه حوسنداره

ئوئی روژی فهقیرا ل حزورا سلتان نهزی مهی فه د خواره.

۱۵- هند و هزار د هه رته عالم بوونه جملهته

وه عده وي هاق، سلتان نهزی ته سمیلی ئاغی ب کهت ماش و

بهرات و خهته.

۱۶- جیشهك را بوو بی بهر بهری عه رشانه^۳

سلتان نهزی ژ بی هلوه شاننه^۴

دی نژیار کهت شیژ مامهد ره شاننه^۵.

۱۷- ئو بوو جیشی مهز نه

سلتان نهزی هلوه شانند بوو ژ بنه

^۱ چي؛ باش، ریک و پیک.

^۲ گزیان گزیک؛ داره کی گروقهه (حر) کز کاشوانی پندر، نهف یاریه هم ب سواری ل سهر هه سپا و هم ژی په یاده د هاته له یزتن.

^۳ جیشهك بهر بهری عه رشه؛ له شکه ره کی زافی مهزن و بو.

^۴ هلوه شاننده؛ شکانه، ب سهر دا زال بوو.

^۵ مامهد ره شاننه؛ په که ژ وان پیریت هه ره نژیکی شیخادی، هه ره ئو بوو شیخادی شاننده پیشیا شیخیت به غدایی دهم هاتینه جهنگا شیخادی. هُو ژی مهزار گهها مامهد ره شان وال دولکی روژ هلاقی چایی مهقلوبی ل ده فهرا گورانه.

دى نژيار كەت مەلك شېخ سەنە.

۱۸- ئەو بوو جېشى كېرە

ل ھەر دوو ملا كېشا بوون شېرە

ئەوئ روژئ ل ناف بەيئ سەكى، سەلتان ئەزى، ئاغاي

من و چەندى فەقىرا.

۱۹- جېشەك را بوو نەئ ژ قانونە

شاش پېچا وان وەكى يا فەرعونە

دەروئش قوتك^۱ دئ وان كەتن زەبونە.

۲۰- ھوون مە بېژن دەروئش قوتكە

ھەر چى مېزئ ل قەولئ شېخادى، ل دەفتەرا مەلك فەخرەدەين،

پي ب شكە

ئەو دئ روژا ئاخەرەتئ، چى ل حالئ خۇ ب كە!

”ئەم دكېمېن، شېخادى تەمامە.“

* * *

¹ دەروئش قوتك؛ وە ك جېرۆك دېئزت، دەروئش قوتك مرؤفە كى ھووركى بېچارە بوو، بە ئ ب كە رە ما شېخادى ئە وى كارى بە رسنكئ لە شكە رە كى مە زن بگرت!

قہولن د عمرہ کی دامامہ!

- ۱- د عمرہ کی دامامہ
یارہ کی نھز رقامہ
نھز ژ شہرقن ہاتیمہ، دئی چمہ شامہ.^۱
- ۲- نھز ژ شامی ہاتیمہ، دئی چمہ شہرقن
خہتا من ژ فی
عہزیزئی من! کول و عہمہئی منی ژئی.
- ۳- چہندی د مہیزینم
وی دہنگ بلند د کہم، وی دسہیرینم
عہزیزئی من! کہسہ کی ژ تہ چیتر^۲ نابینم.
- ۴- چہند د فکرم
بہ یانا سلطان شیخادی دسہر خورا هل دگرم
عہزیزئی من! روین فی مہجلیسی، نھز ژ ہمووا گونہ ہترم.
- ۵- شکر نھز ب عیرفہ کی بی عیب^۳
تہ نھز روین فی مہجلیسی کر مہ عہجیب
گونہ ہیت من دپرن، نا ئینہ حسیب!
- ۶- نھفہ نہ پلنگ دئی بنہ بازی
کہس ل روین فی مہجلیسی نا کہ تہ گازی

¹ نھف قہولہ گہنجی نوہاق (نہسرت ہابہ شیخ لیاں) ل سہر کاسیتہ کی گوتیہ و من ژ وی کاسیتی نھف قہولہ نفیسانندیہ. ہہلبہت ہہردو برا (نہسرت و عہلی) ب فی زاروکیا خول بہر دہستق باہن خو؛ رہحمہ تیج باہن شیخنی بہری ہابہ شیخ لیاں، ہیدی -ہیدی خو فیژی علمنی دینئ ئیزدیان کرینہ و گہلہک قہول، قہسیدہ، دوعا،.. ہد. فیژ بونہ و ل دیوانا دبیزن.

² شام؛ دوو مہعنا ددہ؛ یہک: روژاڤا. دوو: باجیزئی شام (دمہشق).

³ چیتر؛ چاکتر، باشتر.

⁴ بی عیب؛ گوتنہ کہ عہرہ بیہ ب مہعنا بی کیماسی.

- ئەز ژ خۆ گەلەك نە رازی.
- ۷- ئەقەنە پلنگ دى بىنە شىر
كەس ل روپى ئى مەجلىسى نە پەيقت ب خىر
ئەز بانگا خۆ دگەھىنمە جەبىر.
- ۸- عەزىزى من! تە ئەز ل بۆرە كى^۱ ساحر كرم
چو جارا پى نا گرم
ژ كەفتنا خۆ ئەزى (حە بىرم).^۲
- ۹- سەر حشكى من تى نىنە چارە
خودان ژ دەستا پى بى زارە^۳
ب سى رۇژا، مەزن مەيدانا مەلەكا، بۆرى من
باز دەت خەندە كان و كەندالە.^۴
- ۱۰- سەر حشكە و من چارە پى نىنە
هەكە بەرى وى كەفتە رەقىە^۵
ترسا مەيە ژ زەبىنيا.
- ۱۱- ئەز رەقىام و گاف ل من بىريان
هەكە زەبىنى ب من را گەھيان
دل و ھنائى من بزديان!
- ۱۲- عەزىزى من! روپى ئى دى مەفەرەك^۶ نىنە

¹ بۆر؛ ھەسپ، يان (مەھىن)، بتايەت بۆ وان ھەسپ و ھەيوانا تى گۆتن، يىت كو خاس و باچاك بكار تىنن،
ئانكو ب چاقەكى پىرۆز ل وان ھەسپا درىنن. بەل ل ھەنەك عە ردا (بۆر) بۆ نەفسى تى بكار ئىنان.

² ھەبىرم؛ لىخۇ شىيارم.

³ بى زار؛ تەنگاف، دامابى، بى چارە.

⁴ كەندال؛ گر و جىيەت بلند.

⁵ رەقى؛ كۆما دەوارا (ھەيوانا) دەمى ل چۆل دگەھنە يەك. ھەبەلەت دى قەولى دا، ھەر ھۆسا ب گىشى دئەدەبى
دىنى ئىزدىدا، قەولبىز بەھسا نەفسا مەرقا دكەت، ھەكە يەك نكارەت نەفسا خۆ پىاريزە و ل دو خۇشىيەت
دىنباي چۆ، ئەو نەفسە دى وەكى ھەيوانەكى سەر بەرداپى لى ئىت و دى كەفتە ھەمو مېرگ و باغا و زيان
گەھنتى. ھەكە يەكى نە كارى نەفسا خۆ زەفت بگە، ئەوئى گەلەك گونەھا بگە و دى ل رۇژا ئاخىرەت ل سەر
ئىنە ھسب كرن و ئەو وى جەزايەكى مەزن ژ دەستى زەبىنيا بىنن. زەبىنى بەر پرسن كۆ جۆرى بىنە سەر
روحيەت مەيا!

⁶ مەفەر؛ چارە، دەرۆك.

۱ ھەكە علمە كى دېيىم، بېيىنە من وە نېنە
 ھەكە خېرە كى دكەم، بېيىنە من چەندى دېنە
 ھەكە حكياتە كى ۲ دكەم، بېيىنە من چەندى دەرەوينە.
 ۱۳- وەرن، كەسە كى مەعرفەت ۳ ل بال ۴
 خاسىت شىخادى سە كى بون خيال
 كى دىتتە عاشق بت، بى بى ھەقال؟!
 ۱۴- عاشقى پەستا ھەنە
 ژ تالى دەنگ دكەنە
 ئەون زانن رۇژا ئاخەرەتى، ئەو دكەر دكۆرەنە.
 ۱۵- عاشقىت پەستا دزاقن
 ھاویر دۆرى وان ھەمو شەبەك و داقن ۵
 ئەون زانن رۇژا ئاخەرەتى، ئەو دكەرى كۆرە، بى چاقن.
 ۱۶- ئەون عاشقىت پەستا
 ھەنە خوارینە ژ كاسا مەستا ۶
 سى رۇژا، مەزن مەيدانا مەلەكا، بۆرى من د وەستا. ۷
 ۱۷- بۆرى مى بى دەولەتە ۸
 دسەرى دا نە ما غېرەتە
 ژ گاڤا نەما ھەرەكەتە ۹
 ەزىزى من! بېنە دەر ژ دەستى زەبىنىت پىر ئوسفەتە.

1 ۱ ھە نېنە: نە ھۆسايە، نە ولۆيە، نە وەھايە.
 2 ھكيات؛ گۆتتە كە ەھەببە ب مەعنەيا گۆتن و سەرھاق.
 3 مەعرفەت؛ علم و زانن.
 4 ل بال؛ ل نك، لجم، لدەف وى.
 5 شەبەك؛ داق.
 6 كاسا مەستا؛ كاسا عاشق و دەرۋېشا، كاسا خوددېناسا.
 7 ۱ ھەستا؛ ماندى بو، رەھەت بو، بى تاقت بو.
 8 بى دەولەت؛ بى سعود و بى ئوغر، يان خېر دسەرى دا نېنە.
 9 ھەرەكەت؛ (ەەر.) ئانكولفېن، ھاتن و چۆن، بەز.

- ۱۸- بۆرى من ل دىنى
چاقى ل قەتلى،^۱ ل دەرەوى، ل زىنى^۲
عەزىزى من! ئەز دترسم؛ من شەرمەزار بىكەت ژ
دىۋاننى باطنى!^۳
- ۱۹- بۆرى من جاھلە،^۴ نە بەدەۋە
ژ من د قىت؛ خوارن و قە خوارن و خەۋە
عەزىزى من! ئى مەزن، مەزن مەيدانا مەلەكا، زۆر غەدار ئەۋە!
۲۰- بۆرى من بەرگىرە،^۵ نە كەيىلە^۶
پىرا نە مايە چو فەيىلە،
عەزىزى من! ئەز دترسم من شەرمەزار بىكەت ژ
دىۋاننى جەبىرە.
- ۲۱- ھەكە زە بىنى ل من ھزرىن،
ئەز ژ بەر ساف و ھەيىتتىت وان گرىم،
ژ بەر كول و عەمەلنى قى دنياينى (.....).
- ۲۲- خەلكنۆ! مە كەن بىژيا
خۆ دور ب كەن ژ خرابيا
شىخادى حازرە، يى قادارە ل ھەمو جيا.
۲۳- ھەكە زە بىنى ل من دەرھاتن
خىژو گونەھىت من كىشانە بەر مىرى مەزن (پساتن)
ھەكە خىژ و گونەھىت من كىشان

¹ قەتل؛ (عەر.)، كوشتن.
² زنا؛ (عەر.)، ئەو كەسىن ل پىن ژنىت خەلكى بگەرى، ئانكو ب رەنگەكى نە حەلال ل دو ناموسا خەلكى بگەرى.
³ ديوانا باطنى؛ ديوانا ملياكەت و خاس و باچاكاىە، ديوانا غەيب و كەرامەتتە.
⁴ جاھل؛ (عەر.)، نەزان، پىن مەعرفەت.
⁵ بەرگىر؛ توخمى مەھىنايە، بەلنى توخمەكى لاواز و پىسكە.
⁶ كەيىل؛ مەھىنا ھىژا و توخم باش.

- گونه‌هیت من ههفت جار ل خیرا دهرهاتن.
 ۲۴- خودی وی بکه خیرکار ل خیره
 تهنیش بکه‌ن گونه‌هیت میرا
 هه‌که خیر و گونه‌هیت من کیشان
 گونه‌هیت من ههفت جارا دهرکه‌فتن ب خیرا.
 ۲۵- حالی من حالی جارا
 من ژ دهستی زه‌بینیا گازی و هاواره
 نه سه‌د خوزکا گونه‌هکارا!
 ۲۶- حالی من حالی حه‌سه‌نه
 زه‌بینی تین ژ من پرس دکه‌نه
 بیژنه من؛ گهلو ته براین ناخه‌تی هه‌نه؟!
 ۲۷- من گو: نه‌لحه‌مدوللا نه‌ز ب برامه
 شیخ و پیر، هوستا و مەرهبی، یار و بریت ناخه‌تی نه‌زی مه‌لامه
 ل سهر نافو دکاری شیخادی، شیرینی شریف نه‌زی متا^۲ مه.
 ۲۸- کیله‌کی^۳ نه‌زی وا بووم
 ب که‌یفا خو نه‌زی شا بووم
 ب نافو دکاری سلتان ئیزی نه‌زی متا بووم.
 ۲۹- نه‌وه روژا پی پره
 پیشیا مه ناگره
 نه‌وی روژئی سلتان ئیزی بو مه مه‌فه‌ره.
 ۳۰- که‌فتمه به‌ختی وی سلتان
 خالقو! تو چه‌ندی ریزانی
 ژ خوار هه‌تا ب بانی

¹ له‌یژدها بره‌نگی کۆم کرن دئاخفت: (ته برا هه‌نه)، ئانکو بتر ژ برابه‌کی ناخه‌تی.
² متا؛ ژ (متاع) ناعه‌ره‌بی هاتیه، ئانکو رازی و قایلیم.
³ کیله‌کی؛ ده‌مه‌کی، زه‌مانه‌کی.

- ژ عهردا ههتا ب عهزمان،
 سلافا مه موخلقا ل خودانی
 ل ههموو دهردای دهرمانی.
 ۳۱- بؤرا^۱ ئینا بوو بؤره کی عهره بیه
 ئو ئی دکر زینه کی قودره تیه
 حه جا مه؛ زمزمه و مغاره و کانیا سپیه
 حه جه و شک تی نیه!.
- ۳۲- زمزم و قوبهت یل بدؤره^۲
 ئەو کورسیا ژ باطنی دا بمؤره
 ئەو مه کانیا سلتان ئیزیدی منی سؤره.
- ۳۳- ئەز برمه دیوانا په دشی منی ئە کبهر
 کورسیا سلتان ئیزی سه کنی بوو ل سهه
 ل بهر سه کنین ۷۰ ههزار قهله ندهر
 مۆر ژ کهسک و سؤرو سپی و رهش ل بهر
 ژئی تی بیهنا خوش؛ بخور و مسک و عه نههه.
- ۳۴- ژ مه حبه تا خو دگهرینن کاس
 کاس ژ قودره تی، دور ژ دوره که عالماس
 سلتان ئیزی دا دؤلابا په دشی منی ریناس.
- ۳۵- مه ل وئی دی بوو خو شی و شاپی
 دهف و شباب، ته نیور و موغه نی و ئە غلهه
 سلتان ئیزی حاسل بکه چیقاس مرار دخوهه.
- ۳۶- ئەز برمه دیوانا په دشی منی جهلال
 ههفتی ههزار قهله ندهری ل بال

¹ بؤرا؛ بؤوی، ژئی را، ژ ویرا.
² هؤساتن زانین کؤ (قوبهت یل بدؤر) مه بهست ژئی رۆژا رناهی دده دنیا پی.

نور ژ کهسک و سۆر و سپی و رهش ئال.

۳۷- ژ پی رهش خومار،...

ژئی تی بیهنا خوش، سۆسن و بهیون و رهش ریجان

دیسان ل سهر قهدهمگهها راوهستان

حلی رهش ل بهژنا وان

گۆ؛ بلا یین خودان ئیمان، خودان ئهركان

ب چین دیوانا سلطان ئیزی ب کهیین سهیران.

۳۸- چی سهیرانه که هۆیه ب نور

کاس ل ناف وان دگهریان شهراب ل تهحور

کاس ژ قودره تی، دور ژ دورپه که فهخفور

سلطان ئیزی دا دهستی په دشی منی غهفور.

۳۹- من ل وی دی بوو خوشی و شای

دهف و شباب، تهنبور، موغهنی و ئوغلهر

ئهو ژی دی چنه حزره تا سلطان ئیزی حال و مشور.

۴۰- ئهز برمه دیوانا په دشی منی ریناس

لبه سه کنی ۷۰ هزار قهله ندهر و خاس

نور ژ کهسک و سۆر و سپی و رهش لباس.

۴۱- دیسان لسهر قهدهمگهها راوهستان حلی رهشی ل بهژنا وان

ئیک خدر، ئیک لباس موحبه تا خو دگههینن کاس.

(ئهف قهوله نه بی تهمامه و چهند سهبه قه ژئی دکوفینه.)

* * *

قہولی شرورا^۱

- ۱- ئەز دخونم شرورہ کئی
ہہفت باجار دیتن ل بہر شورہ کئی
سیزدہ عالم دخونن مشورہ کئی
"سالدیہ گندہ ہومانہ، سیزدہ نہ قلا ہنگلتی." "
- ۲- ئەز دخونم دکرہ کی
ہہفت یار دیتن بوکرہ کی
ہہفت مہلہ کہ نزار دکن سکرہ کی.
- ۳- ئەز دخونم جہوورہ کئی
ہہفت خاس دخوازن مہدہرہ کئی
ہہفت مہلہ کہ سائی دکن بیدہرہ کئی.
- ۴- سورہ کہ ژ سوریت باتئی
۳۶۶ عالم تی دا دکن خوندئی
ل سہر سہ کنیہ سلتان ئیزی، نورا باقی، ئیکی ب تی.
- ۵- ل وان دەرگہا، ل وان قاپیا
حزرہ تا ئی دبوو مہلک ل نادیا
مہلہ کا، میزا ژ بہر دبر ماش و جانبہ قیا
ئہوہ مرازا مہ ہہمیا.
- ۶- مہ ہہمیا ئہو مرازہ
خوزی سلتان ئیزی ب ہاتہ
بو مہ ئافا ب کرا چہندی و ہلاتہ.
- ۷- بو مہ ئافا ب کرا چہندی دئی

¹ ئەف قہولہ ژ زاری شیخ عملی شیخ شہمۆ ل روژا ۱۹۹۴/۶/۳، ل گوندئ قیبارئ وئ ہاتہ گۆتن.

- کلیل و مفتہ تین ژ خزینا باتئی
 ۸- وہ عدہ ہاتیہ دی داهر بت سلطان ئیزی پی دبوون خئی.
 مہ ل وئی دیت خوشی و شاہی
 دہف و شباب، شاز و قدوم، تہمبور، ناغلہر و جہم
 دیوانا سلطان ئیزی مناسبی خاسانہ
 پار تی نینہ خہلکئی خام، عنکاری.
 ۹- جندیبت سلطان ئیزی، میر را دبن ژ پییہ
 ہنجی میری، ئەو کییہ
 شورئ حہقی ل پشتییہ
 ئی ماش خور بت، ماشی میری خوب حہلالی د پییہ.
 ۱۰- بیژمہ وہ گہلی برا ب تاقہ تہ
 دی داهر بت تاوسی مہلہ کئی منی ملیاکہ تہ
 وئی ب دہستی خور بشکینہ بیراقا شریعہ تہ.
 ۱۱- ہرن سہر بانا دہنگ ہلین
 ناف و دکاری سلطان ئیزی، شریفی شرین بین
 ہنہر و کہرامہ تیت وان شیرہ سوارا بین.
 ۱۲- عہجیب نہ مین وان ہنہرا
 دی داهر بت سلطان ئیزی، ناغای مسافرا
 خاسا، مہیدانا مہلہ کا ہول لی دکرہ.
 ۱۳- خاسا، ل مہزن مہیدانا مہلہ کا ہول فہدایہ
 دی داهر بت سلطان ئیزی، خوش پہدشایہ
 ہول - ہولا سلطان ئیریہ، سلطان ئیزی خوش پہدشایہ.
 ۱۴- سلطان ئیزی ل غافلا ب غہزہ بہ
 دی ژ بہحرا دہ ریخہ کانیان و سہلہ بہ
 وہ عدہ ہاتیہ، دی سلطان فی دنیا پی بکہ ٹیک مہسہ بہ.

۱۵- وەعدە ھاتىپە، دى داهر بت مەلەك ل ئادىپە

پەدشايىن من ل سونەتقى ب رەحم گەرىپە

ئەوى رۆژى گورگ دخواز ژ مېپە

۱۶- گور ژ مېپە (مېپە) دخوازە رەدايى

ژ عەردا ھەتا ب سەمايى

ئۆغلەمەكە^۱ و ھە گران نايى.

۱۷- ئۆغلەمەكە و ھە گران نېنە

ب شايا مەھدى ل زەمىنە^۲

و ھەعدە ھاتىپە، دى داهر بت سلتان ئېزى

ماش و بەرات و خەلاتا ژ غافلا بستىنە.

۱۸- ژ غافلا ستاندىن ماش و بەرات و خەلاتە

ب رۆژاھا ھەتا ب رۆژھلاتە

خۆزى ب وى جىيى، ھۆ لى د بوو مساتە

لى دبوو تەرىقەتە، لى دبوو ئاتقاتە

لى دبوو ھەقىقەتە، رەنجونە شەرىعەتە.

۱۹- شەرىعەتە رەنجونە^۳، شەرىعەتە مەعزولە

ھەقىيا سلتان ئېزى، بىخېرە، ب بەرەكەت و نورە.

۲۰- تەزكەرەك ھاتىپە ژ ديوانا مېرى مەزەنە

ژ شاھىيا، ئادايبا، مۆمنە

دى داهر بت لسەر سونەتخانى، عەفو بىكە چەندى گونە^۴.

۲۱- چى ھوكمەكى و ھە گران جىريان

جېشەكى گران ھەف جىيان

^۱ ئۆغلەمە؛ ھەكەفتىن، دەلىقە.

^۲ مەھدى ل زەمىن؛ مەھدى شەرفەدىن كۆ دى ل تاليا دىنبايى رابە و ئىزدىا ژ نە خۆشى و تەنگاڧىيى خلاسكە و دىنبايى كەتە يەك دىن و يەك باوهرى!

^۳ رەنجونە؛ ديارە گۆتتەكە عەرەبىيە، مانا باوهرىا وان نە پاقزە.

^۴ گونە؛ گونەھ.

- لهنگ و بهردونك، خام و عهنگار
 ژ جیشی سلطان ئیزی فقهتیان.
- ۲۲- سلطان ئیزی دیبژته دیوانا خو؛
 ئی میزه کن گهلی جندیا، چی حوکه کی وهها دژواره
 سلطان ئیزی جیشی خو شانده سهر شاهو خودکاره
 مالی سهرههقا وه فه دخواره
 هه موول سهر کهفا سلطان ئیزی، ئیکی جهباره.
- ۲۳- وه دیبژه شایه؛
 یا سلطان ئیزی! چقاس زپر و مالی من ههیه
 شوکرینا مه ژ نافی تهیه
 مه ژ دامانا خهرقی سلطان ئیزی د فی؛ صدق و ئیمان و حهیه.
- ۲۴- وه دیبژت خوندکاری رومییه؛
 یا سلطان ئیزی! چقاس زپر و مالی من ههین ل فی دتییه
 شوکرینا مه ژ نافی تهیه
 مه ژ دامانا خهرقی سلطان ئیزی، صدق و حهیا و ئیمان د قییه.
- ۲۵- سلطان ئیزی وه دیبژیه؛
 ژ میژ وهره من قهول و دهفتهری خوه دیه
 چهندی بوسلمان، نهزی کهمه ئیشکچیه.^۱
- ۲۶- وه دیبژه سلطانه
 حوکه می مههدی زه مانه
 خهراجیا لسهر فهلا هلگره
 پافیژه سهر بوسلمانا.
- ۲۷- وه دیبژت نهییه
 یا سلطان ئیزی مه ژ ته هیقییه

¹ ئهف قهول، بتاییهت د فی سه بهق دا، ب روئی خو یا دکه کو ئیزی نه بوسلمان بوو، یان ریا بوسلمانتیج نه دگرت و ل پی نه دجو.

خه راجا ميژي بوسلمان چيه؟
 ۲۸- وه ديژت سلطانه
 حوكمي مههدي زه مانه
 دي داهر به شههي مهردانه
 ده رمان ب كه برينان و كو فانه
 خه راجيال سهر فه لا هلگره، پاڙيه سهر بوسلمانا
 ههر سهره كي (۲۰۰) دوسه د نسييانا.^۱
 ۲۹- سلطانه كي خوش ميره
 ل ههر چار كنارا كيشابوو شيره
 نهو كه لا، نهو باجاره ستانن ژ وان خه نزي را
 دا ده سخي وان فه قيرا.^۲
 ۳۰- فه قير ديژن سلطانه تيزيده؛
 ههي په دشاي مه يو جيه
 زه ردا ناغاي مريدا.
 ۳۱- مسره و ته وريزه و يسكه نده ره
 ته ختي لال و دوو جه واهه ره
 كونه (حروييت)^۳ قه له نده ره.
 ۳۲- مسره و ته وريزه و سوجانه
 ته ختي لال و دوو مه رجانه
 كونه (حروييت) فه لانه.
 ۳۳- جه له ب و ئيسته ميول و به غدايه
 ته ختي لال و دوو و نيشانه
 نهو كه لا، نهو باجار، بو وان ب وه فانه

^۱ نسيي؛ دياره جوړه پاره بويه ل وي ده مي بكار دثانين.
^۲ دياره فه قير له شكه ري تيزي بوون ههر ژ بهر وي يه كيبه هه تا هُو جي وان بلنده و كس نكاره دلي وان هيله!
^۳ حروب؛ شهر.

ئى سەرى خۆ لسەر حەرفا ئىزى دانا

ئى سەرى خۆ ل ئوغرا دىنى خۆ دانا.

۳۴- سلتان ئىزى وه دەنگ ھلتىنە

ھنجى خاترا من قى دىبىنە

بۆرى ژۆ تەولخانا ب كشىنە

دەرى جەبلخانا قەكە، جلا دسەر خۆ را بکشىنە

فیدەكە ئەشقى سلتان ئىزى د فر دا ب داوینە

بە گوھى بەحرا، ئاف نە دە و قەگەرىنە.

۳۵- برنە گوھى بەحرا، ئاف نە دان و قەگەران

جاندى، باندى، سەحى، سەر سەلاوات

مەعزول بوو شریعت

ھىسا^۱ بوو سونەت.^۲

۳۶- ھاقى چارشەمبوا سەرى نىسانى

ھاتە من سكا ئىمانى

ھات جەوابەك ژ وى دیوانى

بىژیە: كفش ب بن كھیل و بەرگىریت گارانى.

۳۷- مە و دۆست و گودارا بار قى ھەبە

وى رۆژى، ل وى قەولى، ل وى مسحابەتى،

”نەم د كىمین، خودى و شىخادى تەمامە.“

* * *

¹ ھىسا بوو، تەنا بوو، تەسەل بوو، رەحەت بوو.

² سونەت؛ ئىزدى- سونەتخانە، ئىزىدخانە- جى ئى ئىزدى ل ئى دژىن.

قهولنی قازی ئەسکەر^۱

- ۱- عاشقۆنە ژ فی زەمانی
مەحفەلێت گران دەنگ ھلانی
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت ئیزید و فی سلتانی.
- ۲- عاشقۆ! مێرا و مەحفەلێت گران دەنگ تییە
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت ئیزیدو خودییە.
- ۳- عاشقۆ! مێرو مەلە کا
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت ئیزید و خالقه.
- ۴- عاشقۆ! سوڤ ددیە
ئاخافت بوو ژ مەحفەلێت وەلیا
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت شیخی ئادیە.
- ۵- عاشقۆ! سوڤ ددیته
ئاخافت بوو ژ مەحفەلێت مریدا
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت سلتان ئیزیدە.
- ۶- عاشقۆ! بی نورینە
ئاخافت بوو ژ مەحفەلێت زەرگۆنە
عاشقۆ! دا بدەیین مەدھیت شەمسەدین و مەلک فەخرەدینە.
- ۷- عاشقۆ! بی مۆمنە
ئاخافت بوو ژ مەحفەلێت مەزنە

¹ ئەف قەولە ژ کۆما وان قەولانە بیته هیژا (خیژی لیا س پورتۆ) ل مەها نیسانا ۱۹۹۴ئ ژ منە شانددین. ئەوی، بەھرا بتر، ئەف قەولە ژ علمدار فەقیر حەجی کورئ فەقیر شەمۆ، یان ژ کەشکولا مالا شیخ رەشو کورئ شیخ حسین و یرگرتینە.

عاشقو! دا بدهين مهدههيت مهلك شيخ سنه.

۸- عاشقو! كوچه كي پيرا

ئاخافت بوو ژ مهحفه لبت ميرا

عاشقو! دا بدهين مهدههيت نيزيدو فهقيرا.

۹- عاشقو! دهر دو مهنده

هنجي ميژي كباري نهفس بلنده

نهو دي ل توغله ما سلتان نيزي بت هندا.

۱۰- عاشقو تهمام بوو هزارو سييه

هنجي ميژي وهلييه

عاشقو! بي ماش و جهنه قيبه.

۱۱- عاشقو! هن و هزار دهه رته

عالم بوو جمله ته

وه عده وي هاتي، دي سلتان نيزيد ته سليمي

دهستي فهقيرا كهت: ماش و بهرات و خه ته.

۱۲- عاشق متعلمي و جهمه

دي داهر بت عيسا بن مريه مه^۱

وه عده وي هاتي، سلتان نيزي دي بهتال كهت، خهت و كتيب و قهله مه.

۱۳- عاشق متعلمي و جهمايه

دي داهر بت عيسايه

وه عده وي هاتي، سلتان نيزيد دي بهتال كهت،

كتيب و خهت و قهله م و هندايه.

۱۴- عاشقو حاكمي في شارستاني

دهست ل كيله كا خو وهراني

¹ ههلبهت عيسا پيغه ممبر ب دؤرو بهري ۶۰۰ سالا بهري پهيدا بوونا نيزيدئ كورئ معاويه بوو.

- گوت؛ داد و مه داد ژ دهستی فی سلطانی.
- ۱۵- عاشقو! وئ ل قادی و غافلا
هاوارا خو مالقه دبره
گافا چو دیوانا سلطان ئیزی، وئ بت کاسه و بادیه و کوندره.
- ۱۶- عاشقو! وئ ل قادی کوربه
سلطان ئیزید نا دت شاربه
گافا چو دیوانا سلطان ئیزید، وئ بت کاسه و بادیه و مایه.
- ۱۷- وهی ل قادی عه نکاره
هاوارا خو مالقه دهناره
گافا چو دیوانا سلطان ئیزید، دیت کچه که ل باله
وه کی فه گهریان ل ماله، دیت کچک ل ماله!
- ۱۸- قادی عه سکه ر دبیژته مالا خو ب سوره
چی حوکم هاتی ژ وه را
ما هوون دئ ئیزدی بن ب کچ و کووره!
- ۱۹- گهلی قادی و مهلا و سهیدا
هوون ژ ئیمانی مه بن به عیده
من ژ بهر وه شه هده دا ب سلطان ئیزیده.
- ۲۰- وهی ل خاتونا دوتا میره
گهلی قادی و مهلا و سهیدا
هوون خودیئ خو مه کهن ژ بیره
من بهر وه شادا خو دا ب ئیزید و فه قیرا.
- ۲۱- قادی بوختانه
دلی وان گرت بوو کو فانه
قادی عه سکه ر رو د کهت ناهین و ئه رزنکیت گرانه.
- ۲۲- قادی عه سکه ر سوکا دچییه
ژ یارا خو پرسیه

گهلؤ! حال و حهوال ژ دهسئ في حاكمي چيهه؟!

۲۳- قادی عهسكه د بئژته يارا خوږيه

رهفين بن فايدهبه

سلطان ئيزي مال و مهزهل ل مه كريبه مهيه.

۲۴- قادی بن خهت و بهراته

بهري وي ما بوو تاري و زلمهته

قادی عهسكه نه ما بوو چوو حكياته.

۲۵- قادی عهسكه ر بلند كهت گوتنه

گهلي قادی و مهلا و سهعيدا و برمه سهر خيڙا منه

دئ چينه با سلطان ئيزيد، بينه دؤست، ن كارين في را بينه دژمنه.

۲۶- گهلي قادی و مهلا و سهيدا

چونه با سلطان ئيزيده

يا سلطان ئيزي! تو شيخي، نه م مريده.

* * *

قهولنی عه‌ره‌ب به‌گیا^۱

- ۱- سه‌لام و عه‌لیک عه‌ره‌ب به‌گییه
به‌دشاین من ئیکی ته‌مام ئیزییه.
- ۲- سه‌لام و عه‌لیک یا خان سلطانی ئیزییه
غافلا ئه‌و سوږ نه‌ دیته
غافل د کوره‌نه، ئه‌سلی وان ژ حه‌دیده.^۲
- ۳- غافل د کوره‌نه، د روو ئاسن
د توژن وه‌که ئالماسن
ئه‌و ریبا سلطانی ئیزید حه‌ق نه‌ ناسن.
- ۴- خودان ئه‌سل بوو مشتته‌ری
بی ئه‌سل وه‌رگیژنه به‌ری
خودان ئه‌سل هلبت، ده‌وله‌ت تینه‌^۳ سه‌ری.
- ۵- گه‌لی برا گوه‌ بدیرن^۴
خودان ئه‌سل د سافینه، وه‌کی زیرن
دا به‌ری ژئی وه‌رگیژن.
- ۶- زیوا متایکی^۵ چیییه^۶
هه‌کو هوستا د ریئتیییه^۷
سه‌راف دزانت چی مه‌عینییه.

¹ ئه‌ف قه‌وله ژکوما وان قه‌ولانه، بیت هیژا (خیزی ل. پورتو) ژ منرا شان‌دین.
² حه‌دید؛ ئاسن، پیلا.
³ تینه؛ دئینه
⁴ بدیرن؛ را‌گرن، گوهداری بکن.
⁵ متایه‌ک؛ ماتریات، ماده
⁶ چیییه؛ باشه، پاڤزه- پاڤزه.
⁷ ریئتیییه؛ لئ دمه‌یزینه، لئ د نیره.

۷- مەعنیا زېرى قايە

هەكو ھۆستا چاك ھلقوتايە
سەراف دزانت چى بەھايە.

۸- ئەو رۆژا ئەھل حسابى

پىسيار بىكە ژ خەلكى مەدينى و خەلكى كابى
ئەو كى رۆژە ھەلال كرىە ل بايى؟!.

۹- ئەوان قىل و قال كر

ب شەرىعى وەسال كر

ھاوہ و ئادەم ھەلال كر.^۱

۱۰- ھاوہ و ئادەم مەعشوقەكە

ژ ئادەم فافارتىبون^۲ ھەفتى و دوو ملەتە

ئو ھژدە ھەزار خولياقەتە

لەو ژى قرى كرن جۆقەتە.

۱۱- ئەز نە وېرم ب كەلمن^۳

ھەكە ئەز بېژم، بەرى ئادەمن

دى ب شرعا را رەجمن.^۴

۱۲- سونەت بەرى ئادەم بوو^۵

بەر فروارا مىرى من بوو

¹ ئەوى ئادەم و ھەوا ل يەك ھالال كرىن، خودى بوو. لفردا قەولبېژ دخوازە بېژە: ئىزى سوپرەكە ژ سوپىت خودى، يان دروستتر ئەوہ بېژە: نافەكە ژ نافىت خودى.

² فافارتىن؛ جودا كرن.

³ بىكەلم؛ بىناھقىم، بېژم.

⁴ برە جمن: ب بە را بىن كوشتن .

⁵ بەل ل گۆرى فىلوسوفيا پەيدا بونا بەشەرى، ئىزدى ھۆسا دىبىژن كۆ ھەمو بەشەر ژ ئادەم و ھەوا چى بويە، بەل ب تەل ئىزدى ژ (شەھىد بن جەر و ھۆرىن) چى بونە. بەل دىانەتت دن فى گۆتى قەبول ناكىن، ژ بەر وئ يەكى ھەكە علمدارى ئىزدىا فى گۆتى بېژە، ئەوى لسەر دەستى بيانبا بەرا بى كوشتن! سونەت بەرى ئادەم بو؛ ئانكو ئىزدى بەرى ھەبونا ئادەم ھەبون، چونكە ئەو ژ سورا تاوسى مەلەكن، يان وەكى بەرى ئا مە گۆتى ژ (شەھىد بن جەر و ھۆرىن) نە.

- مهعنيا سونه تي^۱، مه عهنيه كه مه زن بوو.
- ۱۳- بيژمه وه گه لي سونه تي
ب روژي سهد مه حهك^۲ بسهر گياني وه تي
ب حه سوديا شرعه تي^۳
- ۱۴- ب حه سودي ب شرعه تي مي زن
سهد جاري ب مال و زي زن
روژا ناخره تي دي وي زي، زي فاثيرن.
- ۱۵- شرعه تا بوختانه
روژا دبتنه مه عره كانه^۴
نه خوژما روحا وانه.
- ۱۶- روژهك دي بته هزي و گازي
دي مينته ل وي دهري، ب روسي تازي
حاشاي وي به رازي.
- ۱۷- به راز زي خولقه ته كي چنيه^۵
ههر وه كو روژ هلتيه
ئهو زي شكرينا خوژ خودي د فنيه.
- ۱۸- حاشاي خولقه تي رزي
هه كه خودان روژي سي جارا لي ب غه يدي^۶

¹ سونه ت، يان هيقيتي سونه تي؛ وهك فيلوسوفي و چيفانوكا نيزديا ديژه: بهري خودي هر تشته كي چي كه، ئهوي
² ئهو (هيقيته) چي كربوو، مهلك شيوخ سن خوداني وي هيقيتي بوو، مليا كه تا نوبه لي دگرت.
³ مه حهك؛ نه خوه شي و ته عده.
⁴ شرعه ت؛ ئيسلامه تي.
⁵ مه عره كه؛ شهر و ليكدان، (عه ر).
⁶ به راز زي خولقه ته كي چنيه؛ بزانه دفي قهولي و في سبه تي دا، نيزديا بچاقه كي باش ل به راز دني زي، نه وه كي ئيرو
 روژ كو بچاقه كي نه باش لي دمه يزين و گوشتي وي ناخون. دبه ل زه مان به ري به راز لجه نيزديان حه يوانه كي
 باش بو، به لي ژ بهر ترسا موسلمانا ئهوان زي به راز كرنه حه يوانه كي خراب! جارنا زي، ژ بهر عه يزي و
 حئي كرنا وي حه يوان، مروف گوشتي وي ناخو، دبه ژ ئه سل دا، نه خوارنا گوشتي به رازي ل جهم نيزديا
 چونكه لي عه يزي بويه!
 غه يدين؛ سل بوون، توره بوون، دلمان.

- ٺه و چو كه رب و كئي ل دلي خو نا هلگري.
- ١٩- چهند فقهه و مه لانه
كتيبت وان نه مانه
ههفت ناش ل بهر دوزي گهريانه.
- ٢٠- چهند فقهه و مه لا بوون
كتيبت وان نه ما بوون
ههفت ناش ل بهر دوزي گهريا بوون.
- ٢١- من ديت بوو ل ههفت چيا
ههفت ناش ل دوزي گهريا
ٺاف ژ خوننا زاما، دان ژ سهري مه لا و سوفايا!^١
- ٢٢- ٺه و ناش نه ژ بنيانه
بهري وي ژ غه زه ي دانه
سهري سوفايا و مه لا د هيرت جي دانه.
- ٢٣- بيژمه وه گه لي سونيا
دهستا بهر نه ده ن ژ ماليت ئاديا
هيفيا وان زور هيفيه.
- ٢٤- هيفيا وان زور مه هدهره
قه ره شيوخ مهنده و شيشمسي ته ته ره^٢
ٺه و زو تين ل بانگيان و مه هدهره.
- ٢٥- ٺه و زو تين ل بانگي
مه لك فخره دين خوداني مانگي

¹ دياره، هند موسلمانان ل دمه كي زلم جوړ ٺاينه سهر سهري ئيزديا و قر كرن وان ٺاينه، وه ل ئيزديا كريبه ب في چاغي نه باوهري ل وان بنيرن!

² شيشمسي ته ته ره؛ جارنا ٺاف ناف بو شيوخ شه مسه دين كوري ئيزدينه مير (مير ئيزدين) تن گوتن و جارنا زي بناغي شيشمسي ته ورزي تن ناسكرن. هه ليه ته ته ره مله ته كه ل نافه راستا ناسيا دزين و ب نالجي زمان و كولتور فه بتر نيزيكي ترك و مه غولانه، هندهك ژ وان ل يران، بتايهت لده فه را ته ورزي دزين. ٺه ري گه لو؛ شيشمسي ته ته ري و شيشمسي ته ورزي هه ردو و يهك كه سن يان دوو كه سي ت جودانه و چي گر يدانا وان ب شيشمسي كوري ئيزدينه مير فه هه يه؟!

- ٺه و زو ٽيڻ ل عهزاي و ٺاسٽهنگي.
- ۲۶- بانگا مه سوڀڀٽ طاري
ٺهوي عهزيزي ڪاسهڪ بو من فهڙواري^۱
مينا مسڪيني فه خواري.
- ۲۷- ب سهرف بهحرا ڪوره بنيان ڙ طهرهف
من ل وي ديٽن زور حهرف.
- ۲۸- نا ٽيٽ حهرفا ديٽمه ڙ دووا سي دڙينه
بلا عالميت في دنق همومو بينه
ڪا ٺهف مه عهن نه ڙ نهقلينه
جائزه روئين و ل من بشڪينه.
- ۲۹- خه لڪو! ڙيري زانا
هلوون ڙ من را بدن بهيانه
ڪا مفتا خهرق شيوخاديه ب چي نيشانه؟!
- ۳۰- ٺهوي خهرقه دپهرسته
بره ب سهر خو دا دٽيخسته
دهسٽي سلٽان ٽيري بي ڪوٽه ڪه سهر چقاس دهسته!
”ٺه مامه ٽيا في قهولي ل خوداني.“

* * *

¹ فهڙواري؛ جودا ڪر، دانا ٺاليه ڪي، دا رهخه ڪي.

چاپته ری پینجی

په سن و که راه تیت شیخادی

قهولی شیخادی و میزا^۱

- ۱- شیخادی خودانی که ره می
داهر بوو ل عه ره پی، ل عه جه می.
- ۲- داهر بوو ل بهیت ل فاره
قهست کر هاته هه کاره
میژ لی جه ما بوون میژ داره.
- ۳- قهست کر هاته لالسه
گوهی میزا کهفت بوو گوش - گوشه
میر شه هیا بوون، دل پی بوو خو شه.
- ۴- شیخادی ژ شامی هاته

¹ نهف قهوله ژی هیژا (خیزی لیا س پورتو) ل ساللا ۱۹۹۴ ئی ژ من را شانند بوو. یه هه ژی گۆتینییه کۆ نهف قهوله بۆ جارا ئیککی دکتینا مه (ئیزدیاتی، لهر رۆشنا یا هندهک تیکستیت تاییح ئیزدیان، ساللا ۱۹۷۹ ئی) دا هاتبوو بالاف کرن. دو ئی کتیبیندا ب ته ئی (۴۷ سه ب). هات بوونه به لاف کرن، لئ به لئ بیت بهر دهستی مه (۶۸ سه ب)، ئانکو ب (۲۱ سه ب). ژ پی بهر ئی بترن ژ بهر وئ یه کی مه ب فهر زانی فی قهولی دوباره دئی فیه کولییی دا به لاف که یین.

- شهر قيا کر خه باته
 مههمه د ره شا کر خه لاته.
 ۵- خه لات کر بوو مههمه د ره شا
 دا بوو پ ماشی شه شا
 ژ نهو پاش کر بوو سهروه ری میرا.
 ۶- خه بهره لناف سهیدا
 داهر بوو شیخه کی شه دیده
 ل لالشی لئ جهما دبوون مریده.
 ۷- خه بهره لناف عه جهما
 داهر بوو شیخه کی ب که ره مه
 ل لالشی مرید لئ د بوون جهمه.
 ۸- خه بهره لناف عه جه مستانی
 داهر بوو شیخه کی ب ئیمانی
 ل لالشی مرید پ دگرن دیوانی.
 ۹- هاتن شیخیت نه هل ل خیره^۱
 قامچی ماره، بۆر شیره^۲
 لنافی شیخادی دکهن نه سته خیره.
 ۱۰- هاتن شیخیت که ره مداره
 بۆر شیره، هازوان ماره

¹ دکتیپیت دیرۆکی دا هۆسای کو شیخادی شیخه کی هه ره مه زنی رۆژه لاتی بوو. نهو ل (بیت ل فار) ل شامی پهیدا بوو و پاشی بهری خۆ دا بهغدای و ل ویدهر چافنی وی ب فان شیخ و دهرویشیت مهزن و نافدار کهفت: (شیخ عه بدولقادر، شیخ حماد ل دهباس، شیخ عقیل ل مهنبه جی، نه بو نه لوه فا، نه له لوان و شیخ نه جیب سه هروه ردی و بیت دن. (بنیزه کتیا؛ قلاید الجواهر، دانانا شیخ مه هممه د کوری یه حیا ل حه نه لی، مسر، چاپخانه عه بدولحه مید نه حمه د حه نه فی، پ. ۸۹)
 زاناییت دینی ئیزدیا دبیزن، نه ف شیخیت به غدای نهو ژی خودان که رامهت بوون و ژ ویدهر هاتن جهنگی شیخادی، بزنانن کا راسته هند که رامه ته ک زاف لجه مه یه.
² وه ک مه لخالا دووی خۆیا کری، نهو شیخیت هاتنه جهنگی شیخادی خودان که ره م بوون و وه کی چیرۆکا دینی د بنیزه هه سپیت وان شیر بوون و قامچییت وان مار بوون.

- لنائق شیخادی دکهن پسیاره.
- ۱۱- هاتن شیخیت ئه بو قاتی
به نه با شیخادی حکیاتق
یا شیخادی! قوتیل زه مینی ئه مین قاتی.
- ۱۲- شیخادی وه کر فرواره
مههمه د ره شان به ره کی کر سواره^۱
پیشبه ری میزافه دهناره.
- ۱۳- یا مههمه د ره شان! تو سوار به ل به ره کی
وان میزافه بینه ل دهره کی
ژئ پرسه خه به ره کی.
- ۱۴- ههر بی بوغده و که ره به و کینه
برینه هنهر و که ره مییت وان چینه.
ژ ئه و پاش بهر که فه^۲ و بو من بینه.
- ۱۵- گه لی میزا هوون ری بوون ژ ماله
بگه فن و بگورن و گاله
وه چی هه یه، چی ل باله؟
- ۱۶- گه لی میزا! هوون ژ میزافه ری بوون
ههر ب نه قین، ب سهروهرن
شیخادی گوتیه: که ره م که ن، هوون وهرن.
- ۱۷- سهید ئه بول وه فا دهنگ دهلینی
گه لی میزا! کوباری دانین، دا بچین مسکینی

^۱ ههر دکتیا (قلاید الجواهر) یا بهری ئه مه به حس کری، ل پهرئ (۸۸) به حسا مههمه د ره شا دکه و نائق وی ب (شیخ) دبه و دبیژه: (شیخ مههمه د ره شا)، ههر چه نده ئه و لجه م ئیزدیا مههمه د ره شا لسه ر پیرانج قن حسیب کرن. ئه و شاگرد و مریده کی ههر ئیزیکی شیخادی بوو. مههمه د ره شا دکتیا (قلاید الجواهر) به حسا گه له ک که رامه تییت شیخادی دکه. ده می شیخیت به غدای هاتین، وه ک ژئ دبیژن، شیخادی ب که رامه تی مههمه د ره شا ل به ره کی سوار کرو شاننده پیشیا وان شیخیت هاتینه جهنگا وی.

^۲ بهر که فه؛ بده پیشیا وان.

پەدشا ئەو ە یی روحی بەر بەرادا دئینی! ^۱

۱۸- سەید ئەبول وەفا د بیژتە:

زۆر زاف من شیخ دیت بوون ل هەموو دەرا

پادشا ئەو ە یی روحی دئینتە بەر بەرا.

۱۹- چەندی کۆ سەیدینە

دئ دەنگ کەن نەهینە

عزەتی پەدشی خۆ کە، بەرە و قەت روح تی دا نینە!

۲۰- هاتن شیخیت سەیدە

گافا مەهمەد رەشا دیتە

گۆتن : تو شیخی، ئانی مریدە؟! ^۱

۲۱- ئەز مەهمەدئ رەشیمە

سواری بەریمە

مریدئ شیخی ئادیمە.

۲۲- مەهمەد رەشا سەکنی دەری بوواری

گەلی میژا! هوون ب خیر هاتن تی جاری

شیخ ئەز نینم، شیخ ئەو ە ل مغاری.

۲۳- میژ مەهمەد رەشا خورجلین

رابوون تیک زەنزین

دەری مغاریقە وەسلین.

۲۴- قەوەسلینە دەری مغاری

ب رووا دا چۆنە خواری

گۆت: ئۆردی و شاباش بو خودانی هەکاری! ^۲

۲۵- شیخادی ب خۆ سلتانە

¹ هەر دەمی ئەوان دیت شیخادی مریدەکی خۆ ل بەری سوار کریە، هەر ژ هنگی دا شیخ ئابو ئەلوفا گۆت: بلا

² ژ هۆ دا ئەم دەستا بو فی شیخی دانین، شیخ ئەو یی روحی د بەر بەرا کە!
خودانی هەکاری؛ مەبەست ژئ شیخادیە.

ههري ب ئهدهبه، ههري ب ئهركانه

ئەوى جىي مىزا نيشان دانه.

۲۶- سەيد ئەحماد تېتە ب جەنگە

خدره هلتىنت دەنگە

يا شىخادى! جىي مىزا سەعە تىيى تەنگە.

۲۷- مەھمەد رەشا دىبىرت: سەيد ئەحمەدۆ! تو سەرورەئى ھەمىيا

گاڭا تە و مىزا پىشتا خۆل مەغارى ڧەدنا،

تە گۆ: فروارا شىخادىيە

دەرسات ل تە و مىزا فرا دىت جىيە.^۱

۲۸- سەيد ئەحمەد دەنگ كەت شىشە

مە ئافەك د ڧىت ژ پىشە

پى بگىرەن دەستان و نڧىژە.

۲۹- شىخادى دەنگ كەت نەھىنە

سەيد ئەحمەدۆ! مە ب ھەوجەيا ئافى نىنە

دەست نڧىژا مە ژ مېزىنە.^۲

۳۰- گەلى مىزا ئافەك كى ژ خۆرا دەركەن

دەستى خۆ ب سونەڧى ڧەر كەن

ژ ئەو پاش مىرئ خۆرا نەدەر كەن.

۳۱- ژ ڧەولئى پسى جىي^۱

¹ ھەلبەت شىخادى- وەك ژئى خەبەر ددەن- ھەردەم عبادەتا خۆ دچلەخانەو مەغارو شىكەفتا دا دكر، كىم دەر دكەڧتە دەرفە، ھەتا ھۆسال خەلكى و مريدپت وى ھات، گۆتن: شىخادى نە دىخۆت و نە دىنڧت! مەھمەد رەشا ئەو شىخپت ھاتىن برنە شىكەفتا زىزمى، ھەلبەت ئەو شىكەفتە كە تەنگە و جىي چەند كەسەكا ڧى دا دىبە، دەمى ھەموو شىخ كەتتە ھندورئ شىكەڧتى، جىي وان نەبوو. ئەوان د ڧىا شىخادى شەرمەزار كى و ديار كى جىي جى تونە لى رونن، ھەر مەھمەد رەشا بناڧى كەرامەتا شىخادى گۆتە وان: ھەر يەك ژ وە ئافى شىخادى بىنن و پالا خۆ بدەنە بەرئ مەغارى، ئەو دى ڧرەھ بە و جىي وە دى ڧەبە!

² چەند ھات شىخا مەرج دەھافىتتە بەر شىخادى و دىخواستن ئەوى بچەربىنن، ڧىجارى ئاف ژئى خواستن كۆ دەستىڧىژا خۆ پى بگرن، شىخادى گۆتە وان: مە ھەوجە پى ب ئافى نىنە، ھون ئافى ژ خۆ را پەيدا كى! لى ئەوان نە كارى. شىخادى بگەرەمى وە كاز (گۆپال) لېرئ مەغارى دا، ئاف دەركەت و ئاف لېكرن (ئافا زمزم) ژ بەر خاترا وان شىخا.

چاکیا شیخادی ب کهلی
دی ئاف دهرکهفت ژ برکا زمزمی.

۳۲- شیخادی ب هنره

وه کاز دا بوو بهره

گۆ: "تهعال" زمزم وهره!"

۳۳- یا میزا معنی و چیره^۲

چیا میزا خواست، شیخادی ئینا بوو ژیرا

تزی و وه کازیت نه حماد نهل- کبیر ژ برکا

که عبه تو لاهی، ئینان ل گهل پیلی و مه جیت ئافی را.

۳۴- وه د بیژت مه همه د ره شانه

ئاف ئینان ل شیخادی، و بهردان ل وه میزانه.^۳

۳۵- چهندی کۆ سهیدینه

وی دهنگ کهن نه هینه

عهزه تی په دشی خو کهی، مه قهوه تا ئافی و بهردانی نینه!

۳۶- شیخادی ب نه دهره

دهنگ ل ئافی دکره

دهرسات، ئاف بهر ب کهر دکره، ژئی چۆ دهره.

۳۷- هاتن شیخییت ب نازه

گهل ئیک و دوو درازه

ئالیکا شیرا ژ شیخادی دخوازه.

۳۸- وه دبیژت خدر نه قبیبه؛

¹ پسین جهم؛ ئهف رودان و سه رهاقی دیتیبه، یان ژ ئیزیک بهستی و گۆتتا وی جین باوه ریه.

² چیره؛ گۆتن، گال-گال.

³ چیرۆک دبیژه، ئهو شکهفتا تی دا چو دهرۆک نه بوون ئافا ژئی دهرکهفه، وهخت بوو ئهو شیخنه دئافی دا غهرقین، شهپزه بوون و نه زانین چی بکن. دیسان شیخادی را بوو دهنگ ل ئافی کرو ئهو لجه کی دبیژتی (بابه گوشگوش) دهر کهفت!

هەى پەدشەى منۆ ى حەببە

بۆرا ژ تە دقیت نەسبە.

۳۹- خدر وە کرە رایە

بەر شىخادى وە ستایە

یا شىخادى! ئالىکا شىزا گایە!

۴۰- وە دبىژت گیلە:

بەنە با شىخادى دە خیلە

یا شىخادى! ئالىکا شىزا چیلە!

۴۱- شىخادى وە کرە فروارە

چیلەك ل ناف شىراقە دەنارە

چیلە نە شىز دەتیلان، مریشكى نە مارە!

۴۲- ل ناف نە قیبا بوو بەیانە و نەستەخبیژە

لناف وان كەریە و حزنە و نەهیلە

یا شىخادى! مە نە هاژوان مان، نە شىزە!

۴۳- لناف نە قیبا بوو بەیانە

دكە و كرى، دامانە

بۆرىت مە چۆن، ئەم پەیا مانە.

۴۴- مەهمەد رەشا دبىژت: سەید ئەحمەدۆ! چما نا سپیژى

ئو قایل نابى ب حوكمە كى ئىكى بیژى

چما گرتنا خو بدەستق سلتان شىخادى نا سپیژى؟

۴۵- سەید ئەحمەد! هەكە تە باورى بقى ئىكى نەق

¹ وەك علمدار دبىژن، ئەو شىخىت هاتینە گەنگا شىخادى هەموو ل شىزا دسوار بوون و قامچىت وان مار بوون، پشقى چۆینە گەلى و شەف بەسەر دا هاق، ئەوان گۆت؛ ئەم چیل و گا بۆ ئالىکا شىژىت خو دخوازىن، هەر هۆسا مریشكا بۆ ماریت خو. شىخادى کرە كەرەم و چیلەك شاندى هەموو شىز خوارن و مریشكەك شاندى هەموو مار خوارن!.

- که ره مکه بچینه ناف چیاين مشه قئ
 دئ بايهك ئيت ژ ره حمه قئ.
 ۴۶ - بايهك ژ ره حمه تيفه تيبه
 ئەم هه موو دئ رابینه سەر پييه
 هنجي حوكم كر ل ری و سمبيليت خوييه
 شيخيني بو وييه چييه.
 ۴۷ - شيخادی پر وه سفه ته
 ناف ل ميړا دده ته
 که ره م بکه ن، چينه چياين مشه ته.
 ۴۸ - ميړ را بوون ته بابي
 چؤنه سهرئ چياي
 سه کنين بهرئ خو دانه بابي.
 ۴۹ - ئەف چيړا، چيړه که پر حکياته
 ميړا سەر دعه وه و جهنگه و خه باته
 بايهك ژ ره حمه تيفه دهاته.
 ۵۰ - ميړ را بوون ل باي فکرين
 به يانا سلتان شيخادی سەر خو وه رکرين
 باي هات، ری و سمبيليت سه عيد ئە حمه د ل کبير ژ بني برين.
 ۵۱ - سهيد ئە حمه د ما بوو بي مه لوله
 به نه با شيخادی ده خوله
 يا شيخادی! مه نه ريه مان، نه مه شغوله!
 ۵۲ - شيخادی ل سهيد ئە حمه د سووه (؟)
 سهيد سپيړی زووه
 لومه، ته نه ريه مان، نه برووه.
 ۵۳ - وئ د بيژت سهيد ئە حمه ده:

- هه‌ی په‌دشی منۆ بی سه‌مه‌ده
 ئەم دزانین هنجی وه‌کی ته‌دا.
- ۵۴ - یا شیخادی! ئەرکانا ته، ئەرکانه چیه
 بی شک هه‌را ته یا خدییه^۱
 مه‌ نیشانه‌ک با ته هه‌بوو، ئەو نیشان ب قیه.
- ۵۵ - شیخادی ب خو په‌دشایه
 دهرسات که‌رامه‌ت نه‌مایه
 ئەو نیشان نیشی دایه
 سه‌ید ئەحمه‌د سپارت، هاته سه‌ر ردایه.
- ۵۶ - سه‌ید ئەحمه‌د دسپاره هه‌ر جار وه‌کی جاره
 زینارا ژ زیناره ده‌ستی حوکومه‌تا شیخادی هۆیه دژواره.
- ۵۷ - ده‌ستی غالبی چیه
 شیخادی بو میرا دانا حه‌دو سه‌د و ریه
 دا میر راست پاژۆن ییه.
- ۵۸ - هنجی نه‌هاژۆت ب ریه
 دئ ل وی بت طاری و شیفه
 زه‌بینی دئ وی کیشنه دحه‌بسیدا.
- ۵۹ - سه‌ید ئەحمه‌د وه‌ دبیژت: ژ وان جیا ئەم هاتین فان جیا ب شوق و سه‌فا
 مه‌ ل فان جیا بو‌راندن جو‌رو جه‌فا
 یا شیخادی! بو‌ریت مه‌ چۆن، چاوا دئ ییا چینه‌قه؟!

¹ پشی ئەوان شیخا که‌رامه‌تیت شیخادی بچای خو دیتین، ئەوان باوه‌ر کر کو هیزو هه‌ریت وی ژ با خودینه و لسه‌ر ده‌ستی وی سپارتن و ئیمان بی تانین.

۶۰- مەھمەد رەشا د بېژت:

سەيد ئەحمەدۆ! توب كوبرارى ژ وان جيا هاتىيە فان جيا

تو بۆرى سىمىلان و ريا

تە گۆت: فروارا سلطان شىخادىيە

دەرسات ھندە كى دى ل تە و مېزافە دگەرييە.

۶۱- ھاتن خاسىت غەفورە

بەنە با شىخادى دەخولە

رېيا مە سەعەتتە دورە.

۶۲- سەيد ئەبول وەفايە

بەر شىخادى وەستايە

ژ شىخادى خواست ردايە.

۶۳- گەلى مېزاب خېر ھاتن

ژ چيائى قاف مېزا ھوون را باطن

۶۴- ژ قەولئ شىخ شەعبان^۱

چاكيا شىخادى بۆ مېزا دانا ھەدو سەد

ئو مجادە و چلەخانە

ژ ئەو پاش تەخت ژ ەردى قەگواھاست، چۆ ەزمانا.

۶۵- ژ قەولئ شىخ جنىدى بەغدېدى

چاكيا مېزا سورل وئ دى

ئەو شك ەنەر و كەرەمى شىخى نادى.

۶۶- ژ قەولئ شىخ موسى ەنزەلييە

چاكيا مېزا سورل وئ دىيە

ئەو شك ەنەر و كەرەمى شىخى نادىيە.

۶۷- خەبەر ل ەالەمى گەرييە

¹ ديارە شىخ شەعبان ئەف چىرۆك ژ مەھمەد رەشا و پسى جەم بەستىيە و ئەف قەولە قەھونايە.

دئ داھر بت سلطان شىخادىيە
مىرا زانى ژ عهول و ئاخرى ئەو كىيە.
۶۸- ژ قهولى دەرۆيش قاتانى^۱
شىخادى بەحرە، ژئ دچن جۆى و كانى
خاس خاسن، بەر نورا ره حمانى
خافل دكۆره نه، چوو ژ رىيا حهق شىخادى نه زانى.
”تهمامه تيا فى قهولى ل خودانى.“

* * *

¹ ئەفە ناڤن چەند قهولبىژا دڤى قهولى دا هاتن، براسى مرؤف نكاره سەدا سەد بىژە كى ژ وان دانهرى فى قهولبىيە؛
ئەرى گەلو قهولبىژ (پسى جەمە، مەهمەد ره شانە، شىخ موسى عەنزەلبىيە، شىخ شەعبان، جىئدى بەغدادى يان
دەرۆيش قاتانى)؟ .. دبه يەك ژ فان دانهرى فى قهولى بە و بىت دن وهك چىرۆك و سەرھاتىبىژ (راوى) بن.

قهولن خوش مالی بابا^۱

شاخه ۱

- ۱- دستریمه، دستریمه
ب وئ کافن کم، بهری ب جیمه
پن ئافا دکرن قلیمه.
- ۲- قلیم پن دکری ئافا
شیخادی دکری^۲ وی گه ریا
ب شهرقن ههتا ب شامه.^۳
- ۳- شیخادی ژ شامی^۴ هاته
دهوران دهوران ددهته
شیخادی هاته لالشی، جیی خو دکهته.
- ۴- شیخادی ژ شامی فری
دهوران دهوران بری
شیخادی هات، ل لالشی جیی خو دکری.
- ۵- شیخادی ژ شامی هلبوو
چی بازیه کی ب زهنگل بوو
مه کهئن عهدهویا مراز حاصل بوو.

¹ ئهف قهوله زی ژ دهفن شیخ حسینی شیخ براهیم وئ هاتیه گرتن.

² دکری؛ نافو دهنگ.

³ شام؛ روژ ئافا.

⁴ ئهف شام (شام) ه زی دو مانا دده؛ یان وهلاقن سوریا و لبنان، یان زی روژ ئافا، ئانکو ئهم دکارین بیژین:
شیخادی ژ روژ ئافا هاته لالشی، یان زی ژ وهلاقن سوریا و لبنان. ههردوو گوتن زی د دورستن.

- ۶- شیخادی هاته لالشه
 خه ملی ب خه رقی ره شه
 عه ده ویا حال پی خوه شه.
- ۷- شیخادی ل لالشی بوو
 ل ملی وی خه رقی ره ش بوو
 عه ده ویا حال پی خوه ش بوو.
- ۸- شیخادی هاته هه کاره
 پی سجوده بو بهر و داره
 شیخادی دناف میزادا سهر داره.
- ۹- شیخادی ل هه کار بوو
 بهر و دار پی سجوده بوو
 شیخادی دناف میزادا پی سهر دار بوو.
- ۱۰- گه لی برا! چهند هوون دغه همین
 ده ست ل سنجه قیت شیخادی و مالا نادیا وه رین
 دا هوون ل سهر صدق و حه یا و ئیماننا خوه بمین.
- ۱۱- گه لی برا! چهندی هوون قادرن^۱
 ده ست ل سنجه قیت شیخادی و مالا نادیا بگرن
 دا هوون ل سهر صدق و حه یا و ئیماننا خوه بمرن.
- ۱۲- نهون مالیت مه نادیا
 دانیه سهر کانیا سونیا
 شامی را بوو جو قه تیا.
- ۱۳- نهون مالیت بابایه
 دانیه سهر کانیا سونیا

¹ قادرن؛ چهندی بکارن، چهند وه پی چیت، هه تا ژ وه پی...

- شامى رابو جوقهيا.
- ۱۴- شامى را بو جوقه
سەرى سىنجهقا شىخادى چو ستىرا حەيوقە
دلى عەدەويا كەتى شامى و شوقە.
- ۱۵- شامى را بو جوقه
دلى عەدەويا كەتى شامى و شوقە
شىخادى د نافت مىرا دا، سەرى مشور و خەتە.
- ۱۶- ئادىيۇ، مىرۆ نادى
شىخى من شىخادى
سەد خۆزما من ب وى رووحنى بە، تو ژى بى رادى.
- ۱۷- ئادىيۇ! شىخى منە
خودانى قوبا مەزنە
زارەتى وى ژى دچنە
ئەوە باي مەلك شىخ سەنە.
- ۱۸- مە ژ نادىا وەلا مەيلە
ب ئەوئ قوئى كەم، سەرى ب ھەيلىلە
سورئ شارا تىنە گىلە.
- ۱۹- مە ژ نادىيا وەلا جەنگە
ئەوئ قوئى كەم، سەرى برەنگە
ھاوئىرى شارا تىنە بچەنگە.
- ۲۰- مە ژ نادىا وەلا بەخشە^۱
ب وى قوئى كەم، سەرى ل عەرشە
جەمايا مىرا لالشە.

¹ بەخشىن؛ لى بۆرىن، ل گونەھ و سوچىت مە نە گرە.

- ۲۱- مه ژ ناديا وه لا مسكه
 ب وئ قوئ كم سهري كهسكه
 ميژا ژ بهر بر، ماش و بهرات و رزقه.
- ۲۲- ئەوه لالشاب مسك و مويه
 ئافا زمزم بهرا چويه
 سهري قوبا شيوخادى هليلا گويه
 لهو ميژا جهنگ و قال و دعهويه.
- ۲۳- ئەوه سنجهقا سؤر و زهره
 ژ لالشي ئانين دهره
 ئەو سنجهقا مهلكي ئەكبهره.
- ۲۴- زؤرا سنجهقي پيراستن
 لالشي فه گوهاستن
 سنجهقيت شيوخادى ههموو راستن.
- ۲۵- زؤرا سنجهقي ئانينه
 ژ لالشي دهر ئانينه
 سنجهقيت شيخي ئادينه.
- ۲۶- ئەوه سنجهقا سؤره، سپيه
 ژ لالشي دهرانيه
 ئەو سنجهقا شيخي ئاديه.
- ۲۷- شيوخادى (ئيبن) ل مسيفر
 ميژا هات سلاف ليكر
 دارو بهرا سجوده ل پيكر.
- ۲۸- هنجي دهردهك لي د بوويه
 ب لالشي قهست بكن زوويه
 دهردا، دهرمان ل وئ دبوويه.

۲۹- هنجی دوردهك لی دهسته^۱

ب لالشی بکن قهسته

دوردا، دورمان ل وی دخهسته.

۳۰- هنجی برینه که ل دله

قهست ب که لالشا نورانی، قوییت فادله

مرازی میژا ل دیوانا شیخادی

مهلك شیخ سن د بوو حاسله.

۳۱- هنجی برینا ل میلاکی

قهست بکن دیوانا شیخادی و مهلك شیخ سن و بهری شباکی

مرازی میژا حاسل دبو دیوانا شیخادی و ماکی.

۳۲- شهرقیه، غه ریه

قوبله تیه، شه مالیه

هممول سهر که فا خودی و سلطان شیخادیه.

”ته مامه تیا خودی و سلطان شیخادی.“

* * *

¹ لی دهسته؛ لی رابه، ژئی را بن، توش بیه.

قهولن شیخ نادى

شاخى ۲

- ۱- دسترئمه، دسترئمه
ب وئ كافي كهه، بهرى چئمه
پئ ئافا كر بوو ئه قئيمه.
- ۲- ئه قئيم پئ كرى ئافا
شيوخادى گهريا بوو ل نافه
دكاريت شيوخادى دگهرت، شهرق هه تان شامه.
- ۳- شيوخادى ژ شامئ هاته
دهوران دهوران دانه
شيوخادى جئ خول لالشي دانا.
- ۴- شيوخادى ژ شامئ فرى
دهوران دهوران برى
مه كائ شيوخادى ب خول دلى.
- ۵- شيوخادى ژ شامئ هل بوو^۲
بازيه كى من پئ زه نكل بوو
مه كائ شيوخادى بئو دل بوو.^۳

¹ ئەف قەولە ژ كۆما وان قەولانە ئىتە هەتتا (خەيزى لىياس پورتو) ل مەها نىسائى سالا ۱۹۹۴ئى ژ من را شاندين و
وہك دەستئفيس ل جەم منن. ئەوى نە گۆت بو ئەف قەولە ژ كى قەولبئزى وەرگرتينە، بەئى پشئى من پرسیار
كرى، ئەوى ئەف قەولئت كۆم كرىن، پرائيا وانيان ژ فەقير جەجى يان ژ كەشكولا مالا شئوخ رەشول ئىسففئ
وەرگرتينە.

² هل بوو: را بوو.

³ خۆ دل بوو؛ ب دلى بوو، پئ خۆش بوو.

- ۶- شامی ری بوون ب جۆقه
 دلّی عهدهویا کهت شایه و شهوقه
 سهری سنجهقا شیخادی وی ل ستیرا جه یۆقه.
- ۷- شامی ری بوون جۆقهته
 دلّی عهدهویا کهتن شایه و شهوقهته
 شیخادی سهری مشوران و خهته.
- ۸- شیخادی هاته هه کاره
 لی سجوده دبوو بهرو داره
 بهلی، ئەو بوو زیارهتا شاران و مالدارا.
- ۹- ئەو بوو مالا مه ئادیا
 وی ل سهه کانیا سۆنیا
 دی پی قری کهین زیارهتا.
- ۱۰- ئەو بوو مالا مه بابانه
 وی لسهه کانیا بهحرانه
 دی پی قری کهین جۆقهتیانه.
- ۱۱- شیخادی ل لالشی بوو
 خودانی خهرقی رهش بوو
 عهدهویا حال پی خۆش بوو.
- ۱۲- شیخادی هاته لالسه
 خهملی بوو به خهرقی رهشه
 عهدهویا حال پی بوو خۆشه.
- ۱۳- مه ژ ئادیا دهنگه
 وی قوی کهم سهری ب رهنگه

¹ ئانکو ئەو ژ ئوجاغه که هههه کهفناوه و سوپا و بیه ههرو هههه، ههه هۆسا ئەو سههه کانیا گشت مهعرفهت و زانییهه.

هاوری شارا تینه جهنگه.
 ۱۴- مه ژ ئادیا وه لا میله
 وئ قوین کهم سهری ب هلیله
 هاوری شارا تینه گیله.^۱
 ۱۵- مه ژ ئادیا بهخسه
 وئ قوین کهم سهری ب عهرشه
 جهمایا میړا ب خو لالشه.
 ۱۶- ئەو لالشا ب مسکه
 قوبا شیخادیه کهسکه
 میړا ژئ برن بهرات و رزقه.
 ۱۷- ئەو لالشا ب مسک و مویه
 سهری قوبا شیخادی گویه
 ئاڤا زمزم جویه
 میړا سهردعهوه و جهنگه و ئه رغوویه.^۲

* * *

^۱ گیل؛ بههرا بتر ژنیت شوخ و شهنگ مینا هۆریا ب کار ئه، بهلن د فردا بو سور و کهرامه تیت شیخادی کۆ
 ب گهلهک رهنگا ئهوی خو دیار دکر.
^۲ دیاره ئەف قهوله نهی تهمامه، چونکه نه هاتیه گۆته: ئەم د کیمین، خودی بی تهمامه!

قهولئ دسترئمه^۱

شاخئ ۳

- ۱- دسترئمه، دسترئمه
ب وئ كافئ بكهه دهري ل چئمه
پئ ئافا كر بوو قلئمه.
- ۲- قلئم پئ كر بوو ئافا
شئخادئ گهريا بوو ل نافه
دكرئ شئخادئ وئ دكهريئ ژ شهرقئ ههتائئ ب شامه.
- ۳- شئخادئ ژ شامئ هاته
دهوران دهوران د دهته
هات و جئئ خؤل لالشئ د كهته.
- ۴- شئخادئ ژ شامئ فرئ
دهورانانا دهوران د برئ
هات و جئئ خؤل لالشئ كرى.
- ۵- شئخادئ ژ شامئ هل بوو
بازيه كئ پئ ب زهنگل بوو
مهكائئ سلئان شئخادئ پئ ب دل بوو.
- ۶- ههئ ئاديه، مئرو ئادئ
شئخئ منه شئخادئ
سهه د خؤزيا وئ روحن ژئ د بت رازئ.

¹ ئهف قهوله (خئزئ ل. پورتول) نئسانا ۱۹۹۴ئ ژ منرا شانديه.

- ۷- هه‌ی ئادییه شیخی منه
خودانی قوبا مه‌زنه
زیاره‌تی ژئی د چنه
دئی طواف که‌یین ده‌رگه‌هی مه‌لك شیخ سنه.
- ۸- مه‌ ژ ئادیا به‌خشه
وئ قوون بکه‌م سه‌ری ل عه‌رشه
جه‌مایا می‌را لالشه.
- ۹- مه‌ ژ ئادیا ده‌نگه
وئ قوون بکه‌م سه‌ری ب ره‌نگه
هاویری شارا تینه‌ جه‌نگه.
- ۱۰- مه‌ ژ ئادیا وه‌لا میله
وئ قوون ب که‌م سه‌ری ب هلیله
هاویری شارا تینه‌ کیله.
- ۱۱- ژ شامی ب ری بوون جو‌قه
دل عه‌ده‌ویا که‌فته شاه‌ی و شو‌قه
سه‌ری سنجه‌قا شیخادی ستیرا ل عه‌یوقه.
- ۱۲- ژ شامی ب ری بوون جو‌قه‌ته
دل عه‌ده‌ویا که‌فته شاه‌ی و شو‌قه‌ته
شیخادی ته‌سمیلی می‌را دکه‌ت ماش و به‌رات و خه‌ته.
- ۱۳- شیخادی هاته‌ هه‌کاره
سجوده بوو ل به‌ر و داره
شیخادی ل ناف می‌را سه‌رداره.
- ۱۴- شیخادی هاته‌ لالشه
خه‌ملی ب خه‌رقیت ره‌شه
عه‌ده‌ویا حال پی خوه‌شه.
- ۱۵- شیخادی ل لالشی بوو

د خهملی، ب خهرق رهش بوو
عهده ویا حال پی خوش بوو.

۱۶- نهوه مالا مه بابانه

وئ لسهر کانيا بهحرانه

وئ فری کهن جوځانه.

۱۷- نهوه مالا مه نادپانه

وئ ل سهر کانيا سونپانه

وئ فری د کهن زیاره تپانه.

۱۸- نهو لالشا ب مسکه

سهری سنجهقا شیخادی ب مال ئوویه کهسکه

میرا ژ بهر دبر ماش و بهرات و رزقه.

۱۹- نهو لالشا ب مسک و مؤپیه

سهری سنجهقا شیخادی ب گوپیه

ئاڤا زمزم جوپیه

میرا سهر دعهوه و جهنگه و نه رغوپیه.

۲۰- نهو سنجهقا سوړو سپپیه

وئ ژ لالشی دهراپیه

سنجهق، سنجهق شیخی نادپه.

۲۱- نهو سنجهقا سوړو زهره

ژ لالشی تپانه دهره

سنجهق، سنجهق شیخی نه کپهره.

۲۲- زورا سنجهق وئ دنانپه

وئ ژ لالشی دهراپیه

سنجهق هه موو سنجهقیت شیخی عه دپنه.

۲۳- زورا سنجهق وئ دپراستن

وئ ژ لالشی دانه گوهاستن

سنجھ قیت شیخادی هموو دراستن.

۲۴- هنجی دهردهك لی د بووه

ب لالشی هرن زووه

دورد و دهرمان ل با شیخادی دبووه.

۲۵- چندی نهم د قوین

دهستال سنجھ قیت شیخادی و مالیت نادیا بگرین

دال سهر صدق و حهیا و ئیماننا خو بمرین.

۲۶- چندی نهم د فیمینین

دهستال سنجھ قیت شیخادی و مالا نادیا وهرینین

دال سهر سهدق و حهیا ئیماننا خو بمرین.

۲۷- هنجی دهردهك لی دههسته

لالشی ب کهن قهسته

دوردا دهرمان ل با شیخادی دخوهسته.

۲۸- شهرقیه و غه ربیه

شاماله و قوبلیه

هموو سهر کهفا سلتان شیخادیه.

“نهم دکیمین، شیخادی ته مامه.”

* * *

قهولې ب شيخادى خلاسېم^۱

شاخې ۴

- ۱- ب شيخادى خلاسېم
حق مەلك شېخ سن دناسېم
تەبايا خەلكى خاسېم.
- ۲- ب شيخادى ئېمېنېم
خلمەتا مېرى مەزىم
ئەزى رېيا مەلك شېخ سېم.
- ۳- موحتاجم دىق و ئاخوھقى
مەلك شېخ سن، شېخى سونەقى
من ناسى بوو مەرىفەقى.
- ۴- شيخادى خوداى قودرەقى
مەلك شېخ سن، شېخى سونەقى
من ناسى بوو، عبادەقى و مەرىفەقى.
- ۵- شيخادى بى عەمرانە
بېرونى رەحمانە
شەھدە و ئېمانا من ب نائى وانا.
- ۶- شيخادى بى سالتېنە
مەلك شېخ سن مەسەب و دېنە
شەھدە و ئېمانا من ب وان هېقىنە.

¹ ئەف قەولە ژى هېژا (خېرى ل. پورتۆ) ل سالا ۱۹۹۴ى ژ من را شاندىه.

- ۷- شیخادی بی غه فوره
مهلك شيخ سن ره سوله
شه هده و ئيماننا من ب وان قه بوله.
- ۸- چاك بوول من هاق پشكه
هئيقئى وى ژ دو مشكه^۱
كه سك كر دارا حشكه.
- ۹- بيزمه وه يا جديد
چيى دل هه يه قهول و قه سيد
ئيتقادا وى سلطان ئيزيد.
- ۱۰- ئيزدين جدئى خورمه
هنجى مه ده ها ژئى ده مه
[۹۳۰] شيخ بهر كات؛ نانكو شيخ نابو ئال. بهر كات
خورف كيش في دنئ نه ما.
- ۱۱- هوون ب شاهده و شهود بن
سهر گوتنا مه عبود بن
دا ديوانيت خاسا ب مراز بن.
- ۱۲- هاته سهر من نهو سلطانه
روحئى وى ژ من د ستينت گيانه
شه هده و ئيماننا من ب وانه.
- ۱۳- گياني ژ من دئستينت
مهلك شيخ سن خهئى سهر من دخونت.
- ۱۴- گوئھئيت من وئى ل عافونئى، برمه وئى جھاقئى.
يه ب موحبهت و سفاقئى

¹ يان دومشقه (دمهشق)، يان ژئى (دومشك) مه بهست ژئى (ماله مشك=بيت فار) گوندئى شيخادئى لي بووي.

- جيئي شيخادي، نابول وه فاتي.
- ۱۵- برمه وي جو قه تي
 نهز رونشتم هدره تي
 نهوه مهزه لا جدي مه تي.
- ۱۶- نهوه قه سرا شيخ نه مير تي
 يه ب زيارهت و فه قير تي
 شيخادي بي غفوره ژ وي ده ليله تي.
- ۱۷- برمه جيئي باب و باپيرا
 وي قوبي كه م، تيدا شيخو به كرو شيخ نه مير ه.
- ۱۸- خوزي سالي مسال^۱ بامه جيران سالي دووانزده مه هه
 خوزي من ميژه كربال وان قوبه ها
 ب حسيبا هه شت ده رگه ها
 ۱۹- ده رگه هي قوسا ب ده نگلي
 پري مي را ره نگلي
 خه لاتي شيخالي شه مساب ده عوا و چه نگلي.
- ۲۰- د "مه ز نليرا" وه نه دياره
 ل من شاد بن بهر و داره
 شيخالي شه مسارو وادا دمال غوباره.
- ۲۱- شيخالي شه مساب عافه، بي ب ره جو وه
 دي شيخادي خوازت دو عايه
 شيخادي تو پيري بهري شباكي ب ده يه بهر رو وه.
- ۲۲- هنجي د هژميرم وان ده را
 سه د جو قه تي سلاقيت مه ل ده ري كانيا سبي
 نو ديوانا قه له نده را.
- ۲۳- خوزي شيخادي نه م خوندا بينه وري^۱

¹ سالي مسال؛ هه موو سالي.

هنجی وان دهرا دهژمیزم ههتا رواق
سهده جوقهتی سلاقیت مه ل دهری کانیا سپی،
ههتا دیوانا بهری شباکی.

۲۴- نهوه جیی زورا تینت مفعهتی

غهریب کهم تیم ژ غهریبیا
خوزی من میزه کربال وان جیا
ل لالشی ههتا ئیسبیا.

۲۵- بانگینا مه خودی و ئیسبیا

نهوه خودانی ماشان و جهنبه قیا
مه و حازرو گوهدیرا خلاسکهت ژ تنگییا، تعهلیا
مه و حازر و گوهدیرا بخونه سهر بیده ریت خوشیا
ل دنی و ناخهتی، مهفهره مه سلتان ئیزییه.

* * *

¹ وری؛ ویدهر

قهولنى قەندىيلا^۱

شاخى ۲

- ۱- زىنارە، زىنارە
شخادىيۆ مە بتە ھاوارە
بەدىل ئىرۆ ل مە بوونە كفارە.
- ۲- بەدىل ھاتن و بوھورين
چەند تىدا دفكرين
ناڤدا ما بوون ھەيرين.
- ۳- بەدىل ھاتن و دچوونە
كىم بوون عالم و خەتخوونە
لەوما مە ژ يەك و دوو برى ناسبوونە.
- ۴- ھەرن بەدىيلا بىفكرن
گوھى خۆ مەدەنە غافل و بەخيلا
لەوما ژى رۆناھى ناڤ مە چوو قەندىيلا.
- ۵- چى قەندىيلا بوكر
پەدشئى من ب رەحم و شفقەتتت خۆ كر
ئەوى ژى چىكر شىخو بە كر.

¹ ئەف قەولە من ژ دەڤى شىخ مەمى كورئ شىخ خالد، ل چريا دووئ ۱۹۹۸ئى گرتىە. شىخ مەمى شىخى
سجادىنە، ل رۆژ ۲۷. ۵. ۱۹۴۹ئى، ل گوندئ مېرەك / نەرمەنستان ھاتىە دنياين، نۆ ژى ل باجىزئ تېلس /
پابتەختى گورجستان رودنىت.

۶- چى قەندىلا زەرە
نازل بوو ژ عەرشى سەرە
شىخو بە کر هات، بوو مەرەبى شیشمسى تەتەرە.

۷- چى قەندىلا نورینه
نازل بوو ژ عەرشى ژورینه
شىخو بە کر هات، بوو مەرەبى شیشمس و فەخرە دینه.

۸- چى قەندىلا گرانه
نازل بوو ژ عەزمانه
شىخو بە کر هات، بو مەرەبى هەرچار برانه.^۱

۹- چى قەندىلا گەشه
نازل بوو یه ژ عەرشه
دەرگەفان شى فەخرى رەشه.

۱۰- چى قەندىلا مەزنه
ب رەحم شفقەتیت پەدشای منە
ئەوى ژى چىکر مەلك شىخ سنه.

۱۱- میژا ژ مەلك شىخ سن پرسیه:
وہ کی دنیا ئاف بوو
دارەك دناف بوو^۲

ئەو كیژان میژ بوو، ل بەر راوہ ستا بوو؟!
۱۲- مەلك شىخ سن دبیژە: ئەو شىخ سن ئیبن ئادیه
زەرب و کەرەمەتا پەدشای خو گەلە ك دیه.

۱۳- شىخادى ل هەكارى بوو
دارو بەر سجودە پى بوو

¹ هەرچار برا؛ مەبەست ژى شەمسەدین- فەخرەدین- ناسدین و سجادین.
² سمبولا (دارى) سمبۆلەك گەلەك دىرىن و مەزنه. ئەف فەكرا پەيدا بونا دى كۆلدەست پى دارەك دەر كەت، لجم مەتتەيرانىت كەفن و لجم زەردەشتىا ژى هەبوو. مەلك شىخ سن ژى ل فر دا وەك سوپ و سمبولا تاوسى مەلەك پى بەر چاف.

- دلخ عهده ويا پي خوش بوو.
 ۱۴ - شيخادى هات لالشه
 خهملی ب خهرقى ره شه
 دلخ عهده ويا پي خوشه.
 ۱۵ - شيخادى ل لالشي بوو
 خهملی بو، ب خهرقى رهش بوو
 دلخ عهده ويا پي خوش بوو.
 ۱۶ - نهف دنيا، دنيايه كه زهره
 بهنده تيدا پي باوره
 مهفهرى مه، مايه شيشمسي ته تهره.
 ۱۷ - نهف قهوله، قهولج مهلك فخره دينج زهرگونه
 پرس ب كهن مهله كي بهيرونه
 گهلو! عهزمان چاوا راوه ستا بوو، پي ستونه؟!
 ۱۸ - وا ديژه مهلك فخره دينج نادى
 نهو ههرچار برا ته فاي
 رادانه ب ههقراي
 د پي ستونا عهزمان راوه سرا بوو ب دوعايي.
 ۱۹ - نهف قهوله، قهوله كي ب جيده
 خوف نه ما د دلخ مريده
 مهفهرى مه، مايه سلتنان تيزيده.
 ۲۰ - چي قهنديلا مهزنه
 كيم بوون عالم و مؤمنه
 مهفهرى مه، ما بوو مهلك شيخ سته.
 "نهم د كيمن، خودى شيخادى ته مامن."

* * *

قهولنى بابه كرىن ئۆمەرا^۱

- ۱- ھوون بابه كىن ئۆمەرا مە لۆمىنن
شەمس و فەخرىت مىرا مەسەب و دیدن
غافل دكۆرەنە، ھەر بلا دئاگرىن خەزەپى دا بىمىن.
- ۲- بابه كىن ئۆمەرا مە ھەقۇژن^۲
شەمس و فەخرىت مىرا ھەبىف و روژن
ژ غافلا ب گەرن، ھەر بلا دئاگرىن دۆژى دا بسۆژن.^۳
- ۳- ژ قهولنى بابه كىن ئۆمەرا^۴
ھنجىل كىشا مەسەبىن خۆپى تەكەرى مەكرە^۵
روژا ناخرەتى، نە شفعات ھەپە، نە مەھدەرە.^۶
- ۴- ژ قهولنى بابه كىن ئۆمەرا بى زەرزاى^۷
ھەكە دوو مىرا كره تەباى
ب فروارا شىخادى و مەلك شىخ سن، دى چىاي دانپنە سەر چىاي.
- ۵- ۋەكە تە بۆر نە دىبەستە
لغاڭ و ھەفسار چون ژ دەستە
بۆرى تە ل ھەموو مىرگا دكە قەستە.

¹ دىسان ئەف قەولە ژ دەقق شىخ عەلى، كوررى شىخ شەمۆ وى ھاتىبە گرتن.
² ھەقۇژ؛ نەپە دوورە (ھەقۇت) بە، ئانكو فىر بوون و زانين. ديارە مەبەست ژى ئەو، پى ناڧىت ھوون تشتا بدن دەر بابه كرىن ئۆمەرا، چونكە ئەو مرقۇقە كى زاناپە.
³ ھندەك جارا ھوسا تىگۇتن: غافل دكۆرەنە، ھەر بلا دئاگرىن خەزەپىدا بسۆژن.
⁴ ب روڭن خۆپيا دىبە كۆ (بابه كرىن ئۆمەرا = ئابو بەكر عەمەر) ئەف قەولە لسەر بنىاتەكە فەكرىە كەفن فەھونائى.
⁵ تەكەر مەكر؛ خۆ كىشان و لادان و حىلەبازى، يان فرت و فىل.
⁶ مەھدەر: چارەسەر، كلىلا خىڭى.
⁷ زەرزا: ۋەكى ددىرۆكئىدا دەر دكەفە عەشیرەتا دووملبا و زەرزا، ئانكوو (زازا) يەكن و ژ ھەف جودا بوونە. دفردا، ديارە بابه كىن ئۆمەرا ژ عەشیرەتا دووملبانە.

- ئەو شۆلۈن نەفسى^۱ بوو، خولكى خودانى ژ بەر شكەستە.
 ۶- وە ناي، وە نا سېورى^۲
 نە واجىي نەركاتىيە، بۆرى تە ل ھەموو مېرگا ب چەرى
 ئەو شوخلى نەفسى بوو، رۆژا ئاخىرەتى خولكى خودانى ژ بەر كرى.
 ۷- وە ناي، وە نا سېورى قەتە
 نە واجىي نەركاتىيە، بۆرى تە ل ھەموو مېرگا ب چىرتە
 ئەو شوخلى نەفسى بوو، خولكى خودانى رۆژا ئاخىرەتى ژ بەر شكەستە.
 ۸- چەندى مەدەھا د بېمە
 پرسىرا مەلكى مقيمە
 دا بوو دەستى شىخى سايىمە.^۳
 ۹- ئەو بوو شىخى سايىمە
 ستوونا قديمە
 قەست كر، چو جىمە.
 ۱۰- ھنجىي تەرىقا وى دژمنە
 بارى وى ھېسنە
 رۆژا ئاخىرەتى جزى وى سۆتنە.
 ۱۱- حجىي تەرىقا وى دژمن د بى
 ئو چىيى سىپانى خەلاق ل بن د بى
 رۆژا ئاخىرەتى، نە ژ فان و نە ژ وان د بى.
 ۱۲- برمە ديوانا فەقىرېت ب مۆرە
 كاسە و مەيە و بادەيە دۆرە

¹ لىھەم ئىزىدىيا ژى چار تىشت رۆلۈن خۆ دلەيزىن، چ ب باشى چ ب خرابى، ئەو ژى ئەقن: (روح - لاش - نەفس - ئاقل)، ھەلبەت سىنتەرا خراييا - لگۆرى فەكرا ئىزىدىيا - نەفسە، ئەو مەروفا پالغە ددەتە كارى خراب، ژ بۇ قى يەككى ژى تم و تم ئىزىدىياى داخواز دكە يەك نەفسا خۆ زەفت بکە و ژيانا دەروئىشى و بەلگازىن قەببول بکە.
² سېورى؛ پەيدا بوو، كەتە خەيالا وى.
³ شىخى سايىم؛ ھۆسا ژ گۆتئىت علمدارا تى خۆيا كرن كۆ مەبەست ژ فى شىخى، شىخ سجادىنە!

- کاسهک دا من، پي دبووم توره.
- ۱۳- ژ ټولا نهزی سافي بووم
سهحي نهزی ټيزدی بووم
غافلا نهز نه ناسی بووم.
- ۱۴- غافل د پي ناسينه
تینه من ب کهربان وکینه
نهون دژمعی من و دینه.
- ۱۵- غافل وی ټین دبهزن
چاغل ل غافلان مه کن
ل رییا ټولا خوه نه حولزن
دا روژا ناخهقی هوون د ناگری خهزه پیدا مه گه فزن.
- ۱۶- خوشتز ژ بوهشتی ههیه
کاسه و موحبهته و مهیه
نهو کاسا سلتان ټیزی ب خویه.
- ۱۷- جنهتا باقی جیی تاوسی مهله که
جیی شیخادی، جیی ټیزیده
جیی مالا نادیا نه.
- ۱۸- مهلیک وی عهملی سالیخ دبن
وی ههرفی سیلهرن
وی کاسی ټیجهرن
سهیر کن! نهزی مهزن؟
- ۱۹- شیخ خدر شیخه کی چیه
شیخ حسین ل پي سوجوده د کیشه بهر مهولیه.
- ۲۰- شیخ خدر شیخه کی ده لاله
شیخ حسینی ل باله
سوجوده د کیشه بهر ټومر خاله.

۲۱- تۆمەر خالا^۱ پیره کی ژ عهنزه لیه
هینقی وی ژ کانیا سپیه
کر نه سهر ختمی چهندی عهده وییا.
۲۲- ۱۲۴ ههزار نه بی هاتن و بوهرین
سلطان ئیزی، ئیک ب ئیک هژمرین
سلطان ئیزی نور بوو، ژ نورئ خه ملی
سلطان شیخادی تانج ژ عهولی حه تا ب ئاخری.

* * *

¹ ئه رئ گهلۆ با به کرئ تۆمهر و تۆمهر خالا یه ک که سن کۆ نافع وان ل فردا به فرا ق؛ هه که یه ک بن دیاره به کر نافع کورئ ویه، ئانکو تۆمهر خالای با ب به کر (ئهو به کر)، نه دووره ئه ف تۆمهر خاله، خال (لافزئ پیرئ) به کو ستران پ تیکوتن. به ل هه که ئه ف نۆینه راسته، کو ههردوو یه کن؛ پرسیارو پرۆبلمه که دن دئ ئیته پیشیا مه، ئهو ژئ هوه نابه تۆمهر خالا ژ عه شیرا دووملیا به، به لکی ژ عه شیرا هه کاریا به، چونکه هه موو پیران لسه ر هه کاریا تین هژمارتن.

قهولنى كەنيا مارا "شىخادى شىخى شارا"

- ۱- شىخادى شىخى شاره
خوداين بەريان و بەحره
قهول داھر كر بەرى پىنچ سەد سال، بەرى كەنيا مارا.
- ۲- شىخادى شىخى كىيە
خوداين مەعرفەت و رىيە
ئەوى عەرد و عەزمان خۆش د قىيە.
- ۳- شىخادى شىخى حەقىقەتن
خوداين مەعرفەتن
زەرب و ھنەر ل با تن.
- ۴- شىخادى و تاوسى مەلەك و سلطان ئىز ئىكن
ھوون مەعنىيا ژىك نەكن
ئەو زو مرازا حاسل دكن.
- ۵- ئەوان حاسل كر بوو مرازه
پادشاىە من خالقى ھەزار و ئىك ناڧە
غافلا دىت نە كر ناسە.
- ۶- غافلا دىت ناس نە كر
پادشە من ب رەحم و شفقەتت خۆ كر

¹ ئەف قەولە خىزى پورتو ژ زارى ئىكى ژ مالا شىخ عەقدالنى بۆزان، ل سالا ۱۹۹۴ دايە نفيساندە.

عہرد و عہزمان چئی کر (قہومی بن قام چئی کر)¹

¹ قہومی بن قام؛ نہ دوورہ مہبہست ژئی (عہمالیق- جہابره) بہ، کژ ملہت یان کژمہ کہ نہژادیہ ہہرہ کہفہہ ژئاسیا (دہفہرا نیفا چیاچ جودی و ہہ کارو نارارات) چۆنہخوار ہہتا گہہشتنہ مسرئ و لسالا ۱۷۸۸ ب. زہ و ب درئیژیا ۲۳۸ سالہا حوکم کہفہتہ دہسئ وان و بناقئ (ہکسؤس) ہاتنہ ناسکرن. دہمی فہرعونیا حوکمی وان شکاندی، ئەوان و جواہ ب ریہریا موسا، مسر بجی ہیلان و بہرئ خۆ دانہ سینا و شوندا ل دہفہرا ناف نادوم و پاشی دہفہرا ناف ب شام (کہنعان- فہلہستین و لبنان و سوریا) ٹاکنجی بوون. (بۆ بتر زانباریا ل سہر قئ بابہق بیژہ کتیبہ:، (النبي موسى وآخر أيام تل العمارنه، د. سيد القمني، ج ۱، المرکز المصری للأبحاث، ط. ۱۹۹۹، ص. ۱۴۱) و شوندا

ئہز بدوور ناخم گرئدانہک نافا (ہکسؤس) و (ہہکار- ہہکاری) دا ہہبہ؛ چئ ژ ئالچئ زمان و چئ ژ ئالچئ کریاریت دیرۆکی و باوہریت دینی لہم ہکسؤسیت بہرئ و ئیزدیت ئھۆ، ہہر ھؤسا سستہما دینی و گرئدا ئوجاغا ئادانچ و شہمسانچ ہہفرا. ہند، ہہلبہت ہکسؤس دارشتنہ کہ بزماقئ گریکی- یونانی بۆ وی ملہق (گروچئ) یا ژ دہفہرا (نہرمینیا)- و ہک سہروکانئ دبیژن- ہاق تیگۆتن. ئەو بخۆ ژ دوو گۆتتا پینک ہاتیہ: **ہیک-ہیک = ب مانا مہلکئ پیرۆزو (سؤس = شقان)**، چونکہ ئەف گروپہ خودان پەزو دہوارو چیل بوون و یہ کہمین کہس بوون ہہسپ و عہرہبانیت ہہسپ دکیشن گہہاندینہ مسرئ.

ہہر چہند ہکسؤس و ملہق جواہ ب ہہفرا بوون دہمی چۆنہ مسرئ، ئن بہلئ ئەو دوو خیل (قہبیلئت) جودا بوون. تشتئ دئ بالکیش ئەوہ کو نوح پیغہمبہرو براہیم خلیل ژئ ہہر ژ وئ دہفہرئنہ یا (ہکسؤس) ژئ ہاتین و ژ کۆما وان ملہتانہ بیت بناقئ (ہندؤ-ئہورپی، ئاری- ھۆری- میتان- کاسیت.. ہند). ب کۆچہری گہہشتنہ شامچ و مسرئ و حجاز ل دورگہا عہرہی و گہلہک ئن ٹاکنجی بوون و زمانچ خۆ ھیدی- ھیدی ژ بیر کرن و کہتنہ بن بارئ ملہتیت سامی، بتایبہت عہرہبا، و ژ بہر وئ یہ کئ ژئ زاراقئ (العرب المستعربة) ٹانکو، ئە کہ سیٹ "نہ دروست و رہسہن" کہ تینہ ناف عہرہ بادا.

بلا ئەم عہجیب گرتئ نہ مینن دہمی ئەدہی دینئ ئیزدیا بہحسا نوح پیغہمبہرو براہیم خلیل، یاقوبو دانیا، موسا و عیسا، سمایل و مہککہ، کہنعان و قودسئ بکہ!.. بلا عہیب گرتئ نہمین دہمی یہ کی و ہ کی (شیخادی) ژ شامچ راہ و جارہ کہ دی قہستا جئ پیشیت خۆ (بابکالکیت خۆ) بکہ و ہہر ب وی نافی ئن ناسکرن (شیخادی ہہکاری) یان (شیخادی خودان ہہکاری):

ہہی جانہ، ہہی جانہ

ئہو سلتان مژانہ

شیخادی ژ شامچ ہاتہ

ل لالشئ د کہت خہباتہ.

یان

شیخادی ہاتہ ہہکارہ

ئن سجودہ د بوون بہر و دارہ

شیخادی ل ناف مژا سہردارہ.

دیسان بلا عہجیب گرتئ نہمین دہمی ئوجاگہ کہ و ہک شہمسانچ و کورئ شیخ فہخرہدین بیہ پاشانچ حہلہن! یان دہندہ ک تیگستیت دین دا، یہ کی و ہ ک مہ لک فہخرہدین بناقئ میسرئ ئن ناسکرن! سہ بہ قہ دبیزت:

ژ قہولئ شیخ فہخرئ ئادیا^۱

ئہزی ئەسلیمہ، ژ نافو دکارئ ئەسلیمہ

۷- ئەۋى چى كىر بوون عەردو عەزمانە

قەۋمى يىن قامە

مەى يىن مەى، زەنجەل يل -تەمامە^۱

۸- بەحرا ب نائف عەمىقە

وە كىلى وى بەحرى سەدىقە

لەو چى كىر ھەر ھەفت طەرىقە.

۹- ھەر ھەفت طەرىق ل وى ھەبوون

ئەو عالمىت ل مالا مە بوون

روكىت وان ژ روکنا زىدە بوون.

۱۰- مېرە و مەلەكا

وى د دەن مەدەھا.

خاسىت نائفا قوبەھا

ئەو سوپا بەرى سوبەھا.

۱۱- رۇنایا بەرى سوبەھى داھر بوو

بۆرل عەبادەتى كار بوو

سەد خۇزىا وى مېرى ئىزدى ژ پىش حەقىا خۇ قەۋەستا بوو.

۱۲- سەد خۇزىا من ب وى روحنى ژ پىش حەقىا خۇ قە دەستە

ئەزى مسرى بووم ژ مسرىە.

(قەۋلى شىخ فەخرى زەركوون، سەب. ۱۰)

يان قەۋلەكى ۋەك قەۋل (گا و ماسى) رەنگفە دانا دەركە تىنا جھوا و ھىكسوسا بت ژ مىسرى! ب راسىت ئەز ناخووزم زىدەتر لسەر فى بابەتى و دېراۋىزى كىتىپ دا بسەكنم. ۋەك من ل گەلەك جىا دەست نىشان كرى ئەف بابەتى ھۆسالى نازك، پىتوسى ب فەكۆلنەك تايەت ھەبە و گەلەك سەرك و خالىت ھۆسا، من دبابەتى (پرسىارىت ھوندا و چلۇنيا تىگەھشتنا ئەدەپ دىپ ئىزدىا) خستىنە بەر چافە كۆ ل پىشەرۇژى مرۆف لسەر بسەكنە و دېبە ئەو بابەتە دەرگەھ و تىپۇرىەك نوو دىتگەھشتنا فىلۇسۇفى و دىرۇكا ئىزدىا دا بىنە مەيدان!

¹ مەى ئىبن مەى، زەنجەلى تەمامە؛ ب دروسىت مرۆف نا زانە مەبەست ژى چىە. ئەيە دوورە مەبەست ژ (مەى يىن مەى) بەنى ئومەيە بە! زەنجەل. ۋەك من ژ گەلەك قەۋلىپىزا ھىستى ۋەك نائفەك بۇ شىخ شەمس تى گوتىن، ھەكە ھۆسا بە مانا وى ئەۋە، پەدشای (شەمسلى و ئومەيە و قەۋمى بن قام) ھەموو دروست كرنە!

- عاشق و مه‌عشوق رای د ده‌سته
 مرازی خو ژ خودی دخوه‌سته.
 ۱۳- برمه وی دیوانی
 وی مه‌طبه‌خی، ل وی شیلانی
 جیی دین و ئیمان.
 ۱۴- دین و ئیمانیت مه ژ وینه
 حه‌قیقه‌تا مه ژ وی حه‌دینه
 له‌وح ل مه‌حفوز نافی خودینه.
 ۱۵- دا ب ده‌یین مه‌ده‌هیت رژو هه‌یقه
 هوون ل ئاخره‌تی کرن ب زیرو زیقه
 شاوسی مه‌له‌ک ئه‌ف دنیا ب بوستا دیشا.
 ۱۶- پیشا و دکر قه‌داره
 شیشمس خونداکاره
 رونا یا شیشمس دا بنیت به‌ریان و به‌حرا.
 ۱۷- خوژی مه زانیا ستیریت عه‌زمانی ژ چینه
 ژ نوورا یلاهینه
 کا روکنیت وان ل سه‌ر چی سه‌کنینه؟!
 ۱۸- هه‌ر روکنیت وان ئافایه
 ژ مه‌له‌کا هات هنگافه
 ژ قودره‌تی هات ژ فان ستیرا کره ئاف و خونافه.^۱
 ۱۹- ئاف ژ فان ستیرا رژی
 په‌دشای من عه‌رد چی‌کر، عه‌زمان ژئی را گورمژی
 پیش و دل من ژئی را بوهرژی.
 ۲۰- چه‌ندی عه‌زمان هه‌ینه و به‌حره
 هه‌که په‌دشا بکه‌ت فرواره

¹ ل گوری فکرا دین ئیزدیا ئاف ژ ستیرا چی دبه و تی خوار.

- دئ حوكم كهت ل ههرچار كناره.
- ۲۱- خۆزى من زانيبا عهزمان چهند مقداره
هه كه شىخادى بكهت فرواره
مه نزه ل پينسه د سالى ب هژماره.
- ۲۲- خۆزى من زانيبا عهزمان چهند قياسه
ژ گۆتتا خدر و لياسه
گۆتيت عهول هه تا ئه ساسه.
- ۲۳- خۆزى من زانيبا ئه ف ئه زمان زيغه ئان زيره
سه ر مليت وان جنديا دگيره
ئيت معامله تيت وان ب خودئ را.
- ۲۴- شىخادى شه خى منه
بينايا چاقيت منه
چهند بسپيرى، شىخادى هندى مه زنه.
- ۲۵- مه له كا شىخادى خۆش دقيه
ژئ تيت بينا عه مبه ر و مسكيبه
چى جى قهول و قه سيدت شىخادى لى بيژن،
ئو چى به هشته ليه.
- ۲۶- شىخادى شىخه ل كافيه
عهوليا وى ب ئه لقييه
نائى شىخادى لى شيرين، لى شريف ب خۆ خوديه!
- ۲۷- نه برانى شىخ ل كافه
ئو مه نادى به لى حه رفه
نوورا شىخادى وا دئيسىت ل ههرچار ته ره فه.
- ۲۸- شىخادى شىخ ل حه ققه ته
راوه ستا بو ل مه عله قه
نوورا شىخادى دا بوو ههر هه فته به قه.

- ۲۹- شیخادى شېخ ل غەفورە
 رۇنایا شیخادى دا بنیت بەحریت کورە
 ژ گۇتتا: شیخادى ژى دچن ئوسفەت و نورە.
- ۳۰- شیخادى شېخەك چىكر
 نائى خۇي شرف، ین شە كر لىكر
 دار و بەرا سجودە پىكر.
- ۳۱- شیخادى شېخەك را كر
 ئەوى عەردو عەزمان بۇرا ئاڧاكر
 دلخ عەدەويا ین شای و شاكر
- ۳۲- شیخادى، شېخ بەركاتە^۱
 ب وئ سورئ كر خەلاتە
 ژ عەردى فرى چۆ سەماواتە
- ۳۳- شیخادى شېخ ل مەعنییە
 عەول ب وئ ئەلفییە
 عەین ل حەق، نائى خودییە!
- ۳۴- شیخادى شېخ ل عامە
 ئوسفەتیت وى بەرى یسلامە
 قەدەم گوهاستتە ژ شامە.
- ۳۵- شاما شرىن سلطان تىزیه
 خوند بوو ژ قەلەمان و دەویە
 غاڧلا عنكار كر، گۆ؛ مه نه دیه!
- ۳۶- دەم و دەوران وئ یىن ژى
 گۇتتا سەر من ب ریژن
 قەول و قەسدا بو مریدا بیژن.
- ۳۷- لالش زیارەتە
 کانیا سپى قوبلەتە

¹ شېخ بەركات؛ ئانكو شېخ ئابو ئال. بەرەكات

قوبله تا دىن و ئاخىرە تە

۳۸- لالش سىكانە

كانيا سىپى سەر نىشانە

نىشانانا عەرد و عەزمانە.

۳۹- دۆژ و جەھنم ھەنە

ئەون جىيىت بى فائىدە نە

ئەو دژمنىت روخا مەنە.

۴۰- دۆژ و جەھنم جۆتن

ب رۆژى ئۆت و نەھ كەلىمە دىناق خۆ دا دگۆتن

ئەوان عنكار دىناق خۆ دا دسۆتن.

۴۱- ئەون گەلىت كورە

ژى دچن خاسىت خەفورە

ژ گۆتجا، شىخادى ژى دچن ئوسفەت و نورە.

۴۲- ئەو رۆژال گەلىت تەنگە

مىزا لسەر مە دەعوە و جەنگە

ژى دچن ئوسفەت و رەنگە.

۴۳- لالش بەھىشتە كە خۆشە

خودان ئىمان، خودان ئەركان

رومەت نەما بۆ دەلق رەشە.

۴۴- لالش بەھىشتە كە قەويە

ئو مالە كە ژ عەنزەلبە

ئو مە كاتى سىلتان شىخادىبە.

* * *

قهولئ رابعه ل عدهويه^۱

- ۱- ل من جهما دبوون وهليه شيخ جونيد^۲ شهبلية
 شيخ مهعروف كهرخيه شيخ داوود تخوييه
 بازيد باستاميه ههرچار براييت قمهتية
 دهري شهرفخانه د چيه راي ژ مه را دهرانيه.
 ۲- خهلكئ غافلي شهنكه
 ل فر نه كه ن چو ده نكه
 دا ژ حه يا نه چتن چو رهنكه.
 ۳- خهلكئ غافل كوره
 راي جوانه كه دلگره
 شيخ بازيد ميژه كي پيره
 شهرم دكهت ب چته ديواييت فهقيرا.
 ۴- راي جوانه كه چاكه
 ل وي سورئ گهله كيه موشتاقه
 گهريا بووو زكاك ب زكاكه
 ههتا ديكلال عهرشا بانگ دكه.
 ۵- رابعه ل عدهويه
 گرته بهر بهري وي ديه
 شفانه كي وي د بينيه.
 ۶- راي عدهويه

¹ نهف قهولو هيژا (خيژي پورتو) ل سالا ۱۹۹۷ئ ژ من را فرئ كريبه، بهلن نه گوتيه نهوي نهف قهوله ژ دهفئ كي ستانديه.

² شيخ جونيد؛ وهك شيخ و هؤستاي حسيئ حلاج تن حسيب كرن.

گرته بهر بهری وی دییه

شفاڻه کی وی دبینه.

۷- شفاڻو! تو ب خودی که ی ئیلاهییه

تو راستی بو من بیژیه

ته سواره کی هو^۱ نه دیتییه

ل بهردا تاج و حله نورانیه؟!

۸- شفاڻو! ی شفاڻه

ته خراب نه بت مالک ویرانه

ته نه دیت بوو نهو سلتانه

بی دلی رابی پی دبوو حهیرانه.

۹- شفاڻ د بیژتی:

عیب ل ته حورمه تی

نه فقه چل سال دکیشم غیره تی

قته راستییه ک ژ دلی من دهرنه تی.

۱۰- رۆژه کی سوبه هییه

من دیت بوو سواره ک بوریه^۲

ل بهردا تاج و حله، خه رقه نورانیه

نه فقه چل سال من ژ بهری ته زانی سوپا شیخی عه دیه!

۱۱- رابی عه داوییه

گرته بهر خو بهری وی دییه

خولقه ته کی^۳ دبینه

خۆزی من زانیه مرزا فی خولقه تی چیه؟

۱۲- ژ که ره می من داقه

دیلی^۴ جهواب د داقه

یا ره بی! حزره تا من نوخته ک ئافه!

¹ هو؛ کورت کرنا هو سا.

² بوری؛ دهر باس بوو، دفر را چۆ.

³ خولقه ت؛ گیاندار، یان د فردا ب مانا حه یوان.

⁴ دیلی؛ سه یا مین.

- ۱۳- راي عهدهوييه كيڙهك ژ بهريكا خو دهر ثانيه
 دهست هافيته كهزييت خومرييه اُدانان و دبرييه
 كره شهريته كي نورانييه ئاڤ ب سولكا خو دهرانييه
 دا وي خولفته تا تينييه خير ژ وي خولفته تي ديتيه
- ۱۴- بهره ژور ريني، ديت عهرش و كورسيه
 بهر ژيو ريني، ديت گا و ماسيه.
 ههفت ته به كيت عهرده، ههفتيت نه زمانا
 سهر كهفا سلتان شيخاديه.
- ۱۵- راي ئاڤ دا ديله
 سهر هلينا ديت قوب و هليله
 كورسيه لي د بوو جه بزه.
- ۱۶- راي ديل ئاڤ دايه
 مهقسوسهك دورهك بؤرا ئينايه
 خير كر، خير جهزايه.
- ۱۷- خه بهر گه ريا بوو ل وه كاته
 راي تي ژ خراباته^۲
 سهر سهري وي ههيه كه راماته.
- ۱۸- ههر چار برانه
 فيك را دكن دهنگانه
 ههر چار براييت حهبيي ره حمانه.
- ۱۹- ههر چار براييت گولبايه
 ژ مالي چؤنه پشت ئاڤه
 ب خير هاتن، من فه دافه
 ميڤان وهرن، بلال دهر فه مسكين زاڤه.

¹ خومري؛ رهنگي سؤر و قارايي تيكه ل.

² خرابات؛ دياره نافي جيه كي يان باجاره كييه ل وي دهورو زه مان.

- ۲۰- رابی وه د بییه
بلا میقان تییه
مسکن زافا تییه
مه قه و شهرمه و فییه
- ۲۱- وه دیبث شیخ بازیده
ههی رابی وه حیده
ئهم شیخن تو مریده.
۲۲- ئەز مریدی شیخی خۆمه^۱
بهری لهوح و قهلهما
ئهو شیخی من، سوپ ل سهما.^۲
- ۲۳- رابی کانی
شیخی ژئی دهت نیشانی
هیژ نه قهدمیه دیوانی.
۲۴- شیخی من سولتانه^۳
وی ل دهستی دا مشوری میژانه
سهری حمووی ئیمانیه.
۲۵- شیخی من هه وهسته
گوستیلا قودره تی وال دهسته
سه د وه کی ته پیشقه دوهسته
ماشنی خۆ ژئی دخوهسته.
۲۶- بهعدی^۴ چل سال ته مامه
شیخهك دئی را بت ل شامه
لالش مه قامه
نائی وی سولتان شیخادی "عهله بهی ل سهلامه"

1 شیخی وی شیخادیه و د بیژه سوپا وی کهفن و ههرو ههروه بهری خولخاندنا (لوح و قهلهما).
2 سهما؛ عهزمان.
3 سولتانی، راسته بو خوندار و حوکمداری تی گۆتن، لئ ئەو مانا هیژ و قهوه تی دده و وهك نافه کی ژ
ههزارو یهك نافییت خودی تی بکار ئانین.
4 بهعدی؛ پشتی.

- ٺهز دى ٻه جيڙي، هوون دى بن خولامه.
 ۲۷- بهعدى چل سالى ديبه
 شيخهڪ ل عهردى شامى رابيه
 لالش مهقامى ويه
 نافي وي سولتان شيخاديبه
 هوون دى بنه غولام، ٺهس دى ٻه جيڙيه.
 ۲۸- كههه، كههه ما ميرانه
 شفق، شققا پادشانه
 سهري جه مووي ٿي مانه.
 ۲۹- كهس باوري ب حورمه تي نه ٿينان
 هوون شيرپڪي نافي بينان
 دا بهيانا جهر بينان.
 ۳۰- خه لڪي ل وي بهيسته
 شيرپڪ هلاسته^۱
 كي دا سهري كههه مي ٿي خسته.
 ۳۱- شيخ بازيد ميڙه كي بكاره
 وه كاز ٿينا ڙ ناف داره
 وه كاز ل شيرپڪي دا، ناف و شيرپڪ ٿينا خواره.
 راي ديڙت: جه يفا مه تي ميڙ وهه كي ته ل ديواني،
 شهر مين، شهر مه زاره
 ۳۲- ڏور هاته سهر راي سهر مهسته
 ده ستوري ڙ خودي و ميڙا د خواسته
 پشتا خو ب سولتاب شيخادي بهسته
 وه كاز هلگرتيه ب دهسته

¹ هلاوست؛ دالقاند، پٽهه كر.

وه کازل شیرپکی دا، شیرپک دشکسته
شیرپک هاته خوار، ئاف ما بوو موعلق قهندل فه د وهسته.
۳۳- ب قودره تا جه ليله
رابی شکاند سه بيله
ئاف ما بوو موعه لق ل قهنديله.
۳۴- نهو ميژيت نه لاهه
قیک را دکهن مهدهه
رابی! سهحه و سهده جار سهحه.^۱
۳۵- نهو بوون ميژيت مهعبوده
قیک را دکهن خدوده
دکيشنه بهر رابی سجوده.
”نهم دکيمين خوديی ته مامه.“

* * *

¹ سهحهو سهده جار سهحه: دروسته و سهده جاری دروسته، ئانکو تو خودان کهره می.

قهولن خان قوباد^۱

- ۱- ب دهستوری میژی میران
گهلی جوانان و پیران
گوھ ب دیرونه فهقیران.
- ۲- فهقیر حال ژ میژن
کهمال گۆ هەر ریژن
ژ شیخادی خه بهر بیژن.
- ۳- شیخادی شیخی حه لیم بوو
بیه د وجود ته سلیم بوو^۲
نه فهسا حه سار دا بوو.
- ۴- رازی ب قازی خودان بوو
رازی ب هەر (دهتو) بوو
ل خلمه تی (لمیریت) بوو.
- ۵- شهف و روژ دهرجو بوو
دحهیری عاشق نه بوو
دبوری ناخر جو بوو.
- ۶- بهردی ژ خو نافینه

¹ شهف قهوله ژی ژ وان قهول و دوعه ایانه، بیت کۆ هیژا (خیزی لیا س پورتو) ل ساللا ۱۹۹۴ی ژ من را شاندین.

ههژی گۆتنبیه (خان قوباد) یان (خانای قوباد) هۆزانفان هه ره مه زنی میرنشینا ئه رده لان بوو بهری هۆزانفان ب ناقو دهنگ (مهولهوی) و فان ههردوو هۆزانفانا هۆزانیتت خو ب زارانی گۆران دنقیسین. بو مه نهیه رو نه، شهف (خان قوباد) ه، نهو خان قوبادی هۆزانفان میرنشینا ئه رده لانه، یان خان قوباده کی دنه؟... هه که خان قوبادی ئه رده لان به، گه لو چما شهف قهوله بناق وی هاتیه گۆتته و گریدانا وی ب ئه ده پی دینی ئیژدیافه چیه؟.

² ئانکو دنیا ددهستی وی دا بوو.

- دوستی د خو ئافینه
د عاقی دلی دینه.
- ۷- وهسل پی حایل بوو
ب دهستی خو مای بوو
خالق روین قایل بوو.
- ۸- مهقبول دهر گهه میر بوو
شیخادی ئادهم نهزیر بوو.^۱
- ۹- شیخادی دهرن سافه
خولب لی یختلافه^۲
بهدهل بوو طوافه.
- ۱۰- چوم طوفا شیخادی
ژ طوفا (روق سنا)
ملکا ماوی دوجا.
- ۱۱- مهسکهنا هندئی دوور چی
دایم فهرهح و سرور^۳ لی
دایم مه دایم نور لی.
- ۱۲- نوورا بیت ل بهر دوو داران تی
مقامیت دلبان ل سهر تی
نهزهرا خالقی زوو بهر تی.
- ۱۳- چهوزئی برکا بخیر تی
چهوزئی برکا در نهدا تی
- ۱۴- قهبرئی شیخادی د بن دا
رؤناهی و فانتوس و فنده.
- ۱۵- مهقبهرا صاحب دهست حالداری دل مهزن تی
زمزم، کانیا دلخوار تی

¹ سوپرا شیخادی بهری ئادهمه و ئهوی بهری خو د دای، بهلکی ههر ئهو خالقی ئادهم بوو.

² ئیختلاف؛ گوتنه که عهره بیه بمانا جودایی.

³ فهرهح و سرور؛ -عهره بی-، خو شی و شاهی.

- زمزم كانيا خوش تى.
- ۱۶- ھودا بركا بهشتى.
شا بوھورى كو گھشتى.
- ۱۷- شا بوو ملوكا و كھسانا
ل مھسكھ تېت زوخانا
ئى د غەرقى بەحرا مھعتانينا.
۱۸- بەحرى زو وھسقاتى
عھدى دروست وھفاتى
شېخ ئەحمەد و سەيد ئەبو ئەل - وھفا تى.
- ۱۹- شېخ ئەحمەد نادر نادر شەف و رۇژ (تەخلت) حادر.
۲۰- شېخ ئەحمەد ئە بد لقادر گىلابى/شېخ نورانى بركا ب لالشا تانى.
۲۱- شېخ ھسەن و مامەد رەشان تى مامەد رەشان و شېخ ھسەن تى.
پىر موس نورىن دا تى.
۲۲- پىر و شېخ ب كھمال دا مە دىم (تەشەوق) و حال دا
ھەمووان ب لالشا دا
۲۳- شېنا جھەق رەنگە
۲۴- وەر تىر ل سھفاتى
دوخانا عھرق ب قام تى.
يا مريد شىخادى، مەكانى شىخى مريد تى.
- ۲۵- مەجلسا مورشد و رشدى تى كاف و نون و سەعدە تى.
۲۶- قەدە حا نورى دۆستان قەدە ح ژ ھەرفا بۆشان.
۲۷- ژ كھواتا خۆشا شىخادى كرە ھنۆشە.
۲۸- ئەو پاشى خوانداقا ئىنان تى تەعل و ژ كھفتىت ماران.
۲۹- مغار سەد حدود تانى شىفا جھەق بۆقدار^۱ تانى.

¹ بۆقدار؛ بىزە: چاپتەرى شە شى، پ. ۱۱۰۱، پەراوئىزى ۲۰.

- ۳۰- لېهر مهشت دايم نووره
نورا كهسك و زهره
زفرى مهلكي ته كېره.
- ۳۱- زفرى شېخادى (تېروزه) گهلؤ بينن سهري جهباره
فرى شېخى كوباره
سجوده بوو بهرو داره.
- ۳۲- قهبرى مهلك نوره
چهندي دار مهوجوده
همموان ل بهر سجوده.
- ۳۳- قهبرى خالق نهزير تي
تاي داران بهرفي تي
ئو داريت نانينا سونه تي.
- ۳۴- قهبرى شېخادى ل بئي
دوژمن هه دوو سهدي جنه تي
مير شهيد قهبول فراتا طوافي تين ههر ساله
فرى شېخادى بووا مالا.
- ۳۵- شاهؤ تو د زاني
ستي^۱ تين ب مهستاني
دا برا قوبا نوراني.
- ۳۶- قوبيت عه موم عه مارهت كهن
ب مسكينا حشارهت كهن
مريد ب طواف عهرد دكهن
خودايت كه رهمي گه ليخ لالشي مدارهت^۲ كهن.
- ۳۷- توافي ههر سال تين
مهحوب ديم شه مال تين

¹ ستي؛ ژن.
² مدارهت؛ گؤتنه كه عه رهبه ب مانا گوهي خو د ده تي، چاقديري لى دكهن.

ب گەلىڭ شېخ ب ئاڧ تېن.
۳۸- مەحبوب و شوخ و شەنگن

ب يارى و ھەفت رەنگن
فلاش تېن، گەلى تەنگن.

۳۹- فلاش گەلىڭ ب خېز تېن
سەد جوقەت ژن و مېز تېن

ژ شامى و قودسى تېن.

مەحبوب و بەلەك چاڧ تېن.

۴۰- ژ شامى ب ئەسناڧ^۱ تېن

ژ چىاي غەرىب موسل تېن.

۴۱- گەلىڭ شېخ كامل تېن

۴۲- ب شال و كۆڧى تېن

ژ مال تېن، گران تېن

ژ باشىك و بەھزائى تېن.

ستى دەر بوو سەدرە.

۴۳- مېڧائىت لقمە ب قىمەت قەدرە

ژ بەعە در و خەتار تېن.

۴۴- ژ خەتارى، بەعە درى تېن

ب گلواز، ب قەدەما تېن.

۴۵- ژ نىسېيى، ژ شىنگالى تېن

۴۶- ب كەنى، ھەزار ناز تېن

توافى گەردەنگاز تېن.

توافى گەلىڭ گەرناس تېن.

۴۷- دىم خىروڧيان زلو مالا قەبرا

شىخادى بت مالا (زلفاھا) سەدرا

* * *

¹ ئەسناڧ؛ دىسان گۆتتەكە عەرەبىيە بمانا جۆر-جۆر، يان ژ ھەموو رەنگا، كچك و مەزن، خۆرت و كال، ژن و يەلام.. ھتە....

چيروك و قهولئ مسكين تازدين¹

بههرا بتز ژ خاس و باچاكييت ئيزديا، بتاييهت ل دهورئ هاتنا شيخادي، چيروك و سهراهاتييت خو هه نه بکهرامهت و ههرييت شيخادي را، ژ بهر وي کهرامهتي وان شيخ و پيرا، دهرويشا،.. خو بو خودئ و شيخادي شکاندن و شيخانيا وي قهبول کرن و خو شييت دنيائي تهرک کرن و بونه دهروييش و روکر نه ناخهه تي.

وه کي ژئ ديپئن، مسكين تازدين مروقه کي خوديناس بو، نهو ژ بنه مالا شه مسانيي بو. ده مي شيخادي ژ شامي هاتي و ل لالشي ئاکنجي بوي، دهنگي کهرامهتيت وي ل دنيائي به لاف بويين، ژ دور و تيريک؛ دهرويشا، خودان سوږ و کهرهما، کوچهک و خلمه تکارا،... قهستا لالشي کرن، دا ديندارا وي شيخي بيين و بزاني چي ل باله. وه کي ژئ ديپئن: هندهک ب جهنگ هاتن دا شيخادي ژ لالشي ده رئين، وه کي عماده دين زهنگي و بهدره دين لؤلؤ. هندهکا نه دخواست ژ کهرامهتيت وي باوهر بکن و هاتن جهنگ و رکمانا دين لگهل بکهن، وه کي شيخيت بهغدايي: نهحمه د کبير، نهحمه د رفاعي،... خه لکه کي دي، ي زوري زاف ب دهروييشي و مسکيني هاتن، خواستن وي دينداري بيين و بين مريد و خلمه تکاريت وي. خواستن لسهر دهسج شيخادي فيز بن بو دنيايا دي قهنجيه کي بکهن... مسكين تازدين يهک ژ فان کهسيت دماهيکي بو. هندی ناف و دهنگيت شيخادي و کهرامهتيت وي دنيا تزي کرن، خه لک ژ هه موو دوږو بهرا لي جفيان و بوو (سلتان، په دشا، مير) ئي ئيزديا، کوچک و ديوانيت وي هه ر تم بو هه موو کهسه کي دقه کري بوون. قههوه و گومگومييت وي ل سه ر ئاگري نه دهاته خوار و سار نه د بوون. سمات و شيلاتييت وي، سبي و هيغارا، فهقير و هه ژارا ژئ د خوارن... ژ بهر في يه کي خه لکي د هاته لالشي، خلمه تکارا، قهله ندهر و خوديناسا، قوليت دار ژ بو ئاگري سمات و شيلان و قههوا

¹ هه ژئ گوته نييه، نه ف بابته ته بو جارا يه کي هيژا به ده ل فه قير حه جي، بنافي " قه ولئ مسكين تازدين " دگوفارا " کاروان، هژماره (٦٥) سالا ١٩٨٨ به لاف کريه. من قازانج ژ قه ولي کر وه ک تيکسته که باوه ر پڻ کري کو ژ ئالين زاناي دين فه قير حه جي هاتي گوته. لي گه له ک دارستن، روکرن و شروقه کرن، مه ز ئالين خو قه هافين سه ر.

شیخادى، ژ چىيى دئىنانە مەطبەخا مالا شىخادى (ل گايكوژى). ئەو گزىرت قولىت دارا سال بۇ سالنى ژ سەر يەك خلاس نە دىبون، حەتا ئىرۆ رۆژ ھەر ھۆسا مايە و كىشانانە وان دارا ب كارەكى دى قى حىسىب كرن، ھۆ ژى بايىشىخ، كۆچەكك و خلمەتكار، ھەمول دەمى پايىزى ب درىزايا چەند رۆژا دچنە چىيى و قولىت دارا د ھاقىنە سەر پىشت و ملىت خۆ، حەتا د گەھنە گايكوژى، قەول و بەيتا د بىژن.

د بىژن جارە كى مسكىن تازدىن ژى چۆ جەم شىخادى و گۆتى:

- ئەز ژى دخوازم خىرە كى بكمە و قولىت دارا ژ گزرا شىلانە تە را بكىشم.
شىخادى گۆتى: ئەز ژ تە را بي دوعاچىمە و من خىرا تە ب گا و بەرانا قەبولە.
بەلى مسكىن تازدىن بي مجد بوول سەر گۆتتا خۆ و بي سۆر بوو ئەو بچت دارا بىنت.
شىخادى گۆتى:

- ھەما توب دلى خۆيى، چاواد خوازى بكە!

ژ گۆتتا مسكىن تازدىن د سى رۆژا دا، سەد قولىت دارا ژ چىيى لسەر پىشتا خۆ كىشانە گايكوژى. پا ھەموو تىشت ل نك شىخادى ديارە، كەرامەتا وى ھندە مەزن بوو، ئەوى دزاني كى چى دكەتە و كى چو ناكەتە، چى ددلا دا دسىورتە!.. گۆتە مسكىن تازدىن:
- كارى تە كرى بەسە و خودى خىرا تە قەبول بكە و ئەز ژ تە را بي دوعاچىمە.
بەلى وى گۆتى ل گەل مسكىن تازدىن فايده نە كر، ئەوى گۆت: "نە، نە بەسن، ئەز دى ھىشتا قولا كىشم!"

ئەو چۆ سەد قولىت دى ژى كىشان. ديسان شىخادى گۆتى؛ "بەسە تو وەستىيى، خودى خىرا تە قەبول بكە!"
مسكىن تازدىن گۆت:

- نە خىر پەدشايى من! نە بەسە، ئەزى سەد قولىت دى ژى كىشم و پاشى بەسە.
ژ گۆتتا جوامىرا، مسكىن تازدىن نوت و نەھ قولىت دى ژ چىيى ئىنان و دانانە سەر گزرى دارا ل گايكوژى، ئەوى چۆيى بكەتە سەد، ئەو قولى سەدى وى دانايە سەر پىشتا خۆ و ژ چىيى ھاتە خوار و چەند گاقەك ما بوون ب گەھتە گايكوژى و قولى خۆيى سى سەدى تەمام كەت- ل شىخادىيە ديارە، ئەوى قىا ئەوى جوامى ب جەربىنت- ب كەرامەتى ھىلا

مسكين تازدين گهلهك رحمت (ماندى)، دەمى ئەو پى حسيا ھوسا رحمت بوو، ل گەل خۆ گۆت؛

- دا قولى خۆ داتىم و چەندەكى بېھنا خۆ فەدەم، ئەفە چەند گافەك وى د ماين دى گەھمە گايكوژى.

دەمى قولى خۆيى دارا دانا و پالا خۆ دايى، شىخادى ب كەرەمى ھىلا خەوہ كە گران ب كەفتە چاقىت مسكين تازدين. چاقىت وى كەفتە خەوئى و سەيرى، دخەوا خۆ دا دىت، ئەو وى ل بەرىہ پانە حشك و كەلا گەرما ھافىئى. تېھنەكى دا سەر و دەبارا وى نە د بوو. دقى حاليدا، دىت ئەفە سوارە كە ژ وىفە تىت، دوو جەتكىت ئافى وى ب بنى زگى ھەسپى وىفە دگرىداينە (ھەلبەت شىخادى ب كەرەمەتى خۆ كر بوو ب رەنگى سوارا)، گۆتە سوارى:

- سوارو! ئەز ژ تېھنا وەختە بمرم، ب خىرا خودى تو قورمە كە ئافى نادەيە من! سوارى گۆتى؛

- چى ل با تە ھەيە تو بدەيە من؛ زىر، دراف (پارە)، ھەتا ئەز ئافى بدم تە. يان ژى ھە كە تە خىرەك، قەنجىك ل دنيايى كرىہ، بلا ژ من را بت، ئەزى ھنگى تىت ئافى دەمە تە! مسكين تازدين گۆت:

- من بەرى چەند رۆژە كا سى سەد قوليت دارا ب خىر كيشانە سەر گزرا مەطبەخا شىخادى.

سوارى لى فە گەراند و گۆتى:

- باشە، بلا ھەر سەد قوليت تە كيشايىن، ژ من را خىر بن و ئەزى ھندەك ئافى دەمە تە!

مسكين تازدين گۆتى: - بلا، من قەبولە!

سوارى ئاف دايى و ئەوى تىر ئافا خۆ فەخوار. پاشى سوارى خاترا خۆ ژ وى خواست و ب رىيا خۆ دا چۆ، ھەتا ژ بەر چاقىت تازدين ھندا بوو.

ھەر ديسان ب كەرەما شىخادى و پىشى دەمەكى كورت تازدين دەقى وى ژ تېھنيا حشك بوو، نزاننە چى بکەت. شىخادى، برەنگەكى دى سوارا خۆ خەملاند و ھاتە پىشيا تازدين و عەينى دانو ستاندىنا پىشنى دناف وان دا چى بوو، سوارى گۆتى:

- تاژدينؤ! ھەر ديسان ئەز بۆ تە پى دوعاچىمە، ھىزە بىنە و لالشى نە ھىلە.
ئى بەلى ھىندى تاژدين طەنگاڭ بوو، دىيال بەر چاقا رەش بو، گۆتتا شىخادى نە كەفتە
سەرى و ب يا وى نە كر. ل بۆرى (ھەسپ) خۆ سوار بوو، ژ لالشى دەر كەفت.
مسكىن تاژدين قەستا بەر ئاڭى، دوبا نا دنا كر و ژ وىدەر بەرى خۆ دا مېردىڭ و بەرو
مىرگەھا ھەلە پى چۆ.

ل ھەلە پى مسكىن تاژدين ھاتە گرتن و ھەفت سالا كەفتە زىندانى. ئەفە ژى جۇرا
شىخادى، بوو ھاتىە سەر چونكە ئەوى ب گۆتتا شىخادى نە كر و كوبارى ل نەفسا خۆ
كر، لالش ب جى ھىلا و قەستا ھەلە پى كر. ھەر ل دماھىكى شىخادى ئى ب رەحم گەريا
و ب كەرامەتى شىخ جەنجەر شانە ھەلە پى و مسكىن تاژدين ژ زىندانى ئانى دەر.
ژ بۆ فى چىرۆكى قەولەكى درىژ ب ناڭى (قەولى مسكىن تاژدين) ھەپە، ئەف چىرۆك و
قەولە ھەم تىكستە كە دىرۆكى، ھەم كەرامەت و ھنەرىت شىخادى خۆيا د كەت و ژ ئالى
دېقە ھۆسا ديار د كە؛ نا بت مروڭى ئىزدى ھەر تم ل پى نەفسا خۆ ب چت ئەو مروڭى
نەفسا خۆ نە گرت، پى گومان دى پۆشمان بت و يەكە باش نا ئىتە رىيا وى. يا دووى
كەرب و كىن رك بۆ مېرى ئىزدى چى نابت.
و ھكى خۆياپە، ئەف قەولە ژ ئالى شىخ فەخرى ئاديا (مەلك فەخرەدىن) كۆ ئەو ژى ل
چەرخى دووانزدى زابىن ژياپە، وى ھاتىە گۆتە.

ب باو ھىا من، (مسكىن تاژدين) و (شىخالى شەمسا) يەك كەس بن و (مسكىن) نە
بەشەك بت ژ ناڭى وى، بەلكى پىناسىنا حالى وى بت، ئانكو مروڭى ھەزار و دەر دەك ب
سەرى ھاتى. (ب باو ھىا من، قەھەرىن و دەر كەفتتا (تاژدين) ژ لالشى، نە ژ بەر كو ئەوى
سى سەد قولىت دارا بۆ شىلانا شىخادى ئانىن و پاشى دخەونا خۆ دا دىت، ئەوى تىنى
دبوو، بۆ قورمەك ناڭى، ئەوى ھەر جار ژ سەد قول دار كو كر بوونە خىز دەھاتە خوار!..
بەلكى ئەو ژ لالشى و دەقەرا و ھەلە پى تاژدين ژ بەر رودانە كە تايەت دىتقەرا بنەمالا ئادانى و
شەمسانى دەر كە فتىە، ھۆ نە دەمى ھىندىيە ئەم لىسەر بناخىن. پاشى ديسان شىخادى ل
تاژدين ب رەحم گەريا و قارى ژ زىندان ھەلە پى رزگار كەت.
ئەفە ژى دەفا تىكستا قەولى مسكىن تاژدينە ل گەل ھنەك رۆن كر و شروڭە كرنا:

قهولئ مسكين تازدين

- ۱- سوبه يه كئ ژ سوبانه
دخهوله يه كئ دا دلنامه
هاته بيرا من شامه.
- ۲- من گوھ دا لسهر دئ
فهيمئ دا سهر ئاقلئ
وه عده وا هاق، دهستا ژ مير و مهرگه ها شيخادئ بئيلئ!
- ۳- دئئ منئ ژ هه وهسته
ئه فقه بوو ئيقينا من لئ د بهسته
من زانئ دئ ل عهر دئئ شامئ كه م قهسته.
- ۴- ههئ بؤرؤ بي ژ هه كاره
خه ملي وه كي هه ر جاره
بؤ من مسكينئ ژ لالشئ دهناره.
- ۵- ههئ بؤرؤ! بي ژ لالشه
حه يرانؤ، بي سهر خو شه
دئ طه واف كه بين دهر گه هي شير مه همه ره شه.
- ۶- خه تا منه ژ ديوانئ
من قادي وئ د بهردانئ
گوئئ: يا دهر وئش! تو دئ چئ، نا گه هيه عهر دئ شامئ!
- ۷- خه تا منه ژ خودانئ قايئ
ئه ز گه هشتمه بنئت بهرئ
من گو: بؤرؤ! پاژؤ، چؤ مه ئيخئ.
- ۸- خه تا منه ژ مالئت ئاديا

- ئەز گەھشتمە بنیت بەر یا
 من گۆ: بۆرۆ! پاژۆ، چو مە ئیخیا.
 ۹- من ھاژۆت، ئەز چۆمە سلاقییت شیخ بازیدە
 ھە ی بۆرۆ، ی وە حیدە
 من گۆت: مەرگەھا شیخادی جیی مریدا.
 ۱۰- شیخ بازید دەنگ د کەت ژ ئەسەسە
 یا دەرویش! مەرگەھا شیخادی جیی خاسا
 تو دئ چی و ژ دەرگەھی ھەلەبی نا یی خلاسە!
 ۱۱- من د ھاژۆت، ئەز چۆمە سلاقی بەبە جندیدە
 من ژ وی عەزیزی د پرسیە
 من گۆت: شامە و جیی خوشیە.
 ۱۲- بەبە جندید د بیژت:
 یا دەرویش! ھە کە دئ ژ من کە ی پرسیاری
 تو ژ مەرگەھا شیخادی نا چی فئ جاری
 دئ ل دەرگەھی ھەلەبی ژ تە ستین خەفاری.
 ۱۳- من د ھاژووا، ئەز چۆمە سلاقی شیخی نوری
 من ژ وی عەزیزی خواست بو دەستوری
 من گۆت: ل ناڤەرا من و مەرگەھا شیخادی مابوو ئیکە دوری.
 ۱۴- شیخی نوری وا دبێژە:
 یا دەرویش! فەراقی شیمی دئ ل تە ئیتە
 کەسەک ژ مەر و مەرگەھا شیخادی ل ھانا تە نا ئیتە.
 ۱۵- یا شیخ! ئەز دئ چم ژ خۆرا
 ھە کە خیرە، ھە کە شەرە
 ھمەتا تە، ھەبت ب من را.
 ۱۶- یا دەرویش! سەدەق و ەیە
 خەتا شیخادی وال بەر تەیە

- بخونه، كا چى تى ههيه؟!
 ۱۷- جانى دەرۆيش كهفت بوو تهعلى
 ئەفه بوو قسه تا شېخ فهخرى ناديا و شېخالى
 گهلهك عاشقا عهمرى خو ژ شامى را، را د بارى.
 ۱۸- دەرۆيش بۆرى دكيشته جهم خوڤه
 يا بۆرۆ! هنهر و قهوه تيت ته ئەفه
 پاژۆ! دا ل مه نه تيتن شهفه.
 ۱۹- بۆر ل گهل دەرۆيشى ناخفى
 ئەفه بوو عهجييا تو پى دلقي
 پاژۆ! حسكهى ئەم ب شهف ژى نا نقين.
 ۲۰- هيفاره، روژ ل ئاڤا
 بۆرى من جهعهه كر بو گاڤه
 ئەم گههشتينه عهين زاڤه.
 ۲۱- عهين زاڤى د ئيورى
 عهلى ئەم چى عزهت كرين
 ژ بهر ميژ و موحبه تا شىخادى مابوى كهوگرى.
 ۲۲- سوبهيه تيشت ل عهين هنداقه
 ئەم سوار بوين ژ عهين زاڤه
 مه گۆ؛ عهلى! ب خاترى ته، سهه د جارى مالى ئاڤا.
 ۲۳- عهلى گۆتۆ؛ ههى دەرۆيشى منۆ پى زهربابا
 تو سهه سهرى من هاتى و ههر دوو چاڤا
 تو دى چى، نا گههيه وان جيا، وان كاڤا.
 ۲۴- دلى منى ژ هيتونه
 ئەم ژ عهين زاڤى سوار بوونه
 ئەينه تا مه ديره سترونه.
 ۲۵- مالا شېخ حسيني شېخ ئاڤدهله

- ديوان بهستی بوو مهحفهله
يا دهرويش! تو دى چى، مه ل عهردى شامى بکه سهلا.
- ۲۶- من د هاژوا، چومه ناف وان سونيا
من ژ ئيکى ژ وان د پرسيه؛
گهلو! مهزه لا که کى دهرويش تومهر کيه؟
- ۲۷- که کى دهرويش تومهر هاته دهر
کۆچەك وى د بهزن، فهقير وى ل بهر
ئهم دى طهواف کهين دهست و دامان و سهر.
- ۲۸- که کى دهرويش تومهر وا د کره هانه
کۆچەك شانده سهر بانه
گهلى دنا! وهر نه ميثانا.
- ۲۹- چهندى دنهيينه
ل من جهما د بووينه
عاشقو! ميرى مهزن تو بو مه ژ کيدهر داينيه؟!
- ۳۰- يا دهرويش! ئەز و تو براين
ل خلمه تا ته د راوه ستاين
ديندارا ته قهوى د شاين.
- ۳۱- يا دهرويش! حهتا تول فرى
ل خلمه تا ته د حازرين
ديندارا ته قهوى د شاكرين.
- ۳۲- عهسه ي تو که کى دهرويش تومهرى
لابقى خو، عهسلى خو د دهى خه بهرى
ئەز ژ شهرقى وى هاتيم، دى چمه شامى سلافي نه بي زه كهرى.
- ۳۳- يا دهرويش! تو وى د زانى
رئيا خو مه که كسلانى
سلاف بکه ل سلتانى.

- ۳۴- یا دەرۆیش! راست پاژۆ رښه
کسلانښې مه ئیخښه
سلاف بکه ل سهر ښه.
- ۳۵- نه ز ژ میړدینې چوم ب طهلب
وئ ژئ دچی: قافل و بازرگان و جهلب
من گۆ: گه لو، نه فیه جهلب!!
- ۳۶- ژ میړدینې دبووم سواره
من دیت وئ ژئ دچن قافل و جهلب و بازرگانه
من گۆت: گه لو! نه فیه عهردی ژئ دستین خه فاره؟
- ۳۷- نه ز چی ب کهم، بوړی من کره سستی
نه ز چوم دهر گه هیت جهلب د داخستی
خهلکی جهلب هه موی نفسی.
- ۳۸- وهی ل دهر ویشی منی سهر سهودایه
دیوار بهر دیوار وئ گه ریاه
نه چی ب دهست کهفت، نه ئودایه.
- ۳۹- وهی ل دهر ویشی منی ژاره
گه ریاه بو دیوار بهر دیواره
ههتا سوئ روژ ل دبو دهاره.
- ۴۰- سوبه یه و خوش هیوانه
دهر گه هیت جهلب هاتنه بهردانه
وئ ژئ دچن قافل و بازرگانه.
- ۴۱- نه ز چی ب کهم، بوړی منی شوومه
پهرچوم ژ بزمارا را د بوونه
د ههر دوو زه ندا دا جهمدی بو خوونه.
- ۴۲- وئ ل دهر ویشی منی دهر دمه نده
بوړی خو کیشا بو با سؤلبنده

خون جەمدى ل ھەر دو زەندە.

۴۳- بەيتارۆل دەرى دكائى

گۆتى: ھەي جوامىرۆ! جوامىرۆ مائى

گۆتى: يا دەرويش! بۆرى تە لايقە مىر ئى سوار بت، بچتە سەيرانى.

۴۴- گۆتى: ھەي بەيتارۆ، يى ب مزبەتە

بۆرى من ديتنا خۆي پىر حژمەتە

چۇنا خۆي كىم ھەرە كەتە.

۴۵- يا دەرويش! تويى مسكىنى

ھنجىي ئى بۆرى ل با تە ببىنى

دارساد دى ژ تە بستىنى.

۴۶- جانى دەرويش كەفت بوو طەزىن

گۆتى: بەيتارۆ! ب خودى كەي ل خلمەتا من بلەزىن

ژ ترسا دا دل و ھناقىت من تىك لەرزىن.

۴۷- د سووكا دا چۆمە پيشە

ھاتنە پيشيا من دو چاويشە

ويى ل من و بۆرى د كەن تەفتيشە.

۴۸- د سووكا دا چۆمە خوارە

ھاتنە پيشيا من دو چاويشيت پىر گالە

ئىكى ژ دەستى منگرت ھەفسارە

ئىكى ئەز ژ بۆرى ئىنامە خوارە.

۴۹- ميرى ھەلەي مادىنى

دو چاويشال پى من دشىنى

يا دەرويش! بەھايى بىبە، بۆ من بۆرى ببىنى.

۵۰- يا دەرويش! ئەز ل تە نا كەمە زۆرى

دى دەمە تە ھەزار زۆرى فلۆرى

بەھايى بىبە، بۆ من بھىلە بۆرى.

- ۵۱- میرۆ! تو پادشایی
 نه من بۆر د قییت، نه بهایی
 من تو سپارتیه چاقییت خودایی.
 ۵۲- گاڤا من د گۆت ئەف خه بهر
 را د بوونه من ب دارو بهر
 ئەز ژ دیوانا میری حهله بی کر مه دهر.
 ۵۳- دوو چاویش وی ل دیوانی
 ئیکی ب سه ری بۆری کیشا ئیخسته خانی
 ئیکی ب دهستی من گرت، گۆ:
 دهرویش که ره مکه بی زیندانی!
 ۵۴- ههفت سالان و زیده
 ئەز مامه د بی حه بسا حهله بی دا
 ئیکی ژ لالشا نورانی مه یزه نه کر بوو پیندا.
 ۵۵- ههفت سالی ته مامه
 د بی حه بسا حهله بی دا مامه
 ئەز ژ شهرقی هاتم، نه چۆمه شامه.
 ۵۶- سوبه یه روژ هلاته
 هاتنه سه ر من دوو جه لاده
 گۆتن: مسکینۆ بن ناده مۆ! هلو بده شاده.
 ۵۷- من گۆ: شه هدا من تیک نه لاه
 مه قلوب و مهر گه ه سه لا
 ۵۸- سلاقییت من ل مه قلوبی، ل مهر گه هی
 ل لالشی خودانی قوبه هی
 ل وی عه ردی، عه ردی ئیزیدخانه د کیشی عه باده تی و سجوده هی.
 ۵۹- خۆزی چۆبامه وان دیارا
 من مه یزه کر بال وان سوکا، ل وان سه مادارا

- من طهواف كربا دهر گههئى كانيا سببى، ئىزدينه مير،
قوبهت ل بدؤر، لگهل بران و يارا.
- ۶۰- خۆزى چۆبامه سوكا مه عرفهئى
يه تزيه ژ خيژى، ژ نازى، ژ نعمهئى
- ۶۱- خۆزى تيز بژيمه
ل جهلس مه عرفوئى رونشتيمه
من گوتبا مه طبه خچيئى شيخادى؛
بؤ من مسكيني سمائى بينه.
- ۶۲- په دشئى من وا كره تاقت
شيخادى دانه دهسئى شيخ جينجهر مشور و خهت
گۆ: ههره گرتيئى مه بهرده، هه كه بجهق، هه كه ب نه حهق!
- ۶۳- هاته دهريئى ديوانى شيخ جينجهر
كه مبهر بهست، حله زهر
گۆت: گهلى قادييا! هلون گرتيئى مه بهردهن ب نه دهر.
- ۶۴- ل ناف قادييا بوويه رايه
گۆت: هه كه ته عهشرا مه ئينايه
مه گرتيئى ته بهردايه.
- ۶۵- ل ناف قادييا بوو دكر
گۆتن: ههئى جواميژؤ، جواميژى بوكر
كه سئى گرتى، بهر نه دايه ئى عوشر.
- ۶۶- گۆتى: ميرو! تو وئى د زانى
هشا بينه سهر جاني
- پشتى سلطان شيخادى دئى ژ قالبى ته فرينم گياني.
- ۶۷- ميرو! تويى ب ناقلى
هشا بينه سهر دلى
مالي مه مهر گههيا ل وه طهره فيا نا حهسلى.

- ۶۸- هاته دهري زیندانی شیخ جینجهر
که مبهه بهست، حله زهر
گوت: یا مسکین، هلو ژ حه بسا حه له بی وهره دهه!
۶۹- ئەز چی ب کهم، بۆری منی سییا
ئەوی نه دهشت د پهرست، نه چیا
شوکر، ئەم ژ وان جیا هاتینه فان جیا.
۷۰- شیخادی گۆتی: یا دهرویش! تو ب خیر هاتی
ب ته مان ره حهتی و شهقیاتی
تو جاره که دی ژ وی وه لاتی هاتیه فی وه لاتی.
۷۱- گۆتی: عهزیز من!
ئەزێ پرسیاره کنی ژ ته کهم سههه جاریه عه مه لیه
میژی بی شیخ و پیر و هۆستا و مه ره بی، یار و بریت ناخره تی،
کا بیژه من؛ جیی وی چیه؟!
۷۲- یا مسکین! پرسیارا ته فه ره
میژی بی شیخ و پیر و هۆستا و مه ره بی، یار و بریت ناخره تی،
هه فه جارا دۆژ ژ جیی وی خو شتره.
۷۳- یا دهرویش! هه که تو ی منی تو
ل ئەمه نی بی، تو ی منی
نو هه که تو نه نی منی تو
وی ل با من تو، وی ل ئەمه نی تو.
۷۴- یا دهرویش! ئیمانته تی ته ئەف گه لیه
ئەفه ماله که ژ عه نه لیه
مه کانی سلتان شیخادیه

* * *

چاپتھری شہ شی

چہ ند قہ ولیت ب شیخ حہ سہ ن و شہ رفہ دین قہ ہاتین گوتن

قہولن سلاف و سہد سلاف

کی ئف قہولہ گوتیہ و بو چی ہاتیہ گوتنہ؟

وہ کی شیخ دہرمان کورئ شیخ حسین، ژئ دبیزت: کو ئف قہولہ لسہر زارئ شیخ
فہخرہ دین شہمسا ہاتیہ گوتنہ، ئو ژئ ل رؤژا شیخادیئ دووی، بائ مہفاخر کورئ
شیخادی بائ بہرہ کات کراس گوہوری¹، ہندہ کا دفییا شیخ حہسہن کورئ شخادی
کورئ مہفاخر، ژ مہزنا تیئ و سہرؤکاتیئ بیئخن. ہہ کہ ئف کارہ ژ ئالی قاتانیئ یان ژ ئالی
شہمسائی ہاتیت کرن، شیخ فہخرئ شہمسا ئف تشتہ قہبول نہ کرو گہلہک پ نہخوش
بو، ئوی رابو ئف قہولہ بریز کروگوت، ئو رای و تہگیریت دژی شیخ حہسہن
ہاتینہ ستاندن شکاندن و ژ یہک بہلاف کرن.

شیخ فہخرئ ئادیا (شیخ فہخرہ دین شہمسا)، قہولن بنا فی (سلاف و سہد سلاف) ہؤسا
ب سہر مہلک شیخ سن گوتیہ:

¹ کراس گوہوری؛ عمرئ خودئ کر، چؤ بہر رہما خودئ.

- ۱- سلاڧ و سەد سلاڧ
 ھەي مەلەكۆ شىرىن كلام
 يا مەلك شىخ سەن! تۇ باخۇي، ئەز بىم غولام.
- ۲- سلاڧىت مەل مەلك شىخ سەنە
 مېردارۇي مەزەنە
 يا مەلك شىخ سەن! ژ ھەيەتە تە دىمىن زۇر دژمەنە.
- ۳- شىخى مەنۇ ژ ناديا
 رېبەرۇ لېبەر سونيا
 يا مەلك شىخ سەن! تۇل دەرەجا زۇر ھىڧيا.
- ۴- شىخى مەنۇ ژ لالشى
 قەولۇ تە ئەم خلاس كرىن ژ خشى
 يا مەلك شىخ سەن! تۇ باخۇي
 شى فەخرى ناديا بەنيەك تشى.
- ۵- شىخى مەنۇي تەمام
 زكرى تە ژ شەرق، ھەتاب شام
 يا مەلك شىخ سەن! تۇ باخۇي
 شى فەخرى ناديا ئەز بىم غولام.
- ۶- تۇكانى، ئەز جۇمە
 تۇ بەحرى، ئەز رۇمە
 يا مەلك شىخ سەن! تۇل پاي، ئەز ل كۇمە؟
- ۷- تۇ بەحرى، ئەز كانىمە
 تۇ كەلەھى، ئەز عۆلیمە
 يا مەلك شىخ سەن! تۇل پاي، ئەز ل كىمە؟
- ۸- تۇ بەحرى، ئەز رۇمە
 تۇكانى، ئەز جۇمە
 يا مەلك شىخ سەن! تۇل پاي، ئەز ل كۇمە؟

- ۹- تو به حرى، ئەز شىف
تو زېرى، ئەز زير
يا مەلك شىخ سن! تو رۇژى، ئەز ھەيف.
- ۱۰- تو شەمسى، ئەز قەمەرم،
تو خوندكارى، ئەز بابزەرم
يا مەلك شىخ سن! تو عالمى، ئەز دەفتەرم.
- ۱۱- تو عالمى ئەزى ريزان
تو سوارى، ئەز چۆگان
يا مەلك شىخ سن! تو گۆيكەرى، ئەز مەيدان.
- ۱۲- تو گۆيكەرى، ئەز گۆمە
تو سوارى، ئەز كاشۆمە
يا مەلك شىخ سن! تو ل پاي، ئەز ل كۆمە؟
- ۱۳- تو ئەلفى، ئەز لۇقەتم
تو خالقى، ئەز تەربىيەتم
يا مەلك شىخ سن! تو فەرزى، ئەز سونەتم.
- ۱۴- تو ئەلفى، ئەز بيمە
تو باجىزى، ئەز ريمە
يا مەلك شەخ سن!، نافو دكرى تە ئەز ماتيمە.
- ۱۵- تو باجىزى، ئەز سووك
تو مفتەبى، ئەز سندروك
يا مەلك شىخ سن! توي مەزن، ئەزى پچووك.
- ۱۶- تو بابى، ئەز پىسم
تو مەكەھى، ئەز قودسم
يا مەلك شىخ سن! تو مىرى، ئەز مەجلىسم.
- ۱۷- تو مىرى، ئەز ھەفال
ل من تىجىرى، ئەز دەلال

- يا مەلك شېيخ سن! تو سوكى ئەز سەوال.
- ۱۸- تو خىڭ، ئەز (دور؟)،
تو مەلخەمى، ئەز رېڭ،
يا مەلك شەخ سن! بناڭ دكرى تە دېم ھاويڭ.
- ۱۹- ژ زېوا تو لالشى،
ژ مەكەھى بەرى رەشى
يا مەلك شېيخ سن! حالدانا، حالى تۇى.
- ۲۰- تو ھۆستا، ئەز كىتىب
ب خونە ھەكە قى ھەيە عىب
يا مەلك شېيخ سن! چىكرن ل با تە نەعە جىب.
- ۲۱- بخونە، سەرانسەرە
ھەكە عىبەك قى ھاتە دەرە
يا مەلك شېيخ سن! چىكرن ل با تەيە فەرە.
- ۲۲- تو ھۆستايى، ئەز كىيات
تو خەتېي، ئەز جقات
يا مەلك شېيخ سن! تو "ئەلخەمدى"، ئەز تەحيات.
- ۲۳- تو ھۆستايى، ئەز عەمەلم
تو مىقانى، ئەز مەزەلم
يا مەلك شېيخ سن! ناف و دكرى تەى كاملم.
- ۲۴- ژ كەسا، مە تو كەسى
ژ وئىريا، مە تو بەسى
يا مەلك شېيخ سن! تو ھەم سوپى، ھەم نەفەسى.
- ۲۵- ژ سوپا، تو دورى
ژ ھۆريا، تويى حورى
يا مەلك شېيخ سن! ژ نەفەسا تو سوپى.
- ۲۶- ژ دورا، تو سەدەفى،

ژ قورانا، تو ئەلەفی
یا مەلک شەيخ سەن! ژ سوجدا، تو مەسحەفی.

۲۷- ژ دەستا، تویی ئەمینی
ژ قورانا، تو یاسینی (یا سەن)
بۆ مە، تو مەسەبو دینی
بەحریت گران د مەهینی.

۲۸- یا مەلک شەيخ سەن! سەد خۆزما ب وئ روحنی بی ژئی نەستیینی
زۆر دەرەدا بگەهینی
ئەسەح، تو مەلک شەيخ سەن
سەردارە کی مەزنی
سەنەتخانە ب ناڤی شەيخادی و مەلک شەيخ سەن سەکنی.

“نەم دکیمین خودی و شەيخادی دتەمامن، رەحمە ل دای و بايیت گوهدارا.”

* * *

هەندەك قەولبێژ، دئی فی قەولی برێژ كەن و بیژن: مەلک شەيخ سەن و مەلک فەخرەدین ل شامی بوون، شامیا مەلک شەيخ ناس نەكر، مەلک فەخرەدین ئەف قەولە پی گۆت. بەئ ديارە ئەف گۆتەن دماين كۆ هەردوو ل شامی بوون و فەخرەدین قەولن (سلاڤ و سەد سلاڤ) گۆتیه نەیه بەرناقلە، یا بەرناقلتەر ئەوه یا شەيخ دەرمان دبیژت كو هەندەك ژ قاتانیا و شەمسانیا دڤیان شەيخ حەسەن ژ مەزناتیی دوور كەن، ژ مالن دوور كەن و ئی پیلانن بەشینن، هەكە هەنگی وئ پیلانن، بكارو خەباتا جوامبۆی شەيخ فەخرەدین، سەر نەگرت، بەئ پاشی قاتانن ژ ئالین شەيخ مەحمەد- ناڤدار ب مەحمەد كوردی و میری هەولبۆی ل وی چاخی- ئەو دەلیڤه دیت سەرۆكاتی ژ مالا ئادانن ستانن.

هەكە مرۆڤ برینتە قەولی، دئی بینت چەند شەيخ فەخر خۆ كیم دكەت و شەيخ حەسەن دبەت دەرەجا مەزن، ژ بەر وئ یەكییە هەتا پیلان نە مەشت و دئ شەيخ حەسەن خۆش بت و نەخۆشی بۆ ئیزدیا چئ نەبت:

* و ئەلەفى، ئەز لوقەتم
 تو خالقى، ئەز تەربىيەتم
 يا مەلك شەيخ سەن! تو فەرزى، ئەز سونەتم.
 * و ئەلەفى، ئەز بىيمە
 تو باجىرى، ئەز رىيمە
 يا مەلك شەيخ سەن! ئاف و دكرى تە دەمەعمىنە.
 * و باجىرى، ئەز سووك
 تو مفتحەي، ئەز سەندرووك
 يا مەلك شەيخ سەن! تو مەزىن، ئەزى پىچووك.

ھەكە، شەيخ فەخرەدىن، شەيخ ھەسەن دېرە دەره جا مەزىن و خۇ كىم دكر، ژ بەر وى
 يەككى بوو، كۆ ئەو پىلانە بىتتە فەمراندان دا شەيخ ھەسەن بزانت، شەيخ فەخرەدىن نە ل گەل
 وى پىلانەيە:

تو بابى، ئەز پىسم
 تو مەكەھى، ئەز قودسىم
 يا مەلك شەيخ سەن! تو مىرى، ئەز مەجلىسم.

ب نېزە، ھىژە، ھەكە ھەندەك گۆھدارى كەن، دى بىژن؛ چاوا شەيخ ھەسەن بناقى
 مەككى تىتتە ناسىن و شەيخ فەخرەدىن بناقى قودسى؟... بۇچى مەككە دەره جا وى ژ قودسى
 بلنژە؟... چونكە مەككە گەلەكە كەفەنە، نەھەر كەس دزانت ئەف ئافە بۇچى ھاتىبە گۆتتە،
 يان چى نىشان ل وىنە دەمى خودى عەردووعەزماڭ خولقاندىن، چى نىشان ل وى ھاتىبە
 دانانە، لىسەر چى بوو مەككە و ژ بەر چى ئافا زمزمى ل بن پانیا نەبى ئىسمائىل دەر بوو،
 بەلى ژ بەر وى نىشانى مەككە پىرۆزە.

* * *

قەولۇ شېخى حسەنى سلتانە^۱

۱- شېخى حسەنى سلتانە، ئى سلتانە، سلتانە
ئى عەزىزى مالا بايى منۆ، بايى قەلپى رەحمانە
مىرى قەلەندەرا، ھەى ل من ھايى
لالش يابۆر^۲، ديوان يەبۆر، مەرگەھ يەبۆر، يابۆر، يابۆر
ھەى برىندارى مىزانۆ، سلتان شىخادى ل ھەموو دەرداى دەرمانە،
ئى دەرمانە.

۲- شېخى حسەنى فەقىرە، ئى فەقىرە، فەقىرە
ئى عەزىزى مالا بايى منۆ، بايى قەلپى مىرە
مىرى قەلەندەرا، ئى ل من ھايى
لالش يەبۆر، ديوان يەبۆر، مەرگەھ يەبۆر، يابۆر، يابۆر

¹ ئەف قەولە شېخ دەرمان شېخ حسەن ل رۆژا ۹. ۴. ۹۸ لىسەر كاسىتەكى گۆتپە و برىكا برازى وى
حسىنى زىندىن گەھشتىپە دەستى من، خودى خىلمەتا وان قەبول كەت.
ئەف قەولە پىشى قەولۇ " سىلاف و سەد سىلاف " شېخ فەخىرەدىن بۆ مەدح و ستايشا شېخ حسەن
گۆتپە. شېخ فەخىرەدىن شارەزا و ەملىدارەكى ب ناپو دەنگى سەردەمى شېخادى و شېخ حسەن بوو،
ئانكو چەرخى دووانزى زايى، ھۆسا تىتە زانين كۆ قەولپت ھەرە ديار ژ دانانا وىنە، ئەر بخۆ ژى، ژ
بنەمالا شەمسانىيە.
تىتە گۆتن كۆ ئەف قەولە ژ ئالىە شېخ فەخىرەدىن ھاتپە دانانە دەمى نەخۆشى و دلسارى كەفتپە ناپبەرا
بنەمالا ئادانىي " شېخ حسەن " و بنەمالا شەمسانىي " شېخ شەمس "، ژ بەر كو شېخ فەخىرەدىن
مرۆفەكى زانا بوو، گەلەك ھەز ژ شېخى خۆ، شېخ حسەن دكر، دوو قەول بسەر شېخى خۆدا گۆتن،
دا دلى شېخ حسەن بكرت و نەھەلت بتر ئەو دلمايى بمىنت. جارا يەكى شېخ فەخىرەدىن قەولۇ " سىلاف و
سەد سىلاف " دانا و شوندا " قەولۇ شېخى حسەنى سلتانە " كۆ ئەوى دگەھنتە دەرهجە كە مەزن.
² يا بۆر؛ ئەز باورم ژ گۆتتا (يابۆ) ئانكو گازی كرنا بايى، ھاوار بابۆ، دەمى يەك ب كەفە تەنگاڧىي و
ھاوارى ب خوازە.

هه‌ی برینداری میژانۆ، سلطان شیخادی ل هه‌موو دهردای خه‌بیره،
ئای خه‌بیره.

۳- شیخی حه‌سه‌نی سه‌یده، ئی سه‌یده، ئی سه‌یده

ئای عه‌زیزی مالا بائی من، بائی قه‌لیچ مریدا، های ل من های
لالش یه‌بۆر، دیوان یه‌بۆر، مهرگه‌ه یه‌بۆر، یابۆر، یابۆر
هه‌ی برینداری میژانۆ، قاپیا مرازا یا سلطان تیزیده، ئای تیزیده.

۴- شیخی حه‌سه‌نی مه‌زنه، ئی مه‌زنه، ئی مه‌زنه

ئای عه‌زیزی مالا بائی من، بائی قه‌لیچ مؤمنه
میری قه‌له‌نده‌را، های ل من های
لالش یه‌بۆر، دیوان یه‌بۆر، مهرگه‌ه یه‌بۆر، یابۆر، یابۆر
هه‌ی برینداری میژانۆ، قاپیا مرازا هه‌یه یا مه‌لك شیخ سنه
ئه‌و جیی گلیان گازنه، هه‌ی گازنه.

۵- شه‌خی حه‌سه‌نی دل برینداره، ئی دل برینداره، ئی برینداره

هه‌ی عه‌زیزی مالا بائی منۆ، ل بۆری محنه‌تی بی سواره
میری قه‌له‌نده‌را، هه‌ی ل من های
لالش یه‌بۆر، دیوان یه‌بۆر، مهرگه‌ه یه‌بۆر

هه‌ی برینداری میژانۆ، به‌ختی میژا هه‌یه قریاره، هه‌ی قریاره.

۶- شیخی حه‌سه‌نی ئه‌حمه‌ره، ئی ئه‌حمه‌ره، ئی ئه‌حمه‌ره

ئای عه‌زیزی مالا بائی منۆ، خالقه‌کی منی هه‌ر و هه‌ره
میری قه‌له‌نده‌را، هه‌ی ل من های
لالش یه‌بۆر، دیوان یه‌بۆر، مهرگه‌ه یه‌بۆر

هه‌ی برینداری میژانۆ، فه‌روارا سلطان شیخادی دووانزه
هه‌زار سه‌ره، ئوی سه‌ره.

۸- شه‌خی حه‌سه‌نی ئه‌سه‌ده، ئی ئه‌سه‌ده، ئی ئه‌سه‌ده

ئای عه‌زیزی مالا بائی منۆ، خالقی منی ل سه‌ره
میری قه‌له‌نده‌را، های ل من های

لالش يەبۇر، ديوان يەبۇر، مەرگەھ يەبۇر
ھەي بريندارى مېراۋ، بىن فروارا سلتان شىخادى و مەلك شىخ سن
روح ئاچتە بەر چو جەسەدە، ئاى جەسەدە.

ل ھىزە قەولى شىخى حەسەنى سلتانە خلاس دبت و قەولى كۇفيا دەست بىن دكەت:

۹- دلئى مەنى ب كۇفانە پىرى ئاف لىنانە

پىرى لىنانو گىانو زەينەت ب سورا شىخالى شەمسانە.^۱

"ئۆى پىرى ئەزىم خولام."

۱۰- كۇفيا^۲ تەيە قەويە لى جەما دبوون وەلىيە

پىرى لىنانو گىانو زەينەت ب سورا شىخى ئادىيە

ئۆى پىرى ئەزىم خولام.^۳

۱۱- كۇفيا تەيە جىدە شاھىيە ل چەندى مريدە

پىرى لىنانو گىانو ئەزىم ئاف سورا سلتان ئىزىدە.^۴

"ئۆى پىرى ئەزىم خولام."

۱۲- كۇفيا تەيە مەزە لى جەما دبوون مۇمنە

پىرى لىنانو گىانو زەينەت ب سورا مەلك شەخ سنە.^۵

"ئۆى پىرى ئەزىم خولام."

۱۳- كۇفيا تەيە بوكر ل دىيائى بوويە دكر

پىرى لىنانو گىانو ئەزىم ئاف سورا شىخو بەكر.^۶

"ئۆى پىرى ئەزىم خولام."

¹ پشىق سەبەقا ھەشىق قەولى شىخ حەسەنى سلتان خلاس دبت و "قەولى كۇفيا" تىت. دكتىبا ئىزدىياتى ل بەر رۇشنايا ھندەك تىكستىت ئايى ئىزدىيان، يا بدەستى خ. سلىمان و خ. جندى، ل سالا ۱۹۷۹ئ ھاتىيە چاپ كرن، ھۇسا ھاتىيە: "زەينەت ب سورا شىخ مەندى فەخرانۆ." ² دكتىبا ئىزدىياتى دا تىتە گۆتن؛ كۆفئ تە بى ³ ئەف رستەيە "ئۆى پىرى ئەس م خولام" ل دماھيا ھەر سەبەقە كى د كتىبا ئىزدىياتى دا نا ئىت گۆتن. ⁴ ھندەك جارا ئەف سەبەق. وسا تىتە گۆتن: "ئەز ناف سورا مەلك شىخ سنە." ⁵ ف. فن. ۵. ⁶ يان: "زەينەت ب سورا شىخو بەكر"

۱۴- كۆفيا تەيە نورينەلى جەما دېون زەرگونە
پيرى لىنانو گياتو ئەز ناف سورما مەلك شەمسەدىن و
مەلك فەخرە دېنە.

"ئۆي پيرى ئەز بىم خولام."

۱۵- كۆفيا تەيە ب ھندارە^۱ لى جەما دېوون بابزارە^۲
پيرى لىنانو گياتو زەينەت ب سورما شېشمسى تەتەرە.

"ئۆي پيرى ئەز بىم خولام."

۱۶- كۆفيا تەيە گرانە فرى چۆ عەزمانە

ل عەرشان دەوران دانا مير سجائى سجانە

ناسردىنى بابانە شېر مەھمەدى رەشانە

پيرى تەرجمانە، داودى بن دەرمانە راستى سپارتى گيانە

مير ھەسن مەمانە سەرورەئى مە ھەر چلانە

پيرى لىنانو گياتو زەينەت ب سورما شېخ فەخرى ئادىانە.

"ئۆي پيرى ئەز بىم خولام."

۱۷- كۆفيا تەيە مەزىندە^۳ بازىال سەر دخوندە

پيرى لىنانو گياتو زەينەت ب سورما شېخ ھەفندە

"ئۆي پيرى ئەز بىم خولام."

۱۸- كۆفيا تەيە ب تەرتىفە مېرا ژ بەر دېر نەسىبە

پيرى لىنانو گياتو خدر لياس ب خۆ نەقىبە.

"ئۆي پيرى ئەز بىم خولام."

۱۹- چۆمە ديارى كافىيۆ^۴ من قەست كر مەرزىت بەحرىيۆ

¹ ئەف سەبەقە دىكتىئا ئىزدىياتى دا نە ھاتىە نقيساندە.

² بابزەر؛ دەرويش و علمزان.

³ ديسان ئەف سەبەقە دىكتىئا ئىزدىياتى دا نە ھاتىە نقيساندە.

⁴ ئەف سەبەقە دىكتىئا ئىزدىياتى دا وسا ھاتىە نقيساندە:

"چۆمە بائى كافىيۆ

من دېت مەرزىت بەحرىيۆ..."

پیری لبتانو گياتو کاسی وال بهر گزریو
"توی پیری نهز بم خولام."

۲۰- چۆمه دیاری بههشتی نهو دینداره ل من خوش تی

پیری لبتانو گياتو جندی بوو لبتی رهش لی [ع]
"توی پیری نهز بم خولام."

۲۱- چۆمه سلاقگههی فهرجیمه ل قوبههی

پیری لبتانو گياتو ل جیی مایی، ب بنی ماهی
دی ب سلطان شیخادی کهین، عبادتی، سوجودههی.
"نه د کیمین خودی بی تهمامه"

* * *

قەولى مال و مىزا^۱

- ۱- گيانى من گورى مال و مىزانه
وى دهاژۆنه دۆرى شارانه
تەلبا خونا يار و برانه.
- ۲- گيانى من گورى مائيت ئاديه
وى دهاژۆنه دۆرىت بەرپه
تەلبا خونا بران و ئاخيه.
- ۳- چى سوارەك تانچ ل سەرە
خوتىن دخونت سەرانسەرە
ئەز پەيا نام، ھەتا بەغدايىن نە كەم ئيك ل سەرە.^۲
- ۴- گيانى من گورى مەلك شىخ سن شىز سوارە
رۆژا ئىنى چل قادى ژ بەغدايىن فراند بوون ئېكسەرە.
- ۵- چى سوارەكى ھۆى بى خشە^۳
ماش و جەنبەقى تىن ژ لالشە

¹ ئەف قەولە ژى، ژ وان قەولانە يىت ھىزا (خىزى پورتۆ) ل سالا ۱۹۹۷ ئى ژ منرا شاندىن، بىت ژ دەقى كى ستاندىنە.

ھەلبەت ئەف قەولە ھۆسا ديار دكە، شىخ ھەسەن ل دو تۆلە ستاندىن و ھەيفا كوشتنا ھەلاج گەريايە و خواستىيە تۆلا وى ژ ەباسيا بستىنە. ئەفە چەند تىشتا ددە خۆيا كرن؛ يەك: نەخۆشى و دوو بەرە كيا نىقا ئىزدىا و ەباسيا دا. دوو: كار تى كرننا فکرا ھەلاج ل سەر باوهرىا ئىزدىا. ھەر چەندە بتر ژ دوو سەد سالا ناقبەرا سەردەمىن ھىتىن ھەلاج و شىخ ھەسەن كورئ شىخادىن دووئ، لى بەلئ ئىزدى ژ بەر كۆ باوهرىن ب "سورئ" دىنن، ئەو ھۆسا تىكستىت دىن بۇ بەرژەو ەندىا بىر و باوهرىت خۆب كار دىنن. ھۆسا دىشروۋفە كرننا فى قەولى دا، تى خۆيا كرن كۆ ھىزو "سورا" مەلك شىخ سن، ب ھۆلا كۆ را بوو، دەمى ھاتى باجارتى بەغدايىن وىران كرى. ئەوى تۆلا ھىتىن ھەلاج ژ وان ستاندا!

² ھەتا نە كەم ئيك سەر؛ ھەتا وىران و خراب نە كەم

³ بى خشە؛ بى عىبە، چو كى مانى لجم تونەنە.

- مهلك شيخ سن شيره سواره
 روژا ئيني ژ بهغدائي كوشت بوو شيبست و شهشه.
- ۶- چي سواره كي هوي ل جهسهده
 خهليفه دخوازن مهدههه
 مهلك شيخ سن شيره سواره،
 روژا ئيني ژ بهغدائي كوشت بوو سي سهدهه.
- ۷- چي سواره كي هوي ره هوانجه
 سهري خو دانا بوو تانجه
 خونا حسين حلاج ژ نههلي بهغدائي د خوازه.
- ۸- چي سواره كي هوي سهرمهسته
 رمه كه كهسك ل دهسته
 ب دهنگي بهغدايئه ك قهسته
 خونا حسين حلاج ژ نههلي بهغدائي دخوهستهه.
- ۹- چي سواره كي هوي سهكرانه
 دلي وي ل بهغدائي نه هات بارستانه
 گوت: ل بهغدائي نينه تن را خونا يار و برانه!
- ۱۰- خهليفه وه دهنگ دكهته
 يا مهلك شيخ سن! دهستي مه ل دامانا تهيه
 قهي تو بهغدائي خراب نه كهيه
 مه سهر دهستيت ته سهده غهفارو توبهيه.
- ۱۱- خهليفه دهنگ دكهت ب زاره:
 يا مهلك شيخ سن! تول سهر مهنهري وهره خواره
 قهي تو بهغدائي خراب نه كه ئيكجاره
 مه ل سهر دهستي ته توبهيهو سهده غهفاره.
- ۱۲- سهري كهفهرئ دهر بوو
 ئاف ل ههرچار كناري بهغدائي وهر بوو

به‌غدا ژ هه‌یه‌تی دوو کەر بوو.^۱
 ۱۳- سەری کەبەری هات و هلگەریه
 ئاف چار کناری به‌غدای زفریه
 ب فروارا سلطان شیخادی، هات و فەدگەریه.
 ۱۴- خەجیجا (خەدیجا)^۲ وه دەنگ دکەیه
 یا مەلک شیخ سن! مە برایەك هه‌یه
 مەزنزە ژ من و ته‌یه
 ئەو قەبول ناکە به‌غدای خراب کەیه.
 "ئەم د کیمین و خودیی ته‌مامه."

* * *

¹ بزانه جاوا چیقانوک بۆ گەلەك رودان و کریاریت دنیای سەبەبا د بینە؛ د فردا چونکە باجاری به‌غدای ئافا دیژله دناف دا دەهەرەو کریه دئ شەقە (کەرخ و رسافە)، ب باوەریا وان ئەو شیخ حەسەن هۆسالی کریه دەمی چۆی تۆلا حەلاج بستیینه!

² خەدجا؛ وه‌کی چیرۆکا ئیزدیان دیژت، ئەو خوشکا حسین حەلاجە، ئەوئ ب دەستی خوندکاری عەباسیا هاتە خەنقاندن، خوشکا وی ژ- ل گۆری چیرۆکی- هاوار و ره‌شێ خۆ گەهاندە لالشێ، دا ئیزدی تۆلا برایی وئ بستین، دبێژن: ئەوئ دوو بەریت مەزن ب کەزیت خۆ فەکر بوون هەتا گەهشتە لالشێ، نھۆ ژ هەردو بەر ب بائی (بەریت خەجیجا) تینە ناس کرن و وه‌ک نیشان، چرایت وان، رۆژیت چارشمبو و ئینیا تینە هلکرن.

هەر چەندە قەول سەردەمی حەلاج و شیخ حەسەن تیکەل یەك د کە. حەلاج ل سەردەمی خوندکاری عەباسیا موقتەدر و ب فتنه‌یا وه‌زیرئ وی حامد کورئ عەباس ل ۲۳ مەها (ذی العقدە) سالا (۳۰۹ ک. - ۹۲۲ ز). ل به‌غدای هاتە خەنقاندن. (بنێه: کتیبای الحلاج فی ما وراء المعنی والخط واللون)، سامی مکارم، پ. ۴۴- ۵۲) ب زمانێ عەرەبی. لئ بەئێ شیخ حەسەن ل چەرخێ سیزدئ ژیاپه و سالا (۶۴۴ ک بەرانبەر ۱۲۵۴ ز). کراس گوهوریه، ئانکو ۳۳۲ سال دناف بەرا حسین حەلاج و شیخ حەسەن دا هەنە. (بنێه کتیبای: البزیدیون فی حاضرهم وماضیهم، عبدالرزاق الحسینی، بغداد، چاپا ۱۱، سالا ۱۹۸۷، پ. ۲۷- ۲)

فروارا مەلك شېخ سن^۱

۱- قەدا بەرى سۈي، عەزىزۆ قەدا

مىز و مەلەكا با دكەنە كەكى شېخ زىندىنو ژ عەرشىت سەمەدە
بلا ئەو فەقىر بېن، يىت خەرقە و ھەلەكانى د بەردا
ئەو سولتان شىخادىيە، مىرى منۆ، ژ ئەول ھەتا ب ئەبەدا.^۲

۲- قەدا بەرى سۈي، سېوانە سېپە

مىز و مەلەكا با دكەنە كەكى شېخ زىندىن ژ عەرشىت عىليە
بلا ئەو فەقىر بېن، يىت د بەردا خەرقە و ھەلەكانىيە
زۇرا ژ فى خرابە فېنىي ھل گرت بوون؛ ھەيف و جۆر، زۇر تەعليە.

۳- قەدا بەرى سۈي، سېوانە گەشە

مىز و مەلەكا با دكەنە كەكى شېخ زىندىن ژ سەرا، ژ عەرشە
بلا ئەو فەقىر بېن، يىت د بەردا خەرقە و ھەلەكانىيە رەشە
زۇرا ژ فى خرابە فېنىي ھل گرتبون؛ ھەيف و جۆر و زۇر
خەبەرىت نەخۆشە.

۴- قەدا بەرى سۈي، سېوانە زەرە

مىز و مەلەكا با دكەنە كەكى شېخ زىندىن ژ عەرشىت لسەرە

¹ ئەف سەبەقىت سەرى ژ قەولى (فروارا مەلك شېخ سن) يان (قەدا بەرى سۈي)، ھىزا بەدەل فەقىر ھەجى ل رۇزا ۲۲/۱/۲۰۰۱ ل باجىزى ئۆلدەنبورگ دانە من. ئەوى ژى ل مەھا خىزىرائى/۲۰۰۰ ئى ژ بايى نىخۇ فەقىر ھەجى ستاندى بون. وە ديارە ئەف سەبەقىت بۆ كراس گوھورىنا شېخ ھەسەن ھاتىنە گۆتتە. ھەكە ھۆسا بە، ئەف تىكستە دگەرئىتە چەرخى دووانزدى زابىن.
² ئەبەد؛ ھەر و ھەر. (عەر.)

بلا ئەو فەقىر بېن، يېت خەرقە و ھلە كانى دېەرە
زۆرا ژ ئى خرابە فېئىھى ھل گرتبون؛ ھەيف و جۆر و زۆر خەبەرە.
۵- قەدا بەرى سوئى، سېوانە سۆرە

مېر و مەلە كا با دكەنە كە كى شېخ زىندىن ژ ھەرشىت ژۆرە
بلا ئەو فەقىر بېن، يېت د بەردا خەرقە و ھلە كانىيىت ب مۆرە
زۆرا ژ ئى خرابە فېئىھى ھل گرتبون؛ زۆر ھەيف و جۆرە.

* * *

قەولنى شەرفەدەين^۱

شاخى ۱

- ۱- مە ئېك دۇئە تەبا^۲
لېر مەحەكا يى راوۋستا بى
دئ كەنگى مەھدى شەرفەدەين را بى.
- ۲- دئ كەنگى را بى مەھدى
نە ئەفەندى دەمىن نە قادى
وئ رۇژى سونەتخانە^۳ بت ھېسابى.^۴
- ۳- دئ ھېسا بت سونەتە
يا مەلك شەرفەدەين رەحم و شفقەتتە خۇ كە
سولېت باتئ لېر مەكە.
- ۴- لېر مە كەت سولېت باتئ
كەنگى مەلك شەرفەدەين دئ داھر بت روئى دئ
ھنگى جندى پئ دېن خئى.
- ۵- چەندى پئ د خېنە
ل گىدو كا مېرئ چېنە
رەمىت حېزەرائى ژ مە دۇنە.
- ۶- چى بوون سوارئت گىدو كا
وھرن ژ وھ را فەكن دەرئت سندر و كا^۱

¹ شېخ ەملى كورئ شېخ شەمۆ، ل رۇژا ۱۹۹۴/۶/۳، ل گودئ قىيارئ سەر ب قەزا ەفرېن، ئەف
قەولنە لسەر كاسىتە كى تۆمار كرىبون.
² تەباي: خودان تفاق.
³ سونەتخانە؛ ئېزىدخانە.
⁴ ھېسا؛ تەناي، تەسەلى

- ۱۰ دا وه بجهملین شیههتی بووکا.
- ۷- وهرن شیههتی بوکا وه بجهملین
سندروکیت سؤرو زهر بو وه ده‌رین
حهق رییا شیخادی و مه‌لک شیخ سن لسهر خوه بقه‌بلین.
- ۸- ئەون سندروکیت کهس و سؤره
تی هه‌ینه خه‌رقی ره‌شی نازکی ب مۆره
فه‌قیرا ژ فی دنی هالان هه‌ف و جۆره.
- ۹- فه‌قیرا ژ فی دنی هالانینه حیفه
لهر خوه کرن خه‌رقی ره‌شی نازکی زجیفه
ل وئی دبرن حه‌ق و نسیفه^۲
- ۱۰- حه‌ق و نسیف ل ور دبرن
جیشی سلتان ئیزی د پرن
ماشی و جامباق ل هه‌ف دبرن.
- ۱۱- ل وان ماشا، ل وان جانبه‌قییا
دانه ده‌ستی وان ناغا، وان جنديا
ئی رووی فی مجلسی گیانی خوه‌دا به‌ر مه‌حه‌کان و به‌ر تعه‌لیا.
- ۱۲- ل وان ملکان و وان باخا
دانه ده‌ستی وان جنديا، وان ناغا
سه‌ری دلی خوه فه‌نا داخا.
- ۱۳- رۆژه‌کی دئی بته‌ لیکدانه
دئی بته‌ ده‌عوه و جه‌نگه‌کی گرانه
ئه‌وی رۆژی، دئی ژ ئیک کفش بن که‌فیت به‌رانه.
- ۱۴- رۆژه‌کی دئی بته‌ جه‌نگه
فه‌قیر خه‌ملین له‌تان و زه‌نگه^۱

¹ سندرووک: تابوت.

² نسیف، یان ژی نه‌سیب: به‌ر و پشک.

- ٺه و رڙڙ، نه رڙڙا ميڙي لهنهه.
- ۱۵- رڙڙه ڪي دئ بته ٽاخره ته
دئ ڊاهر بت ته لپهه ڪي فاجر ه
ٺه وئ رڙڙي مهلك شهر فهدين ده عوا هزره تي مه ڊڪره.
- ۱۶- عاشق وه ڊبببه
يا سلطان ٽيڙي! مه ڙ ته هيڻيه
مهلك شهر فهدين بڙ مه ب ڪي مه هديه.
- ۱۷- يا سلطان ٽيڙي! توو ڪاري تو وه ناڪي
مهلك شهر فهدين ڙ مغاري راڪي
تو خه لڪي ٺاسي پي متاڪي^۲
- ۱۸- خه لڪي ٺاسي پي متي ڪي
هنجي ميڙي ب ٺه رڪان، ب مارفته، ب ري بي
پينج فهرزا، يه ڪ نه بجي بي.
- ۱۹- هه ر پينج فهرزيت حه قيقه تي
شيخ و پير، هوستا و مه رهي، يار و براييت ٽاخره تي
يه فهره ل سهر مه و چه ندي سوونه تي
ٺيرو ل دئي، سهه ل بانگي ٽاخره تي.
- ۲۰- جلا بده نه فه قيرا
فه قير خه ملين ب له تان و هه ريرا
سلطان ٽيڙي هاوه ڪي بده سهر خرابه فينيان و ويرا.
- ۲۱- يا سلطان ٽيڙي! هاوه ڪي ل مه فه ده
ٺهه ل دوڻ ته بوونه سهر هه فه ده^۳

¹ لهت و زهنگ؛ دياره جليت تايهت بون بڙ فه قيرا ده مني شهر ڊڪرن.
² متاڪي: ڙ موتيعا عهره بي هاتيه، ٺانڪو ب ٽيخي بن ده ست و مه قه بول بڪه.
³ سهر هه فه ده؛ بسهر هه فه ده ڪڙم بوونه.

- مه ب دهستی شرحه تیغه بهر نه ده.
- ۲۲- یا سلطان ئیزی! ئهول تو بی بهراتی
تو بی خوداتی ئاتقانی
تو ل پی پرا سه لاتی.
- ۲۳- ل مه بنیره ب چافه کی شفقهتی
بچافه کی ره حمهتی
پرسه ل حالی مه و چهندی سونهتی.
- ۲۴- چهندی تیت سونه ته ب لهزه
رابن سوار بن یوریت بهزه
ل گهل وان جندیا دی چنه غهزه.
- ۲۵- یا مهلك شهرفه دین! سونهتی دپه رستی
ل لیدانی نهی سستی
تو ل هه فسه ری نهی نفستی.
- ۲۶- مهلك شهرفه دین ته فسه ره
دیوان بهستی مه حفه له
جندی ب ناف و دکاری سلطان ئیزی دین سه له!
- ۲۷- فه قیر هاتنه سه ره مه مجاده
مه دین شهرفه دینه و ئیزی ئاتقانه
ئهو بوو د بانگادا دهاته
- ۲۸- ل بانگان و مه هده را
ل عهزیزان و ریبه را
یا سلطان ئیزی! ل بانگینا مه وه ره.
- ۲۹- ل بانگینا مه بین جندییت مه رگه هنی
جه مایه کنی ب کن جیی مه هنی، بریمه هنی^۱

¹ بریمه هنی نهیه دووره مه بهست ژئی بهنی ئومایه به، یان مزگه فتا بهنی ئومایه ل شامین!

- دا سلطان نيزى بانگينيا مه ښ.
- ۳۰- چهني شهفه، چهندی روزه
سونه تخانه ښ گونه هه، ښ سوجه، پيسوژه
نهف دنيا بده ستي شرعتي، ل مه بووه دوزه.
- ۳۱- چهني شهفه، چهني روزه
دوعا سونه تخانه د که ههر نهفه
"يا مهلك شهرفه دين! بو مه ژ مغاري دهر كه فه." "
- ۳۲- وه دپيژه مهلك شهرفه دينه
هه كه شيشمس بکه عه زينه
له ق ل سهر دهرئ مغاري هلينه
مه دايم هيستر ب زينه.
- ۳۳- مه دايم هيستر ب زين بکريا
جمايه كا شيخا، پيرا، مريدا، فهقيرا بکريا
نهف دنيا ښ فهتج^۱ بکريا.
- ۳۴- فهتج بکريا بغي فيني
ب ده ستورا سلطان نيزى ب هاژونه سهر ته ختي (ناميري) ميري
كا بنير سهرئ فان كافرا چي بوو، چي د جريي.
- ۳۵- روزه كي دي ههر مه
جيشي سلطان نيزى ب خوه را به مه
في فيني^۲ ل ههف بده مه
چي ب سهرئ فان كافرا بکه مه.
- ۳۶- ژ ميژ وهره رونشتمه ل بهر في خلمه تي
منه تكارم ژ په دشي دي و ناخه تي

^۱ فهتج؛ فه کرنا وه لات و دهفرا ب ريکا له شکه ر و هيزيت چه کدار.
^۲ فيني؛ باوهرم ب مانا فتنه و تيکدان و نازاوه تي.

يا سلطان تيزى! دهستورا من بده بۆ خاترا سونهتى.
۳۷- ئەف زەمان دى وە بى
مە ب شىخادى شەھدە بى
حەجا مە زمزم، قوبلەتا مە كانيا سېبى بى.
۳۸- ئەف زەمان دى مريد بى
ئاتقاتا مە سلطان تيزى بى
حەجا مە زمزم، قوبلەتا مە كانيا سېبى بى.
۳۹- ئەف زەمان دى ب ئيمان بى
حەجا مە سلطان بى
پير رەشىن حەيران^۱، زەبوتى ھەرچار، بران بى.
"نەم دكيمين، خودى و شىخادى تەمامن"

* * *

¹ ديسان بى قەولى شەرفەدى ب ريز كرى (پير رەشىن حەيرانە).

قهولنى شەرفەدەين^۱

شاخى ۲

- ۱- ھاتى بەدىلە كە غەدارە
عاشق چۆن ب ھەزارە
ئاخرەت بۇ خۇ كرن راسەمالە.
- ۲- راسەمالى مە ئیمانە
عاشق سەكتىن ب جۇفانە
يا سەيدى سوکا مە خودانە!
- ۳- شەرفەدەينى^۲ مەن ھاتى ژ بانى
خەتا خەرىپى ل نائى خۇ دانى
چۇ غافلا پى نە زانى.
- ۴- شەرفەدەينى مەن ھەتە غەردا
خافلا ئیماننا خۇ ل دەردا
ئەو دى مرن ژ كەربا.

¹ ئەف قەولە و گەلەكىت دى لسەر كاسىتتەكى فېدېئۇ ژ ئالىي عەلپىن بابەشېخ عەلىياس و فېكرەت بابەشېخ عەلىياس وئ دەھاتىنە گۆتن. ھېنزا تەھسىن بابەشېخ جوامىزى كرو ئەو كاسىتت ژ منرا شاندا، كۆ ئەز فایدى ژئى بېنىم. عەلى و برى خۇ فېكرەت دوو زارۇكىت نوھاتىنە، عەمرى وان ۱۲ و ۱۳ سالن، بانى وان، بابەشېخ عەلىياس عالمەكى دېنى مەزن و مەلەقان بو د بەھرا علمى دېنى ئىزدى دا، ئەوى جوامىزى پوتە دا زارۇكىت خۇ و ھەر ژ پېچوكىدا ئەو فېزى قەول و بەيت و مسحابەتا كرن.

² شەرفەدەين؛ وەك زارافە ژ دوو گۆتتا پېنك تىن: **شەرف + دین**، ئانكو شەرەف وەك نافرۇكا دین. ژ ئالىي باورىا ئىزدىا ئە (شەرفەدەين) وەك دوو ھېنزا خۇيا دېت: بەك، ھېنزا عەزمانى كو بنائى (مەلك شەرفەدەين) تى ناسكرن، دوو: ھېنزا عەردى بنائى شېخ شەرفەدەين كورئ شېخ ھەسەن كورئ شېخادېن دووئ. وەك ددېرۇكا دەفكيا ئىزدىادا تى زانېن شەرفەدەينى مېرى چىپان شىنگالى و وەلاتى خالتا بوو، ئەو ژى ل چەرخى سېزدى ژ دايك بوونا عېسا. ئۇ ئوجاغ و بنەمالا شېخىت شەرفەدەين لئاف ئىزدىا دزافن و ژ ئوجاغا ئادانېنە. پېشىمانى مەرگەھى (پېشىمامى بابەشېخ) و پېشىمامى عەشېرا چىلكا ژ بنەمالا شېخىت شەرفەدەين تېن راكرن. دەھەك قەول و گۆتتېت ئىزدىان دا، بېايەت ئىزدىت چىپان شىنگالى، تى ديار كرن كو شەرفەدەين دېنى وانە!

- ۵- تهلپي^۱ فاخر كهفتني ژيري
 نهون گهلهك حهيفن ژيري
 وي وان راکت ژي بيړي.
- ۶- تهلپي فاخر وي وان راکه
 نو چهند ههزارا ب سهر دا بارکه
 وي وان ب مالي دنياي ل ور ونداکه.
- ۷- ههيه پر..... زانا کر
 نو بهري خو ژ مهحکه مي دهر باز کر
 حيهت ديني خو خلاص کر.
- ۸- چي مهحکه مه که فاخره
 نو ل هه به کي^۲ نا بهوره
 ژ دهست و دهف و زمان ب فهدره.
- ۹- مهحکه مه کهفته مه جالي شهر فهدينه
 نو کا وه چهند نهر کان گرتينه
 گهلي نيز ديا، وه چيه ل رييا دينه؟!
 ۱۰- کي ل وه زورداري کر
 نو دوستي خودي وه بچي خوهي کر
 مالا تهيه پيس بوو، ته چما گوهداري کر!
 ۱۱- وه کي عهرز و عهياي^۳ نه هاتنه سهر رييه
 دي جودا بت ژ نه قلبييه^۴
 گو: ته حهق ههيه ل مهحکه مييه.

¹ طهلب؛ يان طهلب ب مانا کوميت مروفا، يان لهشکر.

² حهب، ب گهلهك مانا ق، ژ وانا؛ يهك، هنهك، چوو، ل حه به کي نا بهوره؛ چو گونه ه و شاشيا قه بول ناکه.

³ عهرزو عهياي؛ ژن و پچوک، دهيك و باب، خوشك و برا.. يان کولفت.

⁴ نهقل؛ ل هيزه ب مانا رييا دين،

- ۱۲- مالخېي مالى خۆل مه حكه مى...
 مالخوي مالى، مال دغه يراند^۱
- ۱۳- وه كى ته مالا خۆب زمان كر
 ته عهيشاند،^۲ ته خودان كر
 ئاگر هه بوو، ته لى به لا دكر.
- ۱۴- هه كه كورئ ته چۆ سهر ريبا دينه
 بزاقه و نه حه بينه
 هنا ب گونه ها ب تو همينه.^۳
- ۱۵- تو هاتيه دين، ته بازاره ك كر، وهك بازارا دينا
 عنكار نه به، خۆ ژ په دشى خۆ را دايبينه
 ب خه بته و ب وه فينه.^۴
- ۱۶- تو هاتيه دين، ته ئيكه قهنج نه كر
 حه قى و راستى ته ب خۆرا نه بر
 تو حوكم بوي، ب حه قى خوي فر.^۵
- ۱۷- نه هلى دۆژئ نه دفاخرن
 د ئى يه قينن، د ئى باورن
 طاما كارئ خۆ دمرن.
- ۱۸- هه نه كه هه نه يا بخيژ ناكن
 خۆ دپه سنن، يا بغيرهت ناكن
 دده ره وينن، خۆ ژئ جودا كن
 حوكمى لى بت، وئ وه به لا كن.

1 غه يراند؛ گه پۆرى

2 عه يشاند؛ ژ مه عيشا عه ره بى هاتيه ئانكو ب خودانكر

3 بتومينه؛ ژ (توهما) عه ره بى هاتيه ئانكو گونه هبار كرن.

4 وه فين، وه فاندن؛ ديسان گۆتنه كه عه ره بيه ژ (وه فا) بچى ئينان.

5 فر- فر؛ دهره و، ها و نته، گۆتنيڻ فاللا،

- ۱۹- بانگ کن وان ین مروه تا^۱ بینن
 نهو حدودا دگوهیزن، دین یه قینن
 طهما کارن، دده ره وینن.
- ۲۰- کا نهو کیه د بیژت؛ نهف ده مهی کیمه
 ین خلاس کرن دژمنیت مهیه
 وان حساب نه کر ل دنیا ین مه حکمه مه ههیه!
- ۲۱- چی مه حکمه مه که خو شه
 هنده ک رونشتن ل واریت ره شه^۲
 گو: عاشق دی چنه جییت خو شه.
- ۲۲- ل حه به کی نا بهوره
 ئی سهر لیدای خراب کره
 ئی سهر لیدا حو کم بره.
- ۲۳- ئو ئی مال لیدای خراب کره
 خام^۳ و عنکار وی دمره.
- ۲۴- نهز دهر که فتم ژ وی زه حمه تی
 ئو خو شیه که زاف ژ وی فه تی
 ههزار خو زگه من ب وی که فته وی سو حبه تی.
- ۲۵- هه رچی عالمی ین ته گبیر کر
 ئو ین پیرانی علم پیرۆزی کر
 حو کمئی خه لکی ب سهر خو جی کر.
- ۲۶- هه که تویی عالمی، هه که تویی فه ولبیژی
 ئو هه که تویی خلمه تکاری و راستیژی

^۱ ین مروه؛ ین وژدان، ین بهخت، چاف ل طه ماین و دل خرابی،
^۲ واریت رهش؛ ئانکو چو بو ئاخرهت و دنیا یا دی نه کرن،
^۳ خام؛ مروقی خراب، ین باوری، ین ئیمان،

- ئى ته علم دايى ب سه ردا نايىژى.
- ۲۷- بشهف و روژى گوهدار بت
نه دهره وينه كى عنكار بت.
- ۲۸- هاتى جىشى تهوق سوره
ئاغال مه دكر زوره
مه هاوار در ل ژوره.
- ۲۹- فرمانهك هه بوو، وان ل مه راكر
ئهم سهر خو بوون، وان خراب كر
وان زير و مالى مه به لاف كر.
- ۳۰- ئەز كهمه خه ما وان زيرو ماله
مه دكر ئەو كه سب و كاره
ئهم قوت بووين ژ بران و ياره.
- ۳۱- ئەوان ئەم د وشتين
ئهم د شهوتاندين،^۱ ئەم دبرشتين^۲
مه زير و مالى خو ل وى هشتى.
- ۳۲- ئاگر بهردا مالا منه
كوركى كچكى ل پيش چافيت منه
خون د برينارا ناسه كنه!
- ۳۳- من ديت ئيك ئينا بوو سامه صارى
من بانگ دكره وى سلتانى
من شير دكيشا، خون دهورى وه كه كانى!
- ۳۴- وى بانگ دكهت براى مه زن
فرمان هات و لسهر مه بله زن

¹ شهوتاندين؛ سۆتين

² برشتين؛ ژ براژتن هاتيه ئانكو لسهر ئاگرى سۆر كرين،

وی دینی شریں ژ مه دخوازن.
۳۵- وه کی عهرزو عه یال بسهر ههف دا دگرین
سهدهزار خۆزگا ب روژا دمیرین
دینی شریں، نا غهیرین.^۱
۳۶- وان بگرن و وان راکن
وان ژ بورجیت بهلهک راکن
مالی وهیه ل خۆ حهلال کن.
"ئه م د کیمین، شیخادی ته مامه. ره حمه ل دای و باییت حازر و گوهدارا."

* * *

¹ دینی شریں نا غهیرین؛ ئانکو ئه م ئه م فی دینی خۆ یی باش نا هیلن هه که چی یی سه ری مه.

قهولن تهرجال^۱

- ۱- شهره فم لاوی داوده^۲
کوشت بووم قهله ما عوده
شهره ف رییا جاعوده.
- ۲- شهره فم لاوی پیرا
دل سۆت ژ ره زای میرا
شهره ف بووم رییا فه قیرا.
- ۳- شهره ف دهنگ کر ژ نه ساسه
فیمی من خووش قیاسه
نزام: تو خدری، نان لیاسه؟
- ۴- خدروی نا خده ری
تول بهر همه تا قادری
عامی نه م کوشتن داهری.
- ۵- عامی نه م داهر کوشتن
زورا مالی خو هشتن
وان شونا خیریت خو شهر هشتن.
- ۶- نهو ژی بهر مەر سو ما باری ته عالا
دی ل ورت قیل و قاله

¹ من نهف قهوله ژ ده ف قهولبیژو میرحه جی بهری شیخ نۆسمان شیخ براهیم ستان دیه.
² هەر ژ سه بهقا یه کچ و دووی، قهولبیژ نافی خو دبیزه (شهره ف کوری پیر داود)، که چی دپرانیا قهولیت دی دا، قهولبیژ نافی خو دسه ب. داوی دا دبیزه.

ٲٲقٲن دٲ رابٲ ٲهرجاله!^١

٧- دٲ رابٲ ٲهرجاله

فعلٲن وٲ فعله كٲ بهٲاله

هنٲ ب چنه بال، هن نا چنه باله.

٨- ٲهرجال ٲ سبٲانٲ^٢ هاته دهره

لٲشكه ره كٲ زور زاف ههٲه لبه ره

ٲهو ٲ تهعلٲ د دهن خه به ره.

٩- ٲهرجال ٲ سبٲانٲ دهر كهٲ

لٲشكه ره كٲ زورٲ زاف ل بهر كهٲ

ٲ تهعلٲ كٲم خه بهر كهٲ.

١٠- ٲهرجال دٲ چٲنه عهر دٲ شامٲ

دٲ ل ور ناقس كهٲ ٲٲسلا مٲ

دٲ ل وان كهٲ رورٲا ٲوم ل قٲامٲ.

١١- ٲهدشٲ من ل حالٲ مه بهزه مسكٲن^٣ ٲٲرسٲ

عٲسا دٲ ٲٲٲ مسرٲ، رونٲٲ سهٲ ٲه خٲ و كورسٲ

ٲه وٲ رورٲٲ مٲه ٲ گور نا ٲرسٲ.

١ٲ- ٲهدشٲ من ل حالٲ مه بهزه مسكٲن ٲٲرسٲ دٲسا

دٲ داهر بٲ هه زره ٲٲ عٲسا

دٲ ب كوورٲ وٲ كوورٲ سٲسه.

١٣- دٲ ب كوورٲ وٲ كوورٲ مسكٲنه

ب غهر ٲٲقه ب بهن مزكٲنه

ٲ ٲهو ٲاش ل ور قٲٲم ب كهن دٲنه.

١٤- ٲهدشٲ من ل حالٲ مه بهزه مسكٲنا ٲٲرسٲ

^١ ٲهرجال؛ ٲان دهجال، مرورٲق دهره وٲن، نه ٲٲق دهره وٲن.

^٢ سبٲان: ل هٲزه دا ب مه عنهٲا " موعجزه "، ٲ قودره ٲه كه مه زن ٲٲٲ.

^٣ بهزه مسكٲن؛ بهلنگاز، ٲٲ چاره، ٲٲ دهسٲ ههٲاٲ.

- عیسا دئی ل مسری روئیت سەر تهخت و کورسی
 پشقی وی شهر فهدین، دئی حوکم کەت چل سال، میه ژ گور ناترسی.
- ۱۵- ئی وه کی مهلك شهر فهدین چل سالی خو دکری
 ئەف دنیا تیک را بوهوری
 حاجوج و ماجوج داهر کری.
 ۱۶- هاجوج و ماجوجیت جارا
 ئەوی چک کەن ئاقیت بهحرا
 دئی کیم کەن بهره کەتیت خواره.
 ۱۷- دئی کیم کەن بهره کەتیت عەردانه
 هەزیز دئی کەفت قەبرستانه
 برا دئی گازی کەن برانه
 دا ژ خو را بکهیین خیرانه
 ئیقین ئیرو ل مه ناخر زه مانه.
 ۱۸- رۆژه کئی ژ رۆژان دبی
 تەرقینی ل عەرشا دبی
 کورسیا پەدشایی ل خوار دبی
 حاکم بخو پەدشا دبی.^۱
- ۱۹- هنجی مالی خو ددهت ب سەلف و ربیه
 دئی لی کورت بت دەست و پییه
 ئەو چو ری نا بهتە سەر چو رییه.
 ۲۰- هنجی مالی سەلف و ری د خواره
 ئەوی ل ور کەت گازی و هاواره
 نه سەد خۆزما ب روئیت گونههکاره.

¹ لگۆری باوریا ئیزدیا، رۆژا قیامەتی هەیه، ئەوی رۆژی روح دئی کەفتە بهر هەمو مریا، وی رۆژی پەدشا (خودئ) دئی بته حاکم و مەحکەمی هەموو کەسی کەت، هەر کەسەك ل پئ کاریت خو دئی ئیت جەزا دان، یان پاداش کرن.

- ۲۱- ژ قبورئ دەرکەتن جۆقه
 ددلی وان دا ههیه شای و شۆقه
 ئەوان ههمووا ژ شامی بەر ب قودسی سۆقه.^۱
- ۲۲- هەرن سەر منارا دەنگ هەلین
 ناف و دکاری ئیزی ل وئ بین
 دئ هەنری وی شیرەسواری بین.
- ۲۳- سلتان ئیزی ل غافلا پی ب غەزە بە
 ژ وان بەحرا دەرینت کانی و سەلە بە
 وەعدە هاتیە سلتان ئیزی فی دنیا پی بکەت ئیک مەسە بە.

تەرجال دئ رابت، دئ بیژت؛ وەرن، ئەزئ هەموو تشقی ب دەمە وە. هەموو تشت ل
 نك من ههیه. ئەزئ سعودئ، رزقی بدەمە وە. تەرجال ژی ب ئیرادا خودییە، بەلی ئەو
 شۆلەکی ب عەكس دکەت. هەندەك مرؤف و عالیەم ناچنە نك وی، دبیژن: ئەم قانون و
 گۆتینت وی قەبول ناکین. گەلەك عالیەم ژی بەر پی دچن.
 علمی ئیزدیا دبیژت: هنجی لپی فکرا تەرجال چۆ، رۆژا مادی شەرفەدین را دبت، ئەو
 مرؤفنه ناچنە بن خیقەتا شەرفەین، بەلی ئەوئ نە چۆ نك تەرجال بەحرا وی دین خیقەتا
 شەرفەدین دا ههیه و ئەو دئ جیئ وان ل نك چن کەت.
 فکر، بیرو باوریت تەرجال دخرابن، ئەو خرابی دخوازت، ئەو عالیەمی ل پی رییا خودی
 و قەنجی قەدگەریئ، هەر وە کی نەمرود و فەرەعون.

* * *

¹ سۆقه؛ د چن

سه رهاتيا قهسيذا كهس نه تي¹

دهمى شېخ حهسەن ژ ئالىي پاشاي موسل، بهدرهدين لؤلؤ هاتيه گرتن و خستينه زيندانى، دو قهسيده ژ بو زيندانى كرنا وى هاتن فهوناندىن؛ يهك: قهسيذا شهرفهدينه دينى منه، يا دووى: قهسيذا كهس نه تي، ئەفالى بهر دهستى مه، كۆ بهحسا فداكارى و خۆ راگرين ژ بۇنا تيزدياتيى دكن.

وهك تي زانين، شېخ حهسەن جيى بايى خۆ شىخادىي دووى گرت بۇ سهروكاتى و ريهريا تيزديان، هەر ل وى چاخى بهدرهدين لؤلؤ، پاشاي دهفەرا موسل بوو، هم سەرداره كى زالم بوو، هم ليشكهه كى زورى زاف ل بن دهستى بوو. ژ بهر شېخ حهسەن، هەر وهك دكتيبيت ديرووكى دا هاتى، فهيلهسوف و زانا و ئەديب و ناقلمه نده كى بي هاوتا بوو، ئەوى كاره كى مەزن لسەر خەلكى دهفەرى هه بوو، ناف و دهنگى وى پر به لاف بوو، وه كى ژى دييژن، ئەوى ههول دا بنگههئى دهولهته كى داني و دژ خواسته كيت دهولهتا ئيسلامى بريقه دچو، خەلك ب ناشكهرايى هان ددان، نه چنه مهككه و مهدينه، ژ بهر وى يه كى بهدرهدين حسيبه كه مەزن ژى را دا دناو گهلهك ژى دقهههري، ههفركى و دوبه ره كى دنافا هەر دووان دا پيدا بوو. ژ بهر فان ئەگهريت ژور، رۆژه كى بهدرهدين لؤلؤ كاخهز و فهрман ب نونهريت خۆ را بو شېخ حهسەن شانده لالشي. ل گورى چيروكا دهفكيا تيزديا، بهدرهدين هوسا بو شېخ حهسەن ب زمانى د كاخهزى دا نفيسى بو كۆ ئەفه مانا وييه: "ئەز

¹ ئەف قهسيده ل رۆژا ۲۰۰۲/۱/۷ ژ ئالىي هيژا (سهخەر كورئ شېخ دهрман) گههشته بهر دهستى من. سهخەر ل ساللا ۱۹۶۶ئ ل گوندى سريچكا سەر ب قەزا تلکيف ژ دايك بويه و مهكته به ههشت ساللا خونديه. ژ بهر كو شېخ دهرمانى بايى وى شىخى شىخ حهسەنه و خودان كتيبا جهلوا مهلك شىخ سنن، ئەوى (شىخ دهрман) كۆمه كه مەزن ژ تىكستيت دينى تيزديا كۆم كرينه، سهخەرى شوپا بايى خۆ گرتيه و گوھى خۆ دايه سەر زانباريت دينى و گهلهك تشت ژ بايى خۆ فير بويه. ئەوى كههرم كر و ئەف قهسيذا بهر كه تي، كۆ ب رودانه كه ديرووكيفه گرئدايه، ژ منرا شاندى و من ب فهز زانى ئەز لسەر تىكستيت ب شېخ حهسەن فه هاتين گوتن، زيده ب كم.

بهدره دینم، حاکمی ولایه تا موسل، ئەز سۆز و پەیمان و عەولەین ددم تە، هە کە تە دە عوە تا
مە قەبول کر و تە کەرەم کر بییه سەردانا مە ل موسل.

شیخ حەسەن قایۆل بو بچتە سەردانا بەدرە دین ل باجاری موسل. بەلێ بەری ب چت،
گۆتە خەلکی دیوانا خۆ:

-ئەز دئ چمە موسلی، بەلێ جارەك دن هوون من نا بینن، ئەز نا قە گەرەم!
هەقال و هوگر و مریدیت وی گۆتی:

-شیخی مە، نە چە موسل!

شیخ حەسەن ل وان قە گێرا و گۆت:

-دقی ئەز هەرم، ئەقە قەدەرا منە و هۆسا خودی ل سەر ئەنیا من نفیسیه، کو دقی ئەز سەری
خۆ دینخاما تیزدیاتی و ریکا شینخادی بکە فم گوری!.. ئەز باش بەدرە دین ناس د کم، ئەو
مرۆفە کی پێ بەخت و خاینه، ئەو ل سەر سۆز و قرارا خۆ نا مینە!!

شیخ حەسەن بەری خۆ دا موسل، دەمی گەهشتی تیکسەر بەدرە دین ئەو هافیتە
زیندانی، روژی هەفت جارا ئەو ددانە بەر ئەشکەنجی و جوړو جەفا پێ دکر، دخواستن ئەو
ژ باوەریا خۆ پێ خوار و تیزدیاتی ئەرزان کە، بەلێ چو چاره پێ نە کرن:

هەفت قەدە ح ژەحرە

مەلک شیخ سن قە د خوارە

خەبەرەك نە د هاتە زارە.

ئەف ئەشکەنجە پێ دکرن هەتا تیزدیان قایل کە، ئەو ب بنە موسلمان و بەری خۆ ب
دەنە مە ککە و ب چنە وی حەجی، بەلێ هەر شیخ حەسەن دگۆت: "هوون چی بینن سەری
من، ئەز ریا دینی خۆ بەر نا دم. ئەز قەبول نا کم مێری تیزدی ب چتە مە ککە یو حەجی.
قوبلەنگەها مە لالشە و ئەو جی حەجا مێری تیزدیە:

بەدرە دین وە د بیژیە:

هەدی شیخ سنو بن نادیه

تە لالشەك نافا کره

تە ریا حەجی پێ بره.

شیخ سن وە د بیژیە:

ب سەرى شېخى عەدىيە
حەججە مە؛ زمزم و مغار و كانيا سېيە
پەدشا ب خۇ شېخادىيە!

ھنگى بەدرەدىن زانى چو چارە ل شېخ حەسەن نا بن، ئەو كەسەكى ھىزدارە و ژ گوتنا
خۇ نا ئىتتە خوار، رابوو حوكم كرو شېخ حەسەن بوو كەسى يەكى دىروكا ئىزدىان دا كۆ
سەرى خۇ كرىيە قوربانىيا فى دىنى.

لگۆرى چىروكا ئىزدىا: پىشتى فى رودانا مەزن و كارى نە رەواپى بەدرەدىن ئانىيە سەرى
شېخ حەسەن، رۆبارىت موسل- ژ بلى رۆبارى خۆسەر- تەف ل دۇرا باجارى موسل كۆم
بوون و ئاف رابوو، بو توفان، ئەو ئاف دناقا موسل را بۆرى، باجار كره دوو شەق!
حەتا ھۆ ژى ھەر چەند سالە كا ئافا موسل را دىيە، دىيە لەھى و گەلەك مال و دەرا و یران
دكە. ئەفە- وەك ئىزدى د بىژن- تولا شېخ حەسەنە ژ خەلكى موسل فى ستاندن. ئى بەلى
ئىزى ل وى باوهرىننە ئافا رۆبارى خۆسەر^۱ ھەتا ھۆ ژى نا نە لەھى، چونكە ئەوى ھنگى
بەشدارى ل گەل ئاف و رۆبارىت دن نە كر تولا شېخ حەسەن ژ خەلكى موسل بستىن!
ئافا رۆبارى خۆسەر ھەرە شۆليە گامىشا فى دا ب خودان دكن و ھەتا ھۆ پىرانيا ئىزدىا ئافا
وى فە ناخون!!

ئەفە ژى دەقى قەسىدا (كەس نە فى)^۲ كۆ ژ ۱۲ سەبەقا پىك ھاتىيە:

۱- كەس نە فى، كەس نە فى

دى ژ وە را بىژم قەسەتى

بۇ شېخ سىنى سونەتى.

۲- كەس نە فى ژ دەشتانە

پىرسى ب كەن ژ برانە

بۇ شېخ سىنى شىخانە.

۳- كەس نە فى ژ موسلە

¹ خۆسەر: ئىزى دىژن گوتنا خۆسەر ژ (خۆلى سەر) ھاتىيە، بۇ وى كەسى يان تىشى فى گوتن كۆ بەلاو
كىمانىيەك وى ھەبە، بى ئىغبال بە.

² گەلەك سەبەقىت فى قەولى دىيەتا شېخ و پىرا دا، لىن ئافى مەلك شېخ سن، پەرى (۵۴۵) تىن.

پرسی ب کهن ژ عیندله
بو شیخ سنی باب کوله.
۴- خهته ژ موسلیا

دا دهستی شیخی سونیا
چوتی نه بینیه
بهری خورژی وهر دگیریه.
۵- شیخ سن خهتی دخوتی
چوتی نا بینی

بهری خوتی وهر دگهرینی.
۶- هفت قده ح ژه حره
مهلك شیخ سن فه د خواره
خه بهرهك نه دهاته زاره.

۷- تیمانهت، تیمانهته
تیمانهت د کهم سونهته^۱
تیمانهت کهم پر وه سفهته.

۸- چندی مالی خورمه
هموی ب ته ده مه
سونهتی بهر نا ده مه.

۹- چندی مالی ددیرم
هموی ب ته دسپیرم^۲
سونهتی نا نازیرم.^۳

۱۰- بهدره دین وه د بیثیه:
هدی شیخ سنو بن نادیه

¹ سونهت؛ نیردی و نیریدخانه.

² سپارتن؛ دانه دهست، ته سلیم کرن.

³ نا نازیرم؛ نا ئیشینم.

ته لالشهك ئافا كرىيه
ته رنبا حه جى پى برىيه!
۱۱- شىخ سن وه د بىترىه:
ب سهرى شىخى عه دىيه
حه جا مه؛ زمزم و مغار و كانيا سپيه
په دشا ب خور شىخادىيه!
۱۲- چى بوو، چى جريا
ستىزا رهش رزى^۱
موسل وه ر د گه ربا
هه دى شىخ سنو بن ئادىيه!

* * *

¹ ستىزا رهش رزى؛ نيشانا خه به ره كه نه خو شه.

چاپتھری ھەفتى

قەولیت ب ئیزدینە میر وشيخ شەمس و
شيخ فەخرى ئادياھە ھاتین گۆتن

قەولنی ئیزدینە میر^۱

- ۱- سى كاسانى مەستم كاسا سېي دېمەستم
برەشى ئەز دروستم ئیزدى سۆر دېمەستم.
- ۲- دېمەستم سەرفیت گران
بەمەتا يار و بران
ئیزدین گۆ: ئەز مشوورم ل ھەموو دەردان.
- ۳- ل ھەموو دەردان ئەزى مشوورم
نەقاشى نەقشى ھوورم
بەرى خەت و كىتیب و دەفتەر و مشوورم
ژ ئېزىك وەرە، ئەزى دوورم.
- ۴- ژ دوور وەرە ئەزى ئېزىكم

^۱ئەف قەولە ژ زاردەفئ شېخ حسین كورئ شېخ براھیم وئ ھاتبە گۆتن.

- سەرفیت گران نە ژینکم
 عەزیزی من! ل با تە نە ژیکم.
- ۵- عەزیزی من ل با تە نا صەبرم
 ل فارقتی دئی ئیورم
 ل عەلەمی ئەزی مشتەرم.
- ۶- مشتەریمە ل عەلەمی
 ھەی ھێقیئۆ ژ موحبەتی
 ھەی رێبەرۆ ژ حەقیقەتی.
- ۷- ئیزدین گو: مە دئی، ئیک دلا بکە ناسە
 مە یارەك دئی بی خاسە
 سلتان ئیزی ریناسە.
- ۸- من یارەك دئی قوریشی بە
 ھەی شېھەتۆ ھی سرفی بە
 ئیلاھیۆ! مە نە شیلینی بەر تو ئادەمیا.
- ۹- سەحیمە، نە ی ئادەمیمە^۱
 ژ نوختا، ئەزی دمه شقیمە
 ژ نزانە ب ئەسل ئەزل کومە.
- ۱۰- ھەرە ب ئەسلە، ھەرە ب نەسەبە
 ھنجی جانی ب چاکی ب ئەدەبە
 پادشا ب خوۆتی دا تەلەبە.
- ۱۱- پادشا وە د بیژییە
 ئیزدینۆ! ب وی کە ی ئیلاھییە
 نافی داك و بائی تە چییە؟

¹ ئیزدی نابیتۆن ئەو ژ ئادەمن، بەلکی ژ ھۆریا بن ھەناو شەھید بن جەرن.

- ۱۲- ئیزدین گۆ: لهو د بیمه
 نه ژ باجم، نه ژ دیمه
 ئەز ژ وئ نوحتمه
 ژ هیژمه، ژ وئ تیمه!
- ۱۳- هه ب وئ نوحق من دکر فتاره
 من ب سلتان ئیزی را فه دخواره
 لهو سوریت محفی، مه پئ کر دیاره.
- ۱۴- سوریت محفی مه پئ داهر کر
 ژ رهنگا سۆر و سپی و کهسک و زهر کر
 سینجا شهربهقی مه پئ کهر کر.
- ۱۵- ته چی کره ل باغا شریهقی
 هه ی هیقینۆ ژ موحمهقی
 هه ی ریبهرو ژ حهقیهقی
 ئیزدین گۆ: ئەزی رهقاس بووم لناف داوهتی.
- ۱۶- ل ناف وئ داوهتی ئەزی رهقاس بووم
 شازبهنده کی تهرهف ناس بووم
 محبی خه لکی خاس بووم.
- ۱۷- محبی خه لکی چاک بووم
 نه ژ باب بووم، نه ژ ماک بووم
 ل هاتنا خو، ئەزی مشتاق بووم.
- ۱۸- ل هاتنا خو ئەزی حهوجهمه
 (کهس خو نه ما)
 ب سلتان ئیزیرا پی خهوله مه.
- ۱۹- ب خاب^۱ من حهرفهک دی ناف ئەلیف
 من دورهک دی چارچهف سه دینف

¹ ب خاب: دخهوا خو دا، نفسی.

- من دايم ژ وئ دورئ پيدا بوو ب سهرئف.
- ۲۰- ئەو دورا سافى سەدەف
غافلا ژ بەر گرت بوو قەرف^۱
چە دايم ژئ پيدا سەرف.
- ۲۱- مە دايم سەرف ژئ پيدا بوو
مەوجانئ ئافا بوو
عەرشەك پئ عەفرى، مە دل پئ مرتا بوو.
- ۲۲- عەرشەك عەفرى، مە پئ كر قەستە
مەوجانئ سەرمەستە
لەو سەدەف بەرقە، قە نە دوو سەستە.
- ۲۳- بېژمە وە جەوابا راست
وە كئ پادشئ من ئەزمان پيراست
شاز و قدوم دناقدا قە دگوهاست.
- ۲۴- هەرە ب شازە، هەرە ب قدومه
چئ عەرشەكئ هؤئ مەعلومە
كرە ئيمامئ سەر چەندئ مومە.
- ۲۵- ئەز دصە برم، ناصە برم
ل عەلەمئ مشتەريمە
ل فارقەئ ئيوريمە
من ديت دؤئ ل دو داين گرى!
- ۲۶- دؤئ رەدا دا، داين رەدا نەدا
ناف خاسئ شىخادئ رونشتن پئ ئوسفەتە
داين ل دؤئ شەهە دا.
- ۲۷- ئيزدين گو: شەهە ژئ يەك، ئەز مەلەك ئيزيد

¹ قەرف؛ ترس، سەهم.

ههكه دای ژ دۆقی را نه بوو مرید
 دۆت ل وی ما بوو وهحید.¹
 ۲۸- ئیزدین گو: ههكه ئەز دەنگ بکم، وی بیه کباری
 ناف خاسیت شیخادی رونشتن ب ستاری
 مه ب ره شفه سپاری.
 ۲۹- رهش خووش خهلاته سپییه ل هه موو دهردا مفاته
 ههكه ب داهره و باتنه سلتان شیخادی ئاتقاته.
 "تهمامه تیا خودی و سلتان شیخادی."

* * *

¹ وهحید: بتهن، دبیزن ئەفه ل سهر شیخادی و مهلك شیخ سن هاتیه گۆتته ژ بهر وی یه کین کۆ دۆقی ههر
 ئیزدیه کی هه به شیخ و پیر و هۆستا مه ره بی و براین خو یی ئاخروه تی هه به، ژ به رکۆ شیخ سن شیخ چل
 شیخانه، دۆقی ئەوی ژ ی شیخ خو هه به، شیخادی رابوو خو کره مریدی وی، (ئەفه گۆتتا دینداریت
 ئیزدیانه) به این من نیزیه که دن ل سهر فان دیتنا هه یه، ئەزی هه ول دهم دده لیقه و جیه کی دن دا لسه ر
 بنقیسم.

قەولۇ شېشمس (مەستم ژ قەدەھى) ۱

شاخى ۱

- ۱- مەستم ژ قەدەھى
وھليؤ! خودائى قوبەھى
ئەم ب شېشمس بدەن مەدەھى.
- ۲- مەستم ژ ديوانى
ئەم ب شېشمس بدەن بەيائى
يا شېشمس! تە ئەم ئاينە سەر ئەركائى.
- ۳- يا شېشمس! توي رەھيمى
خالقى من ژ قەدەھى
ل ھەموو دەردا توي رەھيمى.
- ۴- يا شېشمس! توي رەھمانى
تو خالقى منى جانى
ل ھەموو دەردا تو رەھمانى
ل ھەموو موخلقا تو خودائى.
- ۵- ھەرە مارە، ھەرە مشكە
ھەرە بي تەرە، ھەرە بي حشكە
ئەوان ژى ب شېشمس بار و پشكە.
- ۶- ھەرە بي رەقە، ھەرە بي مارە
ھەرە بي موخفيە، ھەرە بي داھرە^۲

¹ من ئەف قەولە ل رۆژا ۳۱/۱/۲۰۰۰ ل زانكۆيا گۆتنگن ژ دەفئ فەقير خدر بەركات كەسو دا نقيسين.
عەمرى فەقير خدر دۆر و بەرى ۶۰ ساليه. ئەوى گۆت؛ كو وى و حسەن كالتو بھفرا علمى دىنى
(قەول، بەيت، دوعا،..). ژ مامى خۆ (خدر تەمۆ) ل گوندى (ملك/ شنگالى) فيژ بوونە.
² موخفى و داھر؛ ھەردوو گۆتنيەت عەرەبىنە. مانا فەشارقى و ديار،

وان ژى ب شېشمس پشك و باره.

۷- ژ مالى ههتا مالى

شېشمس خودانى سيقالى^۱

ئەم ژ شېشمس نابرين خيالى.

۸- ژ دەرەجى ههتا ب دەرەجى شېشمسه خودانى فەرەجى^۲

ئەمى دەستو دامانیت شېشمس طواف بن

شونا برکا کابهتولاهى، شونا حەجى.

۹- ژ ستونى ههتا ستونى

چل مفتە ل هندور و خزىي

شېشمس دا دەستى خودانیت مەعرفەت وناسيى.

۱۰- ژ چاقە ههتا ب دەقى

مؤرا شېشمس لى دکەقى

مىرا، مەلەکا لگەل مەيه، ناهيلن ئەم بنقى.

۱۱- سەرى (سیری) ههتا پييه

شېشمس! تە ئەم نەقشاندين، دانين سەر دەریت رييه

ئەم ژ شېشمس نا برين هيقيه.

۱۲- شېشمس! تە ئەم خوندين سەر فى خلمەتى^۳

ل بەر مە فەكە دەرەكە رهحمەتى

بپرسە ل حالى مە و چەندى سونەتى.

۱۳- سونەت کۆ سونەتە

زەبونەكە كيم تاقەتە

¹ سيقال؛ پاکژ کرنا دل ژ کەربوکیچى، يان يەك دلخ خۆژ خرابيا پاکژ بکە.

² فەرەج؛ ديسان گۆتەكە عەرەبیه ئانكو دیتنا دەرۆك و دەلیفە، دیتنا چارەسەریا بۆ طەنگافییت مرؤف دکەفتى.

³ ئانكو تە ئەم ئینانە سەر باوەریا ئیزدیاتیى. ژ بەر کو شیخ شەمس وەك خودانى رۆژى قى ناسکرن، ئەف سەبەقە لھیزە رۆلا پیروژیا رۆژى و نوورو رۇناهیى ددیى ئیزدیادا دیار دکە.

- مه ب شيشمس ئهينهته.
- ۱۴- سونهت كو دسونينه
زه بونن ههر دماندينه
ئهم ب شيشمس ب هيقيينه.
- ۱۵- ههره يي گوره، ههره يي گورانه^۱
ئهون غافليت بوخت و تانه
ئهوان زي شيشمس خودانه.
- ۱۶- ههره يي ترکه، ههره يي تهتهره
ئهون غافليت ب نهدهره
ئهوان زي ب شيشمس مهفهره.
- ۱۷- ههره يي عهريه، ههره يي عهجهمه
ئهون غافليت ب كهريه
ئهوان زي شيشمس پيشقهدهمه.^۲
- ۱۸- فله كو فلهنه
ب كه شيشن، ب ئابونه
ئهو زي ل پي يا شيشمس د ههرنه.
- ۱۹- جو هو كو دجو هونه
سه له فخورن، بوختانكهرن، ب نه بوونه
ئهو زي ب شيشمس ب ره جو نه.
- ۲۰- چهنه خولقهتي دبووه
ههر يي ب كهريه، ههر يي ب سووه
ئهو يه كه، شيشمس فورا دووه.

^۱ گورو گوران؛ نافي دو ئيليت كوردانه،
^۲ پيشدهقهه؛ رييه، ئيمام.

- ۲۱- چەند خولقەتی ب گیانە
 ھەرە عنسە، ھەرە جانە
 ھەمووا شیشمس خودانە.
- ۲۲- جەندی تیت ئاف و ئاگرە
 کەرە ما مەلک شیشمس وە دشوغلە
 جۆفانا مەلک شەمسەدین و مەلک فەخرەدین
 ژ عەول حەتا ب ئاخەرە.
- ۲۳- جەندی تیت بەفر و بارانە
 نوقتەک ژ ئاسمانا ھاتە خواری
 یا شیشمس! ژ با تە دەستورە، ژ با تە فروارە.
- ۲۴- جەندی طەیر دفرن
 بەر باسک و چەنگیت خۆدا دنیژن
 ئەو ژی ژ با شیشمس ب سوژن.
- ۲۵- ھەفتی و دو ملەتە
 ھژدە ھەزار تەرز خولیاقەتە
 شیشمس ھەمووا مۆر دکەتە.
- ۲۶- شیشمس ھەمووا د مۆرینە مەلک شیشمس حەسەن قەلەمی دکشینە
 مەلک سجادین فی دنیای دفتەتخینە^۱ مەلک ناسردین، چقاس موخلقی بروح
 روحنی تەماما دستینە.
- ۲۷- دەستی مەلک شیشمس حەسەن قەلەما ئیمانی
 شیشمس بە کر سەکنی سەر بەری سکانی
 شیشمس میرە، وئی ل دیوانی.
- ۲۸- مەلک شەمسەدین پەدشایە
 شیشمس بە کر مەولایە

^۱ فەتخ: گۆتتە کە عەرەبیە، ئانکو فە کرن

- ناسردین شیخ سجایه.^۱
- ۲۹- شیخی ناف ب ناسره
جقاس موخلقی روح لبره
وان شهقیت گران خه و نه دکره
ساف و ههیهتیت مهلك ناسردین لسه ره.
- ۳۰- شیخی بناف ناسردینه
جقاس موخلقی روح لبره تینه
شهقیت گران خه و لی نینه
ژ بهر سافو ههیهتیت مهلك ناسردینه.
- ۳۱- ناسردینه و جبراییلی ناخیه
سه ر جیشی چهندی و هلیه
ژ هه موو مؤتا^۲ خلمه تا ویه.
- ۳۲- خهلات کرم ب دو خهلاتا
که ره ما میر سجا و ه دهر ساته^۳
نه وی میری کفری ژ فی دنیا بی دبه راته.
- ۳۳- خهلات کرم ب زلفه قاری و دندلی^۴
که ره ما میر سجادین و ه دشوغلی
ب صدق گه هاندمه ب ناقلی.
- ۳۴- شیخی ب سجایه
شیری قه تللی بؤرا ئینایه
نه وی میری کفری ژ دنیا بی هلینایه.^۵
- ۳۵- شیخی بناف سجادینه
شیری قه تللی بؤرا دئینه

1 سجا؛ کورت کرنا ناف سجادینه.

2 مؤت؛ مرن

3 سجا؛ برینه ژماره ۹. دهر سات: ئیک سهر، دهر حال،

4 زلفه قار؛ ناف شیری عملی کوری ئه بی تالب. دندل: ناف هه سپین وی.

5 هلاقی؛ راکر، خلاسکر.

ئەۋى مىرى كفىرى ژ فى دنيايى دەلىنە.

۳۶- خەلكۆ! زەر با بىين

جيايىت مەزن وەر گەرىن

بەر كەرامەتا مەلك شەمسەدىن و مەلك فەخرەدىن.

۳۷- مەلكۆ! توي مۆمى

هەى مېردارۆ! توي مەزنى

يا شېشمس! توي ل دەرەجا مەلك شېخ سنى.

۳۸- مەلكۆ! توي زەر گونى^۱

هەى قوتبۆ! توي زەمىنى^۲

يا شېشمس! توي ل دەرەجا سلتىنى.

۳۹- مەلكۆ! توي فەقىرى

هەى ژىرۆ! تو چەندى ژىرى

يا شېشمس! ژ عەول و ئاخىر توي خەبىرى.

۴۰- ژ رۆژھلات و ھەت ب رۆژاڧا

دەستى شېشمس كۆتەكە ل سەر خاسان و خاڧا

ئەڧ مەجلىس ب ناڧى شىخادى و مەلك شېخ سن دبوو تەباڧە.

۴۱- رۆژاڧا و ب ھەتا رۆژھلاتە

جەند عاشق ھەنە، شېشمس ھەمووا دكەت خەلاتە

مە ماش و دەر ژ ديوانا شىخادى و مەلك شېخ سن دەھاتە.

۴۲- بېرسن ژ قەسىدان و مەعتىە

و ەكى بنىانا فى مەجلىسى دانىە

مەلك فەخرەدى دزانە ھۆستا كىە.

۴۳- مەلك فەخرەدىن ب خۆ دبوو ھۆستا

ئەڧ دنيا پىڧا بوو ب بۆستا

¹ زەر گون؛ زانا و علمدار

² قوتب ل زەمىن: قطب الزمان، ئانكو شېخى تەرىقەت، خودان مرید، خودان كەرامەت...

دهستې مەلك فەخرەدين، يەك دۆژە، يەك بوھشتە.

۴۴ - بېرسن ژ خەلكەكى ئەھل ل خېزە

ژ ھەف ھەفت تەبەكا و بەرە ژېرە

شى^۱ فەخرى ئاديا ل وان ژى دكە ستەخېزە.

۴۵ - بەعدى ھەر چاردە تەبەكا

ئەو ژى تۆيە ژ موخلقا

وان ژى تى ھەيە شايا خەمان و ھەقە.

۴۶ - ئەز برمە تەبەقا ب جەفینە من چاردە تەبەكا ل وى دینە

ھەر چاردە تەبەكا راوہستا بو ئى ستون

ل سەر ملېت مەلك شەمسەدين و فەخرەدينە.

۴۷ - برمە تەبەكا ب جەفایە

ئا ب صدقە، ئا ب سەفایە

يا تەرىق ل سەر دانایە

ئەف مەجلس ب نافی شىخادى و مەلك شىخ سن دبوو ئافایە.

۴۸ - برمە تەبەكا حەقىقى ئەحمەرە

ئەو بو كورسیا ژ زېرى زەرە

من ل وى دى شىخ ناسردین، ئاقدە ئى ئۆمەرا.

۴۹ - برمە تەبەكا ب رەفىق

يا ل سەر دانى ھەر ھەفت تەرىق

من ل وى دى شىخ ناسردین، ئەبا بەكرى سەدىق.^۲

۵۰ - برمە ب تەبەكا ب سەفایە

ب صدقە، ب سەفایە

¹ شىخ؛ كورت کرنا شىخە

² ئە ئەو ئەبا بەكرى سەدىقە، ئى نافی ل خۆدا و كەچا خۆدا مەحمەد كورى ئە بدوللا:

كاس دا ئەبا بەكر،

فەخوار ب نافر دكر،

لەو ئەبى مەحمەد ب سەدىق خۆكر.

يا تهريق ل سهر دانايه

ٺهف مهجلس ب نائف شيخادى و مهلك شيخ سن د بوو ئافايه.

٥١- ٺهز برمه تهبه كا حهيات¹ ل كورسى

هنجيج ژ شكهستيج و مهستيج شيخادى بترسى

شيخادى روژى سى جارال حائل وى روحى پيرسى.

٥٢- ٺهز برمه تهبه كا نازلى وورده

سندروكيت شيخادى و شيخى حهسن، پهرىيت نوراني تينه سهرده

ناف و دكارى شيخادى و مهلك شيخ سن ژ ئاسمانا ههتاب عهرده.

٥٣- ٺهز برمه تهبه كا زهنجهلى تهمامه،²

ٺهزل چارده تهبه كا گيرامه

ٺهزل فن نوري حهيران مامه.

٥٤- ٺهز حهيران مامه ل فن نوري

من خوند بوو ژ خهتن، ژ مشورى

نايف سلطان تيزى ل سهر كو كا تهمبورى.

٥٥- من خوند بوو ژ خهتان و مشورا

ههكه ژ با عهزير مهلك فهخره دين بهاته دهستوره

ٺهزى بوومه غهواسى بهحرىت كووره.

٥٦- بانگا منه ديوانيت عهدهويا،

تيت وه كه حهسن دهننا و ئيسيبيا،

ٺهو دزانن ل رووى مهجلسى؛ چى دبوو، چى دجريا.

٥٧- بانگا منه ديوانيت فهقيرا،

تيت وه كه حهسن دهننا و ههسن پيرا

¹ حهيات ل كورسى؛ لگورى شرفه كرنا فهقير خدر، مهبهست ژ فن نه، ئايهت ئال-كورسى، يا د قوران

دا هاق، بهلكى بمانا ژيان، پى ساغ.

² زهنجهلى تهمام؛ مهبهست ژى ششمسه.

نه و ژى چۆن پيش دیندارا میره.
۵۸- هنجی خلمه تا مالا نادیا بکه ژ دله،
مرازا وی وه دبه حاسله،
وه که مهندی شریف، مهندی توکله.
۵۹- عاشقوی پیره خاله
هنجی جوانی کول و عهمله کی چیی ل باله
ل با؛ شیخ و پیر، هوستا و مهربی، یار و برایت ناخره تی
ماشیی خوب حهلالی د خواره.
”نهم د کیمن، شیخادی ته مامه. ره حمه ل دای و باییت گوهدارا“.

* * *

قهولئ شېخ فەخرى زەرگون^۱

- ۱- ژ قهولئ شېخ فەخرى زەرگونە
هەنجى نەفەسا يار و برايت ئاخىرەتئ بکشینه
رۆژا ئاخىرەتئ وئ دەردە کى ئى دەرمان بېینە.
- ۲- وئ بېینە دەردە کى ئى دەرمانە
هەنجى ب يار و برايت ئاخىرەتئ کر نە ب ئیمانە
رۆژا ئاخىرەتئ ئەوى ب خودانە.
- ۳- پادشئ من پر نەخوشە
دانا بوو زۆر ماشە
دەولەت تاخینە، يەك ئاشە.
- ۴- ئاشى گۆ: ئەزى تەورى
هەى زېرۆ ئەسلى زقرى
ژ ئیماننا هاقرى کفرى.
- ۵- ژ کفرى هاقرى ئیمانە
خۆزىا من تېز بدىا، ئەو جىيە، ئەو مەکانە
جىي پەدشايئ من ل سەر سلافە.
- ۶- من گۆ: خاسا کر قەبولە
گەوهەر کشابووه سەر شورە
دابو بەر کەشکولە.
- ۷- من گۆ: خاسا کر بەهوهره

¹ ئەف قەولە ژى ژ دەفئ شېخ حسىئى كورىئ شېخ براھىم وئ هاتىه وه رگرتن.

گهوههر كشابووه سهره
كهشكول دابووه بهره.

۸- ئەز برمه سهه ميراڤي

بهري نوختي پشتا باڤي
ئهوي حاكم بوول ميراڤي.

۹- ميراڤ ل كۆ فكري

ل بهحره كه ژۆر سهيري^۱
ل بهر ناگري ئهبري!

۱۰- ژ قهولي شيخ فهخري ناديا^۲

ئهزي ئهسليمه، ژ ناڤو دكاري ئهسليمه
ئهزي مسري بووم ژ مسريه.^۳

۱۱- ژ ئهسلي خو دا ئهزي مسري بووم

ژ نوورا يلاهي بووم

جيئ حهسهن بهسري بووم.

۱۲- حهسهن دهاته شامه

حهقيي وي گرت تهمامه

ب خو ئيزي ل سهه سهلامه.

۱۳- سلاف ل ته يا خان سلتان ئيزيده

هه جيئ نهو سور ديته

ل سپري زره بهستن مريده.

¹ سهيري؛ ئاقل و خهبالا وي چۆ دهره كه دي.

² پرس ئهوه: گهلۆ بۆجي شيخ فهخرهدين بناڤي (ناديا) ڤن ناس كرن؟.. ئهري ئهف ئاديه دگهري بۆ مال و ناڤي شيخادي، يان بۆ مالا ئاديا يان ئاديان؟.. ئهڤي پرسن ديسان گريڤانهك ب نهمرا ژماره چار ههيه.

³ ههر هؤسا ژ سهبهڤي دهر دكهڤه كۆ شيخ فهخر دانهرڤي ڤي قهوليه.
گهلۆ بۆچي ديبۆت: ئەز مسري بووم، ژ مسرئمه؟ ئهري ئهوه، يان باب و بابكالکيت وان ژ مسري هاتينه، يان پهيوهندي ب وي ديروكئ ههيه كو دهورو زهمانئ براهيم خهليل چۆيه مسري ناڤ فهرعونيا؟!.. ئهڤه براسي جيئ فهكۆلينه كه تايهته. (بنيزه شروڤه كرنا مه ل بشكا ۲، چابته ري ۵، په راويزي ۸۳۲، ب ۵۲۳)

۱۴- ئەز بىرمە سەر سەدەفنى

ئەز گەريا بووم حەق ئەلفى

من نائفى خۆ ناسكر بوول كافى.^۱

۱۵- سەدەف ئينا تەمام كر

من گەوهەر ب نائف كر

جىي پادشئى خۆ من سلاف كر

۱۶- ب روژھلات، ھەتا ب روژاڧا

من ديت حەد (حەموو) و چاڧە

من ديت چەرخە كە شىخ شەمس و مەلك فەخرەدين دگەرى ناڧە.

“تەمامەتيا خودئى و سلتان شىخادى.”

* * *

¹ كاف؛ ديارە مەبەست ئى كافا زمزمىيە ل لالشى نوران.

قەولى شېخ و ئاقوب موسا

۱- چەندى رۆژە، چەندى شەفە

ئەز فەكرىم بەر خۇفە

ماسىيەك ل وى بەحرى، دورەك ل دەفە

ئەو ماسى، ئەوى بەحرى، ئەوى دورى دكىشە بەر خۇفە!^۱

۲- ئاقوب گۇ: ئەى شېخى منۇ ژ سورى!

نە ژ وى ماسى بايە، نە ژ وى بەحرى، نە ژ وى دورى

تە ب چى مەويژ ديت بانە ل سەر بەرى?^۲

۳- شېخ گۇ: ئاقوبو! دىن مىزى مىز بە

¹ ئەف قەولە ژ زارى شېخ حسين كورئ شېخ براھىم وئ ھاتىيە گرتن. ھەر ھۇسا ئەف قەولە ل ژىر ناڧى (قەولى شېخ و ئاقوب) ب نامادە كرنا شېخ عەلۇي شېخ خەلەف وئ ل گۇفارا (لالش)، ھۇمارە ۵، سالا ۱۹۹۵ئ ھاتىيە بەلاف كرنە. چىرۆك و مسحابەتائى قەولى و ل ژىر ناڧى (چىرۆكا شېخ فەخر و ئاقوب موسا) ژ ئالچى (عەلى كورئ بابە شېخ عەلىياس) ھاتىيە گۇتنە و من ئەو ژى داىە نڧىساندن و دبەشى (چىرۆكىت نەبى و خاسا دا) چى خۇ دگرن.

² ئەن قەولە ھەك تاقى كرنەكە فەكرىيە لسەر بابەتت زانين و مەعرفەتا دىن و دەرەجا شارەزاين ناڧىرا شېخ فەخرەدىن و ئاقوب موسا كۇ ئەو ژى يەك بوو ژ بنەمالا وان. ھەك چىرۆك خۇ يا دكە، ھنەك ژ سوپ و كەرەما شېخ فەخر گەھشت بوو ئاقوب و زانينەك باش ل جەم ھەبوو؛ چى پرسىارا شېخ فەخر ژ ئاقوب دكر، ئەوى يەكسەر پەرسقا وئ ددا.

دسەبەقا يەكئ دا شېخى ژ ئاقوب پرسى؛ "من بەحرەك دى، ماسىيەكى ل ناڧە و دورەك لدەفە، ئەوى بەحرى، ئەو ماسى و ئەو دورى دكىشا بال خۇفە". يەكسەر ئاقوبى جەوابا وى دا و گۇتئ؛ "ئەو بەحرە چراين من و تەيە، ئەو زەيتا دچراين دا، بەحرە. فتىلا چراين ماسىيە و ئەو ئاگرئ ژى دچە دورە." "ھەلبەت برىكا وئ زەيتن، ئاگر ب فتىلئ دكەت و چەند دەت فتىل كىم دبوو، دناف زەيتن دا (بەحرى) ھندا دبوو!

بەحر = زەيىت

ماسى = فتىل

دور = ئاگر

³ ئانكو ھەكە رۆناھى نەبە، چاوا ئەمى يەك و دوو بىنن. يان ژى ھەكە يەك علم و مەعرفەتا خودئ ل با نەبە، ئاقل و دىل وى دكۆرن.

- شەبەقە^۱ شېر بە
 ل چىز^۲ا خوي پايە سېر بە.
 ۴- ئاقوب گۆ: يا سەئىدى! ھەكە مېر نەى مېردارە
 ل عملەى خۆ نەى سوارە
 رۆژا ئاخىرەق، شىخى وى ژ دەستايى بىزارە.^۳
 ۵- شى گۆ: ئاقوبو! پەزا ب سىتەورى مە دۆش^۴
 راستيا ب پولا مە فرۆش^۵
 مەبە محى خەلكى ئيمان ل كۆش.^۶
 ۶- ئاقوب گۆ: يا سەئىدى! زىرا مە ھاڧىزە زكاكا^۷
 ژىك فەدە خافيان و چاكا
 ئىنشەلا، ۋەلەد قى ل ئەسلى ماكا.
 ۷- كەسەكى، كەسەك دقى
 نا بە لى شك بکەقى
 تۆف نايى ل قىمەتا زەقى.^۸
 ۸- شىخ گۆ: ئاقوبو! ئەو زەڧيا سەرسەد درىژ
 ب تۆزە و ب قرىژ
 قى ھەيە سورەت و تەحيات و نڧىژ.^۹
 ۹- ئاقوب گۆ: يا سەئىدى! ئەو زەڧيا زىدە

1 شەبەقە؛ ۋەكى، مينا.
 2 چىز؛ گۆتن، ئاخافتىن، قەول و قرار.
 3 ھەر مرقفەكى دوو خەبەر گۆتتا خۆ بىژت و نزانى پاشى وى گۆتتى چى چى بە، ئەو مرقفە ل رۆژا ئاخىرەق دى شەرمەزار بەو نزانە چى بىژە شىخى خۆ.
 4 پەزا ب سىتەورى مە دۆش: ئانكو مالى سەلەق نەخۆ، سەلەفە ھەرامە.
 5 چو جارا حى وان كەسا نەكە نىت پولى پەرسىت و راستيا خۆ زى بۇ وان مەبىژ.
 6 نەبە دۆستىن مرقفەت بى شەرم و بى ھەيا، ئەو شەرمىن ژخۆ ناكن ۋەھقلى خۆ زى دەھتكىن.
 7 دقى مرقفە گران بەو گۆتتىت خۆ زوو ناھاڧىزە ۋە بەرزانى نەفرۆشە، بەرى بىناخفە، بزانت دى چى بىژت.
 8 ئانكو ھەكە دەستكىس نەژمالا مرقفە بن، چو جارا خرابى نائىنە رىكا مرقفە.
 9 ديارە دخوازە بىژە ل قى دنياىن گەلەك فەكرو باۋەرىيت جودا-جودا ھەنە، نىت ئەم دناسىن و نىزىكى مە دژىن: جوھو، فەلە، موسلمان، زەردەشتى، ئو ھەر يەك دىن خۆ دپەرىسە.

سى گيسنا لى ده
 ئەو پاش تۇڭ خۇ يىندە.^۱
 ۱۰- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! نە كۆ تو بكى دىنى
 تۇڭ خۇ ل حشكە بەيارە كى برە شىنى^۲
 رۇژا ئاخىرەتى، تو وئ سىزىيا ژئ ھلىنى.
 ۱۱- شىخ گۆ؛ ئاقوبۇ! بچىنە وە كە تو د زانى
 پاقىژە برجا قانى
 خودانى تاقەت نىنە ژ دەخل و دانى.
 ۱۲- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! ئەو زەفيا ژ دەولەتە
 خودى دەخل و دانە كى وە ددەتە
 گەلەك خەلك ھەيە ھەسودى و رى دبەتە.^۳
 ۱۳- شىخ گۆ: دلى من كەلات بەر كەلاتە
 ئاگرە كى وە ژ دەرھاتە
 ژ بەر سۆژى دەشت و چىا و بانى و وەلاتە.
 ۱۴- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! دلى من كەلات نژى
 ئاگرە كى وئ دا گورمژى
 دەشت و چىا و بانى و وەلات ژ بەر سۆژى.
 ۱۵- شىخ گۆ: ئاقوبۇ! ژىك دورن سەر كانى و حشكەلى
 ھەتا حشكەلى ئاف پى نى،
 سەر كانى دگەتە بەر مەولى.^۴

¹ ئانكو ھەكە تو چۆى ژنەكې بۆ كورئ خۆ، يان جىنارى خۆ، يان گوندىە كى خۆ بخوازى، دقئ تو گەلەك جارا پرسىيارا ئەسل و ئوجاغا وان بكى، چو نەبە سى جارا دقئ تو پرسىيارا ئەسل وئ بكى.
² برە شىنى (رەشاندىن)؛ پى وەر كەى، بۆ تۇڭ و چاندىنى.
³ گەلەك مرۆڭ ھەنە دى بىژن؛ بۆچى كورئ فلان كەسى پى باشە، كىژا فلان كەسىيە باشەو بىت من دخراين؟!.. بۆچى دەرامەت و ھەيوانىت وى ب بەرەكەتن و بىت من تم ب بەلانە؟! ئانكو ئەو ھەسودى بىملى خەلكى دن دبە.
⁴ ئانكو مرۆڭىت خرابو باش گەلەك ژ ھەف د دوورن. ھەتا مرۆڭى خراب ھەبەكې خۆ باشكەو ئىمانا خۆ بىنە جى، وى دەمى مرۆڭى قەنج ب ئىمان و باوەر يا خۆ دگەھە بەر خودى.

۱۶- ناقوب گۆ: يا سهیدی! ئەو سەرکانیا صارو گەرمە

ئەو کانیا بنیات و بەرمە

بجۆ گەرم بە، ئی نابە دەرمانە.^۱

۱۷- شیخ گۆ: ناقوبو! وە کە ژ پشتی بائی کال بی

ئو بەری دایئ تەفال بی

کەنگی ب ئی مەعرفەتی^۲ خیال بی؟

۱۸- ناقوب گۆ: يا سهیدی! وە ختی پشتا بائی پیر بووم

ئو بەری دایئ شیر بووم

هنگی بقی مەعرفەتی ئەزی خەبیر بووم.

۱۹- شیخ گۆ: ناقوبو! وە کی ژ پشتا بائی هوریا^۳

ئو بەری دایئ ره قیا

کەنگی بقی مەعرفەتی حسیا؟!

۲۰- ناقوب گۆ: يا سهیدی! وە ختی ژ پشتا بائی دبوومە

ئو بەری دایئ پیندا دجوومە

هنگی ب ئی مەعرفەتی ئەزی حسی بوومە.

۲۱- شیخ گۆ: ناقوبو! وە کی قالبی ئادەم پیغمبەر د خولقاند

روح ژ قەندیلی دئانی، دعهلقاند

بیژە من: کی بو، کی ئی را دسه دقاند؟!

۲۲- ناقوب گۆ: يا سهیدی! وە کە قالبی ئادەم پیغمبەر دعهفراند

روح ژ قەندیلی ئانی، پیژا دهیوراندا^۴

¹ پەرسقا ناقوب ل شیخ فەخرە گێزانندی ئەو بوو، هەر مرۆفەکی بخوازە، هۆسا ب سەری نایینو نا گەهە ئی دەرهجا خرابی؛ چونکە هەر کەسەکی ئاقلی وی (وئی) هەبە، ئەو دکاره قەنجیا بکە و دلێ کەسی ژ خۆ نە هێلە و رینیا دئ و ئاخەرەتی ژ خۆ را پاقت بکە. هەر ئەو مرۆفە دکاره کارێ خراب بکە و دلێ خەلکێ ژ خۆ بھیلەو زمانێ جنارو گوندیا لسەر خۆ درێژ کە، مرۆفی هۆسا نە خۆ راو نە ژ خەلکێ را نابە دەرمان!.

² مەعرفەت؛ زانین، علمی دنیایی و باتی.

³ هورین؛ بۆ چۆنا ئافی بکار ئی، بەئێ لھیزەدا بمانا دەمی خودی ئەمرو ئەو ژ پشتا بائی (هێفتی بائی) خۆ فەرەسیایی و دبه دەنا دایکا خۆ دا چی گرتی، ژ وی گافی دا، ئەف زانین ل بال بوو.

⁴ هیوراندا؛ دروست کر یان ئافا کر.

نه ز دزنام کی ل ویدهر بوو، کی فی را د ده براند!
۲۳- شیخ گۆ: ناقوبو! وه کی قالبی ئادهم پیغمبر چیکر
ب سهری و دهست و پیکر

بیژه من کی لی بوو، کی کاسا قودره تی لی کر!
۲۴- ناقوب گۆ: یا سهیدی! وه کی قالبی ئادهم پیغمبر نژی
سهر و قالب دنژی

روح ژ قه ندیلی نانی پینگری
نه ز دزنام، کی ل ویدهر بوو، کی دگۆ: "ئه له مدوللا، تیر بژی!"
۲۵- وه کی قالبی ئادهم پیغمبر د بوویه
سهر و دهست پیدا د بوویه
دهر سه د پیدا د چوویه.^۱

۲۶- شیخ گۆ: ناقوبو! نه منی خه دهر بدن ژ ئادهم و پیشقه
وه کی ناف هه بوو، نه دچو جو^۲ و ئیشقه^۳
ئه وان چی دخوار سال و مه ها و جیشقه^۴?
۲۷- ناقوب گۆ: یا سهیدی! ئی وه لا
ئه ول ئیت نه بی مال، ئی وه لا
ئه و نه د بی مام وه لا

¹ لجهم هه نك قه ولینزا هؤسا تی گۆتن؛

ناقوب دینزه؛ وه ختی قالبی ئادهم پیغمبر چی دکر
ئوب سهری و دهست و پی دکر

وی هنگی، شیخ فخری ئادیا کاسا قودره تی لی کر!

² ژ سه بقا ۲۱ هه تا ۲۵ ب روئی و لگۆری فیلسوفیا ئیزدیا قالبی ئادهم بدهستی تاوسی مه له ک و ملیا که تیت دن، لسه ر روئی عه ردی (ل لالش) ژ ئاخ، ئاف، بای و ئاگر هات جه بلانندن و روح ژ قه ندیلی نانی و لیدانا ده فو شایا خستنه بهر. هه ر هؤسا لگۆری سه بقا په راویزا (۲۱) و ئه و گۆت و بیژا نافه را ناقوب و شیخ فخره دین دا، هینرو سو را شیخ فخره دین یان (مه لک فخره دین) دگه هه ده ره جا تاوسی مه له ک.

³ جو؛ جوئیك، ئافیت پچوو کتر ژ مهال و رو بارا.

⁴ ئیش؛ ئاش.

⁵ ئافا سه کنی، دچو جو و رو بارا ده رباس نه دبوو... ئانکو ئه و زانین و مه عرفه ت و سو رو که رامه تیت خودی هیشتا هه ر لجه م وی بوو، نه گه هشت بوون که سی، دنباو ملیا که ت چاوا د ژیان؟! سه بقا ۲۷ په رسقا وی دده.

- خوارنا وان، فهخوارنا وان شکر نه لحه مدلا.
- ۲۸- شیخ گۆ: ناقوبؤ! ئەمى خەبەر بدن ژ ئادەم و بالقه
 وه کى ئاف هەبوو، نه دچو کنارقه
 ئەوان چى دخوار، جیش و مەهاو سالفه؟
- ۲۹- ناقوب گۆ: يا سهیدی! ئەون نه بییت جه بیزه
 خواندنا وان ژ دیره
 ئەوان نه دخوار، ژ ره حما خودی دبن تیره.
- ۳۰- ئەون نه بییت مرسلینه
 ژ نوورا یلا هینه
 خوارنا وان، فهخوارنا وان، نه لحه مدلاو شکرینه.
- ۳۱- شیخ گۆ: ناقوبؤ! ئەزم کورئ ره وال^۱
 من گۆ^۲ ره فاندی ژ ناف سه دو بیست و چار ههزار سوارا
 ئەز چۆم، راستیا خو نه گۆت چو یارا.^۳
- ۳۲- ناقوب گۆ: يا سهیدی! توی فخرئ فیرسا
 ئیت وه کى شی فخرئ ئادیا رونین مه جلسا
 ئی وهك من چیه، شی فخرئ ئادیا ژئ بکت پرسا!
 ۳۳- شیخ گۆ: ناقوبؤ! من عه جیهك دیه
 نه عه یاره، نه مویه، نه زمانه، نه گه رویه
 دکری وی وه لات و بهروه لات دچویه
 قهوی شارستانی ب رویه؟!
 ۳۴- ناقوب گۆ: يا سهیدی! عه جیب و نه عه جیه
 ده فته ره کتیه، قی ههیه ژ عملی غیبه.

¹ ره وال؛ (روال)، ههزار، نه دار (بنیره فەرهنگا: هه مبانەى پۆرینه؛ کوردی-فارسی، یا ههزار موکریانی، پهرى
 (۳۶۲)

² گۆ: گۆیک، وهك ته پیه که گرۆقه ژ داری یان پاتا قی دروستکرن و کاشوائن پئ دکن.
³ ههر ئەف سه بهقه دقهوله کى دن دا لسه ر ناغی (شیخ حه سه ن- شیخ سن) قی گۆتن.

- عالمی وان گؤ؛ کتیبه، ئی گهلهك تانین بهر حسیه.
- ۳۵- شیخ ژ ناقوب د پرسیه
 حزنیکی جزئییه، بیژه من راستیه
 ژه حرا ماری ژ چیه؟
- ۳۶- ناقوب گؤ: یا سهیدی! ئەف معنه ل جهم من هه نه
 عهردهك نینه حوكمی خودی لی نه
 ژه حرا ماری ژ خۆزیا فلینه^۱
- ۳۷- فلان خۆزیا خۆ داقتیه
 مهعر^۲ دگهشتی و دمیت^۳
 دهرسه د ژه حرا خۆ ژ گریده.
- ۳۸- شیخ ژ ناقوب د پرسیه:
 مهلهکی بیژییه، بیژه من راستیه
 بنیاتا فی دنی کهنگی دانییه؟
- ۳۹- ناقوب گؤ: یا سهیدی! تویی فاخری زه رگونه
 هه ر ب حهرفه، هه ر ب ناسینه
 بنیاتا فی دنی ل شه موی دانا بو، خۆلاس کربوول ئینه.
- ۴۰- شیخ ژ ناقوب د پرسیه؛
 حسنیکی جسنییه، مهلهکی بیژییه
 نیقه کا فی دنی ل کیده ر د بوویه؟!
- ۴۱- ناقوب گؤ: یا سهیدی! من باجار دیتن کبیر
 فی دا ههیه صدق و سهیل
 نیقه کا فی دنی قودس و خهلیل.
- ۴۲- شیخ ژ ناقوب د پرسیه: حسنیکی جسنییه، مهلهکی بیژییه

¹ فلین یان فلان؛ بۆ کهسهکی نه دیار و ل هیژه دخوازه بیژه، ژه حر ژ خۆزیا (دپوه)!

² مهعر؛ مار.

³ میت؛ مشت، میژاندن.

بيٽو من راستييه

ئاغا ژ بهر قالجی ئادهم پيغهمبه ر ما بي ل كو دبوييه؟

۴۳- ئاقوب گۆ: من باغ ديتن ب ئوسول

قي دا دخونن بلبيل و شالول

ئاغا بهر قالجی ئادهم پيغهمبه ر ما بوو، پي ئاغا كريبون "بيت ل مهعمور"

۴۴- شيخ گۆ: ئاقوبؤ! هنده ك دن ل ويدهر ما بوو

ئاقوب گۆ: يا سهيدى! عالمى وان نه ما بوو

ئاغا بهر قالجی ئادهم پيغهمبه ر ما بوو

"بيت ل مهعمور" پي ئاغا بوو.

۴۵- شيخ گۆ: ئاقوبؤ! هنده كى دن ل ويى ما بوو

ئاقوب گۆ: يا سهيدى! عالمى وان نه ما بوو

دارا تهر^۱ ژى پهيدا بوو.

۴۶- شيخ گۆ: ئاقوبؤ! هنده كى دن ل ويى ما بوو

ئاقوب گۆ: يا سهيدى! عالمى وان نه ما بوو

گهنم^۲ ژى پهيدا بوو.

۴۷- شيخ گۆ: ئاقوبؤ! هنده كى دن ل ويى ما بوو

ئاقوب گۆ: يا سهيدى! عالمى وان نه ما بوو

په مبوو^۳ ژى پهيدا بوو.

۴۸- شيخ گۆ: ئاقوبؤ! هنده كى دن ل ويى ما بوو

ئاقوب گۆ: يا سهيدى! عالمى وان نه ما بوو

¹ تهر؛ دارا قه سپين. هؤسا ده دكهفه كو دارا قه سپين سمبۆله كه پيرۆزه.

² گهنم؛ گهنم ل جهم ئيزديا وهك "فوقن ئيمان" قن ناسكرن و لهيزه دا ژى وهك سمبۆلهك پيرۆز قن خو يا كرن. (بو بتر زانباريا ل سهر پيرۆزيا گهنم، دكارن بنيزن كتيبنا: خليل جندي، نحو معرفة حقيقة الديانة الايزيدية)، چاپا سويد ۱۹۹۸، پهري ۷۹-۱۱۴).

³ دياره پيرۆزيا "په مبوو" بههرا بتر ژ بهر وي بهكيبه فتيليت چراييت په رستگهها ژى تينه دورست كرن و ل گهل زهين تين هل كرن.

سنک و کوله و قمل^۱ ژئ پهدا بوو.
 ۴۹- شیخ گۆ: ئاقوبو! هنده کی دن ل وئ ما بوو
 ئاقوب گۆ: یا سهیدی! عالمی وان نه ما بوو
 کول و شی^۲ ژئ پهدا بوو.
 ۵۰- شیخ گۆ: ئاقوبو! هنده کی دن ژئ ما بوو
 ئاقوب گۆ: یا سهیدی! عالمی وان نه ما بوو
 جان ته یار^۳ رفاند بوو ل ههر ههفت عهزمانا گیراند بوو
 سهر بان لالشی دانا بوو پارا هه موو کهسه کی ژئ نه دا بوو.
 ۵۱- خودی وه کر، وه د قه دراند
 تشتهک ژ وئ ناقی دعه فراند
 قالین ئادهم پیغه مبه ر پی ستراند.^۴
 ۵۲- شیخ گۆ: ئاقوبو! بهری روژ هلته یه
 من دهسته کی گوشتی ژ ته د فیه
 نه ژ نیر، نه ژ مییه؟!^۵

¹ سنک و کوله و قمل؛ ئەف هەر سێ گیندارنه دژمنی گهنم و دارانه. مرۆف دکاره هۆسا ئی بگههه کۆ ههر تشتهکی ل سهر رووی عهردی چی بووی، زهوانی خو هه به ئەو ئەف کاره ههفسهنگیا (تهوازن) سروشت و ژیا ئی دپارێزه.
² کول و شی؛ گۆته که عهره بیه ب مانایا هه موو تشته ئی، ئانکو هه موو تشته ل سهر رووی ئی دنی ژ وئ ئاغا پیروژ چی بوویه.
³ جان ته یار؛ نافه که ژ ههر ههفت ناقیت جوړیت جنا کۆ ل جهم ئیزدیا ئی ناس کرن؛ ئەفه ژئ ئەو ناقیت وانن: "سه خری جن- جن ته یار- نوری جن- مه هدی جن- کهو که بی جن- مرادی جن- جنی جن" (بنیزه کتیبیا: خه لیل جندی، نحو معرفه....، دو عایا ستیرا ده مبقایی، په ری ۱۵۹)
⁴ ستراند؛ پاراست.
⁵ ههر شیخ فه خره دین پرسیار ژ ئاقوبی موسا دکرن و دفیا بزانه علم و مه عرفه تا وی د گههه کور، ئاقوبی ژئ ههر په رسقا پرسیار ئی وی ددان. گۆ ئی: ئەز تشته کی "گۆشته کی" ژ ته د خوازم، ئەو نه ژ دای به، نه ژ باب به. د په رسقا خو دا ئاقوب گۆت، ئەو گۆشت "کس" شه معونه. شه معون کورئ نون، پشیق مرنا موسا پیغه مبه ر ل ده قه را سینا، ئەو بوووه سه روک و ری به ری وان جو هو ئی ژ مسرئ ده رکه تین و چل سالا ل به ریا سینا هندا بووین. لگۆری چیفانو کا ئیزدیا "شه معون کورئ نون" ژ به ره کی- نه ژ دای و بابا- په یدا بوویه.

۵۳- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! سەيە كۆرۈڭ زەرقى

نور ب نوري شفقى

ئەو شمعون كتيب ژ بەر خولقى!۱

۵۴- شېخ ژ ئاقوب د پرسیه:

توب حسنىكى جزنيه، مهله كى بېرىه

ژ بەرى خولقى كيه؟ ئى ب بەرى ستى كيه؟

ئى بناقى هەلكى ۲ كيه؟

۵۵- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! توي فاخرى زەرگونه ۳

هەر ب حەرفە، هەر بناسىنه

ژ بەرى خولقى شەمعونه

ئى ب بەرى ستى هەر هەفت مېزىت كافونه ۴

ئى بناقى هەلكى قەومى فەرغونه. ۵

۵۶- شېخ گۆ: ئاقوب! تە چەند خاشۇ

ب فان معنیا مه به سەر خوه شو

حەرامى خۆ ب حەلالى خەلكى مەشو! ۶

1 د فردا ھېشتا پايا (دەرەجا) شەمعون بلند دې، كۆ ئەو ژ نوري خولقبە!

2 ھەلكى؛ مرى، قى جۆيى.

3 فاخرى زەرگونه؛ فەخرى عالم و زانا و دەرويش.

4 مېزى كافى؛ ئەز بېزىم دەست نیشان كرنە بۆ وان ھەر ھەفت كەسا و كوچكى وان، يىت بتر ژ ۷۰۰ سالا دىشكەفتە كىن نفستين و شوندا رابوون و دەر كەفتن. د قورائى دا ژى بناقى "أصحاب الكهف" ناقى وان قى برن.

5 چاوا دچىقانتوك و تەوراتا جوھادا قى، دەمى ملەق جوھو ب رېبەريا موسا ب دزى ژ مسرى دەر كەتېن، لەشكەرى فەرغون ب پەى وان كەفت ھەتا گەھشتنە سەر رەخا بەحرى. وەكى چىقانتوك دېئە، ئافا بەحرى بۆ موسا و ملەق وى بوو دوو فلق و فەبوو، ئەوان ل بەحرى دا و ب سلامەق دەرناز بوون، گەھشتنە رەخا ديا ئاقى، بەق دەمى لەشكەرى فەرغون گەھشتىە نېقە كا بەحرى، بەحرى خۆ لىك دا و ئەو لېشكەر نقۆ بوو، مرن!... وەك ژ قەول دەر دكەقە، ديارە ئېزدى ژى قى چىقانتوك قەبوول دكن. بۆچى ئەو قەبوول دكن؟.. ئەف جى راولەستان و فەكۆلېئىيە!.

6 ئانكو وەختى ھەنەك پرسیارا ژ تە دكن و تشنا دېئە تە، خۆ سەر خۆش نەكەو حەلالى خۆ بھەرامى خەلكى نە شو.

- ۵۷- ئاقوب گۆ؛ يا سهيدى! ئەمن ل با تە ب نەدەرن
بھمەتا تە دەنگ دكرن
ئەم حەلى خۆب حەرامى خەلكى ناگرن.
- ۵۸- شېخ گۆ: ئاقوبۇ! ھۆب مەعنىنە، ب خەبەرن
با يەك و دوو رونن بەحس دكرن
عالمى فى دنى چەند قەلەندەرن.
- ۵۹- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! ئەم و قەلەندەرن
با يەك و دوو رونن بەحس دكرن
ژ خەلەفى شى فەخرى ناديا،
عالمى فى دنى ھەموو وەرن.
- ۶۰- شېخ گۆ: ئاقوبۇ! ب ژىريە
ب مەعرفەتتېيە، ب خەبەرئېيە
راست بھاژۇ، ھەرە ديوانا مېريە.
- ۶۱- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! ئەم دژىرن
ب مەعرفەتتەن، دخەبېرن
ل با شى فەخرى ناديا ب راو و تەگېرن.
- ۶۲- شېخ گۆ: ئاقوبۇ! ئەز فېكرىم د فېكرە كى دا
داما بووم د عومرە كى دا
من ۱۲۴ ھەزار بوكر دىن د وى بوكرى دا.
- ۶۳- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! ئەز ژى فېكرىم د وى فېكرى دا
ئەز ژى داما بووم د وى عومرى دا
من ژى ۱۲۴ ھەزار بوكر دىن د وى بوكرى دا.
- ۶۴- شېخ فى ژ ئاقوب فەن مەعنىا خۆش دى
سۆر و سېي و رەش دى

شەش و شەش دې. ^۱

۶۵- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! شەش وئ ل سەرى را ^۲

شەش وئ ل دەرگەھى مىرا ^۳

شەش دانە خەلكى عېرفى زاناي ژيرە. ^۴

۶۶- شېخ قى ژ ئاقوب قان مەعنيا قى د بيبە

رەش و سۆر و سېى ديبە

ھندو ھندو، ھند دقبيە.

۶۷- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! ھند وئ ل بەحراو جەوا

ھند وئ ل عەردا و رەوا

ھند وئ ل عەزمانا و ھەوا

شرووتى شى فەخرى ئاديا يەك زى ئەوہ.

۶۸- شېخ گۆ: ئاقوبو! وەكى جارا كەفر دەشتى ^۵

ھەكە فەرەجا شى فەخرى ئاديا نە د گەھشتى

¹ شەش شەش: شەش ملياكەت ل عەزمانا، شەش شەش دى سورپت وانن ل عەردى و ل لالشيئە. ل عەزمانا خودى، تاوسى مەلەك دسەر وان رايە و ل عەردا (شېخادى). ب شەش رۆژا دنيا ھات دورست (چىن) كرن و رۆژا ھەفتى وەك بېھنقەدان. ل عەزمانا ۱+۶ ستېزىت مەزن ھەنە (عوتارد- موشتەرى- زەھرە- زوحەل- مەريخ- ھەيف و رۆژ). $6 \times 6 = 36$ ، (۶) ملياكەتا دانى بەر ھىمارا (۳۶) دى بتە (۳۶۶) كو ھىمارا رۆژىت سالىيە.

² سەرى؛ شەش ملياكەت (ستېز- كەو كەب) + رۆژ، وئ ل عەزمانا.

³ شەش سورپت وان ستېز و ملياكەتا ل عەردىئە.

⁴ لگۆرى چىفاننوكا دىنقەھرا شېخادى و شېخ فەخر دا پەيدا بووى، شېخادى دىبىزى، ئەزى چىم، بەلى سالى سى جارا، ھەر جارى سى سەھەتا، ئەف شەش دەم بەھرا شېخ فەخر بوون ئەو ب دىندارا شېخادى شا بىە، (بىزە چىرۆكا شېخ فەخر و ئاقوبىن موسا، ل بەشى چىرۆكى نەبى و خاسا، گۆتتا عەلپىن بابە شېخ)

⁵ ھندو يان ھند؛ ب دوو مانا قى شروۇفە كرن؛ يەك ھندو ئانكو خەلكى ھندى، يا دووى گەلەك. چونكە وەك ھەر چىرۆك دىبىزە، وى چاخى شېخادى ھاتىە دەفەرا لالشى و ئاقو دەنگى كەرامەتتە وى دنيا تىزى كرىن، دىبىزى ژ ھندى زى كۆمەكە فەقىرا ل پىن ئاقى كەرامەتتە وى ھاتن و پاشى شىخانىا وى قەبول كرن و دەفەرا رۆژھلاتا گەلپى لالشى ئاكنجى بوون و ھەتا ئھۆ ئەو گوند (شكەفتا ھندووا = شكەفتندووا) لسەر ئاقى وان مايەو ھاتىە بناف كرنە. (دىسان بىزە چىرۆكا شېخ فەخر و ئاقوبىن موسا)

⁶ ئاقى جىھكى يان گوندەكيبە، بدورسىتى مرۆف ن زانە ئەو ل كوردستانا باشورە، نىزىكى لالشى، يان ل دەفەرە كە دىە.

ئىت وەكى ئاقوبى موسا نە د چۆنە پشتى!^۱
۶۹- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! وەكى جارال كەفر بەلايى

هەكە فەرەجا شى فەخرى ئاديا نە د گەھايى
ئەز زى دزانم، ئى وەكى ئاقوبى موسا، نە دچۆنە بەدەنا دايى.^۲
۷۰- شىخ گۆ: ئاقوبۇ! من بۇرا خۇ ھل دكەندە
بەر گرت بوو تۆك و زەندە

ئەز ھاتىمە ل بەر ئاقوبى موسا ب برم دارى و دەربەندە.
۷۱- ئاقوب گۆ: ھەى شىخى منۆ ژ مالى شىخ شەرەف^۳

¹ نە دچۆنە پشتى؛ ئانكو نە دكەفتە بەدەنا وئ دايكى و ژى چى نە دبوو.
² لپىن فى چىرۆكى ئاقوب يان (يەعقوب) ژ سورو كەرەما شىخ فەخر پەيدا بوو، ھەر ژ بەر وئ يەكى بوو ئەف زانين و شارەزاي گەھشىج و كارى وى دەمى بىە ئەختيارى مەرگەھى (بابەشىخ). چىقانۆك ھۆسا دىبۆزە؛ كو ژنەك ژ وان ژنيت ھندووا چۆ بوو دەشتى و بارەكى دارا حازر كر بوو ل پشتا خۆ بکە و بىنتە مال. دكر و نەدكر، نە دكارى بتەن وى بارى دارا ھافىزە سەر پشتا خۆ. دوئ گاڤى دا شىخ فەخر لېر حاجزىا خۆ كۆ شىخادى ئەو بتەن ھىلا بوو، لدەشتى دگەريا، دىت ژنەك وال بارەكى دارا و نكار تە رابە. ژنكى گازى كرى و ژى خواست بەلكى ئالىكارىا وئ بکە و بارى وئ بدە سەر پشتى. شىخ فەخر گونەھ كر بچت پشت ژنكى و دەست بدە بارى وئ، ھەر ژ پىششىفە وەكازى خۆ درئز كر، دا دەستى ژنكى و كىشا، ھەتا ژنك رابوو. دىبۆن ھەر ژ ھنگى دا سورا شىخ فەخر ب رىكا (وەكاز) گەھشتە ژنكى و شوندا كورەك ژى را ھات نائى وى كرن (ئاقوب - يەعقوب)! ھەر ژ بەر وئ يەكى ئاقوب روح (سور) خۆ ناس دكە و دىبۆزە؛ بەل، ھەكە نە ژ سورا شىخ فەخر با، ئەز نە دكەفتە بەدەنا دايكا خۆ.... (بىزە چىرۆكا شىخ و ئاقوب)

³ دفردا گەلەك پىرسىار تىن مەيدان: گەلۆ! ھەكە ئاقوب ژ بنەملا شىخ فەخرەدىن با، بۆچى دى بىژى (ئاقوبى موسا)، ديارە (موسا) نائى باي و بىە. ھەر ژ بەر وئ يەكى ژى ئەو (شىخ فەخر) وەك شىخى خۆ ناس دكە و دئ سەبەقى دا گازى دكەن: "ھەى شىخى منۆ ژ ماليت شىخ شەرەف".
پىرسىارا دووئ ئەو: بۆچى دئ سەبەقى دا شىخ فەخر تى ھۆمارتن ژ (ئادانچى) و ل سەر مالا شىخ شەرەف، نە وەك ژ مالا شىخ شەمسەدىن!؛

پىروفىسور د. كرايەنبرۆك فىلپ دكتىبا خۆ لسەر ئىزدىا ۱۹۹۵ و لىسكو (۱۹۳۸: ۱۰۴) د بىزە پشتى شەرەدىن دىشەرەكى دال مۆنگۆلا ل سالا ۱۲۵۷- ۸ز. ھاتىە كوشتن، كورى وى زەين ئەلدىن ژ مافى خۆيى مېرىاتىچ ھات خوار و دا دەستى فەخرەدىن، برى شىخ ھەسەن؛ ئەوئ ديارى چاف پەيوەندىت باش گەلەك سالا ب مۆنگۆلا را ھەين. لى بەل ل شوندا، سالا ۱۲۷۵ز. برى وى شەمسەدىن ب ئازاوەكى دژى وى رابوو، شىخ فەخرەدىن مەجبور بوو بازدە سورىا و ژ بەر ئەگەرەكە نەديار سالاكى شوندا (۱۲۷۶ز). ھەرە مسرى. (بىزە: كرايەنبرۆك فىلپ، Yezidism-Its Background, Observances and Textual Tradition and Textual Tradition in Survival, London and New York. -1993, Survival among the Kurds: a History of ۳۳- ۳۴. ھەر ھۆسا بىزە: Guest, J.S.;

ھەي بازيۆ ھەر چار تەرەف
 ئىت وەكى شى فەخرى ئاديا لى ددن گەر و گەلەف.
 ۷۲- شىخ گۆ: ئاقوبۇ! بۆرى خۆ من لەبساند
 مەزن مەيدانا مەلەکا من رەقساند
 ب يەك حەرفا حەقى ئاقوبى موسا، من ترساند.^۱
 ۷۳- ئاقوب گۆ: يا سەيدى! ئەزم ئاقوبى ب سورم
 ئەز ھاتيمە ل فى بم
 ل گەل جەوابا شى فەخرى ئاديا حازر بم.
 ۷۴- شىخ گۆ: ئاقوبۇ! ھنديۆ
 ھەي قتلۆ، ھەي گران رە جيۆ
 تو كەنگى ب فى مەعريفەتى خيال بيۆ؟!

the Yezidis ، پ.پ. ۱۸- ۲۸). ھەر ھۆسا دەرھەقا شىخ فەخرەدين كۆ كورئ شىخ ئەبو ئەل -مەفاخر
 شىخ ئادى دوويىيە، بىئە: الدمەلوجي؛ اليزيدية، ۱۹۴۹، پ. ۱۰۰).
 لگۆرى ئەف گۆتتا دىرۆكى فەخرەدين و شەمسەدين، برايت شىخ حەسەن، ئانكو كورئ شىخ
 ئادى دوويى كورئ ئە بو بەرەكات سەخەرى كورئ سەخەر، يى كو بنافى ئەلكوردى دەھات ناسكرن.
 ئەرى فەخرەدين و شەمسەدين دو كەسەت دنن يان ھەر ئەو ھەردوو كەسن يىت لسەر بنەمالا شەمسەدىن
 تىن ھۆمارتن؟ ئەرى ئەف ئەگەرە دىئىن: فەخرى ئاديا؟ گەلەك سەبەقە ژ تىكستىت دىن ژى دىنە پالپشت
 بۆ گۆتتا دىرۆكى؛ كو فەخرەدىن ئادىانە و فەخرەدين ژ مالا شەرفەدىنە و د بىئە ئەزى مسرىمە.

ئاقوب گۆ: ھەي شىخى منو ژ مالى شىخ شەرەف

ھەي بازيۆ ھەر چار تەرەف

ئىت وەكى شى فەخرى ئاديا لى د دن گەر و گەلەف.

(سەب. ۷۱ ژ ق. شىخ و ئاقوب)

ژ قەولئ شى فەخرى ئاديا

ئەزى عەسلىمە، ژ ناف و دكارئ عەسلىمە

ئەزى مسرى بووم ژ مسرىمە.

(سەب- ۱۰ ژ ق- شىخ فەخرى زەرگون)

ژ بلى فى چىرۆكا دىرۆكى، من ژ گەلەك زانايىت دىن بىستىيە -ھەر چەندە ب دزىفە د بىئۆن- داىكا
 فەخرەدين و سجادىن و ناسردىن ژ مالا شەرفەدىنە و ئەف خوارزىيىت ئادانىيىنە.

ئەوى گۆت كۆ ئەف قەولە وى ژ كۆچەك ئەلاس عنۆكا ژ مالا خدر عەقدالا ستاندىيە، ھەر ھۆسا
 ھندەك قەولئت خۆيىت دى ئەوى ژ پىر سلئمان جردۆ ستاندىنە.

ئەو حەرفا حەقىقەتى چى بوو شىخ فەخر ئاقوبى موسا پى ترساند؟... ئەرى ئەو بوو گۆت تو ژ سورامى و
 ئاقوب ئەو تىشت قەبوول كر، يان حەقىقەتەك دن ھەيە ئەم ن زانن؟

۷۵- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! هندوك و هندونه^۱

تۆپ و جەبلخانە ل دونە

دايم غولامى باخوڭ خۆب رەجونە.

۷۶- شېخ گۆ: ئاقوبو! ھىند ھەتتا ئاتقات

ئەزى تە كەفانە كى^۲ ب كىم خەلات

دكرى وى دگەرېت وەلات و بەروەلات.

۷۷- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! كەفانەك دى من بى قەلەندەرە

دەرمانى وى ژ تۇزا زەربە

دايم جۆت كىزمە ل بەر مە

خودان قى را بى مەفەربە.

۷۸- شېخ گۆ: ئاقوبو! كەفانى ددم تە دوو مەشقە^۳

نە حىشكە، قى ھەيە پار و پىشكە.

۷۹- ئاقوب گۆ: يا سهيدى! كەفانى دى من نە ئەرزە^۴

پىبەر و نە كەفەنە ب مەرزە

دا روژا ناخەرە قى سقۇرە خۆ قە نەشىرە دەرزە.^۵

۸۰- شېخ گۆ: ئاقوبو! پرا سەلاتى ئا زەرە

¹ ب روڭى (ھندوك يان ھندوك) ئمانا خەلكى ھىندى قى.

² كەفان يان كىفان؛ دارەكى چەماندى ژى ب سەرى قەيە و تىتا پىن دەھافىژىن. (بىئە فەرھەنگا: ھەنبانە پۇرىنە،

كوردى- فارسى، ھەزار، پەرى ۶۶۰).

كەفانى ژ ئاقوب را كرىە ديارى، د بىژن ھىنگى دەف و شىباب بوون، دان دەستى ئاقوبىن موسا ئەو قەولىن

شىخادى بوو، ھەتتا پىن علم دزانى كەسى وەك وى ژى دەف و شىباب پىن نەدخستىن. ھەر ھۇسا قى گۆتن

كو قەوالىت شىخادى تالىبا ئاقوبىن موسانە، نە وەك شىخىت شىخ فەخرەدىن، چونكە ھەتتا ئۇ ژى قەوال

لنافت ئىزدىا دگەرپىن و دلىن وان خۆش دكن و علمىن دىن بەلاف دكن.

³ دوو مەشق؛ دوو ئالى، دوو كار و تەمرىن، چونكە (دەف) ب كارەكى مۆزىكى- زەبتا كوبرىا- را دبە و

(شىباب) ژى ب كارەكى دى جودا را دبە. ئەز باوەر نا كىم ئەف گۆتتە، ئانكو (دوو مەشق) وەك

(دومەشق- دەمشق) پىن نقىسپىن يان مانا وى ب دە.

⁴ ئەرز؛ ەرد.

⁵ دەرز؛ كون، نەقەب

بَيْنَ مَسْكَ وَبُخُورِهِ وَعَنْبَرِهِ
دِيوانا سلطان شيخادى ئاب مال و سه ره.
۸۱- شيخ گۆ: ئاقوبو! پراسه لاقى ئا كه سكه
ته بَيْنَ بَخُورِهِ وَعَنْبَرِهِ وَ مَسْكَ
دِيوانا سلطان شيخادى، ئا بسهر و مال و رزقه.
۸۲- مه عنيهك ژ مه عنيهت حه قيقه قى
نه فه سهك ژ يارو برايهت ئاخره قى
شيخ ژ ئاقوب رازيه ژ قى خلمه قى.
"ته مامه تيا خودى و سلطان شيخادى و مه لك شيخ سن"

* * *

قهولئ ئەز رۆژە كئى سەفەر بووم^۱

- ۱- ئەز رۆژە كئى سەفەر بووم^۲
بەر خلمەتا پەدشى خۆئى ئەكبەر بووم
دەفتەرا مەلك فەخرەدين دەر بووم.
- ۲- فكرىم ل وئ دەفتەرى
ئو دەست و پئ و سەر سجودە دېمە بەرى
لەو گەهشتە من ژ وئ گەرى.
- ۳- گەلى برا ئەز ل وە دكەم نەسپەتى
ئو چى مېرى ب راستى بكت خلمەتى
ئەو دئ ب پەدشى خۆ كەت منەتى.
- ۴- پەدشى منى خەولويه
ئەو ب كەسى نە بى خەوجەيو
منەتكارە ژ مېرى ب ئەدەب، ئى ب ئيمان، ئى ب حەيا.
- ۵- گەلى برا! هەكە وە د قئيت لېسى ئيمان ب كەنە بەرە
دئ ب ئەدەب ب مالا خۆ كەن سەفەرە
مېرى ب حەيا، نائى وى كەرە.
- ۶- مېرى ب حەيا نائى وى "حمارە"
شېرەت بى نابت چارە
هۆستايى وى زختە^۳ و دارە.

¹ من ئەف قەولە رۆژا ۲۰۰۰/۳/۷ ل باجاری ئانىك لسەر زارى بابەشېخى ھو (شېخ خەتو كورى شېخ
حەجى) داىە نفىسىنە. بابە شېخ ل پايزا سالا ۱۹۳۳ئ ل قەزا شېخان، سەر ب باجاری موسل ژ داىك
بوو. شېخ خەتو ل رۆژا ۱۹۹۵/۸/۱۱ئ پشى مرنا بابەشېخ لياس بوو ئەختيارى مەرگەھى.

² ژ ئالىي گرامەتىكى راستر ئەو بېژىن "ئەز رۆژە كئى ل سەفەر بووم"

³ زختە؛ دارە كە سەرى وى تېژ دكەن بۆ ھازۆتتا دەوارا.

- ۷- گهلی برا! هه که وه بقیت مهعنیا پرسی
 دئ زه بوون بن، شکهستی
 ئو دئ ب ههفسار بن سهرفا بهستی.
- ۸- مهلك فهخره دین خوڤ ده ليله
 نهو سه کنی ل قه ندیله
 نهوی هئقین دا ئاده م و نوح و براهیم ل خه ليله!
- ۹- ژ وان نه بن سه ر بهردایه
 هوون برینه جودی و چهندی چیايه
 جودی زه بوونی کیشایه، لهو سه فینا نوح چۆل سه ر راوه ستایه!
- ۱۰- کار کر سه فینه
 وا تی دا سوپه که نورینه
 ئیقین نهو سوپا عهزیز مهلك فهخره دینه!
- ۱۱- مهلك فهخره دین ب سه فینئ را
 نهوی هاقینئ ژ نیر و مینه
 مهلك فهخره دین بوو ده لیل و دگیزا.
- ۱۲- مهلك فهخره دین ده ليله کی عیرفه
 نهو ژ دوران برجان سه ده فه
 نهو دزانت کی بییه، کی نه لیفه.
- ۱۳- مهلك فهخره دین ده ليله کی چینه
 ئو ریبه ری چهندی رییه
 مهلك فهخره دین دزانت حهسنی^۱ ژ حسنیه.
- ۱۴- حهسن ژ حسنئ پهیدا بوو
 نوورا وی ل قه ندیلئ راوه ستا بوو
 ب موحبه تا شیخ حهسن شا بوو.

¹ حهسن؛ ئانکو شیخ حهسن، مهلك شیخ سن. لگۆری فیلوسوفیا ئیزدیا مهلك شیخ سن و مهلك فهخره دین ده رجا وان ل عهزمانا گه لهك بلنده.

- ۱۵- شا بوو ژ وئ موحبہ تی
 ئو ئهوی قهوت دا نه بیئ ئومه تی
 ئهول عه زمانا سوپا شیخی سونه تی.^۱
- ۱۶- ژ با زه بوونا هاتی جوابه
 کو دئی داهر بت زور سه حابه
 هیقینی وان ژ با مهلك شیخ سئی بوابه.
- ۱۷- ژ با زه بوونا هاتی خه به ره
 کو دئی داهر بت زور پیغه مبه ره
 هیقینی وان ژ با مهلك شیخ سئی ب جه هوه ره.
- ۱۸- مهلك شیخ سن جه هوه رداری چهندی جه هوه را
 نوورا وی ژ قهن دیلا دهاته دهره
 ئهوی ناف ئی دانا، گوتی: تو ی پیغه مبه ره!
 ۱۹- ژ با مهله کیت عه زمین هاتی جوابه
 کو دئی داهر بت زور سه حابه
 هیقینی وان ژ با شیشمسئی بوابه.^۲
- ۲۰- کر بوو مناره،
 دچنه سهر دکهن گازی و هاواره،
 ئهو سوپا شیشمسه ل گهل چیقاس یاره.
- ۲۱- بانگه کی دچنه سهر دهرافا
 ئهو سوپا مهله کیت عه زمین جوابه
 سوپا شیشمسه ل گهل چیقاس سه حابا.

¹ ئانکو شیخ سن ژ سوپا خودئییه. ئهول عه زمانا شیخی هموو ئیزدیانه، ئهو بهری هموو تشتی پهیدا بوویه
 و ب فروارا وی (مهمه د= نه بیئ ئومه تی) بووه پیغه مبه رو که رامهت گه هشتی.
² شیخ سن، شیشمس، شیخ فخره دی؛ وه کی ملیاکهت دهر گه فائیت عه زمانان و کاری دنیا پی بدسته تی وانه.

- ۲۲- گهلی برا! هوون طه ما نه بن ل فی دین
 ئو زمانئ خو کورت کهن ژ گوتئی
 دا ژ طه لپا نه مینن ب تی.
- ۲۳- میژی ما بوو ژ طه لپییه
 دئی لی کورت بت ده ست و پییه
 دئی مینت، ری نا به ته سهر چو رییه.
- ۲۴- هنجیجی رییا مه سه بی خو بکه ت خله ته
 ل سهری نا مینت ده وله ته
 قوماشی وی دئی مینت بی قیمه ته.
- ۲۵- قوماشی وی دئی مینت بی به هایه
 پیقه نا رینت چو هو ستایه
 خودانی که و گری^۱ یه، دامایه.
- ۲۶- هوون ته مهن بده ن قوماشی
 بده نه ده سئ به نده ل و باشی
 هه که بی بی عیبه، دئی چته سهر بازاره که باشی.
- ۲۷- قوماشی بده نه ده سئ ده لالا، بلا بهن و بگیزینن
 به نه نک خواجهی بیینن
 هه که بی بی عیبه، نهو دئی ب سهری خو هلیینن.
- ۲۸- هه و پاش برمه سهر سیرا خودانی فروشا
 هه که هاته سهر ته بازاره که بو شه،
 لئو زیده نه که، دا لته نه بته عنوشه.
- ۲۹- تو خو زیده نه که به هایه
 ئو "مخته سن"؟ لسهر راوه ستایی
 دال ته گیرو نه بن یارو برایی.

¹ که و گری؛ مهلول، بخدم.

- ۳۰- دال ته گبرو نه بن یارو برانه
 ئوب چەنگلی ته نه گرن، ته نه به نه بهر شرعانه^۱
 ئەو ئاخەر بەدیله، و خزینا بن کلیلا
 سونەت چەند تیتیه سه فیله.
 ۳۱- ل با وان وه عه یانه^۲
 تیتین دئی رابت طوفانه
 چی طوفانه که کبیره
 خەلکی دژمن وئی ل مه بوینه وه ک شیخ و پیره.
 ۳۲- شیخ و پیر و مرید
 ئو "لهد مه حەد ما نرید" ^۳
 "أنت المفرد یا سلطان ئیزید" ^۴
 ۳۳- سلطان ئیزی مه فەرە
 ل وان بهستی مه حقه له
 سونەتخانه ل "مخاتره" ^۵
 ۳۴- بانگا منه خودانی هه کاری^۶
 عەزیزئی منۆل بهر هلینه ئی فقاری^۷
 تو هاوه کی بده بهر سونیا دا بینه لالشی ئی جاری.
 ۳۵- بانگا منه شیشمسە
 ب نوورا خوۆ زه ییناند بوو عەرش و کورسە

1 شرع؛ دادگهه = مه حکه مه

2 عه یانه؛ دیاره، ئاشکرایه.

3 لهد مه حەد ما نرید؛ رسته که ب زمانی عەرهبی ئانکو کەس کەسی نا فیت، کەس کەسی قەبول ناکەتە،

4 "أنت المفرد یا سلطان ایزید"؛ دیسان رسته که بزمانی عەرهبی ئانکو یا سلطان ئیزی تو مه فەرئی مه یی و

دکاری مه ژ ئی نخۆشیی رزگار کە ی.

5 مخاتره؛ دیاره ژ خه ته را عەرهبی هاتیه ب مه نایا بقه و جیی مه ترسیی.

6 خودانی هه کاری؛ مه به ست ژئی شیخادییه.

7 فقار؛ ئاسته نگی، طه نگافی

- هاوه كئى بده سونيا دا بئنه لالشه.
- ۳۷- بانگا منه مهلك شيخ سئى بوابه
عەزىزى منۆ! ل فى مهدهرى رابه
دا مانى ل سونهقى نه كهى خرابه.
- ۳۸- بانگا منه شيخ فخرى ناديا
ئەو سەرافى دوران و هنديا
تو هاوه كئى بده سەر مه و سونيا.
- ۳۹- سونى سۆتن ل بن فى كراسى
ئو هند د زه بونن، هند د پيخواسن
ئەوان ب حەق ريبا شيخادى دسەر خۆ را ناسى.
- ۴۰- ئەو بو كاسا نورينه ئو دا ميژا ب نه هينه
هندهك پى دبوونه جندىيت سلطينه.
- هندهك پى دبوونه مهجنون، سەوداسەر، ل فى دنيا پى ددينه.
- ۴۱- ئەو بوو كاسا ژ دپير
ئو ساقى ب خۆ جه پير
پى حالدار بوون ميژ.
- ۴۲- ميژ پى حالدار بوون
ئو ئەوان گازى و هاوار بوون
شيخادى تىكه و نافع وى هەزار بوون.^۱
- ۴۳- ژ قەولى مسكينۆ ژارۆ
ئو سەد ره حمە ل دايك و باييت گوهدارا
نه ل خەلكى نفسى، ل خەلكى شياره
ئەم دكيمين، خودى تەمامه...

* * *

¹ لقين سەبەقى برۆنى دەر دكەفە كۆ (شيخادى) نافه كه ژ هەزارو يەك نافىك خودى!.

چاپتەرى ھەشتى

دەرھەقا ھنەك خاس و بابچاك و دەرۋىشا

قەۋلى تۆمەر خالا و ھەسن چنارى^۱

۱- ئەز بېژم مەدەھى تۆمەر خالا و ھەسن چنارى

ئەون شەمائىت شەقىت طارى

ژ حوسنا وان نورر دبارى.

۲- تۆمەر خالا و ھەسن چنارى

ئەون شەمائىت شەقىت طارى

ژ حوسنا^۲ وان نورر دبارى.

۳- مالا بابا، مالەكە ب دەولەتە

ژى دچت كەرامەتە

شىخادى، پىرىت تۆمەر خالا كرنە پىرىت خەلىفەتە.

۴- مالا بابا ژ عەنزەلىيە^۳

¹ ئەف قەولە ژ ئالىي (بەدەل فەقىر ھەجى) رۇژا ۲۲/۱/۲۰۰۱ئ گەھشتە دەستى من، لى بەلى ئەو ب خۆ ژ ئالىي (خېزى فەقىر ئوسمان) كۆ ئەو بچۇ پىرى تۆمەر خالانە، ھاتىبوو نقيساندن. ئەف قەولە كەنگى ھاتىبە نقيساندە و ژ دەقق كى ھاتىبە ستاندە، ئەو نە ھاتىبوو ديار كرن.

² حوسن؛ جوانى، مەعرفەت.

³ عەنزەلى؛ (أزلي)، كەقنار، ھەروھەر.

ھېقىنى وان ژ كانيا سپيه
لى طهواف دبن سونيه^۱
كره ختمى چهندي عهدهوييه.^۲

۵- عاشقه كى نوورينم

رئيا شيخادى و مهلك شيخ سن بجهق دبينم
شيخادى گۆ: نه موچى خهلكى دهره وينم.

۶- دهره وينا نه لؤمينن^۳

ئهو رئيا شيخادى و مهلك شيخ سن نافه همينن^۴
خاس و قهله نده ريت گه لى لالشى ژى دگازنن.

۷- ههسن چنارى و ئومهر خالا

ئهون دوو چرپت ئيختيارا^۵

ل لالشى، ژ فهقيرا را ئافا دكهن مهزهل و مالا.

۸- ئهون دوو ميرپت خودان چاقه

شيخادى لى دكر سلاقه

گۆت: خووش ماليت بافه.

۹- دا من ژ كاسا بهرى

من فهخوار لؤقه نتهرى

دا ئهم ب دهين مهدهه^۶ پير ئومهرى.

۱۰- دا من ژ كاسا بادى

من فهخوار ل وى كانى

دا ئهم بدهين مهدهه^۶ پير ئادى.

¹ سونى؛ لهزه دا، مانا ئيزدى تى، ئه وپت لپن رئيا خودى و تاوسى مهلك و شيخادى دچن.

² عهدهوى؛ ناسنافه بؤ وان كهسان لى ل پى ريو رسميت شيخادى دچن، يا ژى نسه ته بؤ ئادىانى (مالا ئادىا)،

كۆكا شيخ و پيرا.

³ نه لؤمينن؛ گازندا ژى نه كن، شه رمه زار نه كن.

⁴ نا فه همينن؛ تى نا گههن، نزانن.

⁵ ئيختيار؛ ههم، مانا مروؤن مهزن و رهسپى تى، ههم، مانا بابه شيخ لسه ر سجادى رودن، تى.

⁶ مهدهه؛ سه ناو په سناندن.

- ۱۱- دا من ژ کاسا مهين
 من فهخوار بوو ب وئ قهدههي
 دا نهم بدهين مهدههي خوداني قوبههي.^۱
- ۱۲- دا من ژ کاسا ميرا
 من فهخوار ب شاهي و ديوانيت فهقيرا
 دا نهم ب دهين مهدههي لاوي پيرا.
- ۱۳- دا من ژ کاسا حه لاله
 من فهخواري دهرحاله^۲
 نهم وئ ددهين مهدههي نومهر خاله.
- ۱۴- دا من ژ کاسا عامي
 من فهخواري ب تهمامي
 دا نهم ب دهين مهدههي نيزيدئ شامي.
- ۱۵- سلطان نيزيد بي شامي بوو
 نومهر خالا ژ سوږا داري بوو
 ههسن چناري ژ ههوا بهحري بوو.
- ۱۶- شيخادي ژ شامي چويه مهرگههي
 نيوري^۳ ل جيمهين، ل بهين مهين^۴
 ل لالشي، خوداني قوبههي
 فرئ کره^۵ پي نالمههي!^۶
- ۱۷- عالما ژ ويغه دنين
 چهندي ميږ پيغه دمهيزين

¹ خوداني قوبههي؛ مهبهست ژئ شيخاديه.

² دهرحال؛ نيكسهر، يه كسهر، بي سيو دوو.

³ نيوري؛ لي حازر بوو، لي بووه ميتهقان

⁴ بهين مهين؛ نهم باورم مهبهست ژئ (بهين نومهيه) يه.

⁵ فرئ کره؛ شاندي، ب ري کره.

⁶ نالمهه؛ نهيه دوره مهبهست ژئ عالم و زانا بن!

- دڦڻ نافه ڪي شريف، شيرين داينن.
- ۱۸- "نال- مهه" ٿينان ڙ ويڻه
ميرا مهيزه ڪر پيڻه
شيخادي ڙ دهستا داينا ٿه و سيڻه
- ۱۹- ههسن چناري و ٿومر خالا ب ڦيڪي^۱ خوش ٿي
گؤ؛ ههه پهدشاي منول دني و ناخره ٿي!
صهبرا مهه بي تي ته نه ٿي.
- ۲۰- شيخادي ههري ههسته
ههسن چناري و ٿومر خالا پيشبهري شيخادي فهوهستا
شبابه ڪه^۲ ٿافي ڙي دخوهسته.
- ۲۱- گؤت: عهزيري منوا! مهه ڪانه ڪي^۳ مهه چيڪه
ٿافي خو ٿي شيريني شريف لي ڪه
ههه شهف، ٿيڦاري ٿينيا شبابه ڪه ٿاڦا ڪانيا سبي ڙ مهه را ڦري ڪه.
- ۲۲- شيخادي وهه دڪر فرواره
ههه شهف، ٿيڦاري ٿينيا شبابه ڪه ٿاڦا ڪانيا سبي ب زيويهه دهناره
ڦاسد ٿيسبيا ب شههدهيا داودي بن دههمانه.
- ۲۳- مير رونشتن ل ديوانه
دا ٿهه ڙي ب دههين بهيانه^۴
ٿومر خالا و ههسن چناري ههه دوو برانه.
- ۲۴- من ل وي ديتن زور مههجلسه
مير رونشتن بجههڦيا شيخادي و مهه ڪ شيخ سن ڙيڪ دڪهن پرسه
ٿومر خالا بابه، ههسن چناري پسه.
- ۲۵- پشت ڦان گؤتنا شيخادي گؤت؛

¹ ڦيڪي؛ ڦن يه ڪي، بڦي چهندي

² شبابه ڪه ٿافي؛؟

³ مهه ڪان؛ جي

⁴ بهيان؛ سالو غ دان، ديار ڪرنا گؤتو بيڙا.

گهلی میړا! تۆمەر خالا و ههسن چناری دوو میړیت مهز نه
ئهو ههر دوو نافهك، ژ نافیت منه.

۲۶- پشتی فان خه بهرا

دا ئه م ژئی ب دهیین نه دهره^۱

شیخادی و تۆمەر خالا و شیخالن شه مسسا، زنجیرا زهره.

۲۷- شیخادی گۆ: گهلی میړا! ئا من دگۆت، ههر ئه وه

ئو راسته و نه دهره وه

شیخادی دا مهلك شیخ سن، جهله وه.

۲۸- مهلك شیخ سن جهله وئی دخوینه

چه ندی ل دیوانی د مهزینه

میړه کی ژ خو مهزنتز نا بیته.

۲۹- یا میړا ئه وه نه فهسه

یا میړا ئه وه هه وهسه

دا میړا نه فهسه.^۲

۳۰- دا پیرا فهرز و زه کایه

دا شیخا بسك و مهقهسه

په دشاین من ب حوكمی خوئی ره وا.

۳۱- هنده کی دلن خه رقه ی ل وئی مایه

شیخادی گۆ: خه رقه^۳ بلا وه بی!

چو دلمان ژ کناری ته چی نه بی.

۳۲- سونه ت^۴، سونه تا منه

ههر چار طه ریه ت ده ست ل دامانا ته بی

¹ نه دهره؛ نیرین، دیتن.

² نه فهس؛ گیان، روح.

³ خه رقه؛ ئه ز باورم مه به ست ژئی فه قیرن، چونکه ده می شیخادی ماش و کاری شیخ و پیرا ده ستنیشان

کرن، فه قیریت ب خه رقه ژئی خواستن ماش و کاری خو بزنان.

⁴ سونه ت؛ ل هیزه ب مانا رئی و رسم، ته ریه ت، ده ستور.. ئن.

ئى خاترا تە ل بال نە بى
بلا قەت واجهەئى^۱ من نە بى.

۳۳- ئەوان مېرا ل ھەف دنېرى

دیوانا سلطان ئېرى بوو شوشە و بریقیت زېرى
ئەو کاس شەراب ل طحور بوو، ئەوان مېرا نۆبە ب نۆب،
ل ھەف دگېرى.

۳۴- شىخادى گۆ: گەلى مېرا! خەر قە ئیمانە

ھنجى راستا خەر قە شك و گو مانە
جى ژیر وەرھاق، رەملە و قیرە و قەترانە
ھەتا ئەبەد ل ئاخرا^۲، ئەو دەر جى و انە.

۳۵- تەلبا^۳ مالا بابا ل من کرى

ھېقىن مالا بابا ل مالا شەمسەدین و فەخرەدین
دل من ئەف پى کرى.

۳۶- پەدشاپن من چىکر: گای و ماسى، بەحر و کورسى

دە شت و چیا، عەرد و عەزمان، مېرگ و زەفى
خولیاقت تەفى، ھېقىن ژ کانیا سپى بى
ئەویە وەیە، وەك پەدشا پى د فى.

"ئەم دکىمن خودى و شىخادى دتەمامن."

* * *

¹ واجهەئى من نەبە؛ نە ئىتتە دیندارا من، بلا من نە بىنە.

² ئەبەد یل ئاخرا؛ ھەتا ھەتای، تم و تم.

³ تەلب- تەلبە؛ خواستن داخواری کرى.

قهولئ مهلا نه بو به کر^۱

- ۱- منه تکارم ژ منه قئ
قافارتم ژ شرعه قئ
حه مدللا و شکر، هافیتمه سهر پشکا شیخئ سونه قئ.^۲
- ۲- منه تکارم ژ میرا
قافارتم ژ خه نزیرا
حه مدللا و شکرئ، هافیتمه سهر پشکا شیخان و پیرا.
- ۳- منه تکارم ژ نادیا
قافارتم ژ رافدیا
حه مدللا و شکرئ، هافیتمه سهر پشکا مالا نادیا.
- ۴- ژ نادیا منه تکارم
ب شیخ و پیر، هؤستا و مہره بی، یار و بریت ئاخره قئ ئه زئ پارم
ب ستان ئیزید را خودکارم.
- ۵- من چی دورہ که زہر دیت
پہدشی خوئ ہنہر بن دیت
من د باطندا قہرہ شیخ مہند دیت.
- ۶- عاشقئ دلہندم
میرئ مہزن زؤر دخوہندم
ئیسیرئ قہرہ شیخ مہندم.
- ۷- عاشقہ کی بانزہرم

^۱ ئهف قہولہ ژئ، ژ وان قہولانہ بیت ہیژا (خیژئ لباس پورتؤ) ل نیسانا ۱۹۹۴ئ ژ من را شاندین.
^۲ شیخئ سونه قئ؛ مہ بہست ژئ شیخ حہسہنہ (مہلک شیخ سن)

دەرويشە كى قەلەندەرم
مەيدانا حلا يى تۆبە كەرم.

۸- برمە مەيدانا حلا

هاتە پيشيا من ئيليشا سوڧى و مەلا
گۆتن: مەلا ئەبو بە كىر بىسلمان ناي، من گۆتن: نا وەللا!

۹- برمە مەيدانا حلا، بۆرى من دمەشا

هاتە پيشيا من ئيليشا، مەلا ئوسوڧى و قەشا
گۆتن: مەلا ئەبو بە كىر بىسلمان ناي،
من گۆت: حەقىيا سىلتان ئىزى ب من يە خوە شه.

۱۰- برمە مەيدانا دووره دريژ

من ل وئ تەرك كىرن، تەحيات و روژى و نقيژ
چەنگلى مەلا ئەبو بە كىر گرتن، گۆ: هلو راستيا بيژ!

۱۱- ئەز وئ هاتيم يا چاك ب ئيمان كەم

مىزگەفتا شەراب ل خام كەم

حەقىيا سىلتان ئىزى نائف دا بەيان كەم.

۱۲- چەندى كىتيا دئين

نوخته كە مەى لى درە شين

نائى سىلتان ئىزى، ئى شىرىنى شەرىف سەر دا دئين.

۱۳- سەد كىتيا و سەد مسحەفن

دانه دەستى مەلا ئەبو بە كىر ب سەلەفن

هەموو چۆن بەر نوخته كە مەى ب تەرەفن.

۱۴- كىتيا سوڧ و زەرە

وئ دخونم سەران سەرە

¹ ھەر چەندە ئەف تشتە ئۆز دقانونا دىن ئىزدىادا نابە كو يەك لىسەر دىنەكى دن بى و بىە ئىزدى، ديارە-وہك ژ
ئى سەبەق دەر دكەفە- يەكى وەك مە لا ئە بو بە كىر، موسلمانى بى ھىلايە و ھاتىە بوويە ئىزدىە!

- وئ ق دا نافی شیخادی و شیشمسی ته تهره.
- ۱۵- ژ کتیا نهز که شافم
جایا جای، چیا قافم
ژ نادیا نهزی سهرافم.
- ۱۶- برمه دیاری به حرا زه لاله کوور
ساقی وئ به حری مهیزه که ژ دوور
غهواسی وئ، بهری مهلکی غه فوور.
- ۱۷- کافرا ل من قری دا
میری مهزن ل من ب خیردا
به لئ من سه ح کر، به هشت ژ من و برا ژ دیردا.
- ۱۸- عاشقه کی د پریم
رمبازه کی ب رم بیم
ژ شیشمس را د بوو ریم.
- ۱۹- نهزم عاشقی عامی
بازید را بووم باسطامی
ب سلتان نیرید را بووم، ل عهردی شامی.
- ۲۰- ب عهلی را بووم، شهرئ کفاری
ب شیخادی را بووم روژا ل مغاری
ب سلتان نیرید را بووم روژا ل بهیت ل فارئ.
- ۲۱- وئ ل نه بییت ماهوت خاسا
پادشا خالقه، دگرت هزار و یهک نافه.
واجبه نه م هموو ب که بین ناسه.
- ۲۲- دقئ نه م هموو ب حهق بگرین
چی میژئ ل مهیدانا حهق ب فکرین
دارساد، نه م دئ نیردی مرین.
- ۲۳- نهز هند کم، گوز: من ژ پری

حهيران ما بوون ل فن سوپي
 نهزي ل ويندهري بووم وه كي نيزي حهفراند بوو ژ دورئ!¹
 ۲۴- نهز هه بووم بهري چهندي بنيانا²
 وه ختي نزيار دكر عهد و عهدمانه
 نهز كرمه ميثان سهر چيقاس موخلقني ب گيانه.
 ۲۵- نهز هه بووم، بهري چهندي دهم بووم
 بهري شهه و خهم بووم
 نهو يهك بوو، نهز فن را دوو بووم.
 ۲۶- نهزم و ههر نهزم
 ناقسي نهفسي قهبول نهزم
 حسيني حلاج نهزم
 تركي تهتهر نهزم
 سه فينا سهرئ چياني جودي بهستي نهزم
 زيرو زيف و سفر نهزم.³
 ۲۷- نهزم زيروم، عهسلي من سفر
 غافلا نهو سوپ ديت و ناس نه كر
 لهو ب دهر حهقيا سلطان نيزي دبوون كفر.
 ۲۸- نهز مهلا نه بو به كرى جزيرمه
 ب نهسلي خوي ناديمه
 حهمدللا و شكر نهزي نيزديمه.
 ۲۹- نهز مهلا نه بو به كرى جزيري بووم

¹ نهف نيزيه بوو نافهك ژ ناقت خودئ و ژ نيزين شامين جودا بوو.

² نهف نزانن مهلا نه بو به كر بهحسا سوپا خو يان (سوپو هيقيني نيزدياتي) دكه، كو بهري چي بوونا دني هه بوو. زيدهتر پندا دچه و ديتره كو نهو لكهل خودئ ي دووي بوو! بتهن- لگوري فيلوسوفيا ديني نيزديا- تاوسي مهلهك ي دووي بوو لكهل خودئ.

³ نهفه دهست نيشان كرنه بو گههشتنا سوپي ژ يه كي بو يه كي دن، ههر هوسا نيمان نينان ب (كراس گوهوري)

ب نەسلئ خۆي كۆريشى بووم
حەمدللا و شكر ئەزى ئيزدى بووم.

۳۰- ئەز مەلا ئەبو بە كرم

ئيزديه كى ھۆي فاخرم

شېخ و پيرا و ھۆستا و مەرەبى، يار و برىت ئاخرهتن،
ھەرۆ سبەيكال دەرئ كانيا سبى سەلا د كرم.

* * *

قهولئى ستيا ئيس^۱

۱- كەنگى ژ من را بيتن مزگينه؟

جوق ب گهلي لالشي بهورينه^۲

بهر ب گهلي لالشي ب چينه.

۲- كەنگى قايم كار كەن؟

مەتبەخ و شىلايت^۳ شىخادى بار كەن

دلى عەدەويا شاي و شار كەن.^۴

۳- كەنگى ل من جەما دېوون جوقە؟

ميرى مەزن دى ھەلگرت توكە

دلى عەدەويا كەفتن شاي و شوقە؟

۴- چۆمە ديارى بەھشتى

ئەو دىندارە ل من خۇش قى

¹ ئەف قەولە بۇ جارا يەككى ژ ئالچى (شىيخ عەلۇ كورى شىيخ خەلەف) دھۇمارا ۶ يا گۇفارا لالش، سالا ۱۹۹۶ ئى، ژ پەرى (۱۰-۱۳) وئى ھاتىيە بەلاڧ كرن. من ئەف قەول وەك خۇ د ئى كىتئى دا، دا نڧىساندن، ب تەئى ھنەك شاشىيىت چاپ كرى رىزمانى سەر راست كرن، ھەر ھۇسا شروڧە كرن و رۇن كرنا ھندەك گۇتتا من لى زىدە كر. ستيا ئيس- نائى ماكا (دايكا) شىخادىيە.

² ھورىن؛ بۇ چۆن و لقا نائى بكار تى، لھىزە مەبەست ئەو كەنگى دى طوافىكەر زاف وەكى ئاڧا چەما ئينە گەلي لالشي.

³ شىلان؛ بەرھەم و نائى مالا شىخادى ژ ھەموو رەنگ و تەرز.

⁴ عەدەوى؛ ئەوئىت ل رىيا شىخادى دچن. لدەمەكى ئەف گۇتنە وەك نائەكى بۇ ئىزدىا دھات گۇتن، لھا ژى ھنەك نڧىسكار ڧى گۇتن ل شونا نائى ئىزدىا د نڧىسنىت خۇدا بكار دئىن.

⁵ شار؛ بگەلەك مانا تى: باجىزى مەزن پىر دكان قەيسىزى، مالا گىزگىراتكا، دەستمالا سەرىن ژنا، دەستمالا رەشا دۇرا كومى ھرىن لى خەلكى شىگالى دھافىن سەرى خۇ،... ل فردا "شار" ب مانا نائەدانى- كۇ بۇ ژيانا خۇشە- بكار ھاتىيە.

- جندی میر بوو، لیسې رهش^۱ لې.
- ۵- خه لك وهرن زه ربا ببین^۲
قوب دكه سكن، هليل دزيرين
ئهو ژ كه ره ما شه مسه دين و فخره دين.
- ۶- فهرجين^۳ ل وان قوبه ها
رېزا بابان و دهر گه ها^۴
دئ تواف كه يين ههر ههشت قوبه ها.^۵
- ۷- فهرجين ل وان قوبيت ب نوور
خاسال بهر بهستي مهده ر^۶ و مشوور
به هشت ئه وه، يال گه لي كوور!
- ۸- گه لي لالشي ب نافه
وي پيدا د تين نافه
زار^۷ مه ده زور سلافة.
- ۹- سلاف و سه د جوت سبا ته بخيره
د بيژمه وه گه لي ميړا
روح وا دهرئ كانيا سپي، قالب وي ل هيره.
- ۱۰- دلي مني وه هابه
ئيا هيؤ! تول مه بكه ي شايه

¹ لیسې رهش؛ مه بهست ژئ خه رقه يه، ئانكو وه ختي شيخادي ل لالشي ديار بووي، ئهو بره نكي دهر وپش
وخه رقه پؤش هاته پيش.
² زه ربا ببين؛ ئانكو هيژو كه رامه تيت شيخادي ب ببين.
³ فهرجين؛ مه يزه كرن، لئ نيرين.
⁴ باب و دهر گه ها؛ ههر دوو يهك مانانه، يهك بزماي عهرييه و يا دن بزماي كورديه.
⁵ دياره لدهمه كي ههشت قوب ل گه لي لالشي هه بوونه، لئ لها بتهن مرؤف شهش قوبا لئ د بينه. ئه رئ
گه لو، ئهو دو قوب ييت كي ژان خاسي بو؟.. كه نكي و بوچي ئهو ژ گه لي لالشي هاتينه هلانده؟!
⁶ مهده ر؛ كاري خيره.
⁷ زار؛ زمان.

- دئ طواف كهين دهري كانيا سبي لگهل كه كي شيخ شه يلايه.¹
- ۱۱- ئەزى دل هوى ب كه سه ره
گهلى برا دبيرمه وه ئەف خه به ره
دئ طواف كهين دهري كانيا سبي لگهل فهرشيت مهرمه ره.
- ۱۲- دلى منى ب كه سه ر بن
ژ هه سن پيرك² هه تا ده ر گه هئ ب غه ر بن
ئىلاهيؤ! تول مه ب نه ده ر بن.
۱۳- كه سه را ره شئ³ كاره
خوزى قه نته ر به ستى له تبنى جاره
دئ طواف كهين دهري كانيا سبي ل گهل زمزم و مغاره.
۱۴- ئىلاهيؤ! ئەم فيكرا بخوازن مرازه
مه عبودئ مه شيخادى، خودانى ئاتقادئ
ب شيشمس بگريه ئه ينائى
مه لك شيخ سن ل مه بكه ت شه فائى.
۱۵- شيخ و به كر روئيت ل وئ جفايى
مه ميره كي عادل د قئيت روئيت ل سه ر وئ بسائى⁴
وه كي مه تبه خچيئ شيخادى، بانگ كه ت؛ هئ وه رنه سمائى!
۱۶- سماته يه سه بيله
يه بن قاله، يه بن قيله
يه ب رئيه، بن به رتيله
رازداريئ ده روئشان و ده ليل.

¹ شيخ شه يلايه؛ ئەز باوهرم ئەفە نافه كه ژ نائف مه زنه كي ژ مه زنيئ جنا.
² هه سن پيرك؛ ئەو ژى باچا كه كي ئيز ديايه و ل سه رده منى شيخادى بوو، نيشانگه ها وى وال ئافانئا شيخادى دا.
³ ئەفە نائف دانه ر ئ فى قه ولييه، ئانكى (پير ره شئ حهيران) ژ به وئ يه كئ ژى من ب تپيا مه زن نفيسى. بو
راستيا گوتنا من ژى، ل سه ب. ۱۷ و ۱۹ ب ئەشكه رايى نائف (ره شئ پير) و (حهيران) بن، كۆ هه موو ب
هه فرا دبه (پير ره شئ حهيران)، مروفه كي زانا و پرانيا قه وليئ گرنگ لسه ر نائف وى هاتينه فه هوناندنه،
دبيرن ئەو ل سه رده منى شيخادى ژبايه و هوزانغان وى بوويه.
⁴ بسات؛ سجاد، يان ژى چلانكا خوارئ.

- ۱۷- کەسەرا رەشى پىرە
خۆزى رونشبانە ل جەلسا مېرە
جەھى سەما لى دكىشن فەقىرە.^۱
- ۱۸- من فەقىر دىتن ب جۆش^۲
مالدارن، ب تاجن، ب تاج پۆش
گەلى يارا فەخون سەد جارى توش!
- ۱۹- ھەى ل من ھەيرانى
من ل ویدەر دىت بوو جندى
ئەوہ ب مانى جيى دىن و ئيمانى.
- ۲۰- ئەوہ رەواق ل رەوا
فەندىل وئ د ئىسن، پەرى وئ ل ھەوا
قوبلە تا مە مېزى عەدەوى ئەوہ.
- ۲۱- دەرگەھ بەر ب رۆژاڧا
خۆزى دەر باز بووما ناڧا
دى من ل پادشى خۆ كر با سلاڧە.
- ۲۲- خۆزى چۆبامە وئ دەرائى
رېزا ستونى و مىرائى^۳
كەسەرا رەشى پائى.
- ۲۳- كەسەرا رەش مەرگەھى
خۆزى دەر بازبامە وئ قوبەھى
دى من طواف كر با ستونا شېشمس ل گەل وئ شەربەھى.
- ۲۴- ئەز وئ دنالم، برىنا من وال مىلاكى

¹ ئەف تىشتە كى بالكىشە: ئەرى گەلۆ! بەرى ب تەن فەقىرا سەما دكىشا، يان ئەف كەسەت لھا ژى سەماين دگېن، تىدا بەشدارى دكرن؟!... ھەكە بتەن فەقىرا سەما دگېرا، بۆچى سىستەمى وئ ھاتىە گوھارتە؟.

² جۆش؛ كەلاندن، وەك ئاڧا لسەر ئاگرى كەل دئېن، ھۇسا ئەو فەقىر ژى بۆ عەشقا دىن و ئىزدېتىن دكەليان.

³ مىراف؛ ئەو كەسى، ئاڧا، ئاڧادانبا بدەسى و ب سەر خەلكىن دا داھەش دكە. دىبە ژى مروف بۆ سەرە كانبا ئافى بكار بىنە.

وئ دكالم وه كى بهر خئ ل پئ ماكئ
 دئ من طواف كر با ستونا شيشمس لگهل بهرئ شباكئ.
 ۲۵- ئهز هاتمه دئ طواف كه مه
 سجودئ ل بهر پادشئ خؤ به مه
 دئ پهريئ نوراى ل چاقئيت خؤ ده مه.^۱
 ۲۶- ئيلاهيؤ! تو مرازئ مه زووكه
 خؤزى چؤبامه ل بهر وان پهريا، ل وان سندرووكا^۲
 ئئيت خه ملين له تئني بووكا.
 ۲۷- ئئيت خه ملين لائيني^۳ عهروس
 ژئ دچن برق و بروس
 ل بهر دئيسن فند و شه مال و بسوس.
 ۲۸- دلئ من ما بوو ل بهر ئئ فكارئ^۴
 ئيلاهيؤ! تو ل بهر مه هلگري ئئ فقارئ^۵
 دئ من طواف كر با دهري كانيا سبي ل گهل زمزم و مغارئ.
 ۲۹- ب وئ فقارئ دامامه^۶
 مه قلوب و مهر گه ه، ئه و جيه و ئه و مقامه
 قه ده م گه ها مير خدر "عه ليهي ئه لسه لامه".
 ۳۰- مير خدر^۷ كو مير ه
 ل دئني و ناخره تي خه بيره

¹ ده من ئيزدى ل پهريا زياره تي دين، ئه و وان پهريا ب سهر و چاقئيت خؤفه دينئ!
² سندرووك؛ جيه كى بلنده ژ دارى يان گئچ و چيمه نتؤي لسهر گؤرئيت مروؤقئيت مه زن و كه ره مدار ئافا
 دكن، وهك تابوت، ب پهري و قوماشا وئ سندروكئ دا دپؤشن و خه لك ئئ زياره تي دبه.
³ لاتين يان له تئني كو ل سه به قا ۱۳ ئئ دا ژى هات بوو، من نه زان بدروسئ مانا وئ جيه، ههر چه نده ئه ز
 ل گه لهك فهره نگا گه رام.
⁴ فكار؛ فكر، هزر، بير كرن.
⁵ فقار يان فكار؛ ترس و لهرز، ئاسته نكي، گرهيئا ترسئ.
⁶ دامام؛ حه يرئم، مه نده هؤش بووم.
⁷ مير خدر؛ دياره نائئ ميره كئيه ل سه رده من شئخادئ، چونكه دئبزه في مير خدرئ شئخ ئاحمه د ئاني بوو
 سهر رئيا باوه رئا شئخادئ.

- ٺهوى موتيغ¹ كر بووسهيد ٺهحمه د ل كيره.
- ۳۱- ٺهز وي دنالم ژ دهستي وان برينا
 كلتيت وان خزينا ستونا هه چار دينا
 وي ددهستي مهلهك شه مسه دينه.
- ۳۲- شيشمس و شيخ ٺه مير بابكو بي فهيره
 بشهف و روژي وي ل نيچيره
 شيشمس فيخست بوو چرائي ب نهديره
- ۳۳- شيشمس فيخست بوو چرائي ب جئش
 مير وهسلي بوو ل پيش
 شيشمس د زانت كييه ل سهرو كييه ل پيش.
- ۳۴- سهكني بوو سهروهه
 مير وهستا بوو ل قهنتهه
 شيشمس د زانت كي ل سهره و كي لبهه.
- ۳۵- دلي من وههايه، ٺيلاهيؤ! تول مه بكهى شاهه
 ٺهف قهوله، قهوله كي عهين ل بهيزايه
 تهمامه تيا في قهولي ژ خودايه.
 "ٺهم دكيمن و خودي بي تهمامه"

* * *

¹ موتيغ؛ قايل بوون، رازي بون دهست دانان بهرانيهر تشته كي دي.

قەولنى پىر ھەمەدى بۆز^۱

- ۱- عىزفا ۋە گوويە^۲
پەدشئى من ھەر ھەبوويە
نوور بوو، نوور لى چوويە.
- ۲- ژ نوورى، نوور چۆ
ھەفت دەرەج چۆ
مە خر چال بىر نە چۆ.
- ۳- عىزفەت مانى كوورن
قى دىفكرن نە زۆرن
شرعەتى^۳ لى د دوورن.
- ۴- زەرباب ۋ دەرويشا
كرن تەفتيشە
دىلى مە ئيشا.
- ۵- ھات جىشى ئيزيدە
چاقدىر دجيدا
پادشئى مئى ۋە حيدە.
- ۶- جۆق - جۆق ۋەرن
لەت ۋ شىرا رما بەرن

¹ ئەف قەولە ژى ل رۇژا ۱۰. ۶. ۲۰۰۱ ژ ئالىي (بايى شىغان) گەھشتىيە دەستى من. ھەلبەت (بايى شىغان)
ئەف قەولە ب نە تەمامى ژ بايى خۆ ھلدايە، بايى ۋى ژى لسالا ۱۹۲۸، دەمى ئاكنجىي گوندى
شىكەفتندووان بوو، ئەۋى ژ (پىر چەروت) بىستىيە ۋ ژ بەر كرىيە. مىخاين ھەموو قەول نا ئىتتە بىرا ۋ تەن ئەف
(۱۳ سەب). ل بىرى مانە.

² گوويە؛ گوئيە، ژ بۆ مەسەلا كئيش ۋ قافىيە وسا ھاتىيە گۆتتە.

³ شرعەت؛ ئىسلام، موسلمان.

- قزلبیشه^۱ ترا بهرن
 ۷- پیری همه د خه بهر دیرا
 بوال پیره چهنکی شیرا
 سی راهر دچوون بیڑا.
 ۸- هات هوره کی قهوی ره شه
 سه سوره، دل قهقه شه
 جیشی قزلبه شه.
 ۹- سه فوه تی^۲ نه د هتسافن
 زورن، دزاقن
 نیتقاتا وان خاقن.
 ۱۰- دهنگ ده ته وا میڑا
 بین هه موو جی که تیرا
 بگرن ریکه ب تیرا، ب شیرا.
 ۱۱- چه دیرا چلدیرا^۳
 سور بوو ب خوونا که قیرا
 وه کی کای بای دیره.
 ۱۲- کیش شرین شه کرتیه
 سه مه حکئی دیارتره
 ۱۳- مه هدر په دشایه
 نیردان ب مه خوش شایه
 مه گول تو که سه نه مایه.

* * *

¹ قزلبیشه؛ لهشکه ری دهولته تا ئوسمانلی کو هنده کا کلوزیت (کوم) سه ری وان دسور بوون.
² سه فوه تی؛ وسا دیاره مه بهست ژئی (سه فوهی) بمبه راتوریه تا فارس.
³ چلدیرا؛ چلدیران؛ نهو جی شه ری هره مه زن دناقیه را ئیمبه راتوریه تا ئوسمانلی وسه فوهی، لسالا ۱۵۱۴ئ
 دا قهومی و تیدا جیشی ئوسمانلیا سه رکه تی و بو جارا یه کن کوردستان دناقا هه ردوو ئیمبه راتوریه تا هاق
 دابهش کرن.

قهولن میر مههمه دئی کوردی^۱

- ۱- گهلی یارو برا
ژ وه^۲ د بییم ما جهرا^۳
دا بزائن، ئی بی خه به ره.
- ۲- مههمه د گۆ: ئەز میر
گوھ دەن گهلی ژیر
ژ وه را دەم ته فکیر.
- ۳- جهما بوون ل مه میڕ میره
بکهن ژ مه ته گبیره
ئادان، قاتان، شه مسانی، سئ میره.
- ۴- کیشان شیر به هر تیر^۴

¹ ئەف قهوله ل رۆژا ۱۰. ۶. ۲۰۰۱ ئی، ژ ئالین (بابن شقان) گههشته دهستی من. ئەف قهوله ژ ی وهك قهولیت بهرئ (مشهختی = مهلا خهلیل) لسالا ۱۹۲۹ ژ دهقی (پیر چهروت) بهستییه. وهك (بابن شقان) دبیژه: دبه میر مههمه دئی کوردی، کورئ شیخ ئەبو به کرئ ئه ربیلی به، کۆ ژ بنه مالا شیخیت شیخو به کر شیخ ئەبو به کر) بوو، ژ ئوجاغا قاتانین.

² ژ وه؛ ژ وه را، بو وه.

³ ما جهرا؛ گۆتنه که عه ره بیه بمانا چی چی بوو.

⁴ دیاره ئەف قهوله لسه ر وئ رۆژئ هاتیه گۆتنه، ده می ب پیلان شهر ژ ئالین قاتانین (میر مههمه دئی ئه ربیلی) لسه ئادانین هاتیه کرن و دجهلسا شیخادی دا قر کرنا شیخیت شیخ حه سه ن ئان و بتر ژ ۸۰ هه شتی که سان ژ وان کوشتین و کاری میراتیا ئیزدیا ژ بنه مالا شیخ حه سه ن بستییه و بیخه دهستی خۆ، به ئان نه کاری چی وائی دینی ژئ بستییه. (بنیژه: الدملوجی، صه دیق؛ الیزیدیة، په ری ۲۱ و ۳۹، هه ر هۆسا جۆرج حه بیب؛ الیزیدیة، بقایا دین قلم، پ. ۵۵). هه لبه ت ئەف روداوه ل دهستییکا چه رخی یانزدئ زاین، ئانکو پشقی شه ریٹ دژواریت به دره ددین لۆلۆ دژی شیخ حه سه ن و ته قایا ئیزدیاو قر کر نیت ئانین سه ری وان. هه ر ل وی ده می میر گه ها ئه ربیل و سۆرانژی کو دبن دهستی میر مههمه د دا بوو، نه ماو ئەو فه گه ریانه ده فه را میر گه ها شیخان- کو دبن دهستی بنه مالا شیخ حه سه ن دا بوو- بزۆری ئەو میر گه ه ئیخسته بن دهستی خۆ.

هندهك د بیژن، رۆژا قه باغ، ده می گولکی ژ جهلسن د به ن بهر شیشمس، ئەو شیخه کی ئیئیمما بوو ژ ناف دهستی وان بازدا و خۆ رزگار کر. وی ده می میراتی ژ دهستی ئادانین (بنه مالا شیخ حه سه ن) ده رکه فت و که فته دهستی قاتانین (بنه مالا میریٹ هۆ)!.
554

- من حەيفە مېر وەزير
 نە كرن تە گبېر.
- ۵- قاتانی گۆ: ئەم مېر مەرگەيین
 ئادانی گۆ: ئيمامی هەمويین
 ل وە شېخ وەزير.
- ۶- پەيمان دان دەستورە
 نقیسین بەرات و مشورە
 هەمی هادر حزرورە.
- ۷- ل مشەتی، ئەره فاتنی
 گول خەملین ل قاتی
 بوھنا خۆش نوو تی.
- ۸- مەلی^۱ شېخ سن، مەلکی منە
 عەدەوی ئيمامی منە
 رۆژکی شەمسە منە.
- ۹- تۆقا تە مەلی سنۆ!
 سەرچاھا هنی و هنۆ
 مەخفوور کە ل چەندا و چەندۆ.
- ۱۰- رېکا مە نوورە زەرباڤە^۲
 ئەو رۆناھيە، ئەو طاڤە
 ژ طاری، طاڤ دا قە.
- ۱۱- مېر مەھمەد، باطندارە
 پيری هەسلان گەوھەرە
 شەمسی تەتەر شېرە ب خۆ را.

¹ مەلی؛ مەلک.

² زەرباڤ؛ زانا، خودپناس، دەرویش.

۱۲- بدهت بارانه، باراً مه
ههتا تۆم ئەلقيامه
بکهن فامه.

۱۳- په دشین من ده ليله
رېبه ره ل سه بيله
مه نينه چو حيله.

۱۴- ئەزدایێ من خودایه
شایه، په دشایه
ههزار ناف پێ دایه.

۱۵- سولتان ئیزیده
ئهو ناغی ل ههزار زیده
هه ره ب ل سه مه ده.

۱۶- ئیلاهیۆ! ته مامه
جان ده ر کالب دایه
فروار ژ ئیلایه.

* * *

¹ بار؛ پشك، بههر، نه سیب.

قەول و چىرۆكا قەدى بلبان^۱

۱- ژ مېزان و دلى

مەدەھا بدن ژ ئەولى

قەدى بلبان ل عەردى موسلى

۲- قەدى بلبان كور بوو

خودانى علمى پر بوو

قەدى بلبان ژ باطن دا يى سوپ بوو.

۳- قەدى بلبانى مېرە، يى چىيە

خوند بوو ئەلف و بىيە

قافى دوو بوو، كرنە سىيە.^۲

¹ من ئەف قەول و چىرۆكا ژ دەئى فەقىر خدر بەركات كەسۆ، لۇژا ۲۰۰۰/۳/۷ ئى ل باجارى ئاينىك وەرگرتىە.

قەدى بلبان، سفا كونا نائى (قەدىب يان قضيىب البان)ە، كو نائى وى دىبەرپەرىت دىرۆكى دا وەك دەروئىش و خودئىناس و زانا تى. لجم ئىزدىا ژى لسەر ئوجاغا پىرائى تى هژمارتن.
² قافىە؛ ھەلبەت د ھۆزانى كلاسكىي عەرەبى دا، كىشە (ووزن) و قافىە ھەيە، بۆ (ووزن) چەند بەحر ھەنە ئەو ھۆزان لسەر تىن قەھوناندن، لى (قافىە) پىتەك (حەرفەك) يان بتر ل داويا ھەر رىزە كى تى دوبارە كرن. ديارە ئەو ھۆزانغانە گەلەكى چەلەنگە يى بكارە دوو پىتا وەك (قافىە) ل داويا ھۆزانى خۆ لھەف بىنە. وەك قەول و چىرۆك دىبىزە، مەلايى قەدى بلبان فىر دكر، (قافىا) ھۆزانى خۆ لسەر دوو حەرفا قە دەھونا، لى قەدى بلبان (قافىا) ھۆزانى خۆ لسەر سىن حەرفا قە دەھونا. ھەر لسەر بابەت ھۆزان و (قافىە)، عالم وقەولزائىت ئىزدىا دىبىزى كۆ ئىزى (قافىا) ھۆزانى وى لسەر چار حەرفا بوو:

* قادىا مەھلىت خۆ د ھەققۇتن

يى قادىا جۆت ب جۆتن

سلتان ئىزى چار-چار ب ھەف را د گۆتن.

* قادى ما بوون د فكىرى

داما بوون، د حەيرى

سەد خۆزكە ب وى بە سەد سالى ژ بەر دەستى سلتان ئىزى نە دەبرى!

* قادىا ھلايى بوون قورعانه

گۆتن: وەكى داھر بوو ئەف سلتانە

- ۴- بائي عیّرفی زانا
گرتی ب چه پلین^۱ قەدی بلبانە
وی د بره بهر مه لانه.
- ۵- باب دبیتزه مه له یه
من ئەف کوره هه یه
من دق تو چاک نه سیحەت بکه یه
- ۶- مه لا رابوو ب گەف^۲
شف^۳ هالین ب کەف
گۆ؛ قەدی بلبانۆ! بیژه: ئەلهف!
۷- قەدی بلبان گۆ: ئەلیف ناخی میره
مه بیژه قەدی بلبان سه غیره^۴
قەدی بلبان بهری تهو ئاده م، پینج سه د سالی بقی حەرفی بی خه بیره .
- ۸- مه لا گۆ: قەدی بلبانۆ! بیژه بی!
قەدی بلبان گۆ: بی سه وادا دجیده

تو خۆی و خۆشی ژ وان و بائیت وان را نه مانه.
* سبحانه ژ مه له کێ جهلال!
د سه ر مه را بوهورین بادیل و سال
کێ دیتیه به کێ تەفال
ئەف علمه بی ل بال؟!
* سبحانه ژ ته مه له کێ جهلیل!
د سه ر مه را بوهورین سال و به دیل
کەسی نه دیتیه، تفال به بقی علمی خه بیر!

¹ چه پل، ده ست، مل.

² گەف؛ چاف لی سۆر کرن، ترساندن.

³ شف؛ ته رحه داره که بۆ گه له ک مانا بکار ئی؛ یه ک مامۆ ستایا بۆ لیدان و سزادانا شاگرتیت خۆ بکار دئانین. دوو کاروانچی ئی شقی بۆ هاژۆتنا ده وارا بکار دئین. هه لبه ت جارنا زی ئەف شف مانایه که پیرۆز دده و کاریت مه زن ژ بهر را دبن؛ وه ک د علمج دین دا دبیتزن (شفا قودره ق) یان (وه کاز= گۆ پال) کو پیغه مبه ر و کهره مدارا بریکا (شقی و وه کازی) کریاریت دوری ئاقل نیشان ددان! مگرتی، دهر ئانینا ئافا زمزمی ژ کەفره کێ بریکا وه کازی شیخادی ده م شیخیت به غدا بی هاتینه جهنگی وی و ئاف ژنی خواستین!
⁴ سه غیری؛ (عه ر.) ئانکو پچو کی.

۱ ۹- مهلا ژ وئ سوڙي بي به عيده.
 مهلا گۆ: بيژه جي!
 قهدي بلبان گۆ: جي، من حه بانڊ ژ دل
 تو عالم، نهز موتلب
 ۲ ۱۰- مهلا گۆ: بيژه جي!
 گۆ: هي به يانا چي بوو
 شاخهك ژي ب ري بوو
 نه ركان و معرفه ته ژي بوو.
 ۱۱- گۆ: بيژه سين!
 گۆ: سين نافي ئيكي بيڙي
 تو تو وي كه تيه په نجا شيڙي
 تو دي زوو ژ من را سپيڙي!
 ۱۲- مهلا گۆ: قهدي بلبانو، بيژه داله!
 گۆ: ب دالي نهز بوومه ده لاله
 قودره تا نه لالا ته عالا
 بوومه قه ساڻي سه ري مهلا ده ر حاله.
 ۱۳- مهلا گۆ: قهدي بلبانو، بيژه زا!
 گۆ: زا، زه ينه تا دلي

1 مجيده؛ (عهر.) مهجيد، ناسنافه كي خودييه.
 2 مسلب؛ قهوليبيڙي دگوت، نهغه نافي ميره كي باجاري موسل بوو لوي چاخي.
 3 سين؛ مرؤف دكاره بچهند رهنكا شروقه بكه: سين، خوداوه ندي مانگي، يان مهلك شيخ سن. هه كه (سينا) به، بهلكي مهبهست ژي (چيائين سينا) لناقبهرا مسر و نوردون و ئيسرايل، كو لگوري چيفانزكا جوها (موسا) ل ويدهر نورا خودي ديت و هنگي هه دهه شيرهت ژ ملهقن خورا نائين.
 4 هه چهنده باڻي قهدي بلبان نهو بر بووه بهر دهستي مهلاي كو وي فير بكه، بهلي ژ فق سه بهق دياره كو وي علم و فكري مهلا؛ نانكو ڀن موسلمانتي قه بول نه كويه و ئيمان بريكا ئيزدياتيچ نانيه.
 5 ئه ليف وي وسڻ و زا.. هتد، تبييت هه زمانه كينه، دهرويش و خودي ناسنيت مهزن فان تيبا ليك د دن و شروقه دكن بو ناسنافيت خودي و ناسكرنا وي.

ته زهر ب نه ديتيه، تو وي د خورجلی!
 ۱۴- مه لا گۆ: قه دی بلبانو، تو بي ب هۆيه
 هه كه ئەف علم و ری ل با تهيه
 چما تو من نا کی مریدی خۆيه؟!
 ۱۵- قه دی بلبان گۆ: مه لی بیژه: حه قی من ب خودی
 شیخی من شیخادی
 پیری^۱ من قه دی بلبانه.

ئەفە ژى چیرۆکا باي قه دی بلبانه، چاوا من ژ ده قی فه قیر خدر بهرکات گرتیه:
 باي قه دی بلبان ل بهر ئافی بوو، دیت سیقهك وا ب ئافی دا تیت، ئەو سیف هلگرت،
 بیهنا سیفی دفهوری، گه لهك بیههه كه خوش ژى د هات؛ رابوو گهزهك لیدا، قلتكهك ژى
 كر. پاشی دا خالا خو، ب ئاقل فکری، گۆت؛
 - ئەف سیف ژ رهزی یه کیه، و زه حمهتا وییه، ئەوی مروقی زه حمهت تی دا دیتیه و
 ل من حهلال نه کریه کۆ ئەز فی سیفی بخۆم. ئەف سیف ل من نهیه حهلاله. رابوو
 جاره كه دی ئەو قلتکی ب ددانی خو ژى کری، ژ ده قی خو دهر ئیخست، کره
 دهوسا^۲ وی داو گۆت:
 - ئەزی دبهر فی ئافی^۳ دا هه لگه رم، ئەزی گه همه وی رهزی، بلا خودانی وی رهزی فی گهزا
 من ل سیفی دای، ل من حهلال بکه. ئافا وی چۆیه زگی منه، طاما وی ب ده قی من فه
 مایه. هه كه وان دقیت ئەزی سیفا وان ده می و هه كه ل من حهلال کرن، ئەزی بخۆم. دبهر
 ئافی را هه ل گه ریا، هه تا گه هشته ریز^۴ (رهز)، سلاف ل خودانی ریز کرو گۆتی: - ئەف
 سیف ژ ریزی ته؟ گۆتی: - ئا!
 باي قه دی بلبان گۆتی:

¹ د قی سه ب. ب ئەشکه رای دهر دکه فه کۆ (قه دی بلبان) ژ پیرانییه.

² دهوس؛ جی، شون.

³ ئاف؛ ل هیزه دا ب مانا رۆبار یان چه م تی.

⁴ ریز؛ رهز. پیرانیا خه لکی شنگالی دهنگی (ئه) دکه نه (ئین)، وهك: پهز = پیز، سهر = سیز.. هتد.

- ل بهر ئاڤي د هات و من ژ خو را گرت گزهك لي دا، پاشي نهز فكريم، من گۆ: نهڤ
 سيڤ ژ رهزي جواميزه كيبه و نهوي زه حمهت پي را ديتيه، كه دا وييه، نهوي ل من حلال
 نه كريبه، نهز نا خوځم. من نهو قلتك كريبه دهوسا بهري، بهلكي طام و ئاڤا وي چويه زگي
 من!.. هه كه ته ل من حلال كر، نهزي خوځم و هه كه ته ل من حلال نه كر، نهڤه سيڤا ته،
 نهز هيڤي دكم تول من حلال بكي. خوداني ريز گۆتي: - نهز ل ته حلال ناكم، ما تو
 ساله كي خلمه تا في رهزي بكي!
 باي قه دي بلبان گۆتي:

- هه كه من ساله كي خلمه تا ريز كر، دي تو سيڤا خو ل من حلال كي؟ گۆتي؛ - نهري
 وه لا! دي سيڤا خو ل حلال كم.

هنكي باي قه دي بلبان رابوو نهو سيڤ ب ته مامي خوار. ديڤرن سال فه تلي¹ وه ختي خلمه تا
 وي خلاس بوو، كول و مهريت خوداني ريز برن و دبه ر دا دانين و گۆتي؛ - مالا ته ئاڤا!
 فيجار وي سيڤي ل من حلال كه.

گۆتي؛ - باوه ر بكه نهز ل ته حلال ناكم، ما تو ساله كه دي ژي خلمه تا ريز بكي!
 هندي رهزي من كه مليه و هندي بهي بوويه، هندي خپر و نه عمه تا زيده چي بوويه. نهز ته
 بهر نا دم و سيڤي ل ته حلال ناكم.

باي قه دي بلبان گۆت؛ - هه كه من زانيبا دي ولو ب سهري من ئيت، من نهو سيڤ نه
 د خوار، بلا نهز د ئاگري مهنجه نيقي دا شه وتي يامه. نهو ئاڤكه ته زگي من، هه وه دهر باز بوو.
 وي سالي ژي ل بهر ريز ما. ديسان سال دهر باز بوو، بووه وه ختي وي، فه گه ر يا هاته بال
 خوداني ريز گۆتي:

- مالا ته ئاڤا، نهڤ دوو ساله نهز خلمه تا ريز دكم، نهو قلتكي سيڤي ل من حلال بكه!
 گۆتي:

- باوه ر يا ته بي، نهز ل ته حلال ناكم. كه چه كه منه، ما تو كه چا من ژ خو را بي. كه چا
 منيه بي دهسته، يه بي چاڤه، ئا بي گو هه، ئا لاله! ما تو كه چا من بي نهز وي سيڤي ل ته
 حلال ناكم. گۆتي؛ هه كه من كه چا ته بر، تو بي سيڤا خو لمن حلال كي؟!
 لي فه گيرا و گۆتي: - باوه ر بكه نهزي ل ته حلال كم.

¹ فتلي؛ دهر باس بوو، سال فه گه ر يا سالي.

باي قه‌دى بلبان گۆت: -خه‌له‌فا من ل خودى، نه‌زى كه‌چا ته‌ ژ خو‌ را به‌م!
خودانى ريز نه‌و بره‌ قه‌سرا خو، نه‌وى ديت كه‌چه‌ك ل قه‌سرى دچه‌ و ق، نه‌و لى د نيزه
وه‌ك گلوپه‌كى شه‌وق ژى د چه‌. كه‌چه‌كه‌ قام دريژ، ديم‌ فره‌، حه‌تا بيژيه‌ جوان و به‌ده‌و.
تاشتق خوارو گۆت:

-نه‌فه‌ كه‌چا منه‌. نه‌م دپيرن و من نه‌ف ناسى بوون دا به‌ر ته‌، ژ فق كه‌چى را. دا نه‌ز فق
كه‌چى بدمه‌ ته‌ و نه‌ز دى چمه‌ خلمه‌ته‌كى. خلمه‌تا من هه‌يه‌. كه‌چ ب قه‌سريقه‌، ب باغچه‌فه
من ته‌سميلي ته‌ كرن و نه‌و سيف و كه‌چا من ژى لته‌ حه‌لال بن.

ئا، قه‌دى بلبان ژ وى كه‌چى چى بوو. نه‌و سيف بوو سه‌به‌ب. باي وى مر و ده‌يكا وى
سه‌روه‌روا وى كر. د بيژن، هه‌كه‌ باي وى گه‌ز ل وى سيفى نه‌ دا با، دى قه‌دى بلبان ب
جه‌وابه‌كى هه‌موو سه‌كنان‌دبانه‌. هه‌كه‌ ئا‌فا سيفى نه‌ چو‌با زگى باي، هه‌ر ب جاره‌كى دى
قه‌دى بلبان مه‌لا سه‌كنان‌دبا..

* * *

قهولنی دهنون مسری^۱

- ۱- هون بفرن خه لکی هونه
ئهف قهوله ژ قانونه
ئهه دا بدهین مهدههی شیخ دهنونه.
- ۲- نه کو بهری خو ژئی وهر گهرین
قهست که نه دیوانیت خاسا، خو پی هلیین
دا وه بیهنه جیی خیر و خیراتا لی د قه بلیین.
(ههی ل من و هه ری لی، و ههی لی له یلی)^۲
- ۳- نه کو بهری خو ژئی ب بهتلن
قهسد که نه دیوانیت خاسا، پی بوه سلن
دا وه بیهنه جیی خیر و خیراتا لی قه بلن.
- ۴- هوون قه بول بکن فرواری
قهست که نه دیوانیت خاسا، بکن پرسئی و پرسیارئ
شیخادی خودانی قریاری.
- ۵- کهسهک ژ سلیمان پیغه مبهه مهنتر نه بوو
ئیقسیر و زه بوئی نه فسا خو بوو
گافا چو دیوانا هقیی، سه بهب نه فسا خو دامای بوو.
- ۶- نهوی حوکم ذکر نینس و جنس و چهنندی جانه

¹ ئهف قهوله ل روژا ۲۱ - ۴ - ۲۰۰۰ ئ من ژ دهفن زانای دین (فج). ل ئاینیک ستانديه لگهل کومه که ديه
بهر کهق ژ قهول و چیرۆک و روژ کرنا لسهه باوه ریا ئیزدیا. ههه رهک لچی و دهمن خو وی به لاف کرن.
² ئهفه کو بریه ل دماهیکا ههه سه بهقه کئی تی گۆتن و دوباره کرن.

- گافا چؤ دیوانا حقیقی، سەبەب نەفسا خۆ ما سەفیلە کی سەرگەردانە.
- ۷- ھوون ببینن میریا میر براھیمە
ئەوی تەرك كرن ملکان و خەزینە
ھەتا گەھشتە جیئە مەعرفەتی و ناسینە.
- ۸- براھیم دبیزت: دەنوتۆ! ھەکە تە دقیت تو بکەقیە بەندا ئیمان
مسری تەرك بکە، وەکی من تەرك کر خۆرستان
دا بگەھیە وئ مرازی، وئ دیوانی.
- ۹- وە ل دەنوتی منی دیم شەمالە
بخرقی سلتان براھیم خەملی چۆ بوو بەلە
رەش خومریان و رەش خیالە دا ژ دلی دەر ئینا بو ئەو خیالە.
- ۱۰- وە ل دەنوتی منی قەلەندەرە
بخرقی سلتان براھیم خەملی چۆ بوو بەرە
ھوون ببینن رەش خومریان و رەش نەدەرە
دا ژ دلی دەر ئینا بوو ئەو کەسەرە.
- ۱۱- میریا دەنوتی چئییە
پاشای مسریە
عاشقی دۆتا پیریە.
- ۱۲- پیری دەنوتی چئ بوو
ئەو عەزیزئ مسری بوو
عاشقی دۆتا پیری بوو.
- ۱۳- وئ دبیزتە دییە^۱
یا دای دەنگەکی عیلی وئ تیئە
مینا دەنگی عەزیزئ مسریە!
- ۱۴- دای گرتە دۆق بخرە

¹ دئ: دایک

گوتی: رژی رهش بنهدهره

تو نا بینی دهرویشه که، باره کی خهرقی سلطان شیخادی ل بهره.^۱

۱۵- دای ب دوتی نه د زانی

مه شانده پی وی سلتانی

گو: ژ مه نا پی قهوی میثانی.^۲

۱۶- وهی ل دهنونی منی مسکینه

ژ بهر خو کیشا بو سکینه

ههردوو چاقیت خو کرن برینه

سه بهب حزنا گلیت^۳ خاتونا.

۱۷- وهی ل خاتونا بنه فشی سه رمهسته

ل بهر دهنونی فه د وهسته

کیژ ژ دهنونی دخوهسته

دهنونی کیژ ژ که مه ندا خو فه کر، دا بوو دهسته

غزال^۴ ههردو چاقیت خو برین، نهو ژی دانه دهسته.^۵

۱۸- ب قودره تا ره حمانه

نهوئ شهقی، میر براهیم^۶ لوان بوو میثانه

چاقیت ههردوو کرن ده زمانه

ب فروارا سلطان شیخادی، نه ئیش تی ما و نه ژانه!

۱۹- کهسی نه دی ل با چو مؤمنا ئیشهته

میژی عالم ب گهری ل جو قهته

بته عاشقی حزیت^۱ حورمهته!^۲

¹ (فج) د وی کاسیتی دا بو من گوت: دهنون مسری ژ فوجاغ و بنه مالا قاتانی بوو، نه و بخو شیخی شیخو

به کرا بوو، لهو نهوئ خهرقه دهر خو کرو لجهم ئیزدیا سوپه که چاکه.

² ئانکو گوت بلا دهنون میثانیا مه نه که، نه نکارین ل بن باری وی رابن.

³ دبه ژی (گریت) خاتونا به.

⁴ دیاره نائی کیژا دل که تیه دهنون مسری غزال بوویه.

⁵ چاوا ل پیشتی دا دهنون چاقیت خو ژ بوئا غزال برین کرن، غزال ژی ژ بوئا وی ههردوو چاقیت خو

دهر ئانین.

⁶ دیاره مه بهست ژ میر براهیم (براهیم نه ده مه) دهرویشی ب نافو دهنگه ژ باجاری بلخا/ ئیرانی ل سالا (

۱۶۱ ک. - ۷۷۸ ز.) بوویه و میژی خوراسانی بوو، ل سوریا مرو گوری وی باجاری جهله به. (بنیره:

فهرهنگا؛ المنجد، چاپا دار المشرق/ بیروت، چاپا ۳۸ سالا ۲۰۰۰، پهری ۲. هه هؤسا بنیره کتیب: د.

عبدالحلیم محمود، ابراهیم بن ادهم، شیخ الصوفیة، دار المعارف؛ القاهرة، ۱۹۹۲، پ. ۲۳- ۳۴)

۲۰- کهسه کی نه دی ل با چو بایزه را

میروی عالم ب خونت دهفته را

ب ته عاشقی حزینیت نه سمه را.

۲۱- کهسی نه دی ل با چو مؤمنا

میروی عالم ب کهت گوتنه

ب ته عاشقی حزینیت ژنه.

* * *

¹ حزن: ههنگه قهولیبیز د بیژن (حزن)، ئهز باوهرم یا راستر (حسن = حوسن) ئا عهر. هاتیه ب مانا جوانی.
² حورمهت: ژن، ژنک.